華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

一月 9 星期三 庚午年十一月廿四日
第二九〇七〇號
出紙九大張 零售二元五角
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹零零號
電話 總社：五四九一一一八
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷經理處 電話：三一八一八二四
台北市桂林路一四九號二樓

需冒風險六個月後公佈有關內容
小業主可選擇參與土地發展次期計劃
土發公司亦已釐定收購及補償原則
自住業主除獲市值賠償外更可得額外款項
租客可選擇現金或安置買樓給予優惠利率

圖：土地發展公司主席胡法光昨日介紹新發展。

（特訊）土地發展公司昨日表示，小業主可以參與他們的發展計劃，在未來第二期的發展計劃裏，住宅的小業主如果有興趣的話，可以要求參與重建計劃，但自然亦有一定的風險。另外，該公司已經訂出收購及補償的原則，根據測計師的估價，以合理的價格賠償，該公司並且公佈了第二期發展的地盤，估計重建後將會有總面積二十一萬一千多平方米。

主席胡法光在記者會上指出，由於在第一期重建的過程中，很多小業主要求參與，所以土地發展公司考慮在第二期的住宅重建中，容許小業主參與。主要是視乎該計劃的規模，小業主的數目與及業權的比重，而決定小業主參與的程度。但由於土地投資是一項風險的行業，有賺亦有蝕，所以參與的小業主亦要承受一定的風險，而由於在第二期發展計劃中，有些計劃是社會康樂設施，一定不會賺錢，該公司則一定不會准許小業主參與，而該公司則會在六個月後公佈小業主參與的細則，目前該公司會在對大都會重建計劃有貢獻的原則下，在不同的地區，作出研究，從而定出策略，挑選地方重建。

而至於受重建計劃影響的業主，他強調，將會按土地公司條例公平合理的原則，對業主作出補償，補償將會按照測計師的估價而訂定，按照現行用途或重建後的估值，選擇較高價值作出補償。對於自住物業業主，除可獲得物業市值賠償外，更可獲得一項額外款項，俾能購買一層相若樓宇。若非自住的業主，則可獲評估價外再加一成。而租客亦可選擇現金或安排安置，而補償的金額當會高於條例所規定。而租客如果入少於八千五百元者，租金可低至市值之三份之一，而該公司亦與銀行有協議，給予優惠按揭利率，貸款額可達樓價九成，二手住宅亦可達八成，而還款期更可達二十年。而該公司亦已購買五個地盤，共三百七十個單位，以安置居民。

而該公司在去年共有收入一億一千八百萬，除稅後盈利一百八十萬，而該公司亦已經完成港島及九龍的計劃研究，而由於有很多收購地區的業權不大清楚，所以該公司將會透過土地及環境規劃司向立法局動議運用官地收回條例收回一些土地的業權，而該公司建議中的第二批重建計劃包括：上環皇后街，旺角豉油街，廣鏞街，深圳街，灣仔灣仔道一帶，旺角麥花臣球場及皇后大道中一百五十二至一百五十六號。估計整個計劃需財五十億左右，而重建後將會有總面積二十一萬一千多平方米，會爲以上地區提供休憩，室內運動場，老人社區中心及住宅等用途。

而有關上環街市的保護工程，亦會由新昌建築負責，將會在十八個月內完成，希望可以將保存原有傳統行業，集中在上環街市，亦同時保留有歷史價值的建築物。而在皇后大道中人人茶樓舊址的發展計劃亦會在九二年中完成，估計需要動用四千萬元建築費。而該公司在永樂街、租庇利街、第三街、窩打老道、彌敦道、登打士街、西洋菜街、上海街及亞皆老街等工程進展亦相當順利，其中會在九二或九三年前完成，該公司表示成績相當美滿。（葉）

庫務司麥高樂提出新建議
歡樂稅——有獎債券
永不輸——夠吸引力
不論中獎與否四週後可全數贖回
政府賺利息設基金每週抽獎一次

（特訊）由於新俸稅和商業利得稅不能無條件支持本港經濟，庫務司構思了歡樂稅——有獎債券，估計這將是香港納稅人最樂意繳交的稅款。債券將每星期抽獎一次，得獎者將有巨額獎金。

庫務司麥高樂昨在香港玩具協會週年晚宴上致辭，他表示，「我們希望有一兩個別緻的徵稅構思，使未來的財政預算更有生氣——或者由扮演忍者龜的青年人擔任稅務員吧。」現時新俸及商業利得稅稅率較低，但亦徵收得一百二十億及二百四十億元稅款，唯該兩種稅項容易受外界因素影響。因此，麥高樂想開展其他項目，增加及固定稅收。他的構思是仿效英國在過去三十多年來，成功推行的「有獎債券」計劃，作爲一種軟性的政府借款，但這計劃仍屬於構思，並未列入今年的預算案內。

這個計劃構思，是呼籲市民向政府購入某一票面值，而這些債券在售出四個月或以上，便可以票面值贖回。唯債券並不生息，而是由政府將部份從總收入賺取的利息設立一個獎金基金，每星期以債券號碼抽獎一次。

但這種歡樂稅，並不屬於一種賭博，不同於現時風行的六合彩。因爲購入債券的市民，不論債券中獎與否，均可全數贖回。其次，只要持有人決定不贖回債券，則債券便變成每星期抽獎的一部份，即同一債券可中獎多次。

麥高樂強調該構思仍待詳細考慮中，最重要的，仍是設計一個可以預測而又穩定的低稅率制度，因爲這樣最切合香港社會的需要。

最後，麥高樂希望香港維持着一個既簡單又低微的稅制和稅率，俾更多商業活動及貿易更頻繁，讓香港在往日的日子，繼續繁榮蓬勃。（欣）

立法局專責小組要求
獲新機場更詳盡資料
財委會則押後討論撥款

（特訊）立法局研究新機場及有關工程財務安排的專責小組召集人張鑑泉表示，當局提出的兩份涉及十億元的有關新機場建設技術工程文件並不詳盡，他們要求當局提交更詳細的資料後，才在財務委員會上討論是否通過該項撥款。

機場專責小組昨日與政府官員開會，會後召集人張鑑泉指出，政府提交的兩份涉十億元的有關新機場供水及填海工程的技術性工程僱問研究文件並不詳盡，故小組要求政府給予他們有關的詳細資料，並押後在本月十八日的財委會上討論是否通過撥款。

張鑑泉又謂，由於財委會將於九一年七月解散，他們希望在此之前，政府能發放更多資料給小組。他又表示歡迎中、港官員就新機場的財政問題展開對話，因爲這樣可以加強雙方面的溝通。

此外，記者又就有關外滙基金及政府與私人機構對新機場的承擔比例等問題提出查詢，但張鑑泉則不允作任何透露或批評。

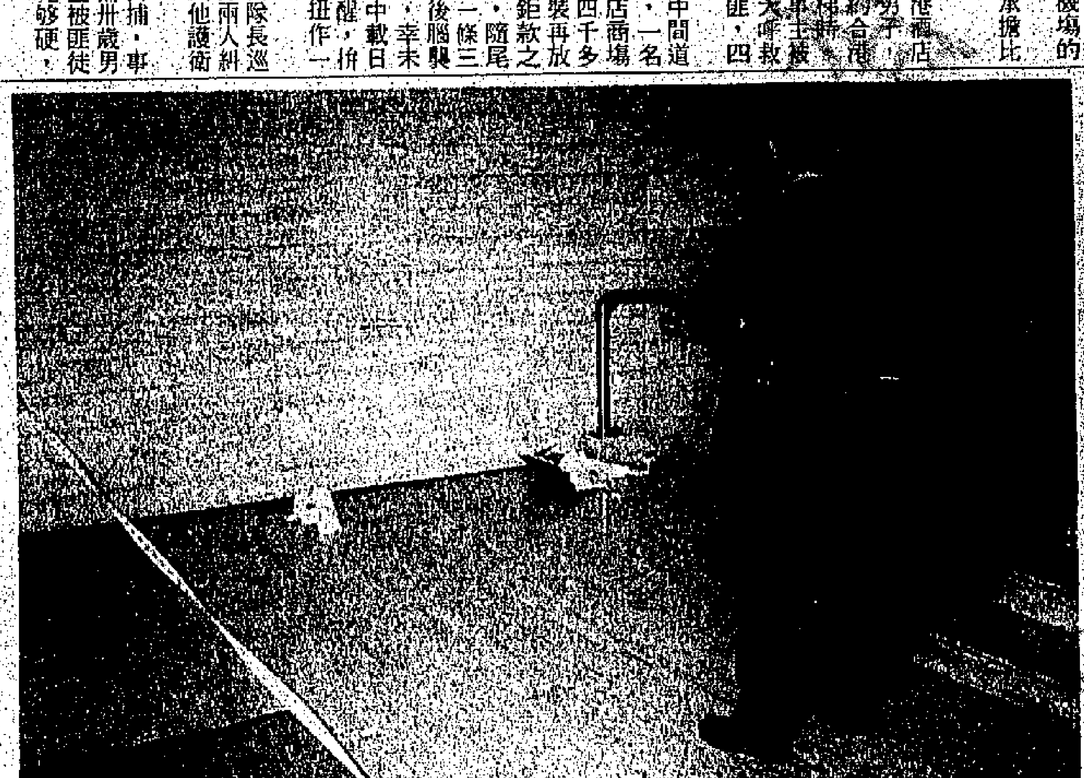
男子携四千萬日元
酒店梯間遇匪襲擊
事主負傷拚命護財高呼救命
力保不失驚動護衛擒獲疑犯

（特訊）尖沙咀中間道香港酒店內昨午發生日元鉅劫案，一名男子隻身携帶一筆四千多萬日元（約合港幣二百萬元）途經酒店商場樓梯時，遭一名男子尾隨揮膠棍襲擊，事主被擊傷仍拚命護錢，與匪糾纏及大呼救命，驚動酒店護衛上前生擒疑匪，四千多萬日元得保不失。

劫案發生之現場爲尖沙咀中間道香港酒店，昨日下午一時卅分，一名四十六歲男事主余×强，在酒店商場二樓一店舖內，携帶一筆面額四千多萬日元離去，該筆日元以紙包裝再放入一個膠袋內，男事主手携載鉅款之膠袋途經酒店商場二樓梯間時，隨尾一名約卅歲男子突趨前，手握一條三呎直徑兩呎長白膠棍，向事主後腦襲擊，一扑之下，事主應聲受傷，幸未暈倒，匪徒上前搶奪男事主手中載日元之膠袋，男事主尚有幾分清醒，拚力護錢，高聲呼救，並與匪扭作一團。

此時，酒店商場一名護衛隊長巡經上址樓梯時聽聞呼救聲並見兩人糾纏，即上前協助制服疑人，其他護衛亦聞訊趕至，並致電報警。

警方到場將被生擒疑人拘捕，事主所携之日幣跌於梯間，幸保不失。事主事後送院醫治，而被捕卅歲男子劉×華則帶返警署拘留調查，案中相信男事主携帶鉅款時早已被匪徒洞悉，並一直跟踪，直至梯間揮棍將事主擊傷，幸而事主頭殼夠硬，未被擊暈，鉅款未有所失。（合）



圖：香港酒店梯間四千萬日元劫案現場。（本報記者攝）

多位市局議員週年辯論中質疑
港口及機場發展策略
欠節省能源環保項目

（特訊）數位市政局議員昨日在第一日週年辯論上對港口及機場發展策略昨出回應。

市政局議員黃秉槐在週年辯論上指出，在香港誰有負起一般節約能源的責任？誰有職權去勸服發展商將額外的金錢用於興建輕能量低的大廈？他想是沒有人。

他表示，可以引用政府的情況來說明這一點，他引述環境污染問題諮詢委員會的報告，要節省能源及保護環境，就須用金錢，報告指出，鐵路運輸耗用能量低，不損害環境。

他強調在港口及機場發展策略方面，政府以財政理由已拒絕考慮興建連接葵涌貨櫃碼頭的鐵路。另一個辦法大多數是用柴油運輸，這是造成香港空氣污染最重要的因素。

他又謂去年十一月舉行了一個有關的座談會，小組成員包括布政司及財政司，而會上卻明顯的見到港口及機場發展策略中，沒有節省能源及保護環境的預算項目。

劉文龍副主席指出，新建機場費用已大幅度調整，機場本身用三百六十億，大橋及鐵路一百五十億，而填海設施二百四十億，這已是大大減少風險，估計啟德機場發展售地等可獲取四百一十億元，爲香港繼續繁榮和安定，外商、港商應努力不懈，放心投資，如果大家都沒有這種態度和信心，繁榮和安定也只不過是口頭安慰而已。

陳若瑟議員表示，市政局雖然財政獨立，但也要削減部份服務及工程建設，她並且希望政府在興建新機場時，不要動用太多儲備金；也不要壓縮其他基建的開支。

建議中的土地發展公司第二批重建計劃

	地盤面積（平方米）	發展項目（平方米）商業	寫字樓	住宅	（單位）	政府團體社區	總面積	附註：政府、團體／社區設施及休憩用地
1. 上環皇后街	7,400	7,980	7,940	42,800	(735)	5,100	63,820	熟食中心、社會福利大樓、幼兒園、休憩用地
2. 旺角豉油街	775	480	740	6,880	(175)	70	8,170	市政署儲物房
3. 旺角廣鏞街	1,140	400		9,550	(170)	750	10,704	幼兒中心、老人社區中心、休憩用地
4. 旺角深圳街	3,450			20,410	(420)	10,010	30,420	街市、熟食中心、雀鳥舖、社區會堂、垃圾房、宿舍、休憩用地
5. 灣仔灣仔道太源街	8,640	7,730	19,080	38,280	(720)	7,560	72,650	街市
6. 旺角麥花臣球場	2,290	1,020		16,260	(385)	4,720	22,000	運動場
7. 152-156皇后大道中	1,160	210	3,270				3,480	
總計：	24,855	17,820	31,030	134,180	(2,605)	28,210	211,240	

許晉亨何超瓊婚禮
豪華熱鬧衣香鬢影
法國訂製婚紗每套十六萬元
玫瑰鮮花專程從歐空運來港

圖：富商公子許晉亨與名人愛女何超瓊昨訂婚盟。

（特訊）本港富商許世勳之子許晉亨，與港澳名人何鴻燊之女兒何超瓊昨舉行婚禮，儀式假港島灣仔君悅酒店大禮堂舉行，場面極盡豪華，各界紳商名流到賀，衣香鬢影，熱鬧而隆重。

豪華婚宴於昨日起一連三天在酒店內大排筵席，歡宴親朋好友。

昨爲一對新人新婚之喜，婚禮昨日上午十一時正式開始，新娘子早已訂下君悅最昂貴的套房作爲「出嫁房」，接新娘，證婚以至行禮等儀式均在酒店內舉行。

新娘子爲這次婚禮，還從法國訂製兩襲華麗婚紗，據悉每套婚紗爲六十萬港元，而婚禮中所用的玫瑰及鮮花，亦專程從荷蘭及歐洲訂購空運來港。

昨到賀之紳商淑女數以千計，氣氛熱鬧，嘉賓包括有鄧蓮如勳爵，立法局首席議員李鵬飛，巨星成龍，商界名人潘迪生等等。遺憾記者及傳媒只被安排在地下大門範圍內拍攝，未能到二樓大禮堂採訪婚禮盛況。

討論均衡海隧流量
交諮會欠數據觸礁

（特訊）交通諮詢委員會昨日討論均衡兩條隧道交通方法，但由於尚欠部份數據，故暫時未有結論，一切有待運輸署提供有關數據後，才再開會討論。此外，昨日亦有討論九龍巴士公司一九九一至九五年的發展計劃。

交通諮詢委員會主席譚惠珠昨日在交諮委會議後指出，由於尚欠有關兩條隧道的使用數據，如流量商業、使用車輛類別等，故暫時尚不能決定採用那一種建議以均衡兩條隧道的流量，必須待運輸署提供有關資料後，才開會研究。

但她指出，交諮會會員會循着四個原則進行研究，分別是：交諮會責任是交通管理，而不是爲政府增加任何稅收，祇在有需要情況下才考慮稅項及金錢問題；交諮會作用是儘量使公共交通工具負擔最少及得以在最快速情況下行使；使現在基本設施得到充份利用，均衡流量；透過交通管理或增加路面，改善交通擠塞情況。

海底隧道的交通量自一九八九年九月的每日十一萬八千架次已增至一九九零年十二月的每日十二萬二千架次。

此項增加估計是由於曾抑制的需求已予以開放，並由於東區海底隧道啟用後原本採用渡輪的車輛改爲使用隧道。

海底隧道的實際容量是每日十萬架次。

東隧的交通量自一九八九年九月啟用時的每日一萬九千架次增至一九九零年十一月的每日三萬七千架次。

雖然東隧的交通量有此增長，但仍是過份偏低，有關情況預料在一九九一年中大老山隧道啟用後，只會作輕微改善，屆時東隧會獲得四千架次的增長。

交諮會亦獲悉九龍巴士公司的五年發展計劃及有關財政狀況。

該計劃包括巴士路線、車隊和車廠的發展，以及截至一九九五年的未來五年內財政預算。

區議員曾表示關注部分乘客會因普通巴士服務逐步被取替後，被迫乘搭收費較高的空調巴士。交諮會委員獲保證運輸署會就九巴空調服務的財政狀況及乘客對此項服務的意見，密切監察九巴空調服務的進一步發展。

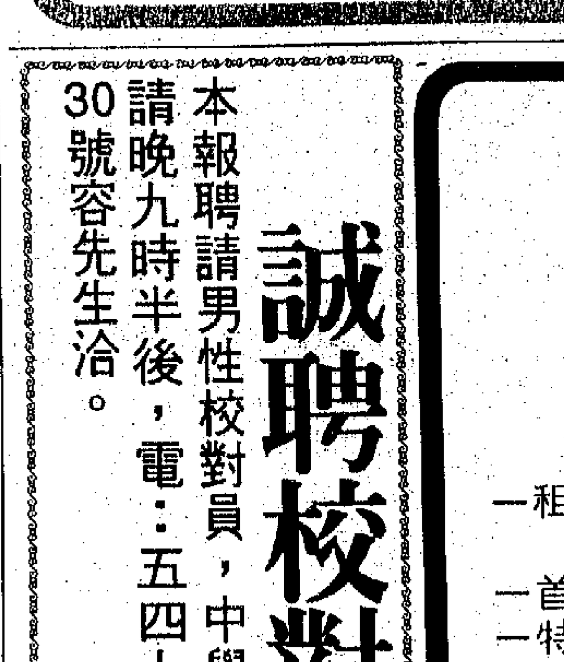
上海市輕工業品進出口公司
貿易洽談會

謹定於一九九一年一月八日至十八日在澳門舉辦
上海市輕工業品進出口公司貿易洽談會
敬請
光臨

上海市輕工業品進出口公司
澳門貿易公司 敬約

洽談地點：澳門羅理基博士大馬路南光大廈十字樓
洽談時間：星期一至五 上午九時至十二時 下午二時半至五時
星期六 上午九時至十二時 下午休息
聯絡處：澳門貿易公司 電話：三九一二〇八八，三九一二〇九三

葵涌青山道業成街19至21號
近葵興地鐵站
步行7分鐘可達
交通利便工源充足
業成工業中心 租



樓上每呎 295 元起　地下每呎 470 元起
單位面積由2,110呎至全層8,538呎
● 地下面積3892呎至9326呎 樓高18呎合各行重工業
● 一樓停車場樓高14呎
● 二至廿五樓樓高10呎負重150磅
經已入伙　歡迎租售
租售代理　華厦地產代理有限公司 香港灣仔皇后大道東43-59號東美中心25樓 電話 527 1821（十五線）
寶美城置業有限公司 香港中環皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：525 3001（十線）
地盤售樓處電話：424 0987（假日照常）

誠聘校對員
本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內綫30號容先生洽。

91年美國加州
最穩健、保障高的投資項目
「小型商場」
（現金回報率可達7－9％）

—租戶穩定：如7-11, Blockbuster video, Domino's Pizza, 及Chief Auto Supply 等。
—首期只須US$ 400,000.00—US$ 900,000.00
—特惠貸款利率9％
—有多個地點可供考慮
—十五年成功歷史及專業管理經驗，可助你穩操勝券

查詢詳情請即致電本公司預約詳談。

泰萊國際有限公司
地址：香港金鐘道95號統一中心2026-7室
電話：520 2026 圖文傳眞：8656120

美伊外長會談 九日上午開始 在日內瓦舉行

外交家對會談前景不敢樂觀 法總統堅持伊軍須如期撤退

（時事社日內瓦八日電）美國與伊拉克外長會談，將於九日在日內瓦舉行，瑞士外交部七日晚發表兩國外長抵達與會談開始時間表。美國國務卿貝克將於八日晚九時十分抵達日內瓦，伊拉克副總理兼外長阿西斯稍早於八時半抵達。會談將於九日上午十時半，在日內瓦市的旅館舉行，該旅館亦是兩外長下榻宿舍。貝克與阿西斯抵達日內瓦機場後，將分別與瑞士外長菲魯伯會談。

（路透社法國巴黎八日電）美國國務卿週二說，法國與美國在聯合國限令伊拉克必須在一月十五日撤出科威特的立場是「完全一致」。雖然兩國在解決波斯灣問題上存在不同意見，但週二貝克在愛麗榭宮與法國總統米特朗及外長杜馬斯舉行了九十分鐘會談後發表聲明，指出兩國對波斯灣問題的立場是「絕對團結」。貝克表示，兩國均認為聯合國最後期限將不會有任何談判餘地，這就是伊拉克必須在一月十五日前撤軍。杜馬斯表示，他深信會談已有助瞭解雙方面立場。他說，該國是支持就中東問題召開國際會議，但有關問題不能視為對侯賽因讓步。

貝克重申巴勒斯坦問題不應與波斯灣問題混為一談，有關立場並獲法國完全支持。他說，波斯灣是和是戰目前將取決於侯賽因。

貝克準備週三前往日內瓦前夕，爭取西方主要盟國支持，顯然想向伊拉克施加重大壓力，圖逼使侯賽因就範。但一般分析家對於談判前途未敢樂觀，最低限度伊拉克到目前為止，並沒有作出任何妥協跡象，反而加緊備戰。

昨日貝克閃電式訪問歐洲 歐洲同盟國支持

（美聯社日本東京八日電）日政局今日宣稱，日外相中山太郎將於下週訪問華盛頓，與美國務卿貝克商討波斯灣危機。中山太郎由一月十三日至十七日訪問美國五天，適為聯合國安理會定下伊拉克撤出科威特的最後限期的最後兩天。

有助美在日內瓦會談增強優勢 美對伊強硬路綫

（路透社倫敦八日電）美國國務卿貝克計劃在前往日內瓦與伊拉克外人阿齊茲進行關係重大的會談之前今日先往法國、德國及意大利作閃電式訪問，一位美國高級官員稱：美國昨日獲歐洲盟國全力支持它對伊拉克的強硬路綫。

巳獲英國、西班牙及歐洲共同體現任主席盧森堡支持的貝克，在聯合國限令伊拉克撤出科威特的最後期限（一月十五日）屆滿之前數天，致力爭取更多歐洲重要盟國支持其強硬路綫。

聯合國已授權在一月十五日之後對伊拉克用武。貝克現正探究，一旦爆發戰爭後，可能產生的政治結果。法國總統米特蘭一直仔細研究，如何令伊拉克總統侯賽因在較為滿意的情況下撤軍，他所考慮的辦法，包括提出在較後時間，召開一次國際會議，處理巴勒斯坦問題。

一名曾任米特蘭助理的法國國會議員，上周末在巴格達與侯賽因會談了四個半小時，貝克急於取得此次會談的第一手報告，以便估計侯賽因的情緒。貝克計劃，他在巴黎會見米特蘭，在波恩會見德國總理柯爾，及在米蘭會見意大利外長米凱利斯之時，要強調目前並非進行「徒勞無功」之外交努力的時候。貝克昨日在此間會見英國外相韓達德後表示：「我們獲得和平的唯一機會，是假如侯賽因開始了解到此最後期限乃屬真實，我們的態度認真。」

世界展望

九日會談決定和戰

今天是一九九一年一月九日，美國務卿貝克與伊拉克外長阿西斯在瑞士日內瓦舉行第一次會談。亦可能是最後一次會談。

各國人士都希望會談能夠獲致協議，消解海灣區危機，化干戈為玉帛。

在下不敢作如此樂觀的想法。在下認為協議的可能性不大，原因何在，在下在連日的「世界展望」已指出，沒有贅言必要。

貝克說：「不是談判，只係通知伊拉克外長，如不在本月十五日限期屆滿時撤出科威特，便要面臨戰爭。」

這是最後通牒。

貝克將面交伊外長一封專函，是布殊致侯賽因的。警告侯賽因，如不在限期內撤出科威特，以美國為首的多國聯軍，即對伊拉克採取軍事行動。

也是最後通牒。

各國立心不良

所以形成如此嚴峻形勢者，是西方國家有些「立心不良」。這些國家誠恐美國勝利，今後控制中東，獨佔石油利益與廣大市場。因之，這些國家在要求伊拉克撤出科威特之「例行公事」式行動中，千方百計維護伊拉克。希望保持現狀，不讓美國「獨霸為王」。

在下早已指出，許多國家（包括共市十二國）數月來多方面協助侯賽因自海灣地區之困局中脫身，這些國家表面是勸說侯賽因妥協，遵守聯合國決議，如期撤出科威特，實際並未對侯賽因施壓力。我們見到的是來自各國的什麼高官特使到巴格達，又何曾見他們到華盛頓與布殊共商大計。

此種嚴峻情勢，相信布殊亦早已預料到，只係未能預料到如此嚴重罷了。

所以在下說客觀形勢對伊拉克有利，在外交上侯賽因佔上風。

毀滅性戰爭

但願今天之「日內瓦會談」獲致協議，確立和平談判，消解海灣地區危機之先決條件。否則難免爆發戰爭。

一旦爆發戰爭，肯定不是「常規戰爭」，更非「長期戰爭」，而是「毀滅性戰爭」。

現代戰爭，尤其是毀滅性戰爭，地理條件，士氣及戰略雖然深具影響力，但非決定性的，決定性的是戰術的運用，核子武器成為主要的主力。

伊拉克可能有化學武器或核子武器，但與美國比較顯得脆弱，如果美國使用核子武器作戰，在下憂慮伊拉克首都巴格達及境內各個軍事基地——尤其是飛彈基地，可能在轉瞬之間毀滅。

伊拉克人民之命運如何？在下不敢想。所以在下一直祈求「化干戈為玉帛」。

如果侯賽因是「忠心謀國」者，他應該為伊拉克人民，為後代設想，拿出勇氣與決心，接受聯合國決議，通過會談，消解海灣地區危機。

李文

伊朗再要求伊拉克無條件撤出科威特

（路透社尼科西亞八日電）在伊拉克高級代表團週二抵達德黑蘭討論波斯灣危機解決辦法以及跟進與伊朗的和平活動之際，伊朗重覆要求伊拉克從科威特撤軍。德黑蘭電台說，執政革命指揮委員會副主席伊巴謙在此時率領代表團到德黑蘭，恰好是聯合國給伊拉克撤軍離開科威特的最後限期之前一週。

副總統哈比拜在機場會見伊巴謙。哈比拜說：「我們將跟進綜合（雙邊）和平，而我希望……我們希望有良好收穫。」

在塞浦路斯收聽到的該台引述哈比拜的話說：「我們還會從伊斯蘭世界的利益着眼，討論解決波斯灣危機的途徑。」

星航本月十四日停飛開羅

（路透社星加坡八日電）星加坡航空公司將於一月十四日停飛開羅，因這已是聯合國對伊拉克撤出科威特限期的前夕。

航空公司的聲明周二表示，降落開羅的保險金額已上升六倍，使這服務再不有利潤，但補充說，當保險金回落，會考慮恢復航機的服務。聲明說最後一班由星加坡到開羅的航機會在周三開出，而最後一班由開羅到星加坡的航機則在一月十三日開出。

聯軍要求加拿大加派六架戰機增強作戰力量

（路透社多倫多七日電）加拿大廣播公司周一說，加拿大被要求增派六架戰鬥機和一戰地醫院到海灣多國部隊集結的地方。在對抗伊拉克的國際力量中，加拿大已遣派兩艘驅逐艦，一補給艦和一隊CF—十八的戰鬥機隊。聯合國聯合指揮會要求最少增派六架飛機到卡塔爾基地，和提供一戰地醫院，由二百二十五名加拿大人作員工。

加拿大廣播公司報導，這個要求得到加拿大國防部的支持將在周二於渥太華舉行特別聯邦委員會討論。現時部隊只限於保衛艦隻，但更多的戰機可提供作攻擊之用，不過國防部發言人沒有立刻回應。

（路透社巴林八日電）官方周二表示，巴林本週會繼續出售防毒面罩，將未來數天，全島的合營商在將以平價出售防毒面罩。

聯合國限伊拉克在一月十五日前撤出科威特，否則面對軍事行動，由海灣的多國部隊將伊拉克逐出，巴林在伊拉克飛彈射程範圍之內。

倒數尚有七天 英首相聲言對伊拉克用武 傳伊拉克四戰機投奔沙特

（路透社沙特阿拉伯八日電）英國首相馬卓安週二說，除了核子武器外，所有軍力都已去到多國部隊，以把伊拉克驅逐出科威特。

馬卓安正在沙地沙漠訪問英軍，記者問他在海灣戰爭中會否採用核武器以迫使伊拉克總統侯賽因從科威特撤軍。他答道：「除了這種武器我們有大量武器，而我們亦沒有你所說的核類計劃。」他續說：「我希望侯賽因有全面撤軍的想法，除了你所提及的那類武器外，我們有很多武器。」

（新華社北京一月八日電）西方通訊社援引駐沙特空軍基地的話報道說，伊拉克四架飛機和六名直升機駕駛員七日夜間越過科威特逃往沙特阿拉伯。對於這一消息，華盛頓方面不能證實，伊拉克方面則予以否認。

報道說，這四架飛機進入沙特領空后，由美國和沙特F—十五戰鬥機護航，降落在沙特東部的一個美國空軍基地，機上人員已提出避難要求。報道說，這是自伊拉克入侵科威特以來伊拉克軍隊中出現的第一次飛行員集體逃亡事件。迄今已有三百多名伊拉克士兵逃到沙特。

周恩來逝世十五周年

（中新社北京一月八日電）今天是周恩來總理逝世十五周年紀念日，『人民日報』、『北京日報』等發表文章，以表達對這位卓越領導人的深切懷念。人民日報在第五版連載中向讀者摘錄了一篇回憶文章的摘錄：『周總理的魅力』，並在頭版發了消息。這篇文章原文題為『地下十二年與周恩來』，共分五部分：第一部分：抗日戰爭初期；第二部分：第二次反共高潮；第三部分：抗戰勝利後全面內戰爆發；第四部分：解放戰爭開始階段；第五部分：一九四九年建國前後。

伊拉克總統侯賽因星期一在巴格達與軍政領袖會談。（美聯社）

美總統布殊星期一在白宮與經濟顧問委員會成員舉行會議。（美聯社）

舉世矚目日內瓦會談 如會談不獲協議 戰爭將提早爆發

（新華社開羅一月八日電）新聞分析：美國國務卿貝克和伊拉克外長阿齊于九日在日內瓦舉行的會晤，正在引起全世界的密切關注。會前，兩國領導人都發表了措辭強硬的講話，給會談蒙上一層陰影。

美國總統布殊在重申伊拉克必須遵照聯合國安理會決議從科威特撤軍的同時，還向一些國家領導人表示，一月十五日以後，所有的外交和平努力都將停止。他說，貝克國務卿同阿齊外長會談後，如果伊拉克仍不對聯合國安理會決議表明態度，美國將不再參加任何政治解決海灣危機的努力。

伊拉克總統侯賽因六日在慶祝伊建軍七十周年發表的講話中仍堅持對科威特以軍事佔領。阿齊茲在表示同意與貝克會晤時仍強調巴勒斯坦問題是會談的首要問題。美伊雙方各執己見，互不相讓，使國際社會對美伊會談的結局難以樂觀。阿拉伯新聞界普遍認為，如果雙方都按它們宣揚的立場，那麼雙方很快就會談崩。但是也有一些人士認為，美伊言辭強硬是在搞「宣傳戰」和「神經戰」，是外交上的需要。他們甚至斷言，美伊外長會談達成協議前就已有幕後交易。

盡管美國一再否認，但是某些觀察家仍指出，如果真如美國所說，會談只是向伊拉克通報聯合國安理會的決議和強調海灣局勢的嚴重性，那麼，美國駐伊拉克大使館即可辦到，何需兩國外長跑到日內瓦去談呢？海灣危機從一開始就充滿着突發性和多變性。現在，海灣危機是和平解決，還是戰爭解決，一時還很難說。看來雙方都有兩手準備。如果會談失敗，戰爭也可能提前爆發。局勢究竟如何變化，仍需耐心等待。

（新華社北京一月八日電）巴黎消息：法國國民議會外交委員會主席米歇爾．沃澤勒今天說，如果美國國務卿貝克和伊拉克外長阿齊茲九日在日內瓦的會談未取得任何結果，他將建議由法國和阿拉伯國家聯合提出一項和平倡議，以避免在海灣爆發戰爭。

沃澤勒剛結束對伊拉克訪問回國。他在巴格達期間會同伊拉克總統侯賽因進行四個半小時的會談。他今天在接受法國一家電台採訪時說，侯賽因認為有兩種國家能在尋求和平解決海灣危機的途徑方面發揮作用，一是法國，二是某些阿拉伯國家。

美預算赤字多五百億元

（路透社美國華盛頓八日電）華盛頓郵報本日稱，美國一九九一年預算案的赤字，將較前所估計的多出五百億元，因為經濟衰退，稅收減少之故。郵報說，布殊政府把財政年度（由去年十月一日開始）預算所列赤字在三千二百五十億元之間。該一萬二千億元預算案的赤字，初時估計最少為二千五百億元，此數字還未包括海灣部署美軍支銷估計的三百億元。郵報說，如與伊拉克作戰，此一數字還要高出很多。

美不製造偷襲戰機

（美聯社華盛頓八日電）美國國防部決定取消總值五百二十億美元的A十二偷襲機計劃，此舉不僅是對海軍的重大打擊，亦是承包商的沉重大擊，而且承包商的數千名工人正面臨解僱。國防部長切尼宣佈，他已終止A十二型戰機的全面發展合約，意味該建議中的反雷達戰機胎死腹中。切尼的發言人威廉士說：「它已走了，它已結束了。」威廉斯說這是五角大樓取消的最大規模的武器計劃。承包商被指違約，不能在限定時間內按照海軍規範設計及發展該種匿型飛機。

伊朗通知巴格達 伊朗軍隊下周開始為期一月軍事演習

（路透社尼科西亞八日電）當聯合國安理會給予伊拉克撤出科威特的最後限期快將屆滿之際，伊朗周二宣佈，它將於下周開始在波斯灣舉行為期一個月的大規模軍事演習。

「伊朗通訊社」引述該國一位高層軍官表示，「莎姆——二型」及「莎姆——六型」地空導彈，將會首次在演習中使用。該通訊社稱，伊朗曾通知伊拉克，這些演習「是與部署在波斯灣南部水域的外國軍隊有直接的關連，但與兩伊問題毫無關係。」

如果伊拉克未能在最後限期前撤出科威特，部署在波斯灣地區或接近波斯灣地區超過七十艘軍艦、約三千架戰鬥機和超過一百萬的軍隊，將準備對付伊拉克。伊斯蘭革命衛隊代指揮官薩費夫表示，這些演習將會在伊朗西部舉行。伊朗西部是指波斯灣航的北面，及伊朗在波斯灣南部與伊拉克接壤的邊界地區。

廣東打擊走私凍肉

（中新社廣州一月八日電）針對廣東省沿海近來日益頻繁的走私進口凍肉活動，廣東動植物檢疫總所今日頒佈規定，重申加強進口凍肉檢疫管理，並採取嚴厲措施打擊走私進口凍肉的不法行為。

日本首相聲明 橋本藏相訪北京 將決定貸款計劃 中日兩國恢復高層官員交流

（時事社東京八日電）日本首相海部俊樹七日下午，就藏相橋本龍太郎八日起訪問中國，表明由於這次訪問，自前年天安門事件以後，先進國首腦會議成員國，一致凍結的對中國閣員級交流，正式恢復。

海部首相是在官邸，對於記者團提出的「橋本藏相訪問中國，是否理解為閣員級交流的正式恢復？」的詢問，作此表明的。海部首相說：「各國對中國的態度，都有了改變，中國外長錢其琛也訪問了美國。」

先進國首腦會議決定同中國停止閣員級交流的協議，尚未解除，但是由於中國支持制裁伊拉克等，因此歐洲各國也醞釀改善對中國的關係。七日的海部首相發言，就是考慮到此種情況。繼橋本藏相之後，日本政府對於外相中山太郎及海部首相本身訪問中國之事，也在進行研討中。

（時事社東京八日電）日本政府七日決定對中國第三次日圓貸款（一九九〇年——一九九五年，總額八千一百億日圓），自第二年度的明年度起，一年份一攬子提供的方針。八九年天安門事件以後，對中國日圓貸款，予以凍結，解除凍結第一年度的九〇年度份，分三籃提供，但是基於中國的國內情勢，歐美國家以及國際機構對華度的改變，因此決定恢復天安門事件以前的提供方式。九〇年度的對華日圓貸款，計十七個案件，約一千二百億日圓，其中第一次份，發電站、化肥廠等七個案件（三百六十五億日圓），於去年十一月，第二次份，港灣、道路整建等五個案件（四百二十六億日圓），於去年十二月，分別同中國政府，進行了換文。第三次部份，以二月為目標，預定五個案件，約四百億日圓。

八日起訪問中國的橋本藏相，確認中國的開放路綫後，根據中國方面的要求，關於金額、對象案件，進行及具體研討之後，估計九一年度份，將提供一千五百億日圓貸款。

波羅的海三國領袖指責蘇軍進駐七加盟共和國

（美聯社蘇聯莫斯科八日電）波羅的海國家的領袖們週二日譴責蘇聯國防部下令軍隊，在七個共和國強制徵兵，搜捕逃兵，此舉無殊挑起戰爭。立陶宛政府稱，第一批這樣的軍隊於週二晨進入立陶宛。一〇八輛裝甲車縱隊於黎明駛進首都維爾紐斯，繞過議會大樓，然後駛進基地。

蘇聯國防部週一訓令數千降傘部隊趕赴波羅的海區立陶宛，拉脫維亞及愛沙尼亞，與及其他四個擬行獨立的共和國——摩爾達維亞，阿美尼亞，格魯吉亞及烏克蘭。國防部說，國家安危，繫於一綫。所針對的七個共和國，要求獨立最力。不過，全部十五個加盟共和國都要求中央政府賦予某些形式的自治。最少兩個共和國已被限令遵行國民征兵法，否則便會面對軍事行動。拉脫維亞的最後限期為週五，愛沙尼亞則為週日。

立陶宛電台說，立陶宛議會週一指稱國防部的決定，是蘇聯領導層「更進一步的野蠻行動，目的在挑起動亂，衝突。」電台復說，立陶宛主席蘭斯伯吉斯致電蘇聯總統戈巴切夫，說願到莫斯科與他面會。

立陶宛，拉脫維亞及愛沙尼亞已通過法案，准許它們的年青人不到紅軍服役，改到醫院或社會工作。數以千計的年青不願服兵役，中央政府說那是非法。

（綜合莫斯科、華盛頓八日電）蘇聯國防部星期一說國家安全受到危害，因此下令數以千計傘兵進駐七個分離主義的共和國，制止廣泛的逃避兵役和開小差。兩個加盟共和國拉脫維亞和立陶宛立即有反應，說這樣做會鼓勵入伍年齡的青年隱藏起來，拉脫維亞官方說，他們獲得予時間，在星期五之前要服從蘇聯的徵兵章案，否則面對軍事行動。

愛沙尼亞說，它的限期是直至星期日。

官紳姻戚教世友鄉宗

謝

先夫梁公釗林府君　主懷安息於昨
（八）日在香港殯儀館出殯　辱承
高誼隆情
誼親臨參加安息禮拜　惠賜厚賻
歿存均感哀此鳴

妻　梁何詠蟬
孝男　願宏　媳　陳淑珍
適華　媳　袁素霞
願暢　媳　JOYCE NISBET
願澈　媳　盧益玉
孝女　慧修
慧莊　婿　梁國富
慧貞　婿　JOHN CANNING
慧儀　婿　區光銳
暨眾親屬

泣叩

聞

先慈梁母李秀常太夫人痛於
公曆一九九一年一月七日（農曆庚午年十一月廿二日）凌晨五時卅分壽終九龍
法國醫院積閏享壽八十有二歲遺體奉移紅
磡世界殯儀館治喪謹擇公曆一月十日（農曆十一月廿五日）（星期
四）下午十二時大殮一時在該館大禮堂辭
靈擇吉火化哀此訃

孝男　春滿　媳　劉燕嫦
春茂　媳　謝愛羣
春永
孝女　月友　婿　朱傑
月琼　婿　甘永灝
月燕
孫男　孟誠　孫媳　周美妍
孟宗
孟威
孟康
孫女　若思　孫婿　陳人定
孟怡
孟嘉
外孫男　朱德文
朱志文　外孫媳　李淑儀
外孫女　朱淑儀　外孫婿　周孝同
朱佩儀
甘葆儀
甘詠釗
外曾孫男　陳奐希　周瑋健

泣告

司書侄　梁春發　侄婦　謝麗芳
親屬繁衍　恕未盡錄

治喪處：世界殯儀館　地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口）　電話：三六二四三二三一（十綫）
通訊處：梁蘇記遮廠　電話：三八六五六二九

訃聞

姚公志崇先生　上海市青浦縣人
慟於公元一九九一年元月五日在美國新澤
西州豪威市（HAWORTH）巴士克華利醫院
仙逝。享壽九十又五歲。今擇於元月十二
日奠祭，隨即火化。擇日移靈歸葬青浦縣
淀山湖歸園（華僑墓地）。哀此訃

姚志崇先生治喪委員會啓

聯絡地址：#4 LITTLE FIELD COURT HAWORTH, N. J. 07641, U.S.A.
聯絡電話：201—387—6932 U.S.A.

本港新聞

阻撓港中方解釋

售價百萬．申請者不嫌貴

奇力灣嘉隆苑居屋售價最高最受歡迎

駁回馮智活上訴

本港新聞

本港三家石油公司同日宣佈
各類石油產品今起調低售價
世界油價全面回落且供應充裕
中東若爆發戰事油價可能標升

（特訊）本港三家石油公司包括蜆殼、華潤、埃索，宣佈在今日凌晨起調低油價。汽車用柴油及汽油均減二角。減價後的汽油六元八角八仙，柴油為五元一角，工業用柴油為三元一角七仙。

自從去年八月伊拉克入侵科威特後，油價已三次大幅調高，期間只有二次減價（包括今次在內）。因此，汽油及柴油價自上年科威特事件後至今，實際上是增加了九角及七角。

蜆殼石油公司發言人王碧蓮表示，由於較早時伊拉克表示願意和談，氣氛緩和下油價亦隨之放低，其它產油國增加產量，使到原油供應充裕，且近期各工業國經濟放緩，石油需求下降。預料油價仍將繼續回落。不過若戰事爆發，三至四星期後便會影響到油價急升。

王碧蓮又說，一旦戰事爆發，該公司會即時與政府商討對策及如何調整價格。

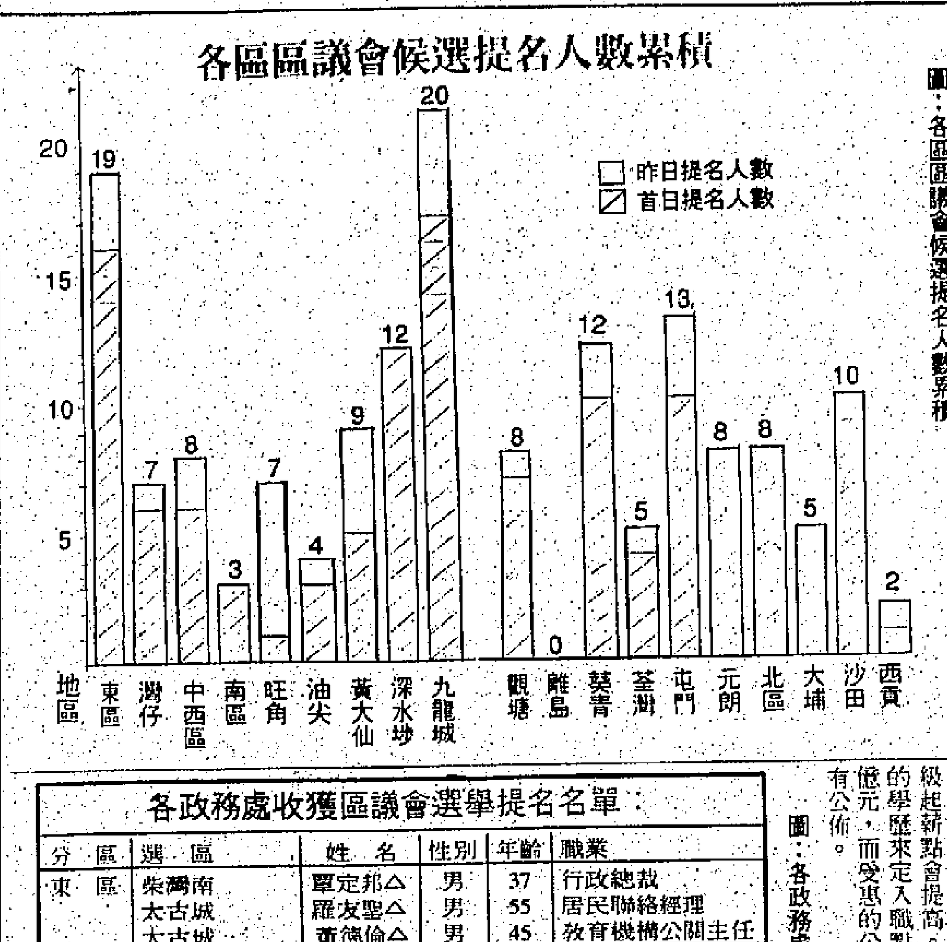
由於近日入口之石油產品價格回落，該公司特將各種石油產品售價第二次調低，以反映此一跌幅。

石油產品減價主要是由於世界原油價格由去年秋季高於三十美元一桶，降至現今二十八美元一桶，這是受到兩個因素影響所致。其一大部份的原油種類供應充裕，自去年夏季伊拉克入侵科威特以來，科威特已不能作為石油供應地，據估計，石油輸出國已增產至每日二千四百五十萬桶原油，比較九零年七月所訂立的每日二千二百五十萬桶原油的配額為高。加上非成員國的石油產量維持不變，原油供應在短期內仍屬充裕，特別是如果波斯灣危機能用和平途徑解決，原油供應將不會受到影響。另一方面，以供求情況來說，原油供應增加是因為自九零年八月原油及石油產品價格持續上升致使需求下跌。同時，一些工業國家的經濟放緩，對石油的需求下跌，造成原油在世界市場上出現供過於求的現象，油價自然回軟。

油價並不穩定
中東局勢成為敏感關鍵
石油公司注視形勢發展

她指出，在聖誕節之前，石油市場人士一般都認為解決波斯灣危機的辦法多取外交途徑，於是人心稍為安定，由於以戰爭武力方法解決危機的可能性不高，結果油價滑落。

油價的上落仍受波斯灣局勢影響而顯得敏感，一方面石油輸出國組織增產，石油供應充裕，但需求卻疲弱；再者，如果以外交途徑解決波斯灣危機，油價相信會再度回軟；相反，戰事一旦爆發，油價就會標升，形勢將會相當不穩定。該公司將繼續監察石油產品售價及其他經營成本變化，盡量保持油價穩定，並在必須的時候，在油價上作出相應的調整。



圖：各區區議會候選提名人數累積

提名候選有三十人登記
兩日以來已登記一百六十人

（特訊）昨日各政務署合共收獲三十份區議會提名申請表，合并前日，暫時又有一百六十人遞交申請表。暫時來說，以九龍城提名者最多，共二十名，而離島仍是未起步，尚未有申請表遞交。一百六十名候選者中，八十六人爭取連任。

各政務處收獲區議會選舉提名名單：

分區	選區	姓名	性別	年齡	職業
東區	柴灣南	覃定邦△	男	37	行政總裁
	太古城	羅友聖△	男	55	居民聯絡經理
	太古城	黃德倫△	男	45	教育機構公關主任
灣仔	銅鑼灣中	孫啓昌	男	36	出版社總經理
中西區	中環	支韻韻	女	29	大律師
	中環	阮品強△	男	47	中學教師
旺角	大角咀	陳仲傑	男	41	經理
	大角咀	陳國明△	男	43	校長
	大角咀	葉明瀚△	男	41	保安顧問經理
	旺角東	劉德堉	男	58	商人
	詩歌舞	何國鋭	男	38	銀行經理
	旺角南	仇振輝△	男	43	商行經理
油尖	油蔴地北	關妙美	女	40	商人
黃大仙	慈雲山西	簡志豪	男	44	航空技術員
	新浦崗	陳若瑟△	男	29	學位教師
	彩雲	楊釗鳴△	男	43	商人
	橫頭磡及樂富	廖成利△	男	32	法律系學生
九龍城	馬頭角	尹才榜	男	47	化工營業員
	愛民	陳志鯤△	男	48	總監
	龍城	李卓藩△	男	42	校長
	九龍塘	陳子鈞△	男	54	大律師
觀塘	淘寶	羅麗娟△	女	39	學校社會工作者
葵青	葵涌中	梁耀忠△	男	37	中學教師
	葵涌北	林偉華	男	26	會計經理
屯門	山景	嚴天生△	男	38	全職區議員
	屯門西北	陶錫源	男	39	行政助理
	友愛	陳雲生	男	40	全職社區幹事
沙田	田心	蔡根培△	男	61	商人
西貢	西貢離島	溫悅球△	男	41	商人
荃灣	荃葵涌	譚大安△	男	39	系統分析員

註有△者是角逐連任

圖：各政務處收集區議會選舉提名名單。

二百多個職級調整起薪點
接納薪常委會報告
港府開支年增十億

（特訊）行政局昨日接納公務員薪俸及服務條件常務委員會的報告，改善二百多個職級的架構，政府則每年要付多十億元。

公務員薪俸及服務條件常委會，今次檢討過二百多個職級後，則有部份的職級起薪點會提高。也有部份的頂薪點會提高，而入職時候則會根據個人的學歷來定入職點，行政局接納檢討報告後，政府每年的開支要增加十億元，而受惠的公務員則會追索到八九年十月起生效，而政府在明日則有公佈。

李柱銘以個人名義草擬條例
以六十萬人口為準則
建議重新劃分選區
提立法局首讀趕上九月選舉

（特訊）立法局議員李柱銘，昨日首次以其個人名義草擬條例草案，交立法局通過。該草案有關選區重新以人口比例劃分，以平均人口為準則，此特在十六日首讀，希望可以在七個星期內通過三讀，並趕上九月立法局議員選舉。

該自行草擬的條例草案，已取得法律草擬專員的證書，將不會遭港督運用會議常規否決，但仍待三讀通過。李柱銘希望可以令議員得悉該權利後，更要好好運用，尤其九七臨近。另方面，亦希望讓市民知道，俾可以提出有益社會的意見不是徒勞的。

李柱銘提出以人口為選區劃分的準則，是參考過其他民主國家如美國及澳洲等的實際情況，目的是希望在九七年前後，可以避免在選區劃分上出現不公平的現象，而能夠訂立一健全的選區劃分準則，便可減低行政當局濫用政治權力的機會。

這個平均人口為六十萬，由全港人口除以十九區而得出。唯有兩個原則必須遵守，一為兩個相連區的人口，其間相差不得多過百分之十；二為選區人口不得少於平均人口六十萬的百分之十。

由於要維持一人一票民主體制的原則，必須以人口代替地區為選區劃分的準則。此做法可以表示政府無時任何政黨有所偏袒，避免無謂爭議。

李柱銘表示，該自行草擬的草案，已交立法局議員，而個別資深議員的反應亦非常好，估計有希望通過草案。

唯首讀後的專責小組，李柱銘將不擔任召集人，以示公允。

雖然該草案若運同強制性選民登記，將更可發揮效用，一如澳洲現行的制度，但李柱銘相信單就這以平均人口為選區劃分的標準，亦有其效果，他希望議草案可七星期內通過，趕上九月舉行的立法局選舉。

選區以人口劃分，將不會改動太大，唯新界東的西貢區，計劃將併入大埔，成為新界北區，以拉近兩個地區人口比例的懸殊。（欣）

候選人懸掛宣傳品
提名止截前禁偷步
新界北區有人投訴發現海報
政務處發通知必須清拆

（特訊）區議會選舉候選人提名登記昨日進入第二天，政務總署已接獲投訴，新界北區有四名應屆候選人在截止提名前偷步懸掛宣傳橫額，政府昨午已派人拆除。

政務處接獲投訴，四名應屆候選人在本彩園邨內掛起宣傳橫額及張貼海報，據當地居民表示，該等橫額和海報是於前日懸掛和張貼。該四名候選人分屬不同派別，據其中一名候選人估計，相信該選區有七、八名候選人參選，競爭激烈。

政務處於昨日上午通知該四名候選人，要求他們在晚上十二時前拆除所有橫額和海報，否則由政府派人代為清拆，然後向他們收回費用。不過，昨午房屋署接獲通知，清拆彩園邨範圍內所有宣傳品，並將這批宣傳品搬往屋邨辦事處，待候選人認領。

根據其中一名候選人的競選經理表示，由於彩園邨內當眼處有限，該選區的競爭又大，而事前已有其他候選人在邨內懸掛或張貼宣傳品。

政務司曹廣榮昨日出席東華三院黃大仙發品哲理中心開幕典禮後表示，根據選舉條例，政府已選定的宣傳地點，候選人必須在本月二十一日提名登記截止後，以抽籤形式分配，方可懸掛宣傳橫額及張貼海報，至於其他公眾地方，候選人除非獲得有關政府部門的批准，否則，未經批准而在公眾地方或選定地點掛橫額和貼海報，均屬違法，地政處會採取行動。

他謂，在候選人提名期結束前，各候選人可在私人地方懸掛或張貼任何宣傳品，並可在報紙刊登廣告。他指出，在提名期截止後，政務處將與各應屆候選人開會，商討有關宣傳事宜，希望他們能達致共識，循規蹈矩在獲分配的宣傳地點掛橫額及張貼海報。

他又認為，由於政府採取新措施，必須待提名期截止後，所有候選人方可懸掛或張貼任何宣傳品，而不像以往般登記後便可立即懸掛，故此，候選人提名期的首天情況未見踴躍。

港督避免置評
中方阻撓港府代表出席國際會議
中方解釋港不能獨立地位參加國際會議

（特訊）就中方阻撓香港代表參加去年年底一次世界氣象組織會議，中英聯合小組中方代表處解釋稱，中英聯合聲明及基本法都明確規定，香港並不可以獨立身份參加以國家名義舉行的國際組織及會議。而港督衛奕信則不願就此事作評論。

而立法局首席議員李鵬飛表示，港府應該公布有關原因，但他則相信事件可能有其他因素。

行政立法兩局議員譚志偉認為，香港是可以參加這些非正式的國際組織會議。

但新華社一位官員解釋，根據中英聯合聲明及基本法，香港在九七年後，是可以以中國代表團成員身份，或者在中央政府的授權下參加國家級的國際性會議。而在過渡期，則不可以用香港的名義，參加類似的會議。他說，如果這次會議是允許地區性參加，或香港以英國代表成員參加，中國是不會阻撓。

中文大學亞太研究所高級研究員張鑫指出，為更好體驗一國兩制，中國是應該鼓勵香港多些非政治性的國際組織及會議。他說，香港與台灣不同，中國派人參加而阻撓本港參加，是不明智。

港府代表班禮士應邀出席世界性之國際氣象會議，因受到中方代表團反對其代表地位，以致未有參加會議而敗興歸來，港府對此事一直低調處理。

獲贈日本錦鯉
錦鯉樂園開幕

（特訊）全日本愛鱗會香港支部捐出一百零八條錦鯉予房屋署，放在位於竹園北邨的錦鯉樂園內，昨日由房屋署長馮通主持開幕儀式。該會香港支部執委主席陳偉林稱，錦鯉是較易飼養的一種，該會會派人定時照顧錦鯉樂園中的錦鯉，平時則由房屋署人員負責。

問及保安問題，他表示未考慮過，因為他相信該邨居民會對之愛惜，錦鯉是和平、健康及吉祥的象徵。

錦鯉樂園位於竹園北邨，主要飼養錦鯉供市民欣賞，愛麟會在本月十二及十三兩日將在大會堂舉辦一個錦鯉展覽會，展出錦鯉共值超過二百萬元。入場券部份收益會捐給東方日報慈善基金作慈善用途。（珍）

售價百萬，申請者不嫌貴
奇力灣嘉隆苑居屋售價最高最受歡迎
白表入息限額將於四月調整

（特訊）房屋署署長馮通強調，今期居屋售價雖然較高，但仍以最貴的奇力灣嘉隆苑最受歡迎，因為屋苑地點是一個首要考慮因素，而並不擔憂價格。另外，他表示自表家庭入息限額將於今年四月調整。

馮通昨主持竹園北邨錦鯉樂園開幕禮後表示，一般人購買居屋時並不認為樓價是主要問題，他們多考慮的是地點問題，今期推出的居屋苑，以奇力灣嘉隆苑最受歡迎，亦是五個屋苑中最貴的一個。

有關一般居屋居民投訴漏水的情況，馮通表示現時情況並不嚴重，當房屋署找出漏水來源便會立即作出改善。他表示任何新樓都會有問題，並會立即修理。

另外，馮通表示白表居屋申請的家庭入息限額調整每年四月作一次檢討，會根據當時的工資及一般經濟去作調整，通常是有增無減的。

馮通昨日主持開幕禮時稱，竹園邨是房屋署屬下一個設備完善的新型屋邨，分七期進行發展，目前已完成六期，竹園北及南邨共有十六座大廈，人口五萬六千人。在今年九月，居者有其屋屋苑落成後，整個竹園公屋發展將告完成，屆時整個竹園邨將會有人口六萬。（合）

駁回馮智活上訴
民促會深表失望
考慮向英樞密院上訴

（特訊）民主政制促進聯委會昨日亦就馮智活事件作出聲明，他們對於高院駁回馮智活上訴表示失望。

民促會又指出，根據現行法例，政治團體如欲在公眾地方進行籌款是必需獲得社會福利署長的批准。但在一般情況下，社署長只批准福利團體的申請，卻不接受政治團體的申請，對於九一年立法局直選，一般政治團體便不能在公眾地方進行籌款，這只會打擊選舉活動。另外，查閱身份證的法例，除了打擊人權，更可能導致出現警務人員濫權的情況。

民促會指馮智活事件實牽涉到每個香港人的基本人權，因此考慮向英國樞密院提出上訴，以及考慮向國際人權組織提出投訴。

民促會五名成員今早到高院進行上訴，要求推翻較早前定判在公眾地方籌款及使用揚聲器的罪名。五人包括揚森、何俊仁、劉千石、李永達及黃碧雲。

今日各版專欄：「旅遊」、「飲與食」、「地產」。

小評

售價百萬居屋備受歡迎
應避免與商業爭利

房屋委會最近推出之十二期丙居屋五千多個單位已止截申請，共接獲申請表格二萬八千多份，超額申請五倍半，但比之過去歷次申請超額七、八倍以至十多倍者較為下降。

令人關注者，今期居屋售價再次調高約為二成，其中以港島奇力灣嘉隆苑售價最高，每尺一千四百多元，一個單位的售價高達一百萬元，創下居屋售價最新紀錄。備受社會各方之批評。但當申請止截後，房屋處統計接獲之表格，申請購買奇力灣者佔百分之五十四，因此，房屋署振振有詞，認為居屋售價雖然高達百萬，但有能力購買者大不乏人，更認為售價並不算昂貴。

其實，居屋政策，其第一目的是協助低收入人士能自置樓宇以達到居者有其屋目的，因此，居屋地點較為偏離市區，利其由政府撥給之土地地價較廉，降低居屋售價，此外還有另外兩個副作用，一是鼓勵住宅樓宇向偏離市區的新市鎮發展，也帶動新市鎮發展；其二是由於地點與售價不同，避免與商業樓宇爭利。

居屋如在接近市區興建，由於售價低於市值三成，受到歡迎自是理所當然，實際上也是與商業樓宇爭利，有違居屋政策之原定目標。我們認為居屋今後的發展路向，還是以偏離市區的新市鎮較為適宜，一來固要避免出現價值百萬「豪宅」之嫌，更應避免與商業樓宇爭利，不應因申請人衆而沾沾自喜。

本書收益全部作慈善用途

有助你重獲健康的書

“喚醒”

無病無痛，健康長壽之門

葉特生先生推薦人人必讀

每本售價30元　各大書報攤有售

鳴謝　美國安·威格摩爾博士　美國雷通明博士　美國雷久南博士　提供部分資料

垂詢請電569 3419

CANADIAN PROGRAM
SHAMSHUIPO SECONDARY SCHOOL
加拿大中學課程

本校新學期之春季課程擬於九一年二月四日開課，現餘少量學位，供同學申請報讀，詳情逕向本校查詢：—

* 本校提供安大略省（ONTARIO）中學課程，分設第九班（GRADE 9）至第十二班（GRADE 12），該課程得由加拿大安大略省政府教育部批准及承認所修讀之學分。
* 本課程乃採用學期學分制。
* 所有教師乃加籍註册之專業人士執教，經驗豐富，務使學生能充份學習和交流，藉此提高學生之英語能力和易於掌握課程之伸展。
* 專人輔導學生個人及升學問題。
* 獨立正規校舍，備設實驗室、圖書館、語言室及運動場等。

入學資格：現接受F1至F5學生申請入學。
（註：本校編班乃以學生英語能力和學業成績為依歸，使其循序選科學習）
報名日期：由即日起至一月廿五日止；報名時需攜備近照三張、最近兩年學校成績表及身份證明文件正副本。
報名查詢：請電3972577或3972798或親臨本校查詢　校址：九龍界限街七十一（深水埗中學原址）

石油氣爆炸意外憂心忡忡
天平邨八十多戶 促供應商驗喉管
房屋署長稱監管足夠督促改善

（特訊）上水天平邨前日一個單位因懷疑漏石油氣發生爆炸後，昨日早上有八十戶居民到石油氣公司屋邨辦事處登記要求檢驗喉管，並對屋邨石油氣承辦商表示不滿，因為入伙年餘，承辦商並未替他們檢驗喉管，他們獲覆兩日內會派人上門檢查，但職員態度惡劣。

居民認為不該再等至有同類事件發生時才檢查。而該供應商發言人則表示會於今日早上之前完成所有檢查。天平邨屋邨辦事處副經理戴詳稱會將爆炸碎毀的牆壁修好。

住在出事現場對面的一位住戶表示多日前已嗅到怪味，曾叫石油氣公司派人到場視察，但檢查後稱無問題，結果她與同屋的老人家均在事件中受傷，幸無大礙。

房屋署長馮通表示，現時一般監管是足夠的，倘有發現不完善，是會督促承辦商改善，他又表示在建築條例上，已寫明要達至何種程度才獲接受的，而由於該次事件的爆炸報告他仍未收到，因此無可置評。

另方面，本港數間石油氣公司最近向房屋署建議，給予石油氣公司及煤氣公司公開競投，為新落成的公共屋邨提供燃料。但房署就以安全及技術性問題而拒絕，繼續給煤氣公司有優先權，而石油氣公司則認為，房署的決定，是剝奪了居民選擇較便宜燃料的權利。

房屋署現時的政策，是所有新落成的屋邨的氣體燃料供應服務皆先交予煤氣公司，只有那些沒有鋪設煤氣喉管的屋邨，才會交給其他石油氣公司競投，石油氣公司最近向房署建議，將公共屋邨的燃料供應服務由煤氣公司及其他石油氣公司一起競投，但遭房署拒絕。

房署解釋說，由於石油氣公司需要在屋邨內找地方儲存石油氣，在安全及技術上皆會出現問題。他表示石油及煤氣的質的安全問題上，煤氣是較有利的。但幾間石油氣公司組成的石油氣工業安全及技術委員會主席賀銘則表示，房署可在最初設計屋邨時，預早安排地方儲存石油氣，而更重要的是，石油氣比煤氣便宜。

現在石油氣的價格是每個單位一毫二仙六，而煤氣則是一毫四仙，但他強調，當中東危機過後，石油氣價格會回落，比煤氣更便宜，他認為公共屋邨的住戶應有權選擇較便宜的材料，不應由煤氣公司壟斷。

吐露港追截走私快艇
兩船互撼三水警受傷
拘一疑人檢獲吉普車及一批錄影機

（特訊）水警一艘快艇昨晚在吐露港海面追截三艘懷疑走私快艇時，與一走私快艇相撞，船上三名水警受傷，事後送院治療，情況普通，一艘涉嫌快艇被截獲，在艇上發現一輛吉普車及一批錄影機，懷疑進行走私活動，一名男子被捕，事後由水警輪事後在場進行搜捕另兩快艇之行動。

昨晚九時許一艘水警快艇載同三名警員，在大埔吐露港一帶海面巡邏，當巡至赤門海峽附近時，發現有三艘快艇在黑夜中飛馳，懷疑他們進行走私活動，立即展開追截行動。

未幾水警快艇即將追及一艘有關之快艇時，對方疑欲擺脫追截，將艇撞向水警快艇，兩艇隨即在黑夜中相撞，三名水警即時受傷，而其他馳至增援之水警趕抵，在附近海面截停一艘涉嫌有關之快艇，三名受傷水警事後將艇駛返水警基地登岸，由救護車送院救治，而水警快艇則發現左船身受損。

涉嫌走私之快艇被截獲後由水警輪押送至水警基地進行調查，艇上檢獲一批錄影機及一輛吉普車，一男子現仍被扣留調查。

受傷之三名水警分別為：蘇×強，廿七歲；陳×賢，廿九歲及周×，廿九歲，目前留醫沙田威爾斯醫院，情況普通，由於有兩艘走私快艇在逃，多艘水警輪徹夜在吐露港海面進行搜索工作。（合）

屯門貨倉爆竊案 拘捕五人起失物

（港訊）經過連日來的努力，警方迅速偵破一宗爆竊案並起回所有失物。並拘捕五名疑犯。

該案發生於上星期三（一月二日），屯門杯渡路一間貨倉報失超過二百多捲值約七十萬元的布料。

採取節約措施仍面臨困難
市局財政赤字激增

……的總體經濟策略，定出市政總署之……人手編制方面的……基線。這即實際……上人手編制的增……長為零。展望未……來，是要深思……

至三十二點五億元，較今年增加一點零四億元或百分之三點三。

貝納祺又謂：市局預料開支額的百分之五十八左右會用於員工費用，百分之二十一用於經營支，百分之十四用於建設工程，其餘的百分之七則用以支付特別開支及其他應急費用。市局是一個僱用大量員工的機構，故須繼續嚴格控制人手編制。

律政司決定起訴艾勤賢
按察司撤銷司法覆核權

（新亞社訊）前首席檢察官艾勤賢不服廉署起訴他協助胡禮達潘迅等多項罪名，較早前已向高院取得司法覆核權，質疑廉署是否有權起訴與貪污無關的案件。控方亦不滿司法覆核的批准，昨向高院另一名按察司要求撤銷該司法覆核權。結果獲准，而禁制該案在中央裁判署審理的命令亦擱置，為了方便控方研究案情及決定是否上訴，擱置令會暫緩一個星期執行。

艾勤賢乃指廉署無權起訴他，因控罪與貪污事件毫無關係，按察司貝禮昨晨則指出，起訴艾勤賢是律政司的主意，非廉署方面的決定，控方不能藉此質疑廉署權力而要求撤銷的司法覆核。

艾勤賢在去年十一月六日向高院內庭申請司法覆核聆訊，以質疑廉署控告艾勤賢是否合法，指廉署無權起訴和貪污無關的控罪事件，廉署並非警務署，只能依據防賄條例來處理貪污案件。艾勤賢和貪污無關，廉署在八月卅一日，搜查艾勤賢的住所，辦公室和將艾勤賢拘捕，是不合法和無效。事後起訴艾勤賢亦是不合法和越權。

艾勤賢要求司法覆核廉署是否有權將他起訴，遂按察司批准聆訊權，並頒令禁止中央裁判司，繼續處理起訴艾勤賢的案件和控罪，直至高院司法覆核聆訊完畢為止。

是宗申請的與訟包括：（一）律政署；（二）廉政公署；（三）賴磐德裁判司。

四十年前當國民黨排長
老居民還韶關
指為特務被扣

（特訊）一名七十六歲的香港居民吳繼光，去年十一月三日被中國韶關公安局以「特務」罪行扣留，至今兩個多月。其妻何笑媚向本港一團體求助，希望協助其夫盡快釋放。

何笑媚在記者會上指稱其夫吳繼光雖然在抗日時曾為國民黨排長，但當共產黨佔據大陸後，翌年已經到港，居港多年均無參予任何政治活動。只是其夫在印染廠工作，因而加入絹總會為會員，並沒參予任何職務。但每年「雙十國慶」參加絹總會舉辦的酒會。

何笑媚表示由於在戰亂中失散唯一的女兒，於十多年前尋回，故每年均赴韶關探望他們，從未有任何事情發生，至去年十一月一日，吳繼光獨自赴韶關探望女兒吳素蘭及女婿劉果珍，於三日晚被公安拘捕，翌日女兒及女婿亦以相同罪名被拘捕。何笑媚曾往韶關公安局查詢未果。

香港民主民生協進會總幹事黃仲棋稱，他們曾向新華社查詢，但回覆表示新華社並沒有權限查詢此事；他們繼向港府政治顧問辦公室要求協助，但回覆亦表示吳繼光持回鄉証往大陸，屬大陸居民，無能為力。

他們亦透過相熟而經常往返中國的律師朋友在韶關查詢，結果韶關公安局表示有足夠証據證明吳繼光、其女兒及女婿為「台灣特務」，並相信在短期內審訊。

據何笑媚憶述，他們在五〇年抵港，居港四十年，其夫只隨團往台灣旅遊一次，在台灣亦沒有相熟朋友，雖然其夫性格偏向國民黨，但亦知在中國大陸地方不可亂說。而多年來往返中國亦相安無事。他表示在韶關查詢其夫所犯何事時，公安人員曾聲稱已經注視他們八年，並表示其女及女婿持雙程証旅港時所攜回中國的收音錄音機，干擾他們的電波；並指稱其女婿在國內「搜集情報」，而吳繼光則「攜帶情報」返港交予台灣方面。

何笑媚說：他的女兒一家均在韶關曲仁一中，女婿劉果珍為該中學教師，女兒劉素蘭及其孫均在該校工作。今次事故，令她不知如何是好，目前在港只有他一個人，丈夫的公共援助又不能代取，雖然生活尚未陷困境，但若果事情一拖再拖，往後日子不敢想像。他希望透過各方面的幫助，令吳繼光早日獲釋。（香）

越南政府投訴 自願返國船民 多患有傳染病

（港訊）越南政府宣稱，發現很多返國的船民患有傳染病，包括皮膚病、肺病及梅毒，河內政府已將這些報告，在上星期交予聯合國難民專員公署代表。

七千多名自願遣返的船民中，有六千多名是由本港遣返的；不過，負責替離港返國檢查身體的負責人表示：則否認該些船民患有重病。因為船民離港前廿四小時，必須驗身；而患重病的船民，會被政府醫生治療。但該負責人指出，船民居住的環境擠迫，環境不理想。（偉）

右圖：被韶關公安以「特務」罪名扣留的香港居民吳繼光。
左圖：吳繼光妻子何笑媚哭訴其夫被捕經過。（本報攝）

青年失常 街頭裸跑

（特訊）尖沙咀鬧市街頭昨晚出現裸男，一名十九歲疑精神有問題男子，在加拿芬道街頭突除下身上衣物，在街上裸跑，直至跑入一商場為護衛員制服交警方送院。

裸跑男子張＊緯，十九歲，報住尖沙咀金馬倫道三號＊樓，昨晚七時十五分，張某在尖沙咀加拿芬道街頭突然舉止失常，當眾將身上衣物脫光，赤條條在街上裸跑，其後跑入金巴利商場，為商場護衛員制服，以布暫時將裸男張某裹身，並致電報警，警方到場將張某送往伊利沙伯醫院檢驗。

據悉張某患有精神病，目前正留醫調查。（合）

氣槍百碼射擊 寶雲道停車場 名車玻璃爆裂

（特訊）港島灣仔半山寶雲道昨午出現冷槍，一輛停泊在大廈停車場平治房車，突遭多響冷槍射擊，車頭擋風玻璃中槍破裂，事件中無人受傷。事後警方軍火專家到場調查，證實私家車遭氣槍射擊，由百碼外射入，甚具殺傷力。

事發之現場為灣仔半山寶雲道五十五號大廈停車場。於昨日中午十二時，一名抹車工人正在停車場抹車，突聞該處傳來數響槍聲，隨著在停車場上一輛停泊的平治私家車DP六＊＊九車窗玻璃及車身分別中槍，玻璃破裂，車身出現小凹洞，工人見有槍擊立即通知大廈看更致電報警。

警方到場進行調查，稍後軍火專家亦到場檢視，發覺私家車遭射擊為氣槍，相信是從百碼外一間大廈射來，因此該氣槍威力甚猛，若射中人，隨時會致命，警方已進行調查此宗射擊案。（合）

元朗橫洲電鍍廠 鍋爐爆炸傷工人

（特訊）元朗橫洲錦成工業大廈X樓一間電鍍廠，昨午三時一個鍋爐疑因壓力過大，發生爆炸。將大廈窗門震碎，一名四十歲工人受傷。碎片跌落樓下，電鍍廠東主私家車被跌下碎片擊中損毀。警方事後到場調查，初步認為爆炸事件無可疑之處。（合）

柴灣訊號系統突故障
港島地鐵班次受延誤一小時

（特訊）港島地鐵柴灣及杏花邨之間一段路軌，於昨晨七時許發生訊號系統故障，令到繁忙時間東區乘客大受影響，經過近個多小時搶修至早上九時服務才回復正常，在訊號故障期間，杏花邨月台上一度出現千人候車擠湧情況。

地鐵公關發言人表示：昨早七時四十一分，在柴灣及杏花邨一段地鐵訊號系統發生故障，列車不能由電腦自動操作，需改由人手控制，被逼減速行駛，由於柴灣為港島線總站，列車需在該處掉頭，故此該段路軌情況較繁忙混亂，影響地鐵服務不能維持每兩分半鐘開出一班。柴灣站兩邊月台亦只能開放其中一邊使用。由柴灣至太古站，列車每隔十至十五分鐘才能開出一班。太古站本身雖有設施可供列車掉頭，但由太古至中環站段，列車服務亦只能維持六至十分鐘一班。

接近上班時候，各地鐵站漸漸聚乘客在月台候車。情況最惡劣時為八時十五分至三十分該段繁忙時間，據悉在杏花邨站，月台會聚滿乘客，估計接近千人。乘客需等候十五分鐘才能上車。

三青年械劫夜總會 分判監九至十四年

（新亞社訊）三名青年被控持械行劫一間夜總會，昨在最高法院分別被判入獄九年及十四年。法官在判案時指出，案發日次被告持手槍行劫，在夜總會內向職員指嚇，可能會開槍及將他們斬死，法官考慮首被告認罪，向警方合作供出線報，再拘捕第二及第三被告，故判首被告入獄九年。而第二及第三被告各入獄十四年。

被告（一）梁國良，三十二歲，（二）胡振標，二十歲，（三）余思明，二十四歲，三人分別被控於去年二月二十七日行劫及持械行劫油麻地一間夜總會罪名。

據案情透露：案發當日凌晨三時，三人闖入油麻地一間夜總會，第二被告持刃喝令職員不要反抗，否則開槍或斬死，隨後將各人綑綁起來，掠去一萬八千元，此時，一名職員當警員的兒子前往夜總會探父，在梯間看見第一被告托著一盒「大餅」落樓，覺得可疑，表露身份後，被告逃走在追逐中被捕，起回大部分賍物，其後在被告協助下將第二、三被告拘捕。

接賍竊車案審結 法官下週一裁決

（新亞社訊）四名東莞籍男子，涉嫌被控在港接賍處理七輛日本車，案中首被告指稱是協助中國公安人員破走私案。此案昨日在東區裁判法院審結，法官將案押後至下週一（十四日）裁決。四名被告不准保釋，還押監房看管。

四被告（一）蔡俊玉，卅六歲，（二）黃兆榮，四十歲，（三）黃東興，四十一歲，（四）莫禮思，卅一歲；四人同被控於去年四月廿五日，在稔灣近深灣海面，接賍處理七輛日本房車。

本案昨日再開庭後，第二、第三及第四被告選擇不登上証人台自辯，控辯雙方乃開始作結案陳詞。檢察官稱，控方已將整件案件之背景，當時之環境及案發情況，向法庭透露。而根據法例，任何人如藏有或藏有來歷不明之財物，他應懷疑去查詢該等財物是否賍物，否則如他不能提出解釋，表示他相信該財物不是偷來的，則他亦算是對財物來歷有懷疑。而本案一事是知情而構成罪名。控方指本案之証供，已能証明四名被告人有罪。

辯方大律師陳嗣指控方沒有証據証明四人對車輛是偷來一事是知情的。有關首被告，其朋友姓黃男子於去年二月間，叫首被告替他將香港運車，可以賺取到十四萬港元，因汽車入口內地抽稅很重。首被告認為是走私，所以他後來續次被告報告公安，其後安排破該走私案件。所謂走私，是當車運到內地才算，但因他已報告公安，所以不會違反內地法例。而在香港水域方面，首被告祇是運載一些車輛，首被告不知道車是賍物，所以他在港沒違法。而控方証人口供，亦有指出貨船當晚亦有開亮船燈，証明當時亦非在摸黑中運車。而次被告有參與任何行動，他在今次事件中，他沒有祇是在內地會將走私事件向公安方面報告，沒有做任何事情。

第三及第四被告，他們兩人是船員，受僱於船主，祇是接受船主指派任務及服從他之指示。他在船開出時，仍不知道船是行去香港，更不可能知道車是偷來的，他們對偷車絕不知情。

大陸船架廿電單車 疑涉走私三人扣查

（特訊）水警輪昨在西貢海下灣截查一艘大陸漁船發覺船上運載二十部未能出示提貨單之電單車，水警將船上三名大陸船員拘留，並轉交海關調查。

水警輪一十三號於昨日中午十時廿五分，在西貢海下灣截查一艘懷疑大陸漁船「粵XX一八一」。該船長廿五米，載有二十架電單車及三名大陸船員，水警登船調查，但船員未能出示有關運載之電單車提貨單，警員認為事有可疑，將漁船拖返中區海關碼頭，轉交海關深入調查，該批電單車共約值二十萬元，被帶署三名大陸船員年齡由廿五歲至四十八歲。

欖勿弟兄拍賣行拍賣廣告
啓者茲承沙田地方法院命令 UNDER DISTRAINT NO. 427 OF 1990 准於壹九九一年一月九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田沙田第一城第三十四座八字樓C……

欖勿弟兄拍賣行拍賣 CHUI HEUNG LAU RESTAURANT LTD.之酒樓傢俬用具 廣告

博愛醫院 聘請社會幹事

香港政府公佈
運輸署公告
新界上水青山公路（古洞段）暫時封閉

美加精選假期
KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店十機票）　$ 5299
五天夏威夷精選遊　$ 6599
六天夏威夷茂兒島豪華遊　$ 7999
九天美國夏威夷西岸豪華遊　$ 11999
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：8458328
本公司主辦之各綫旅行團 均購備藍十字大吉旅遊保險　牌照號碼：350033

威馬旅行團
牌照號碼：350522
冬季最新行程
泰國、新加坡四天、七天豪華團
暹羅灣渡假村八天豪華團
普吉島曼谷六七八天豪華團
（加遊ＰＰ島）
詳情請向香港各大旅行社查詢

星馬精達遊踪
牌照：350793
CINTA TOURS
7天星馬超級豪華團
特價：＄5590
星馬專線・歡迎包團
代訂酒店機票・提供優良服務
熱線電話：8540466
詳情請向港澳各大旅行社查詢

金利旅業有限公司
專售移民留學　深圳商務機票
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加、歐洲、澳紐、中東、印度、巴基斯坦、毛里裘斯、斯里蘭卡、尼泊爾、汶萊、
特別提供機票及酒店個別行程，前往東南亞各旅遊勝地，曼谷、東京、台北、星加坡、馬尼拉、漢城，天天出發直接訂房出單，方便快捷
澳門酒店渡假 即訂即知出單　特價　凱悅　皇都　總統　東方
歡迎信用咭★各國旅行團：旅行社基金保障★
熱線電話：366 0266-7　369 8141-4　521 5266-0
九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大廈三樓306-8室　傳真：7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大廈602A室　電傳：341 85 KINGS HX

捷威旅行社
Jet-Way Travel & Tours Service
太平協和集團成員　牌照號碼：350838
旺　角：彌敦道636號銀行中心1213室　電話：332-0011
銅鑼灣：軒尼詩道458-468號金聯商業中心1305室　電話：834-8288
歡迎信用咭付款，絕無附加費!!
曼谷／芭堤雅五天 天天出發 $　$ 3,790
曼谷／芭堤雅／麗榕七天 天天出發　$ 4,390
・曼谷住宿最豪華之BAIYOKE 酒店，保証住宿特級套房。
・入住最新落成之麗榕NOVETEL 大酒店。
・特別安排遊艇，享受芭堤雅釣魚之樂。
・享受乳豬宴及欣賞精彩表演於嘉樂斯夜總會。
・晚宴於東閣泰夜總會，一睹溜冰佛桑之絕技。
・獨家安排品嚐日本菜，一試東洋風味。
・加遊暹羅縮影，行程最豐富。
・夜拜四面佛，祈求祝福。
・乘搭廣體客機，上午去，下午返。
聖誕旺季 絕不加價
布吉／曼谷／芭堤雅七天 逢星期一出發　$ 4,890
最佳行程，乘港龍直飛芭堤雅，內陸機飛往布吉島，由布吉島直飛返港，無須重複路程，早去夜返，住宿豪華。
凡於本公司報名參加下列各長線旅行團，均可獲贈價值HK$ 450 之著名瑞士蓓麗嘉級護膚系列美容品或Borsalino 男士美容品一份（數量有限，送完即止）。
捷旅假期　美加精選假期　翠明假期　甜蜜澳紐假期　精華遊　新航美洲假期　勝景遊　印尼假期

渡假樂園
馬來西亞
●浮羅交怡、吉隆坡、檳城七天豪華遊
●古晉、哥打京那峇魯、吉隆坡七天豪華遊
●馬（邦咯島）星七天豪華遊
●星、馬六天豪華遊
泰菲
曼谷、芭堤雅五／七天團
曼谷、芭堤雅、七岩、華欣六／八天團
布吉島、曼谷、芭堤雅七天團
布吉島、（PP畢島）五／七天團
暹邏灣渡假村、芭堤雅、七岩八天團
馬尼拉、麗清灣、碧瑤五／七天團
馬尼拉、宿霧、麗清灣五／七天團
印尼
峇里島、日惹五／七天團
椰加達、泗水、芝巴那士、峇里島九天團
韓日台
漢城、水安堡溫泉渡假村、夢幻樂園四／五天團
漢城、濟州、溫陽四／五天團
大阪花木萬國博覽會、本州五／七天團
九州、鹿兒島五／七天團
台北、花蓮、文化村、阿里山四／六天團
學聯旅遊 你的旅遊專門店
旅行社牌照350101號
機票訂位熱線　728 2328（12線）
●長沙灣 725 3898　●旺角 390 0421　●荃灣 413 0660　●銅鑼灣 833 9909　●尖沙咀 730 3269　●觀塘 797 9123　●中環 810 7272　●元朗 4731100
90-ASE-19

四海旅行社®
IATA
牌照號碼：350161
熱線電話：723 2292

尖東冠華中心地舖
（香格里拉酒店對面）
熱線電話：723 3311
方便顧客營業時間
延長至晚上八時半
星期日及公眾假期上午照常營業
香港中環德輔道中27號 安樂園大廈1樓 868 2823
尖沙咀河內道3－4號 世紀商業大廈7－8樓 722 6112
九龍彌敦道525號 寶寧大廈A室20樓 780 2237
香港中環德輔道中40號 通明大廈12樓 523 2065
荃灣青山道 南豐中心1022室 411 2668

浩程旅行團
牌照號碼：350584
美加精華遊 特約代理
美、加 4 天探親精華遊　$ 6,490 起
7/9 天美加西岸精華遊　$ 9,990 起
9/11/13天美加西東岸精華遊　$12,190 起
8/10天美加東岸精華遊　$13,990 起
12/14天美加東西岸精華遊　$16,990 起
歐洲精華遊 特約代理
9/11天超值歐洲精華遊　$10,990 起
11/12天歐洲精華遊　$13,290 起
13天東西歐、西班牙精華遊　$15,390 起
15天逍遙歐洲精華遊　$15,990 起
16/17天東西歐超值精華遊　$17,390 起
澳紐精華遊 特約代理
7 天澳洲逍遙精華遊　$ 8,990 起
7 天逍遙澳洲精華遊　$ 9,490 起
7 天精選黃金海岸精華遊　$10,790 起
10天特選澳紐北島精華遊　$15,390 起
10/12天澳紐南北島精華遊　$15,990 起
歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：8105633
浩程旅行社有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈1006室
查詢電話：5-8105633-8

採取節約措施仍面臨困難
市局財政赤字激增 今明年度達十二億
急切要求政府額外撥款支撐局面

（特訊）市政局主席霍士傑昨日在周年辯論首日上指出，儘管採取節約措施，市政局在九一、九二財政年度將出現預算赤字以外的龐大赤字，除非獲得政府額外款項，否則其主要工作便不能維持多久。

他直言市政局目前就這個問題與政府磋商，相信政府會給予所需資金，讓市政局繼續運作。市政局在本財政年度將有五億八千萬元赤字，而在九一、九二年財政年度更會增至六億元。

他又謂在草擬財政預算時，市政局同意追隨政府的總體經濟策略，定出市政總署人手編制方面的基線。這即實際上人手編制的增長為零。展望未來，是要探討怎樣將各種工作轉為私營。

另方面，財務委員會主席貝納祺補充市局正與政府磋商，務求在現行重估差餉可能帶來的額外收入中，取得恰當的攤分，以應付市局在未來數年內的預算赤字。

他表示：本財政年度，推算赤字較去年此時所推算的超出一點三一億元，這項推算赤字增加是因為整體開支增加二點四一億元，而抵銷的收入則僅增加一點一億元。

他說：在下個財政年度，如按目前的價格水平計算，預期開支會增至三十八點五億元，較今個財政年度增加一點二四億元或百分之三點三，而收入則會增至三十二點五億元，較今年增加一點零四億元或百分之三點三。

貝納祺又謂：市局預料開支額的百分之五十八左右會用於員工費用，百分之二十一用於經營上的開支，百分之十四用於建設工程，其餘的百分之七則用以支付特別開支及其他應急費用。市局是一個僱用大量員工的機構，故須繼續嚴格控制人手編制。

此外，市局的目標是增加採用合約方式招商承辦本局的若干服務，進行多項衡工量值的研究，並在處理本局的主要活動範圍方面，採取更合乎經濟效益的方法，尤其是實施先進的管理方法及技術，這些方法都會有助節省職員薪俸。

關於收入方面，貝氏表示，按目前的價格水平計算，市局的主要收入來源及次要收入來源所佔的比率，分別約為百分之七十六及百分之二十四。市局的主要收入來源是差餉，而次要收入來源則是收費及租金。

他說：「預計的次要收入來源是七點七五億元，目前基本上是來自：（一）入場及租用費二點五一億元，（二）租金一點九九億元，（三）收費一點一億元，（四）牌照及許可證費用九千六百萬元，以及（五）銀行利息六千萬元。」

市政局昨舉行首天周年辯論
馮檢基發表六願望 梁定邦評公廁服務

（特訊）市政局議員任期在今年五月底屆滿，該局昨日舉行首天的周年辯論，尤以梁定邦的廁所文章和馮檢基的六個願最為出色。

今年的周年辯論，擔任每一委員會的主席均以專文探討委員會內的工作，成為多年辯論中今年的主題最鮮明。

杜葉錫恩批評政府定出三層架構不明確，選民在一年內投票三次相信會感到混亂。她對九一年立法局直選存有隱憂，就是選舉應該有秩序地進行，由於政黨的介入，選舉勢必更加引入注意和刺激，而這些黨大都標榜民主，致使市民難以識別。

她建議為免可能發生不愉快事件，她認為應在投票當日禁止一切競選活動，使投票者能免除壓力，不受干擾，安靜地前往投票站投票。

陳子鈞指出：每當市政局調整收費時，都聽到批評收費太高的投訴；但除此以外，關於其他問題的投訴亦有出現，這時候，身為議員的便會發覺使用者對市政局的設施有所不滿了。

方培湘表示：市政局在政策上之修訂略嫌保守和緩慢，舉凡在發牌上、衛生條例上、康樂場地之提供上皆未能做到適合市民的需求，故此經常在事發後，才留意去修改。

他謂忝屬市政局議員，對當局在政策上之檢討緩慢，深感遺憾，際此任滿期近，唯有寄望將來市局同僚接力關注。

范錦平表示：九一年可以視為市政局的「博物館年」，因為香港科學館在去年十一月由雅麗珊郡主主持揭幕後，即將在本年四月正式開放，供市民參觀館內五百件不同的科學性展品。

張有興坦言近日一直有傳言謂政務總署由於要重新調配人手，打算縮減或撤銷對這項運動的支援。而市政局正考慮設立「街市經理」一職，帶領一隊街市管理際，以便整體改善街市的管理和環境。

馮檢基以願為題，在第一百五十個年頭開始列出六大願望。包括：願港人能同心合力，闖過緊的一年；願九一直選帶來民主氣候；願「六四」亡靈沉冤得雪；願被捕民運份子無罪釋放；願海峽兩岸日趨融和合一，共同為振興中華努力；願中華兒女不再用血淚寫春秋。

梁定邦以六頁紙的演詞就「公廁」問題作為周年發言，他表示：市區一千零七十四平方千米。彈丸之地，市政局設有三百零三個公廁，為三百五十萬人服務，為了提供這些設施，市政局每年花了超過一千五百萬元進行保養工程。根據市民對公廁的調查回應，有八成市民要求改善公廁設施，他也巡視港、九兩地多個公廁，發覺公廁設計不善，導致保養困難和成效不佳。

他建議為公廁設計外形，選擇那種廁所、廁格面積及數目、尿廁定時沖廁、如何防止地面濕滑、供應廁紙、洗手及乾手設施，定期維修和推行健康教育等。

市政局三外籍議員 擔憂海灣局勢發展

（特訊）市政局主席霍士傑坦言他和祺和杜葉錫恩均曾親自經歷戰爭的恐怖，在五十年前，當時杜太是大轟炸中的目標，貝納祺是皇家海軍陸戰隊隊員，霍氏乃一名水手。他們三人對於海灣局勢的發展既關注又憂心，假如戰爭真是無可避免，便可能引起石油短缺，油價暴漲的不良經濟反應，肯定對香港有所影響，到時也會影響市政局財政預算及五年計劃。

今年任何議席角逐 林澤飄坦言不參加
表示體會當議員非終身事業 希望服務社會力量多作更新

談91選舉

跨越市政局與區議會的林澤飄議員昨日在市政局週年辯論上，坦言他暫定不再參予九一年任何競選，因為他體會當議員並非終身事業，替社會服務要多替換，多更新，才是公平的制度，才有新的衝動。

他回憶八三年當他加入市政局時，曾有人「警告」說：「老議員會阻誤地球運行。」今日，他體會到這是一種理性的啓示，奇怪的「此人」仍不願放棄議員的席位。

他以「寧作相同蟾兔月，毋為不及馬牛風」作為他真正退選之理由。九一年的代議政制引進了互選模式。此誠為香港人的新穎論政主題，他身為民主、民享力行者，實有職責呼吁全港市民隆重積極參予共事。

然而，林澤飄對於港府歷來鼓吹選舉，要選「賢」、「能」這一觀點，持極不相同之論調，此不同觀點之理由為，孔子對子貢說：「不逆詐，不億不信，抑亦先覺者是賢乎！」

他表示：香港市民在選舉期間應多關注候選人以往的作風和態度，更特別留意候選人現時之才能，近況，不得聽人詐騙，不得論分親誼而有所偏私，更不可利慾熏心受人吸買，應正確地運用自己的智慧，判斷和良知先選出真正為市民請命，忠於職守和解除民困的好議員。

他呼吁年青一輩更應負起公民職責，積極參與一九九一年各項選舉和有義意的社區活動，以期建立自由，民主，幸福的將來，更藉此而彰顯自己是香港的主人翁。

林氏又謂根據一項研究，一般市民皆承認他們對市議員的認識不深，在表面看，市議員的處事作風及自立形象致令市民形容他們為一隻耕牛，此耕牛只著重辛勞工作而未著意於美好形象塑造。

其實，耕牛有其忠勤勞苦的德性，若本港市民為其主人，則此勞苦功高之耕牛更應得到主人的讚賞和體。每當渴時，主人應供予清涼飲點，每當餓時，主人應供予豐盛糧草，每當辛勞工作完畢，主人更應該讓牠有充足的時間去好好休息。他指出：去年在辯論上他個人提及關注到本港商樓及非法建築物問題，可惜當局多不重視他是基層人士意見。剛巧去年本港的商樓及非法建築物問題發生了，殺傷了辜市民，現在才引起政府重視，他希望當局加倍積極去補漏，議會港市民在九一年「出」入平安，大吉大利。

C&G418 英國電腦文憑班
ACCA 專業會計師課程
CIMA會計學
CIB銀行課程
加拿大 遙距專業文憑
MIL 認可學位 一年制英國
油麻地 7811475 銅鑼灣 8332166 旺角 3954187 荃灣 4146322
CITY 夜校招生

R. F. ALLEN
USE OF ENGLISH
Courses for F6 & F7
'Specialist tuition of the highest quality'
Are you making progress?
Tel Miss Lau on 6021427 (6 p.m. to 9 p.m.) for information.

高薪聘請
(一)信差主管
——1年管理派發經驗
——持小型客貨車駕駛執照
(二)派發員／外勤員
——月薪約$4500（視乎經驗）
——長期全職性質
(三)留宿私家車司機
——五年以上駕駛經驗
——身體健康，無不良嗜好
本公司提供優厚薪金及短期可發展機會，有意者請電 8035035 林小姐洽

今天拍賣
茲定於一九九一年一月九日(星期三)下午二時卅分在本行公開拍賣。
(1)跑馬地比華利山A座10字樓A1單位及95及95A號車位 建築面積：約1968平方呎
(2)大角咀利得街21號海安樓唐2樓K單位 建築面積：約688平方呎
(3)九龍元州街77-81號置安閣1字樓C單位及其平台 建築面積：約390平方呎及其平台約118平方呎
(4)官塘月華街36號官塘大廈唐1樓6號單位及其平台 建築面積：約438平方呎及其平台約155平方呎
詳情及看樓請與本行拍賣部聯絡
協聯估值及拍賣行 香港中環干諾道中21至22號東區會所大廈2字樓 522 2088 5216366

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO. 2420 OF 1990 準於壹九九一年一月九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍 WANG TAU HOM ESTATE（橫頭磡邨）WANG FAI HOUSE（宏輝樓）一弍二四室（LI CHING CHEUNG）（NATURE OF GOODS：T.V., WASHING MACHINE AND OTHER DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——電視，洗衣機及其他住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二三零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承沙田地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 427 OF 1990 準於壹九九一年一月九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田沙田第一城第三十四座八字樓C室（LAM WAI WAH）（NATURE OF GOODS -DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二三零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告
啓者茲承香港地方法院命 UNDER L.T. ACTION NO. 2814 OF 1990 準於壹九九一年一月九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港英皇道門牌一〇四八號——一〇五六號 YIK FAT BLDG. 五字樓四十二號室 DEFT: 1ST RESP. SZE YEE SANG 2ND RESP. MR. & MRS. Wu（NATURE OF GOODS - DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二三零二二四

九龍汽車（1933）有限公司
招標承投廢料啓事
Ref：SD/27/003/91(1)
本公司現有下列各項目，分別以投標方式出售：——
甲）廢車類：包括三部廢巴士及十二部二手巴士（只供出口用）
乙）二手舊零件一批及
丙）其他：一舊IBM電腦機model 5280及model 3742
有興趣競投者，請於一月十八日前辦公時間內親臨荔枝角寶輪街一號十二字樓本公司採購部面洽或電7868046查詢有關索取投標表格事宜。
上述廢料之截標日期為一九九一年一月二十日中午十二時正。

宏華大廈
（九龍廣東道1231號至1233號）
茲定於下列：
日期：一九九一年一月二十三日（星期三）
時間：晚上八時三十分
地點：九龍廣東道1233號六樓鬱林同鄉會
召開本大廈業主大會以通過業主立案法團管理委員會。並即席選舉主席一名，秘書一名，委員若干名及表決其他議案，以符合法例之規定，敬請各業主依時出席或以書面委派代表出席為荷。
一九九一年一月三日
召集人（業主）：胡定邦／鄧婉霞 胡菊紅 李德招／謝燕雲 張國輝 謝品芬

欖勿兄弟拍賣行拍賣 CHUI HEUNG LAU RESTAURANT LTD.之酒樓傢俬用具廣告
啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C.ACTION NO. 7472 OF 1990 準於壹九九一年一月九日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍麼地道門牌六十七號 PENINSULA CENTRE 地庫（DEFT: CHUI HEUNG LAU RESTAURANT LTD.）（NATURE OF GOODS, EQUIPMENT OF RESTAURANT 貨物性質——酒樓用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二三零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣 OCEAN TRADING CO.之衣車，手袋，圖文傳眞機，寫字樓傢俬各物廣告
啓者茲承香港最高法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO. 3766 OF 1990 準於壹九九一年一月十日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍青山道門牌一五五號——一五九號 HUNG YU MANSION 三字樓B十三——十四室（DEFT: LAU WING KAW T/A OCEAN TRADING CO.）（NATURE OF GOODS: SEWING MACHINE, HAND BAGS, OFFICE FURNITURE 貨物性質——衣車，手袋，寫字樓傢俬）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樋之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二三零二二四

拍賣中國古玩包括各類青花粉彩陶瓷雕花象牙酸枝古玩櫃紅木傢俬鼻煙壺雀籠及其它工藝品廣告
茲定於一九九一年一月九日星期三、十日星期四、十一日星期五每日由下午五時十五分起在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣場內之各類粉彩及青花陶瓷器玉石牙雕花瓶陶瓷碟魚缸酒壺粉盒筆洗鼻煙壺古銅木像酸枝古玩櫃紅木枱几掛屏雀籠及其它工藝品分號公開競投
歡迎參觀及競投
香港萬利豐中心九字樓 欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二三三〇八

香港最高法院
一九九零年民事訴訟雜案第三千三百六十二宗
關於：起訴期限條例（香港法例第三四七章）
及：關於李有於一九零五年三月二十七日所簽之一份有關分段二百二十地段七百七十三、七百七十五及七百七十六之按揭。
原告人：[illegible]有限公司
被告人：李有
致：被告人：李有，地址在香港新界南山沙角尾[illegible]即上述按揭之貸款人。
啓者：原告人[illegible]已於一九九零年十二月[illegible]日就以上事項對你發出原訴傳票並向法庭索取以下諭令：——
（一）在原告人付[illegible]入高等法院[illegible]元正及法院認為被告人可從原告人收回之利息，有關註冊於新界[illegible]田土廳編號為分段二百二十地段七百七十五之土地（以下稱為「該土地」）的一份於一九零五年三月二十七日訂由當地租用人何[illegible]與被告人雙方簽訂的按揭（以下稱為「該按揭」）應當被解除。
（二）該按揭之解除將會由[illegible]代替被告人簽署。
（三）更多或其他補償。
（四）堂費。
再者，你必須於送達日期[illegible]十二天之內填妥[illegible]送達認收原訴傳票[illegible]於香港金鐘道[illegible]高等法院大廈LG1室註冊處[illegible]。若果你在以上限期內不把送達認收書送呈法院，原告人無須再行通知，即可呈請法庭宣判被告人敗訴。
原告人代表 盧王徐律師事務所 香港中環干諾道中[illegible]號[illegible]大廈[illegible]
一九九一年一月九日

香港高等法院通知書
香港高等法院
一九九〇年第B九三二宗
關於負債人潘文興（PUN MAN HING）
單方申請人債權人海外信託銀行（OVERSEAS TRUST BANK LIMITED）有關於一九九〇年十二月十七日發出之破產通知書事
啓者：控訴閣下之破產通知書已由海外信託銀行之代表律師高李葉律師行向法庭呈遞，而法院已諭令：將該破產通知書附有香港最高法院印鑑之副本及代票令之副本以告示在香港華僑日報刊登一天，作爲將該破產通知書已正式及有效之送達。如欲查閱該通知書可到法院查閱。
經歷司 貝士
一九九一年一月九日

香港高等法院通知書
香港高等法院
一九九〇年第B九三三宗
關於負債人潘柏全（PUN PAK CHUEN ANTHONY）
單方申請人債權人海外信託銀行（OVERSEAS TRUST BANK LIMITED）有關於一九九〇年十二月十七日發出之破產通知書事
啓者：控訴閣下之破產通知書已由海外信託銀行之代表律師高李葉律師行向法庭呈遞，而法院已諭令：將該破產通知書附有香港最高法院印鑑之副本及代票令之副本以告示在香港華僑日報刊登一天，作爲將該破產通知書已正式及有效之送達。如欲查閱該通知書可到法院查閱。
經歷司 貝士
一九九一年一月九日

博愛醫院
聘請社會幹事
大專程度中英文良好協助社區服務及行政工作具社團經驗者優先。月薪壹萬零伍佰元起享有公積金及免費醫療。元朗區工作應徵者請親繕履歷附近照郵寄新界元朗博愛醫院董事局秘書處收。

香港最高法院
高等法院民事訴訟
一九八九年第A六二七六宗
原告人（判決債權人）：大來信用証國際（香港）有限公司
被告人（判決負債人）：林銘波（LAM MING BOR）
致上述被告人（判決負債人）林銘波寓九龍德興街九至十號十二樓C室。
依據香港最高法院經歷司（MASTER JONES）於一九九〇年十月一日之諭令，本律師行特此通知上述被告人（判決負債人）於一九九一年一月廿八日星期一下午三時卅分到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。
原告人代表律師 戴鄧莊律師行
地址：香港中環德輔道中61至65號華人銀行大廈八樓
一九九一年一月九日

香港最高法院
高等法院民事訴訟
一九八九年第A五三二四宗
原告人（判決債權人）：大來信用証國際（香港）有限公司
被告人（判決負債人）：陳柏強（CHAN PAK KEUNG）
致上述被告人（判決負債人）：陳柏強寓九龍何文田愛民邨顯民樓九三二室
依據香港最高法院經歷司（MASTER J. CHAN）於一九九〇年十一月廿八日之諭令，本律師行特此通知上述被告人（判決負債人）需於一九九一年一月廿八日星期一下午三時正到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。
原告人代表律師 戴鄧莊律師行
一九九一年一月九日 地址：香港中環德輔道中61至65號華人銀行大廈八樓

香港最高法院
高等法院民事訴訟
一九九〇年第A二八七九宗
原告人（判決債權人）：大來信用証國際（香港）有限公司
第一被告人（第一判決負債人）：王力（WONG LAKE also KNOWN as THOMAS E WONG）
第二被告人（第二判決負債人）：林麗卿（MATRENA WONG also KNOWN as LAM LAI HING）
第三被告人（第三判決負債人）：聯豐企業有限公司（LICFOND ENTERPRISE LTD.）
致上述第一被告人（第一判決負債人）王力及第二被告人（第二判決負債人）林麗卿寓九龍太子道二百二十二號八樓。
依據香港最高法院經歷司（MASTER J. CHAN）於一九九〇年十一月廿一日之諭令，本律師行特此通知上述第一被告人（第一判決負債人）及第二被告人（第二判決負債人）需於一九九一年一月廿八日星期一下午三時卅分到達香港金鐘道卅八號香港最高法院接受經歷司之查詢及呈遞有關台端個人財產狀況之證明文件。
原告人代表律師 戴鄧莊律師行
一九九一年一月九日 地址：香港中環德輔道中61至65號華人銀行大廈八樓

香港高等法院
高等法院破產訴訟案
一九九零年第B六八五宗
關於：杭生
單方訴訟人：冠華鏡廠有限公司
有關一份在一九九零年十一月二十八日發出之破產呈請書。
啓者：上述申請人已入稟最高法院對台端發出破產呈請書，最高法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及支持破產呈請書的誓章須分別以下列方法派送：
1　將該破產呈請書之法院蓋印副本及一九九零年十二月十一日之諭令蓋印副本各一份以普通郵遞方式寄往上述杭生之最後爲人所知之住址爲香港北角英皇道26-36號興漢大廈7字樓D座；及
2　分別刊登此破產呈請書通告於南華早報一次及華僑日報一次。
作爲上述破產呈請書及支持破產呈請書的誓章已正式及有效之送達。
又上述之破產呈請書將於一九九一年一月十六日上午九時三十分於香港最高法院聆訊，台端須於當日出庭聆訊。如台端當日不出庭，法庭可於台端缺席下頒佈接管令，上述之破產呈請書可向最高法院申請查閱。
經歷司貝士啓
債權人之代表律師
蘇浩明律師行
九龍彌敦道582-592號信和中心20字樓
一九九一年一月九日

通告
香港最高法院
高等法院破產案
一九九零年第B四三六宗
有關：梁婉兒經營美拍企業公司
單方面申請債權人：時尚國際貿易公司
爲一九九零年十二月七日入稟法院之破產申請書事
茲有一破產申請書已由時尚國際貿易公司其地址爲香港九龍彌敦道[illegible]號[illegible]字樓C室入稟香港最高法院向台端申請破產，而法院並就上述破產申請書送達台端一事於一九九〇年一月四日頒令：
（一）將本案之通告在華僑日報刊登一天；及
（二）將破產申請書及代票諭令之蓋印副本各一份以普通郵遞寄往香港新界沙田大圍香粉寮第181約838號地段1字樓予該欠債人
作爲送達台端該破產申請書之有效方法，送達日期將爲刊登通告及郵寄上述文件當天。
又及上述之破產申請書將於一九九一年一月十六日上午九時三十分於法庭聆訊，台端須於當日出庭聆訊。如台端當日不出庭，法庭可於台端缺席頒佈接管令。
該破產申請書可向法院申請索閱。此致
梁婉兒經營美拍企業公司
經歷司 貝士
債權人代表律師劉百湛律師行
香港德輔道中七十一號永安集團大廈6字樓六零七至六零九室
日期：一九九一年一月九日

香港政府公佈

運輸署公告
新界上水青山公路（古洞段）暫時封閉
爲方便進行敷設喉管工程，由一九九一年一月十日上午十時起，青山公路（古洞段）東行由其與粉錦公路交界處起至同一交界以西約三十米處止之間一段將暫時封閉，禁止車輛通行，爲時約三個月。
在上述封路期間，青山公路（古洞段）介乎毗鄰未命名道路與粉錦公路的一段，將改爲單程東行。前往青山公路（古洞段）西行的駕駛人士，須改用青山公路（古洞段）毗鄰的未命名道路。
同時，九巴第76K號綫（上水至元朗（西））的車輛在往元朗（西）途中，須改經寶石湖道、未命名道路及青山公路，代替寶石湖道、粉錦公路及青山公路的路綫行走。
有關地點將有適當輔導交通設備，指導駕駛人士。
運輸署署長 蕭炯柱

海事處佈告
一九九〇年第二一二號
暫時遷移政府繫泊浮泡
有關暫時遷移昂船洲以西政府繫泊浮泡A43號的一九九〇年第一〇七號（T）海員通告經已發出。
一九九〇年第二一四號
在將軍澳測到海圖上未有標明的小塊淺水水域
有關在將軍澳測到海圖上未有標明的小塊淺水水域的一九九〇年第一〇九號海員通告經已發出。
二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二一八室船隻出入口手續辦事處免費索取。請此公告週知。
海事處處長 施祖祥

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定2年，其後按季續租
新界沙田第11區安睦街
租約第840號
面積：（約）2100平方米
供貯存機械設備、機器及建築材料
截標日期：1991年1月25日正午12時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界沙田地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定1年，其後按季續租
新界荃灣第25區
租約第1093TW號
面積：（約）10300平方米
供作露天貯存承租人之非危險性貨品（包括存放未領有牌照之車輛，但不得存放貨櫃及領有牌照車輛）
截標日期：1991年1月25日正午12時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界荃灣地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定2年，其後按季續租
新界沙田第11區安睦街
租約第838號
面積：（約）2017平方米
供承租人停泊名下汽車（貨櫃車拖架、拖頭及車身底盤除外）及對該等車輛進行小修理及／或維修
截標日期：1991年1月25日正午12時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界沙田地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定1年，其後按季續租
新界青衣島第6區
租約第3129 K&T號
面積：（約）875平方米
作貨物裝卸用途
截標日期：1991年1月18日正午12時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到新界葵青地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

屋宇地政署
招標承租政府土地
租期先定九個月，其後按季續租
香港阿公岩
租約第EHX-91號
面積：（約）1720平方米
供露天存放承租人之貨物（貨櫃除外）、拆散棄置車輛，或作收費汽車／貨車停車場（但不得停泊貨櫃車）
截標日期：1991年1月18日正午12時
查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到港島東區地政處、香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油麻地停車場大廈十一樓九龍地政處。

香港公開進修學院

一九九一年四月學期新生取錄名單

A049884(2)	A843944(6)	A933435(4)	B910449(1)	C254698(A)	C281359(7)	C294356(3)	C303833(3)	C317248(A)	C340065(2)	C358766(3)	C377395(5)	C390785(4)	C404263(6)	C420306(0)	C438514(2)	C456084(A)	C471757(9)	C488526(9)	C505992(3)	C523376(1)	C546055(5)	C563591(6)	C581342(3)
A096915(2)	A845724(A)	A934781(2)	B918329(4)	C254983(0)	C281590(5)	C294547(7)	C303837(6)	C317704(A)	C340117(9)	C358811(2)	C377698(9)	C390920(2)	C404415(9)	C420382(6)	C438737(4)	C456885(9)	C472227(0)	C488802(0)	C506416(1)	C524079(2)	C546366(A)	C564544(A)	C581928(6)
A134792(9)	A846574(9)	A936712(0)	B922515(9)	C255064(2)	C282818(7)	C294707(0)	C304091(5)	C317790(2)	C340881(5)	C358998(4)	C377742(A)	C391052(9)	C405245(3)	C420733(3)	C438823(0)	C457052(7)	C472905(4)	C488878(0)	C507120(6)	C524134(9)	C546547(6)	C564555(5)	C582341(0)
A167746(5)	A848249(A)	A939461(6)	B931019(9)	C255475(3)	C282881(0)	C294814(A)	C304523(2)	C317802(A)	C341188(3)	C359149(0)	C377774(8)	C392288(8)	C405324(7)	C420774(0)	C439102(9)	C457188(4)	C473685(9)	C488903(5)	C507156(7)	C524294(9)	C546707(A)	C564722(1)	C582474(3)
A178861(5)	A861503(1)	A941377(7)	B934898(6)	C255807(4)	C283047(5)	C294827(1)	C304845(2)	C317872(0)	C341451(3)	C359212(8)	C378123(0)	C393063(5)	C405518(5)	C420836(4)	C439185(1)	C457331(3)	C474126(7)	C489167(6)	C507516(3)	C524327(9)	C547526(9)	C564726(4)	C582539(1)
A183494(3)	A863722(1)	A945754(5)	B940812(1)	C256496(1)	C283176(5)	C294839(5)	C304987(4)	C317886(0)	C341621(4)	C359484(8)	C378429(9)	C393239(5)	C405733(1)	C421394(5)	C439617(9)	C457350(A)	C474279(4)	C489621(A)	C508024(8)	C524997(8)	C547697(4)	C564970(4)	C582968(0)
A280329(4)	A864159(8)	A951885(4)	B965867(5)	C256984(A)	C283535(3)	C294928(6)	C306849(6)	C318372(4)	C341989(2)	C360341(3)	C378437(A)	C393454(1)	C405864(8)	C421736(3)	C439959(3)	C457590(1)	C474301(4)	C489702(A)	C508604(1)	C525274(A)	C547811(A)	C565590(9)	C583029(8)
A341023(7)	A865526(2)	A952756(A)	B966013(0)	C257008(2)	C283665(1)	C294989(8)	C306933(6)	C318626(A)	C342080(7)	C360659(5)	C378791(3)	C393620(A)	C405903(2)	C422106(9)	C440202(0)	C457596(0)	C474379(0)	C489909(A)	C509315(3)	C525383(5)	C547822(5)	C565952(1)	C583088(3)
A388494(8)	A865755(9)	A953661(5)	C077291(5)	C257327(8)	C284248(1)	C295140(A)	C307235(3)	C319802(0)	C342308(3)	C360890(3)	C378950(9)	C393653(6)	C406429(A)	C422282(0)	C440395(7)	C457719(A)	C475533(0)	C489932(4)	C511204(2)	C525868(3)	C547907(8)	C566098(8)	C583532(A)
A436232(5)	A869397(0)	A954377(8)	C208410(2)	C258224(2)	C284983(4)	C295193(0)	C307319(8)	C319992(2)	C343096(9)	C360923(3)	C379525(8)	C393712(5)	C406700(0)	C422816(0)	C441084(8)	C457760(2)	C475943(3)	C490016(0)	C511731(1)	C526305(9)	C548343(1)	C566101(1)	C583536(2)
A452436(8)	A870580(4)	A955926(7)	C209574(0)	C258365(6)	C285076(A)	C295482(4)	C307351(1)	C320149(8)	C343594(4)	C360976(4)	C379538(A)	C393735(4)	C407187(3)	C422980(9)	C441104(6)	C457767(A)	C476125(A)	C490205(8)	C512441(5)	C526342(3)	C550340(8)	C566159(3)	C583657(1)
A483150(3)	A872062(5)	A958613(2)	C211035(9)	C259431(3)	C285159(6)	C295611(8)	C307786(A)	C320413(6)	C344623(7)	C361976(A)	C380583(0)	C393766(4)	C407321(3)	C423223(0)	C441105(4)	C458484(6)	C476203(5)	C490472(7)	C512944(1)	C526572(8)	C550493(5)	C566441(A)	C583752(7)
A496454(6)	A873815(A)	A959030(A)	C220203(2)	C260196(4)	C285563(A)	C295642(8)	C307877(7)	C320637(6)	C345197(4)	C362594(8)	C380989(5)	C393803(2)	C407411(2)	C423235(4)	C441469(A)	C458782(9)	C476519(0)	C491135(9)	C513097(0)	C528175(8)	C550639(3)	C566471(1)	C583800(0)
A502668(A)	A874147(9)	A959532(8)	C221169(4)	C260300(2)	C285602(4)	C295999(0)	C307979(A)	C321229(5)	C345289(A)	C362861(0)	C381086(9)	C394140(8)	C407671(9)	C424862(5)	C441582(3)	C458855(8)	C476619(7)	C491272(A)	C513190(A)	C528283(5)	C550681(4)	C566566(1)	C584354(3)
A541197(4)	A879368(1)	A960531(5)	C226464(A)	C261378(4)	C286007(2)	C296019(0)	C308262(6)	C322106(5)	C345686(0)	C363421(1)	C381720(0)	C394158(0)	C408052(A)	C425316(5)	C442717(1)	C458990(2)	C477199(9)	C491438(2)	C513551(4)	C528436(6)	C550690(3)	C568415(1)	C584505(8)
A581080(1)	A882049(2)	A961317(2)	C226497(6)	C261839(5)	C286259(8)	C296076(A)	C308458(0)	C322417(A)	C345710(7)	C364008(4)	C382039(2)	C394212(9)	C408230(1)	C425513(3)	C442942(5)	C459482(5)	C477211(1)	C492078(1)	C514198(0)	C528933(3)	C550955(4)	C568679(0)	C584672(0)
A592665(6)	A882649(0)	A963313(0)	C227386(A)	C262781(5)	C287198(8)	C296206(1)	C308769(5)	C323374(8)	C345713(1)	C364809(3)	C382135(6)	C394223(4)	C408273(5)	C426225(3)	C442969(7)	C459510(4)	C477609(5)	C492155(9)	C514359(2)	C529242(3)	C551433(7)	C568680(4)	C584726(3)
A611309(8)	A884427(8)	A963577(A)	C230015(8)	C262849(8)	C287406(5)	C296234(7)	C308847(0)	C323437(A)	C346196(1)	C365087(A)	C382350(2)	C395007(5)	C408340(5)	C426228(8)	C443165(9)	C459542(2)	C477756(3)	C492449(3)	C514571(4)	C529310(1)	C551574(0)	C569158(1)	C585506(1)
A615028(7)	A885704(3)	A963676(8)	C230104(9)	C264657(7)	C287936(9)	C296449(8)	C308993(0)	C323545(7)	C346578(9)	C365183(3)	C382405(3)	C395072(5)	C409096(7)	C426246(6)	C443250(7)	C460148(1)	C478280(A)	C492518(A)	C514580(3)	C529313(6)	C552002(7)	C569199(9)	C585607(6)
A624026(A)	A886639(5)	A968435(5)	C230963(5)	C266552(0)	C287946(6)	C296643(1)	C309057(2)	C323824(3)	C346653(A)	C365369(0)	C382578(5)	C395090(3)	C409327(3)	C426723(9)	C443287(6)	C460245(3)	C478443(8)	C492848(0)	C515104(8)	C529371(3)	C552265(8)	C569581(1)	C585927(A)
A638746(5)	A886807(A)	A969139(4)	C231431(0)	C266873(2)	C288105(3)	C296901(5)	C309144(7)	C323973(8)	C347952(6)	C365995(8)	C382826(1)	C395134(9)	C409686(8)	C426840(5)	C443457(7)	C460677(7)	C478667(8)	C492962(2)	C515425(A)	C529383(7)	C552324(7)	C569866(7)	C586611(A)
A671616(7)	A886857(6)	A972174(9)	C231986(A)	C270379(1)	C288143(6)	C297673(9)	C309688(0)	C324101(5)	C348056(7)	C366413(7)	C382871(7)	C395754(1)	C410126(8)	C426897(9)	C444318(5)	C460956(3)	C478871(9)	C493458(8)	C515748(8)	C529994(0)	C552352(2)	C569887(A)	C586819(8)
A677765(4)	A888953(0)	A972626(0)	C232176(7)	C270577(8)	C288260(2)	C297825(1)	C309969(3)	C324138(4)	C348309(4)	C366569(9)	C383153(A)	C396263(4)	C410195(0)	C427397(2)	C444816(0)	C461028(6)	C478930(8)	C493623(8)	C516041(1)	C530142(2)	C552455(3)	C571030(6)	C586852(A)
A678004(3)	A889198(5)	A975705(0)	C232779(A)	C270612(A)	C288432(A)	C297862(6)	C310116(7)	C324174(0)	C349040(6)	C366628(8)	C384082(2)	C396447(5)	C410205(1)	C427490(1)	C445014(9)	C461373(0)	C479205(8)	C494736(1)	C516300(3)	C530147(3)	C552466(9)	C571793(9)	C586981(A)
A693829(1)	A892326(7)	A978936(A)	C233622(5)	C271452(1)	C288697(7)	C297947(9)	C310120(5)	C325493(1)	C349100(3)	C366654(7)	C384223(A)	C396792(A)	C410230(2)	C427511(8)	C445209(5)	C461606(3)	C479536(7)	C495435(A)	C516497(2)	C531032(4)	C553178(9)	C572190(1)	C587661(1)
A694576(A)	A892425(5)	A981409(7)	C235502(5)	C275387(A)	C289345(0)	C297980(0)	C310532(4)	C325631(4)	C349331(6)	C367062(5)	C384358(9)	C396867(5)	C410857(2)	C428139(8)	C445256(7)	C461657(8)	C479902(8)	C495734(0)	C516662(2)	C531396(A)	C553813(9)	C572465(A)	C588178(A)
A711693(7)	A896323(4)	A984541(3)	C237906(4)	C275746(8)	C289528(3)	C298044(2)	C310673(8)	C325698(5)	C350020(7)	C367329(2)	C384894(7)	C396873(A)	C410975(7)	C428727(2)	C445300(8)	C461863(5)	C480558(3)	C496505(A)	C516709(2)	C531597(0)	C553832(5)	C572761(6)	C588227(1)
A719680(9)	A897009(5)	A984826(9)	C238115(8)	C276086(8)	C289957(2)	C298083(3)	C310703(3)	C325952(6)	C350144(0)	C368166(A)	C385209(A)	C397299(0)	C410978(1)	C428975(5)	C445572(8)	C462177(6)	C481045(5)	C496839(3)	C516846(3)	C531637(3)	C554309(4)	C573463(9)	C588271(9)
A744409(8)	A897937(8)	A984862(5)	C239232(A)	C276295(A)	C290139(9)	C298186(4)	C310738(6)	C326154(7)	C350665(5)	C368222(4)	C385257(A)	C397401(2)	C411370(3)	C429049(4)	C447196(0)	C462488(0)	C481838(5)	C496898(9)	C517079(4)	C532299(3)	C554889(4)	C573823(5)	C589491(1)
A749404(4)	A900798(1)	A985182(0)	C240267(8)	C276725(0)	C290405(3)	C298565(7)	C310755(6)	C326605(0)	C351109(8)	C368425(1)	C385326(6)	C397699(6)	C411485(8)	C429199(7)	C449062(0)	C462588(7)	C481324(1)	C497004(5)	C517408(0)	C532312(4)	C554956(4)	C574061(2)	C589592(6)
A750072(9)	A901469(4)	A987296(8)	C240517(0)	C277503(2)	C290567(A)	C298577(0)	C311744(6)	C326739(1)	C351598(0)	C369434(6)	C385341(A)	C397914(6)	C411526(9)	C431656(6)	C449070(1)	C462731(6)	C481873(1)	C497069(A)	C517740(3)	C532588(7)	C554964(5)	C574208(9)	C589650(7)
A766140(4)	A902400(2)	A990283(2)	C243836(2)	C277784(1)	C291277(3)	C298580(0)	C311875(2)	C327493(2)	C351722(3)	C369782(5)	C385562(5)	C398110(8)	C411593(5)	C431661(2)	C449304(2)	C462756(1)	C482548(7)	C497661(2)	C517806(A)	C533659(5)	C555604(8)	C574605(A)	C590452(6)
A770113(9)	A903501(2)	A994748(8)	C245989(0)	C277799(A)	C291306(0)	C298852(4)	C311930(9)	C327652(8)	C351789(4)	C369830(9)	C386089(0)	C398356(9)	C412021(1)	C431762(7)	C449321(2)	C462861(4)	C482690(4)	C497837(2)	C517926(0)	C534984(0)	C555967(5)	C574696(3)	C590668(5)
A780268(7)	A904603(0)	A995200(7)	C246113(5)	C277986(0)	C291559(4)	C298920(2)	C313238(0)	C328833(A)	C351937(4)	C371412(6)	C386104(8)	C398714(9)	C412031(9)	C431835(6)	C449361(1)	C463322(7)	C482713(7)	C498745(2)	C518291(1)	C535216(7)	C556082(7)	C574791(9)	C591102(6)
A781214(3)	A905550(1)	A996217(7)	C246765(6)	C277993(3)	C291776(7)	C298923(7)	C313424(3)	C329831(9)	C352041(0)	C371585(8)	C386316(4)	C399224(A)	C412173(0)	C432180(2)	C449667(A)	C464332(A)	C483557(1)	C498772(A)	C518747(6)	C536803(9)	C556761(9)	C574905(9)	C592026(2)
A786574(3)	A906863(8)	A997969(A)	C247550(0)	C278074(5)	C291778(3)	C300219(3)	C313581(9)	C330358(4)	C352412(2)	C371638(2)	C386440(3)	C399384(A)	C412189(7)	C432275(2)	C449952(0)	C464961(1)	C483898(8)	C498903(A)	C519107(4)	C537615(5)	C556963(8)	C575870(8)	C592208(7)
A790911(2)	A908999(6)	A998905(9)	C247805(4)	C278287(A)	C291974(3)	C300330(0)	C313795(1)	C331210(9)	C352591(9)	C371715(A)	C386860(3)	C400292(8)	C412443(8)	C432538(7)	C450698(5)	C465451(8)	C484232(2)	C499171(9)	C519348(4)	C538183(3)	C557748(7)	C576719(7)	C593077(2)
A810106(2)	A909452(3)	A999153(3)	C248800(9)	C278511(9)	C291977(8)	C300542(7)	C314165(7)	C331826(3)	C353398(9)	C371740(0)	C387420(4)	C401099(8)	C412844(1)	C432908(0)	C450699(3)	C466290(1)	C484642(5)	C499709(1)	C519467(7)	C538238(4)	C558104(2)	C577255(7)	C593873(0)
A812937(4)	A911559(8)	B055638(1)	C248810(6)	C278569(0)	C291982(4)	C300782(9)	C314177(0)	C332199(A)	C354247(3)	C372164(5)	C387868(4)	C401758(5)	C412923(5)	C433354(1)	C451093(1)	C466789(A)	C485233(6)	C500336(7)	C520069(3)	C538405(0)	C558133(6)	C577444(4)	C594049(2)
A814307(5)	A913091(0)	B057080(5)	C248815(7)	C278573(9)	C292250(7)	C300787(A)	C314404(4)	C332422(0)	C354276(7)	C372465(2)	C387887(0)	C401759(3)	C412997(9)	C433605(2)	C451591(7)	C467831(A)	C485348(0)	C500771(0)	C520074(A)	C539492(7)	C559550(7)	C577488(6)	C594142(1)
A815309(7)	A913539(4)	B196841(1)	C248854(8)	C278724(3)	C292299(A)	C300856(6)	C314696(9)	C332503(0)	C354294(5)	C372657(4)	C387955(9)	C402081(0)	C413096(9)	C433906(A)	C452603(A)	C467886(7)	C485574(2)	C501008(8)	C520344(7)	C540627(5)	C560217(1)	C577724(9)	C594500(1)
A815412(3)	A917029(7)	B201483(7)	C249724(5)	C278830(4)	C292517(4)	C301423(A)	C314910(0)	C332567(7)	C355295(9)	C372829(1)	C388131(6)	C402108(6)	C414054(9)	C434349(0)	C452810(5)	C467947(2)	C485700(1)	C501166(1)	C520475(3)	C541044(2)	C560223(6)	C578072(A)	C594982(1)
A816851(5)	A921100(7)	B315785(2)	C250453(5)	C278945(9)	C292583(2)	C301548(1)	C315614(A)	C333109(A)	C356573(2)	C375174(9)	C388422(6)	C402311(9)	C414562(1)	C434605(8)	C452953(5)	C468740(8)	C485787(7)	C501295(1)	C520844(9)	C541072(8)	C560508(1)	C578286(2)	C595095(1)
A817265(2)	A923675(1)	B377296(4)	C250768(2)	C279007(4)	C292730(4)	C301647(A)	C315682(4)	C335241(0)	C356745(A)	C375331(8)	[illegible]	C402574(A)	C415592(3)	C435279(1)	C453078(9)	C468988(5)	C485791(5)	C501425(3)	C521084(2)	C541613(0)	C561837(A)	C580558(7)	C595701(8)
A821697(8)	A925326(5)	B518323(0)	C251336(4)	C279058(9)	C293029(1)	C301815(4)	C315914(9)	C335325(5)	C356838(3)	C375418(7)	[illegible]	[illegible]	C415194(A)	[illegible]	C453359(1)	C469258(4)	C485900(4)	C501666(3)	C521127(A)	C541937(7)	C562199(0)	C580605(2)	C595807(3)
A823945(5)	A927157(3)	B596115(2)	C251524(3)	C279375(8)	C293186(7)	C301874(A)	C316065(1)	C336077(1)	[illegible]	C375520(5)	[illegible]	C402639(8)	C416065(5)	[illegible]	C454311(2)	C469444(7)	C485947(0)	C502316(3)	C521368(A)	C542822(8)	C562237(7)	C580636(2)	C596441(3)
A823992(7)	A928254(0)	B606689(0)	C253280(6)	C280306(0)	C293548(A)	C301955(A)	C316067(8)	C336557(1)	[illegible]	C376147(7)	[illegible]	[illegible]	C416376(A)	[illegible]	C454367(8)	C469737(3)	C485967(5)	C502498(4)	C531905(A)	C543896(7)	C562393(4)	C580754(7)	C596549(5)
A826214(7)	A928526(4)	B624877(8)	C253619(4)	C280371(0)	C293623(0)	C302052(3)	C316353(7)	C336926(7)	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	C454410(0)	C470478(7)	C486041(A)	C502815(7)	C522205(0)	C544759(1)	C562462(0)	C580889(6)	C596582(7)
A828100(1)	A928696(1)	B636322(4)	C253866(9)	C280495(4)	C293844(6)	C302498(7)	C316742(7)	C337847(9)	[illegible]	C376477(8)	[illegible]	C403177(1)	[illegible]	[illegible]	C454733(9)	C470511(2)	C486145(9)	C502914(5)	C522425(8)	C545085(1)	C562492(2)	C580915(9)	C597015(4)
A829507(A)	A929979(6)	B777888(6)	C254334(4)	C280663(9)	C294011(4)	C303261(0)	C317034(7)	C338200(A)	[illegible]	C376714(9)	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	C454875(0)	C470871(5)	C486308(7)	C503104(2)	C522770(2)	C545351(6)	C562795(6)	C581115(3)	C597268(8)
A831155(5)	A930842(6)	B847401(5)	C254413(8)	C280918(2)	C294111(0)	C303238(8)	[illegible]	C338399(5)	[illegible]	C376871(4)	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	C455094(1)	C471302(6)	C488016(A)	C503398(3)	C522932(2)	C545425(3)	C562831(6)	C581202(8)	C597688(8)
A836198(6)	A930873(6)	B852950(2)	C254556(8)	C280970(0)	C294157(9)	C303541(5)	[illegible]	C338771(0)	[illegible]	C377036(0)	C390222(4)	C404065(A)	C418449(A)	[illegible]	C455194(8)	[illegible]	C488168(9)	C503795(4)	C523256(0)	C545822(4)	C563211(9)	C581255(9)	C597699(3)
A841759(0)	A933209(2)	B875828(5)	C254677(7)	C281281(7)	C294159(5)	C303770(1)	[illegible]	C339031(2)	[illegible]	C377170(7)	C390642(4)	C404186(9)	C420032(0)	[illegible]	C455402(5)	[illegible]	C488383(5)	C503856(A)	C523284(6)	C545986(7)	C563279(8)	C581294(A)	C597721(3)

C598800(2)	C609627(A)	C627034(2)	C645154(1)	C670991(3)	D039395(A)	[illegible]	D139985(4)	D189973(3)	D212467(0)	D227961(5)	D244093(9)	D258452(3)	D276448(3)	D302029(1)	D317588(0)	D338858(2)	[illegible]	[illegible]	D393235(5)	D411416(8)	D425867(4)	D443450(2)	D461179(A)
C599379(0)	C609780(2)	C627540(9)	C645584(9)	C671026(1)	D039568(5)	D088082(6)	D141757(7)	D190835(A)	D212595(2)	D228753(7)	D244179(A)	D258707(7)	D276664(8)	D302112(3)	D317871(5)	D339192(3)	[illegible]	D375715(4)	D394268(7)	D411777(9)	D426241(8)	D443542(8)	D461291(5)
C599896(2)	C609933(3)	C628291(A)	C646295(0)	C671483(6)	D039807(2)	D088290(A)	D143284(3)	D190855(4)	D212709(2)	D228863(0)	D244868(9)	D258714(A)	D276703(2)	D302168(9)	D317968(1)	D340415(4)	D354756(7)	D375752(9)	D394749(2)	D412337(A)	D426255(8)	D443602(5)	D461510(8)
C599910(1)	C610182(2)	C628634(6)	C646962(9)	C672097(6)	D041155(9)	D090557(8)	D143755(1)	D191332(9)	D213007(7)	D228945(9)	D245409(3)	D258825(1)	D277059(9)	D302185(9)	D318644(0)	D342895(9)	D354774(5)	D375757(A)	D395269(0)	D412347(7)	D426465(8)	D443730(7)	D461695(3)
C600188(0)	C610414(0)	C628833(0)	C647066(A)	C672134(4)	D041635(6)	D091711(8)	D144813(8)	D192028(7)	D214831(6)	D229092(9)	D245499(9)	D259156(2)	D277442(A)	D302443(2)	D319145(2)	D342980(7)	D354889(A)	D375945(9)	D395958(A)	D412394(9)	D427123(9)	D443777(3)	D461724(0)
C600195(3)	C611281(A)	C628964(7)	C647137(2)	C672190(5)	D041637(2)	D092634(6)	D144822(7)	D192063(5)	D215277(1)	D229152(6)	D245990(7)	D259586(A)	D278072(1)	D303178(1)	D319726(4)	D343364(2)	D355274(9)	D376099(6)	D396303(A)	D412562(3)	D427525(0)	D444034(0)	D462664(9)
C600415(4)	C611488(3)	C629189(7)	C647176(3)	C672993(0)	D041941(A)	D094034(9)	D146067(7)	D193341(3)	D215361(1)	D229338(3)	D246087(5)	D260327(7)	D278125(6)	D303416(0)	D320450(3)	D343393(6)	D355433(4)	D376181(A)	D396501(6)	D412819(3)	D427603(6)	D444311(0)	D462691(6)
C601023(5)	C612197(5)	C629355(5)	C647598(A)	C673297(4)	D042899(0)	D094700(9)	D147895(9)	D193560(8)	D215737(4)	D229779(6)	D247311(A)	D261446(5)	D278621(5)	D304217(1)	D320923(8)	D343641(2)	D355761(9)	D376654(4)	D396578(4)	D412822(3)	D427641(9)	D444805(8)	D462916(8)
C601028(6)	C612527(A)	C629368(7)	C647951(9)	C673574(4)	D043260(2)	D095958(9)	D148612(9)	D193657(4)	D215808(7)	D230099(1)	D247367(5)	D261986(6)	D278688(6)	D305427(7)	D321108(9)	D343740(3)	D356059(8)	D376681(1)	D396669(1)	D412901(7)	D427981(7)	D444975(5)	D462921(4)
C601231(9)	C612883(A)	C629598(1)	C648912(3)	C674371(2)	D043456(7)	D096761(1)	D150615(4)	D194888(2)	D215871(0)	D230127(0)	D247447(7)	D263041(A)	D279524(9)	D305743(8)	D321351(0)	D343970(5)	D356477(1)	D376794(A)	D397233(0)	D413057(0)	D428092(0)	D445300(0)	D463059(A)
C601281(5)	C613524(0)	C629718(6)	C649048(2)	C674642(8)	D043601(2)	D098890(2)	D151551(4)	D196537(A)	D216222(A)	D230463(6)	D248041(8)	D263068(1)	D281638(6)	D306238(5)	D321954(3)	D343986(3)	D356802(9)	D376886(5)	D397272(1)	D413276(6)	D428240(0)	D445695(6)	D464394(2)
C601308(0)	C613726(A)	C629746(1)	C649283(3)	D000373(6)	[illegible]	D099771(5)	D151710(5)	D197230(9)	D216723(A)	D230513(6)	D248107(4)	D263172(6)	D283314(0)	D306327(6)	D323448(8)	D344084(3)	[illegible]	D377307(9)	D397375(2)	D413409(6)	D428386(5)	D446064(3)	D465081(7)
C601536(9)	C614884(9)	C629899(9)	C649301(5)	D000551(8)	D044299(3)	D100932(0)	D152229(A)	D197396(8)	D217303(5)	D230530(6)	D249182(7)	D264072(5)	D283320(5)	D306560(0)	D323554(9)	D344280(3)	[illegible]	D377319(4)	D397683(2)	D413683(8)	D428414(4)	D447009(6)	D465427(8)
C601615(2)	C615008(8)	C630228(7)	C649327(9)	D001079(1)	[illegible]	D101312(3)	D153363(1)	D197960(5)	D218177(1)	D230553(5)	D249399(4)	D264249(3)	D284119(4)	D307184(8)	D324376(2)	D344305(2)	D357558(7)	D378289(2)	D397805(3)	D414734(1)	D428685(6)	D447758(9)	D465477(4)
C601671(3)	C615552(7)	C630913(3)	C649429(1)	D001244(1)	D044718(9)	D103085(0)	D153799(8)	D198508(7)	D218429(0)	D230595(0)	D249416(8)	D264958(7)	D285799(6)	D307222(4)	D324579(A)	D344594(2)	[illegible]	D378800(9)	D397863(0)	D415058(A)	D430089(1)	D447802(A)	D465551(7)
C601683(7)	C615920(4)	C631479(A)	C650035(6)	D001441(A)	[illegible]	D104242(A)	D157455(9)	D199552(9)	D218646(3)	D231514(A)	D249616(0)	D265049(6)	D285890(9)	D307334(4)	D324637(0)	D344819(4)	[illegible]	D379397(5)	D397948(3)	D415342(2)	D430385(8)	D448411(9)	D465764(1)
C602135(0)	C616319(8)	C631550(8)	C650541(2)	D004271(5)	[illegible]	D105123(8)	D159185(2)	D199648(8)	D219063(0)	D232087(9)	D249944(5)	D265173(5)	D286610(3)	D307410(3)	D324834(9)	D345238(6)	[illegible]	D379414(9)	D398015(5)	D415800(9)	D430491(9)	D448670(7)	D465863(A)
C602196(2)	C617114(A)	C631583(4)	C651813(1)	D004505(6)	[illegible]	[illegible]	D159325(1)	D199946(0)	D219269(2)	D232835(7)	D250007(9)	D266610(4)	D286742(8)	D307748(A)	D325016(5)	D345338(4)	D359294(5)	D379613(3)	D398401(8)	D416248(0)	D430917(1)	D440676(6)	D466053(7)
C602475(9)	C618017(3)	C632499(A)	C652588(A)	D007644(A)	D047107(1)	D105732(5)	D161426(7)	D200711(9)	D219498(9)	D232972(8)	D250151(2)	D266771(2)	D286773(8)	D308219(A)	D325073(4)	D345689(8)	[illegible]	D381630(4)	D398624(2)	D416683(4)	D430990(2)	D449013(5)	D466194(0)
C602674(3)	C618037(8)	C632533(3)	C652668(1)	D009014(0)	D047876(3)	[illegible]	D161476(3)	D201835(8)	D220406(2)	D234662(2)	D250508(9)	D266790(9)	D287822(5)	D309163(6)	D325108(0)	D345737(1)	D359668(1)	D382117(0)	D399593(4)	D417123(4)	D431090(0)	D450454(3)	D466343(9)
C602971(8)	C618271(0)	C632589(9)	C652716(5)	D009805(3)	D050823(7)	[illegible]	D161636(7)	D201858(7)	D220639(1)	D235366(1)	D250904(1)	D267264(3)	D287983(3)	D309463(5)	D325193(5)	D345810(6)	[illegible]	D382152(9)	D399718(6)	D417412(8)	D432032(9)	D450580(9)	D466547(4)
C603328(6)	C619260(0)	C632612(7)	C653453(6)	D011780(4)	D052000(5)	[illegible]	D161948(A)	D202025(5)	D220689(8)	D235406(4)	D251258(1)	D267424(7)	D288356(3)	D309476(7)	D325392(A)	D345908(0)	[illegible]	D382713(6)	D400115(0)	D417918(9)	D432057(4)	D450943(A)	D466899(6)
C603520(3)	C619307(0)	C632703(4)	C653460(9)	D012039(2)	D052024(2)	D107784(2)	D162091(7)	D202367(A)	D221513(7)	D235456(0)	D251674(9)	D267608(8)	D288580(9)	D309479(1)	D325452(7)	D346023(2)	[illegible]	D382898(1)	D400513(A)	D418361(5)	D432086(8)	D451170(1)	D467100(8)
C603676(5)	C619354(2)	C632716(6)	C653518(4)	D016232(4)	D053352(2)	[illegible]	D163338(1)	D202424(2)	D221551(A)	D235499(4)	D251926(8)	D267759(9)	D288728(3)	D309550(A)	D325499(3)	D346660(5)	D362352(8)	D383397(7)	D400583(0)	D418433(6)	D432196(1)	D451348(8)	D467564(6)
C603807(5)	C619405(0)	C632734(4)	C653618(0)	D016488(8)	D055726(A)	D108368(7)	D164130(2)	D202436(6)	D221562(5)	D235608(3)	D251927(6)	D267784(A)	D289070(5)	D309895(9)	D325596(5)	D346861(6)	D362523(1)	D383730(1)	D400633(0)	D418452(2)	D433465(6)	D451415(8)	D467815(0)
C603867(9)	C619731(9)	C632854(9)	C653757(8)	D019808(1)	D056789(3)	D112512(4)	D164297(A)	D202789(6)	D222130(7)	D235748(9)	D252010(A)	D268102(2)	D289858(7)	D309922(A)	D325672(4)	D347471(3)	[illegible]	D383750(6)	D400758(2)	D418634(7)	D433752(3)	D451651(7)	D467918(1)
C603917(9)	C620161(8)	C632864(2)	C654002(1)	D020430(8)	D057029(0)	D114905(A)	D164313(5)	D203346(2)	D222254(0)	D236495(7)	D253050(9)	D268200(2)	D290093(A)	D310429(0)	D325942(1)	D347568(A)	D363609(8)	D384103(1)	D400759(0)	D418669(A)	D433939(9)	D451720(3)	D469028(2)
C604250(1)	C620166(9)	C632871(5)	C654236(9)	D021497(4)	D057710(4)	D116493(8)	D164856(5)	D203843(A)	D222317(2)	D236650(A)	D252091(6)	D268567(2)	D290564(8)	D310809(1)	D326296(1)	D348408(8)	D364031(1)	D385252(1)	D401377(9)	D419083(2)	D434096(6)	D451761(0)	D469314(1)
C604409(1)	C620252(5)	C633939(8)	C654692(5)	D023940(3)	D059282(0)	D117114(4)	D165401(9)	D204156(0)	D222724(0)	D237199(6)	D252176(9)	D268883(3)	D290613(A)	D310835(0)	D326412(3)	[illegible]	D364270(5)	D385990(9)	D401860(6)	D419165(0)	D434124(5)	D452376(9)	D469368(0)
C604423(7)	C620552(4)	C632969(A)	C654939(8)	D024055(A)	D059425(4)	D117865(3)	D167523(1)	D204158(9)	D222901(4)	D237296(8)	D253025(3)	D269156(7)	D290947(3)	D310875(A)	D327117(0)	D348550(9)	D365578(5)	D386100(8)	D401980(7)	D419223(1)	D434125(3)	D453300(4)	D470019(9)
C604608(6)	C620690(3)	C633193(7)	C655071(A)	D024424(5)	D060417(9)	D119840(9)	D168401(A)	D204174(0)	D222948(0)	D237327(1)	D253085(7)	D269214(8)	D293211(4)	D310953(5)	D327609(1)	D348891(5)	D366037(1)	D386364(7)	D402135(6)	D419542(7)	D434672(7)	D453762(A)	D470134(9)
C604833(A)	C621213(A)	C633694(7)	C655208(9)	D024471(7)	D061637(1)	D120748(3)	D169185(1)	D204466(9)	D223013(6)	D238063(4)	D253167(5)	D269340(3)	D293246(7)	D311167(A)	D327914(7)	[illegible]	D366513(6)	D387063(5)	D402195(A)	D419563(A)	D434995(5)	D453986(A)	D470370(8)
C605294(9)	C621451(5)	C634610(1)	C655286(0)	D024965(4)	D062306(8)	D121849(3)	D170775(5)	D204936(9)	D223047(0)	D238221(1)	D253464(A)	D269450(7)	D293303(A)	D312030(A)	[illegible]	D349400(7)	D366618(3)	D387261(1)	D402251(4)	D420228(8)	D435160(7)	D454052(3)	D471229(4)
C605625(1)	C621610(0)	C634744(2)	C655537(1)	D025552(2)	D065089(8)	D122067(6)	D170925(7)	[illegible]	[illegible]	D238283(1)	D254209(A)	D269451(5)	D293849(A)	D312061(A)	[illegible]	D349577(A)	D367303(1)	D387732(A)	D402412(6)	D421677(7)	D435215(8)	D454267(4)	D471441(6)
C605665(0)	C622014(0)	C635221(7)	C655989(A)	D026563(3)	D065160(6)	D122774(3)	D170957(8)	[illegible]	D223298(8)	D238576(8)	D254285(5)	D269994(0)	D294007(9)	D312105(A)	D329833(4)	D349580(A)	D367312(0)	D388637(A)	D402576(9)	D421932(9)	D435396(0)	D454449(9)	D471764(4)
C605791(6)	C622096(5)	C635345(0)	C656323(4)	D027635(A)	D067902(0)	D123472(5)	D172827(0)	D205815(3)	D223407(0)	D238797(3)	D254521(8)	D270395(6)	D294146(6)	D313194(8)	D330211(4)	D349765(9)	D367661(8)	D388676(0)	D402613(7)	D421990(3)	D435540(8)	D455779(5)	D471821(7)
C605792(4)	C622564(9)	C636289(1)	C656698(5)	D028013(6)	D071395(4)	D123549(5)	D173171(9)	D206170(7)	D223900(7)	D239567(4)	D254718(0)	D270547(9)	D294258(6)	D313367(3)	D330238(0)	D349793(4)	D367776(2)	D388881(A)	D403670(1)	D421991(1)	D435564(5)	D456089(3)	D472010(6)
C606175(1)	C622766(8)	C636306(5)	C656705(1)	D030235(0)	D072543(A)	D124564(4)	D173352(5)	D206967(A)	D223944(9)	[illegible]	D254981(7)	D270761(7)	[illegible]	D313605(2)	D331327(2)	D350047(1)	D368466(1)	D388909(3)	D403673(6)	D422387(0)	D436158(0)	D456098(2)	D474565(6)
C606630(3)	C622817(6)	C636824(5)	C657049(4)	D030400(0)	D072757(2)	D124946(1)	D176873(6)	D207085(6)	D225031(2)	[illegible]	D255317(8)	[illegible]	[illegible]	D314015(7)	D331533(A)	D350228(8)	D368884(5)	D388988(3)	D404394(3)	D422504(0)	D436808(9)	D456197(0)	D474791(8)
C607050(5)	C622951(2)	C637079(7)	C657137(7)	D030669(0)	D073000(A)	D125018(4)	D177390(A)	D207213(1)	D225482(5)	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	D314069(6)	D332181(A)	D350493(0)	D369469(1)	D389589(1)	D404871(8)	D422693(4)	D437773(8)	D456336(1)	D474898(1)
C607063(7)	C622996(2)	C638156(A)	C657761(8)	D031148(1)	D073246(0)	D125175(A)	D178221(6)	D208109(2)	D225491(4)	D240589(0)	D255608(2)	[illegible]	[illegible]	D314437(3)	D332368(5)	D350548(1)	D369918(9)	D389600(6)	D405121(2)	D423072(9)	D438667(2)	D456714(6)	D475460(4)
C607119(6)	C623268(8)	C638221(3)	C658607(2)	D031779(A)	D073787(A)	D125716(2)	D178692(0)	D208330(3)	D225513(0)	D240676(1)	D255729(1)	[illegible]	D296650(7)	D314641(4)	D332755(9)	D350912(6)	D370046(2)	D389645(6)	D405395(9)	D423212(8)	D438958(2)	D457024(6)	D476186(4)
C607722(4)	C623380(3)	C638831(9)	C658888(1)	D032216(5)	D074113(3)	D126415(0)	D179598(9)	D208428(8)	D225706(9)	D241029(0)	D255808(5)	D271814(7)	D297167(5)	D314778(A)	D334143(8)	D350977(0)	D371029(8)	D390287(1)	D405652(4)	D423269(1)	D439043(2)	D457305(7)	D476761(7)
C607839(5)	C623387(0)	C639091(7)	C659054(1)	D033028(1)	D074973(A)	D129248(0)	D180128(8)	D208443(1)	D225875(8)	D241413(A)	D256289(5)	D271879(6)	D297243(4)	D314867(0)	D334960(9)	D352289(0)	D372562(7)	D390410(6)	D407233(3)	D423625(5)	D439371(7)	D457974(8)	D476825(7)
C608057(8)	C623661(6)	C639230(8)	C659584(5)	D033479(1)	D075906(7)	D129720(2)	D180911(4)	D208927(1)	D226268(2)	D241482(2)	D256604(5)	D272848(7)	D297381(A)	D315087(A)	D335155(7)	D352495(8)	D372832(4)	D390523(4)	D407363(1)	D423691(3)	D439568(A)	D458244(7)	D477301(3)
C608279(1)	C624320(5)	C640417(9)	C660064(4)	D033911(4)	D077652(2)	D131904(4)	D181983(7)	D209130(6)	D226397(2)	D241499(7)	D256825(0)	D273236(0)	D299621(A)	D315609(6)	D335318(5)	D352857(0)	D373007(8)	D390541(2)	D407975(3)	D423742(1)	D440117(5)	D458397(4)	D477879(1)
C608800(5)	C624434(1)	C641199(A)	C660262(0)	D034050(3)	D078423(1)	D132135(9)	D182060(6)	D209133(0)	D226574(6)	D241576(4)	D257066(2)	D273409(6)	D299821(2)	D316102(2)	D335601(A)	D352863(5)	D373313(1)	D390738(5)	D407982(6)	D424286(7)	D440658(4)	D458460(4)	D478118(0)
C608967(2)	C624590(9)	C641760(2)	C660363(5)	D034344(8)	D080593(A)	D132650(4)	D182624(8)	D210033(A)	D226665(3)	D241686(8)	D257100(6)	D273791(5)	D300870(4)	D316364(5)	D335837(3)	D352919(4)	D374778(7)	D391157(9)	D408537(0)	D424925(A)	D441387(4)	D458646(9)	D478357(4)
C608985(0)	C624807(A)	C641866(8)	C660649(9)	D034373(1)	D080715(0)	D132657(1)	D182844(5)	D211013(0)	D226722(6)	D241809(7)	D257320(3)	D274719(8)	D301023(7)	D316560(5)	D335919(1)	D352922(4)	D374829(5)	D391309(1)	D408974(0)	D425061(4)	D441601(6)	D459486(0)	D478606(1)
C609241(A)	C625643(9)	C643975(4)	C661099(2)	D037443(2)	D081834(9)	D134552(5)	D183121(7)	D211150(1)	D226768(4)	D242116(0)	D257352(1)	D275569(7)	D301337(6)	D316698(9)	D335963(9)	D353085(0)	D374992(5)	D391680(5)	D409712(3)	D425105(A)	D441643(1)	D460460(2)	D479346(4)
C609249(5)	C626454(7)	C644005(1)	C662108(0)	D037948(5)	D084126(A)	D135887(2)	D183993(5)	D211294(A)	D226874(5)	D242766(5)	D257398(A)	D275915(3)	D301458(5)	D316729(2)	D336608(2)	D353398(1)	D375175(A)	D391908(1)	D410167(8)	D425113(0)	D442730(1)	D460481(5)	D479697(8)
C609468(4)	C626520(9)	C645003(0)	C662661(9)	D038401(2)	D084828(0)	D138031(2)	D186997(4)	D211389(6)	D227135(5)	D242964(1)	D257993(7)	D276323(1)	D301546(8)	D316750(0)	D336654(6)	D353788(A)	D375304(3)	D392204(A)	D410883(4)	D425577(3)	D442797(2)	D460827(6)	D480285(4)
C609498(6)	C626693(0)	C645012(A)	C670966(2)	D038716(A)	D087951(8)	D139912(9)	D189774(9)	D211645(7)	D227849(A)	D243222(7)	D258065(A)	D276382(7)	D301567(0)	D316999(6)	D336863(8)	D353808(8)	D375324(8)	D392369(0)	D410900(8)	D425755(4)	D443415(4)	D461105(6)	D480302(8)

D481200(0)	D497342(A)	D513588(6)	D530943(4)	D556707(7)	D583756(2)	D617370(6)	D639108(8)	D655021(6)	D678048(3)	D700430(4)	D808219(8)	D853377(1)	E271365(2)	E377228(8)	E446783(7)	E505144(8)	E550816(2)	E602045(7)	E659522(0)	E712359(4)	E723961(4)	E736037(5)	E750093(2)
D481414(3)	D497495(7)	D513799(4)	D531227(3)	D556824(3)	D584266(3)	D617393(5)	D639386(2)	D655088(7)	D678353(9)	D700934(9)	D808604(5)	D852933(8)	E284918(A)	E378251(8)	E447725(5)	E505504(4)	E553315(3)	E604510(7)	E664508(2)	E712374(8)	E724381(6)	E736640(3)	E750377(A)
D481666(9)	D497541(4)	D514942(9)	D531359(8)	D557044(2)	D586256(7)	D619288(3)	D639753(1)	D655269(3)	D679526(A)	D701751(1)	D809622(9)	D853105(7)	E285044(7)	E378853(2)	E447856(1)	E505561(3)	E553862(2)	E605383(5)	E666114(2)	E712397(7)	E724409(A)	E737569(0)	E750444(A)
D482064(A)	D497741(7)	D515321(3)	D531542(6)	D557065(5)	D586438(1)	D619892(A)	D641264(6)	D655470(A)	D679696(7)	D701754(6)	D810447(7)	D853884(1)	E286771(4)	E379686(1)	E447971(1)	E506788(3)	E555116(5)	E607115(9)	E666570(9)	E712437(A)	E724560(6)	E737843(8)	E750480(6)
D482823(3)	D497769(7)	D516241(7)	D531856(5)	D557765(A)	D586797(6)	D620501(2)	D641755(9)	D655559(5)	D680143(A)	D701801(1)	D811069(8)	D854117(6)	E287296(3)	E379758(2)	E448221(6)	E506835(9)	E556691(A)	E607119(1)	E667436(8)	E712448(5)	E724768(4)	E737941(6)	E750896(8)
D482890(A)	D498258(5)	D516276(A)	D532977(A)	D557964(4)	D588622(9)	D620615(9)	D641814(8)	D655893(4)	D680905(8)	D701839(9)	D811090(6)	D854863(4)	E290849(6)	E380216(0)	E451030(9)	E506941(A)	E558572(8)	E607512(A)	E669329(A)	E712508(2)	E724890(7)	E738542(4)	E751049(0)
D482943(4)	D498341(7)	D516416(9)	D534443(4)	D557975(A)	D589636(4)	D621054(7)	D642090(8)	D656288(5)	D682058(2)	D701923(9)	D811257(7)	D856890(2)	E293969(3)	E382367(2)	E454162(A)	E506952(5)	E559335(6)	E607854(4)	E671951(5)	E712640(2)	E724917(2)	E738885(7)	E751050(4)
D483711(9)	D498607(6)	D517506(3)	D534615(1)	D558249(1)	D589976(2)	D621614(6)	D642387(7)	D656604(A)	D682146(5)	D702092(A)	D811741(2)	D859087(8)	E296484(1)	E383858(0)	E456241(4)	E507076(0)	E559601(6)	E609903(7)	E673386(0)	E712702(6)	E724933(4)	E738909(8)	E751487(9)
D483773(9)	D498819(2)	D517996(4)	D535092(2)	D558390(0)	D590039(6)	D623111(0)	D642870(4)	D656944(8)	D682525(8)	D703407(6)	D812596(2)	D859170(A)	E298692(6)	E384196(4)	E458281(4)	E507417(0)	E560618(0)	E611212(2)	E673652(5)	E712844(8)	E725041(3)	E739134(3)	E751790(8)
D483856(5)	D499168(1)	D518072(5)	D535703(A)	D558743(4)	D591073(1)	D623512(4)	D643033(4)	D657076(4)	D683015(4)	D703963(9)	D812642(A)	D859577(2)	E300013(7)	E386675(4)	E458354(3)	E507954(7)	E561505(8)	E615176(4)	E676915(6)	E713149(A)	E725251(3)	E739164(5)	E752130(1)
D483885(9)	D499700(0)	D518207(8)	D536759(0)	D559469(4)	D591085(5)	D623785(2)	D643147(0)	D657353(4)	D683229(7)	D703995(7)	D813788(A)	E026977(1)	E300610(0)	E386829(3)	E460079(0)	E508946(1)	E562731(5)	E616042(9)	E677115(0)	E713197(A)	E725295(5)	E739446(6)	E752615(A)
D484821(8)	D499903(8)	D519363(0)	D536859(7)	D559793(6)	D591761(2)	D624037(3)	D643337(6)	D657926(5)	D683569(5)	D704169(2)	D814634(2)	E057859(6)	E302194(0)	E388753(0)	E460295(5)	E509965(3)	E563142(8)	E616135(2)	E678252(7)	E713646(7)	E725303(A)	E739718(A)	E753772(0)
D484944(3)	D500353(A)	D519872(3)	D537009(5)	D560849(0)	D592475(9)	D624069(1)	D643551(4)	D658043(3)	D683631(4)	D704783(6)	D814870(9)	E074302(3)	E303328(0)	E389318(2)	E461545(3)	E510462(2)	E563630(6)	E616558(7)	E680930(1)	E714297(1)	E725506(7)	E740379(1)	E753937(5)
D485042(5)	D500400(5)	D520004(1)	D537178(4)	D560948(9)	D592526(7)	D624332(1)	D643675(8)	D658427(7)	D684341(8)	D704809(3)	D815312(5)	E078403(A)	E304021(A)	E391525(9)	E462242(5)	E511045(2)	E563690(A)	E617442(A)	E681162(4)	E715183(0)	E725507(5)	E740580(8)	E754981(8)
D485236(3)	D501312(8)	D520088(2)	D537494(5)	D561322(2)	D592592(5)	D624550(2)	D643858(0)	D658589(3)	D684764(2)	D704983(9)	D815387(7)	E084579(9)	E304443(6)	E391649(2)	E462246(8)	E511468(7)	E564861(4)	E617505(1)	E682655(9)	E715594(1)	E725644(6)	E740598(0)	E755003(4)
D485282(7)	D501634(8)	D520135(6)	D537871(1)	D561341(9)	D593490(8)	D624614(2)	D644130(1)	D658801(9)	D684994(7)	D705809(9)	D817056(9)	E090165(6)	E309588(A)	E393595(0)	E462406(1)	E513375(4)	E565609(9)	E620571(6)	E685022(0)	E715679(4)	E725659(4)	E740652(9)	E755053(0)
D485324(6)	D501907(A)	D520152(8)	D537890(8)	D561414(8)	D593625(0)	D625188(A)	D644289(8)	D659486(8)	D685571(8)	D706064(6)	D819441(7)	E090654(6)	E309872(2)	E395041(0)	E462419(3)	E514223(0)	E565889(A)	E620958(4)	E685273(8)	E715854(1)	E725682(9)	E740858(0)	E755334(3)
D485799(3)	D502153(8)	D520599(A)	D537987(4)	D562949(8)	D594280(3)	D625364(5)	D644365(7)	D660914(8)	D686422(9)	D706151(0)	D822040(A)	E123569(2)	E310460(9)	E396778(A)	E463046(0)	E517962(2)	E567421(6)	E621293(3)	E686587(2)	E716216(6)	E725752(3)	E741216(2)	E755803(5)
D485826(4)	D502321(2)	D521873(0)	D537990(4)	D563968(A)	D594957(3)	D625439(0)	D644649(4)	D660941(5)	D687559(A)	D707846(4)	D822438(3)	E129134(7)	E311115(A)	E399644(5)	E467081(0)	E518208(9)	E567822(A)	E621804(4)	E689392(6)	E717049(5)	E725792(2)	E741328(2)	E756115(A)
D486974(6)	D502664(5)	D522025(5)	D538189(5)	D564827(1)	D596026(7)	D625518(4)	D644689(3)	D661260(2)	D687884(A)	D707976(2)	D825150(A)	E148104(9)	E315021(A)	E402695(4)	E467738(6)	E519256(4)	E570440(9)	E622143(6)	E689395(7)	E717349(4)	E725841(4)	E741411(4)	E756216(4)
D486993(2)	D503543(1)	D522075(1)	D538966(7)	D565568(5)	D597882(4)	D626059(5)	D644690(7)	D661464(2)	D687934(A)	D750002(6)	D825298(0)	E150938(5)	E318441(6)	E402763(2)	E469565(1)	E519629(2)	E570576(6)	E622168(1)	E689442(2)	E717552(7)	E725961(5)	E741520(A)	E756429(9)
D487302(6)	D503610(1)	D522579(6)	D539363(9)	D565817(A)	D598745(9)	D626284(9)	D644775(A)	D661643(8)	D687963(3)	D750095(6)	D827841(6)	E153118(6)	E321245(2)	E403473(6)	E469583(A)	E521708(7)	E570954(0)	E623096(6)	E691951(4)	E717731(7)	E726142(3)	E741602(8)	E756432(9)
D488279(3)	D503976(3)	D522783(7)	D539452(0)	D567580(5)	D599078(6)	D626358(6)	D645365(2)	D662050(8)	D687973(0)	D750323(8)	D828563(3)	E161953(9)	E322091(9)	E406599(2)	E471161(4)	E522376(1)	E572176(1)	E624764(8)	E692429(1)	E717761(9)	E726497(A)	E741677(A)	E756809(A)
D490279(4)	D503981(A)	D522818(3)	D539969(7)	D568266(6)	D599356(4)	D626390(A)	D645728(3)	D662101(6)	D688460(2)	D750354(8)	D828940(A)	E170249(5)	E323878(8)	E408452(0)	E471498(2)	E523911(0)	E573033(7)	E625985(9)	E692880(7)	E717855(0)	E726944(0)	E741725(3)	E756950(9)
D490460(6)	D504007(9)	D522968(6)	D541003(8)	D568309(3)	D599795(0)	D627052(3)	D646046(2)	D662704(9)	D688658(3)	D750357(2)	D830091(8)	E172580(0)	E324990(9)	E409978(1)	E472452(A)	E524024(0)	E575649(2)	E626176(4)	E693127(1)	E718279(5)	E727155(0)	E741766(0)	E757684(A)
D490839(3)	D504280(2)	D522972(4)	D542838(7)	D568520(7)	D599875(2)	D627985(7)	D646141(8)	D663041(4)	D688780(6)	D750550(8)	D830371(2)	E178844(6)	E325590(9)	E410448(3)	E472994(7)	E524430(0)	E576536(A)	E626457(7)	E693336(3)	E718579(4)	E727726(5)	E741796(2)	E757771(4)
D491424(5)	D504307(8)	D523152(4)	D542988(A)	D568732(3)	D600527(7)	D628837(6)	D646284(8)	D663381(2)	D688882(9)	D750944(9)	D832012(9)	E181850(7)	E326636(6)	E410558(7)	E473459(2)	E524492(0)	E576635(8)	E627630(3)	E693872(1)	E718834(3)	E728739(2)	E742361(3)	E759707(3)
D491530(6)	D505139(9)	D523349(7)	D543537(5)	D568745(5)	D601508(7)	D629312(4)	D646532(4)	D664531(4)	D688895(0)	D751426(4)	D834479(6)	E186376(6)	E331065(9)	E410801(2)	E473921(7)	E524839(A)	E578987(0)	E628312(1)	E694509(4)	E719635(4)	E728887(9)	E743306(7)	E760166(6)
D491671(A)	D505494(0)	D523371(3)	D543944(3)	D568853(2)	D602121(3)	D629788(A)	D646989(5)	D665518(2)	D689213(3)	D751429(9)	D834562(8)	E191685(1)	E332615(6)	E412571(5)	E474064(9)	E525579(5)	E579979(5)	E628864(6)	E697973(8)	E720030(0)	E729149(7)	E743447(0)	E760274(5)
D492045(8)	D505563(7)	D523383(7)	D545143(5)	D569317(A)	D602427(1)	D629868(1)	D647194(4)	D667502(7)	D691148(0)	D751518(A)	D834761(2)	E192439(0)	E333010(2)	E413269(A)	E475613(8)	E528358(6)	E580256(7)	E630613(A)	E699933(A)	E720908(1)	E729173(A)	E743270(8)	E760471(2)
D492115(2)	D506613(2)	D523472(8)	D545381(0)	D569393(5)	D603017(4)	D630608(0)	D647299(1)	D667614(7)	D691342(4)	D751968(1)	D834874(0)	E192821(3)	E333375(6)	E416392(7)	E476313(4)	E528412(4)	E583189(3)	E632746(3)	E700425(0)	E721176(0)	E729366(A)	E743413(1)	E760573(4)
D492349(A)	D506767(8)	D524765(A)	D545988(6)	D569620(9)	D605859(1)	D630669(2)	D647329(7)	D667636(8)	D692120(6)	D752006(A)	D835066(4)	E193053(6)	E334104(A)	E416588(1)	E476965(5)	E531011(7)	E584405(7)	E632959(8)	E700634(2)	E721395(3)	E729735(5)	E743452(2)	E760661(7)
D492393(7)	D506791(0)	D525012(A)	D546714(5)	D569838(4)	D605932(6)	D630951(9)	D647336(A)	D668359(3)	D692182(6)	D752235(6)	D835493(7)	E201838(5)	E334220(8)	E416989(5)	E478672(A)	E531050(8)	E585605(5)	E633049(9)	E700659(8)	E721416(6)	E729979(A)	E743514(6)	E760978(0)
D492835(1)	D506962(A)	D525052(9)	D546992(A)	D571850(4)	D606285(8)	D631617(5)	D647509(5)	D668449(2)	D692680(1)	D752469(8)	D835561(5)	E207389(0)	E334389(1)	E417751(0)	E479703(9)	E531880(0)	E586254(3)	E634883(5)	E700895(7)	E721567(7)	E730027(5)	E743825(0)	E761761(9)
D493068(2)	D507168(3)	D525379(A)	D547324(2)	D573019(9)	D606664(0)	D632257(4)	D647560(5)	D668887(0)	D692829(4)	D752798(6)	D836315(8)	E208778(6)	E336015(A)	E420033(4)	E481613(0)	E532099(6)	E586426(0)	E640241(4)	E700916(3)	E721727(0)	E730058(5)	E744472(2)	E762607(3)
D493162(A)	D507254(A)	D525627(6)	D547419(2)	D573788(6)	D606882(1)	D632262(0)	D647598(2)	D669005(0)	D692888(A)	D752850(8)	D836516(5)	E211939(4)	E337684(6)	E420725(8)	E482724(8)	E532641(2)	E586557(7)	E642152(4)	E703565(2)	E721953(2)	E730145(A)	E744583(4)	E763652(4)
D493234(0)	D507601(4)	D525950(A)	D549204(2)	D574292(8)	D607994(7)	D632317(1)	D647943(0)	D669783(7)	D693138(4)	D752984(9)	D836702(8)	E212714(1)	E339733(9)	E422749(6)	E482833(3)	E534200(0)	E586601(8)	E642336(8)	E706516(0)	E722114(6)	E730259(6)	E744602(4)	E763669(9)
D493481(5)	D507647(2)	D526151(2)	D551013(A)	D575330(A)	D609668(A)	D632897(1)	D648257(1)	D670013(7)	D693254(2)	D753066(9)	D839192(1)	E239963(A)	E341072(6)	E423357(7)	E484348(0)	E535046(1)	E587527(0)	E642401(9)	E707345(7)	E722116(2)	E730327(4)	E745417(5)	E764201(A)
D493555(2)	D507759(A)	D526754(5)	D551116(0)	D576015(2)	D610413(5)	D633009(7)	D649298(4)	D671086(8)	D693444(8)	D800695(5)	D839839(A)	E240411(0)	E343419(6)	E425157(5)	E485837(2)	E536189(7)	E587712(5)	E644097(9)	E709343(1)	E722136(7)	E730336(3)	E745669(0)	E764205(2)
D493641(9)	D508151(4)	D527310(3)	D551141(1)	D576209(0)	D611314(2)	D634189(7)	D649310(7)	D672458(3)	D693685(8)	D800749(8)	D839962(0)	E245280(8)	E346483(4)	E428733(2)	E487351(5)	E537900(1)	E588333(8)	E644233(5)	E709990(1)	E722280(0)	E730432(7)	E746031(0)	E764645(7)
D494308(3)	D508710(5)	D527486(A)	D551466(6)	D576840(4)	D611989(2)	D634381(4)	D649341(7)	D672577(6)	D693689(0)	D801288(2)	D840237(0)	E245751(6)	E350279(5)	E431411(9)	E489966(4)	E538528(1)	E589721(5)	E649311(8)	E710054(3)	E722336(A)	E730731(8)	E746155(4)	E765167(1)
D494476(4)	D508831(4)	D529352(5)	D551536(0)	D577131(6)	D612378(4)	D634693(7)	D649449(9)	D672948(8)	D693791(9)	D801451(6)	D840343(1)	E250006(3)	E350861(0)	E436229(6)	E490238(A)	E538674(4)	E591232(A)	E650439(A)	E710135(3)	E722377(7)	E730972(8)	E746366(2)	E765347(A)
D494597(3)	D510223(6)	D530007(0)	D554007(1)	D578128(1)	D612606(6)	D635053(5)	D650220(3)	D673101(6)	D693930(A)	D801501(6)	D840942(1)	E250014(4)	E351272(3)	E436296(2)	E490345(9)	E539252(0)	E592007(1)	E652576(1)	E710151(5)	E722475(7)	E731790(9)	E746542(8)	E765482(4)
D494764(A)	D510985(0)	D530094(4)	D554059(4)	D579788(9)	D612613(0)	D636376(9)	D650359(5)	D676234(5)	D694179(7)	D801926(4)	D841077(2)	E250398(4)	E351773(3)	E438150(9)	E492141(4)	E541089(8)	E592311(9)	E652666(0)	E710459(A)	E722568(0)	E731889(1)	E746902(4)	E767141(9)
D495122(1)	D511400(5)	D530106(9)	D554319(4)	D581337(A)	D612685(6)	D636997(A)	D651693(A)	D676252(3)	D694589(A)	D804036(3)	D844235(6)	E251022(0)	E354134(0)	E438756(6)	E494922(4)	E541583(2)	E592378(A)	E652905(8)	E710561(8)	E722957(0)	E732507(3)	E746931(8)	E767172(9)
D495415(8)	D511950(3)	D530117(4)	D554692(2)	D582137(5)	D613172(8)	D636998(8)	D651945(9)	D676472(0)	D695343(4)	D804185(8)	D844765(A)	E253127(9)	E355081(1)	E440285(9)	E496856(9)	E541597(0)	E592955(9)	E653497(3)	E710708(4)	E723013(7)	E732725(4)	E747054(5)	E767423(A)
D495559(6)	D512049(3)	D530217(0)	D554722(2)	D582197(6)	D613736(2)	D637278(4)	D651983(1)	D676526(3)	D695715(4)	D804466(0)	D845219(A)	E253618(1)	E361521(3)	E442864(5)	E500920(4)	E541956(9)	E594560(0)	E653767(0)	E710838(2)	E723183(4)	E732811(0)	E747672(1)	E767606(2)
D495582(0)	D512053(6)	D530232(4)	D554922(2)	D582453(3)	D615137(0)	D637561(9)	D652163(1)	D676992(7)	D696154(2)	D805272(8)	D845399(4)	E253838(9)	E364635(8)	E443023(2)	E501843(2)	E541995(A)	E595100(7)	E654994(6)	E710858(7)	E723184(2)	E732929(A)	E748218(7)	E767986(A)
D495843(9)	D512132(2)	D530412(0)	D555059(A)	D582530(3)	D616412(A)	D637921(5)	D652270(0)	D677120(4)	D697375(3)	D805392(9)	D846632(8)	E254734(5)	E368473(7)	E443837(3)	E502117(4)	E542268(3)	E597137(3)	E656059(1)	E710874(9)	E723338(1)	E732978(8)	E748443(0)	E768171(6)
D496561(3)	D512499(A)	D530559(2)	D555443(9)	D582687(0)	D616483(5)	D638122(8)	D653280(8)	D677392(4)	D698980(3)	D806122(0)	D846731(6)	E257824(0)	E369554(5)	E444674(0)	E502471(4)	E542590(9)	E598537(0)	E656589(5)	E711145(6)	E723460(4)	E733722(5)	E748589(5)	E768179(1)
D496782(9)	D512611(9)	D530629(A)	D556164(8)	D583157(2)	D616538(3)	D638177(5)	D653376(1)	D677693(1)	D699997(3)	D806229(4)	D846836(3)	E259272(3)	E373431(9)	E444991(A)	E502501(3)	E546114(A)	E598952(7)	E656613(1)	E712057(9)	E723713(1)	E733782(9)	E748649(2)	E768391(3)
D496969(7)	D513115(5)	D530450(0)	D556217(2)	D583619(1)	D616704(2)	D638577(0)	D654231(0)	D677382(9)	D700047(3)	D807364(4)	D850813(0)	E259678(8)	E374303(4)	E445200(7)	E502709(9)	E546873(A)	E599419(9)	E658140(8)	E712214(8)	E723862(6)	E733976(7)	E748651(4)	E768785(4)
D497337(3)	D513496(0)	D530541(8)	D556302(0)	D583667(1)	D617057(A)	D638627(0)	D654464(A)	D677886(1)	D700185(2)	D807451(9)	D851033(5)	E263134(2)	E375409(3)	E445817(A)	E502786(5)	E548986(9)	E602006(6)	E658584(5)	E713303(9)	E723919(3)	E736003(2)	E749783(4)	E768900(8)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

學院將於日內寄出註册通知書，申請人(包括新生及舊生)須於一九九一年一月二十一日下午四時前，

前往恒生銀行繳交學費，並將學費收據連同塡妥之通知書寄回本院。

凡於一九九一年一月十五日仍未接獲通知書之人仕，應致電 7896601 - 4 與本院教務處聯絡。

若有餘額，本院會於一月下旬進行第二次派位予今次落選者。

香港公開進修學院

教務長何珮顏

一九九一年一月九日

香港公開進修學院

一九九一年四月學期舊生派位名單

01
89500073 89500097 89500116 89500153 89500189 89500208 89500233 89500269 89500301 89500362 89500398 89500405 89500417 89500466 89500491 89500509 89500522 89500534 89500560 89500663 89500699 89500731 89500823 89500847 89500859 89500860 89500940 89500952 89500976 89501033 89501125 89501174 89501205 89501310 89501414 89501440 89501543 89501611 89501647 89501684 89501696 89501776 89501788 89501807 89501820 89501881 89501936 89502005 89502030 89502054 89502134 89502160 89502195

02
89502226 89502240 89502275 89502299 89502320 89502380 89502400 89502472 89502484 89502588 89502619 89502644 89502656 89502668 89502693 89502700 89502712 89502761 89502865 89502890 89502910 89503038 89503179 89503180 89503200 89503211 89503247 89503352 89503390 89503420 89503470 89503500 89503512 89503550 89503665 89503721 89503769 89503929 89503960 89504035 89504059 89504072 89504084 89504115 89504127 89504207 89504270 89504281 89504348 89504453 89504465 89504477 89504521

03
89504533 89504570 89504650 89504674 89504883 89504926 89505044 89505093 89505124 89505185 89505357 89505382 89505505 89505542 89505610 89505656 89505660 89505799 89505820 89505843 89505911 89505923 89505947 89505984 89506016 89506028 89506041 89506065 89506077 89506110 89506121 89506133 89506194 89506274 89506305 89506380 89506410 89506422 89506495 89506526 89506551 89506575 89506587 89506631 89506679 89506680 89506700 89506815 89506839 89506864 89506890 89506920 89506932

04
89506968 89507025 89507062 89507130 89507178 89507209 89507222 89507295 89507314 89507340 89507363 89507399 89507467 89507560 89507572 89507596 89507707 89507719 89507916 89507928 89507941 89507989 89507990 89508009 89508010 89508046 89508060 89508095 89508102 89508187 89508199 89508255 89508300 89508359 89508396 89508476 89508507 89508568 89508636 89508661 89508716 89508728 89508730 89508741 89508821 89508869 89508870 89508894 89508913 89508962 89509006 89509020 89509031

05
89509055 89509135 89509159 89509184 89509196 89509290 89509307 89509608 89509645 89509657 89509713 89509750 89509762 89509798 89509817 89509922 89510005 89510017 89510054 89510091 89510109 89510110 89510134 89510214 89510343 89510380 89510564 89510590 89510670 89510693 89510700 89510724 89510736 89510748 89510785 89510804 89510828 89510853 89510908 89510957 89510969 89510982 89511087 89511118 89511179 89511180 89511260 89511284 89511296 89511352 89511376 89511388 89511456

06
89511493 89511500 89511524 89511550 89511604 89511641 89511733 89511813 89511862 89511917 89511978 89512047 89512072 89512103 89512115 89512127 89512139 89512232 89512300 89512324 89512465 89512490 89512674 89512730 89512754 89512778 89512810 89512822 89512871 89512902 89512975 89513019 89513020 89513056 89513093 89513112 89513150 89513185 89513290 89513310 89513382 89513437 89513498 89513505 89513529 89513542 89513591 89513622 89513671 89513714 89513726 89513787 89513806

07
89513867 89513879 89513935 89513959 89513960 89513996 89514077 89514133 89514157 89514169 89514182 89514201 89514249 89514252 89514317 89514380 89514410 89514434 89514460 89514483 89514502 89514551 89514599 89514667 89514679 89514680 89514723 89514796 89514803 89514864 89514888 89514920 89514988 89515001 89515037 89515098 89515154 89515178 89515222 89515406 89515584 89515688 89515690 89515744 89515941 89515990 89516010 89516151 89516175 89516231 89516255 89516292 89516347

08
89516520 89516544 89516648 89516697 89516728 89516753 89516765 89516894 89516937 89516962 89516998 89517031 89517043 89517123 89517184 89517319 89517332 89517381 89517393 89517553 89517589 89517750 89517842 89517891 89517934 89517946 89517983 89518003 89518015 89518052 89518076 89518119 89518120 89518132 89518193 89518316 89518330 89518389 89518421 89518457 89518501 89518549 89518629 89518630 89518654 89518678 89518795 89518916 89518967 89518992 89519073 [illegible] 89519165

09
89519190 89519221 89519245 89519270 89519349 89519350 89519478 89519480 89519510 89519558 89519571 89519595 89519651 89519743 89519811 89519990 89520011 89520059 89520139 89520140 89520207 89520348 89520416 89520430 89520477 89520490 89520508 89520510 89520545 89520601 89520686 89520742 89520780 89520810 89520846 89520883 89520938 89521019 89521044 89521056 89521093 89521148 89521197 89521204 89521277 89521290 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 89521566 89521646

10
89521658 89521775 89521787 89521806 89521820 89521831 89521855 89521892 89521911 89521923 89521935 89521959 89521960 89522028 89522108 89522121 89522145 89522169 89522182 89522250 89522317 89522354 89522422 89522446 89522606 89522618 89522667 89522700 89522711 89522747 89522784 89522803 89522827 89522839 89522852 89522864 89522876 89523117 89523234 89523302 89523351 89523399 89523418 89523420 89523443 89523455 89523480 [illegible] 89523559 89523560 [illegible] 89523664 89523732

01
89523768 89523781 89523850 89523885 89523916 89523928 89523930 89524010 89524083 89524114 89524126 89524187 89524206 89524267 89524279 89524280 89524292 89524323 89524347 89524520 89524556 89524716 89524728 89524730 89524741 89524777 89524790 89524962 89525067 89525079 89525080 89525159 89525160 89525240 89525356 89525565 89525577 89525590 89525608 89525621 89525669 89525694 89525725 89525762 89525805 89525934 89525983 [illegible] 89526064 89526090 [illegible] 89526170 89526261

02
89526316 89526341 89526389 89526410 89526501 89526513 89526525 89526549 89526550 89526630 89526722 89526734 89526758 89526783 89526920 89527012 89527036 89527116 89527128 89527208 89527270 89527282 89527325 89527349 89527430 89527454 89527480 89527546 89527560 89527720 89527779 89527859 89527927 89527976 89528070 89528150 89528205 89528217 89528229 89528278 89528310 89528360 89528395 89528487 89528635 89528660 [illegible] 89528740 [illegible] [illegible] 89528870 89528881 89528961

03
89528973 89529005 89529042 89529054 89529078 89529146 89529318 89529379 89529380 89529400 89529411 89529435 89529447 89529472 89529552 89529564 89529656 89529693 89529700 89529736 89529841 89529865 89529921 89529945 89529969 89530004 89530016 89530030 89530041 89530121 89530133 89530169 89530213 89530237 89530249 89530305 89530330 89530409 89530460 89530471 89530700 89530827 89530920 89531050 89531074 89531129 89531130 89531209 [illegible] [illegible] [illegible] 89531314 89531351

04
89531443 89531492 89531535 89531584 89531720 89531800 89531861 89531897 89532175 89532255 89532279 89532292 89532300 89532311 89532384 89532396 89532440 89532507 89532520 89532532 89532556 89532593 89532624 89532685 89532728 89532777 89532810 89532869 89532937 89532974 89533018 89533020 89533239 89533252 89533332 89533356 89533412 89533436 89533528 89533682 89533713 89533830 89533880 89533909 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

05
89534250 89534328 89534410 89534501 89534513 89534525 89534562 89534629 89534680 89534734 89534826 89534931 89534955 89535024 89535050 89535153 89535189 89535210 89535294 89535313 89535337 89535386 89535417 89535429 89535430 89535466 89535532 89535651 89535731 89535903 89535939 89535964 89535988 89536082 89536101 89536149 89536174 89536280 89536395 89536475 89536487 89536506 89536531 89536543 89536567 89536593 89536611 89536715 89536764 89536790 89536807 89536832 89536893

06
89536924 89536950 89536985 89537066 89537122 89537183 89537238 89537251 89537343 89537355 89537447 89537503 89537539 89537540 89537619 89537632 89537656 89537681 89537816 89537908 89537933 89537994 89538118 89538120 89538131 89538155 89538223 89538364 89538524 89538616 89538689 89538813 89538825 89538905 89539072 89539103 89539176 89539268 89539270 89539293 89539350 89539441 89539451 89539465 89539489 89539510 89539521 89539613 89539650 89539717 89539729 [illegible] [illegible]

07
89540009 89540022 89540046 89540058 89540102 89540114 89540140 89540199 89540218 89540231 89540279 89540427 89540520 89540532 89540624 89540790 89540869 89540870 89540913 89540937 89540949 89540962 89540974 89540998 89541018 89541043 89541100 89541184 89541239 89541240 89541264 89541307 89541381 89541436 89541448 89541450 89541485 89541670 89541713 89541725 89541737 89541750 89541805 89541817 89541891 89542039 89542090 89542132 89542168 89542181 89542285 89542316 89542365

08
89542377 89542390 89542469 89542470 89542494 89542537 89542562 89542586 89542617 89542709 89542734 89542771 89542802 89542826 89542840 89542863 89542887 89542955 89542967 89543012 89543073 89543128 89543177 89543282 89543337 89543374 89543509 89543595 89543602 89543638 89543640 89543663 89543706 89543780 89543847 89543860 89543884 89543988 89544033 89544045 89544137 89544174 89544230 89544242 89544266 89544309 89544310 89544360 89544402 89544463 89544487 89544520 89544659

09
89544672 89544696 89544739 89544893 89544912 89544950 89545054 89545109 89545158 89545160 89545171 89545183 89545240 89545287 89545299 89545306 89545411 89545552 89545619 89545632 89545644 89545668 89545693 89545712 89545736 89545828 89545830 89545933 89546014 89546038 89546143 89546211 89546259 89546327 89546339 89546444 89546468 89546481 89546550 89546573 89546585 89546628 89546710 89546745 89546862 89546942 89546954 89547060 89547035 89547115 89547139 89547164 89547232

10
89547293 89547312 89547324 89547489 89547490 89547510 89547533 89547650 89547674 89547698 89547742 89547834 89547846 89547914 89547951 89547999 89548068 89548070 89548148 89548197 89548265 89548277 89548345 89548369 89548370 89548394 89548683 89548799 89548843 89549016 89549065 89549090 89549133 89549249 89549250 89549329 89549342 89549409 89549514 89549538 89549599 89549618 89549655 89549667 89549759 89549796 89549827 89549850 89549907 89549964 89550040 89550052 89550170

01
89550224 89550236 89550365 89550377 89550390 89550410 89550421 89550445 89550457 89550470 89550549 89550642 89550746 89550771 89550802 89551036 89551061 89551073 89551270 89551325 89551349 89551362 89551374 89551454 89551638 89551651 89551687 89551706 89551811 89551835 89551872 89551903 89551939 89551940 89551952 89551964 89551990 89552205 89552229 89552254 89552323 89552402 89552426 89552438 89552463 89552475 89552487 89552499 89552520 89552531 89552543 89552567 89552623

02
89552647 89552659 89552807 89552832 89552893 89553005 89553029 89553030 89553042 89553054 89553080 89553091 89553110 89553158 89553240 89553287 89553318 89553380 89553400 89553435 89553460 89553503 89553527 89553700 89553712 89553748 89553797 89553889 89553910 89554002 89554038 89554051 89554106 89554155 89554179 89554215 89554260 89554284 89554296 89554388 89554444 89554481 89554493 89554665 89554677 89554794 89554898 89554942 89554954 89554980 89555023 89555103 89555139

03
89555508 89555510 89555521 89555533 89555569 89555570 89555594 89555613 89555686 89555729 89555780 89555822 89555938 89556007 89556032 89556056 89556124 89556161 89556185 89556197 89556216 89556241 89556265 89556333 89556345 90000010 90000045 90000113 90000125 90000149 90000162 90000174 90000229 90000242 90000254 90000266 90000395 90000438 90000440 90000451 90000506 90000531 90000543 90000567 90000579 90000623 90000647 90000696 90000715 90000727 90000739 90000740 90000764

04
90000776 90000790 90000807 90000832 90000856 90000881 90000961 90000973 90001042 90001109 90001134 90001146 90001160 90001171 90001195 90001202 90001214 90001238 90001240 90001251 90001263 90001306 90001355 90001367 90001447 90001472 90001527 90001540 90001564 90001588 90001632 90001668 90001670 90001693 90001700 90001736 90001748 90001750 90001761 90001773 90001816 90001828 90001841 90001865 90001877 90001889 90001910 90001933 90001945 90001969 90001970 90002014 90002038

05
90002051 90002063 90002075 90002087 90002099 90002106 90002118 90002120 90002143 90002179 90002211 90002235 90002303 90002327 90002340 90002388 90002420 90002432 90002444 90002481 90002493 90002524 90002561 90002573 90002585 90002653 90002665 90002690 90002708 90002733 90002769 90002770 90002801 90002813 90002837 90002886 90002905 90002929 90002942 90002978 90003011 90003035 90003047 90003127 90003140 90003176 90003188 90003190 90003219 90003244 90003268 90003270 90003293

06
90003300 90003312 90003348 90003350 90003373 90003404 90003441 90003508 90003545 90003569 90003570 90003582 90003613 90003625 90003637 90003649 90003662 90003686 90003705 90003729 90003742 90003754 90003778 90003791 90003822 90003834 90003846 90003858 90003860 90003926 90003975 90003999 90004056 90004136 90004161 90004197 90004216 90004228 90004265 90004289 90004369 90004450 90004474 90004498 90004517 90004542 90004554 90004566 90004578 90004610 90004634 90004660 90004714

07
90004738 90004740 90004775 90004879 90004880 90004892 90004900 90004947 90004984 90005030 90005053 90005089 90005121 90005169 90005225 90005237 90005250 90005274 90005286 90005298 90005330 90005366 90005378 90005391 90005409 90005410 90005483 90005495 90005514 90005551 90005563 90005599 90005606 90005618 90005643 90005655 90005667 90005700 90005747 90005772 90005803 90005815 90005839 90005852 90005888 90005907 90005920 90005944 90005956 90005970 90005981 90006001 90006013

08
90006025 90006037 90006049 90006050 90006074 90006098 90006129 90006130 90006178 90006191 90006210 [illegible] [illegible] [illegible] 90006295 [illegible] [illegible] 90006351 [illegible] 90006418 90006420 90006431 90006455 90006467 90006480 90006492 90006500 90006535 90006560 90006572 90006639 90006640 90006688 90006756 90006781 90006800 90006885 90006916 90006928 90006965 90006977 90006989 90007010 90007058 90007060 90007095 90007151 90007187 90007199 90007218 90007255 90007279 90007323

09
[illegible] 90007384 90007396 90007403 90007427 90007439 90007488 90007490 90007532 90007544 90007556 90007568 90007600 90007624 90007650 90007661 90007685 90007753 90007765 90007789 90007790 90007833 90007845 90007882 [illegible] [illegible] [illegible] 90008067 90008079 90008147 [illegible] [illegible] 90008215 90008227 90008276 90008288 90008290 90008307 90008319 90008332 90008344 90008368 90008393 90008412 90008504 90008528 90008530 90008553 90008577 90008645 90008737 90008750 90008774

10
90008842 90008854 90008866 90008880 90008891 90008909 90008922 90008995 90009015 90009027 90009039 90009052 90009064 90009107 90009120 90009156 90009170 90009200 90009224 90009250 90009261 90009285 90009377 90009389 90009469 90009470 90009501 90009513 90009550 90009642 90009654 90009678 [illegible] 90009734 90009746 [illegible] [illegible] 90009814 90009838 90009863 90009899 90009906 90009930 90009955 90010002 90010026 90010051 90010063 90010099 90010120 90010143 90010180 90010192

01
90010223 90010272 90010284 90010296 90010315 90010327 90010340 90010364 90010376 90010390 90010420 90010444 90010468 90010500 90010512 90010536 90010550 90010604 90010616 90010745 90010837 90010862 90010886 90010942 90010980 90011011 90011035 90011096 90011188 90011232 90011268 90011312 90011324 90011348 90011361 90011373 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 90011601 90011649 90011662 90011698 90011705 90011729 90011766 90011780 90011809 90011810 90011834

02
90011858 90011860 90011883 90011895 90011940 90011963 90011999 90012044 90012124 90012136 90012173 90012185 90012230 90012265 90012308 90012333 90012345 90012369 90012394 90012425 90012449 90012486 90012566 90012591 90012609 90012660 90012671 90012702 90012775 90012787 90012799 90012806 90012892 90012923 90012996 90013016 90013030 90013108 90013110 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 90013225 90013262 90013274 90013298 90013329 90013330 90013391 90013446 90013551

03
90013575 90013599 90013655 90013679 90013692 90013700 90013723 90013735 90013784 90013815 90013827 90013839 90013840 90013920 90013944 90013956 90013981 90013993 90014025 90014105 90014178 90014210 90014222 90014258 90014260 90014295 90014351 90014387 90014418 90014455 90014467 90014480 90014584 90014596 90014615 90014640 90014664 90014707 90014719 90014720 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 90014824 90014848 90014861 90014904 90014916 90014953 90014965 90015009 90015138

04
90015163 90015199 90015206 90015218 90015279 90015292 90015300 90015311 90015323 90015335 90015347 90015359 90015384 90015403 90015415 90015427 90015439 90015488 90015490 90015507 90015520 90015532 90015570 90015593 90015600 90015636 90015648 90015650 90015661 90015673 90015685 90015697 90015704 90015728 90015777 90015810 90015857 90015869 90015913 90015949 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 90016184 90016215 90016227 90016239 90016264 90016276 90016307 90016319 90016320

05
90016370 90016381 90016400 90016485 90016504 90016528 90016541 90016553 90016590 90016633 90016645 90016682 90016701 90016713 90016725 90016737 90016774 90016817 90016829 90016830 90016854 90016878 90016880 90016891 90016922 90016934 90016946 90016960 90016971 90016983 90016995 90017040 90017052 90017107 90017119 90017120 90017132 90017144 90017168 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 90017297 90017316 90017330 90017341 90017353 90017377 90017389 90017433 90017482

06
90017525 90017550 90017574 90017586 90017598 90017617 90017630 90017642 90017680 90017760 90017814 90017826 90017840 90017851 90017863 90017875 90017887 90017918 90017931 90017943 90017967 90018000 90018012 90018024 90018116 90018128 90018165 90018189 90018208 90018221 90018233 90018257 90018282 90018294 90018313 90018374 90018398 90018429 90018480 90018491 90018510 90018522 90018595 90018602 90018638 90018640 90018663 90018675 90018718 90018731 90018767 90018792 90018823

07
90018872 90018903 90018939 90018940 90018952 90018988 90019008 90019021 90019045 90019057 90019094 90019149 90019174 90019198 90019205 90019242 90019266 90019280 90019291 90019371 90019463 90019499 90019518 90019580 90019611 90019696 90019739 90019740 90019764 90019807 90019820 90019844 90019856 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 90020032 90020056 90020136 90020148 90020197 90020204 90020216 90020253 90020308 90020345 90020357 90020369 90020425 90020437 90020462

08
[illegible] 90020554 90020566 90020578 90020580 90020609 90020634 90020646 90020695 90020726 90020738 90020763 90020799 90020818 90020843 90020879 90020900 90020960 90020984 90021004 90021065 90021089 90021108 90021110 90021133 90021170 [illegible] 90021201 90021317 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 90021460 90021471 90021495 90021502 90021514 90021538 90021606 90021618 90021643 90021655 90021667 90021680 90021711 90021723 90021747 90021759 90021772 90021784 90021796

09
[illegible] 90021840 90021852 90021864 90021876 90021888 90021907 90021919 90021932 90021956 90021968 90021981 [illegible] [illegible] 90022050 90022062 [illegible] [illegible] 90022130 [illegible] [illegible] 90022209 [illegible] 90022234 [illegible] 90022258 90022260 90022314 90022351 90022375 90022387 90022399 90022431 90022455 90022535 90022572 90022596 90022603 90022615 90022640 90022652 90022690 90022720 90022732 90022744 90022824 90022848 90022928 90022930 90022941 90022953 90022955 90022989

10
90022990 90023009 90023022 90023046 90023060 90023095 90023126 90023140 90023151 90023206 90023220 90023243 90023267 90023300 90023323 90023335 90023359 90023384 90023396 90023427 90023439 90023440 90023452 90023476 90023507 90023556 90023612 90023624 90023648 90023650 90023661 90023673 90023704 90023741 90023753 90023777 90023821 90023857 90023869 90023913 90023962 90024006 90024018 90024055 90024079 90024093 90024100 90024111 90024147 90024159 90024160 90024172 90024215

01
90024227 90024276 90024290 90024332 90024424 90024436 90024473 90024504 90024553 90024589 90024590 90024645 90024670 90024682 90024725 90024739 90024750 90024762 90024774 90024798 90024878 90024880 90024891 90024912 90024934 90024995 90025003 90025039 90025076 90025107 90025119 90025120 90025144 90025200 90025236 90025261 90025273 90025285 90025389 90025421 90025433 90025494 90025501 90025513 90025525 90025598 90025605 90025617 90025630 90025691 90025722 90025760 90025814

02
90025863 90025920 90025931 90025979 90026024 90026061 90026073 90026104 90026128 90026153 90026177 90026189 90026208 90026221 90026257 90026362 90026398 90026405 90026478 90026558 90026595 90026602 90026626 90026651 90026699 90026743 90026755 90026767 90026780 90026823 90026835 90026859 90026860 90026896 90026903 90026939 90026976 90026988 90027010 90027070 90027082 90027125 90027137 90027149 90027162 90027198 90027230 90027254 90027280 90027291 90027310 90027346 90027360

03
90027383 90027402 90027426 90027506 90027520 90027531 90027555 90027647 90027659 90027660 90027684 90027715 90027752 90027807 90027832 90027900 90027912 90027973 90028029 90028091 90028146 90028158 90028195 90028238 90028263 90028275 90028287 90028299 90028306 90028320 90028331 90028340 90028392 90028472 90028496 90028527 90028552 90028564 90028607 90028632 90028724 90028773 90028785 90028816 90028830 90028841 90028865 90028877 90028945 90028969 90028994 90029003 90029014

04
90029026 90029063 90029120 90029131 90029167 90029180 90029192 90029211 90029223 90029247 90029259 90029260 90029272 90029315 90029339 90029340 90029390 90029420 90029432 90029444 90029456 90029468 90029616 90029630 90029653 90029710 90029721 90029733 90029745 90029757 90029769 90029813 90029849 90029874 90029898 90029929 90030050 90030062 90030098 90030117 90030166 90030191 90030209 90030210 90030234 90030295 90030314 90030338 90030363 90030406 90030420 90030443 90030455

05
90030479 90030492 90030500 90030511 90030523 90030535 90030547 90030603 90030639 90030640 90030664 90030690 90030720 90030756 90030781 90030800 90030848 90030861 90030873 90030897 90030904 90030928 90030965 90030990 90031009 90031022 90031046 90031058 90031071 90031102 90031126 90031151 90031163 90031199 90031206 90031218 90031220 90031267 90031280 90031292 90031323 90031439 90031452 90031488 90031519 90031520 90031556 90031593 90031624 90031636 90031661 90031673 90031685

06
90031697 90031704 90031753 90031810 90031833 90031845 90031882 90031913 90031925 90031962 90031974 90032018 90032020 90032043 90032055 90032067 90032080 90032111 90032147 90032160 90032196 90032240 90032264 90032320 90032344 90032356 90032368 90032448 90032504 90032516 90032565 90032577 90032589 90032590 90032610 90032670 90032694 90032713 90032737 90032749 90032750 90032786 90032805 90032817 90032880 90032922 90032946 90032971 90033039 90033088 90033090 90033120 90033132

07
90033144 90033168 90033181 90033261 90033273 90033304 90033328 90033341 90033353 90033377 90033421 90033433 90033457 90033469 90033537 90033549 90033550 90033562 90033598 90033680 90033710 90033734 90033746 90033758 90033760 90033814 90033826 90033863 90033875 90033918 90033920 90033943 90033967 90033979 90033980 90033992 90034012 90034048 90034073 90034085 90034097 90034116 90034128 90034130 90034153 90034177 90034190 90034208 90034210 90034245 90034269 90034313 90034362

08
90034374 90034398 90034429 90034478 90034480 90034491 90034522 90034595 90034626 90034638 90034640 90034663 90034675 90034718 90034720 90034731 90034780 90034792 90034811 90034872 90034896 90034915 90034940 90034952 90034964 90034976 90035010 90035021 90035033 90035045 90035094 90035101 90035186 90035217 90035229 90035230 90035242 90035254 90035278 90035280 90035310 90035322 90035334 90035346 90035358 90035371 90035402 90035438 90035475 90035543 90035567 90035579 90035592

09
90035623 90035647 90035684 90035696 90035715 90035764 90035788 90035790 90035807 90035832 90035844 90035893 90035948 90035950 90035973 90035997 90036017 90036030 90036042 90036066 90036078 90036080 90036091 90036109 90036158 90036160 90036183 90036195 90036214 90036287 90036355 90036379 90036380 90036400 90036423 90036484 90036496 90036503 90036515 90036539 90036540 90036564 90036576 90036588 90036590 90036632 90036644 90036693 90036712 90036773 90036785 90036804 90036841

10
90036853 90036865 90036877 90036910 90036945 90036969 90036982 90037002 90037014 90037087 90037155 90037180 90037211 90037223 90037247 90037259 90037272 90037296 90037376 90037388 90037390 90037420 90037432 90037470 90037481 90037493 90037536 90037573 90037604 90037616 90037628 90037630 90037690 90037710 90037745 90037757 90037770 90037801 90037905 90037929 90037954 90037966 90038011 90038035 90038084 90038096 90038103 90038115 90038140 90038164 90038176 90038219 90038220

01
90038256 90038270 90038281 90038293 90038300 90038361 90038373 90038428 90038465 90038477 90038489 90038490 90038508 90038510 90038533 90038545 90038570 90038582 90038625 90038650 90038674 90038698 90038705 90038754 90038778 90038780 90038809 90038810 90038834 90038860 90038871 90038914 90038926 90039020 90039044 90039056 90039173 90039204 90039228 90039230 90039241 90039253 90039277 90039289 90039308 90039321 90039345 90039369 90039401 90039425 90039462 90039474 90039505

02
90039517 90039530 90039580 90039609 90039610 90039622 90039634 90039646 90039683 90039726 90039740 90039751 90039763 90039799 90039867 90039880 90039892 90039900 90039960 90039972 90039996 90040031 90040100 90040111 90040135 90040147 90040172 90040184 90040196 90040240 90040264 90040288 90040307 90040319 90040356 90040381 90040393 90040412 90040436 90040461 90040485 90040497 90040516 90040530 90040541 90040610 90040645 90040657 90040701 90040725 90040749 90040750 90040786

03
90040854 90040866 90040891 90040910 90040946 90040971 90040983 90041090 90041156 90041170 90041200 90041224 90041250 90041261 90041297 90041304 90041328 90041353 90041377 90041389 90041390 90041408 90041410 90041431 90041445 90041470 90041482 90041494 90041525 90041549 90041550 90041562 90041574 90041586 90041598 90041630 90041654 90041680 90041691 90041746 90041760 90041802 90041826 90041851 90041863 90041887 90041899 90041906 90041920 90041931 90041955 90041967 90041979

04
90041992 90042024 90042036 90042128 90042130 90042177 90042210 90042221 90042233 90042269 90042283 90042301 90042349 90042386 90042398 90042405 90042417 90042480 90042510 90042522 90042534 90042571 90042595 90042638 90042663 90042675 90042720 90042743 90042755 90042779 90042780 90042800 90042859 90042860 90042896 90042903 90042939 90042940 90043069 90043070 90043082 90043125 90043137 90043205 90043217 90043229 90043230 90043242 90043254 90043280 90043310 90043334 90043340

05
90043499 90043531 90043555 90043579 90043611 90043635 90043659 90043715 90043740 90043752 90043764 90043788 90043790 90043844 90043936 90043961 90043997 90044005 90044029 90044091 90044122 90044158 90044160 90044195 90044226 90044238 90044240 90044251 90044263 90044287 90044343 90044367 90044379 90044411 90044423 90044459 90044484 90044503 90044527 90044564 90044590 90044619 90044620 90044724 90044736 90044748 90044761 90044785 90044834 90044841 90044853 90044921 90044933

06
90044945 90044957 90044982 90044994 90045002 90045014 90045026 90045099 90045120 90045155 90045223 90045235 90045260 90045339 90045352 90045364 90045390 90045407 90045419 90045456 90045481 90045493 90045500 90045604 90045628 90045665 90045708 90045733 90045745 90045769 90045770 90045794 90045801 90045825 90045849 90045850 90045874 90045898 90045905 90045942 90045954 90045978 90046047 90046103 90046115 90046137 90046139 90046152 90046176 90046220 90046231 90046256 90046270

07
90046281 90046300 90046312 90046361 90046373 90046385 90046416 90046428 90046453 90046557 90046594 90046625 90046698 90046705 90046742 90046778 90046780 90046810 90046834 90046846 90046860 90046883 90046895 90046902 90046940 90046975 90046987 90046999 90047044 90047081 90047100 90047150 90047185 90047204 90047216 90047228 90047241 90047277 90047290 90047319 90047321 90047333 90047345 90047357 90047369 90047401 90047437 90047449 90047474 90047486 90047498 90047542 90047554

08
90047580 90047658 90047763 90047787 90047806 90047843 90047879 90047900 90047911 90048053 90048065 90048182 90048274 90048330 90048366 90048378 90048380 90048409 90048434 90048460 90048495 90048502 90048538 90048599 90048620 90048631 90048680 90048692 90048711 90048759 90048815 90048839 90048840 90048890 90048968 90048981 90048993 90049013 90049086 90049154 90049178 90049180 90049283 90049330 90049351 90049399 90049511 90049523 90049596 90049627 90049664 90049676 90049707

09
90049756 90049770 90049781 90049793 90049800 90049836 90049850 90049916 90049928 90049965 90049977 90050012 90050061 90050130 90050177 90050189 90050208 90050257 90050269 90050301 90050325 90050362 90050405 90050442 90050478 90050583 90050602 90050626 90050638 90050731 90050743 90050779 90050811 90050823 90050835 90050859 90050860 90050872 90050884 90050927 90050964 90050990 90051008 90051010 90051045 90051057 90051069 90051082 90051137 90051150 90051136 90051212 90051309

10
90051360 90051383 90051463 90051487 90051499 90051506 90051520 90051623 90051647 90051659 90051660 90051684 90051715 90051727 90051739 90051870 90051900 90051950 90051997 90052017 90052030 90052078 90052091 90052109 90052122 90052134 90052158 90052202 90052240 90052251 90052263 90052287 90052380 90052411 90052459 90052460 90052484 90052503 90052539 90052543 90052681 90052712 90052734 90052785 90052797 90052816 90052823 90052933 90052945 90052957 90052970 90053010 90053099

01
90053106 90053118 90053120 90053167 90053211 90053223 90053284 90053296 90053315 90053339 90053340 90053352 90053364 90053376 90053390 90053419 90053481 90053500 90053512 90053548 90053561 90053573 90053616 90053628 90053653 90053665 90053690 90053710 90053745 90053757 90053813 90053849 90053850 90053874 90053942 90053954 90053978 90053991 90054000 90054011 90054047 90054060 90054103 90054139 90054152 90054188 90054220 90054256 90054281 90054300 90054324 90054350 90054430

02
90054441 90054453 90054465 90054490 90054521 90054582 90054625 90054717 90054742 90054858 90054914 90054940 90054951 90054999 90055019 90055032 90055068 90055070 90055081 90055161 90055185 90055197 90055204 90055253 90055289 90055331 90055333 90055357 90055369 90055401 90055437 90055474 90055498 90055517 90055529 90055623 90055684 90055671 90055775 90055747 90055799 90055818 90055830 90055831 90055867 90055880 90055923 90055984 90056016 90056041 90056065 90056089 90056090

03
90056201 90056225 90056250 90056298 90056366 90056410 90056471 90056502 90056514 90056618 90056631 90056643 90056655 90056692 90056711 90056760 90056784 90056827 90056864 90056907 90056920 90056968 90056970 90057013 90057037 90057049 90057062 90057074 90057105 90057142 90057166 90057178 90057210 90057234 90057246 90057258 90057260 90057283 90057302 90057406 90057419 90057431 90057455 90057492 90057511 90057535 90057615 90057640 90057676 90057732 90057744 90057756

04
90057768 90057770 90057781 90057793 90057836 90057850 90057885 90057953 90057965 90058022 90058060 90058083 90058126 90058138 90058163 90058175 90058206 90058220 90058231 90058360 90058415 90058439 90058440 90058520 90058556 90058612 90058636 90058648 90058704 90058777 90058857 90058894 90058950 90058962 90059043 90059079 90059080 90059092 90059160 90059215 90059240 90059276 90059290 90059313 90059344 90059361 90059412 90059446 90059516 90059528 90059541 90059589 90059608

05
90059621 90059645 90059694 90059750 90059774 90059786 90059829 90059891 90059902 90059922 90059958 90059971 90060005 90060029 90060042 90060066 90060078 90060160 90060214 90060320 90060331 90060393 90060423 90060435 90060447 90060459 90060472 90060484 90060503 90060515 90060540 90060552 90060576 90060590 90060607 90060619 90060632 90060656 90060668 90060670 90060681 90060693 90060700 90060724 90060736 90060748 90060750 90060773 90060797 90060804 90060816 90060828 90060830

06
90060841 90060889 90060890 90060908 90060933 90060957 90060970 90061002 90061014 90061038 90061051 90061063 90061099 90061106 90061118 90061131 90061155 90061167 90061179 90061192 90061200 90061211 90061223 90061235 90061259 90061260 90061272 90061284 90061296 90061303 90061327 90061340 90061364 90061376 90061386 90061390 90061420 90061432 90061444 90061456 90061468 90061470 90061481 90061500 90061512 90061548 90061597 90061604 90061616 90061628 90061641 90061677 90061689

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

香港公共圖書館
HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

07
90061710
90061721
90061757
90061782
90061801
90061813
90061849
90061874
90061886
90061905
90061917
90061929
90061930
90061942
90061954
90061966
90061980
90061991
90062000
90062011
90062023
90062035
90062059
90062060
90062072
90062084
90062096
90062103
90062139
90062140
90062152
90062164
90062176
90062188
90062190
90062207
90062232
90062256
90062281
90062293
90062312
90062324
90062336
90062350
90062397
90062404
90062416
90062430
90062441
90062453
90062477
90062510
90062533

08
90062545
90062557
90062594
90062601
90062613
90062637
90062649
90062698
90062729
90062754
90062780
90062791
90062810
90062846
90062858
90062860
90062871
90062883
90062902
90062926
90062963
90062999
90063007
90063032
90063044
90063068
90063070
90063081
90063100
90063148
90063185
90063197
90063204
90063216
90063230
90063241
90063253
90063290
90063310
90063370
90063382
90063401
90063425
90063437
90063449
90063450
90063517
90063529
90063580
90063591
90063609
90063610
90063646

09
90063671
90063702
90063740
90063775
90063787
90063799
90063843
90063867
90063879
90063900
90063911
90063923
90063959
90063972
90063984
90064053
90064065
90064077
90064089
90064108
90064110
90064121
90064145
90064157
90064182
90064194
90064213
90064237
90064250
90064262
90064274
90064286
90064317
90064329
90064330
90064366
90064380
90064391
90064422
90064434
90064446
90064460
90064483
90064514
90064540
90064551
90064563
90064575
90064587
90064606
90064618
90064620
90064679

10
90064700
90064723
90064747
90064759
90064760
90064772
90064784
90064803
90064815
90064876
90064919
90064920
90064970
90064981
90065001
90065013
90065037
90065049
90065074
90065086
90065105
90065117
90065142
90065166
90065178
90065180
90065191
90065209
90065210
90065222
90065234
90065246
90065260
90065295
90065326
90065338
90065340
90065375
90065387
90065399
90065406
90065420
90065455
90065467
90065479
90065480
90065492
90065559
90065584
90065603
90065640
90065720

01
90065744
90065756
90065770
90065793
90065800
90065812
90065848
90065861
90065916
90065941
90065965
90065977
90065989
90066009
90066046
90066083
90066095
90066114
90066126
90066175
90066199
90066280
90066292
90066323
90066347
90066372
90066384
90066396
90066403
90066439
90066440
90066464
90066507
90066570
90066600
90066650
90066704
90066730
90066741
90066753
90066789
90066790
90066810
90066833
90066845
90066870
90066882
90066894
90066937
90066949
90066974
90067043
90067067

02
90067080
90067100
90067160
90067172
90067184
90067196
90067227
90067240
90067288
90067307
90067319
90067320
90067368
90067412
90067436
90067473
90067497
90067553
90067565
90067590
90067608
90067610
90067621
90067645
90067682
90067713
90067737
90067854
90067946
90067958
90067983
90068003
90068039
90068040
90068120
90068132
90068181
90068212
90068224
90068297
90068353
90068421
90068433
90068537
90068629
90068642
90068654
90068666
90068678
90068680
90068691
90068722
90068758

03
90068783
90068795
90068802
90068826
90068840
90068955
90068979
90069061
90069085
90069097
90069153
90069177
90069189
90069208
90069257
90069270
90069282
90069301
90069350
90069442
90069478
90069509
90069510
90069558
90069626
90069651
90069663
90069675
90069687
90069699
90069706
90069720
90069731
90069743
90069755
90069779
90069800
90069823
90069859
90069860
90069872
90069884
90069896
90069952
90069964
90069976
90069990
90070011
90070047
90070059
90070072
90070140
90070152

04
90070164
90070176
90070188
90070190
90070207
90070219
90070220
90070232
90070256
90070268
90070281
90070293
90070312
90070350
90070361
90070373
90070404
90070428
90070430
90070441
90070465
90070510
90070545
90070557
90070613
90070650
90070674
90070717
90070742
90070780
90070809
90070822
90070883
90070902
90070914
90070987
90070999
90071020
90071044
90071070
90071081
90071093
90071124
90071136
90071150
90071204
90071228
90071230
90071241
90071253
90071265
90071289
90071310

05
90071321
90071357
90071394
90071462
90071474
90071517
90071609
90071671
90071683
90071695
90071740
90071751
90071775
90071806
90071818
90071820
90071880
90071911
90072053
90072065
90072077
90072108
90072110
90072169
90072194
90072225
90072250
90072274
90072354
90072514
90072606
90072618
90072643
90072667
90500027
90500039
90500052
90500064
90500168
90500170
90500181
90500200
90500236
90500248
90500250
90500261
90500273
90500297
90500328
90500353
90500377
90500408
90500445

06
90500470
90500482
90500494
90500574
90500629
90500709
90500710
90500734
90500771
90500840
90500851
90500906
90500920
90500955
90500980
90501012
90501050
90501073
90501116
90501128
90501141
90501165
90501208
90501210
90501245
90501257
90501270
90501313
90501349
90501350
90501386
90501430
90501442
90501466
90501478
90501614
90501640
90501663
90501687
90501699
90501731
90501755
90501779
90501915
90501927
90501952
90501964
90502008
90502045
90502070
90502125
90502137
90502174

07
90502186
90502198
90502230
90502254
90502291
90502309
90502310
90502334
90502346
90502360
90502383
90502395
90502402
90502475
90502499
90502518
90502555
90502580
90502600
90502623
90502647
90502684
90502715
90502727
90502740
90502776
90502788
90502790
90502820
90502856
90503005
90503029
90503030
90503066
90503078
90503080
90503134
90503160
90503195
90503214
90503226
90503240
90503263
90503275
90503318
90503343
90503355
90503379
90503380
90503392
90503400
90503411
90503423

08
90503460
90503576
90503607
90503620
90503656
90503761
90503773
90503889
90503908
90503969
90503994
90504087
90504099
90504143
90504200
90504211
90504223
90504284
90504303
90504339
90504352
90504364
90504376
90504390
90504432
90504468
90504500
90504536
90504573
90504585
90504597
90504616
90504690
90504710
90504769
90504770
90504801
90504849
90504850
90504898
90504966
90505059
90505072
90505096
90505115
90505140
90505176
90505188
90505219
90505244
90505270
90505312
90505361

09
90505373
90505385
90505430
90505490
90505508
90505521
90505533
90505582
90505625
90505650
90505674
90505698
90505717
90505742
90505778
90505791
90505810
90505822
90505834
90505846
90505858
90505860
90505871
90505902
90505914
90505926
90505938
90505940
90505963
90505975
90506019
90506056
90506070
90506093
90506100
90506112
90506136
90506148
90506150
90506161
90506185
90506228
90506230
90506241
90506265
90506310
90506345
90506369
90506382
90506437
90506450
90506498
90506505

10
90506529
90506554
90506578
90506609
90506622
90506660
90506671
90506683
90506695
90506702
90506714
90506775
90506787
90506818
90506820
90506855
90506880
90506900
90506935
90506996
90507004
90507016
90507108
90507110
90507121
90507169
90507298
90507329
90507354
90507366
90507409
90507410
90507514
90507551
90507618
90507620
90507655
90507667
90507680
90507700
90507711
90507747
90507827
90507840
90507888
90507919
90507970
90508013
90508062
90508074
90508105
90508129
90508130

01
90508142
90508154
90508178
90508180
90508258
90508260
90508271
90508326
90508387
90508431
90508455
90508467
90508479
90508559
90508596
90508603
90508639
90508640
90508652
90508688
90508690
90508707
90508719
90508720
90508744
90508756
90508768
90508770
90508781
90508812
90508824
90508836
90508848
90508850
90508916
90508928
90508930
90508965
90508989
90509009
90509058
90509060
90509071
90509206
90509220
90509300
90509396
90509403
90509439
90509464
90509490
90509519
90509568

02
90509581
90509612
90509624
90509704
90509716
90509730
90509741
90509753
90509869
90509870
90509882
90509901
90509937
90509949
90509950
90510008
90510010
90510033
90510101
90510125
90510186
90510229
90510291
90510334
90510346
90510360
90510371
90510402
90510414
90510440
90510475
90510506
90510518
90510543
90510555
90510592
90510659
90510696
90510764
90510788
90510819
90510856
90510870
90510893
90510900
90510924
90510950
90510961
90510985
90510997
90511005
90511029
90511030

03
90511042
90511078
90511146
90511158
90511195
90511214
90511226
90511320
90511355
90511411
90511435
90511503
90511644
90511656
90511681
90511693
90511724
90511748
90511750
90511761
90511828
90511830
90511853
90511889
90511890
90511957
90511969
90511994
90512014
90512026
90512038
90512040
90512051
90512063
90512099
90512120
90512155
90512235
90512247
90512284
90512303
90512339
90512352
90512364
90512388
90512390
90512420
90512432
90512444
90512470
90512481
90512493
90512512

04
90512585
90512653
90512689
90512710
90512769
90512837
90512849
90512874
90512886
90512917
90512942
90512966
90512978
90512980
90513011
90513072
90513152
90513164
90513188
90513219
90513220
90513281
90513293
90513324
90513336
90513348
90513416
90513477
90513489
90513613
90513674
90513686
90513717
90513730
90513858
90513860
90513871
90513940
90513963
90513987
90514019
90514020
90514044
90514081
90514093
90514112
90514124
90514148
90514150
90514161
90514185
90514197
90514228

05
90514277
90514369
90514394
90514425
90514437
90514474
90514505
90514517
90514529
90514530
90514542
90514634
90514660
90514726
90514740
90514763
90514831
90514843
90514855
90514892
90514900
90514960
90514972
90515004
90515028
90515065
90515089
90515108
90515110
90515145
90515157
90515169
90515213
90515249
90515262
90515317
90515330
90515342
90515354
90515378
90515380
90515391
90515409
90515410
90515434
90515514
90515551
90515575
90515587
90515599
90515620
90515643
90515655

06
90515679
90515680
90515700
90515711
90515772
90515803
90515827
90515864
90515888
90515920
90515970
90516050
90516062
90516129
90516130
90516142
90516154
90516166
90516191
90516210
90516234
90516258
90516326
90516340
90516351
90516418
90516431
90516511
90516535
90516560
90516572
90516596
90516603
90516627
90516664
90516688
90516719
90516720
90516732
90516756
90516812
90516836
90517034
90517126
90517138
90517163
90517187
90517243
90517255
90517267
90517280
90517292
90517311

07
90517440
90517464
90517519
90517544
90517556
90517570
90517581
90517661
90517685
90517704
90517753
90517789
90517790
90517833
90517870
90517974
90518018
90518055
90518067
90518079
90518111
90518135
90518184
90518196
90518332
90518344
90518370
90518393
90518448
90518450
90518473
90518504
90518516
90518528
90518541
90518590
90518610
90518657
90518682
90518694
90518786
90518854
90518922
90518960
90518983
90518995
90519003
90519064
90519144
90519156
90519170
90519161
90519236

08
90519250
90519330
90519353
90519377
90519482
90519550
90519629
90519630
90519642
90519666
90519680
90519746
90519758
90519771
90519795
90519814
90519826
90519838
90519899
90519920
90519955
90519967
90519979
90519992
90520014
90520026
90520038
90520040
90520051
90520099
90520106
90520155
90520180
90520200
90520223
90520272
90520284
90520327
90520340
90520364
90520390
90520407
90520444
90520456
90520468
90520470
90520493
90520604
90520616
90520628
90520677
90520708
90520733

09
90520757
90520794
90520801
90520813
90520862
90520898
90520930
90520954
90520978
90520980
90521035
90521072
90521103
90521139
90521140
90521164
90521219
90521220
90521300
90521312
90521348
90521350
90521404
90521416
90521453
90521533
90521557
90521649
90521674
90521698
90521705
90521717
90521822
90521834
90521871
90521914
90521940
90521951
90521975
90521987
90522032
90522044
90522070
90522112
90522136
90522150
90522178
90522216
90522228
90522230
90522265
90522321
90522401

10
90522413
90522425
90522437
90522449
90522529
90522580
90522610
90522658
90522660
90522683
90522714
90522775
90522787
90522806
90522843
90522879
90522923
90523004
90523028
90523030
90523077
90523110
90523170
90523182
90523201
90523213
90523237
90523249
90523250
90523274
90523298
90523329
90523354
90523410
90523471
90523526
90523551
90523563
90523631
90523643
90523735
90523759
90523784
90523827
90523852
90523864
90523993
90524049
90524050
90524062
90524086
90524166
90524191

01
90524326
90524338
90524560
90524584
90524596
90524639
90524690
90524707
90524930
90524941
90524977
90524990
90525046
90525060
90525071
90525163
90525206
90525218
90525220
90525267
90525279
90525280
90525323
90525372
90525396
90525403
90525439
90525476
90525519
90525520
90525544
90525570
90525593
90525600
90525624
90525650
90525704
90525753
90525808
90525810
90525821
90525869
90525870
90525894
90525901
90525937
90525974
90526006
90526018
90526020
90526031
90526043
90526079

02
90526160
90526184
90526252
90526319
90526320
90526332
90526436
90526461
90526485
90526504
90526590
90526633
90526669
90526682
90526694
90526725
90526749
90526762
90526774
90526798
90526805
90526829
90526909
90526910
90526922
90527003
90527015
90527027
90527052
90527064
90527088
90527107
90527120
90527141
90527156
90527168
90527212
90527224
90527261
90527273
90527330
90527365
90527408
90527410
90527421
90527457
90527469
90527482
90527525
90527537
90527550
90527586
90527598

03
90527605
90527617
90527654
90527680
90527758
90527760
90527771
90527795
90527863
90527875
90527920
90527943
90527967
90528061
90528073
90528141
90528165
90528177
90528221
90528245
90528257
90528282
90528301
90528313
90528350
90528362
90528374
90528454
90528510
90528522
90528534
90528558
90528583
90528614
90528638
90528640
90528663
90528687
90528720
90528780
90528811
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90529086
90529149
90529150
90529174
90529205

04
90529229
90529230
90529266
90529278
90529334
90529395
90529426
90529463
90529487
90529499
90529592
90529659
90529672
90529684
90529739
90529790
90529819
90529820
90529844
90529856
90529893
90529936
90529985
90530007
90530093
90530112
90530150
90530161
90530173
90530204
90530216
90530228
[illegible]
90530277
[illegible]
[illegible]
90530370
90530474
90530554
90530566
90530591
90530658
90530660
[illegible]
[illegible]
90530751
90530763
90530818
90530831
90530855
90530880
90530892

05
90530935
90530960
90530984
90530996
90531016
90531028
90531041
90531077
90531108
90531110
90531133
90531145
90531157
90531170
90531201
90531237
90531249
90531262
90531274
90531286
90531298
90531305
90531317
90531329
90531330
90531366
90531378
90531434
90531446
90531460
90531471
90531495
90531700
[illegible]
90531723
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90531970
90531981
90531993
90532025
90532037
90532050
90532074
90532105
90532130
90532246
90532271
90532283
90532295
90532326
90532375

06
90532443
90532500
90532523
90532547
90532676
90532688
90532719
90532720
90532732
90532793
90532812
90532904
90532930
90532990
90533009
90533046
90533083
90533102
90533138
90533175
90533187
90533206
90533231
90533279
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90533568
90533593
90533600
90533624
90533661
90533673
90533704
90533716
90533753
90533810
90533845
90533857
90533913
90533962
90533974
90533998
90534006
90534043
90534092
90534100

07
90534111
90534123
90534160
90534227
90534239
90534240
90534288
90534307
90534319
90534356
90534370
90534400
90534448
90534497
90534504
90534528
90534530
90534553
90534589
90534590
90534610
90534633
90534669
90534713
90534737
90534774
90534805
[illegible]
90534880
90534958
[illegible]
90534983
90534995
90535003
90535039
90535040
90535090
90535168
90535193
90535273
90535316
90535330
90535408
90535410
90535421
90535457
90535537
90535550
90535586
90535598
90535642
90535654
90535666

08
90535710
90535722
90535758
90535760
90535783
90535795
90535826
90535838
90535851
90535899
90535906
90535979
90535992
90536024
90536050
90536116
90536190
90536208
90536210
90536221
90536245
90536325
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90536430
90536454
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90536571
90536602
90536626
90536638
90536640
90536651
90536718
90536743
90536780
90536792
90536823
90536872
90536952
90536964
90536976
90536988
90537010
90537057
90537070
90537125
90537162
90537174

09
90537198
90537205
90537229
90537242
90537266
90537280
90537291
90537371
90537395
90537426
90537438
90537440
90537475
90537499
90537520
90537543
90537623
90537660
90537672
90537819
90537948
90537973
90538017
90538030
90538056
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90538134
90538158
90538183
90538202
90538214
90538226
90538238
90538263
90538275
90538287
90538355
90538379
90538459
90538460
90538484
90538496
90538515
90538539
90538564
90538576
90538590
90538607
90538619
90538620
90538656

10
90538670
90538681
90538700
90538712
90538736
90538748
90538773
90538841
90538853
90538890
90538921
90538969
90538982
90539014
90539026
90539040
90539087
90539106
90539131
90539143
90539180
90539200
90539223
90539235
90539247
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90539390
90539407
90539444
90539470
90539500
90539512
90539524
90539536
90539550
90539597
90539604
90539616
90539689
90539690
90539708
90539721
90539745
90539769
90539770
90539782
90539794
90539825

01
90539850
90539874
90539898
90539917
90539978
90540001
90540062
90540074
90540105
90540117
90540130
90540142
90540166
90540180
90540210
90540246
90540258
90540283
90540338
90540340
90540375
90540399
90540443
90540480
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90540639
90540652
90540688
90540690
90540720
90540768
90540770
90540781
90540793
90540800
90540824
90540850
90540861
90540873
90540904
90540941
90540953
90540965
90540989
90541034
90541046
90541071
90541126
90541151

02
90541163
90541206
90541218
90541220
90541243
90541280
90541300
90541359
90541360
90541372
90541384
90541415
90541427
90541439
90541440
90541488
90541520
90541544
90541570
90541648
90541661
90541685
90541697
90541728
90541753
90541789
90541869
90541894
90541913
90541925
90541950
90541962
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90542123
90542135
90542147
90542196
90542215
90542239
90542240
90542252
90542264
90542307
90542319
90542368
90542370
90542393

03
90542400
90542448
90542450
90542485
90542528
90542553
90542590
90542608
90542633
90542669
90542798
90542830
90542866
90542880
90542946
90542971
90542983
90542995
90543015
90543039
90543052
90543119
90543120
90543248
90543250
90543316
90543330
90543365
90543377
90543390
90543433
90543445
[illegible]
[illegible]
90543605
90543629
90543630
90543654
90543666
90543691
90543709
[illegible]
90543746
[illegible]
[illegible]
90543814
90543851
90543887
90543906
90543918

04
90543955
90543979
90544000
90544012
90544050
90544061
90544128
90544165
90544177
90544190
90544210
90544221
90544269
90544270
90544294
90544325
90544405
90544417
90544429
90544430
90544571
90544595
90544602
90544626
90544663
90544767
90544780
90544792
90544811
90544835
90544884
90544896
90544903
90544915
90544940
90544988
90545070
90545082
90545094
90545101
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90545310
90545371
90545383
90545402
90545414
90545487

05
90545499
90545555
90545567
90545611
90545623
90545635
90545659
90545672
90545715
90545739
90545752
90545764
90545807
90545820
90545868
90545870
90545881
90545893
90545900
90545912
90545936
90545985
90546005
90546030
90546054
90546091
90546110
90546183
90546195
90546214
90546240
90546251
90546320
90546331
90546343
90546380
90546392
90546400
90546459
90546472
90546484
90546527
90546588
90546607
90546619
90546656
90546668
90546724
90546748
90546761
90546773
90546785
90546828

06
90546865
90546877
90546889
90546908
90546921
90546933
90546957
90546969
90546970
90547040
90547075
90547099
90547120
90547143
90547155
90547179
90547192
90547211
90547223
90547260
90547327
90547340
90547364
90547376
90547419
90547468
90547481
90547512
90547548
90547550
90547561
90547573
90547597
90547653
90547665
90547677
90547721
90547757
90547794
90547813
90547837
90547849
90547850
90547886
90547905
90547929
90547966
90547991
90548000
90548011
90548023
90548059
90548060

07
90548072
90548096
90548152
90548270
90548281
90548293
90548336
90548348
90548350
90548361
90548430
90548441
90548453
90548477
90548489
90548582
90548601
90548613
90548625
90548649
90548650
90548662
90548674
90548730
90548778
90548780
90548809
90548810
90548822
90548846
90548871
90548895
90548902
90548926
90548963
90548987
90549007
90549019
90549044
90549056
90549124
90549136
90549148
90549173
90549185
90549197
90549204
90549241
90549277
90549289
90549290
90549310
90549321

08
90549333
90549345
90549357
90549369
90549425
90549437
90549462
90549486
90549505
90549529
90549542
90549554
90549578
90549591
90549622
90549660
90549683
90549702
90549726
90549738
90549740
90549763
90549775
90549787
90549831
90549843
90549855
90549892
90549900
90549947
90549959
90549972
90550018
90550020
90550079
90550092
90550111
90550159
90550227
90550239
90550252
90550276
90550288
90550307
90550319
90550356
90550381
90550393
90550400
90550412
90550448
90550450
90550473

09
90550530
90550541
90550589
90550590
90550608
90550633
90550670
90550682
90550701
90550725
90550737
90550762
90550774
90550805
90550829
90550866
90550878
90550880
90550891
90550922
90550958
90551003
90551027
90551040
90551088
90551090
90551132
90551144
90551181
90551212
90551261
90551285
90551297
90551304
90551328
90551330
90551341
90551457
90551482
90551513
90551525
90551549
90551562
90551598
90551629
90551642
90551654
90551709
90551722
90551746
90551887
90551920
90551931

10
90551955
90552036
90552050
90552073
90552085
90552128
90552130
90552177
90552190
90552221
90552245
90552257
90552270
90552282
90552337
90552349
90552429
90552466
90552478
90552480
90552522
90552534
90552595
90552614
90552663
90552687
90552706
90552718
90552755
90552823
90552835
90552847
90552896
90552903
90552915
90552964
90552976
90552988
90552990
90553033
90553045
90553101
90553113
90553137
90553149
90553162
90553174
90553230
90553310
90553322
90553334
90553360
90553383

01
90553395
90553402
90553440
90553451
90553487
90553499
90553518
90553567
90553579
90553592
90553600
90553696
90553703
90553752
90553764
90553788
90553844
90553856
90553893
90553948
90553950
90554017
90554054
90554091
90554122
90554160
90554226
90554251
90554275
90554355
90554380
90554411
90554619
90554644
90554656
90554693
90554724
90554736
90554773
90554797
90554841
90554877
90554889
90554908
90554910
90554921
90554957
90554982
90555026
90555120
90555223
90555260
90555296

02
90555303
90555315
90555376
90555420
90555524
90555550
90555585
90555597
90555653
90555677
90555745
90555769
90555770
90555801
90555849
90555862
90555874
90555886
90555929
90555930
90556000
90556023
90556059
90556072
90556127
90556188
90556219
90556220
90556244
90556270
90556293
90556300
90556312
90556361
90556430
90556441
90556465
90556510
90556569
90556649
90556705
90556717
90556895
90556926
90556940
90556951
90556987
90556999
90557019
90557020
90557150
90557173
90557216

03
90557228
90557230
90557265
90557277
90557290
90557333
90557357
90557382
90557413
90557449
90557462
90557610
90557634
90557646
90557660
90557671
90557702
90557726
90557740
90557751
90557799
90557820
90557843
90557855
90557867
90557935
90557972
90557996
90558016
90558065
90558077
90558089
90558121
90558145
90558157
90558201
90558225
90558250
90558274
90558305
90558329
90558342
90558366
90558409
90558434
90558458
90558460
90558502
90558538
90558551
90558563
90558587
90558599

04
[illegible]
90558735
[illegible]
90558760
90558772
90558784
[illegible]
90558803
90558815
90558827
90558839
90558852
90558888
90558907
90558919
90558920
90558932
90558970
90559013
90559037
90559074
90559129
90559142
90559180
90559191
90559209
90559246
90559260
90559271
90559283
90559295
90559338
90559431
90559500
90559523
90559535
90559603
90559627
90559640
90559652
90559664
90559676
90559690
90559719
90559744
90559770
90559781
90559793
90559800
90559916
90559941
90560000
90560036

05
90560061
90560165
90560208
90560210
90560233
90560269
90560270
90560282
90560374
[illegible]
[illegible]
90560430
90560442
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90560546
90560571
90560614
90560626
90560638
90560640
90560718
90560731
90560743
90560779
90560800
90560823
90560847
90560884
90560927
90560964
90560976
90560990
90561021
90561033
90561057
90561069
90561113
90561137
90561186
90561198
90561217
90561280
90561309
90561360
90561371
90561451
90561487
90561600
90561672

06
90561703
90561727
90561739
90561740
90561764
90561776
90561790
90561807
90561844
90561870
90561912
90561997
90562017
90562030
90562078
90562080
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90562214
[illegible]
90562240
90562275
90562411
90562484
90562540
90562588
90562644
90562656
90562693
90562773
90562841
90562853
90562877
90562890
90562910
90562933
90562969
90563014
90563038
90563099
90563131
90563155
90563180
90563192
90563247
90563272
90563303
90563327
90563340
90563352
90563376

07
90563388
90563390
90563419
90563432
90563468
90563470
90563481
90563500
90563512
90563524
90563548
90563585
90563604
90563628
90563630
90563653
90563665
90563677
90563689
90563690
90563745
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90563837
90563874
90563898
90563905
90563930
90563954
90563966
90563980
90563991
90564023
90564059
90564060
90564084
90564164
90564176
90564190
90564256
90564268
90564293
90564300
90564336
90564350
90564385
90564453
90564465
90564477
90564490
90564508

08
90564545
90564569
90564582
90564601
90564625
90564649
90564674
90564705
90564717
90564730
90564780
90564834
90564858
90564871
90564883
90564987
90565007
90565020
90565044
90565070
90565093
90565136
90565197
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90565401
90565437
90565486
90565554
90565591
90565622
90565634
90565646
90565714
90565738
90565740
90565799
90565806
90565867
90565879
90565959
90565984
90566077
90566089
90566121
90566170
90566249
90566274
90566354
90566378
90566380

09
90566458
90566471
90566483
90566514
90566551
90566575
90566606
90566643
90566680
90566711
90566759
90566760
90566772
90566827
90566839
90566888
90566919
90566920
90566932
90566968
90566981
90566993
90567013
90567049
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90567142
90567178
90567191
90567210
90567234
90567246
90567258
90567260
90567295
90567326
90567351
90567431
90567443
90567479
90567535
90567572
90567584
90567615
90567627
90567640
90567664
90567720
90567744
90567793
90567812

10
90567848
90567850
90567873
90567928
90567989
90568010
90568034
90568046
90568102
90568140
90568187
90568255
90568384
90568439
90568452
90568488
90568507
90568581
90568593
90568624
90568636
90568704
90568753
90568765
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90569020
90569031
90569147
90569159
90569160
90569240
90569264
90569332
90569356
90569393
90569400
90569436
90569497
90569516
90569528
90569590
90569608
90569610
90569645
90569657
90569670
90569725
90569774
90569922
90569958

01
90569960
90570042
90570146
90570214
90570251
90570263
90570318
90570380
90570403
90570503
90570515
90570527
90570540
90570607
90570620
90570700
90570736
90570748
90570761
90570785
90570797
90570865
90570889
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90571014
90571038
90571063
90571106
90571120
90571167
90571179
90571192
90571223
90571259
90571284
90571352
90571376
90571390
90571432
90571456
90571468
90571481
90571500
90571548
90571550
90571561
90571689
90571690
90571710

02
90571757
90571782
90571794
90571801
90571837
90571905
90571966
90571991
90572011
90572059
90572084
90572127
90572139
90572140
90572152
90572176
90572190
90572256
90572268
90572270
[illegible]
[illegible]
90572361
90572397
90572508
90572545
90572557
90572594
90572674
90572705
90572754
90572780
90572791
90572810
90572846
90572858
90572871
90572883
90572926
90572975
90573007
90573032
90573068
90573070
90573100
90573150
90573161
90573185
90573197
90573204
90573216
90573277
90573289

03
90573310
90573333
90573345
90573370
90573462
90573529
90573580
90573591
90573610
90573702
90573714
90573726
90573775
90573820
90573867
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90573935
[illegible]
[illegible]
90574065
90574090
90574108
90574201
90574225
90574237
90574250
90574262
90574274
90574298
90574366
90574378
90574410
90574422
90574458
90574495
90574538
90574587
90574620
90574679
90574680
90574700
90574723
90574747
90574760
90574772
90574784
90574796
90574815
90574840
90574876

04
90574907
90574920
90574932
90574944
90574968
90574993
90575037
90575086
90575098
[illegible]
[illegible]
90575178
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90575295
90575302
90575326
90575338
90575363
90575399
90575406
90575418
90575479
90575480
90575500
90575511
90575560
90575596
90575615
90575627
90575652
90575690
90575719
90575720
90575744
90575756
90575781
90575793
90575850
90575861
90575904
90575928
90576009
90576046
90576058
90576102
90576114
90576140
90576175
90576199
90576220

05
[illegible]
[illegible]
[illegible]
90576311
[illegible]
90576384
90576415
90576452
90576476
90576490
90576520
90576556
90576593
90576624
90576650
90576685
90576728
90576730
90576777
90576789
90576821
90576833
90576870
90577006
90577018
90577020
90577067
90577135
90577159
90577184
90577203
90577276
90577288
90577290
90577307
90577320
90577368
90577400
90577424
90577473
90577497
90577530
90577541
90577577
90577590
90577608
90577610
90577633
90577749
90577762
90577786
90577805

06
90577866
90577880
90577910
90578015
90578040
90578088
90578107
90578156
90578261
90578316
90578328
90578353
90578377
90578410
90578457
90578469
90578586
90578598
90578654
90578710
90578722
90578734
90578826
90578906
90578967
90578979
90578992
90579036
90579061
90579097
90579233
90579429
90579430
90579560
90579583
90579626
90579638
90579675
90579699
90579706
90579755
90579779
90579896
90579903
90580000
90580035
90580127
90580139
90580164
90580176
90580256
90580397
90580404

07
90580508
90580510
90580613
90580649
90580698
90580705
90580778
90580791
90580822
90580834
90580858
90580999
90581056
90581068
90581150
90581204
90581228
90581230
90581277
90581382
90581413
90581426
90581462
90581530
90581542
90581554
90581566
90581591
90581634
90581671
90581695
90581763
90581880
90581923
90581972
90581996
90582016
90582145
90582194
90582249
90582274
90582305
90582317
90582378
90582409
90582434
90582458
90582514
90582538
90582540
90582667
90582679
90582747

08
90582796
90582803
90582839
90582968
90583098
90583117
90583130
90583142
90583154
90583166
90583180
90583209
90583246
90583271
90583283
90583351
90583363
90583387
90583406
90583443
90583500
90583523
90583559
90583603
90583664
90583690
90583720
90583756
90583768
90583781
90583800
90583824
90583836
90583928
90584022
90584034
90584163
90584175
90584218
90584255
90584323
90584359
90584360
90584372
90584415
90584570
90584636
90584765
90584913
90584974
90585043
90585067
90585184

09
90585196
90585227
90585307
90585319
90585332
90585424
90585485
90585577
90585621
90585657
90585817
90585983
90585995
90586039
90586120
90586132
90586168
90586170

學院將於日內寄出註册通知書，申請人（包括新生及舊生）須於一九九一年一月二十一日下午四時前，前往恒生銀行繳交學費，並將學費收據連同填妥之通知書寄回本院。

凡於一九九一年一月十五日仍未接獲通知書之人仕，應致電 7896601 - 4 與本院教務處聯絡。

若有餘額，本院會於一月下旬進行第二次派位予今次落選者。

香港公開進修學院

教務長何珮顏

一九九一年一月九日

01
89500073
89500097
89500116
89500153
89500189
89500208
89500233
89500269
89500301
89500362
89500398
89500405
89500417
89500466
89500491
89500509
89500522
89500534
89500560
89500663
89500699
89500731
89500823
89500847
89500859
89500860
89500940
89500952
89500976
89501033
89501125
89501174
89501205
89501310
89501414
89501440
89501543
89501611
89501647
89501684
89501696
89501776
89501788
89501807
89501820
89501881
89501936
89502005
89502030
89502054
89502134
89502160
89502195

02
89502226
89502240
89502275
89502299
89502320
89502380
89502400
89502472
89502484
89502588
89502619
89502644
89502656
89502668
89502693
89502700
89502712
89502761
89502865
89502890
89502910
89503038
89503179
89503180
89503200
89503211
89503247
89503353
89503390
89503420
89503470
89503500
89503512
89503550
89503665
89503721
89503769
89503929
89503980
89504035
89504059
89504072
89504084
89504115
89504127
89504207
89504270
89504281
89504348
89504453
89504465
89504477
89504521

03
89555508
89555510
89555521
89555533
89555569
89555570
89555594
89555613
89555686
89555729
89555780
89555822
89555938
89556007
89556032
89556056
89556124
89556161
89556185
89556197
89556216
89556241
89556265
89556333
89556345
90000010
90000045
90000113
90000125
90000149
90000162
90000174
90000229
90000242
90000254
90000266
90000395
90000438
90000440
90000451
90000506
90000531
90000543
90000567
90000579
90000623
90000647
90000696
90000715
90000727
90000739
90000740
90000764

04
90000776
90000790
90000807
90000832
90000856
90000881
90000961
90000973
90001042
90001080
90001134
90001146
90001160
90001171
90001195
90001202
90001214
90001238
90001240
90001251
90001263
90001306
90001355
90001357
90001447
90001472
90001527
90001540
90001564
90001588
90001632
90001668
90001670
90001693
90001700
90001736
90001748
90001750
90001761
90001773
90001816
90001828
90001841
90001865
90001877
90001889
90001910
90001933
90001945
90001969
90001970
90002014
90002038

05
90030479
90030492
90030500
90030511
90030523
90030535
90030547
90030603
90030639
90030640
90030664
90030690
90030720
90030756
90030781
90030800
90030848
90030861
90030873
90030897
90030904
90030928
90030965
90030990
90031009
90031022
90031046
90031058
90031071
90031102
90031126
90031151
90031163
90031199
90031206
90031218
90031230
90031267
90031280
90031292
90031323
90031439
90031452
90031488
90031519
90031520
90031556
90031593
90031624
90031636
90031661
90031673
90031685

06
90031697
90031704
90031753
90031810
90031833
90031845
90031882
90031913
90031925
90031962
90031974
90032018
90032020
90032043
90032055
90032067
90032080
90032111
90032147
90032160
90032196
90032240
90032264
90032320
90032344
90032356
90032368
90032448
90032504
90032516
90032565
90032577
90032589
90032590
90032610
90032670
90032694
90032713
90032737
90032749
90032750
9003278[illegible]
90032805
90032817
90032880
90032922
90032940
90032971
9003303[illegible]
9003308[illegible]
9003309[illegible]
9003312[illegible]
9003313[illegible]

薪金追不上物價飛騰
巴西成為南美 貧戶最多國家

（中央社聖保羅遠新社特稿）一九九零年底，在市場裡接受電視訪問的巴西主婦們異口同聲說，縱使有第十三個月的月薪，也只能買些糧食而已。當被問到是否買了火雞過耶誕時，她們大多搖頭，一名婦女還幽默地說：「火雞嗎？我讓牠多活一年！」

聯合國拉丁美洲及加勒比海經濟委員會最近公布一份八零年代拉丁美洲貧窮等級調查指出，拉丁美洲地區十國（阿根廷、巴西、哥倫比亞、哥斯大黎加、瓜地馬拉、墨西哥、巴拿馬、秘魯、烏拉圭及委內瑞拉），一九八零年代共有窮人一億八千三百萬人，其中赤貧佔了八千七百七十萬。以巴西來說，貧苦人口佔總人口的百分之四十，赤貧佔百分之十八，是南美貧戶最多的國家。

一九九零年世界銀行報告書指稱，百分之十的巴西富人佔有全國百分之四十六點二的財富。但巴西官方國家地理及統計所的資料認為，百分之五十一的財富掌握在百分之十的人手中，百分之三十的人分配約百分之四點二的財富，百分之十的，赤貧只享有財富約百分之零點六。

薪資永遠追不上物價的跳躍，是形成巴西貧富差距拉大的因素之一，而經濟萎縮，工商業倒閉，失業人口增加，以致小康之家變成貧戶，貧戶變赤貧，更是造成財富不均的社會因素。曾任經濟部長的經濟學者辛孟森建議政府採妥善的財富分配政策以改善民眾生活品質，否則「社會將成為地獄。」

不過，國家地理及統計所表示，巴西窮苦人數眾多，但生活條件卻有改善，例如平民住宅增加，水電供應增加，垃圾收取服務也增加了，貧民區百分之七十三有自來水，百分之八十七有電燈，百分之六十三有垃圾收取的服務。辛孟森說，巴西至少還要十五年的經濟穩定與大量的社會投資，才能達到歐洲國家財富公平分配的目標。因此，經濟學者德謝拉主，政府應確立「鼓勵國內投資計劃、創造就業機會及提昇薪資」，並促進工業生產。

可是，主管經濟政策大員如經濟部長、中央銀行總裁等雖承認一九九一年的經濟萎縮將加深，也會有更多企業關門，更多人失業，貧民數字會上升，但他們強調：「只有加深蕭條才可控制通貨膨脹」。中央銀行總裁更表示「經濟蕭條並不危險」，他保證巴西不會亡於飢餓。聖保羅頁報譏評歌樂總統揚言要把巴西帶入第一世界，事實上卻是把巴西拖進了第四世界的邊緣。

東西方首次尖端科技轉讓
蘇聯太空核電系統 售美達成技術協議

（路透社華盛頓七日電）美國官員星期一頒佈一項突破性協議時指出，蘇聯將售與美國一部精密先進的太空核電系統，可供軌道運行的間諜衛星之用。

美國參議員多米尼奇在新墨西哥州阿爾伯克基市的太空核應用品的會議上，公佈蘇聯轉讓關鍵性軍用品技術的協議。

多米尼奇說，購買這種反應堆系統費用約為一千萬美元。

一位要求身份保密的美國官員表示，要是在幾年前，這種交易簡直難以置信，顯然俄國人基於與美國進行經濟合作原因，願意出售這類系統。

這種被稱為「黃玉二型」的六千瓦電力系統，將在阿爾伯克基市的洛斯阿拉姆斯、菲利普斯、桑迪亞以及新墨西哥州大學各科學實驗室進行使用測試。

美國早在六十年開始研究太空核電系統計劃，其後於一九七五年宣告放棄，蘇聯太空計劃則根據美國這個停用方案，研製出「黃玉二型」反應堆。

美國專家稱，自從十年前在軌道運行的蘇聯太空反應堆在加拿大上空，一陣陣地散落核子殘餘物後，蘇聯已把這種太空核電系統改進到既可靠又安全的地步。

美國專家認為這種十二呎乘六呎重一噸的「黃玉二型」核電系統，可特別於推動軍用間諜衛星，遠程太空飛船以及載人太空任務。

世界足球先生 在波恩，九〇－九一年度德國小組赫蒂茜雅將九〇年最佳世界足球先生獎牌頒予意大利國際米蘭隊的成員馬道斯。（美聯社）

蘇聯難民潮仍未息 引起匈牙利人憂慮

（中央社維也納特稿）蘇聯一九四四年和一九五六年兩次入侵匈牙利，使匈牙利付出鮮血和自由的代價。在蘇聯開放人民出國旅遊後，威脅匈牙利的第三次「入侵」雖是和平性質，但已引起匈牙利人更大的憂慮。

匈牙利主管內政事務政務委員柯里尼克表示：「我們希望數百萬蘇聯人將抵達的駭人預測是誇大的。我們正密切注意情勢的發展，並且與捷克、波蘭和奧地利協調預防措施。」

在一九九〇年耶誕節前幾天，靠近匈牙利邊界的一個蘇聯紅軍營區，有四十名武裝士兵在叛逃西方途中於蘇聯境內被攔截，匈牙利當局獲悉此事後鬆了一口氣。

匈牙利在簽署聯合國難民公約後，即開始擔心蘇聯士兵逃亡可能為它帶來的困擾。由於逃亡的蘇聯軍人被逮捕後將在國內面臨嚴厲的懲罰，匈牙利必須給予他們政治庇護。

然而，匈牙利撤除鐵幕後，事實証明這種擔心是毫無根據的。不過，蘇聯人民追隨羅馬尼亞人於一九九〇年開始進入匈牙利。但截至九〇年底，湧入匈牙利的四萬東歐難民中，只有大約一千九百名蘇聯人，而大多數是來自烏克蘭的匈裔蘇聯公民。

匈牙利對蘇聯開放人民出國可能導致的難民潮估計，雖不及其鄰國悲觀，但為保險起見，布達佩斯政府已經宣布將原有的一個蘇聯駐軍營區移作難民營使用。

在此同時，匈牙利人也在討論防止蘇聯難民大批湧入的方法，最可能的作法是規定入境必須申請簽證。匈牙利總理安塔爾在元月稍後訪問莫斯科時，將與蘇聯總統戈巴契夫討論此事。

外交部長吉森斯基最近表示，「並不排除」採取入境外國人必須出示一定數額金錢規定的可能性。

政務委員柯里尼克指出，匈牙利必須預防蘇聯邊界再度發生混亂的採購觀光現象，因為這可能使處於災難式經濟危機的匈牙利受到沈重壓力。

他說，現在取得護照比麵包容易的蘇聯人若希望大批到匈牙利定居，本身已有嚴重住屋荒和失業問題的匈牙利將陷於惡夢式的困境。萬一蘇聯政治情勢急速逆轉，勢必有大批蘇聯人前來要求政治庇護。

柯里尼克指出，鑑於波蘭人的偷車行為，和許多羅馬尼亞少數民族扒竊的實例，蘇聯人大量湧入後，必然會使犯罪率顯著提高。

這位政務委員表示：「我們希望維持歐洲的水準，但我們與蘇聯邊界兩邊人民的經濟和民主政治發展程度不同，根本無法與荷蘭——比利時邊界相提並論。」

除了重新採取簽証規定，要求提示邀請函或規定攜帶定額外匯等，柯里尼克說，匈牙利政府甚至考慮在數十萬蘇聯人湧入的壓力下，宣布國家進入緊急狀態。這將允許暫時取銷若干基本人權，以及強制遣返外國人。他說，當然匈牙利必須先修訂法律，以作出有關這方面的規定。

柯里尼克強調：「匈牙利經濟情況不佳，民主制度仍然脆弱，無法成為若干西方政府希望它扮演的蘇聯難民潮緩衝地帶的角色，即使外國提供財務援助，也不能予以考慮。」

外長吉森斯基則認為，只要蘇聯境內不發生「戲劇性的改變」，匈牙利仍有機會以行政規定來阻止蘇聯難民潮。他說：「與蘇聯毗鄰的『前線國家』必須協調它們的措施，並盡可能擬訂類似的入境規定。」

匈牙利與奧地利、捷克、波蘭已舉行過有關此事的雙邊會議。但由於處理難民問題已有困難，萬一蘇聯，或南斯拉夫、保加利亞發生「戲劇性的政變」，匈牙利等鄰近國家又將如何應付蜂擁而至的難民潮呢？

電話婚禮 一雙美國男女透過電話結婚。圖中女子在美國本土致電其在夏威夷駐守的大兵丈夫華爾茨，女子身旁的男子是婚姻註冊官。（美聯社）

英最高級女警官 指政府性別歧視

（路透社利物浦八日電）英國最高職位的女警官星期一向審裁處投訴，指控英國政府和警隊對她性別歧視。

這位女警官是英格蘭北部城市利物浦警隊的助理警察局長哈爾福德女士。她表示，曾多次嘗試升級為副警察局長，但因遭受歧視而沒有成功。

五十歲的哈爾福德女士，向利物浦一個審裁處投訴，指控內政大臣和三名高級警官。她這宗投訴的聆訊會持續幾個星期。

香港海洋公園在發展 去年接待遊客超過二百萬人次

（特訊）香港海洋公園聞名亞洲，自一九七七年建成開放以來，遊客不斷。在一九八九至一九九〇年度共接待遊客二百一十五萬人次，比一九八八年度增長百分之五，總營業額為一億九千四百萬港元，較一九八八年度增長百分之二十一，連同其他收益在內，總盈餘達四千二百萬港元。

海洋公園在不斷發展中，繼「集古村」於一九九〇年初正式開放後，耗資三千九百萬元的「鯊魚館」亦於年底落成開放。該館位於「海洋館」近旁，飼養鯊魚逾百條，品種達二十五種。館內備有錄影帶及幻燈片放映設備，可詳細介紹鯊魚的生活方式和習性。除此，海洋公園的其他發展計劃還包括：在山頂興建一座七十米高的「摩天旋轉塔」和「日本花園」，擴建「百鳥居」，在「兒童樂園」內加建幻彩旋轉木馬，以及修建碼頭為乘船前來大樹灣的遊客提供方便。

海洋公園由於在最近三年已回本賺錢，因此決定撥出盈利的一部以優惠特定遊客。例如，一位全費成人遊客可帶兩個未滿十二歲的小童免費入場；老人六十歲以上半價優待，七十歲以上則免費入場。據悉，有關方面還正在研究進一步減低入場票價或在不影響進行中的各項發展計劃下，避免因通脹而增加入場的可能性。

日本初中男生身材 平均增高十七公分

（時事社東京八日電）一九五〇年至一九九〇年四十年期間，日本初中男生身高增高十七點六公分。文部省五日發表的九〇年度學校保健統計調查，有此結果。其間體格雖然確實改善，但受氣喘困擾的兒童增加，肥胖，近視的比率也漸漸提高。「飽餐時代」的現在與糧食狀況惡劣的第二次大戰結束不久之後相比，「時代差距」顯而易見。

此項調查基礎是去年春天在全日本幼稚園、小、初中、高中實施的定期健康檢查，抽出相當於百分之三點三大約七十萬人取平均值。

從身高來看，十三歲的初中男生在一九五〇年是一四一點二公分，一九七〇年是一五四點〇公分，一九九〇年增高到一五八點八公分，四十年中增高十七點六公分，是各年齡層中最高的。

女生在四十年中，平均身高增加最多的是相當於小學六年級的十一歲，從一九五〇年平均一三一點七公分至一九九〇年的一四六點三公分，增高十四點六公分。

體重方面，在四十年中，十四歲男生是十四點五公斤，十一歲女生是十一點三公斤，分別是各年齡層中最高的。

另一方面，從身體狀況和疾病等來看，各年齡層都沒有營養不良的兒童，但肥胖兒童增加，沙眼，扁桃腺大症患者減少，但整體上心臟疾病，異常、氣喘的比率提高。小學、高中的重聽也有增加傾向。

用十六吋鏡頭望遠鏡地面操作
美國業餘天文學家 發現一枚新的彗星

（美聯社新墨西哥州克勞德克羅夫特八日電）一名業餘天文學家，用一架有十六吋鏡頭的望遠鏡，在地面操作時，發現一個新的彗星。

電子工程師[illegible]頓說：「該彗星似一個橢圓形花球，有濃密發光的中心，星光四射並呈毛狀。」

他曾於一九八九年十一月十六日發現另一枚彗星，他說，他於星期日下午九時十三分（國際時間星期一時十三分）在雙魚座地區南方天空發現該彗星。

他星期一說，他每逢無月亮的夜間，尋找彗星，星期日晚是幸運的一晚，他由後院一嗖掃描天空，發現該彗星。

美科學家籲加倍大學研究基金

（美聯社華盛頓七日電）一位諾貝爾得獎人星期一說，大學研究計劃基金不足，令在傳統上具樂觀態度的研究範疇，也變得士氣低落和成果縮減。一九八八年諾貝爾物理學得獎人萊德曼呼籲將聯邦給予的研究基金加倍，提高至約二百億美元。他又促請成立一個廣泛的委員會，探討在聯邦基金之外資助科學研究的方法。萊德曼向美國科學促進協會董事局提交一份有關研究基金問題的報告。他是該協會的候任主席。該協會是美國最大規模的科學組織。

他說，調查的結果「令我感到震驚，在美國做研究工作……正有嚴重的問題。這次會議就是要提出警告。」

美水塘乾涸露出二十七年前墮機 遇難者家屬感觸良多

（美聯社美國加利福尼亞州．米爾皮塔斯八日電）旱災和維修工作使卡拉維拉斯水塘的水位降低了一百呎（三十米），露出了一架小型飛機，拯救人員相信這架飛機是於二十七年前墜毀的。

自從這架飛機於一九六三年失蹤以來，洛維爾的家人常常來到這個水塘，把紅色玫瑰花拋在水面上。

洛維爾有三個兒女。大兒子羅拔回憶說，父親與朋友吉爾曼在一次飛行耍樂時失蹤，當時他只有四歲。不能發現飛機的蹤影，只見水塘冒出一層油。

他說：「我以為這已成歷史，過去的事了。誰料到水塘的水會降得這麼低？」羅拔與五十一歲母親比蒂，三十歲的妹妹溫達及二十七歲的弟弟克里福特一起來到水塘。拯救人員百分之九十九肯定殘骸是來自一九六三年墜毀的飛機的。

南加州大學內科研究報告
補充動情激素療法 老年婦女死亡率減

（中央社洛杉磯八日專電）南加大研究人員在內科檔案中報告，動情激素補充療法使更年期後婦女的死亡率減少百分之二十。

研究人員在加州拉古納山「悠閒世界」養老社區進行的一項研究中發現，婦女接受此項療法的時間愈長，她們由各種因素導致的死亡率愈少，特別是心臟病與中風。

研究人員以七年半時間研究「悠閒世界」養老社區八千八百八十一名院民，他們經濟寬裕，受過良好的教育，幾乎都是白人。

他們發現，使用動情激素補充療法一段時間的婦女不僅死亡率減少百分之二十，使用這種療法至少十五年的婦女可減少百分之四十的死亡率。目前使用動情激素的婦女也較長久以前曾使用它的婦女的死亡率低。

特朗普與情婦 紐約時報專欄作家亞當斯八十歲生日在一間酒店舉行派對，地產大王特朗普和情婦馬拉手攜手到賀。（美聯社）

二十年來歷盡滄桑波濤起伏 世界黃金市場回顧

（特訊）世界黃金市場在過去二十年中歷盡滄桑。這裏且作簡單回顧。

一九六八年三月，世界各國央行決定終止以三十五美元兌一安士黃金，一九七一年八月，以「尼克遜震盪」為先驅，使黃金與美元分家。

一九七三年，石油輸出國組織決定，把石油價格提高四倍，世界形成第一次石油危機，使黃金價格首次突破一百美元大關。

隨後美元下挫，世界經濟衰退，導致黃金再闖二百美元大關，但後來美元回穩，加上西方國家拋售了二千五百萬安士的黃金，令金價回落。

接着世界發生一連串事件，一九七八年伊朗政權易主，巴列維政府倒台，次年世界發生第二次石油危機，各國通貨膨脹加劇，同年十一月發生美國使館人質事件，十二月蘇聯揮軍入侵阿富汗，美國通脹高達百分之十五，在這種種因素下，黃金價格推至歷史性高峰，每安士高達八百三十五美元，銀價亦升至五十美元的水平，這時期的金價真正進入「黃金時代」。

一九八〇年前後，因兩伊戰爭，金價維持在高水平，到列根當選後，因利息高企，使美元回穩，金價大幅下跌，世界油價亦下跌，美國經濟復甦，金價又推到每安士二百八十四美元高位。一九八五年，世界協議把美元調低，又使金價上升，至一九八七年十月全球爆發股災，黃金再往上衝，但一九八八年一月美元見底，黃金回軟，直到一九九〇年八月伊拉克入侵科威特，中東局勢緊張起來，金價又重新上升，至十一月下旬，每安士又突破三百八十美元大關。今後是升是跌，決定於中東危機如何結局。

美三歲女童凍斃 經搶救起死回生

（美聯社匹茲堡八日電）一名三歲女童周一出院，精神良好。她於兩周前被發現躺在雪堆上經診斷證實死亡。

西弗吉尼亞州埃爾金斯的布里姐妮廿四日被父母發現躺在屋外，全身僵硬及發青。她僅穿着內衣在屋外徘徊，尋找她的父母，以為他們是出外工作。她跌倒在雪堆內，於一個半小時後才被拉出。

兒童醫院的發言人特托斯基說：「她感到相當好，準備回家拆聖誕禮物。」

當天她被送到埃爾金斯的戴維斯紀念醫院，醫生用了三個半小時使她的心臟恢復跳動，然後很把她轉送到兒童醫院。

告廣欄專業商
大效廉費 傳宣中集
每段：兩寸闊兩格高（即五十位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾十位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

中醫 榮健廬
男婦兒科鼻病
香港軒尼詩道四四七號二樓電話 8910905

鄉村飯店
理主琴月顧汪
菜小庭家廚女全
天天新鮮．原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5771819

地產與樓房
每天收費
十四位半寸三（高一格）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
十八寸位（高二格）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

頭痛
名中醫陳養吾博士 臨床實驗發明
首創老牌 中藥濃縮 男女可服
香港吾養堂藥廠精製
祛風歸地丸

工廠大廈地下 招租
長沙灣長順街19號地下2000餘呎
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
洽租請電：543 5244

租 售 工廠
豐盛工業中心（火炭）1134-20888 呎
峯達工廈（火炭）另天台 741-877 呎
（車到） 6974 呎
鳴發工廈（屯門）地下 695-1025 呎
豐利工業中心（火炭） 469-43963 呎
豐樂工貿中心（粉嶺） 1694-14091 呎
電話 527 1821 洽

◀馳名世界之▶ 生拔藥膏
◀專治▶ 皮膚痕癢、癰疽、膿瘡痛、紅腫、損傷、蟲類咬傷等症
MEDICATED OINTMENT Zam-Buk FOR GENTLE HEALING
總代理：全球大藥房 香港幟利文街16號 電傳：61115 IMC HK 電報：香港1111 圖文傳真：8540695 電話：5444182

中環寫字樓招租
面積由500至1,100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜．
有意請電：
5231637 區先生洽

中環國際大廈
寫字樓 723 呎至 1363 呎
裝修中央冷氣齊
即用租每呎 26 元
大業租務部 5445171 洽

港島 KONG ISLAND INVESTIGATIONS BUREAU. 私家偵探社
世界偵探總會會員
本社1978年創辦
（本公司並無分社）
3847655 3843513
專門辦理港外、國內、港澳、跟踪調查
商業秘密偵查．男女通姦攝影
電話調查地址．失物失踪偵查
代收債項貨款．任何錄音設備
自置辦事處：旺角通菜街二號鴻光商場一樓16室（近登打士街滙豐銀行樓上）

AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英看更鐘 DX-3000型
總代理：誠通有限公司
電話：5411708-5線

正義 灣仔寫字樓招租
●軒尼詩道145號 安康商業大廈 1701室954呎 每呎租25元
●灣仔道185號 康樂商業大廈 22/F 2675呎 每呎租20元

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大廈 3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大廈 2000餘呎
洽租請電：543 8960

華僑日報出版
1990 全書分十六類 內容包羅萬有
介紹 移民簽證
每冊港幣捌拾伍元
刊登各國移民旅遊手續，刊登領事館及專員公署地址、電話，方便讀者瞭解各地、旅遊、移民手續和條件，為前途作出妥善安排。
各大書局均有代售
售書處
香港荷李活道一〇六至一壹六號 電話五四一一八一
中區辦事處砵甸乍街香港華人銀行樓下 電話五二三九三七
北角辦事處渣華道二七〇號 電話五六六三三
旺角辦事處旺角上海街四九七號 電話三八四〇七九
油麻地辦事處佐敦道四十四號左邊地下 電話三六八七六八二

莫斯科市議會代表團長表示
紅都市府將實質協助
台廠商前往舉辦商展
認爲中蘇民間交流彼此都盡力
在文化經貿上更應積極與加强

（中央社台北八日電）蘇聯莫斯科市議會代表團團長謝爾格．徹爾尼亞克今天表示，我國廠商如果提出具體的商展計畫，莫斯科市政府將會實質協助他們前往莫斯科展出。

謝爾格指出，中、蘇兩國民間交流逐漸在雙方的努力增進中，尤其在文化與經貿上，更積極推動加强往來。

他表示，如果我國廠商提出具體的商展建議，例如商展的規模大小及性質等，莫斯科市政府將予以實質協助，促成他們在莫斯科市展出。

蘇聯簽証取得方面，謝爾格表示，蘇聯是封閉的社會，其他各國人士到蘇聯取得簽証的方式，也要按同樣規定辦理。蘇聯目前正積極通過一項出入境法的法案，相信未來在法案實施後，將可獲得妥善解決。

他同時認爲，未來在文化及學術交流上，透過民間各方努力，雙方學生、學者往來留學、進行學術研究，將會更進一步的實現。

他表示，中、蘇兩國民間交流，希望未來能加强擴展及蘇聯莫斯科以外的大城，如列寧格勒、基輔等各大城市，促進人民的相互了解。

謝爾格強調，他率領的訪問團，並不代表官方，但是在促進雙方民間實質往來上，要彼此多作步說。

謝爾格並希望將訪問我國的觀感帶回蘇聯，透過新聞媒體，報導有關我國的各項進步情形，更希望他們帶來的各項訊息在此地也能透過新聞廣加報導，促進雙方了解。

外交部亞西司長葉家梧表示，今天在外交部舉行中、蘇交流座談，蘇聯莫斯科市議會代表團與我國學者、民意代表，及外交部人員進行七十分鐘的交談，雙方都認爲，要促進民間實質關係，首先要加強彼此間了解，兩國民間要建立經貿文化，友誼的橋樑，都要耐心，共同努力，並且由民間善意往來著手。

謝爾格是莫斯科市蘇維埃經濟政治暨企業家活動委員會書記，莫斯科市蘇維埃代表。

參加座談的蘇聯訪問團員的其他蘇維埃代表還有伊戈爾．舒斯托夫、亞歷山大．魯金、謝爾格．皮蘇欽夫婦以及莫斯科市蘇維埃經濟政策暨企業活動委員會資深專家霞德密拉．帕茲南絲卡雅女士，蘇聯科學院世界經濟與國際關係研究所科學研究員安德列．奧尼基彥可、蘇聯租賃人企業家協會外事處主任伊戈爾．涅特查耶夫、蘇聯租賃人企業家協會副總經理斯坦尼斯拉夫．沙斯諾夫切夫。

至於我方代表，還包括了外交部亞西司副司長鄒郁、文化大學俄文系主任明驥、政治大學教授趙春山、台北市議員馮定亞與企業界人士。

蘇聯莫斯科市議會代表團，於四日來華訪問，在十一天的行程中，參觀我國的文化、經濟建設等設施。

在民進黨籍主委蓄意杯葛下
立院院會提前散會
主席聲稱責任應由民進黨負責

（中央社台北八日電）立法院今天下午的院會再因民進黨籍立法委員蓄意杯葛及出席立委人數不足而無法表決，被迫提前散會。主席梁肅戎嚴厲譴責民進黨，他說，這一切政治責任應由民進黨負責。

今天下午三時，院會繼續開會，民進黨立委針對報告事項第四案有關於酒公賣局八十年度事業預算所列附帶決議問題，進行杯葛，梁肅戎所提的處理方案都遭民進黨立委黃天生、王聰松等人反對，王聰松甚至以挑釁的口吻，要梁肅戎動用表決。

梁肅戎並未理會王聰松等人的杯葛，指示議事組人員繼續宣讀其他報告事項，不料，王聰松、黃天生立刻抓起議事組人員使用的議事錄擲向正在宣讀報告事項的議事組科長賈北松及梁肅戎，黃天生更跳上議事台拔扯議事人員面前的麥克風。

梁肅戎不爲所動，一再指示議事組人員繼續宣讀，民進黨謝長廷、王聰松於是破口大罵梁肅戎「不要臉、沒有羞恥」，梁肅戎也不甘示弱，反指謝長廷沒有人性，是「議會小丑」。在相互叫罵聲中，及議事錄滿天飛情況下，梁肅戎於三時三十九分宣布休息十分鐘。

三時四十七分復會後，梁肅戎沈痛地指出，對於報告事項，民進黨立委既然拒絕處理，又不同意交付相關委員會審查，院會已無法繼續進行，他在說過「這一切的政治責任，完全要由民進黨負起」後，於三時四十八分，宣布散會。

立院八十六會期從元月展開延會期以來，經過了四次院會，除元月二日因出席立委未達法定人數被迫流會外，三日、四日及今天的院會都嚴重癱瘓，立院議事完全陷於程序上的枝節之事，法案根本無法審議。

其中，三日的院會是由立法院副院長劉松藩主持，會因民進黨立委的激烈杯葛及與會立委人數不足，被迫提前散會。

台股市重挫
二百十五點
新台幣兌美元貶二分

（中央社台北八日電）股票市場今天開低走低，發行量加權股價指數，終場再度重挫二百一十五點五四，以三千九百七十五點五三收盤，成交總值萎縮爲新台幣二百九十二億四千萬元。

股市在中東情勢緊張的陰影下，持續低迷，一開盤便大跌一百六十點，所幸四千點附近金融股買盤轉強，指數一度回穩，不過由於市場觀望氣氛依然濃厚，中場後失望性賣壓又告湧現，大盤再度不支下滑，終場又以長黑作收。

另外，不含金融股指數也下跌一百一十八點二三，成爲二千五百點三三；綜合及工業股價平均數，則分別下挫四點三八、三點三五，各以八十九點八、七十二點三收盤。

（中央社台北八日電）外匯市場今天美元走高；新台幣兌美元匯率，終場大幅貶值了二分，以二十七點一四收盤。

受到國際美元上揚影響，美元今天以二十七點一二的平盤開出後，便一路攀升，最高並曾達至有二十七點一四五的高檔，但由於中央銀行積極調節，中午以後美元才略微下滑，唯走勢仍然頗爲強勁。

今天市場交投活絡，銀行間美元成交金額，中午便達到四千九百萬美元，下午收盤時則再擴增爲九千二百萬美元。

社論

香港立法保障知識產權

法律改革委員會修訂版權法草案，將於十月中完成，隨呈交行政及立法兩局討論，估計在今年中完成立法程序後，即交由知識產權署推行。

知識產權署是剛成立半年的新機構，除鞏固現行部門架構外，工作包括商標註冊登記，向英國已取得專利產品或名號，在香港再作登記註冊，該署另一重要職責是草擬服務行業商標註冊法例，同時致力推廣知識產權及訂立有關法例。

據知識產權署署長戴婉瑩解釋，修訂版權法的目的，由於一九九七年後本港成爲中國特別行政區，故須要訂立一套適合香港的知識產權法案，現時本港是沿用英國的商標註冊及專利法案。

即將完成的版權法案和專利法修訂案，經過法律改革委員會相當長時間研究，假如在今年中通過有關議案，知識產權署便可正式推動工作。今後，香港有了一個獨立執行機構，又有了一套比較完整的法律，知識產權獲得了應有的法定保障，不獨維護當地市民應有的權益，且樹立香港在國際上的良好聲譽。

港人比較陌生的知識產權可大致分爲兩大類，即商標及專利。商標註冊較爲具體，在保障產品或名號的持有權，禁止隨意採用該名號，這產權比較爲人所熟知，亦被普遍採用。

專利是保障有關的發明，包括科技發明，產品製成法，由於「專利」界定較爲廣泛，故立法與執行都比較複雜和困難。

本港成立保障知識產權機構與修訂有關法例，一方面是爲了將來成爲行政特區的需要，亦是響應國際現在極力促進的一個運動。

漸爲人知的保障知識產權對已開發與開發中國家都同樣重要，因爲它基本影響一個國家的主要資源—自己人民的發明力與創造力。

據美國國際貿易委員會估計，由於知識產權被破壞所引致的經濟損失，單獨美國每年達四百三十億至六百一十億美元。基此，知識產權問題，自一九八九年以來，在美國貿易的議程中佔了一個重要地位；在關貿總協定烏拉圭回合談判中，美國列爲該最優先討論的項目。

保障知識產權固然爲了促進國人的發明力與創造力，亦是國際貿易夥伴間應彼此遵守的義務。以美國爲例，在一九八八年在混合貿易與競爭法案增入了特別三〇一條款，目的在「確保美國的貿易夥伴可採取有效行動，以提供對知識產權有充份與有效的保障與執行」。美國貿易代表辦事處在一九八九年五月已執行這條款，其後對於一些貿易夥伴，在保障知識產權不作顯著的改進，或作誠意的雙邊談判，認爲有過份所爲的列入「優先監視」或「監視」兩種名單內。當時有八個國家列入「優先監視名單」，十七個國家列入「監視名單」。在亞洲方面，被列入兩種「監視名單」有日本、馬來西亞、巴基斯坦、菲律賓、中國、印尼、泰國、台灣和南韓，香港幸而未列入，今後有了版權法修訂法案，又有了知識產權署來執行，香港更可保持清白，在國際樹立一個良好形象。

羅馬尼亞廢王
獲恢復公民權
可以返國定居

（美聯社、合眾社綜合布加勒斯特七日電）官員星期一說，政府於星期一決定恢復上月在訪問時被驅逐的前羅馬尼亞國王米高的公民權。據其女兒瑪嘉烈公主接受訪問時，稱其父親米高計劃短時間返國。

文化部長普里索說，這個決定是在八小時的政府緊急會議中達成，意味米高王可以隨時返國。

在電話訪問中，普里索說，已透過在伯恩的羅馬尼亞大使館，由他流亡在瑞士的人士，與米高接頭。他說：「據我所知，他已接受公民權。」

米高的女兒索菲在瑞士稱，她的家人未立即對此決定作出評論。

獨行暴徒劫機
爲秘警所擊斃

（法新社利馬七日電）秘魯的官員和目擊者表示，一名持有一支手槍和幾枚手榴彈的左翼游擊隊員，周一騎劫一架載有一百二十五名乘客的秘魯航機，擄航機留在此間的查維茲國際機場。

警方表示，這名男子自稱爲托帕克阿馬魯革命運動（MRTA）游擊隊的成員。他在DC-8法西特航機於利馬降落後，釋放四十名婦女及兒童。

法西特航機的經理奎斯帕說，有兩名男子告訴機師，說他們是游擊隊，但警方發言人說，只有一名男子進入機艙。

電台報道，劫機者要求七十五萬美元，秘魯警察於衝入該航機後，將該唯一的劫機者擊斃。

擊斃劫機者 秘警建奇功

一名劫機者命令一架載有五十名乘客的國內航機着陸後，秘魯特警進入利瑪機場候機區域佈防，週一，兩名特警在槍戰中殺死該名劫機者。

英高速火車撞向防撞欄
初步獲悉一人死亡廿人重傷

（美聯社倫敦八日電）英國鐵路局說，一列高速火車在周一早上上班繁忙時間撞向防撞欄，造成一死二十人嚴重受傷。

警方宣佈這意外是「重大的災難」，他們恐怕約有二十人被困在火車的殘骸內。這班高速火車由塞夫諾卡斯市開出，但卻無法停下。塞夫諾卡斯市距離倫敦東南二十二公哩。警方發言人說：「消防員用割切工具搶救被困的乘客。」

他說：「附近醫院已準備好隨時救人。那些受傷但仍可行動的乘客要等待救傷車前來，很多人頭部綑綁繃帶，滿面血漬淚痕，但卻過度緊張以致沒有說話。」

在火車站的大堂，警方和救護人員爲那些嚴重受傷的乘客進行急救，有些人更不停流血。其中一名乘客史托芝說：當火車衝向防撞欄，整部車「就如折叠的手風琴一樣」。

台中女骸骨並非眞理子

（中央社東京八日專電）在台失蹤九個月的日本大學女生井口眞理子的母親井口久子，對台中發現年輕女性骨骸的報導，有難言的複雜感受。

她不希望愛女是這樣的下場，但又不知道愛女身在何方。

「眞理子搜索會」的成員村山恭子和山崎有恒今天下午攜帶台視新聞片的複印片，到眞理子的牙醫處對照齒型，結果證實了這不是眞理子的骨骸。

井口久子在電話中不想多講話。她只表示對我國警方的努力搜查和各界人士的關懷，表示感謝。

她說，去年十二月初她曾寄兩封信給我國政府首長，一方面表達感激之意，一方面希望我國治安當局繼續追查，直到破案爲止。

亞太區經濟放緩
時事分析

柏克萊德勝的經濟研究報告包括亞太區若干國家的經濟增長預測調低，但指出香港及台灣表現會受到週期性因素刺激而轉好，大部份國家出口則面臨自八二年以來最惡劣的一年。

一般經濟分析家對九一年的出口前景並不樂觀，因受了全球經濟的影響，全球性貨幣緊縮政策在中東事件前，已日趨嚴重，結合海灣危機，全球銀行體系面對更多困難，而蘇聯及東歐局勢動盪均加深經濟隱憂。銀根收緊通過減低供應量減少及實質利率高企，而銀行信貸收縮直接影響經濟增長放緩，明顯反映商業信心下降。美國經濟衰退將會持續一年，首先令內部需求減少，出口下跌相繼出現，而當地經濟不景氣逐步轉移至其他市場。

亞太區各國受到的影響，其中一個主要因素是依賴出口美國市場，目前台灣、南韓、菲律賓及香港對美國均有超過三成總出口，反映東北亞對美國市場依賴較大，而地區性貿易增加不足以抵銷國際間不利因素。

另一方面，隨着各地金融政策及勞工市場的改變，直接在短暫期間令貿易形態有了變化，如八十年代初台灣及南韓對美國出現的龐大貿易順差，實際日本爲最大受惠者，因日本在這些國家有龐大投資，在近年亦轉移生產線至東南亞，令泰國和馬來西亞部份出口所得屬於日本所有。

在比較而言，展望亞太區出口遠景的差強人意，不過未來十二個月會是過去八年來較差的一年，一些處於經濟低潮及通脹壓力不大的地區處境會較佳，香港、新加坡及台灣可視爲這一類。相反，馬來西亞、印尼、泰國及南韓等會受較大衝擊，而高利率將抵銷其盈利所得。

七折發售 至一月十三日
市政刊物周年特惠

包括動植物叢書、藝術館、博物館、
及太空館刊物、戲劇劇本、電影節目錄
及專題和兒童圖書及教育性書籍等。

下列地點發售：
市政局刊物銷售處
香港大會堂低座地下
香港藝術館
香港大會堂高座十一樓
茶具文物館
香港中環紅棉道
羅屋民俗館
香港柴灣吉勝街十四號
市政局刊物銷售處
九龍培正道五號
九龍中央圖書館一樓
香港太空館
九龍尖沙咀梳士巴利道十號
香港博物館
九龍尖沙咀九龍公園
李鄭屋分館
九龍深水埗東京街四十一號
及各區市政局圖書館（祇售公共圖書館出版刊物）

市政局

若不被引渡赴美
哥國毒梟願自首
億萬家財將與政府作和平交易

（美聯社波哥大八日電）哥倫比亞波哥大一份著名報章說，麥德林可卡因毒品集團頭子埃斯科巴同意，如果政府停止引渡毒販往美國，他就向當局自首。

《時代報》引述未有透露身分的消息人士說，這位家財億萬的販毒頭子打算與政府達成一項和平的交易。該報說，埃斯科巴會在引渡令結束四十八小時後自首。

哥倫比亞總統加維利亞曾經建議結束引渡令，並給予那些自首和認罪的毒販減刑。

已有五名毒販向當局自首，其中包括了該集團的一位主要人物奧喬亞。

但是，該集團的律師巴拉寫給法院高級官員的信件中說，毒販頭子們要求在自首前，政府要進一步讓步。該報星期一刊登了該信的內容。

它說，結束引渡並非只是毒販認罪的條件。它又說，政府應延長寬大處理的期限。

加維利亞總統只建議在一九九〇年九月前認罪的毒販，才獲寬大處理。

加維利亞總統由於提出對自首毒販寬大處理的建議，曾受到猛烈的批評。

在過去兩年多來，有幾千人死亡，被歸咎在該個毒品集團的頭子身上。

海部今動程
到漢城訪問
並爲明仁外訪鋪路

（時事社東京八日電）日本首相海部俊樹，將在九日上午，搭乘全日空專機，從羽田出發前往韓國訪問。海部這次訪問是就日本同朝鮮民主主義人民共和國（北朝鮮）談判建交，採取的基本態度加以說明，要求韓國方面理解，同時解決舊指紋廢止時期等在日韓國人的法律地位，待遇改善等問題，再度確認去年五月韓國總統盧泰愚訪日時提出的「未來取向之日韓關係」。

海部將在漢城停留到十日，九、十兩日除與盧泰愚進行兩國首腦會談外，首次以日本首相身份，訪問反日運動發源地漢城市內的寶塔公園，並將與總理盧在鳳和民自黨最高委員金泳三等會談。

日韓首腦會談時，第一次會談包括就朝鮮半島情勢在內的國際情勢，第二次就日韓兩國之間的問題進行商議，其中，關於國際情勢，韓國對本月底在平壤舉行的日本北朝鮮國交正常化交涉的急速進展表示強烈憂慮，海部將再度表明「與韓國密切聯系，使日本北朝鮮關係的進展，在有助於朝鮮半島的和平與安定下進行。」的基本方針，尋求韓國理解。

（美聯社東京八日電）日本政府宣佈，首相海部俊樹將在周日開始展開爲期八天的行程，到訪東南亞公約協國五個國家。

是次行程最重要的地方是海部俊樹將於一月十九日在泰國首都曼谷進行演說，政府亦視這次演說爲「主要的政策聲明」，但詳細內容並沒有公佈。

估計海部俊樹到訪東協國會商討柬埔寨內戰問題和日皇明仁到訪東協國的可能性。根據其行程路線，海部俊樹將到訪馬來西亞、星加坡、汶萊、菲律賓和泰國，到一月二十日便會返回東京。

政府消息說：他在去年曾到訪東協國的其中一個成員國印度尼西亞，但今次將不會重訪故地。

台去年核准
僑外投資額
廿三億美元

（中央社台北八日電）根據經濟部投資審議委員會統計，去年一到十二月全年核准的僑外投資新案件共計四百六十一件，總投資額逾二十三億美元，其中日資件數及投資金額都居冠。

投審會指出，七十九年僑外投資（含加工出口區及科學園區）金額合計達二十三億零一百七十七萬二千美元。投資金額大宗的業別包括化學品製造業、電子電器製造業、金融保險業、貿易業及基本金屬業。

華僑投資，以來自美國和菲律賓最多，而菲律賓也是華僑資金增加最多的區。

在外資方面，日本資金高居首位，投資件數達一百七十九件，投資金累計爲八億美元，顯見日商對我國市場興趣濃厚。

巴解已表示
釋四比人質

（路透社貝魯特七日電）一個由阿布京地遊擊隊領導的巴勒斯坦激進組織周一說，由於利比亞領袖卡達非的努力，他們已釋放四名比利時人質。

法塔革命理事會在聲明中說：「基於利比亞領袖卡達非所舉的努力……我很高興宣佈我們的組織只釋放其餘的錫高船的囚犯（人質）。」聲明並沒有說出在何時和在何地釋放人質，但法塔革命理事會發言人卡列特表示他們很快便會出現。

四名比利時人分別是四十五歲的侯達堅斯，他妻子潔絲和他們的子女十九歲的華拉莉及二十歲的組雲茲。

越勞工五千
撤出伊拉克
抵約旦候機返國

（路透社河內八日電）越南通訊社周二報導，有五千名自伊拉克撤出的越南勞工，抵達約旦等候返國。

自從去年十月伊拉克聲稱沒有食物供應外來勞工以來，越南政府便盡力安排最少一萬六千名越南勞工返國。該通訊社沒有道明五千名勞工是何時抵達約旦，及何時返國。那些已經返國的勞工，是由聯國會資助的機構，用包機自土耳其，約旦及伊拉克接走勞工。

蘇日北土懸案問題
實在無法一舉解決
蘇維埃主席告日本參院議長

（時事社莫斯科八日電）在蘇聯訪問的土屋義彥等日本參院代表團，七日下午在克里姆林宮與蘇聯最高蘇維埃主席路加諾夫會談了一個半小時。席上，路加諾夫主席就關連四月預定的戈巴切夫總統訪日，表示「重要的是締結和平條約，但是無法一舉解決，有必要再做一次困難問題的協議」，對於日本方面期待在戈巴切夫總統訪日時早期解決北方領土問題，做了牽制。

關於戈巴切夫總統訪日，路加諾夫主席表示「俄羅斯、蘇聯的最高領導人訪日，這將是首次，正在進行十個左右的協定的締結準備，相信還會增加」，表明希望藉着訪日的機會加強兩國關係。

對於北方領土問題，雖然認識其重要性，但是他指摘「一方面是民族問題，另一方面在歷史上是深根蒂固的問題，所以首先得謀求立場的安穩而後圖謀解決。日本不是也有『欲速則不達』的俗語嗎？」透露在戈巴切夫總統四月訪日時解決領土問題頗有困難的認識。

（時事社東京八日電）日本經團聯會長平岩外四等四個經濟團體首腦，七日下午在東京都內的大飯店舉行的新年慶祝酒會之後，聯合會見記者，就四月蘇聯總統戈巴切夫來日訪問，成爲課題的民間水平經濟協力，表明只要是北方領土問題未朝向解決的方向，則大規模的協力不會進展，透露慎重姿勢。不過表示過去的協力關係仍將維持下去，並表明以經團聯爲中心，在本月中緊急援助蘇聯相當五千萬日圓的醫藥品。

針對兩國的經濟協力，本月底預定在東京舉行第十三屆日蘇經濟委員會。平岩會長在會見時表示「經濟協力能夠前進，北方領土問題自然能解決」，但是又說「正式大規模的協力仍要一段時間，領土問題未能解決之前，大規模建設計劃不會前進」。經濟同友會代表幹事石原俊表示「現在雖然也在實施有關木材，漁業等的協力，但是這與全面的交流意義不同。」

此項調查基礎是去年春天在全日本幼稚園、小、初中、高中實施的定期健康檢查，抽出相當於百分之三點三大約七十萬人取平均值。

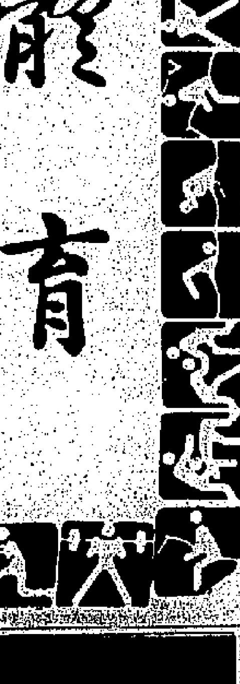
從身高來看，十三歲的初中男生在一九五〇年是一四一點二公分，一九七〇年是一五四點〇公分，一九九〇年增高到一五八點八公分，四十年中增高十七點六公分，是各年齡層中最高的。

女生在四十年中，平均身高增加最多的是相當於小學六年級的十一歲，從一九五〇年平均一三二點七公分至一九九〇年的一四六點三公分，增高十四點六公分。

體重方面，在四十年中，十四歲男生是十四點五公斤，十一歲女生是十一點三公斤，分別是各年齡層中最高的。

另一方面，從身體狀況和疾病等來看，各年齡層都沒有營養不良的兒童，但肥胖兒童增加，沙眼，扁桃腺肥大症患者減少，但整體上心臟疾病，異常、氣喘的比率提高。小學、高中的重聽也有增加傾向。

商業專
集中宣
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位
加色付寸另加三元，長期照計
中 醫
廬健
男婦兒科鼻
香港軒尼詩道四
號二樓電話 8910
名中醫陳養吾博士 臨床實驗發明
首創牌子老中濃縮藥 男女可服
馳名世界
生拔藥
專治
皮膚痕癢、癬
膿腫痛、紅腫
傷、蟲類咬傷
港島
KONG ISL
INVESTIGATIONS
私家偵
3847655 38435



舞蹈節獲優等獎舞蹈「考試前夕」

第六屆世界游泳錦標賽
匈丹伊四式創世新
納斯迪百米碟奪冠

風雨，亞洲網球精英賽終於在昨天完滿結束，香港第一的獲嘉果然把握天時、地利……

亞洲網球精英昨決賽
獲嘉挫許恩杜掄元
香港區選手賽格蘭榮登寶座

第二回合工商盃隊際接力賽起步爭先恐後。

工商樓宇市道走勢平穩
寫字樓仍處於全面性調整階段
工業廠廈受經濟影響出現衰退
商舖視乎消費情況持觀望態度

（特訊）專門負責研究工商業樓宇市場的美聯物業董事古劍輝，在分析這市場時候，認為九一年工商業樓宇趨勢取決於整體經濟表現，以及面對着的中東危機如何演變。不過就旺舖來說，由於本身條件，其變化較其他商業樓溫和及平穩。因為香港店舖市場很大程度上是依靠香港內部消費，而這個的表現，會在較後期才反映出來的，事實上九一年店舖市道有很多利好的因素，如預計的低息趨向，基建的發展，中國在獲得借貸下的經濟發展，預期不會惡化的通脹，中港雙方的穩定政治的趨向等。但以上因素的影響仍要依據中東危機的發展作為依據，若中東事件惡化，以上的利好因素將發揮不出預期的效果。因此預計下半年店舖的市道才會有明確的路向。上半年是以消化現時空置量為主。整體而言，店舖市場在九一年會有約百分之十的升幅。

古劍輝在回顧過去一年時表示，九〇年的工商店舖物業市道可說是帶着經濟和政治前景不明朗的情況下開始，亦同樣地帶着不明朗的經濟前景和政治情況下結束。而全年工、商、舖，樓市的表現，主要為政治、經濟前景及樓宇供應量所支配。寫字樓物業市場可算是處於一個全面性調整的階段，政治、經濟前景不明朗及樓宇供應量增多的情況下，導致市場出現供過於求，而處於一個「用家的市場」，樓價平均下調百分之九至十，但租金的調幅較大約百分之十五至十八，而第四季的佔全年的調幅約百分之四十以上，主要是因在八月份出現的中東危機和大量的供應量在第四季湧現。總括而言，投資者及用家都對買賣抱著極謹慎的態度，除非是個別優質的物業。

雖仍不缺買家，但仍要視乎回報率、銀行息口及借貸的情況和售價而定。但和上一個地產市不同，大多數業主由於財政上較為健全，加上對後市抱觀望態度，因此買賣價的調幅較租金為低。租務市場方面，由於市場供應量增加，需求量減少，在多選擇的情況下，租客處於極有利的討價地位，業主多數願意以條款和較長的免租期等優惠相就，以求盡快出租手上物業和穩定租金的收益。

估計九一年的寫字樓市道，主導因素仍為整體經濟發展和樓宇供應量的變化。而預計今年將為寫字樓的消化期，樓價會窄幅向下調整，約為百分之七，租金亦將會下調百分之八。相信接近九一年底，樓市租賣價會較為平穩，因為無論基建、美國經濟表現趨向、世界銀行對華貸款的態度和中東危機後的影響程度都應明朗化，但中東危機將會是九二年決定性的指標。

工業樓宇方面的去年市道，整體可分兩個階段，上半年和下半年。上半年整體市道開始放緩，部份工業區更開始出現衰退。廠家擴展廠房的態度十分審慎。市場轉向租賃和優質物業細單位市場。主要因為香港工業市場的轉形，人力密集的工業大多轉入國內及東南亞各地區而形成需求量大幅減少和趨向高質素。而較小型的物業，再加上主要工業國和出口國經濟相繼放緩。銀行對工業樓宇信貸的收緊政策也有很大的影響。而下半年整體市道在中東危機的陰影下更沒有支持力而全面下跌。無論是工業樓宇或工業地皮都較上半年有着較顯著的跌幅。全年跌幅為百分之十至十八，租金則為百分之十至十五。

至於今年工業樓宇的展望，整體亦可分為二個階段。在今年上半年，整體市道淡靜，為去年市道的延續，租賃價會有輕微的回落，原因投資者和用家都會持續觀望，而市場的剩餘的供應量亦待消化。加上中東事件的陰影預計仍未能消除，所以大市會預計會有百分之二至三的下調。而下半年市道相對會較為活躍，因中東局勢會轉趨明朗化，基建工程對本地投資機會的增加，中國政治經濟的趨向穩定和多餘的工業樓宇經濟消化後而供應量的相繼減少，都會做成較利好的市場氣氛和環境，因此樓市相對上半年會略為調升百分之五至十。但中東危機亦一樣會是決定性的因素。

至於舖位物業，去年舖位市場在主要的消費區份雖然有一定程度上的升幅，約為百分之五至十，但整體的交投量則不算暢旺。香港整體的舖位市場大都是依靠香港內部消費。香港的內部消費在90年雖沒有明顯的下調，但由於經濟前景不明朗的陰影籠罩下，投資者和用家同樣抱着謹慎態度，尤其是下半年，一般來說會受着季節性的因素和經濟情況較穩定的情況下，應是有較好的表現，但由於中東危機的出現，不單只延續了上半年的淡靜氣氛，更趨使大部份用家抱觀望態度，形成市場的呆滯，但這並不表示投資者不入市，當物業價錢調低至一個較低的水平時，他們便會選擇性地吸納一些優質的物業作長綫投資。而一般一致性看好的銀座式商場，在下半年的表現亦沒有預期的理想。總括來說，九〇年舖位的市道在經濟不明朗和中東危機的陰影籠罩下，表現較為平淡，觀望氣氛濃厚，租賃市場較買賣為活躍，這亦是大多數實力派業主不肯割價求售所導致的。（波）

證監委員會忠告投資者慎重選擇
加拿大投資移民計劃
存在漏洞小心蒙損失
加政府聲明不擔保任何投資基金

（特訊）香港證監委員會忠告投資者，在投資移民基金時必須謹慎，以免遭受損失。

香港證監及期貨事務監察委員會投資產品部助理總監H. Norman Whiteley，在接受《移民抉擇》月刊一月號訪問時表示，投資者應詳細瞭解投資項目的性質和招攬人的信用，必要時更應徵詢獨立專業人士的意見。

單在一九八九年便有好些移民投資基金的負責人因從事不真確宣傳被檢控。案例包括一家加拿大房地產公司，在本港一次投資移民展覽中，派發與事實不符的宣傳冊子；另一宗則涉及兩家合伙公司Treasure Square Investment Company及Y & C Property Investment Company，他們被控未經許可在公衆地方散發宣傳品。

加拿大投資計劃發端於一九八六年，旨在吸引工商界人士在該國的投資，提高就業率，促進工商業發展，而投資者亦可由此得到加拿大居留權。這項計劃的原意，主要是幫助較小型的加拿大企業解決集資上的困難。

但很多想移民加國的人視投資為最便當的移民途徑。現時加拿大商業移民計劃包括企業家、自僱者、投資者等類別。沒有專業技能的香港人，不能歸入獨立類，沒有營商經驗者也不符合企業家的條件，餘下的通常選擇從投資者身分申請移民，而當中不少申請人是透過購買加拿大的投資基金取得移民資格。

另一方面，不少加拿大企業東主亦視此計劃為既快捷又便宜的籌資途徑，有些財務經理也利用這個計劃來設立基金圖利。

鑑於許多加拿大投資基金在香港宣傳，招攬投資者，因此監管該等基金亦是香港證監委員會的工作範圍。

他們主要審視公開給大衆認購的投資計劃文件，核實其內容的可靠程度。萬一投資者拿不到移民簽證，更會代其向基金經理追究責任。而所有投資計劃的宣傳，無論是廣告還是新聞稿，都要得到證監委員會的認可。倘若該投資計劃於六個月後再次宣傳，亦要再度經過審視其計劃是否有實質上的修改，才予以批准。

但Whiteley對《移民抉擇》指出，證監委員會審視投資計劃，只會考慮它們是否符合香港的上市條例，即使得到認可，也不保證該項投資計劃的質素。

事實上，很多投資計劃和財團都是在很倉卒的情況下組成，水準參差。財務經理向加政府提出申請，大約在六個月後得到覆實。但由於指定容許促銷的時間有限，他們得馬上密鑼緊鼓展開推銷行動，如果期滿還找不到足夠的認股人數，申請就要撤銷，籌得的資金亦要轉移到另一個認可的投資財團或計劃。

一直密切注視投資移民計劃發展的Access Canada International Corporation Consultants法律服務部總監Richard Pearson亦對《移民抉擇》指出，加拿大整個投資基金計劃有不少漏洞和弊病。例如有些投資集團聲稱它們的基金得到加拿大政府擔保為餌，吸引投資者購買。曾有一宗案例牽涉加國某大公司與香港的分公司合作經營投資基金，從香港投資者手上吸納了大約二千七百萬加元（約一億八千萬港元）。這家公司向投資者保證基金百分之一百由加拿大政府擔保，但三年期滿後，投資者才發覺拿回本金的機會微乎其微。

加拿大官員其實已多次公開聲明，該國政府不曾也不會擔保或保證任何投資基金。

香港證監委員會勸喻投資者最好事先仔細研究各種投資備忘錄的條款和企業方案，然後選出較理想的來作更深入的研究。同時，投資者也要瞭解，商業移民計劃是沒有也不能擔保的。投資者必須因應市場的實際情況，願意承擔正常的業務風險，也要考慮投資基金是否合法經營，投資計劃是否得到認可；那些投資項目可行，那些不切實際。

但業內人士都認為要杜絕非法經營的基金，最重要實行更嚴格的管制。Pearson強調：「香港證券及期貨事務監察委員會為那些以香港人為對象的移民投資計劃釐定準則，但可惜的是加拿大政府卻沒有同樣的措施和準則來保障投資者。」

第二批外工簽證
申請僅配額三成
截止後將彈性處理遲延個案

（特訊）第二批外地勞工簽證申請昨日截止，所收申請為批出配額三成，人民入境事務處表示，會彈性處理仍未遞交的申請個案。

政府去年批出第二批輸入外地勞工的配額，共一萬二千三百多名，該批工人簽證日期昨日截止。

人民入境事務處稱，共收到約三千六百個申請，約佔批出名額三成，而截至上星期五為止，共收到五百九十三個簽証申請，其中國工人的申請佔五百四十八份。而人民入境事務處於上星期亦已再發信予二千多個獲配額的僱主，提醒他們截止日期，信內並表示，僱主可要求延遲申請，但需出示理由。

人民入境事務處重申，他們會彈性處理有關的申請。

首席助理教育及人力統籌司黃永康表示，政府預算由去年十一月起，以四個月的時間處理申請簽証至工人到時的整個程序，截止日期只為方便行政處理的措施，並非表示昨日以後，廠商便不可申請簽証，屆時才可真正知道輸入勞工的反應。

但他拒絕在現階段做評論申請簽証的反應，認為是言之尚早。

圖：上海十名著名模特兒應邀來港，參加香港貿易發展局舉辦「香港時裝節九一」的時裝表演。（左起）：范咏菊、葛曉芳、程燕燕、謝慧、葉黎、施繼紅、陸蕾、柏菁、姚佩芬、李晨。

滬十位名模特兒
來港參演時裝節
連同香港星洲佳麗表演

（特訊）香港貿易發展局舉辦的「香港時裝節九一」，將於一月十六日（星期三）在香港會議展覽中心揭幕，會期四天，迄至十九日。展覽期間，大會特備的五場專題時裝表演和青年設計家創作表演賽。

參加「香港時裝節九一」展出的模特兒，共有四十位，其中包括香港模特兒二十六位，中國模特兒十位，新加坡模特兒四位，她們將分別參加時裝表演。

來自上海的十位中國模特兒，前日抵達香港，她們「馬不停蹄」般參加時裝節宣傳工作。昨日其中四位模特兒先在電視台亮相，下午二時三十分，十位模特兒又在會展中心六〇八室招待新聞記者，香港貿易發展局宣傳部朱賈露斯與容偉儀主持。

十位的中國模特兒，全部受過專業訓練。來自上海第一絲綢公司者，計有葛曉芳、葉黎、陸蕾、謝慧和程燕燕；而來自上海服裝公司者，則有：柏菁、施繼紅、范咏菊、姚佩芬、李晨等。今特簡介如下：

葉黎：出生於一九六六年三月二日，身高一點七七五米，曾出訪香港、日本、美國、西德、法國，也在中國的主要大城市參加表演和展銷，是一位老練的模特兒。

陸蕾：一九七三年二月二十五日出生，身高一點七六米，在國內參加多次的大型時裝表演，是一位比較出色的模特兒。

謝慧：一九六九年十一月十四日出生，身高一點七七米，在中國曾經多次參加大型的時裝表演，是一位比較秀氣的模特兒。

葛曉芳：一九六八年十二月十一日出生，身高一點七五米，曾在國內的主要大城市參加多次大型的時裝表演，也曾出訪美國，香港，是一位很清秀的姑娘。

程燕燕：一九七〇年十二月二十日出生，身高一點七五米，在國內大城市多次參加時裝表演，是一位對前途充滿希望的模特兒。

范咏菊：一九七一年十一月二十八日出生，身高一點七五米，曾出訪香港。一九八九年榮獲上海迅達杯模特兒大賽「優秀模特兒獎」。

施繼紅：一九六八年七月一日出生，身高一點八七米，曾出訪法國，香港，日本；一九八九年榮獲上海迅達杯「模特兒大賽銅牌獎」。

姚佩芬：一九六四年七月二十五日出生，身高一點七四米，曾出訪美國，日本，葡萄牙，香港、澳門和西德等；一九八九年榮獲上海迅達杯「模特兒大賽金像獎」，一九八九年全國「十大名模藝術大賽」季軍。

柏菁：一九六九年九月二十五日出生，身高一點七四米，曾出訪日本，香港，葡萄牙；一九八九年獲全國「十大名模藝術大賽」亞軍。

李晨：一九七一年一月二十六日出生，身高一點七六米，曾出訪日本，香港；多次參加國內大型時裝表演。

「香港時裝節九一」的模特兒髮型，由大會指定顧問SOCIAL CLUB HAIRDRESSING提供，將充滿六十年代狂野情懷的髮型加以演繹，再借用二十年代沈實和自然的意念，創造出線條鮮明而自然的設計主線，從而演變出不同的髮型，該髮型公司行政總裁林健能估計來季的髮型潮流，將趨向典雅設計，以取代過去幾年狂野的款式，而捲髮和吹髮將成為主要的技巧。男士髮型以短的設計為主，而女士則流行短而捲曲的髮型。

「香港時裝節九一」的模特兒化粧，由大會指定顧問蜜絲佛陀提供。根據資深化粧師陳慧儀說：日間服裝設計較自然的面孔，晚間化粧較濃，配上豐厚的紅唇；不會化太誇張的面孔，只會畫上較深和厚的眼線，眼影則以啡色為主色，這個系列最適合黃種和白種人。來季仍會流行自然的化粧，顏色不會有很大轉變。蜜絲佛陀化粧師今次將利用啡、珊瑚色、橙、淺綠和各種粉色系列，創造新的化粧色彩，配合時裝節的六十年代服裝設計。（本報記者白浪）

「筆譯」樂乎

學習翻譯，除趣味盎然外，更可考取專業資歷，及後從事翻譯工作，獲取可觀入息，樂趣報酬兩者兼得，不亦樂乎！

贈　為鼓勵有志人仕進修翻譯，凡於2月2日前報讀本會2月份DTS全期（4階段）課程，皆可獲贈派克95型PARKER 22K金原子筆壹枝。唯課程名額有限，請從速辦理報名手續。

• 專業考試

將來香港回歸大陸，中國仍要在此地對外開放貿易，中西接觸勢必越加頻繁，翻譯更形重要，成爲翻譯專才其入職資格必需擁有專業學歷。香港爲國際城市，研究顯示翻譯人員將成爲商業新寵兒，「英國語言學會」INSTITUTE OF LINGUISTS乃一國際認許之考試組織，本課程之設計爲訓練投考該會專業公開試（DIPLOMA IN TRANSLATION EXAMINATION）而設。

• 報考條件

考生須證明達高度語文水準。歷屆學員就讀本課程均符合報考條件。本會自1985年創辦DTS課程，備試經驗無可比擬。本課程爲準備投考91年底之公開試。

• 專業待遇

專業翻譯人員一向入息優厚，如政府翻譯主任起薪點等同大學畢業生，經晉升後月薪可高達$38,700。亦可能是晉身即時傳譯（日薪可達仟餘元）的踏腳石，前途無可限量。

• 入職保障

凡於本會修畢全期DTS課程及考獲翻譯文憑後，本會一律提供兼職或特約譯員合約一份（以業餘性質在本會翻譯部工作）。

• DTS遙距課程

爲節省學員上課時間及增加課程安排之靈活性，本課程採函授及研習班方式交替進行。

學員在開課後將收到本會郵寄學員須知、進度表、參考資料及定期收到有關講義。學員須按進度表的指示自行進修，及依照時間表上課，部份習作完成後寄回講師批改。

此外，每階段設有研習班5節，皆邀請資深翻譯人士主講，對有關的理論和運作技巧等作深入的討論與研究。

• DTS課程分佈表

翻譯課程	範圍	考試	費用
第一階段（三個月）	基礎翻譯原理及技巧	本會初期試	$2430
第二階段（三個月）	中級翻譯原理及技巧	本會中期試	
第三階段（三個月） 第四階段（三個月）	教授應試範圍準備投考「英國語言學會」INSTITUTE OF LINGUISTS之翻譯文憑專業公開試 DIPLOMA IN TRANSLATION		$2430

郵寄報名表

姓名＿＿＿（英文）＿＿＿（中文）

性別＿＿年齡＿＿香港身份證號碼＿＿＿

地址＿＿＿

電話（住宅）＿＿＿（辦事處）＿＿＿

學歷＿＿＿職業＿＿＿

新班日期：（D009）2月5日　研習班　定期週二　6—7:30P.M

（D010）2月26日　研習班　定期週二　8—9:30P.M

全期費用$4,860（可分2期繳付每期$2,430）

簽名：＿＿＿

郵寄報名請連同劃線支票抬頭「香港學術協會」或填妥下列簽咭付款方式：

請由本人之VISA/Master Card戶口支取HK$4,860作爲支付全期DTS學費之用：

戶口號碼＿＿＿

有效期至＿＿＿

簽名：＿＿＿

日期：＿＿＿

VISA

翻譯發展聯會

香港學術協會主辦

香港軒尼詩道253號依時商業大廈2205室

電話：833 6719, 833 6525

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　1月8日

股票	買入	賣出	升跌
長實	12.30	12.55	—0.10
九燈	15.60	15.85	0
港燈	9.75	9.95	+0.05
九倉	7.50	7.70	0
置地	6.90	7.10	+0.05
滙豐	4.55	4.70	0
和黃	11.95	12.20	+0.05
怡和	27.05	27.55	—0.10
太古A	14.65	14.95	0
新鴻基	14.85	15.15	—0.05
恒基	8.40	8.60	0
國泰	6.90	7.10	—0.05
倫敦金融時報指數	1636.90	（—10.90）	

黃金白銀　（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	390.3	390.7	387.3	387.9	—6.1
2月期金	392.5	392.9	389.5	390.1	—6.[illegible]
3月期銀	4.29	4.298	4.09	4.11	—0.23

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	392.80	389.70	388.45	—3.05

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）　（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7990/10	1.9040/50	1.5310/20	1.2890/00	136.30/40

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	6.875	6.875	5.5	6.5	7

紐約杜瓊斯工業指數	2530.45	（+7.68）
東京平均股票價格	22897.84	（—838.73）

新鴻基資料研究有限公司提供

工盟重申稅制
應達均富原則

（特訊）香港職工會聯盟認為港府徵稅的目的是用以支持公共開支而不以均富為原則，港府應在低稅制下使高利潤公司擔負更多公共開支的責任。在均富的指導原則下，工盟作出七項建議，並與其他團體聯署交予港督。

在均富的指導原則下，工盟提出七項建議，包括（一）廢除額外免稅額，將之併入基本免稅額，至將基本免稅額調整至五萬元正，從而減輕低下階層市民的負擔；（二）子女免稅額，供養父母免稅額等按通脹逐年遞增；（三）反對開徵銷售稅；（四）增加公司利得稅，九一年增至百分之十八，最終九三年增至百分之廿；（五）徵收炒賣樓宇增值稅；（六）自住樓宇按揭利息支出可扣稅及（七）引進公司利得稅累制。

中港經濟連繫密切
海外市場平均發展
何世柱稱工業須朝高科技發展

（特訊）中國通訊社報導：香港中華總商會副會長何世柱認為，香港未來的經濟前景必須朝高科技發展。總結去年的經濟表現，受中東危機的影響，經濟的活躍程度有所低減，相信香港未來的市場發展，會向美、歐、亞三方平均發展，更重要的是香港與中國的連繫更是密不可分。

綜觀世界的經濟及技術發展情況，何世柱表示，香港是有需要朝高科技工業發展，因為香港的夕陽工業如製鞋業及織造業，在競爭能力上已失去優勢，若要進一步拓展，則需向高科技的層面進發。

無可否認，中東事件對中國及香港均帶來一定程度的影響，經濟活躍的程度有所低減。何世柱認為這是世界大氣候，美國及東西歐國家亦不能避免，但相對來說，中國所受的影響則較少，而中國屬產油國家是其原因之一；在政治方面，中東事件吸引了世界各國的注意力，中國卻顯現出在世界政治舞台上佔著舉足輕重的地位，在聯合國安全理事會中的投票更顯其重要性。

世界各國對中國不滿的情緒開始降低，國際貸款及科技轉讓均在放寬，這對中國經濟發展有好處。何世柱指出，在亞洲市場中，港貨的品質競爭能力強，中國作為香港的腹地，中港以後的發展關係更是密不可分。

從現時的經濟發展環境看，香港貨出口往美國市場已由六成的比例下跌至四成，西歐則佔港貨出口的兩成。何世柱擔心，九二年的歐洲市場一體化後，西歐成員國難免會多關注各成員間的經貿往來，香港的出口可能會受到影響。不過，何世柱展望中國的市場在新的一年能從疲軟中回復，將香港的出口市場分散，美國市場保持在佔港貨出口的三成，歐洲市場及亞洲市場亦各自提升至三成，一成為其他國家，這樣平衡的三方面發展，對香港前景是有利的。

百八萬頭獎懸空
二獎派十二萬四

2　3　12　17　20　40　（27）

（特訊）香港政府獎券局宣佈昨日九一年第二期六合彩攪珠結果，攪出號碼為二、三、十二、十七、二十、四十，特別號碼二十七。

頭獎每注派無人中，多寶獎金一百八十六萬二千零六十四元。二獎每注派十二萬四千一百三十八元，中獎單位十注。三獎每注派一萬八千六百九十六元，中獎單位一百六十六注。四獎每注派一千五百元，有五百三十九點五注。五獎每注派一百元，有八千七百四十六點五注。六獎每注派五十元，有一萬三仟九佰一十三點五注。

獎金超過四十萬之獎彩票，獎金將由一月十日下午二時至四時在跑馬地賽馬會行政大廈十四樓派發，其獎金四十萬元以下之獎彩票，將於一月八日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

美國國際合作委員會
香港分會正式成立
總會主席陳香梅專程來港主禮

（特訊）美國國際合作委員會創辦於華盛頓，陳香梅女士乃創辦人，為現任主席，目的是聯繫世界各國有志之士，集合資源，提倡合作，以爭取和平與繁榮。落實來說，是促進各國的經濟、教育、文化及藝術的相互溝通及了解，以求改善人民生活水平，造福人羣。

香港是重要的國際商埠和金融中心，地理環境特殊，可說是歐、亞、美三洲的十字路口，香港人關心國際局勢，尤其重視國際政局和金融情況，甚至教育文化及藝術的潮流，對國際的認識，實非一般國家可以比擬。相信香港人大多會認同美國國際合作委員會的目的及宗旨，願意加入這個行列，不分國籍、種族、或宗教，共同努力，為世界和平和繁榮貢獻力量。

在港澳聞人：何鴻燊、何添、李思泌及麥顯儀等積極籌備及本港不少傑出人士大力支持下，美國國際合作委員會香港分會，現已正式成立，並於日前假本港維多利亞酒店隆重舉行成立典禮。該會美國總會主席陳香梅女士親由美國專程來港主禮。

首由會長李思泌太平紳士致開會詞，繼由名譽會長何鴻燊博士致詞，接著陳香梅女士頒發委任狀與董事局成員，隨後陳香梅女士致詞，讚揚香港人熱心公益，關心國際局勢，辦事效率高，並祝香港分會會務蒸蒸日上，與總會攜手合力，為提倡全球合作謀求世界和平與繁榮而努力。

美國國際合作委員會香港分會董事局全體成員如下：總會主席：陳香梅、名譽會長何鴻燊、會長李思泌、名譽主席何添、主席麥顯儀、名譽副主席胡應湘、副主席何耀棣、林漢強、蘇樹輝。名譽董事：劉寶詠琴、趙曾學韞、張紫珊、陳香桃、陳沛耀、何永安、湯君年、張仁強、楊振鑫。董事：鄭成業、范佐浩、葉次文。

圖：美國國際合作委員會香港分會成立典禮：（左起）麥顯儀、何鴻燊、陳香梅、何添、李思泌。

中華造船廠
擴大資本後
已復見盈利

（特訊）中華造船廠集團昨晚假麗晶酒店大禮堂舉行五十週年春節酒會，集團主席王華生昨晚在酒會致詞時宣佈。中華造船集團過去一年擴大資本財務基礎，加強管理階層專業化後，已於去年九月回復盈利。

他又指出，去年該集團並邀得多位知名商界和專業人士加入董事局，包括何鴻燊、宋咸詠、湯君年、羅永德、簡尚志等。

另方面，王華生稱，該集團及良好夥伴共同擴展業務，悉力擴展本港及海外市場，而八佰伴入股妙麗已經是一個明顯例子。

他又謂，九一年，除中東局勢緊張外，歐美經濟衰退情況，影響國際投資和商務環境。幸好香港得天獨厚，在中國強勁轉口貿易帶動下，及未來之大型基建計劃，可提供該集團不少商務機會。（端）

加拿大退休移民

申請人若於本年三月中前屆滿五十五歲可能仍有機會申請

閣下若符合上述條件，欲把握此最後入紙機會請即致電或親臨本公司面談（免費諮詢）

WS 華之傑移民顧問 542-0833

RRC 英國著名的 The Rapid Results College 提供各類函授課程：

- GCSE, GCE 'O' and 'A'
- Accountancy-ACCA, CIMA, AAT
- Institute of Administrative Management
- Institute of Chartered Secretaries and Administrators (ICSA)
- Chartered Institute of Bankers
- Chartered Institute of Marketing (CIM)
- British Computer Society　• LL.B
- 及其它專業試課程

欲索取詳細資料請郵寄：RRC駐港辦事處，灣仔謝斐道105-111號豪富商業大廈13A　電8386318

姓名：＿＿＿

地址：＿＿＿

RRC The Rapid Results College　HQZ1

比較優缺性質　是否物有所值　比較不同價錢

從化　廣州、佛山、西樵　三天高級團　蓮花山$798　從化河西湖濱或碧溪　保證住白天鵝賓館

丹霞之旅　保証住宿丹霞山一晚　觀日出、賞雲海、遊錦江　令遊客獲更有系統，舒適，保證交通　六人成團天天出發　歡迎港澳台旅遊同業包團　丹霞山中國旅行社統籌　電話：893 4838

贛州、始興、南雄、梅嶺、丹霞山四天團　軟座$868　硬座$790

保——韶丹做號空調直通火車往返

贛州：浮橋全國僅有、八境台俯瞰贛州城　通天岩賞石刻、佛像、唐代藝術

南雄：珠璣古巷　漢古牌坊

梅嶺：梅關古道六祖廟

始興：觀恐龍窩　客家民族館

丹霞山：觀日出賞晚霞上、中、下層

贛州住宿贛南地區唯一國家星級賓館——贛南賓館（品賞"四星望月"地方風味）

韶關住宿全市之冠風度節大酒店（鬧市中心交通方便，娛樂設備齊全）

丹霞山住宿丹霞山賓館、（住宿風景區遊覽時間更充裕）

丹霞山、錦江、南華寺、獅子岩、古佛岩四天　軟座$798　硬座$720

亞洲旅行社　牌照350756　有限公司　紡克道越秀大廈6字 575-0806　紅磡九龍火車站 334-6682

工保旅遊　牌照號碼：351117　713-5184　馬頭涌道42—50二樓

粵港汽車運輸聯營有限公司 No.:350387　九龍廣東道政府合署側（近佐敦道碼頭）739 1753-4

長城旅行社 POTARIA Ltd.（牌照號碼：350943）灣仔莊士敦道226寶嘉大廈 891-7182　332-0130　彌敦道582信和中心地庫B22

廬山　石鐘山　景德鎮　雙程航空　甲級團　港穗直通車往返　超值六天$2880

連縣　小北江地下河　瑤寨　港穗直通車往　四天團　$990

紅原　九寨溝、黃龍　雙程航空　春節期間　甲級八天團　10-20　2特別加班　港穗直通車往返$3880

體育

廿七屆校際舞蹈節次天
三優五甲五編獎　舞漪歟盛哉
天保民柴灣角李賜豪出類拔萃

第廿七屆學校舞蹈節的第二天賽事，昨日續在香港四邑商工總會黃棣珊紀念學校舉行。

昨日進行之賽事共有小學低年級創作舞組、特殊教育組創作舞、小學高年級創作舞及中學組創作舞，參賽隊伍共有廿六隻之多，各隊同學均極重視，表演落力，舞姿純熟且很合拍，其中特殊學校組的幾隊參賽隊伍均表演非常傑出，與一般正常兒童的表現沒有什麼分別，合作亦很純熟，舞姿也整齊，值得嘉獎。

優異獎，第二天的賽事共有三隻舞能獲得優等獎之特別榮譽。

天保民，分別是特殊教育組天保民學校的「玩」，除得到優等獎外，並獲編舞獎，難能可貴，這班小舞蹈員雖然是特殊學校的學童，但他們穿起色彩鮮豔之舞衣，跳着合拍純熟之舞步，把整隻舞的主題，完全地表達出來，加上舞蹈編排及空間運用恰當，使氣氛更為喜悅，而舞者活潑可愛之表情、動作、更能把主題發揮得淋漓盡致。

柴灣角另一獲獎之舞蹈為小學高年級組柴灣角天主教小學（下午）的考試前夕，這隻舞亦同獲編舞獎。此舞之服飾雖然簡單，只用黑白為主的色調，但十分切合主題，舞姿與音樂均很能將學生在考試前夕所受到的壓力、擔憂緊張等心態表露無遺，而獨舞的同學技巧純熟且具難度。在羣舞者之襯托下把主題更為突出，所以奪獎是衆望所歸。

李賜豪：而最後一隻獲得優等獎的亦是小學高年級組東華三院李賜豪小學（上午）的我椅……我心。而這隻舞亦同獲編舞獎，這隻舞所選之題材甚為突出且具創意，同學亦能以純熟的舞姿，把主題表達，而獨舞之同學的舞蹈技巧更在衆人之上，表演突出。

甲級獎，昨日獲得甲等獎的舞蹈亦不少，共有五隻之多，其中更有兩隻兼得編舞獎。他們分別是：小學低年級組聖公會基顯學校的繩子舞，順德聯誼會何日東小學的選記得，另外三隻獲甲級獎的，分別是：中學組全完中學的爭、英華女校的都市末日、全完中學的封鎖等。

基顯聖公會基顯學校的繩子舞，主題非常適合兒童舞蹈，能充分地發揮兒童之想像力，舞蹈結構豐富多變，表演者合作純熟一致，把活潑可愛的童真表露無遺。

何日東另一隻小學低年級組獲甲級獎，順德聯誼會何日東小學的選記得，題材清新、特別，富生活氣息，舞蹈技巧純熟，構圖清晰。

全完中學組全完中學有兩隻舞同獲甲級榮譽，分別是爭及封鎖，爭這隻舞，題材頗特別，配合現代舞之表現方式頗具創意，舞姿節奏明快，動作明確，爽朗，結構完整流暢，表達能力頗強。另一隻封鎖，除舞姿創新外，表演者所穿之服飾也甚具創意，主題清楚，音樂選擇恰當。

英華最後一隻獲甲級獎之舞蹈為英華中學之都市末日，舞者透過純熟之舞步，把一種抽象之感覺，生動地跳出來，舞蹈的開始與結尾均很出色，發展亦具層次。

而昨日獲得乙級獎之舞蹈亦不少，共有十二隻之多，分別是：小學低年級組路德會沙崙學校的小蝌蚪長大了，聖保祿小學的水族、德貞小學的歡樂萬聖節、新界婦孺福利會梁省德學校的驚奇、方樹泉學校的體壇英雌，特殊教育組白田晨曦學校的猫捕雀、啓聲學校的媽媽不在家、李慕芬紀念學校的龜兔競賽舞、丁能照學校的外星人、中學組英華女校的循規蹈矩、全完中學的秋等。小蝌蚪長大了，這隻舞造型可愛、表達流暢、主題清楚；水族這隻舞造型可愛、主題甚富創意；猫捕雀則舞台佈景十分切合主題，演雀鳥的同學很可愛活潑，合作純熟；媽媽不在家，也是一隻很好的舞，小演員能把小朋友乘媽媽不在家時的反斗童真完全表露出來，活潑可愛；龜兔競賽舞，舞蹈題材簡潔流暢，創作性不過不失；外星人，主題新鮮；歡樂萬聖節，其服飾甚具創意，色彩鮮豔，羣舞人多而有條不紊，各人均能把角色演活，合作純熟；驚奇，其音樂配合舞姿實能收此驚奇之效，且富創意；體壇英姿，羣舞整齊，合作純熟；奧運節奏，音樂與主題十分配合；循規蹈矩，主題表達欠明確，但合作純熟；秋，舞姿成熟，合作整齊，表演具深度。

昨日比賽成績：

獎項	舞蹈	學校
優等獎	玩	天保民
	考試前夕	柴灣角天主教
	我椅……我心	李賜豪
甲級獎	繩子舞	基顯
	選記得	何日東
	爭	全完
	都市末日	英華女校
	封鎖	全完
乙級獎	小蝌蚪長大了	路德會沙崙
	水族	聖保祿
	猫捕雀	晨曦
	媽媽不在家	啓聲
	龜兔競賽舞	李慕芬紀念學校
	外星人	丁能照學校
	歡樂萬聖節	德貞
	驚奇	梁省德
	體壇英雌	方樹泉
	奧運節奏	胡少渠
	循規蹈矩	英華女校
	秋	全完
編舞獎	繩子舞	基顯
	選記得	何日東
	玩	天保民
	考試前夕	柴灣角天主教
	我椅……我心	李賜豪

校際舞蹈節首天成績
三優十二甲兩編舞獎

獎項	舞蹈	學校
優等獎	莫理斯舞	三水
	做麵飽	油麻地天主教
	甸牙利組曲	聖保祿
甲級獎	快樂跳跳	聖保祿
	三個小水手	油麻地天主教
	花園裏	伍季明
	霍伯舞	聖保祿
	奧地利華爾茲	兆舞
	丹麥舞	聖保祿
	甸牙利	嘉諾撒聖心
	奧地利舞	三水
	亞爾弗得之林尼坦士風舞	聖保祿
	鄉村姑娘	惠州學校
	園中樂	鄭任安夫人
	羅馬尼亞舞	可暉
編舞獎	霍伯舞曲	聖保祿
	做麵包	油麻地天主教

舞蹈節獲優等獎舞蹈「考試前夕」

昨甲組足球兩隊攻守迅速
3—1 愉園復勇輕取花花
上半場控制戰局迪臣王福榮建功
易邊後放慢步伐茹建德錦上添花
花花球員停戰過久演出令人失望
末段入佳境米頓破蛋惜為時已晚

（特訊）甲組足球聯賽，昨晚大球場兩雄相遇，結果愉園以三比一擊敗花花，全取聯賽三分，繼續保持對榜首南華的威脅，上半場愉園迪臣、王福榮各入一球，下半場茹建德錦上添花，花花最後才由米頓破蛋。

序幕戰預備組聯賽臨時取銷。

昨入場觀衆共八百九十一人，總收入為一萬九千一百三十元。

愉園此役能全取三分，主要因為球員狀態比花花為佳，但花花攻勢不多，故由黃火木、譚亞福、姜榮耀打來十分輕鬆，而且正選門將劉棣平復出把關後，球員信心也加強。劉棣平是在上屆末聯賽被警察前鋒周志成撞傷，直到昨仗才復出，風采依然。

比賽初段愉園一度陷於劣勢，但花花前鋒打來完全失準，整個形勢便改觀，愉園越打越順，而花花則越打越亂。

花花正選前鋒陳文順倦勤，由中堅李世昌掛帥，陳文順本季表現雖非突出，但他是技術型球員，能保持控球在腳，再傳交隊友攻門，而今仗用加里、李世昌，兩將無疑身材高大，但腳法平平，故形成花花中路浪費攻擊球員，而中場後突然失準，也導致他們輸波。

戰幕初昇，兩隊立即展開中場爭逐，愉園後防由於梁帥榮被罰停賽，所以起用黃火木、與譚亞福扼守中路，而中場姜榮耀隨後，組成防守鐵三角，打來頗稱職，而且正選門將劉棣平復出，多少增加隊友信心。花花甫一交戰便搶攻，利用陳志光、林慶麟在兩路邊陲快放，攻勢雖有不少，但無實際威脅，十一分，花花進襲，何錦培右路大腳吊入中間，李世昌衝門，但劉棣平快一步手穩打出。

由初段看來，花花球員作戰雖然努力，但受到停戰太久的影響，球員缺乏狀態，打來「走樣」，而愉園則狀態大勇，初段怯於對手近期連勝多場，不敢冒險搶攻，但見對手威脅不大，便漸漸加強壓迫力。在十四分由迪臣先拔頭籌，時梁能仁直線長傳，王福榮頭槌鋸橫，左翼位迪臣勁射入網，將陳秀賢不知為何棄閘出迎，只見茹建德在對方球員力壓之下把皮球鋸橫，左翼位迪臣勁射入空門，愉園一比0佔先。花花失此球，幾名後衛包抄時間失準，而門將輕易出迎，俱要負上責任。

愉園領先之下，球員信心大增，在廿分鐘時再陷一城，王福榮右路輕騎快放，鄭帶勝未能阻截，王福榮在禁區邊轉身快射，陳秀賢在近柱封位，但竟接球「甩手」，讓皮球溜進網內，愉園二比0佔先。兩分鐘後，王福榮因侵犯對手，被罰黃牌。

花花上半場最佳機會出現在卅九分，陳志光右路底線傳中，加里、李世昌雙雙門前失機，他們此記任何一人觸及皮球，即可破蛋。

四0分，花花作出首度人腳調動，由生力軍包家耀入替林慶麟。

花花由於急於平反，故大軍推過半場，幾乎被愉園在完上半場前兩分再入一球，姜榮耀右路傳中，左面吳鑑鴻插木式飛頂中網側。愉園上半場遂以二比0暫時領先。

易邊之後，雙方皆原陣應戰。

花花兩球落後之下，全軍反撲，但有心無力，十三分，愉園進攻，花花後防遲遲未能解圍，米頓回到禁區助守，竟被梁能仁「偷甩」，落底線傳中，茹建德控定，乘陳秀賢出迎，八碼點挑射龍門右柱，中內側彈入網內，愉園三比0遙遙領前。

廿分鐘，花花米頓左路策動攻勢，地波交橫，加里第一時間勁射，中楣角彈出，未能破匡，實在可惜，六分鐘後，花花繼續施加壓力，中路強攻，愉園兩將未能解圍，皮球竟誤傳在路米頓，他左腳勁射中鵠，追成一比三較接近紀錄。

其後，花花漸入佳境，先後兩次攻門，甚具威脅，但被演出水準的劉棣平救出。

卅二分，愉園換人，鄧杜盛因傷退下火線，由周昭雄入替。兩分鐘後，花花鄭帶勝犯王福榮，得黃牌。卅五分鐘，花花捲土重來，米頓右路斬中，加里昇高一頂，皮球去勢甚勁，眼看必入，但劉棣平反應甚快，飛身拍出，又救出必入之球。（發）

雙方開賽時列陣如下：

愉園：劉棣平、鄧杜盛、黃火木、譚亞福、蔡滿祥、吳鑑鴻、姜榮耀、梁能仁、王福榮、茹建德、迪臣

花花：陳秀賢、鄭帶勝、梁建邦、拉羅、何錦培、林慶麟、陳家駒、米頓、陳志光、李世昌、加里

第六屆世界游泳錦標賽
匈丹伊四式創世新
納斯迪百米碟奪冠
澳洲妮維絲挫伊雲絲奪二百捷
蘇聯伏柯娃獲二百米胸泳金牌
中國金牌三面領先美國十獎牌
男子三米彈板中國譚良德領先

（綜合外電伯斯報道）蘇里南的安東尼．納斯迪週二在澳洲伯斯的世界游泳錦標賽，奪得男子百米蝶泳冠軍，成績為五十二點廿九秒，創大會紀錄。

德國米高．高斯以五十三秒卅一居次，蘇聯古列柯夫以五十三秒七四得第三。

澳洲希莉．妮維絲以兩分零點四十八秒奪女子二百米自由式金牌，美國伊雲絲以兩分零點六七秒居次，丹麥雅葛森以兩分零九十八秒得第三。

女子百米自由式冠軍美國凱斯妮迪則以兩分一秒十三名列第四。十六歲的妮維絲力壓美國伊雲絲，贏得女子二百米自由式，使當地澳洲人歡騰呼不已，這是澳洲人在此次錦標賽的首項冠軍。

妮維絲週二在四百米混合四式中以零點一秒受挫於中國林莉，今次不但得到補償，並且以零點十九秒打敗她的偶像伊雲絲。

伊雲絲與丹麥的雅葛森均在半秒之內與妮維絲同時觸到終點。

週一百米自由式冠軍美國凱斯妮迪在預賽成績最好，領先其他人，但僅得第四。

妮維絲在預賽成績最慢，故被排在第八線。

匈牙利丹伊週二在第六屆世界游泳錦標賽奪得四百米男子個人混合四式泳金牌，比他個人所創世界紀錄快了兩秒有多。

丹伊的成績為四分十二秒卅六，他於一九八八年奧運會奪得金牌時成績為四分十四秒七五。

這是匈牙利泳將在此賽第二個金牌，週一他的隊友羅沙奪得百米胸泳冠軍。

美國南米斯尼以四分十五秒廿一居次，意大利巴迪斯提利以四分十五秒五十得第三。

男子八百米自由式接力，德國隊以七分十三秒五十奪金牌，美國隊以七分十四秒八七居次，意大利以七分十七秒十八名列第三。

在女子二百米胸泳決賽中，蘇聯伏柯娃以兩分廿九秒五三奪冠，澳洲富林美以兩分三十一秒零二居次，德國桃麗絲以兩分三十秒十四名列第三。

在女子雙人韻律泳，美國嘉倫與祖瑟芬遜奪冠軍，日本第二，加拿大第三。

男子三米彈板預賽，中國譚良德以六三七點零分領先，德國基勒以六零八點卅七分居次。

經過八日比賽，金牌榜上，美國兩金六銀二銅，共五面，中國三金一銅共五面，匈牙利二金，澳洲一金二銀，蘇聯金銀銅各一，意大利一金三銅，加拿大一金一銅，日本一銀一銅，英法各一銀。（楊）

世界泳中國女子威風八面
林莉表演出類拔萃
高敏發揮優美無倫
大陸電視直播零點零一秒勝利

（伯斯七日電）中國游泳運動員林莉和跳水運動員高敏今天在第六屆世界游泳錦標賽女子400米個人混合泳和女子1米跳板跳水決賽中，各為中國隊奪得一枚金牌。至此，中國隊已共獲得3枚金牌，成為本屆大賽開賽以來，金牌總數最多的隊。

林莉以4分41秒45的成績奪得400米個人混合泳金牌甚為非凡。這是我國游泳運動員在世界游泳大賽中奪得的第一枚金牌。

林莉是在前200米比賽項目第二名的澳大利亞運動員劉易斯慢近一秒的落后情況下急起直追，奮力取勝的。在最後10米的較量中，觀衆幾乎難以預測誰能奪魁。當電子計分牌上顯示出比賽結果時，人們才意識到林莉名列第一。

昨天在女子1米跳板跳水預賽中名列第四的高敏，今天發揮正常，無一失誤，終于以478.26分的成績奪得冠軍。這一成績比第二名美國選手溫迪．盧森羅高出10.44分。

林莉和高敏在賽后舉行的記者招待會上表示，北京亞運會剛結束不久，體力尚未完全得到恢復就參加強手云集的世界最高水平的大賽，精神上有壓力。但高敏說：教練和隊友的鼓勵使我樹立了爭取勝利的信心。

（杭州七日電）面對電視機熒屏，遙遠的澳大利亞珀斯世界游泳錦標賽賽場赫然在目，在那里進行的游泳、跳水賽揪住了眾多杭州體育迷的心。

林莉出場了。這位在北京亞運會上連奪4枚金牌的女將，將與世界名手美國的埃文斯、桑德斯等一決高低。

林莉能奪金牌嗎？

游泳一直是中國的弱項，近年雖然大有進步，但中國人還從未嘗過世界游泳大賽金牌的滋味。人們把希望寄托在林莉身上。

杭州市勝利新村15幢樓的體育迷郝以寧、郝斌目不轉睛地盯着屏幕上劈波斬浪的林莉。前100米，林莉居第三。這兄弟倆急壞了。糟了，糟了，郝以寧說。沒事，林莉的特點是各種泳姿技術都很全面，郝斌分析說。仰泳完了，林莉仍處於第三位。這下郝斌也急了：糟糕，桑德斯優勢在增加。緊盯着屏幕的郝以寧擺擺手說：不准說話，林莉的自由泳最拿手，有把握追回來。

熒屏上，浪花飛濺，泳將們你追我趕，形勢又發生了變化；熒屏前，兄弟倆大氣不敢出。終於，第五、六道的兩名選手几乎同時抵達終點。

哇，第一枚金牌終于到手了！不，林莉是第二！兄弟倆各持己見。但很快倆人又同時歡呼起來。屏幕上顯示出：林莉以0.01秒的優勢獲勝。

8歲的郝軒軒撲向郝以寧：爸爸，好緊張啊，林莉阿姨真了不起。拍紅了手掌的郝斌說：根本就看不出差距，我真擔心林莉功虧一簣。這時，兄弟倆才注意到，不喜歡看體育節目的母親也在聚精會神地看電視。她本是怕飯菜涼了，來叫兄弟倆吃飯，結果自己也被吸引住了。

同一時刻的杭州大學一間小教室里，電視機前聚滿層層觀眾。由于人太多，后面的人站在凳子上還要踮着腳尖看。當林莉奪得金牌時，教育系的一名學生高呼：林莉，發揮得淋漓盡致！幾代中國人的夙願，終于由林莉奮力實現了。幾分鐘后，杭州市武林門附近，響起了一串鞭炮聲。

客串銀牌賽演出良佳
邦迪投依波路

（特訊）上月來港為麗新客串銀牌賽的外援邦迪，昨已和甲組球會依波路談妥條件，決定加盟該支甲組新軍。

據依波路主席關浩明透露，鑑於本會需增加前鋒人腳，而邦迪所提條件又較為適中，所以經慎重考慮後決定接受該名外援。

他認為邦迪作為一名前鋒球員，還是有相當的攻擊能力，依波路此舉的目的，是為讓球隊的人腳調動更為充裕，以便在下半球季演出更加穩定，力爭闖入聯賽四強。

依波路現時是九戰得十八分位列次席，管方高層對球隊戰績十分滿意，計劃於下屆大肆擴軍，投資總額將達一仟萬港元，期望發展成當年精工的鼎盛陣容。

為準備在下屆球季與各甲組勁旅一爭高下，依波路現已展開組軍工作。

針對上屆愉園在邦迪的管理方面出現的問題，依波路是作出以下措施，保障球隊演出穩定。

首先是要求邦迪答應嚴守紀律，準時出席操練比賽及其他活動，並且講明其在球隊中的地位是與別的球員相同，無任何特權可言，遇有賽事未必均派其出場，希望邦迪清楚自己的職責，打好每一場球。（平）

亞洲網球精英昨決賽
獲嘉挫許恩杜掄元
香港區選手賽格蘭榮登寶座

幾經風雨，亞洲網球精英賽終於在昨天完滿結束，香港第一的獲嘉果然把握天時、地利、人和之利，加上實力，榮登首屆「精英賽」的冠軍寶座。在兩盃緊迫的賽事中，他勇挫第三種子印尼的許恩杜。因天雨延期後移師銀禧體育中心作賽，對獲嘉來說是一大喜訊。他不單得到許多現場觀衆的支持，而場地更是他熟識的，因他是在那裡教授訓練本地網球青年隊員的。

這位前英國台維斯盃代表表示：「可能室內場地比較適合我的打法，我對快而低球較佳。」他打破四比四平手而以六比四取第一盤，第二盤自然比較艱難，兩者各不鬆懈，打至六比六平手，在決勝局中，許恩杜先得優勢，以六比五領先，獲嘉以不漂亮的反手短打追成六比六，賽後獲嘉表示「有時一個球能扭轉整個局勢，那個反手球，使我士氣激昂。」他們雙方持續不下，一分一分的，一球一球的，勝負難分。直至獲嘉領先八比七，他方步上冠軍寶座之路，結果以六比四，七比六（十比八），勇挫強勁的對手。

「在最後一局中，兩者勝負機會相當，但我充滿信心，不斷告訴自己要取勝」，勝利的獲嘉興奮的表示：「能打敗如許恩杜這種對手，令我信心大增，在三月中我將代表香港參賽台維斯盃，我要保持狀態，準備全身投入亞洲的聯賽。」

賽會主席史寶頤滿意的表示：「亞洲網球精英賽的舉辦目的是為給香港球手機會與東南亞好手作賽，以吸取經驗和發揮潛能實力。在賽中，本地的夏理臣打敗排名亞洲第一的金奉洙，而獲嘉更打敗排名330的許恩杜榮登寶座。事實證明，我們擁有有實力和潛質的選手，希望我們能不斷發展「精英賽」，使更多球手有機會作國際性的賽事。」

至於香港區選手的賽事，在準決賽中，格蘭打敗保羅比利，結果六比三、六比四，與以六比三、六比二，打敗岑逸為的麥比利在決賽中踫頭，麥比利結果以六比四，七比六（七比二），兩盤十分精采的賽事，成為香港精英中之精英。

獲嘉獨得獎金二萬九千港元，而麥比利亦共得獎金一萬一千港元。

新南威爾斯網球賽次天
蘭度傷肚中途罷戰
澳洲馬素平盤得勝
女單舒莉花受挫拉捷杜娃過關

（美聯社雪梨八日電）因不明原因的肚傷，蘭度週二在新南威爾斯公開網球賽首戰，中途棄權。

在要求罷戰之前與澳洲馬素各勝一盤的蘭度說，他完全希望在本月十四日參加澳洲公開賽。

在冰敷治療一小時後，蘭度說：「我想一兩天後我會被罰款。」「今日發生這樣的事，希望稍加治療不會有事。」

蘭度以六比二先取首盤，但在他告訴球証身體不適不能打下去後，以六比七（五比七）失去次盤。

這件事使白城球場數以千計的觀衆和對手馬素均感意外。

馬素說：「我注意到他在最後兩個發球局時，不斷掄動右臂，並且擊球不多。」「直到次盤打完他與我握手時才知什麼回事。」

蘭度說，他在次盤感到十分痛和十分不舒服。

蘭度說：「我每次擊球都感到痛楚。」當問他受傷在何處時，他只說肚子部位。

蘭度是十二月廿八日到澳洲，準備參加澳洲公開賽。

週二的其他首輪賽果：德國史提勝蘇聯和可夫（六比四，六比三）；澳洲胡必治勝瑞典拉森（六比二，七比五）以色列文斯杜夫勝荷蘭高華曼斯（六比三，三比六及六比一）；法國桑杜羅勝德國史狄普（七比五，六比二）。

女單首輪賽果：曼馬里娃（瑞士）勝意大利卡華莎絲與六比三、六比一；美國費爾班勝荷蘭舒莉爾茲（四比六、六比二、六比三）美國雷娜迪勝同袍羅賓遜（四比六、六比二、六比三）；法國狄杏梅勝澳洲史梅莉（七比五，二比六及六比三）比利時艾普曼斯勝美國芝費南迪絲（六比二、六比三）美國芬迪勝英國韋杜娜（四比六、六比二、六比四）。

女單第二輪：捷克拉捷杜娃勝法國丹維雅（六比二、六比三）歌麗治（澳洲）勝舒莉花（美國）七比六（八比六）、四比六及六比四。（楊）

衛冕省港盃足球賽
港隊選出十八戰將
許孫榮初度入選門將任煒雄無名

（特訊）剛於前不久重組的香港足球代表隊於昨日召開領隊會議，林建名、盧潤森、余錦偉等與教練黃文偉、陳鴻平經商議後，決定從現有之廿六名港腳中選出十八名戰將，集中操練數課，積極備戰省港盃賽。

昨確定衛冕省港盃的港隊陣容是以上屆骨幹為主，加入部份新人組成。前鋒許孫榮和左後衛趙俊明均屬首次入選。

中場方面，愉園老將茹建德再次入選，而南華山度士、顧錦輝、羅偉志、朱雨大仍將擔重任。

但門將任煒雄今次是未被錄用，相信主要原因乃此子近期水準波動較大，演出不夠穩定所致。教練黃文偉事後接受訪問時表示，今屆省港盃陣容與舊年比較，攻力是有所加強，中場各將均有良好的助攻意識，且本身技術實力不俗，而前鋒巴貝利，周志成合作已久，相信默契沒有問題。但他同時又告誡，廣東隊是一支進攻快速，較有鬥志的球隊，雖然他們在全國聯賽表現不夠理想，被降入乙組，因新近獲多名退役國腳歸隊，實際上陣容已比去年強大，港隊必須看到這一點，方能做到知己知彼。

至於首回合作客廣洲之役採取什麼戰略，主攻抑或主守？黃文偉稱要視乎雙方臨場實力而定，若兩隊旗鼓相當，將會揮軍進襲，若對方過於強大，則必順以穩定港隊後方為主，爭取守和。以使於次回合佔主場之利下再出奇制勝。

黃教練認為首回合最理想的情形是港隊下半場突襲射入一球，一比〇，結束戰鬥，這樣次回合之爭對港隊就十分有利。（平）

港隊陣容列下：

趙俊明　顧錦輝　陳樹明　陳炳安　茹建德　巴貝利
鄧杜成　朱雨大　黃國安　山度士
廖俊輝　譚亞福　許孫榮　張志德　李健和
吳鑑鴻　周志成　羅偉志

甲級獎「爭」

校際舞蹈節優等獎「我椅……我心」

港羽球名將陳智才獲頒勳銜，去年榮膺聯邦運會金牌，日前宣佈退休，羽總會長湯恩佳致送紀念品留念。

第二回合工商盃隊際接力賽跑步爭先恐後。

・專業考試
將來香港回歸大陸，中國仍…
・報考條件
考生須證明達高度語文水準…1985年創辦DTS課程，…公開試。
・專業待遇
專業翻譯人員一向入息優厚，升後月薪可高達$38,700。…腳石，前途無可限量。
・入職保障
凡於本會修畢全期DTS課程…譯員合約一份（以業餘性質…
・DTS遙距課程
・DTS課程分佈表

國際投機買盤注入 美元膠着後又收高

馬克跌幅顯著日圓稍升加元紐元回穩

日圓已升至一三六至一三七阻力區域
高息貨幣榮辱互見英鎊跌近一點九美元

（特訊）港市美元承接上日外圍市勢進一步開高後，大部份時間在高位徘徊，迄尾市時歐洲開盤，有新的美元投機買盤注入，美元應聲收高。業內美電續回升，其他主要外幣兌港元，以馬克跌幅較顯著，日圓稍回升，加元與紐西蘭元亦回穩，餘下者則報跌，港滙指數升一小點。

一家歐資銀行外滙交易員表示：港市美元承接上日外圍進一步開高之後，新的美元買盤並不多，午前的買賣多受到技術因素支配。由於美伊兩國週三在日內瓦會議，形成市內觀望氣氛較濃。中東局勢是支持美元堅企不墜的主因，迄尾市時歐洲開市再有若干美元投機買盤注入，把美元撐上收市水平。美元開兌一點五三四七馬克及一三六點二〇日圓，收市報一點五三七八馬克及一三六點一〇日圓。日圓輕微回升，部份原因是受到交叉盤影響，昨日日圓由開市的八八點六七稍升上八八點四七兌一馬克。

一家日資銀行外滙交易員指出：昨日美元兌日圓的直盤交易疏少，原因是美元連日報升後，目前已界臨一三六至一三七日圓的技術阻升位，加上美伊會談前夕，市內較趨審慎，而蘇聯政局欠穩定，使馬克受壓。至於高息貨幣表現互有榮辱，在市場注意力盡被美元所吸引下，交易亦相對平靜，英鎊回跌至兌一點九〇〇五美元收市，澳洲元跌兌〇點七七五二美元，紐西蘭元稍升上〇點五八九九美元，加拿大元微升上一點一五四七兌一美元。

港元方面，美元國際兌值轉强，使港元亦受到若干的壓力，美電繼續緩步回升，至於其他貨幣兌港元互有升跌。

美電開七八〇點〇至七八〇點一〇，最高七八〇點〇五至一五，最低七七九點九〇至七八〇，收兌七七九點九五至七八〇點〇五，升〇點一〇港元。英鎊成一四點八二五，跌〇點〇八港元。馬克成五〇七點五〇，跌四點二〇港元。日元成五七三點三五，升一點二五港元。

其他主要外滙價，加元兌六七六點一〇，升二點二〇港元。澳元兌六〇五點三〇，跌〇點三五港元。紐元兌四六〇點七五，升〇點四〇港元。新加坡元兌四四三點六〇，升〇點三五港元。瑞士法郎兌六〇二點七〇，跌一點七〇港元。法國法郎兌一四九點九五，跌一點九五港元。港滙指數報一〇九點六，升〇點一。

同業拆借活動普通
短錢息供豐下回跌 中長錢息稍見閃縮
利息前景不明朗後市窄位上落

銀行同業拆借活動，交投普通。短錢拆息在供盤增多下回跌，而中長錢拆息在技術因素影响下稍見閃縮。

隔晚拆息開兌八厘一二五，最高八厘三一二五，最低七厘二五，收市七厘六二五，跌四分三厘；一週錢拆七厘七五，跌四分一厘。

長錢拆息，一個月期七厘八七五，跌十六分一厘；兩個月期七厘八七五，無升跌；三個月期七厘八一二五，無升跌；六個月期七厘七五，跌十六分三厘。

業內人士表示：港元折息隨美元息開高後，大銀行入市供應一個月期錢，影响短錢息回順。由於中東危機影响，利息前景不明朗，料後市利息保持窄位上落。

由於憂慮中東一旦開戰將會激發通貨膨脹，使歐元與亞元利率繼續扳高。

歐洲美元利率，一個月期至十二個月期均報七厘六八七五，升十六分三厘。

亞洲美元利率，一個月期至十二個月期同報七厘六八七五，升十六分三厘。

距聖誕節假期較遠有幫助
春節外遊審慎樂觀
假期長雙薪花紅發放有利外遊心理
東南亞各地旅遊線仍然是最熱門選擇

（特訊）聖誕節港人外遊減少，雖對旅行社經營有一定影響，但業內對今年春節生意仍抱審慎樂觀，原因是聖誕距春節足有一個半月時間差距，兼工廠大部份會將七日有新年假趁春節一起給予工人，令假期更長，對外遊心理刺激作用，兼部份港人將旅遊時間由聖誕節改爲春節，所以經濟雖放緩，但春節外遊估計仍可維持去年水平或有輕微增加的。

據旅遊業商表示：雖然九0年聖誕節外遊遜於對上一年，但對今年春節港人外遊影響估計不會太明顯，除非中東危機惡化，戰爭拖延令經濟前景更黯淡，否則今年春節外遊人數仍可維持去年水平或略有增加的。原因是今年春節距聖誕節假期較遠，聖誕節外遊減少應已反映經濟放緩的不利因素，加上春節假期較長，大部份受薪階級獲發雙薪或花紅，應可以刺激外遊心理。

旅遊業商稱：工廠大部份會將七日有新年假在春節時一起給予工人，令整個春節假期長逾十天，這也是外遊的有利因素，何況部份港人將旅遊時間由聖誕節改爲春節（假期較長及經濟較充裕），相信亦有助春節外遊生意落行的。

旅遊業商指出：現時距春節尚有一個多月，報名情況現時仍未活躍，不過至月中以後，估計報名情況便會較爲熱烈。以近期港人外遊趨勢看來，東南亞線仍是熱門選擇，所以春節東南亞線旅行團，仍會加價每位數百元至二千元左右，視乎出發日子是否接近最高峯期（如年廿九至初二三間日子）而定，至於國內線，短線預料仍受歡迎，長線團則會較聖誕節期間爲佳，今年加價大概在三百至七百元之間，至於實際反應如何，估計本月底至下月初便可見端倪了。

中東氣氛空前緊張
港金價再升十三元
收市三六三五尾市稍爲轉低

（特訊）美伊雙方在週三的日內瓦談判前夕態度更爲强硬，中東氣氛空前緊張，美元、金價及油價均告上升。昨日本港九九金價再升十三元，收市價三六三五，最高爲三六五四。連週一升五十三元，本週兩天九九金共升高六十六元。

週一紐約倫敦金以三九三．七五美元收市，大升八．二〇美元。市場消息說，海灣局勢日趨緊張，再度引起市場嚴重關注，刺激金價大幅揚升。散戶的止蝕買盤以及基金經理入市吸納，令金價曾升至三九四．三五美元高位。如果金價能夠持續高企的話，其上升的潛力更大。

美伊週三將舉行談判，但事前雙方態度繼續强硬，令人看不到談判會有結果的可能性。除了黃金價格上升之外，美元及油價均告報漲。如果戰爭爆發，金價可能飄升，但形勢穩定之後，將要視乎美元到時的表現而調整。

昨日九九金開市價三六四五，較前日收市價高廿三元，稍後升上三六五四最高價，上午收市又回復到三六四五。下午價緩跌，最低三六三四，收市價三六三五，較上午開市價低十元，較前日收市價升十三元，低息七元，塲內交收四千両。貿金收市買賣價分別爲三六三〇及三六三八元，升十二元。本地倫敦金收市三九二．〇及三九二．六〇美元，升一．七〇美元。

港府基金票據
申請十七億餘元 認購超額三倍三
接納息率平均七厘四五

（港訊）三個月期外滙基金票據昨（八）日截標，共接獲申請額十七億四千萬元，超額認購逾三．三倍，獲接納平均息率七．四五厘，最高息率七．四九厘，分配比率約爲百分之二十九。該批外滙基金票據發行號碼Q一〇二，發行額四億元。

半年期外滙基金票據H一〇一的申請額爲九億三千萬元，爲數二億元，獲接納平均息率七．四六厘。

免除來港簽證繁複手續 有助刺激東歐遊客
鮑磊認爲旅業目前障礙是灣區危機

（香港中通社八日電）香港立法局議員兼香港旅遊協會主席鮑磊表示，東南亞旅客對香港旅遊對的發展越來越重要，但他希望東歐人士來港旅遊者能逐漸增多，因此，他將於明天的立法局會議上提出要求免除東歐人士來港需簽證的繁複手續。

鮑磊認爲，東歐如捷克及匈牙利人士，他們旅遊英國是無需辦理簽證的，爲何來港需辦簽證手續，他覺得這事是互相矛盾的，故此，他將於今日立法局會議上提出質詢，希望簡化手續以鼓勵更多東歐人士來港。

據鮑磊瞭解，台灣人士對近期港府簡化他們的入境手續表示歡迎。他同時表示，香港的旅遊業前景仍是樂觀的，從數月前的數據顯示，日本及台灣來港人數有上升趨勢，作爲短途旅遊地區，香港是一個理想地點。不過，橫臥在前面的障礙則仍是要視乎波斯灣危機的發展。

鮑磊亦指出，美國及澳洲來港的旅客數字是較令人失望的，香港的高通脹及物價上升，亦是影響旅客消費力的重要因素。但他對香港的旅遊業能穩步發展，繼續成爲替港賺取外匯的第三大行業有信心。資料顯示去年遊客在港消費約有四百億港元。

歐洲金融早市
美元續升金價定
白金及白銀價齊改高

（特訊）倫敦一月八日電：美元在歐洲外滙市場開市續升，金價牛皮靠穩。

外滙經紀表示，投資者將目光完全放在週三美伊外長會談結果，而目前這種不安定形勢令投資者入市審慎，但投資者仍不願拋售美元，以應付萬一談判失敗，滙市出現之劇烈動。預計美伊談判結果會對滙市產生一定衝擊力，以致市場買賣亦是等待此消息指引。

倫敦一英鎊兌美元由一點九〇六下跌至一點九〇三美元。

美元兌馬克由一點五三三五上升至一點五三七五，美元兌瑞士法郎由一點二九二上升至一點二九二五，美元兌法國法郎由五點二〇三上升至五點二一一五，美元兌荷蘭盾由一點七二九上升至一點七三四三，美元兌里拉由一一五一點七五上升至一一五四點四五，美元兌加元由一點一五三下跌至一點一五二八。

倫敦黃金早市訂盤價每安士報三九二點八美元，上日收市價爲三九一點五美元，蘇黎世每安士由三九一點六下跌至三九〇點五美元。

倫敦白銀開市每安士由四點二三上升至四點二七美元，蘇黎世每安士由四點二五上升至四點二八美元。

倫敦白金早市訂盤價每安士報四一七美元，週一收市價爲四一六點五美元，蘇黎世每安士由四一五點七五上升至四一六點五美元。

美伊兩國談判前夕
日圓表現仍軟
收一三六點三兌一美元

（特訊）東京一月八日電：美元在東京外滙市場收市時兌一三六點三日元，上升零點二五日元。

外滙經紀表示，美伊會談前夕，投資者增持美元，及後投資者亦有拋日元買美元再以美元購馬克，令美元上升動力收斂，其後有消息報道蘇聯傘兵開入波羅的海加盟共和國，也使美元滙價有支持力，而市場人士現時仍對美伊會談前景悲觀者居多，以致日元滙價受到頗大壓力。

美元兌日元開市報一三六點三日元，其後在一三六點一至一三六點四八日元之間上落，中間交易價爲一三五點九五日元，全日共成七十一億零六百萬美元，上日則成九十億零七千萬美元。

本港外幣行情

91年1月8日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	779.80	780.30
美鈔	每百	778.60	779.60
美單	每百	779.20	780.20
英鎊	每鎊	14.81	14.87
加拿大元	每百	675.50	677.00
西德馬克	每百	506.60	508.10
瑞士法郎	每百	602.00	603.50
法國法郎	每百	149.00	150.50
荷蘭盾	每百	449.00	450.50
澳洲元	每百	605.50	607.20
紐西蘭元	每百	460.90	462.40
日圓	每萬	571.70	573.20
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	24.50	27.50
馬來西亞元	每百	286.00	287.50
新加坡元	每百	442.20	444.00
泰國銖	每百	30.50	32.50
印尼盾	每萬	38.50	40.00
南韓圜	每萬	100.00	110.00
E.C.U.	每個	10.4470	10.4820
港幣兌人民幣	每百	66.83	67.16
港滙指數		109.6	(+0.1)

港元外幣存款利率收市行情

1991年1月8日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.6875	7.6875	7.6875
港元	50萬或以上	7.6875	7.6875	7.6875
美元		7.125	7.125	7.125
英鎊		13.50	13.4375	13.375
日圓		7.5625	7.5625	7.625
澳洲元		11.125	11.125	11.00
西德馬克		8.375	8.625	8.75
加拿大元		10.8125	10.625	10.5625
紐西蘭元		10.50	10.875	11.25
E.C.U.		9.625	9.75	9.875

非鐵金屬原料國際起價 本港市價未有反應
中小型開工僅五成

（特訊）非鐵金屬原料國際價回升，但本港市價未有反應。據金屬原料入口商消息：國際非鐵金屬價回升，倫敦市場高級銅現貨每噸一千三百三十二鎊至一千三百三十三鎊，錫現貨每噸五千七百一十美元至五千七百二十美元，鋅每噸一千二百六十三鎊至一千二百六十五鎊，鋁每噸一千五百六十一鎊至一千五百六十二鎊，鎳每噸八千七百五十美元至八千七百七十五美元。

金屬原料入口商指出：現在本港非鐵金屬製品業生產率仍低，特別是中小型廠生產率只及正常五成，預計到了二月初旬，即農曆十二月廿四左右，提早休息。

在非鐵金屬原料中，銷量最大的銅料，日本訂價未有變動，青銅捲片每噸三千一百美元，青銅枝每噸二千五百美元。本港市價，日本青銅捲片每擔一千五百三十元至一千五百五十元，港製青銅捲片每擔一千四百五十元，中國大陸青銅捲片每擔一千四百二十元，日本青銅枝每擔一千二百三十元至一千二百五十元。

吉隆坡錫市的錫價周一升〇．三〇馬來亞元，收市每公斤報十五．二〇馬元，這是由於上周五倫敦金屬交易所錫價上升，以及馬元對美元的滙價下跌，引起新的買盤。

國際油商紛入貨 油價約升近三元
紐約二月油會達廿八元

【紐約電】油價星期一標升近三美元一桶，市場人士認爲海灣爆發戰爭的可能性增加，遂開始入貨。

紐約商品交易所二月期油收市升二．七五元，造二十七．六五元。是日最高造過二十八美元，每桶升三．一元。

油價較早時在東京現貨市場扳升，油商對薩達姆總統新年事宣言作出回應。

油價升勢始於倫敦油市，國際石油交易所北海原油收市升三．二三美元，造二十六．七九美元。紐約油價隨着攀升。其他石油產品價格亦大幅上漲。

油價彈升彌補上周跌幅，當時油商紛紛沽貨，因和平有望，油價被推至八月三日以來最低位。

油商又改變看法，認爲美伊周三日內瓦會談不會有突破性進展。

去年新加坡商人投資深圳活躍
已辦企業達廿五家

（香港中通社深圳八日電）據有關部門統計，截至去年年底新加坡商人在深圳共簽訂各項協議合同四十四個，協議投資總額二億一千多萬美元，實際投資總額一億三千五百七十多萬美元，已辦起來的企業達二十五家。

深圳經濟發展局副局長、市投資促進中心副主任李清森對記者說，新加坡商人投資企業中，新加坡資總額雖僅佔全市外商實際投資總額的百分之一點二，但其投資行業較爲多樣，涉及食品、碼頭、服裝、機械動力、金屬材料、化工、輕工等方面，其中以電子業較多，有十家。新加坡商人在深圳二十五家新加坡投資企業中，新加坡維用科技有限公司佔有百分之三十的蛇口赤灣石油基地股份公司，前年投產，今年就開始回收投資，同時把合營期從十七年延長到二十年；華星科技公司，所產的電路模板、磁記錄器等代進口產品和廣東省優質產品，其研製出的微機病毒防護卡，去年春通過鑒定，填補了國內空白。

市場焦點轉注其他貨幣
澳紐元乏人問津
待美伊會談後提供後途指引

（特訊）雪梨八日電：在美伊兩國談判前夕，本地外滙市場缺乏明確方向，澳洲元全日市勢牛皮。

澳洲東京銀行外滙交易員沙碧表示：我們從來未見過這種環境，澳洲元及美元兌各主要外幣均缺乏方向。

澳洲元開兌〇．七七一至七七八美元，中午報〇．七七七四至八一，收兌〇．七七六五至七〇，比上日收價〇．七七六六至七七六，無甚升跌。

沙碧指出：以經濟角度看，美元應有沽壓，但避難所作用卻支持美元滙價廣泛地保持上升，而澳洲元也被視爲石油貨幣，故亦將可能持堅，但現時仍待日內瓦會議後提供指引。

外滙商估計，未來一日澳洲元料可在〇．七七五五至〇．七七八〇美元之間交易。至於週三公佈的去年十一月份國際收支帳赤字，市場認爲影響有限，而赤字額估計在十億五千萬至十四億元之間，十月份赤字爲十六億七千萬。

威靈頓八日電：紐西蘭元交易繼續呆弱，全日高低波幅僅十點子，收市及開市價相同。

紐西蘭元開市兌〇．五九一三至二〇美元，中午升上〇．五九一九至二六，收市〇．五九一三至二〇，比上日收市價〇．五九〇八至一五，微升〇．〇〇〇五美仙。

外滙商指出，由於投資者注意力集中在其他貨幣上面，相信一月十五日前，紐西蘭元仍會保持當前交易模樣。

一位外滙商則認爲，短期內紐西蘭元估計可在〇．五九一〇至〇．五九六〇美元之間交易，基調持堅。

香港黃金及白銀市價

1991年1月8日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3645	3635	+13
期金（2）月	397.5	397.5	+6
本地倫敦金	393.5/394.0	392.0/392.5	+1.7
飾金	3930	3930	+50
飾白金	4550	4550	—
白銀	334	334	+9
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3638	3648	+18
富格林	3020	—	+10
金楓葉	3150	3170	+10
鴻運金	3150	3170	+10
鷹揚	3150	3170	+10
銀條（十両）	421	427	+8

利昌金舖有限公司提供

倫敦中央銷售組織說
去年世界鑽石胚銷售增逾四十億美元
增百分二

（約翰內斯堡電）倫敦中央銷售組織是戴比爾斯世紀和戴比爾斯統一礦業公司這世界最大的鑽石生產商的樞紐，這個組織透露，去年的鑽石胚的交易額，下降了百分之二點一，而在一九八八年曾猛升了百分之三十五點七。

中央銷售組織認爲去年的交易額增加了百分之一點三，是「十分令人滿意的」。

以二點五九一一蘭特兌一美元滙率計算，銷售額達到一百零七億九千七百萬蘭特。

額增加了百分之二。去年銷售總金額達到四十一億六千七百萬美元，而在前年是四十億零八千六百萬美元。中央銷售組織在一九八九年[illegible]

新加坡貿赤增逾九億元

（星洲電）貿易發展局報導，新加坡十月份貿易赤字增至九億五千三百萬新加坡元，高於九月份的七億三千萬坡幣，低於八九年十月份的十二億五千萬坡幣。該部認爲赤字增大，與石油進口價上升關係至大。

日本去年汽車銷增

（東京電）日本汽車經紀協會報導：日本九〇年出售汽車，估計達五百九十七萬五千零九十八輛新紀錄，是第四個連升年度，比八九年的五百五十六萬一千五百九十四輛增加百分之七．四。九〇年客車銷售量達四百三十萬六千七百十一輛，也創了紀錄。日本估計九一年的汽車銷售量可達六百零三萬輛至六百十萬輛。

黃金期貨（美元、安士）　8/1/91

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高／最低價	成交
91年1月	395.0/396.0	395.5	+6		
91年2月	397.0/398.0	397.5	+6		
91年3月	399.0/400.0	399.5	+6	399.5/399.5	4
91年4月	401.0/402.0	401.5	+6		
91年6月	405.0/406.0	405.5	+6		
91年8月	409.0/410.0	409.5	+6		
91年10月	413.0/414.0	413.5	+6		
91年12月	417.0/418.0	417.5	+6		

黃豆期貨（六十公斤　港元）

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低	成交
91年1月	156.2	156.2	0	156.2	156.2	21
91年2月	156.6	157.0	+0.4	157.0	156.6	33
91年3月	156.8	157.6	+0.8	157.6	156.8	9
91年4月	157.0	158.6	+1.6	158.6	157.0	5
91年5月	156.2	157.0	+0.8	157.4	156.2	26
91年6月	157.0	158.0	+1.0	158.0	157.0	4
				總成交		98

原糖期貨（磅　美仙）

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低	成交
91年3月	9.18	9.18	+0.11	9.18	9.18	12
91年5月	9.50	9.42	+0.12	9.50	9.42	120
91年7月	9.57	9.40	−0.07	9.57	9.40	22
91年9月	9.65	9.44	−0.16	9.65	9.44	20
91年10月	9.67	9.44	−0.20	9.67	9.44	63
92年1月	9.68	9.57	0	9.68	9.57	13
				總成交		250

港元利率（每點二十五元）

結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低	成交
91年3月	9245 9260	9253	−2	9255	9255	4
91年6月	9215 9235	9225	0	—	—	0
91年9月	9215 9235	9225	0	—	—	0
				總成交		4

海味雜貨批銷暢旺
個別品種市價續升
新會柑皮新皮舊皮價差很遠
內蒙古甘肅髮菜市道頗俏秀

（特訊）海味雜貨，批銷仍暢，個別品種市價續升。日本蠔豉，續創新高價，大蠔每擔一萬一千五百元。粵省沙井蠔豉，中級貨仍有充場，上級貨未有運到。二級生晒蠔每擔八千元，二級熟蠔每擔六千六百元。

泰國蝦米，市價續升。加大超麗蝦每擔一萬一千一百五十元，皇冠超麗蝦八千五百五十元，特大超麗蝦七千一百七十元。

印度及巴基斯坦魚肚，價仍堅挺。印度紅雞肚每擔二萬六千八百元，大中肚二萬二千五百元。巴基斯坦大母肚二萬八千五百元，一號母肚二萬五千五百元。

福建海帶，出口庄扯購，成交二百六十包，每擔四百五十元。

新會柑皮，新皮與舊皮市價相差很遠，陳皮每擔一萬六千五百元，普通陳皮一萬二千元，新皮二千四百元。

內蒙古及甘肅髮菜，市銷很暢，內蒙古髮菜每擔二萬三千元，甘肅髮菜二萬三千五百元。廣東洗水髮菜，價格低廉，沽出三十包，每擔一萬五千元。

中國冬菇，規格不一。特大白花菇每擔二萬一千元，大白花菇一萬九千元，中白花菇一萬五千五百元，選庄大茶菇八千八百元，大冬菇五千二百元，中冬菇四千二百元。

買賣兩閒．價格下降
塑料市場一片疲淡

（特訊）本港塑膠原料市場近期間一片平淡，而價格亦告下挫。展望今年的生意亦不樂觀。

據業內商人說，受中東局勢變化影響，近幾個月來世界塑膠價格大幅波動，本港市場亦不例外，而至近期間則告下挫，主因是世界經濟欠佳，對塑膠的需求減少，而價高亦是打擊市況的原因。

本地市場近幾個月來一片平淡，近期間則淡上加淡，因接近農曆年尾，工廠的需求已大減，至於過年後的用量，近來更乏人問津，相信過年後要很長一段時間工廠才開工。另方面，大陸由於資金緊縮，對進口塑料亦大幅退縮。

商人稱，近期間原油供應增加，油價下降，國際市場塑膠原料供應產量已回升，此種現象令貿易商及用家相信稍後價格會進一步下降，因而現時購貨更爲閒散。

最近貿易商收到海外報盤，GP硬膠每噸爲一千一百八十美元，不碎膠粒一千二百三十美元，苯乙烯九百四十美元，均較前下降一成左右。

英前月零售不振
總值低降千分八
反映整體經濟大衰退

（倫敦電）英國去年十一月零售營業額下降幅度，比初時公佈估計數字更壞。

英國中央統計局數字顯示，去年十一月零售營業額，比十月下降百分之零點八，比對上一年同月下降了百分之一點一。這兩個修訂後的數字，均比初時公佈的估計數字（一百分之零點五和百分之零點八爲高。

從這些數字和其他跡象顯示，英國整體經濟已受到嚴重衰退波及，使人進一步揣測的當局會減息。上述修訂後的零售營業數字公布後，英鎊應聲下挫。

英國當局定於本月十四日，公布去年十二月的零售營業額估計數字。雖然十二月是聖誕購物季節，但預料零售營業額仍會下降百分之零點五。

英國生產值今年料降低

（特訊）據外電報道：英國財相拉蒙特說，英國將保留其緊縮經濟政策，並決心維持英鎊在歐洲貨幣體系滙率機制的地位，拉蒙特接受英國廣播公司記者採訪時說，一九九一年英國的工業生產可能下降，但是，英國經濟經過八年連續增長後有能力對付這種局面。他說，當務之急是對付通脹，拉蒙特說，英國工業聯合會在發表新年文告也同意，英鎊貶值對他們無所幫助，他說，儘管存在很悲觀經濟預測，但今年最後一季英國通脹率仍有極大機會降至五點五的水平。

英結算銀行新貸款大增

（特訊）據外電報導：英國銀行諮詢服務處表示，截至十一月份止三個月內，英國結算銀行向私人部門提供的新貸款，經季節性調整後增加六十七點五億英鎊，多於對上三個月四十二億英鎊的增幅。另英國中央統計署也宣佈，十一月份英國財務公司、建築按揭公司和銀行信用咭向客戶提供的新貸款，經季節性調整後從十月份的四十一點三億英鎊下降至三十九點七億英鎊。

日圓對美元兌値將轉强
專家說應値一二九至一二〇圓兌一美元。利率年中前持穩。

（東京電）日本野村研究所首席顧問鈴木義夫說，今年稍後時間，日圓兌美元的水平將轉强，高於目前每美元兌一三五至一三六日圓的水平。

鈴木說：「目前一三五至一三六日圓兌一美元的水平偏低，我認爲，日圓的滙率應該介乎一二九至一二〇日圓的水平」，鈴木義夫原是日本銀行官員。他說，日圓滙價必定上升，因爲美國利率可能進一步下降，但日本利率在今年中以前可能維持不變。

七財長會議很可能召開
商談援蘇聯及貨幣流通

（路透社東京電）日本大藏相橋本龍太郎透露，西方七大工業國財長會議將討論對蘇聯提供援助和貨幣流通趨勢等問題。他說，七大工業國開會日期和討論議程還沒有確定，但很有可能召開。

橋本龍太郎說：「波斯灣局勢會影響七大西方工業國的議程，但對蘇聯提供援助是一個主要的討論題目。」他謂，受波斯灣危機影響而變得動盪的滙率走勢，也可能引入會議議程內。

台元滙價升後回軟

（特訊）台北一月八日電：台幣兌美元轉軟，收市時以二七點一四台幣兌一美元，上日兌價爲二七點一二，全日共成九千二百萬美元，上日則成五千四百五十萬美元。

外滙經紀表示，美元商業性需求上升，加上投機家已明白到央行不讓台幣兌美元升破二七點一水平，形成投機交投減弱，令台幣滙價轉軟，外圍美元强也對台幣有一定壓力。

香港總商會蘇海文說
香港可利用墨西哥進軍北美市場
港可爲墨踏足中國的跳板

（香港電）香港總商會主席蘇海文博士在一個墨西哥研討會上指出，近兩年香港與墨西哥的雙邊貿易飛躍發展；他並預測，面對北美洲保護主義的虎視眈眈，貿易優惠待遇日漸減少，各亞洲新興工業經濟體系很可能會把墨西哥作爲進軍美國及加拿大市場的另途徑。

蘇海文指出，不久以前墨西哥還是香港一個微不足道的貿易夥伴，但過去二年，雙方貿易急劇增加，比率達百分之二百一十三，貿易額由八七年的九千五百萬美元躍升至八九年的二億九千七百萬美元，成爲香港第三十三位貿易夥伴。香港輸往該國的本地出口及轉口貨品升勢更勁，兩年間升幅達百分之五百八十七，總值爲二億二千六百萬美元。

蘇氏稱，倘若墨西哥能把握鄰近北美市場之地利，善用其豐富的人力及天然石油資源；而政府又能把眼光遠放，協助加速其它中、南美國家的改革，當可能成爲西半球的南北橋樑。

據世界銀行估計，拉丁美洲於九零年至九五年期間，每年貿易增長率可達百分之五點五。尤其是墨西哥，九零年代每年增長率甚或高達百分之十以上。

蘇海文表示，美國經濟正在滑落，加上中東危機、九二年歐洲一體化等問題，西半球與遠東地區、特別是墨西哥跟香港的貿易機會將會大大增加。

他復謂，正當香港飽受勞工短缺，生產成本急劇上漲等問題困擾之際，墨西哥向外國招手建立來料加工生產各種消費品的工廠。而香港更可彌補墨國的不足，給他們提供多類技術包括財務管理、市場經驗、品質控制等。此外，香港擁有聞名國際貨櫃碼頭，處理貨運技術日益先進，當有能力爲墨西哥發展港口。

香港更可成爲墨西哥踏足中國的「跳板」。

兩岸經貿管窺
國營企業虧損無可救藥 債務危機終將暴露

葉世庚

與一九八九年——因中共發動「六四」北京大屠殺而使經濟陷於內外交困——比較，去年中國大陸經濟在表面上無疑略有改善，但實質上仍面臨重重危機。李鵬一夥雖然在形式上極力加以掩飾，卻無異於「鋸箭療傷」，未來還是禍患無窮。根本的問題在於中共的腐朽反動制度以及現行極左僵化政治路線，阻礙着經濟的真正改善與發展。

分析家認爲，中共高層人員在「十三屆七中全會」前屢屢放出空氣，謂該次會議主題集中在「第八個五年計劃」及其他經濟決策方面，而不涉及人事變動。這並不等於中共已經解決了內部派系傾軋和權力鬥爭的問題；祇是反映當前在經濟方面的矛盾更加突出。

據指出，大陸的經濟難題千頭萬緒，但總脫不出一個惡性循環規律，那就是「一統（收）就死，一死就叫，一叫就放，一放就亂，一亂就統」，如此在「統、死、叫、放、亂」中不斷兜圈子。

此一規律，早在十年前中共經濟學家劉國光來港參加大陸經濟問題研討會時，已在講話中提到過。至今一仍舊貫。

評論家說，表面上中共標榜實行它所謂「社會主義計劃經濟」。可是，實踐證明大陸經濟表現比較資本主義體系的自由市場經濟更加混亂。除了中共政策反覆多變、朝令夕改，使各級企業和個體無所適從而引起的混亂之外，「社會主義制度」本身的缺陷，更導致經濟效益低下，市場供求失調，資源運用存在嚴重浪費，阻礙着生產力的發展。

作爲「社會主義公有制」主要體現的中共國營企業，經濟效益在惡性循環中變得越來越差。今年一月至十月，大陸全民所有制預算內企業實現利潤，比去年同期減少百分之六十一，企業虧損額超過三分之一，虧損總額達二百多億元人民幣。這不僅造成中共財政收入計劃大打折扣，而且因補貼虧損企業的數額增加而使財政支出大失預算。九〇年一月至十月，大陸全國收到工商稅一千五百八十八億元人民幣，比上年同期增長百分之三點八，增幅遠不及年計劃增長指標（百分之十點九）的要求；但支出激增百分之十六以上，遠超原計劃增幅（百分之十點三）。

中共採取突擊措施，做表面工夫，也許可以在統計數字上弄得好看一些；但財政困境卻是無可遁形。財政入不敷支，不得不靠借內債外債度日，這就使中共的累積內外債額不斷增加，危機終將要表面化。

港股跌勢顯較外圍和緩

中華煤氣

日本股市跌八百點

股市專欄

東茗工業與銀團簽署
六億多元貨幣循環貸款
主要用於重新安排收購財務承擔

（特訊）東茗工業（集團）有限公司昨日公布，與一個由十一家銀行組成之銀團簽署一項港幣六億元多種貨幣選之無抵押循環貸款融資。

該集團主席及行政總裁劉學宏表示，融資金額最初擬定為港幣三億五仟萬元至四億元，但因為超額達二倍之故，遂使融資金額增加至六億港元。

他指出，該項融資主要用於重新安排集團去年收購行動中之財務承擔，以及作為一般資金及備用資金。他續稱，該批融資由兩部份組成，每部份融資為港幣三億元。首部份融資為一項為期十八個月之全面承擔循環融資，利息差幅以港元提款而言，為本港同業拆息加零點八二五百分比或新加坡銀行同業拆息百分之零點八二五。

劉氏說，第二項融資為一項為期十八個月之無承擔循環貸款，利息差幅為香港銀行同業拆息加百分之零七五或新加坡銀行同業拆息加百分之零七五。

他表示，在目前銀行正收緊信貸及加調利息差幅之情況下，該項融資不僅確保集團有穩定之資金基礎，更使集團之業務能順利發展。

今次對東茗之六億元無抵押循環貸款，負責作牽頭銀行有渣打銀行、第一勸業銀行及荷蘭商業銀行。而副牽頭銀行為三和銀行、瑞士銀行。其他參予計有華比銀行、里昂信貸銀行、德意志銀行、加拿大國家銀行、西班牙國際銀行及奧地利銀行。

此外，聯合代理人有渣打亞洲有限公司及第一勸業銀行。

波斯灣消息影響人心益審慎
港股市低跌勢仍然持續
恒指再跌十七點以三〇〇九點收市
全日成交數值續減至三億二千萬元

（特訊）昨（八）日香港股市不僅未有起色，且跌勢仍持續，恒生指數一度跌破三千點心理關，交投亦續淡靜，恒生指數以三〇〇九點四二收市，比前日收市指數跌一七點一〇，全日成交數值仍只三億二千七百餘萬元，比前日成值續減七千二百餘萬元。由於外圍股市轉現較大幅度低跌，故上午開市後即感受到賣家拋售壓力，股價低跌明顯，恒生指數迅而跌破三千點，經開市初期之急降後，迅而止跌轉穩，繼而穩步回升，但當恒生指數重越三千點關後，市價則轉在窄幅盤旋以迄收市。

從成值疏少，反映一般股市人士觀望之意態仍甚濃厚，顯然的是受波斯灣的消息持續影響。美國國務卿貝克將會於今日與伊拉克外長會晤，從近日美伊雙方所發表之言論，顯示彼此之立場仍甚強硬。儘管股市人士對美國國務卿貝克與伊拉克會晤預期將不會獲得結果，但仍會充滿着希望，是以大市雖續低跌，惟尚不致出現一面倒狀態，買賣雙方都在靜待美國與伊拉克外長會晤的消息。

根據聯合交易所全日成交數值有三億二千七百二十三萬元，比前日成值續減少七千二百一十六萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已跌二六·六〇而為二九九九·九二，上午收市指數微回升為三〇〇四·四〇，比前日收市指數跌二二·一二，下午收市指數續微回升至三〇〇九·四二，比前日收市指數仍跌一七·一〇。恒生分類指數俱見輕微報低，香港指數收市為一九七二·七五，比前日收市指數跌一一·五〇，香港分類指數俱續報低，其中以酒店類跌幅稍較大，其他各類跌幅俱屬輕微，所有普通股指數收市為一七〇二·一八，比前日收市指數跌一一·〇二。在有成交之二百九十七項股票中，上升者只有二十六項，下降者有一百八十二項，無變動者有八十九項。

各項股票交投普甚疏少，做價亦普比前日低，各該項收市價低跌一兩仙位，做價仍有力報升者只Grande升一分，羅氏激成投資升二分，羅氏國際升二分，孫福記升一角二分半，宇宙投資升五分，隆豐國際投資升二分半，八佰伴（香港）升二分等。做價低跌明顯者計卜蜂跌三分，祥華實業跌三分，其士國際跌八分，中華造船跌四分，紀德置業跌九分，萬順實業跌三分，第一太平跌七分，大中華煤氣跌一角半，大酒店跌一角二分半，華基泰跌一角半，壽幸跌五分，星晨集團跌六分，瑞興跌二角，瑞菱國際跌一角，德榮跌五分，訊科國際跌三分等。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	一月	二月	三月	六月
前結算價	2991	2997	3015	3025
開市	2940/2980	2950/2970	2950/2980	2960/2990
最高	2975	2977	—	—
最低	2964	2956	—	—
昨日結算價	2973	2975	2971	2985
起跌	−18	−22	−44	−40
合約期最高	3014	3210	3025	—
合約期最低	2963	2845	2975	—
成交（手）	17	1033	0	0
未平合約總數	139	3193	7	0

全日總成交額 1050（手）

新任期交所總裁發表未來策略
基本產品類型趨多元化
利率、外滙及期權合約未來發展需求
並表示致力擴大會員基礎增加公開情度

（特訊）新任期交所行政總裁黎嘉俊（GARY G. KNIGHT）昨表示，期交所未來之計劃主要為振興期交所業務，目前正致力擴大會員基礎及增加公開情況，並在構思中將研究引入多種產品以促進買賣。而原有以指數期貨亦將同步並進。

黎嘉俊指出，過去數年以來期交所產品類型中均以恒生指數期貨為主線發展，但同時國際及本地市場之基本類型已漸趨多元化，市場人士對期指意興闌珊之主要原因大體上是因為市場基本因素變化，故此目前需引進多類型產品以促進不同人士共同參與，以促進市場之交投量，在構想中利率及外滙期貨合約正切合將來之發展需求，而期權買賣方面之發展亦為未來期交所之計劃。黎嘉俊謂，利率及外滙期貨目前於芝加哥及世界各地均普遍存在，其特點在於使投資者於從事物業、借貸及出入口方面均可由此途徑從事套戥，以減低市場波動所帶來不能預見之風險。而且他相信市民於目前階段有足夠之經濟理由參與期貨套戥。日前期交所正積極研究引進之可能性，至於實際市場需求及套戥情況，則未有具體資料。

環顧目前國際市場方面，黎氏稱，本港市場有足夠之潛力成為國際市場之一，正如紐約證交所，倫敦黃金市場，芝加哥期貨市場，星加坡綜合市場一樣，香港將邁向國際重要市場之一，而且與其他市場同樣各具其獨有形象，並在九十年代太平洋區扮演重要角色。

黎嘉俊昨日被委任為期交所新行政總裁，曾任芝加哥期交所董事，並曾參與市場莊家買賣，於八四至八八年間為OPTIONS CLEARING CORPORATION集團執行副主席並兼任其附屬公司INTERMARKET CLEARING CORPORATION主席，負責美國本土及海外市務推廣，管理法律部門，監察及客戶服務部與及制定有關發展及風險控制程序及系統。

黎氏於出任期交所行政總裁前為PONT DATA INC之北美洲附屬公司主席及行政總裁，為該公司制訂開業策略計劃及財政預算並負責三分一世界電腦網絡及運作。

黎氏現年四十七歲，從事金融工作達二十五年，現與期交所簽訂兩年服務合作，而合約期滿將有續任選擇權。

終止八佰伴飲食經營特許權事
大家樂仍在研究中

（特訊）大家樂行政總裁陳裕光昨表示，有關終止八佰伴國際飲食之特許經營權一事，目前正與法律顧問研究作進一步行動，預料可於二三月間正式出信終止該項協議。

陳裕光解釋，有關終止該項九龍灣特許經營權一事，主要原因在於該餐店原大家樂持有二成半權益，但日前已出售，但此外，大家樂亦因該餐廳之標準不合大家樂飲食集團，故終止特許經營權。

陳裕光並表示，目前大家樂於本港之政策將不會向街外人士批出特許經營權，但海外市場則在考慮研究中，而有關地區將主要為新加坡，台灣及印尼等地，陳氏謂台灣為大家樂最為理想之地點，因為當地之飲食形式最切合本港市場，而且台灣目前可提供潛力作該集團發展批出特許經營權業務。

恒生指數昨日變動表

前收市	3026.52
10:15AM	2996.06
10:30AM	2996.12
10:45AM	2999.95
11:00AM	2999.92
11:15AM	3004.96
11:30AM	3006.24
11:45AM	3005.96
12:00	3004.77
12:15PM	3010.44
12:30PM	3004.40
變動（點）	−22.12
2:45PM	3003.10
3:00PM	3001.75
3:15PM	3002.45
3:30PM	3009.42
最高	3026.52
最低	2992.86

聯交所在計劃為會員成立
從事期交業務新結算公司

（特訊）聯交所副主席黃宜弘表示，就有關聯交所替會員於從事期交所業務而成立之新結算公司，目前計劃仍在進行中。

黃宜弘表示，該結算公司未來成立將為聯交所之全資附屬公司，而其宗旨主要為不牟利，並向會員從事期指買賣而提供結算服務。至於成立之初步資金將由聯交所墊付，至於收取費用則構思以成交宗數按比例收取，但由於該公司為非牟利性質，故初步定出之徵收費用若不足則再另行調整，而若出現盈利會考慮以派息方式向會員退還。

黃宜弘稱，目前已有二十位會員申請會籍，反應甚為樂觀，因為與原定目標三十名相距不大，加上仍未到截止申請限期，故相信可全數獲認購，達到預期目標。

港股跌勢顯較外圍和緩

△昨（八）日本港股市繼續低趨，恒生指數亦曾一度跌破三千點關，收市指數續降至三〇〇九點四二，比前日收市指數續跌一十七點一〇，全日成交數值仍只有三億二千七百餘萬元，比前日成值續減少七千二百餘萬元，減少幅度為百分之十八。

整日大市走勢與前日近似，在上午開市後大幅低挫，恒生指數曾低跌三十四點，隨而稍作回升而轉在窄幅盤旋，稍異於前日者乃午後市價再稍有稍向低趨之勢。

大市持續低挫，影響因素仍以波斯灣局勢為主，外圍股市大跌為輔。全球主要股市普遍低跌明顯，如紐約股市大跌四十多點，日本股市亦大跌八百多點，這對港股市人士心理自有一定程度影響。況且，在當前之局勢，所產生影響之力量亦會較大。事實上，紐約與日本股市之下跌，基本因素亦是受波斯灣危機影響。換言之，紐約與日本股市大跌乃為對當前局勢的指引，是以港股在上午開市後隨而低挫乃正常的反應，惟以低跌之情勢而講，港股市則比紐約及日本股市低跌之幅度顯較和緩。

波斯灣危機之漸進入頂點，今日稍後的美國國務卿貝克將會與伊拉克外長會晤，雖然，據伊拉克外長表示將會有新建議，但從各國領袖所發表之談話對會晤前是並不感到樂觀。在昨日貝克與伊拉克外長會晤之前夕，美伊雙方的強硬態度並沒有改變。美國國務卿貝克更明確的表示，此次與伊拉克外長會晤主要是藉伊拉克外長直接轉達佈殊因美國國會堅決執行聯合國議決一月十五日前必須撤出科威特議案。在另一方面，在這緊張時刻，巴勒斯坦領袖阿拉法公開表示支持伊拉克，顯示伊拉克仍沒有讓步準備。

△在昨日各項股票市價普遍低跌中，仍保持較好者只激成投資、羅氏國際、孫福記、宇宙投資、隆豐國際投資、八佰伴（香港）等。

△兩邊客大手做交依然淡靜，稍較大宗者只長江實業以十三元三角成交八十四萬一千股，城市國際以三角九分分別成交[illegible]萬八千股，第一太平以一角七仙成交[illegible]萬股，置地控股以[illegible]成交[illegible]萬股，建光電子以[illegible]成交[illegible]萬股，信和置業以四角四分[illegible]成交[illegible]萬股，孫福記以三元三角成交及三元三角二分半成交[illegible]萬八千股等。

・天叔・

孫福記集團中期業績
溢利略過八千萬元
議決派中期息每股三點五仙

（特訊）孫福記集團有限公司公布截至九〇年九月三十日止年度的六個月中期業績，營業額[illegible]萬三百九十八元止，去年同期營業額為[illegible]八百三十四萬六千九百零二元。除稅後盈利八千零四十萬七千零五十元，比去年同期四千八百六十七萬一千七百六十四元增長百分之六十五點二〇。

每股基本盈利十四點一二仙，去年同期每股盈利十三點三五仙。期內並沒有非經常性項目。

董事會議決派發中期息每股三點五仙，去年沒有派中期息。派息日九一年二月二十日。截止過戶日期九一年二月四日至九一年二月八日，包括頭尾兩天。

該公司董事總經理羅啟瑞表示，由於集團在年度內投得多項工程合約，預計集團全年營業額約為十六至十八億元。

他表示，較早前集團投得花園道上蓋合約，總值八億九千七百萬元。而相信整項花園道發展計劃連同土地價格會涉及五十億元資金。

另外，該項花園道發展計劃的出租值，他表示，目前擬出租金每平方呎為四十五至五十五元。而且亦有部份與人士洽談有關租務事宜。

羅氏又謂，在九零年內本港建築工程十分蓬勃，隨着政府的大型建設開始動工，相信在九一年裡建築業依然興旺。

他指出，集團目前共投得九項建築或土木工程合約，包括六項建築合約，例如翻新香港國際機場乘客大樓舊翼，重建葵口屋邨第四期，以及興建銅鑼灣一幢商業大樓及長沙灣貨倉。

他說，另外三項工程屬土木工程合約，計有擴闊一部份青山公路，承建天水圍第一期基本設施，及建造銅鑼灣行人天橋及有關工程。

萬年置業上半年
虧損一百六十萬
中期息每股派零點五仙

（特訊）萬年置業有限公司公布截至九〇年九月三十日止的六個月中期業績，除稅及少數股東權益後，虧損一百六十四萬三千八百九十二元，去年同期盈利一百四十九萬三千八百四十一元。期內則有非經常性盈利九百四十七萬八千五百四十一元，計入非經常性項目後，則有盈利七百七十九萬四千四百四十九元。

不計入非經常性項目，每股虧損〇點六二仙，去年是每股盈利〇點五四仙。董事會議決派發中期息每股〇點五仙，與去年相同。派息日九一年二月十一日。截止過戶日期九一年一月三十日至九一年二月一日，包括頭尾兩天。

期內的非經常性盈利，主要來自出售[illegible]的權益，以及在香港的物業投資所得。該公司主席吳鴻生在業績回顧及展望中指出，期內該公司經營有關物業投資及證券買賣業務。

由於波斯灣危機已對證券市場產生不利影響，為着審慎起見，該公司已對上一個會計年度內所買入的有價證券作出減值準備。期內公司已出售了部份清水灣鄉村俱樂部的債券，[illegible]泊位，提供了[illegible]。短期內，公司會繼續審慎地[illegible]業及投資組合。雖然波斯灣危機已拖慢了世界經濟，但公司相信[illegible]在一九九一下半年復甦，在擴大資本及低信[illegible]的基礎上，公司將處於更有利位置去尋求新投資機會。

天德派中期息
每股一點三仙

（特訊）天德地產有限公司昨日宣布中期業績，該公司截至一九九零年九月三十日止未經審核之除稅及少數股東權益後盈利為二千八百七十九萬一千港元，另有非經常性項目為二百一十六萬六千元。董事局決議派發中期股息每股一點三仙。

凱聯中期股息
每股三點五仙

（特訊）凱聯國際酒店有限公司昨日公布中期業績，該公司截至一九九零年九月三十日止未經審核及除稅後股東應佔盈利為五千三百三十四萬六千港元，與去年同期比較出現輕微虧損。此外，董事局決議派發中期股息每股三點五仙。

投資者對現勢加倍審慎

外圍軟勢，人心觀望，加上中東局勢緊張，本港股市，想起昨天在壓力下，港股可以企得住「三〇〇〇」，已經算是不俗。一般來講，在越是接近關鍵性的時刻，所有的投資市場的氣氛便好緊張。

今天（九日），便是美伊在瑞士會談之日，試想一下，投資者又豈不加倍審慎呢！

曾有人認為「滙豐」已經從領導股而演變為弱勢股，這與個的是一件不可思議的事。過往，「滙豐」只是一頭大笨象而已，如今，這頭寸步難移，舉動呆滯的「大笨象」，不單只「笨」，而似「肚瀉」，可真個的使股民為之傷腦筋。

雖然，當「滙豐」宣佈其遷冊時，有關人士出面替其「抹粉」，認為這只不過是高層上的事，對於本港及「滙豐」本身來講，沒有什麼壞處，認為只是暫時性的心理影響而已。

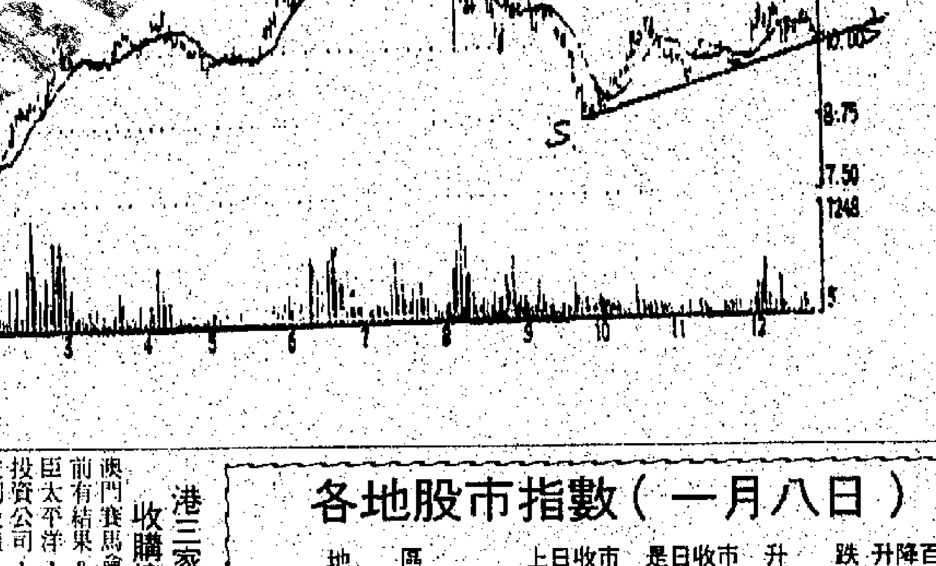
但是，如今實際的情況已經顯示出來，「滙豐」遷冊不單只大[illegible]有較為深遠的影響，而且也在於「滙豐」本身也在影響。

除了「滙豐」外，在英資藍籌股中，「怡和」連日來也表現得較為疲弱，「怡和」也是遷冊公司。看來，本地的投資者對於遷冊的英資公司十分的不能受落，在可能的情形下，便會自動減磅，除非是大市回升，炒風再起，不然的話，難有大作為。

當然，大市也好，個別的藍籌也好，其走勢乃視乎今日之會談進度如何？也視乎一月十五日限期對伊拉克的態度。然而，姑勿論情況的發展如何？有一個情況，乃是肯定下來的，便是中東這一仗，遲早會打起來，戰爭是避免不了的。

股市工商　錢長

中華煤氣．



表現一直較大市為強，股價仍在上升軌上，支持線S顯示股價在九元九角是重要的中期支持，不易跌破。

公司分析

王氏國際核心業務發展雖穩好
溢利增長會轉放緩

王氏國際乃王氏工業集團結構重組後在百慕達註冊新成立之控股公司，王氏工業已成為新控股之全資附屬公司。

據該集團發表截至九〇年六月三十日止上半年業績，未經審核除稅及少數股東權益後，綜合溢利為六千七百二十一萬五千元，比上一年度同期之五千二百一十六萬四千元，增加一千四百七十三萬三千元，增加幅度為百分之二十八。每股盈利十七點五七仙，比上一年度同期每股盈利之十三點八一仙增加三點七六仙。

在九〇度上半年溢利增幅雖大，惟該集團本身業務增幅更大，期內之營業額有七億六千零六萬八千元，比上一年度同期之五億七千六百四十二萬九千元增加一億八千三百六十四萬元，增加幅度向達百分之三十一點九，營業溢利為五千三百八十七萬四千元，比上一年度同期之三千七百五十七萬四千元增加一千六百二十九萬八千元增加幅度為百分之四十三點四。隨着營業額之增加，營業溢利相應增加，惟增加之幅度則比營業額增加之幅度為大，顯示邊際利潤亦有增長，九〇年上半年度之營業溢利率由上一年度之六點五提高為七點一。所佔聯營公司溢利雖有增長，惟增長幅度甚輕微，期內所佔聯營公司溢利為二千九百九十五萬九千元，比上一年度同期之二千九百二十八萬九千元微增六十七萬元，增加幅度只有百分之二點三。

在上一年度（八九年度）上半年所作之比較業績並不包括王氏港建（集團）及其附屬公司之業績，係王氏港建集團於八九年六月二十九日已分拆上市。

由於分拆王氏港建獨立上市，該集團之主要業務大致為印刷電路版、電子產品製造及其他三大類，前兩大類顯然為核心業務，其他業務所佔之比重甚屬輕微。據八九年度報之資料，在總營業額十二億九千一百八十萬二千元（不包括王氏港建（集團）及其附屬公司之業績）中，印刷電路版業務之營業額佔三億二千零六十二萬二千元，所佔幅度為百分之二十四點八，電子產品製造業務之營業額佔九億四千九百五十七萬四千元，所佔幅度則達百分之七十三點五。其他業務之營業額佔二千一百六十一萬四千元，所佔幅度只有百分之一點七。至於營業溢利方面，在八九年總營業溢利（不包括王氏港建（集團）及其附屬公司之營業溢利）中，印刷電路版之營業溢利有四千八百二十六萬八千元，電子產品製造之營業溢利有三千八百五十一萬二千元，其他業務則出現營業虧損三百一十萬八千元。從上述各項業務之營業額與營業溢利之數字足以顯示該集團各類業務所佔之比重。

該集團在八九年十二月底結算，資產淨值因分拆王氏港建上市而大幅減少，總資產淨值為五億二千九百三十五萬六千元，每股資產淨值為一元三角八分半。又在八九年十二月底結算，該集團有定期存款二千三百四十萬三千元，現金及銀行結存有六千七百三十九萬七千元，銀行貸款及透支有一億零五百八十六萬一千元，另有長期負債八千七百二十萬五千元，負債淨額一億零二百二十六萬七千元。

據該集團九〇年度之中期報告，該集團期內之營業額與營業溢利絕大部分增長乃來自兩大主要客戶，雙面及多層電路版部門與電子產品裝配部門。其他製造業務包括製造單面電路版，塑膠注模與金屬零件等之營業額雖有增長，然其實際利潤卻因市場競爭劇烈而低降。

又據報告，該集團與王氏港建國際以共同業主形式擁有位於加拿大溫哥華False Creek一幅住宅用地權益已出售，由於協議延遲清付購買價餘額款所致，所得利潤將納入下半年度帳項內。

此外，該集團位於美國之聯營公司Everex Systems, Inc截至九〇年七月三十一日止已獲純利為二千四百四十五萬六千美元。而在九〇年度期內又出售Everex Systems.Inc股份二十三萬股，亦因出售Everex Systems Inc股份獲有非經常性項目八十四萬元。去年底該集團之美國聯營公司Everex Systems, Inc發表截至去年十月底止首季純利有三十萬七千美元，較上一年度同期減少之幅度高達百分之九十三。勢將會影響該集團九〇年度下半年之業績。惟據該集團副主席王忠桐表示，該美國聯營公司營業溢利大跌，為受多種因素影響，為該行業競爭激烈，令價格有削價求沽，其次該公司首季推出十多款新產品關係，並表示美國聯營公司溢利之大減已意料中，惟集團本身業務則仍會續有一定的增長，可彌補聯營公司之虧損，但全年業績料祇能維持八九年度水平。

雖然，該集團現有觀塘廠房擴建部份仍續進行，惟馬來西亞廠房擴建工作則農曆年左右。

・古平・

中華造船將在東莞
為集團重工業基地

（特訊）中華造船廠副主席王敏剛昨於該公司五十週年紀念典禮表示，該公司於油塘廠搬遷後，未來將在東莞興建廠房作為該集團之重工業基地。預料可於年中作出具體之計劃。王敏剛表示，有關內地廠房發展僅管因油塘問題而須作出遷址準備，但由於目前世界經濟不明朗，油價上升及中東問題未能獲得解決，再加上該集團目前客戶較為保守，故此東莞廠房計劃須待三月中東局勢明朗化，及因應當時局勢能預見九三年後之訂單情況，始可落實發展計劃之大體藍圖，以避免該集團之業務再次受到不可預見情況之打擊。

但他表示，東莞廠房之發展計劃將因應集團本身之現有實力進行發展。他並稱，業務包括鋼鐵工程、油管和高壓爐製造，作為集團日後重工業之基地，而產品作外銷用途，船舶製造方面將遷往星加坡，並將製造級數由六千噸揚升至一萬五千噸，至於技術要求較高之產品則仍由本港生產，但只局限於一百五十呎及二千噸之船舶製造，而維修服務則仍會在港保留及發展。

港三家上市公司參與
收購澳門賽馬會公司

（特訊）據消息人士透露，有關收購澳門賽馬會控制股權一事將於本月二十日或之前有結果。該收購買方涉及澳門娛樂公司，湯臣太平洋，麗新發展及太平協和，及其他個別投資公司，共同收購澳門賽馬會百分之五十一控制股權。消息人士指出，所組成之收購公司將成立一新投資公司，成立資本共十億港元，其中四億五千萬作為收購澳門賽馬會股權，其餘則用作該公司之營運資金，若收購按程序完成將可於二月第一個賽馬天恢復賽事；而原有澳門賽馬會董事局成員將辭去一切職務，而管理階層亦將重組。是項收購其中澳門娛樂公司，太平協和，麗新發展及湯臣太平洋各佔二成權益，每間初步注資二億五千萬港元，其餘二成權益則由其他散戶機構共同參與。消息人士並表示，是項收購由於澳門政府及葡國政府希望儘快解決澳門賽馬會一事，故有關條約內容均得到較大彈性處理，故此是項收購可於短時期內完成。

各地股市指數（一月八日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	23736.57	22897.84	−838.73	−3.53%
澳洲（普通股指數）	1239.50	1236.90	−2.60	−0.20%
紐西蘭（柏克萊指數）	1210.53	1191.75	−18.78	−1.55%
台北（加權指數）	4191.07	3975.53	−215.54	−5.14%
南韓（綜合指數）	676.65	659.68	−16.97	−2.38%
新加坡（海峽時報）	1174.70	1160.59	−14.11	−1.20%
倫敦（一百種指數）（8時20分）	2113.30	2097.3[illegible]	−16.00	−0.75%
紐約（道瓊斯指數）（1月7日）	2566.09	2522.77	−43.32	−1.69%

各地股市

日本股市跌八百點

東京一月八日電：東京股市持續滑落，投資人士的目光注視着中東事件的發展，保持觀望態度，日經平均指數收市時報二二八九七點八四，跌八三八點七三，跌幅百分之三點五。成交額略增，為三億三千萬股。

經紀說，美伊今日在日內瓦會談，此一事件，使投資者都非常關心，而市場上則有大手期指的沽盤，導致紙類工業、投機性股股價大幅下滑，而貿易股、金融工業、公用事業、地產和建築持疲軟。

東京股市活躍股收市價：

日本石油	八九四	跌十八
日本電器	一一九〇	升十
三菱重工	六五九	跌十八
豐田汽車	一七一〇	跌四十
日立公司	一〇八〇	跌二十
新力	五八六〇	跌七十
TDK	四〇四〇	跌一一〇
奧林匹斯光學	九八〇	跌十八
麗確	七一四	跌七
何尼卡	八〇一	跌三十九

澳洲股市持續疲軟

雪梨一月八日電：澳洲股市連續第四日報跌，大市表現反復，海外市場報跌，皆成利淡利激。所有普通股指數收市時跌二點六，報一二三六點九。

經紀說，中東前景未明，很多人都趁美伊會談前夕出貨，則承接力極弱，沒有人入貨。而且，澳洲的十一月貿易額會在今日公佈，投資者亦在等待這一消息。昨日成交額一億三千五百七十一萬元，成交股數六千六百一十一萬股。

紐西蘭股跌十八點

威靈頓一月八日電：紐西蘭股市跟隨外圍股市走勢，在低成交額下大幅滑落，投資者紛紛保持觀望態度。柏克萊指數收市時跌十八點七八，報一一九一點七五，跌幅百分之一點五五。

經紀說，紐約隔晚大幅下滑，澳洲和東京市報跌，大市氣氛淡靜，個別股隻更全無成交，經紀預期週內大市仍會疲軟。

台北股市跌百分五

台北一月八日電：中東局勢未明朗，台灣投資者對大市保持觀望態度，加權指數收市時下跌二一五點五四，報三九七五點五三，跌幅百分之五點一。成交額則下降至二百九十二億台幣，上日的成交額有三百九十億。

經紀說，跌幅較大的股隻主要是金融股，因其去年曾升幅過大，大戶出貨，市場缺乏承接。經紀預期，指數的短線支持位在三千五百點左右。

南韓股市跌十七點

韓城一月八日電：韓城股市受中東危機的影響，機構性投資者保持觀望態度，個別投資者亦擔心大市會大幅下降，不敢入市。綜合指數收市時跌十六點九七，報六五九點六八，成交額只有一千二百九十六億南韓圜，上個交易日的成交額有一千六百億。

經紀說，美伊今日會談，未能對大市擦出任何火花。而即使總統盧泰愚預期北韓會放棄孤立的冷戰政策，解決南北韓的僵局，但投資者反應並不大。

新加坡股跌十四點

新加坡一月八日電：新加坡股市在美伊談判前夕表現冷靜，戰事的陰影持續影響大市，尾段時有趁低吸納，但指數不致在全日最低位收市。海峽時報指數收市跌十四點一一，報一一六〇點五九。全日最低價則報一一五四點六〇。

經紀說，中東事件有太多不明朗因素，投資者未敢妄動。昨日成交額跌至四千七百一十七萬元，成交股數二千二百九十一萬股。

泰國股市顯感疲靜

曼谷一月八日電：大市等待美伊談判結果，成交淡靜。證交所指數收市跌四點九九，報五九〇點三七。成交額只有六億九千九百萬銖。

菲律賓股持續低趨

馬尼拉一月八日電：菲律賓股市繼續受中東事件影響而告疲軟，交投淡靜，馬尼拉證交所綜合指數收市跌八點一九，報七九九點七八。成交額降至一千五百萬披索，成交股數五億五千二百八十萬股。

吉隆坡股跌百分二

吉隆坡一月八日電：吉隆坡股市全面下滑，尾市有若干趁低吸納，使指數不致在全日最低點收市。證交所綜合指數收市時報四八五點六四，下跌九點九九，跌幅百分之二點〇二。成交額二千一百九十萬股，比上日的三二百九十萬股減少。

倫敦股市開盤大跌

倫敦一月八日電：倫敦股市進一步低開，加上中東戰事有一觸即發之勢，遂令大市低跌。在九時二十分，金融時報一百成分股指數報二〇九七點三〇，跌十六點，成交股數只有四千五百一十萬。

經紀說，市場對中東事件非常悲觀，相信指數在二千點左右會有支持，但問題是機構性投資者會在何時才再入市。

紐約股市轉現大跌

紐約七日電：紐約股市轉現大跌，主要是受波斯灣局勢使投資者擔心外，而美國經濟預期差亦為影響因素之一。

杜瓊斯工業平均指數跌四十三·三二，收市報二五二二·七七，跌幅百分之一·六九，各類股份全面下跌，跌價股一一二〇隻，升價股僅三四八隻，紐約證券交易所成交偏靜，僅一億三千零六十萬股。是日跌幅乃十一月七日急挫四十四·三一以來最大紀錄，若星期二大市續挫，投資者恐怕要對大市的表現作好心理準備了。伊拉克總統薩達姆對中東問題態度強硬，海外市場以及華爾街都大受影響。薩達姆在星期一公開表示，伊拉克之戰將擴及全球。而美國方面的評論，使市場對和解希望大減。儘管星期三美伊高層進行對話。此外，星期日有消息稱，有關當局已接管新英倫銀行，其母公司稍後申請破產。上星期五新英倫銀行股價收五十美仙，星期一停牌。這是美國歷史上第四大金融企業宣佈破產，銀行業的困境已暴露。分析家稱，一切消息都對大市不利，而一月十五日限期前後，又適逢公司陸續公佈第四季業績。以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	一月七日	起跌
美國電話	二九點七五	跌〇點二五
波音飛機	四四點七五	跌一點六二五
大通銀行	一〇點六二五	跌〇點二五
伊士曼柯達	三九點五〇	跌一點一二五
何士德金礦	一八點八七五	升一點一二五
萬國商業	一〇〇點二五	跌一點八七五
美林證券	二〇點五〇	升〇點一二五
德士古石油	五七點八七五	跌〇點三七五
威士丁電器	二五點三七五	跌〇點五〇

接納息率平均七厘四五

（港訊）三個月期外滙基金票據昨（八）日截標，共接獲申請額十七億四千萬元，超額認購逾三·三倍，獲接納平均息率七·四五厘，最高息率七·四九厘，分配比率約為百分之二十九。該批外滙基金票據發行號碼Q一〇二，發行額四億元。半年期外滙基金票據H一〇一的申請額為九億三千萬元，為數二億元，獲接納平均息率七·四六厘。

美元續升金價定
白金及白銀價齊改高

[illegible]週兩天九九金共升高六十六元。

週二紐約倫敦金以三九三·七五美元收市，大升八·二〇美元。市場消息說，海灣局勢日趨緊張，再度引起市場嚴重關注，刺激金價大幅揚升。散戶的止蝕買盤以及基金經理入市吸納，令金價曾升[illegible]外，美元及油價均告報張。如果戰爭爆發，金價可能飈升，但形勢穩定之後，將要視乎美元到時的表現而調整。

昨日九九金開市價三六四五，較前日收市價高廿三元，稍後升上三六五四最高價，上午收市又回復到三六四五。下午做價稍跌，最[illegible]果會對滙市產生一定衝擊力，以致市場買賣亦是等待此消息指引。

倫敦一英鎊兌美元由一點九〇六下跌至一點九〇三美元。美元兌馬克由一點五三三五上升至一點五三七五，美元兌瑞士法郎由一點二九二上升至一點二九二五，美元兌法國法郎由五點二〇三上升至五點二一一五，美元兌荷蘭盾由一點七[illegible]五上升至四點二八美元。

倫敦白金早市訂盤價每安士報四一七美元，週一收市價為四一六點五美元，蘇黎世每安士由四一五點七五上升至四一六點五美元。

香港股市行情表(一)

成交金額：327,234,008
成交股數：213,082,158
恒生指數：3,009.42　－17.10
1991年 1月8日（星期二）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.40	021 聯合企業	10.40	10.40	10.40	10.40	10.60	10.40	—	—	3,050	31,300	3.48	6.15	9.86
2.375	662 亞洲金融	2.35	2.375	2.35	2.35	2.375	2.35	—	—	100,000	234,850	0.78	—	—
15.00	023 東亞銀行	14.70	14.60	14.50	14.50	14.60	14.60	−0.10	−167	271,731	3,957,800	4.85	11.96	4.56
3.575	123 嘉宏國際	3.575	3.575	3.50	3.55	3.575	3.575	—	—	760,529	2,698,415	1.19	10.18	6.16
	110 中國東方													
	121 紀德置業													
0.405	106 Crusader	0.375	0.38	0.37	0.37	0.375	0.375	—	—	1,130,000	421,660	0.12	—	—
6.75	440 大新金融	6.70	6.70	6.70	6.70	6.75	6.70	—	—	4,000	26,800	2.23	7.67	7.62
1.34	053 道亨集團	1.30	1.30	1.28	1.28	1.30	1.30	—	—	160,000	206,100	0.43	8.43	5.76
	129 財務地產									暫停買賣				
0.026	166 F.P.Banc	0.025	0.025	0.025	0.024	0.025	0.025	—	—	39,380,000	984,350	0.01	—	—
1.42	142 第一太平	1.39	1.32	1.32	1.32	1.35	1.32	−0.07	−18	28,230	37,070	0.44	5.72	4.55
0.185	214 第一太平資產	0.182	0.179	0.179	0.178	0.18	0.179	−0.003	−103	1,300,000	231,700	0.06	—	—
23.10	011 恒生銀行	23.00	23.10	22.70	23.00	23.10	23.00	—	—	538,901	12,372,853	7.64	12.51	4.54
4.75	005 匯豐銀行	4.65	4.625	4.575	4.60	4.625	4.625	−0.025	−178	2,494,469	11,464,386	1.54	6.17	8.32
10.60	145 建屋貸款	10.50	10.50	10.50	10.40	10.60	10.50	—	—	10,000	105,000	3.49	6.75	10.00
1.32	183 嘉華銀行	1.32	—	—	1.30	1.36	1.32	—	—	281	348	0.44	10.22	—
3.70	197 僑大保險	3.70	—	—	3.70	3.80	3.70	—		—	—	1.23	—	—
—	376 嘉勝證券	0.70	—	—	—	0.70	0.70	—		—	—	0.23	—	—
0.85	222 閩信集團	0.85	—	—	0.83	0.85	0.85	—		—	—	0.28	13.22	—
	495 百利大									暫停買賣				
—	226 萬眾財務	0.79	—	—	—	0.85	0.79	—		—	—	0.26	12.95	6.33
0.26	227 大眾國際	0.25	—	—	0.246	0.25	0.25	—		—	—	0.08	10.04	4.00
1.79	086 新鴻基公司	1.76	1.75	1.73	1.73	1.75	1.74	−0.02	−138	838,000	1,455,590	0.58	6.29	8.62
0.63	265 滿利投資	0.63	0.60	0.60	0.60	0.63	0.60	−0.03	−19	60,000	36,000	0.20	72.29	3.32
0.41	258 湯臣太平洋	0.39	0.39	0.38	0.38	0.385	0.385	−0.005	−126	2,702,000	1,036,080	0.13	—	—
2.00	349 友聯銀行	1.96	—	—	—	2.00	1.96	—		—	—	0.65	12.92	7.65
	274 大華銀行													
30.00	096 永隆銀行	29.90	—	—	—	29.80	29.80	−0.10		—	—	9.90	9.26	4.91

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.88	104 冠亞商業	0.85	0.85	0.84	0.84	0.85	0.85	—	—	234,000	197,660	0.28	8.80	6.59
1.76	271 亞洲證券	1.74	1.73	1.72	1.72	1.73	1.73	−0.01	−176	268,000	462,060	0.57	4.40	6.75
0.83	024 寶威集團▲	0.81	0.80	0.79	0.79	0.81	0.80	−0.01	−129	214,000	170,800	0.27	9.86	8.11
1.28	025 其士國際	1.18	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10	−0.08	−11	17,200	18,848	0.37	6.53	5.45
1.94	116 周生生	1.93	1.91	1.90	1.90	1.93	1.91	−0.02	−144	150,200	286,430	0.63	4.38	8.06
0.35	367 莊士機構	0.335	0.34	0.335	0.335	0.34	0.335	—	—	270,000	90,350	0.11	9.15	2.99
0.40	508 其士商業國際	0.395	0.39	0.38	0.38	0.385	0.385	−0.01	−55	264,000	101,640	0.13	6.00	10.75
0.87	441 寶隆洋行	0.87	—	—	0.84	0.87	0.87	—		—	—	0.29	16.51	3.45
0.285	264 公和祥	0.27	0.275	0.265	0.265	0.27	0.265	−0.005	−89	2,060,000	547,650	0.09	—	—
12.40	013 和記黃埔	12.20	12.20	11.90	12.10	12.20	12.10	−0.10	−155	1,904,000	22,996,000	4.02	12.14	4.62
3.675	155 華基泰集團	3.55	3.50	3.40	3.375	3.40	3.40	−0.15	−26	92,000	321,150	1.13	10.94	4.41
	175 志正國際													
28.40	015 怡和控股	27.50	27.50	27.10	27.20	27.40	27.30	−0.20	−159	128,439	3,505,725	9.07	9.26	3.59
2.90	100 怡和國際汽車	2.875	2.875	2.875	2.85	2.875	2.875	—	—	60,000	172,500	0.96	4.43	11.48
15.10	208 怡和策略	14.50	14.50	14.40	14.40	14.50	14.40	−0.10	−166	643,253	9,287,142	4.78	7.19	1.87
14.00	209 怡和策略(優)	14.10	—	—	—	14.20	14.10	—	—	80	1,072	4.69	—	3.55
0.90	174 奇盛集團	0.85	0.84	0.83	0.82	0.83	0.83	−0.02	−67	360,000	300,500	0.28	6.92	7.16
3.525	194 聚創興	3.475	3.50	3.475	3.475	3.50	3.50	+0.025	+22	46,000	160,050	1.16	8.91	7.71
	070 德智發展									暫停買賣				
0.63	478 名力集團	0.63	0.61	0.61	0.63	0.64	0.63	—	—	30,000	18,300	0.21	5.48	3.[illegible]
—	218 王集團	0.45	—	—	—	0.46	0.45	—	—	33,275	[illegible]60	0.15	—	[illegible]
1.43	438 太平協和	1.39	1.39	1.38	1.37	1.38	1.38	−0.01	−161	1,812,500	2,508,100	0.46	12.03	2.6[?]
0.345	282 百樂門發展	0.33	0.325	0.315	0.315	0.32	0.32	−0.01	−43	380,000	[illegible]1,650	[illegible]	8.23	[illegible]
2.625	224 建生國際	2.625	2.60	2.60	2.55	2.60	2.60	−0.025	−146	330,000	[illegible]5,5[?]0	0.86	6.44	5.7[?]
0.48	253 順景資源	0.46	—	—	0.45	0.45	0.46	—		—	—	[?]15	1.00	—
3.95	249 森那美⬆	3.925	3.95	3.90	3.925	3.95	3.925	—	—	152,000	596,[illegible]	1.30	6.39	14.27
15.10	019 太古洋行A	14.90	14.90	14.80	14.80	14.90	14.80	−0.10	−[?]8	[illegible]	6,890,547	4.92	7.62	5.41
2.625	087 太古洋行B	2.575	2.575	2.55	2.55	2.575	2.55	−0.025	−14[?]	270,000	689,500	0.85	6.56	6.27
3.675	661 慶豐集團	3.575	3.625	3.55	3.575	3.60	3.575	—	—	[?]52,000	3,049,150	1.19	—	—
0.95	009 電視企業	0.93	0.93	0.91	0.91	0.93	0.93	—	—	12[?],000	111,460	0.31	7.93	9.67
0.90	369 富源國際	0.87	0.87	0.86	0.86	0.87	0.87	—	—	222,400	192,992	0.29	7.03	11.48
10.60	290 永安集團	10.50	10.40	10.40	10.40	10.70	10.40	−0.10	−146	13,000	135,200	3.46	11.59	1.54
0.71	532 王氏港建	0.70	0.70	0.70	0.69	0.70	0.7[?]	—	—	31,250	21,800	0.23	4.52	10.70
4.175	020 隆豐國際	4.10	4.125	4.075	4.125	4.15	4.125	+0.025	+23	392,200	1,607,970	1.37	9.62	4.85
0.39	464 長江國際	0.38	—	—	—	—	[illegible]	—	—	904	307	0.13	5.18	6.58
1.10	375 長江貿易	1.10	1.10	1.10	1.08	1.10	[illegible]	—	—	13,000	14,300	0.37	2.68	15.45

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.75	519 實力	0.75	0.74	0.74	0.72	0.74	0.74	−0.01	−121	126,000	93,240	0.25	7.16	8.11
1.55	522 ASM太平洋	1.55	—	—	1.53	1.58	1.55	—		—	—	0.52	6.51	6.77
1.41	043 卜蜂國際	1.39	1.37	1.35	1.35	1.36	1.36	−0.03	−70	220,000	298,200	0.45	9.93	5.51
0.37	481 中國印染	0.345	0.34	0.33	0.315	0.33	[illegible]	−0.015	−23	84,000	27,760	0.11	4.90	6.03
1.31	648 祥華實業	1.23	1.20	1.17	1.20	1.21	1.20	−0.03	−58	532,000	630,020	0.40	—	—
	115 忠德石油									暫停買賣				
—	031 康力投資	0.40	0.42	0.42	0.42	0.42	0.42	+0.02	+1	79,200	33,264	0.14	—	—
0.79	118 大同機械	0.79	0.78	0.78	0.75	0.78	0.78	−0.01	−128	50,000	39,000	0.26	5.90	4.49
1.81	122 鱷魚恤	1.80	1.78	1.78	1.78	1.80	1.78	−0.02	−141	113,000	201,140	0.59	7.84	8.42
0.58	487 冠恒順	0.57	0.56	0.54	0.54	0.56	0.56	−0.01	−95	156,600	85,174	0.19	6.68	—
0.49	033 依利安達	0.49	0.475	0.47	0.47	0.475	0.47	−0.02	−27	405,000	191,050	0.16	7.90	5.30
2.00	295 萬順實業	1.88	1.86	1.86	1.82	1.85	1.85	−0.03	−106	40,000	74,400	0.61	—	—
2.05	034 愛美高	1.88	1.92	1.87	1.87	1.89	1.88	—	—	676,000	1,278,800	0.62	16.32	10.63
1.32	641 立信工業	1.28	1.25	1.24	1.25	1.26	1.25	−0.03	−68	20,000	24,960	0.42	—	—
0.91	420 福田集團	0.87	0.87	0.87	0.87	0.88	0.87	—	—	320,000	278,400	0.29	4.84	6.89
0.64	136 通用電子	0.63	0.63	0.63	0.63	0.64	0.63	—	—	350,000	220,500	0.21	8.51	5.56
1.78	040 金山實業▲	1.76	1.75	1.73	1.75	1.76	1.75	−0.01	−[?]7	379,000	660,890	0.58	6.52	6.29
0.57	186 Grande	0.55	0.56	0.53	0.55	0.56	0.56	+0.01	[illegible]	1,690,000	924,200	0.19	—	—
14.90	044 港機工程	14.70	14.70	14.60	14.60	14.70	14.70	—	—	35,000	514,060	4.88	9.88	5.04
0.185	114 興利科技	0.181	0.181	0.18	0.18	0.181	0.181	—	—	630,000	113,980	0.06	6.96	9.94
0.90	586 香港玩具	0.86	—	—	0.84	0.86	0.86	—		—	—	0.29	—	—
2.85	154 香港毛紡	2.85	—	—	—	2.80	2.80	−0.05	−95	1,031	2,732	0.93	6.36	5.35
—	047 合興集團	1.18	—	—	—	1.20	1.18	—		—	—	0.39	11.93	7.63
1.01	167 萬威國際	1.01	—	—	—	1.00	1.00	−0.01		—	—	0.33	6.42	5.99
0.31	152 新創見	0.30	0.295	0.295	0.295	0.30	0.295	−0.005	−102	250,000	73,750	0.10	[illegible]	3.39
	172 香島印染													
5.80	179 德昌電機控股▲	5.80	5.80	5.70	5.65	5.70	5.70	−0.10	−98	210,000	1,211,500	1.89	10.16	3.51
0.94	567 新華科技	0.92	0.90	0.87	0.87	0.88	0.87	−0.05	−16	144,000	127,180	0.29	5.35	7.57
0.86	180 開達集團	0.86	—	—	—	0.90	0.86			—	—	0.29	—	1.15
0.55	141 金城國際	0.54	0.52	0.52	0.51	0.57	0.52	−0.02	−34	40,000	20,800	0.17	13.00	3.08
0.93	499 捷生電子	0.90	0.88	0.84	0.85	0.86	0.85	−0.05	−15	1,088,000	952,140	0.28	15.07	0.59
1.45	191 麗新國際	1.43	1.42	1.41	1.42	1.43	1.42	−0.01	−164	423,000	599,510	0.47	5.46	9.85
4.30	411 南順	4.325	—	—	4.275	—	4.325	—		—	—	1.44	11.66	1.93
1.57	339 羅氏國際⬆	1.54	1.57	1.52	1.52	1.56	1.56	+0.02	+10	100,000	155,900	0.52	6.11	8.97
1.43	366 陸氏實業	1.43	1.41	1.41	1.41	1.43	1.41	−0.02	−119	111,625	157,294	0.47	23.50	1.42
3.80	212 南洋集團	3.80	—	—	3.70	—	3.80	—		—	—	1.26	5.06	11.84
0.53	213 樂聲電子	0.51	0.51	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.01	−79	189,950	95,657	0.17	6.68	9.34
0.91	178 永新企業	0.91	0.88	0.88	0.86	0.90	0.88	−0.03	−41	30,000	26,400	0.29	4.91	11.36
3.90	075 彩星國際	3.875	3.875	3.80	3.825	3.875	3.85	−0.025	−171	2,020,000	7,766,100	1.28	15.98	5.58
0.465	243 品質國際	0.45	0.45	0.445	0.44	0.445	0.445	−0.005	−141	82,000	36,620	0.15	—	2.22
0.36	523 品質國際(優)	0.36	0.36	0.36	0.36	0.365	0.36	—	—	928,666	334,033	0.12	—	13.86
1.42	229 利民實業	1.38	1.40	1.35	1.35	1.37	1.37	−0.01	−160	79,200	108,624	0.46	3.63	14.60
0.56	472 鴻運電子	0.55	0.56	0.52	0.53	0.55	0.54	−0.01	−93	290,000	156,300	0.18	—	—
0.86	234 玫瑰國際	0.84	0.84	0.81	0.82	0.83	0.82	−0.02	−63	242,000	198,800	0.27	—	—
3.925	236 生力啤酒	3.825	3.80	3.775	3.775	3.80	3.775	−0.05	−125	76,000	288,470	1.25	13.55	7.55
—	521 三泰電業	3.60	—	—	—	3.50	3.60	—		—	—	1.16	27.43	0.71
0.54	448 善美環球	0.51	0.50	0.495	0.50	0.51	0.50	−0.01	−79	778,076	387,435	0.17	3.96	5.30
1.38	081 蜆殼電器	1.34	1.32	1.31	1.31	1.32	1.32	−0.02	−112	79,000	103,890	0.44	7.80	6.44
0.96	666 新鴻基工業	0.93	0.92	0.90	0.92	0.93	0.92	−0.01	−143	168,000	154,020	0.31	—	—
6.00	250 南海紗廠	5.90	5.80	5.80	5.80	6.00	5.80	−0.10	−100	1,000	5,800	1.93	4.18	12.06
0.52	485 升岡國際	0.49	0.49	0.485	0.485	0.49	0.49	—	—	1,248,877	607,688	0.16	6.89	7.45
2.75	084 寶光實業	2.575	2.65	2.525	2.50	2.55	2.525	−0.05	−82	446,000	1,126,650	0.84	7.56	7.92
1.11	254 廣聯企業	1.10	—	—	1.06	1.10	1.10	—		—	—	0.37	5.20	4.54
0.115	076 森馬實業	0.109	0.107	0.107	0.107	0.108	0.107	−0.002	−91	1,100,000	117,700	0.04	—	—
1.10	663 恒光行	1.07	1.06	1.04	1.05	1.06	1.05	−0.02	−87	612,000	641,120	0.35	—	—
2.375	524 瑞基國際	2.275	2.225	2.10	2.15	2.175	2.175	−0.10	−22	488,000	1,053,250	0.72	7.02	5.51
4.75	146 太平地氈	4.75	—	—	4.675	4.70	4.70	−0.05		—	—	1.56	9.96	7.66
0.77	669 科技實業	0.72	0.71	0.70	0.69	0.70	0.70	−0.02	−53	388,000	272,300	0.23	—	—
0.95	500 凱利國際	0.88	0.86	0.85	0.84	0.85	0.85	−0.03	−39	280,000	239,400	0.28	—	—
1.14	094 東茗工業	1.13	1.13	1.12	1.12	1.13	1.12	−0.01	−161	334,000	375,280	0.37	6.67	8.75
3.80	458 聯亞集團	3.75	—	—	3.75	3.80	3.75	—	—	625	2,250	1.25	5.07	11.73
0.90	518 同得仕	0.89	0.89	0.88	0.88	0.89	0.88	−0.01	−140	110,000	97,800	0.29	5.58	7.75
6.80	272 協興針織	6.80	—	—	6.60	6.80	6.80	—		—	—	2.26	4.85	19.12
3.15	273 怡南集團	3.10	—	—	3.05	3.20	3.10	—		—	—	1.03	6.86	9.67
0.92	419 友利電訊	0.88	—	—	0.83	0.88	0.88	—		—	—	0.29	—	—
0.41	413 益盛國際	0.39	0.39	0.385	0.385	0.39	0.385	−0.005	−126	180,000	70,000	0.13	3.79	10.05
7.10	098 南聯實業	7.05	7.05	7.00	7.00	7.05	7.05	—	—	168,000	1,183,550	2.34	7.43	11.35
1.48	099 王氏國際	1.46	1.46	1.46	1.42	1.46	1.46	—	—	10,000	14,600	0.49	4.50	9.59
1.94	294 長江製衣	1.94	—	—	1.91	1.94	1.94	—	—	904	1,681	0.64	5.48	12.37
0.16	298 燕生實業	0.158	0.156	0.153	0.153	0.156	0.155	−0.003	−86	1,220,000	189,300	0.05	18.45	4.90

運輸.倉塲

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
7.20	293 國泰航空	7.10	7.10	7.00	7.00	7.05	7.05	−0.05	−163	833,000	5,867,400	2.34	6.08	5.95
0.83	751 中華造船	0.67	0.64	0.62	0.63	0.63	0.63	−0.04	−14	40,000	25,040	0.21	—	—
—	119 新海康	3.70	—	—	3.70	—	3.70	—		—	—	1.23	2.76	10.81
3.50	117 萬邦航業⬆	3.425	3.50	3.50	3.50	3.55	3.50	+0.075	+6	49,000	171,500	1.16	3.11	5.71
2.20	207 明仁企業	2.10	2.10	2.00	2.05	2.075	2.075	−0.025	−133	302,000	625,850	0.69	73.58	—
4.00	217 海南發展	3.90	—	—	—	3.90	3.90			—	—	1.30	8.90	10.77
3.05	332 東方海外	2.875	2.80	2.775	2.775	2.80	2.80	−0.075	−54	70,664	197,510	0.93	—	—
5.60	237 安全倉	5.65	5.60	5.50	5.50	5.55	5.50	−0.05	−150	10,000	55,000	1.83	4.75	11.21
3.30	242 信德集團	3.25	3.25	3.225	3.225	3.25	3.225	−0.025	−156	842,480	2,728,600	1.07	9.26	9.15
0.109	276 宇宙控股	0.101	0.107	0.099	0.106	0.107	0.106	+0.005	+2	7,380,000	744,200	0.04	15.82	2.83
—	095 華光控股	14.00	—	—	—	13.70	13.70	−0.30	−72	100	1,300	4.55	4.50	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.20	105 凱聯酒店	2.175	2.175	2.125	2.15	2.175	2.15	−0.025	−137	400,000	861,500	0.71	7.07	4.65
2.10	341 大家樂	2.075	2.05	2.025	2.025	2.05	2.025	−0.05	−60	34,000	68,900	0.67	11.07	5.33
0.39	557 城市酒店	0.39	0.39	0.38	0.39	0.395	0.39	—	—	2,300,000	888,600	0.13	557.14	—
0.72	037 遠東酒店	0.70	0.70	0.69	0.69	0.71	0.70	—	—	40,000	27,800	0.23	59.32	2.86
5.65	039 富麗華	5.65	5.65	5.60	5.55	5.85	5.65	—	—	23,000	129,900	1.88	11.39	6.73
1.53	195 格蘭酒店A	1.53	—	—	1.51	—	1.53	—	—	3,718	5,677	0.51	7.37	10.46
0.143	196 格蘭酒店B	0.143	—	—	0.14	—	0.143	—	—	4,810	673	0.05	6.91	11.19
7.50	051 海港企業▲	7.20	7.20	7.20	7.10	7.40	7.20	—	—	11,000	79,200	2.39	7.95	9.02
4.15	045 大酒店	4.125	4.00	4.00	3.95	4.00	4.00	−0.125	−43	20,500	82,000	1.33	10.68	4.25
	161 鴻福實業													
4.40	422 文華東方	4.325	4.325	4.30	4.275	4.30	4.30	−0.025	−175	455,305	1,960,898	1.43	7.39	9.07
—	071 美麗華	5.20	5.25	5.20	5.20	5.25	5.20	—	—	17,000	88,750	1.73	27.23	3.27
1.50	542 星展集團	1.48	1.42	1.41	1.41	1.45	1.42	−0.06	−28	18,000	25,480	0.47	8.45	4.57
	223 百樂企業													
1.52	078 富豪酒店	1.46	1.44	1.44	1.44	1.45	1.44	−0.02	−120	81,636	117,458	0.48	7.03	3.48
—	235 紅寶石	0.96	—	—	0.93	—	0.96	—		—	—	0.32	—	1.55
1.52	668 八佰伴飲食	1.49	1.49	1.46	1.49	1.50	1.49	—	—	468,000	722,580	0.50	—	—

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	360 大東電報	63.50	—	—	61.00	65.00	63.50	—		—	—	21.10	—	—
16.00	002 中華電力	15.80	15.80	15.60	15.70	15.80	15.70	−0.10	−172	722,708	11,346,832	5.22	11.22	4.59
22.50	026 中華汽車	22.10	22.10	22.00	22.10	22.20	22.10	—	—	24,000	530,200	7.34	14.32	3.49
13.80	032 海底隧道	13.60	13.70	13.60	13.60	13.80	13.70	+0.10	+19	48,000	656,800	4.55	8.32	10.69
10.30	003 中華煤氣	10.10	10.00	9.90	9.95	10.00	9.95	−0.15	−113	190,200	1,893,540	3.31	20.27	2.47
10.10	006 港燈集團	9.85	9.85	9.80	9.80	9.85	9.85	—	—	293,025	2,877,620	3.27	11.63	5.75
3.825	050 香港小輪	3.80	3.80	3.80	3.75	3.825	3.80	—	—	5,000	19,000	1.26	9.83	7.37
6.25	008 香港電訊	6.15	6.15	6.10	6.10	6.15	6.15	—	—	973,122	5,972,976	2.04	15.72	4.91
5.60	062 九龍汽車	5.55	5.55	5.50	5.55	5.60	5.55	—	—	70,628	388,668	1.84	8.77	8.65

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.68	188 正大國際	0.66	—	—	0.63	0.65	0.65	−0.01	−111	40,000	26,000	0.22	35.33	—
0.49	378 城市資源	0.45	0.45	0.45	0.45	0.46	0.45	—	—	472,000	203,400	0.15	—	—
0.37	513 恒和珠寶	0.36	0.37	0.355	0.37	0.38	0.37	+0.01	+5	100,000	36,480	0.12	10.36	2.70
10.70	353 牛奶國際	10.60	10.60	10.50	10.50	10.60	10.50	−0.10	−149	928,015	9,744,799	3.49	16.53	3.00
5.65	113 迪生創建	5.45	5.40	5.25	5.35	5.40	5.35	−0.10	−91	364,200	1,942,950	1.78	6.98	4.59
1.06	036 遠東投資國際	1.00	1.01	1.00	1.01	1.02	1.01	+0.01	+14	200,000	201,300	0.34	23.06	3.95
1.18	639 福輝首飾	1.18	1.18	1.18	1.18	1.19	1.18	—	—	54,000	63,720	0.39	—	—
0.425	147 新系機構	0.405	0.41	0.405	0.40	0.41	0.405	—	—	970,000	393,500	0.13	10.12	5.56
0.72	343 玉郎機構	0.69	—	—	0.67	0.73	0.69	—		—	—	0.23	—	—
0.79	647 Joyce	0.75	0.75	0.73	0.72	0.74	0.74	−0.01	−121	400,000	297,800	0.25	—	—
0.87	280 景福集團	0.87	0.83	0.83	0.84	—	0.84	−0.03	−38	15,000	12,400	0.28	6.06	13.08
—	066 連卡佛A	11.00	—	—	10.60	10.80	10.80	−0.20		—	—	3.59	6.77	7.40
	192 連卡佛B													
11.00	067 立興	10.90	10.90	10.80	10.80	10.90	10.90	—	—	31,000	335,700	3.62	8.07	22.94
—	204 NewsCorp	74.676	—	—	—	4.15	74.676	—		—	—	24.81	—	—
1.29	018 東方報業	1.26	1.26	1.26	1.26	1.26	1.26	—	—	240,000	302,400	0.42	7.79	7.93
2.625	583 南華早報	2.60	2.625	2.60	2.625	2.65	2.625	+0.025	+16	942,000	2,467,350	0.87	14.38	11.43
3.80	080 邵氏公司	3.80	3.80	3.80	3.80	3.85	3.80	—	—	135,000	509,850	1.26	8.34	7.11
—	241 瑞興百貨	5.90	5.70	5.70	5.70	5.90	5.70	−0.20	−40	2,000	11,400	1.89	37.38	5.71
2.225	244 先施	2.225	2.20	2.20	2.225	2.25	2.225	—	—	21,000	46,200	0.74	19.18	2.80
1.43	233 星島集團	1.43	1.42	1.42	1.42	1.43	1.42	−0.01	−164	326,000	462,920	0.47	—	1.41
0.405	417 謝瑞麟	0.40	0.39	0.38	0.385	0.39	0.39	−0.01	−56	1,111,200	432,690	0.13	5.02	17.92
0.49	279 東方紅	0.485	0.475	0.475	0.47	0.475	0.475	−0.01	−76	170,000	80,750	0.16	10.67	7.24
5.65	511 電視廣播	5.65	5.60	5.60	5.60	5.65	5.60	−0.05	−151	105,000	588,000	1.86	6.59	10.71
7.00	289 永安公司	7.00	7.00	6.95	6.95	7.00	6.95	−0.05	−162	105,200	732,590	2.31	10.86	6.48
1.80	292 八佰伴香港	1.78	1.80	1.78	1.78	1.80	1.80	+0.02	+12	14,000	25,000	0.60	13.52	5.00

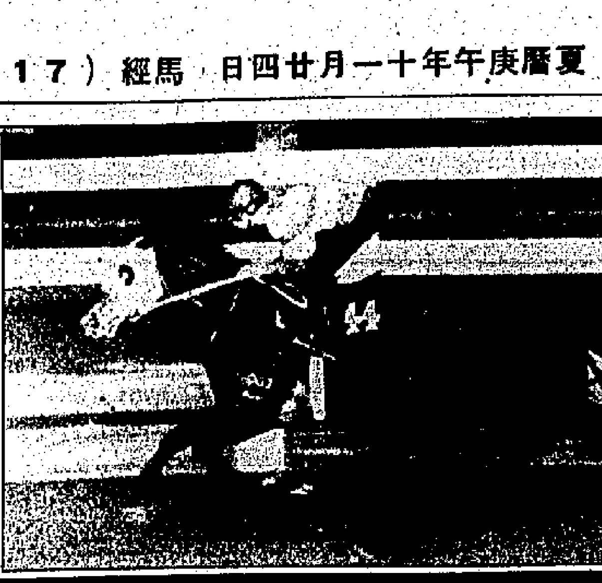
建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.69	373 聯合集團	0.65	0.65	0.63	0.64	0.65	0.64	−0.01	−109	1,140,000	729,600	0.21	6.14	5.37
1.26	056 聯合地產	1.21	1.20	1.18	1.20	1.21	1.20	−0.01	−154	94,840	113,558	0.40	5.31	4.31
0.71	260 聯合東榮	0.69	0.68	0.66	0.67	0.68	0.67	−0.02	−48	433,000	290,910	0.22	11.55	2.99
3.70	101 淘大置業	3.575	3.575	3.50	3.55	3.575	3.575	—	—	705,660	2,506,323	1.19	10.19	7.41
0.165	022 亞細安	0.162	0.16	0.158	0.16	0.162	0.16	−0.002	−129	541,000	86,020	0.05	800.00	—
8.70	134 Beazer Asia⬆	8.65	8.70	8.65	8.70	8.80	8.70	+0.05	+25	19,000	165,100	2.89	10.77	2.23
1.10	268 奔達國際	1.01	1.02	1.00	1.01	1.02	1.02	+0.01	+15	1,932,800	1,962,248	0.34	6.29	—
—	108 建懋國際	0.69	—	—	—	0.67	0.67	−0.02		—	—	0.22	—	—
0.53	206 國泰城市	0.49	—	—	0.48	0.52	0.49	—		—	—	0.16	5.22	10.20
1.44	355 世紀城市	1.38	1.38	1.36	1.36	1.37	1.36	−0.02	−114	414,045	568,219	0.45	5.92	7.96
1.44	131 卓能地產	1.40	1.38	1.38	1.38	1.40	1.38	−0.02	−115	13,000	17,940	0.46	7.73	3.94
12.80	001 長江實業	12.60	12.50	12.20	12.40	12.50	12.40	−0.20	−107	3,193,000	39,472,100	4.12	9.82	3.22
—	112 至祥置業	7.00	—	—	—	6.80	6.80	−0.20		—	—	2.26	28.06	1.47
0.76	130 中華娛樂	0.71	0.71	0.70	0.69	0.70	0.70	−0.01	−117	273,440	191,867	0.23	—	1.43
1.76	127 華人置業	1.67	1.71	1.64	1.68	1.69	1.68	+0.01	+24	1,732,320	2,906,472	0.56	14.29	5.95
0.70	216 建業實業	0.69	0.68	0.68	0.68	0.69	0.69	—	—	60,000	40,800	0.23	5.71	11.59
	120 四海[illegible]1000													
4.60	125 四海[illegible]2000	4.50	—	—	—	4.40	4.40	−0.10		—	—	1.46	39.04	2.96
3.45	544 [illegible]	3.40	3.425	3.425	3.375	3.475	3.425	+0.025	+19	3,000	10,275	1.14	6.76	4.38
0.60	156 高日發展	0.59	0.5[?]	0.5[?]	0.58	0.59	0.59	—	—	680,000	400,600	0.20	103.51	5.08
0.55	163 英皇地產	0.52	0.51	[illegible]	0.50	0.51	0.50	−0.02	−32	2,820,000	1,413,050	0.17	—	1.98
0.58	128 安卿企業	0.55	0.5[?]	[illegible]	0.55	0.57	0.56	+0.01	+7	92,000	51,080	0.19	13.56	4.46
1.30	035 遠東發展	1.10	1.10	1.06	1.05	1.07	1.06	−0.04	−36	839,500	898,675	0.35	4.51	8.49
0.102	135 第一華南	0.09[?]	0.09[?]	0.088	0.088	0.089	0.089	−0.003	−42	6,760,000	603,470	0.03	42.38	—
0.52	571 鼎耀國際	0.52	0.5[?]	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.01	−83	100,000	51,000	0.17	8.28	3.92
0.19	140 金山地產	0.186	0.186	0.182	0.182	0.186	0.182	−0.004	−71	520,000	94,840	0.06	—	—
2.20	041 鷹君	2.10	2.10	2.00	2.05	2.075	2.075	−0.025	−133	1,007,350	2,091,270	0.69	2.81	4.33
0.57	270 粵海投資	0.55	0.55	0.54	0.55	0.55	0.55	—	—	160,000	87,500	0.18	—	3.60
5.25	010 恒隆	5.15	5.20	5.10	5.15	5.20	5.15	—	—	462,000	2,376,900	1.71	5.97	7.96
1.87	097 恒基發展	1.85	1.86	1.84	1.85	1.86	1.85	—	—	958,000	1,772,960	0.61	6.94	8.10
8.65	012 恒基地產	8.55	8.65	8.50	8.50	[illegible]	8.50	−0.05	−174	415,000	3,534,810	2.82	7.78	4.12
7.10	007 置地	7.00	7.00	6.90	7.00	7.05	7.00	—	—	3,379,607	23,513,600	2.33	11.79	7.63
0.29	149 港澳發展	0.27	0.275	0.265	0.27	0.275	0.27	—	—	7,020,000	1,893,650	0.09	9.57	9.26
4.275	049 置業信託A▲	4.095	4.10	4.10	4.10	4.15	4.10	+0.005	+26	7,000	28,700	1.36	5.98	7.93
0.81	153 置業信託B▲	0.789	—	—	0.75	—	0.789	—		—	—	0.26	5.75	8.23
1.73	480 香港興業	1.70	1.69	1.68	1.69	1.70	1.69	−0.01	−173	101,600	171,648	0.56	9.04	2.96
0.59	159 河聯投資	0.59	0.59	0.59	0.58	0.59	0.59	—	—	142,410	83,877	0.20	24.89	4.24
1.06	160 漢國置業	1.04	1.04	1.02	1.03	1.04	1.04	—	—	448,000	464,370	0.35	11.90	10.49
3.325	054 合和實業	3.30	3.30	3.25	3.25	3.275	3.275	−0.025	−157	1,100,200	3,600,835	1.09	7.77	7.33
4.50	055 新昌國際▲	4.30	4.25	4.25	4.25	4.375	4.25	−0.05	−136	12,000	51,000	1.41	6.87	6.83
0.85	164 惠泰國際	0.83	0.82	0.81	0.81	0.82	0.81	−0.02	−60	1,762,000	1,437,720	0.27	2.26	6.78
1.16	014 希慎興業	1.14	1.14	1.13	1.13	1.14	1.14	—	—	930,000	1,052,000	0.38	11.03	7.89
2.25	165 明輝發展	2.20	2.175	2.175	2.1[?]	2.20	2.175	−0.025	−138	115,000	250,000	0.72	310.71	2.97
5.00	171 國際實業	5.00	—	—	4.90	5.00	5.00	—		—	—	1.66	7.15	7.80
2.15	286 國際德祥	2.10	2.05	2.05	2.05	2.05	2.05	−0.05	−63	36,000	73,800	0.68	—	—
1.14	173 嘉華國際	1.13	1.13	1.13	1.13	1.15	1.13	—	—	10,000	11,300	0.38	39.10	1.76
2.25	181 啓明	2.35	—	—	—	2.40	2.35	—		—	—	0.78	5.95	7.66
1.83	184 激成投資⬆	1.81	1.83	1.83	[illegible]	1.83	1.83	+0.02	+13	10,000	18,300	0.61	4.46	5.46
0.38	185 建煌新記	0.375	0.375	0.37	0.37	0.375	0.37	−0.005	−121	312,000	116,440	0.12	—	—
3.50	190 熊谷組	3.40	3.40	3.375	[illegible]	3.40	3.40	—	—	285,000	965,125	1.13	10.58	5.89
0.72	189 廣生行	0.70	0.70	0.68	0.68	0.69	0.69	−0.01	−115	1,060,000	730,900	0.23	7.51	5.22
	063 LET Pacific													
0.81	488 麗新發展	0.78	0.79	[illegible]	0.78	0.79	0.78	—	—	118,000	92,220	0.26	6.98	5.13
0.90	484 麗新發展(優)	0.90	—	—	0.89	—	0.90	—		—	—	0.30	—	11.56
2.75	068 利興發展	2.70	—	—	2.60	2.70	2.70	—		—	—	0.90	2.94	7.21
	198 大富地產									暫停買賣				
0.214	201 華大地產	0.214	—	—	—	0.218	0.214	—		—	—	0.07	—	—
0.248	202 萬年置業	0.242	0.24	0.238	0.234	0.237	0.237	−0.005	−75	670,000	159,560	0.08	1185.00	4.09
0.53	132 [illegible]	[illegible]	0.51	0.495	0.50	0.51	0.51	−0.01	−83	599,800	299,768	0.17	2550.00	—
[illegible]	158 [illegible]	35.00	34.00	34.00	33.00	35.00	34.00	−1.00	−50	1,000	34,000	11.30	8.40	14.11
[illegible]	017 新世界發展	7.55	7.50	7.45	7.45	7.50	7.50	−0.05	−169	717,712	5,362,666	2.49	8.31	8.13
[illegible]	297 [illegible]國際	0.80	0.81	0.78	0.80	0.81	0.80	—	—	185,000	145,350	0.27	400.00	1.25
—	220 置利地產	5.80	—	—	—	5.80	5.80	—		—	—	1.93	11.26	1.72
1.98	073 百利保	1.90	1.90	1.89	1.89	1.90	1.89	−0.01	−179	80,000	151,620	0.63	7.01	6.88
1.77	569 保華國際	1.77	1.74	1.73	1.74	1.76	1.74	−0.03	−100	20,500	35,490	0.58	—	1.15
1.95	090 百富勤	1.93	1.91	1.90	1.90	1.91	1.90	−0.03	−108	140,000	266,930	0.63	22.27	7.37
—	225 博富臨	2.40	—	—	—	2.50	2.40	—		—	—	0.80	6.87	5.83
6.85	077 聯邦地產A	6.80	6.70	6.65	6.75	6.80	6.75	−0.05	−158	72,250	483,613	2.24	8.27	9.34
1.33	228 聯邦地產B⬆	1.32	1.33	1.33	1.31	1.33	1.33	+0.01	+18	17,500	22,750	0.44	8.15	9.47
—	231 富利國際	1.47	—	—	1.47	—	1.47	—		—	—	0.49	50.69	2.20
0.37	281 川河集團	0.355	0.35	0.345	0.345	0.35	0.35	−0.005	−117	360,000	125,800	0.12	—	—
0.58	238 森滿合	0.53	0.52	0.51	0.51	0.52	0.51	−0.02	−33	280,000	143,400	0.17	4.79	4.43
1.67	252 華信地產	1.65	1.65	1.62	1.62	1.64	1.62	−0.03	−93	12,000	19,740	0.54	5.47	8.89
2.10	251 爪哇控股	2.05	2.025	2.00	2.00	2.025	2.00	−0.05	−58	106,000	211,150	0.66	7.70	4.50
1.60	506 Seabase Int'l	1.62	1.60	1.60	1.60	1.60	1.60	−0.02	−129	12,000	19,200	0.53	18.50	4.69
1.50	240 海裕國際	1.45	1.44	1.40	1.42	1.43	1.42	−0.03	−74	224,000	319,980	0.47	8.67	6.68
0.86	269 海輝國際	0.85	0.85	0.85	0.83	0.85	0.85	—	—	80,000	68,000	0.28	14.58	—
15.30	016 新鴻基地產	15.20	15.10	15.00	15.00	15.10	15.00	−0.20	−124	925,350	13,923,248	4.98	9.76	6.13
0.60	219 順豪建築	0.55	—	—	—	0.50	0.50	−0.05		—	—	0.17	2.27	—
0.74	263 順豪物業	0.69	0.68	0.67	0.67	0.68	0.67	−0.02	−48	1,522,000	1,030,880	0.22	21.34	0.66
2.15	245 星港地產	2.10	2.05	2.05	2.025	2.05	2.05	−0.05	−63	72,000	147,600	0.68	26.28	2.44
0.46	083 信和置業	0.45	0.45	0.445	0.445	0.45	0.45	—	—	4,750,928	2,120,940	0.15	8.79	4.87
0.435	247 信和地產	0.425	0.425	0.415	0.415	0.42	0.42	−0.005	−135	2,426,000	1,011,540	0.14	8.24	5.95
3.35	535 珠福記⬆	3.20	3.35	3.20	3.325	3.35	3.325	+0.125	+3	4,828,200	15,960,830	1.10	12.26	2.05
3.625	088 大昌集團	3.575	3.575	3.55	3.575	3.60	3.575	—	—	138,000	493,050	1.19	8.75	9.79
2.275	089 大生地產	2.20	2.20	2.20	2.20	2.25	2.20	—	—	6,000	13,200	0.73	5.33	6.90
1.17	091 德榮建築	1.16	1.12	1.11	1.11	1.12	1.11	−0.05	−24	24,000	26,740	0.37	—	—
1.02	277 太興置業	0.96	—	—	0.95	—	0.96	—		—	—	0.32	21.05	3.65
1.06	028 天安中國	1.07	1.06	1.04	1.05	1.06	1.05	−0.02	−87	160,000	167,800	0.35	100.96	0.95
2.20	266 天德地產	1.90	—	—	—	1.85	1.85	−0.05		—	—	0.61	14.71	1.08
1.23	267 泰富發展	1.19	1.19	1.18	1.17	1.19	1.18	−0.01	−153	140,800	166,376	0.39	11.76	3.81
1.00	278 華廈置業	1.00	0.96	0.96	0.93	0.98	0.96	−0.04	−29	20,000	19,200	0.32	5.03	4.17
5.15	283 偉益置業	5.10	5.00	5.00	4.95	5.00	5.00	−0.10	−79	20,000	100,000	1.66	14.50	6.00
7.70	004 九龍倉	7.65	7.60	7.50	7.55	7.60	7.60	−0.05	−170	568,277	4,308,100	2.53	11.56	5.99
2.30	287 永發置業	2.25	2.10	2.05	2.05	2.075	2.075	−0.175	−9	70,000	144,250	0.69	18.28	2.41
0.255	288 永鴻基	0.246	0.243	0.24	0.242	0.243	0.242	−0.004	−105	640,000	155,030	0.08	17.41	—
	291 永達利													
2.575	193 慶屋國際	2.45	2.475	2.375	2.40	2.475	2.40	−0.05	−77	12,200	29,380	0.80	—	—
—	296 裕興建築	1.99	—	—	—	2.00	1.99	—		—	—	0.66	7.11	2.01

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI													
	162 虎豹													
—	170 工業投資	6.80	—	—	—	6.60	6.60	−0.20		—	—	2.19	2.75	6.06
	200 新景國際													

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY


虎虎生威降班而來，小心突爆。

華僑日報 馬經

匡公主筆・玲瓏主編

提要
茂麗山莊
金錢至上
投朱賓㕑

提要
大摩
今晚
飛赴澳洲

九龍之寶永勝寶多多寶爆

華僑日報貼士
匡公提供

第一場	(4)九龍之寶	(2)騄騆	(8)一路威
第二場	(2)博得妙	(9)友好之星	(5)天將軍
第三場	(1)大老闆	(2)永勝寶	(10)天衣無縫
第四場	(4)拔萃之威	(5)威采	(8)係咁贏
第五場	(5)手袋之星	(4)飛行之星	(7)永威龍
第六場	(4)金戰士	(3)鋼力	(1)幸運之寶

八卦網

△今晚快活谷舉行九一年首次挑燈賽事，五場出足十隻滿額，最近呢個場地，頻頻爆冷，正係大勢所趨，想搵銀要懂得見風駛悝。以下各路人馬搏殺消息報導。

△旦哥旗下「九龍之寶」嚟咗兩季，冇乜根據，今匀一定雪柜貨，消息話，除眼罩上陣，會變生龍活虎，教埋拖「一路威」，「麟寶」。

△「天將軍」雖然已經輸怕人，主要腸胃麻麻，影響體力，但消息指出，呢種毛病最近消失，故此，把握時機數番粒，單棍「勁寶」。上海學已經好未發過市，消息話，「永勝寶」呢隻今季自購馬啱啱跑咗一場，當堂起火，響紐西蘭短途贏過「更先」，今晚唔夠都爆得。

△簡蛇件「喜上眉梢」前次膠地二千米仄準，宜家跑馬地至啱創人，今仗OK，教埋拖「大英靈駒」，「拔萃之威」添。

△法國佬巫斯義殺得勝起，台山伍件今季自購馬「飛行之星」搵佢，轉組初配眼罩，係「上駿」翻版，教埋拖「靈爵」，「猛龍船」杰嘢。蘭尼倉口今季自購馬好多秘密武器，消息話，「多多寶」嚟香港跑咗五次，呢舖合大茶飯。

簡師昨暗巡馬房 傳出搏一五六場

在未談及今晚搏殺消息之前，不妨先談數匹轉倉馬，消息傳來簡㕑的第五班馬「茂麗山莊」將會轉投朱賓明馬房，此駒料後會於這一兩日內辦理手續，便由朱㕑工作人員接管。早前本報曾指「威利高」將投伍㕑，實爲消息的誤傳，「威利高」查實乃轉入賓㕑才對，在此特向本報讀者更正及致歉；而飛哥除失掉「威利高」之外，另一匹「金錢至上」也會加盟賓㕑。

回說今晚之戰，最緊張之練馬師乃簡炳墀，簡師在昨日下午三時許，趁㕑中工作人員還未返馬房時，便到㕑中去採視參戰馬，其中特別注意「騄騆」、「猛龍船」、「風雷金剛」，就簡㕑中人透露，上述三駒均在勇態，連中三元非奇事。

玲瓏集

此外張七叔的「威采」又傳有計，消息指明一定要捧這匹半冷門馬呢。

五口孖寶提供

第一場	(4)九龍之寶	(2)騄騆
第二場	(2)博得妙	(9)友好之星
第三場	(1)大老闆	(2)永勝寶
第四場	(4)拔萃之威	(5)威采
第五場	(5)手袋之星	(4)飛行之星
第六場	(4)金戰士	(3)鋼力

華僑馬胆

第五場 手袋之星

天衣無縫韁口靈活 一心一意氣定神閑

第一場：「龍勁」操練悠閑，未有起色。「騄騆」照例鮮作快跳，但頗有生氣，允屬爭雄份子。「出擊」備戰充足，八九分光景，位置之材。「九龍之寶」操足，收身上力，前列份子。「麟寶」狀態回落。「氣勢如虹」頗有起色，三甲之材。「鑽石福星」拍跳四課，前朝在草地試閘，走勢順暢，在進步中。「一路威」晨課無缺，勇況持續。

第二場：「香港財神」拍跳五課，狀態回勇。「博得妙」三番四次拍跳，佳態洋溢。「勁寶」雖操練無間，然身體卻不大長肉，狀態徘徊不前。「樂林」操練正常，奈何頗氣未消。「天將軍」晨課無缺，但腳勁平平，必有內在毛病。「幸運寶島」乏善足陳。「事百達」操足，有迴光勇。「幸運狐」腳頭重。「友好之星」生氣勃勃，大有起色。「百靈登」老態龍鍾。

第三場：「大老闆」操足，狀態甚勇。「永勝寶」晨課無缺，奈何腳頭頗重。「安勝」操練充足，但體力未復元。「虎虎生威」走勢笨拙。「火爆」腳頭重，毫無起色。「大將風度」腳頭硬朗，三甲之材。「駒駼」疏操未勇。「吒吒風雲」拚後保持。「鑽石祥星」試閘有起色，冷腳之材。「天衣無縫」韁口已趨靈活，可以冷取。

第四場：「龍飛鳳舞」頻頻拍跳，走勢活躍，狀態甚勇。「名利雙收」備戰充足，腳勁大增。「時時富裕」雖鮮作快跳，然虎虎生威。「拔萃之威」甚少作快跳，但體健神清，狀態勇猛。「威采」力磨不輟，馬身比前成長，走勢活躍，進步神速。「喜上眉梢」僅在內圈作慢跑，但相當生猛。「跑得快」三番四次拍跳，奈何腳頭未上力。「係咁贏」晨課無缺，身輕步爽，勇況持續。「愛馬醒」雖不時拍跳，然走勢笨拙。「大英靈駒」甚少作快跳，進展緩慢，未及水準。

第五場：「常山名駒」操練正常，依然勇猛。「猛龍船」不時拍跳，收身上力，進步神速。「幸運威龍」未及勇境。「飛行之星」積極砥礪，奈何走勢仍不大規矩。「手袋之星」一身是勁。「自由勇士」狀態回落。「永威龍」依然生猛。「靈爵」走勢生硬。「四季和平」操足，腳勁十足。「一心一意」氣定神閑，八九分光景。

第六場：「幸運之寶」佳態洋溢。「國泰民安」每況愈下。「鋼力」狀態回勇，足以掄元。「金戰士」有迴光勇。「風雷金剛」操足，八九分光景。「潮洲音樂」低潮。「龍馬精神」步短力弱。「多多寶」徘徊不前。「利是達」疏操，體力未復元。「好收入」氣定神閑，腳步硬朗。

董士專欄

三寶宜冷熱馬兼備 拔萃之威四季和平

第四場：「拔萃之威」點都正路的，長力亦在逐漸增長，質亦新，以走勢看，路長的對但更宜，應是佳選。係咁贏雖然係一路升上嚟之馬，但馬似乎係今季至現佳態，而長力亦相當穩定，雖是五班馬，但以態言可與四班馬週旋，巫斯義騎功亦不俗也。

第五場：「四季和平」今季雖未有表現，但以上仗之走勢言，此馬在末段三扒兩撥，已經過左好多隻馬，今次負磅輕，態有進，馬匹可望[illegible]「自由勇士」大長途[illegible]「四季和平」，但千八但與「四季和平」却是半斤八兩，防其後上，較慢也，但亦不失爲實力分子。

第六場：「好收入」自費柏龍勝後亦有強人騎過，上仗配斬能騎得急，今次配展鵠反而有考慮價值，馬究竟有長力而輕磅，「幸運之寶」態亦急進，既有掃抵「冒險家」，當有力在較長路程再鬥，再用鎖威諜減磅，願欲再爭也。

三寶	拔萃之威	四季和平	好收入
	係咁贏	自由勇士	幸運之寶

博得妙弱馬受操反映體力佳 一心一意路有專長冷 鋼力配小告鬥志鮮明

今晚大勢欠明朗，仍然有出冷危機，主要缺乏穩健可靠對象，選擇投注特別小心，綜合試跑所見，介紹投注如下：博得妙班次有利，中距離合腳法比賽，操練充足，決心打硬仗，今季尚未建功博得妙，鬥志態度明顯。低班馬無疑欠穩健，隨時演出大失水準，不過，本場對手，大多數似是而非，有態備戰過程充足之馬，應該優先注意。本場摩㕑雙龍出海，主力並非香港財神，而係博得妙也，從試跑表現優劣作出武斷，投注此馬，不妨兼顧位置，以求力保不失也，最佳馬胆投注之選。

一心一意上仗初出即有表現，中距離力拚獲得一席冷腳，復課加練琢磨，狀態有作戰水準，最後試跑所見，充份表露無遺，易配馬輝上陣，應份有表現，本場戰利有自由勇士出策，推庄不騎，但非一心一意機會欠佳，可能因爲王㕑馬由戴利主策居多。所以，一心一意易配並非機會欠佳，磅輕出爭，馬輝勝任愉快，同場對手實力無疑相當強，以狀態比較，則以此馬最佳。鋼力易配告東尼，必拚無疑，上仗踢傷腳退出比賽，近期試跑所見，走勢相當勇，特別最後試跑所見，勇態畢呈，未拚殘之馬，好手主轡，機會甚佳，正常而言，即使有失，亦可保持一位，值得捧場。

趙子龍貼士

趙子龍 有彈有讚

W三串四	兩Q	
博得妙	博得妙	事百達 友好之星
一心一意	時時富裕	龍飛鳳舞 拔萃之威
鋼力		

快活谷草地夜賽 預測好地至黏地

今晚草地夜賽六場，在快活谷以移欄的C跑道作賽，下午七時四十五分開跑，監場董事施偉賢，賽事董事馮慶彪。

沙田馬場與快活谷馬場都是沙網層草地，在建成之初，估計受到天雨水濕潤，會變成愈濕愈快，後來鑑於快活谷陽光與空氣都不及沙田充足，爲要使草根長得穩固，加入大量泥土，所以成份與沙田稍有差異，日來天雨連綿，有如春季一樣，所以場地略有變化，馬會行政人員昨晨勘視場地之後預測今晚場地爲「好地之黏地」，看來對步頭急密，合跑軟慢地的馬較爲有利。

今次賽馬騎師配搭排位賠率變動表　匡公評述

第一場 第三班 九七五米（連贏位）（三重彩）

10	9.7	9.4	①龍勁	(4)馬泰斯	一三七	許 5	137 斯④	1400-3.5
3	3	3.1	②騄騆	(6)唐敏生	一三二	簡 4	129 唐②	1000s2.8
3	3.2	3.1	③出擊	(1)魯賓遜	一三一	岳 5	133 魯⑨	1400s 22
10	10	10	④九龍之寶	(5)戴利	一三〇	王 4	133 佳⑨	975-16
24	22	21	⑤麟寶●	(7)陳俊輝	一二四	摩 8	129 伯④	1030-11
29	26	28	⑥氣勢如虹	(2)何敬森	一二八	朱 8	130 敬⑦	1030-13
15	15	13	⑦鑽石福星	(8)胡活士	一二四	方 4	125 胡④	1000s 56
4.5	4.3	4.5	⑧一路威●	(3)馬佳善	一二二	林 7	136 佳②	975-2.9

(4)九龍之寶，速度甚佳，雖未曾有表現，但近日勇況回復，王㕑質新馬戰意高昂，有重視之價值。(2)騄騆，腳忠馬健康好轉，勇況抬頭，跑七五米準，戰意濃烈之下，有望再登冠機會。(8)一路威：獨沽一味短途，在此程已曾建功，近況更佳，越級而來磅輕，未能忽略，依然可威脅大局。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	8.3	15	50	85	94	107	14						
9		9	2	4.8	20	24	36	30	4.1						
10			10	3	48	65	50	51	8.9						
11				11	4	96	159	125	34						
12					12	5	180	153	55						
13						13	6	271	64						
14							14	7	50						

第二場 第六班 一六五〇米（連贏位）（三重彩）

4.8	6.1	6.1	①香港財神	(2)艾法誠	一三四	摩 6	132 法②	1800-10
8.5	7.3	7.4	②博得妙	(6)伯嘉	一三四	摩 7	130 俊⑥	1600-5
10	10	10	③勁寶●	(4)胡活士	一三三	方 5	130 立⑥	1600-27
14	15	15	④樂林	(8)馬輝	一二九	洲 7	131 譽⑦	1800-9
8.4	10	9.4	⑤天將軍	(5)何敬森	一二八	安 6	130 敬⑤	1800-18
32	41	43	⑥幸運寶島	(10)談樹文	一一六	許 9	125 斯⑩	1800-53
10	12	11	⑦事百達	(1)魯賓遜	一二二	陳10	117 魯②	1600-18
26	30	30	⑧幸運狐●	(9)陳俊輝	一一六	夏 8	123 佳⑪	1800-31
2.5	2.1	2.2	⑨友好之星●	(3)告東尼	一一九	吳 7	119 東④	1600-40
25	22	22	⑩百靈登●	(7)丁冠豪	一一一	簡10	116 唐⑧	1030-16

(2)博得妙：在此算是鶴立雞羣，近期磨得極爲鋒利，中距離合腳法，必是摩㕑主力，值得睇好。(9)友好之星，馬質並不差，祇是體質較弱，但近日已見有轉機，勇況急冒，配上告東尼可期爭勝。(5)天將軍：曾分別在長短途試馬，今毅然向中距離出擊，在馬態不俗下，提防殺個措手不及。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	7.9	37	41	28	106	19	68	5.7	76				
9	62	9	2	39	39	28	96	22	63	6.6	106				
10	224	55	10	3	86	69	172	92	173	26	333				
11				11	4	118	354	84	114	33	218				
12					12	5	233	67	109	19	127				
13						13	6	213	97	84	391				
14							14	7	144	12	89				

第三場 第三班 九七五米（連贏位）（三重彩）

3.4	3.8	3.6	①大老闆●	(4)魯賓遜	一三八	岳 7	129 魯①	975-2.3
8.2	8.3	8.1	②永勝寶	(10)李易學	一三五	甘 3	136 學④	1200s 72
8.1	7.9	7.9	③安勝	(8)巫斯義	一三四	伍 9	135 龍⑧	1000s 8
14	17	18	④虎虎生威	↓(6)馬輝	一三一	洲 4	112 阮⑧	1400-60
40	26	29	⑤火爆	(9)洪國興	一二九	安 4	131 興⑩	1000s 64
12	11	11	⑥大將風度	(3)白禮棟	一二八	蘭 8	128 白④	1600-4.2
41	39	41	⑦駒駼	(2)徐貴良	一二五	甘10	125 告④	1030-4.8
4.7	4.6	5	⑧吒吒風雲	(5)伯嘉	一二四	夏 6	126 法⑤	1400s 12
8.2	7.7	7.4	⑨鑽石祥星	(1)胡活士	一二三	方 5	123 胡⑦	1200s 50
7.1	7.1	6.7	⑩天衣無縫	(7)艾法誠	一二二	白 8	123 法③	975-3.9

(1)大老闆：勝後未見低落，保持贏馬水準，馬鬥心強而速度飛快，雖負重磅，依然有機會連捷。(2)永勝寶：上仗初出放足近千米，表現惹人好感，熱身後進步良好，已有問鼎勝本錢，宜防突然而來。(10)天衣無縫，拚過上仗即勤加磨練，擺明有再搏殺之心，今仗綁脷而來，料走規順下可以入戰團。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	20	10	45	85	7.8	45	7.4	24	6.9				
9	45	9	2	54	137	133	75	142	41	69	51				
10	16	55	10	3	79	105	46	71	27	86	32				
11				11	4	173	118	172	71	156	148				
12					12	5	241	204	192	251	217				
13						13	6	105	18	91	25				
14							14	7	102	169	132				

第四場 第四五班 二二三〇米（連贏位）（三重彩）

11	11	11	①龍飛鳳舞	(8)胡活士	一三九	方 7	128 胡④	2000-8
10	10	10	②名利雙收●	(9)艾法誠	一三四	夏 4	130 法②	2000-5
8	8.5	8.5	③時時富裕●	(2)戴利	一三三	伍 9	140 利②	2000-4.5
3.4	4.1	4.3	④拔萃之威●	↑(3)馬泰斯	一三三	許 5	124 斯①	2000-1.6
5.7	4.7	5.2	⑤威采●	(5)謝偉豪	一二六	張 4	133 豪⑤	1650-12
17	18	16	⑥喜上眉梢	(10)唐敏生	一二六	簡 7	116 航⑧	2200s 82
8.9	7.6	8	⑦跑得快	(7)伯嘉	一二四	夏 4	131 法④	1800s 19
5	4.9	4.5	⑧係咁贏	↑(1)巫斯義	一二三	賓 5	132 龍①	1800-1.6
32	32	32	⑨愛馬醒●	(4)謝展鵠	一一六	蘭 4	115 俊⑦	2000-33
28	25	25	⑩大英靈駒●	(6)魯賓遜	一一六	甘 6	125 佳⑨	1650-19

第四場跑奇利近交華寶盃，第四五班混合賽出馬十匹，其中四匹爲第四班馬，六匹爲第五班馬，氣袋馬大混戰，成爲孖Q T軸心賽事，也是三寶第一關，激爭之下，若爆冷門，則成個特別彩池都齊齊爆冷。

(4)拔萃之威，方興未艾勇態更上一層樓，此駒正宗長途氣袋，許㕑近日對馬極緊張，連拚心極明顯。(5)威采：兩戰未上名轆後不急於表現所致，論馬態未走樣，長途必合腳法，小心有分頭即露真章。(8)係咁贏，愈長愈妙之馬，且愈跑愈進步，實康不惜用巫斯義而連番做手續，再搏之心洋溢，宜拖。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	39	29	36	63	55	70	35	169	115				
9	122	9	2	18	18	42	30	28	21	135	94				
10	110	198	10	3	8.6	28	41	32	10	152	88				
11				11	4	17	63	21	9.4	136	97				
12					12	5	104	28	27	128	128				
13						13	6	[illegible]	55	[illegible]	92				
14							14	7	25	[illegible]	116				

第五場 第二班 一八〇〇米（連贏位）（三重彩）

9.4	10	11	①常山名駒●	(2)伯嘉	一三九	摩 5	139 伯①	2000-3.8
4.2	4.6	4.7	②猛龍船	(7)唐敏生	一三五	簡 4	初次上陣	
12	13	13	③幸運威龍●	(9)魯賓遜	一三三	岳 5	135 魯⑩	1650-21
7.8	7.6	7.4	④飛行之星●	(6)巫斯義	一三三	伍 4	131 龍③	1800s 29
4.9	5	4.7	⑤手袋之星●	(1)艾法誠	一三二	歐 5	126 法②	1800s 7
18	15	15	⑥自由勇士●	(10)戴利	一三一	王 5	116 利①	2230-79
11	9.7	10	⑦永威龍●	(3)馬佳善	一二七	林 5	122 佳⑧	1800s 7
19	18	16	⑧靈爵●	(8)白禮棟	一二四	蘭 4	123 白⑩	1400s 53
9.7	11	11	⑨四季和平●	(5)胡活士	一二二	方 5	117 胡⑥	1800s 26
6.1	5.4	5.7	⑩一心一意●	(4)馬輝	一二一	伍 5	120 利③	1650-21

(5)手袋之星：上賽千八米已得第二，拚後馬房再做工夫，佳態更理想，原庄配搭而來，頭馬佳選。(4)飛行之星，進步神速，此駒在愛爾蘭有勝長途紀錄，今仗配上巫斯義，實力更覺突出，坐亞望冠。(7)永威龍，在谷中角逐極佳，中長途必能應付，林㕑已對此駒做足砥礪，全力一拚下未可低估。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	20	57	55	8.5	23	30	92	35	24				
9	161	9	2	54	30	14	45	31	54	66	33				
10	128	38	10	3	99	44	81	51	127	108	101				
11				11	4	24	78	62	92	110	48				
12					12	5	13	19	72	29	13				
13						13	6	62	168	53	40				
14							14	7	147	60	27				

第六場 第二班 一八〇〇米（連贏位）（三重彩）

16	15	14	①幸運之寶	(3)蔡鎮威	一三一	洲 6	124 威①	1650-7
7.7	9.9	8.3	②國泰民安	(6)伯嘉	一三四	夏 4	134 伯④	1650-2.5
3.2	3.7	3.3	③鋼力●	(1)告東尼	一三二	甘 4	122 徐②	1600s 10
4.4	3.5	3.9	④金戰士	(8)魯賓遜	一三〇	岳 9	128 魯③	1800s 4.3
13	11	11	⑤風雷金剛	(9)唐敏生	一三〇	簡 5	130 唐⑤	1650-3.2
16	25	26	⑥潮州音樂●	(7)戴利	一二八	白 6	120 魯⑧	1650-35
7.9	8.2	9	⑦龍馬精神	(2)艾法誠	一二八	摩 4	129 伯⑦	1600s 18
9.8	11	10	⑧多多寶●	(5)白禮棟	一二二	蘭 4	121 魯⑧	1800s 26
28	21	24	⑨利是達	(4)謝偉豪	一一九	許 6	112 賦⑤	1600-14
9.1	9	8.3	⑩好收入	(10)謝展鵠	一一四	伍 6	116 能⑩	1800s 8

(4)金戰士：雖老而未頹，千八米最爲首本，小休體力已充足，魯賓遜必把握機會出擊，乃首選之材。(3)鋼力：上回傷腳被迫退出，查馬已在佳態，今番傷癒而來，戰鬥力出色下，可與前駒分庭抗禮。(1)幸運之寶：兩捷後未走樣，勇態洋溢，此番用見習生有減磅之利，留力末段力衝，亦可威脅大局。

W		P	
P		Q	
P		T	

			2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	8	1	45	15	19	46	141	66	64	95	71				
9	202	9	2	10	19	30	90	38	68	119	47				
10	100	82	10	3	6.0	12	46	23	39	52	28				
11				11	4	13	95	33	51	52	34				
12					12	5	110	49	124	91	55				
13						13	6	180	202	234	162				
14							14	7	77	151	89				

巫斯義周日賽後離港 費柏龍下周三可應戰

法國騎師巫斯義的在港出賽期限，將於下星期一（十四日）屆滿，今晚的夜賽和星期日（十三日）的沙田日賽，將成爲巫斯義今季在港出賽的最後兩天，巫係以自由身來港策騎一個月，他的執照是十二月十三日發出，到一月十三日滿期，如果有緣下季可以再來。

費柏龍被罰停賽三天，本週兩次賽馬仍然不能上陣，他對第二次判罰提出上訴，判令暫時擱置，但肯定下星期一之前是趕不及聆聽上訴的，因此，費柏龍可以在下星期一（十四日）入紙參加一月十六日（星期三）的夜賽，賓康馬房不致無人掛帥的。

周日賽馬配磅表

第一二班一六〇〇米（生力銀盃）
電之寶 一三六吳
高湖之星 一二六簡
建安 一二七許
全心 一二五摩
威飛勝× 一二四安
名門駿馬 一二三林
太平福將 一二三伍
世界和平 一二一岳
財得 一二二賓
美好世界× 一二〇吳
鋼上旺× 一一九林
長勝孖寶× 一一九甘
橫掃王 一一八簡
馬主精神 一一六岳
（後備）
凱旋燈 一三三摩
香港之光 一二〇許
幸運燕 一一四岳
眼鏡世界 一一一簡
威利高 一一五林
確有福 一二〇吳
玉面金龍 一一八摩
（註：馬名下有×者爲第二班馬。）

第一二班一六〇〇米（第二組）
幻彩遊龍 一三四摩
青鋒 一三三蘭
贏中贏 一三〇賓
星運名駒 一二八登
瀝林之光 一二八白
輕易而出 一二七伍
旺財先生 一二五王
保發得 一二四吳
錦衣衛士 一二三方
幸運武士 一二三簡
添福多 一二三岳
金戈鐵馬 一二〇燮
妙法 一二〇簡
喜運來 一一九朱
（後備）
藍爵爺 一三〇安
世界之星 一二一林
金龍船 一三四歐
一陽指 一二一朱
銀鬃烈馬 一二五登
巴基之威 一二三吳
佳駿 一一八朱
天寶爺 一二四簡
鍾意寶 一二三簡
自由萬里 一二一朱
（註：此組全屬二班馬。）

第三班一六〇〇米（第一組）
綠馬進門 一四〇方
安得好 一三五賓
馬如飛 一三五陳
至愛王子 一三五朱
必達 一三四蘭
勝利風範 一三一摩
易搏 一三一摩
聖火令 一三〇王
南海 一三〇登
馬戲 一二九歐
錦標得 一二八岳
靈光 一二八許
無敵寶 一二六簡
福門 一二〇林
（後備）
好彩數 一三〇簡
廣友威 一二六方
獅威 一二一岳
（註：鐵板燒轉馬房退出。）

第三班一六〇〇米（第二組）
好好皇子 一三九朱
武士道 一三六摩
金寵威 一三五安
奇勁 一三四簡
天駒 一三四方
出水芙蓉 一三三岳
精趣 一三二許
再霸天下 一三一謝
仙履至尊 一二七歐
印度之寶 一二五方
南雄 一二五登
信心十足 一二四燮
大團圓 一二三張
突破 一二一陳
（後備）
我鍾意 一二三簡
勁歌 一二一摩
（註：寶貝世界馬房退出。）

第四班一四〇〇米（第一組）
自由萬歲 一三二洲
馬迷之寶 一三一簡
山東響馬 一三〇許
金永利 一二九伍
得利寶 一二九吳
金鎗俠 一二九夏
喜寶 一二八歐
旭昇 一二八燮
天馬行空 一二五白
肯定佳 一二四岳
驍勝 一二三朱
得利是 一二一陳
擁保 一二〇摩
侵略者 一一九方
（後備）
純華之寶 一三四甘
神奇殺手 一三三登
金錢至上 一二九林
世界之寶 一二四張
得發 一三一歐
能着 一二五簡
超鵬 一三〇摩
神乎其技 一二八方
出口商人 一二九許

第四班一四〇〇米（第二組）
勝在開心 一三八洲
聲震環宇 一三八安
萬福來 一三三賓
好掂 一三二甘
齊齊發 一二九登
楊家寶 一二七簡
冠軍色彩 一二七蘭
回聲 一二六許
靈駒 一二五林
心甘 一二三朱
確利 一二〇王
好叻仔 一一八方
小精靈 一一八歐
領先鋒 一一七張
（後備）
新力度 一三〇摩
快利達 一三一吳
良駒 一二四陳
永勝之皇 一二七白
嶢高 一二二歐
千變萬化 一一九甘
慧德 一三二登
洋傘 一一九朱
佳境 一二六洲

第五班一二〇〇米
財寶 一三九摩
明駿 一三五蘭
快利來 一三四燮
大天進步 一三三陳
永德 一三二登
天使神駒 一三一岳
聲威 一三〇甘
美國生菓 一二九許
活力之霸 一二五簡
衣錦榮歸 一二二白
武當神童 一二一方
又得獎 一二〇張
基本法 一二〇安
戰地飛鷹 一一八林
（後備）
石油之星 一三四朱
確信一號 一二一洲
盈豐 一二六吳
東方龍 一二九摩
威王 一三〇安
爽中寶 一二三許
露明威 一二四燮

新馬一〇〇〇米
快得多 一二六蘭
彩虹戰士 一二六林
永勝之霸 一二六白
永無敵 一二六摩
駿馬 一二二摩
錦綉年華 一二二登
福駒 一二二歐
玉璽 一二二許
無敵騏 一二二簡
足才 一二二方
觀王 一二二摩
天鷹 一二二陳
神力 一二二登

香港股……

★除淨 ▲除……

今年最高價	代號 股票名稱
銀行財務	
10.40	021 聯合企業
2.375	662 亞洲金融
15.00	023 東亞銀行
3.575	123 嘉宏國際
	110 中國東方
	121 紀德置業
0.405	106 Crusader
6.75	440 大新金融
1.34	053 道亨集團
	129 財務地產
0.026	166 F.P.Banc
1.42	142 第一太平
0.185	214 第一太特資產
23.10	011 恒生銀行
4.75	005 匯豐銀行
10.60	145 建屋貸款
1.32	183 嘉華銀行
3.70	197 僑太保險
—	376 萬勝證券
0.85	222 閩信集團
	495 百利大
	226 萬泰財務
0.26	227 大眾國際
1.79	086 新鴻基公司
0.63	265 僑利投資
0.41	258 湯臣太平洋
2.00	349 友聯銀行
	274 大亞銀行
30.00	096 永隆銀行
綜合企業	
0.88	104 冠亞商業
1.76	271 亞洲證券
0.83	024 寶威集團▲
1.28	025 其士國際
1.94	116 周生生
0.35	367 莊士機構
0.40	508 其士商業國際
0.87	441 寶隆洋行
0.285	264 公和祥
12.40	013 和記黃埔
3.675	155 華泰集團
	175 志正國際
28.40	015 怡和控股
2.90	100 怡和國際汽車
15.10	208 怡和策略
14.00	209 怡和策略(優)
0.90	174 奇盛集團
3.525	194 廖創興
	070 德智發展
0.63	476 名力集團
—	218 王集團
1.43	438 太平協和
0.345	282 百樂門發展
2.625	224 建生國際
0.48	253 順豪資源
3.95	249 森那美▲
15.10	019 太古洋行A
2.625	087 太古洋行B
3.675	661 慶豐集團
0.95	009 電視企業
0.90	369 富源國際
10.60	290 永安集團
0.71	532 王氏港建
4.175	020 隆豐國際
0.39	464 長江國際
1.10	375 長江貿易
工業製造	
0.75	519 實力
1.55	522 ASM太平洋
1.41	043 卜蜂國際
0.37	481 中國印染
1.31	648 鮮草實業
	115 忠德石油
—	031 佳力投資
0.79	118 大同機械
1.81	122 鱷魚恤
0.58	487 冠倫頓
0.49	033 依利安達
2.00	295 荒順實業
2.05	034 堂美高
1.32	641 立信工業
0.91	420 福田集團
0.64	136 通用電子
1.78	040 金山實業▲
0.57	186 Grande
14.90	044 港機工程
0.185	114 與利科技
0.90	586 香港玩具
2.85	154 香港毛紡
—	047 合興集團
1.01	167 萬威國際
0.31	152 新創見
	172 香島印染
5.80	179 德昌電機控股▲
0.94	567 燕幸科研
0.86	180 開達集團
0.55	141 金城國際
0.93	499 捷生電子
1.45	191 麗新國際
4.30	411 南順
1.57	339 羅氏國際▲
1.43	366 陸氏實業
3.80	212 南洋集團
0.53	213 樂聲電子
0.91	178 永新企業
3.90	075 彩星國際
0.465	243 品質國際
0.36	523 品質國際(優)
1.42	229 利民實業
0.56	472 鴻運電子
0.86	234 玫瑰國際
3.925	236 生力啤酒
	521 三泰電業
0.54	448 普美環球
1.38	081 蜆殼電器
0.96	666 新鴻基工業
6.00	250 南海紗廠
0.52	485 升岡國際
2.75	084 寶光實業
1.11	254 廣勝企業
0.115	076 森馬實業
1.10	663 恒光行
2.375	524 瑞荣國際
4.75	146 太平地氈
0.77	669 科技實業
0.95	500 凱科國際
1.14	094 東茗工業
3.80	458 聯亞集團
0.90	518 同得仕
6.80	272 協興針織
3.15	273 怡南集團
0.92	419 友利電訊
0.41	413 華盛國際
7.10	098 興勝實業
1.48	099 王氏國際
1.94	294 長江制衣
0.16	298 進生實業
運輸．倉……	
7.20	293 國泰航空
0.83	751 中華造船
—	119 新澤康
3.50	117 萬邦航業▲
2.20	207 明仁企業
4.00	217 海南發展
3.05	332 東方海外
5.60	237 安全倉
3.30	242 信德集團
0.109	276 宇宙控股
—	095 華光控股
酒店．飲……	
2.20	105 凱聯酒店
2.10	341 大家樂
0.39	557 城市酒店
0.72	037 遠東酒店
5.65	039 富麗華
1.53	195 格蘭酒店A
0.143	196 格蘭酒店B
7.50	051 海港企業▲

本報各名家六環彩提供

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
匡公	(4)九龍之寶 (2)騄駬	(2)博得妙 (9)友好之星	(1)大老闆 (10)天衣無縫	(4)拔萃之威 (5)威采	(5)手袋之星	(4)金戰士
南公	(2)騄駬 (4)九龍之寶	(2)博得妙 (9)友好之星	(1)大老闆	(5)威采 (3)名利雙收	(5)手袋之星	(3)鋼力
申力星	(8)一路威 (4)九龍之寶	(2)博得妙	(2)永勝寶	(7)跑得快	(2)猛龍船 (3)幸運威龍	(8)多多寶 (4)金戰士
班超	(3)出擊 (8)一路威	(2)博得妙 (9)友好之星	(1)大老闆	(4)拔萃之威 (7)跑得快	(1)常山名駒 (6)自由勇士	(3)鋼力 (5)風雷金剛
偉誠	(2)騄駬 (3)出擊	(2)博得妙 (6)幸運寶島	(3)安勝 (8)叱咤風雲	(9)愛馬醒 (4)拔萃之威	(3)幸運威龍 (9)四季和平	(2)國泰民安 (3)鋼力

鑽石祥星質新態起冷味盎然
大老闆勝在夠準繩
天衣無縫後上力足

今晚快活谷六場草地夜馬，最睇好第三場及第六場，形勢較為明朗而重心馬狀態對辦，看來應有表現的。

第三場三班馬爭九七五米，馬胆可取「鑽石祥星」，此駒質新而有進步，近日快試，已覺輕身，而且拍跳有火，進度相當滿意，此駒來港至今，只跑過三場賽事，是匹未見底之馬，而且每仗所負不遠，可見馬有潛力，排位朝試草間反應好走勢銳利，今次必有分頭，值得作冷胆。

配腳方面，「大老闆」近日性能已改，前速銳利而後勁平平，爭九七五米應最好，今次對手不強，應有力跑入三甲，此外「天衣無縫」有進步，出腳開揚有力，晨課輕易跑快速，配上艾法誠有力一爭，冷腳是「叱咤風雲」，復課保持勇健，此系馬逢出必拚，鬥志鮮明，馬有速度，入位置一席不難。

第六場二班馬爭一八〇〇米，「金戰士」在快活谷演出特佳，主因是馬情緒安定，在閘前不會標汗影響體力，而復課所見，狀態亦勇銳，今次對手較為平庸，此駒前段不用搶得太急，單跑一條直路衝刺，應可以力擒對手，是馬胆材。

配腳方面，「幸運之寶」大熟大勇，上仗一六五〇米均能後上贏馬，相信千八米亦沒有問題，有力再戰，入位置機會甚大。

此外「鋼力」，配告仔，堪稱最合拍，此駒留力後上，演出特佳，告仔早已摸熟其性能，末段力鬥衝刺，有力入三甲。

大冷腳是「風雷金剛」，前仗爭千八米，力拚跑第三而回，所負的全是一流好馬，不足為據，今次爭快活谷千八米，彎路多有利快放，應有力一爭。

雷達指南

第三場 ⑨鑽石祥星 ①大老闆 ⑧叱咤風雲 ⑩天衣無縫

第六場 ④金戰士 ①幸運之寶 ③鋼力 ⑤風雷金剛

廖超人精選

W (一)③出擊 (二)②博得妙 (五)⑦永威龍

Q (一)③出擊 ①龍勁 ②騄駬

(二)②博得妙 ⑤天將軍 ④樂林

(三)①大老闆 ⑧叱咤風雲 ⑩天衣無縫

(五)②猛龍船 ⑦永威龍 ⑤手袋之星

jockey 捉奇的話

今晚的夜賽，是九一年度的第一次草地夜馬，孖T的心水，亦已經在昨日介紹過，而頭場無乜睇頭，不想介紹比大家，反為最近的尾場，不知是否編班大員的錯愛，可觀性及可投注性的場合，就是尾場。

尾場實力平均容易爆冷
潮州音樂質高未盡
出爭千八未可忽視

今晚的尾場馬，實力可算平均，預料出冷的機會不大，估計是五倍的獨贏，二十倍左右的連贏賠率，用作過關穿射，告師父非常喜歡在這些場合去利用。

告東尼在尾場騎隻甘厩馬「鋼力」相信因人而熟，馬亦有一定狀態，投注獨贏或許不太值得，但拖腳作連贏或三重彩，未許或忘。

個人特別喜歡白厩的「潮州音樂」，亦同馬房中人傾過，佢地亦認為今次有得「揮」。隻馬前速好咗，亦減少了漏閘的毛病，一隻未經全面發揮嘅高質馬，今次定求交待，拚過明白，其他有隻操到夠嘅厩「多多寶」。

今日特別鍾意嘅馬有二隻，除了第六場的白厩「潮州音樂」外，仲有一隻嘅馬係第三場嘅「叱咤風雲」。

「叱咤風雲」今次改由伯嘉上陣，排得好位，上次千四米跑第五，慕後都唔滿意，今匀拼過真章，大家千祈咪誤會是艾法誠的棄駒吖，有隻冷腳要介紹的馬是方厩「鑽石祥星」，呢條單Q買得過。

W第六場「潮州音樂」。

單Q第三場「叱咤風雲」「鑽石祥星」。

白理維準備替潮州音樂越程爆冷。

遜哥明牛一要搏殺
出擊大老闆金戰士
大摩龍馬精神望出冷門

馬郎中情報 廖超人

今晚快活谷馬場上演六場草地賽事，此是今年首仗夜戰，近期已是季中階段，故此各厩均出報多駒，因為現今之上陣馬匹，由於在寓賽代操下，已起左狀態，所以近期亦好多馬匹在不知不覺間爆冷門。

大馬主話俾我超人知，今晚之夜戰，首要捧阿遜哥之坐騎，消息傳來地頭場度，係英澳系人馬坐騎控制大局，而魯賓遜匹「出擊」今次一定搏殺，仲叫捧W場。配脚據講係許怡匹「龍勁」，與及新界簡件「騄駬」、飛哥匹「一路威」亦好靚，有機會入腳。大馬主又話除「出擊」必拚外，阿遜哥件「大老闆」與「金戰士」亦必拚，可以一捧。另外大摩過，今早傳來四「博得妙」必拚，一定要捧，「常山名駒」及「龍馬精神」均叫冷P場。問我超人有乜料？我對佢話今晚要捧飛哥件「永威龍」，由於飛哥近期失馬唔少，所以門志心旺盛，馬佳善近日手風盛，氣勢旺，捧旺門一定有着數過弱門。其次是台山伍多件靚馬都谷起左，「時時富裕」仲好弗，「一心一意」、「好收入」兩件質新嘢更靚晒，據料講今次必拚，亦要叽住，冷更要一敵。

棟哥認真考驗參戰馬
馬佳善再度搏殺
勁寶今仗具瞄頭

沙田花絮

▲白禮棟差唔多兩個月唔曾贏過頭馬，呢個時候，點到佢唔心急呢？所以尋朝早課，佢嘅跨下今晚三匹馬之中，親自騎咗兩件，而且動態鮮明嘅地方，並唔係匿埋喺內圈踱步，而是係大圈加課再跳快功夫，咁鬼博命只有一個目的，大家如果有興趣玩吓嘅話，不妨叽實佢騎嘅「大將風度」同埋「多多寶」呀！因為尋朝好認眞咁加課喎！

▲馬佳善呢輪贏馬贏到手軟，所謂手軟，便係話佢贏咗馬之後，數銀數到手軟喇，好似上個星期咁起咗個孖之後，分頭眞係和味咯！而尋朝早課，馬佳善動態依然冇放鬆，親力親為咁替「一路威」同「永威龍」兩隻馬踱步，表現相當引人，今晚呢對林厩馬，贏唔贏到跑過至知，但係馬佳善已經做好晒準備，實行再搏殺㗎，信嘅不妨留意吓！

▲胡活士今晚坐騎有五匹，其中亦有實力贏番一兩場嘅，但係呢個咖喱方主帥，尋朝到場操馬，竟然隻手不沾呢五匹坐騎，不過呢五隻方厩馬，動態肯定唔尋常，四隻由助手代勞踱步，只獨係「勁寶」由謝展鵠策騎，其中係唔係呢隻馬有計呢？大家不妨細心參考吓，走咗寶喊都喊唔番㗎！華比利

胡活士今晚胯下邊縱馬多乃最佳冷門騎師。

出擊五歲正處大熟
短途速高應嘗勝果
手袋之星身居二班佔優勢

老金在此

「出擊」生於八六年三月二十五日，論實足年齡亦已接近五歲，應屬大熟之時。

記得十一月尾此駒作本季首出時，筆者就在本欄介紹過此馬，認為其走千二公尺，憑其可跟可鬥之馬性大有取得本港首捷之資格。不料該役排在外檔，騎者竟然全力在前段搶放。只得一段衝勁之馬用如斯戰略，那有不敗之理。不過能搶出快放，亦可反映馬有佳態矣。

上次出更長之千四，自然不能應付，故又在前段一放了之。查此駒在英唯一頭馬乃是五化郎短途，該役是留頭門後。岳教在英購入此馬，今次路程最合定會用後上戰略爭勝。

「手袋之星」生於八五年八月三十日，已超過五歲半，加上來港前出過十三場，肯定成熟足夠。抵港一季毫無成就應與評分高，編入第一班拉上大關係。

看此駒外型相當漂亮，出脚不急不緩，步大有均速，應屬千六千八好手。看往績，在澳洲分別贏千二千五與千八，亦可支持筆者看法。

今季在第二班肯定有利，四場表現已越來越接近。對前一役由徐貴民上陣，起步失機痛失一城。上次加強配搭却又巧遇質值一班名門駿馬，屈居第二無話可說。今次似無一班馬同場，應勝矣。

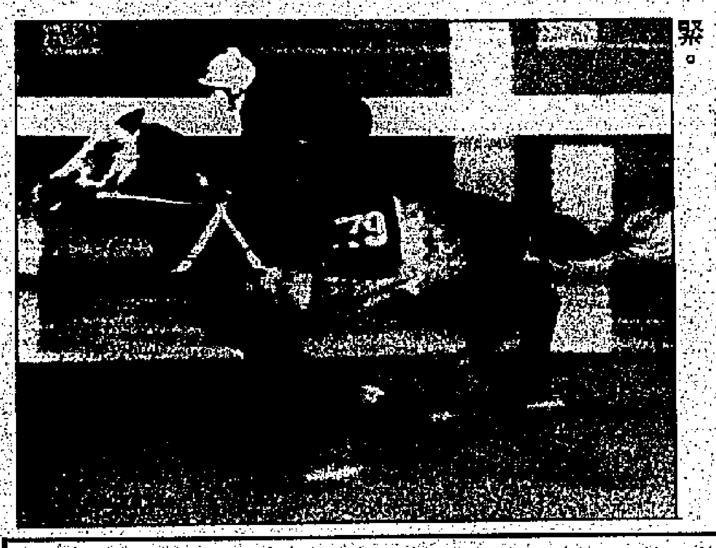
今日介紹：出擊、手袋之星。

名利雙收質素新
艾法誠可奪錦標

馬場話 金阿

今晚之戰，除了看好王厩兩駒外，對魯賓遜及艾法誠二人的坐騎，也相當有好感，孖Q兩關，預計魯、艾二人皆可入圍。

第三場第三班九七五米，路合之馬佔半數以上，惡馬全操於外籍騎師之手，唯一看不通透僅有一匹跑過一仗的「永勝寶」，觀此駒腳法頗具速度，打硬仗應有可為，但此次快馬林立，甘厩未必有決心，故選胆應在其餘各駒着手，負頭磅的「大老闆」，今季降下第三班，三戰短途不勝有位，又以上賽九七五米贏得輕易，加磅仍跑同程，顯然有意連捷升第二班，「騄駬」上次跑盡也不是對手，今賽此匹強敵不同場，應該難覓敵手了，唯一的假想敵是「永勝寶」，此場投注，不妨買W補Q。第四場四、五班混合賽二二三〇米，遙遙長途性能固然重要，班次亦關係重大，選馬膽當然要第四班馬，看好「名利雙收」，最主要是此駒曾於千八米，僅負於「淘金」及「幸運爵士」，上賽在膠地二千米，僅敗於「拔萃之威」，而壓倒「喜上眉梢」及「龍飛鳳舞」，以此駒的後勁推算，已是四班馬中最強的一匹，今晚主要對手，不是馬泰斯，反而是低一班的「係咁贏」，此賽同樣適宜買W補Q，敢信收錢的機會甚大。



幸運威龍早前試閘走勢靚，宜盯緊。

積奇提供

心水獨贏 第一場 ⑦鑽石福星 第五場 ②猛龍船

心水連贏 第五場 ⑤手袋之星 ②猛龍船 ⑥自由勇士 ⑩一心一意

龍勁短途前後兼備
香港財神編組有利
好收入改配鵠仔最佳冷馬

W馬賭30年

今次夜馬跑草地，初出自購馬又少一的，相信有咁花無所倚，但出馬亦不少，亦宜揀一的分頭不致太乏味者。

「龍勁」由馬泰斯騎，跑短途佢馬可能有咁熱，因為一般人認為佢出閘較慢，但佢在一〇三〇贏過呢匹馬，九七五吋短亦贏過「娛樂之威」，點會唔騎得短途，而「龍勁」是短途有後勁之馬，分頭不俗即可敵。

「香港財神」今季出賽都算勁，雖常有接近演出而未出頭，但以上仗跑千八僅敗於「係咁贏」之演出言，此馬長力顯有增長，在同場馬中，「香港財神」未算殘，既然馬有狀態，摩厩亦會出擊，同場對手太失準了。

「好收入」自費柏龍上季勝過後未入過位置，過兩次係由李易學出策，另一次係新能騎，但新能前段又將佢放得太急，故無功而返，今次用謝展鵠，負磅又非常之輕，同場正宗此程馬不多，「好收入」形勢有利，確有力出冷。

（華僑熱綫）大摩將在今晚九時許乘搭夜機飛赴澳洲，換言之大摩會提前離場，而旗下馬匹則會交由副練馬師文家良打理；查上回大摩離港，厩下馬匹仍會全力大舉搏殺，提防大摩今次早離港仍會全面出擊。

△朱寶明打開勝利之門，為「勝意如虹」取勝，而此駒馬主昨日便到朱厩探班，並向員工大派紅錢，以示獎勵，令朱厩中人士氣大增。

偉誠三寶

第四場 ④拔萃之威 ⑨愛馬醒

第五場 ⑨四季和平 ③幸運威龍

第六場 ②國泰民安 ③鋼力

伯嘉夏志信將攜手出擊
國泰民安練勇必拚
胡活士搏四季和平

偉誠與馬

踏入九一年度的首仗草地夜馬，的確很夠熱鬧，全晚出馬多至五十八匹，論形勢不是普羅馬迷所猜測的這麼單純，屆時出冷乃意料中事。騎師伯嘉與魯賓遜是最有留意必要，伯嘉今晚出策五匹，其中祇有兩匹是摩厩，而夏厩則佔了三匹，這樣推算伯嘉可能主力是放在夏厩，加上夏厩又想盡量贏多些頭馬，相信伯、夏兩人會攜手出擊的。而魯賓遜更是全晚出足六場，以準備及動態來說今次筆者有三匹極具心水之冷馬要向你們推介的，照買應有斬獲。

第三場，伍厩匹九歲快馬「安勝」最有可取之處，近日試跳由巫斯義主課，予人有復勇好感，前後推騎下，反應敏銳，老馬跑其首本途程，用高手押陣，今回會不作保留。

第五場，「四季和平」：底質甚高，晨課胡活士考驗有起色，千八米有突出感，況且又是冷馬，頗值得馬迷WP投注。

第六場，「國泰民安」，目前夏厩力磨不懈，目前勇達顛峯，騎練一致看好今仗必勝而回，乃六環彩穩入之鋼膽馬。

偉誠穿雲箭

第三場 (3)安勝

第五場 (9)四季和平

第六場 (2)國泰民安

友好之星情緒集中
國泰民安强勁有力

昨朝為最後加課及踱步之期，屬今晚賽事的參戰馬，亦有不少安排在內圈出試，具作戰勇態份子亦多，現擇述部份以供參考。

「幸運之寶」蔡鎮威快踱一圈，近期交由他一手操練，動態積極，昨朝踱步所見，馬身飽滿，毛色油潤，走來氣定神閒，步活神生，兩捷後仍備戰認眞，狀態則保持大勇，今晚跑千八米，爭勝機會仍甚高。

「友好之星」助手快踱一圈，先在飛機場踱步三數圈，然後再出內圈，披布出試，走來情緒集中有暗火，出腳硬朗，毛色亦靚，近期健康狀態均回復最佳水平。

「鑽石祥星」助手快踱一圈，扣韁沿欄出試，出腳輕爽，力度十足，單薄馬身栽不瘦，神態生猛有火氣，前朝試閘代課表現出色，近況已在十足作戰水準中。

「博得妙」助手快踱一圈，出腳暢順，姿態從容，收身毛色均靚，神態生猛，近態已復九成以上水平，甚勇。

「一路威」馬佳善親自出試快踱一圈，按韁而馳，小心奕奕，馬身飽滿，毛色鮮明，走來步爽有勁，情緒集中，保持最佳作戰勇態。

「國泰民安」副練麥子文快踱一圈，走身壯毛色立立靚，神生火旺，來強勁有力，復課亦保持大勇狀態。

內圈乾坤 小邦

一路威非冠即亞
飛行之星冷味足

六環彩胆 一路威 博得妙 金戰士

谷中草地賽馬多
六環彩應利冷門

馬場大使

今次谷中草地賽事，預計將會以冷門馬全面佔上風，因為今次用B跑道，如遇上出馬多很容易被門限，故此冷門最為容易爆出頭馬，所以在選取馬匹方面宜向冷門馬動腦筋。

第一場選胆則取「一路威」，此匹「掌聲」同父馬，今季在林厩調養之下健康好轉，兩戰此程一冠一亞，今仗三度誓師，可期取勝，非冠即亞對象。

第二場則取「博得妙」與「友好之星」兩駒，前者勝在班次佔利，千六米頗爲正常，而後者則取其強配兼且近況復甦，皆是此場的較為可取的馬。

第三場則取「天衣無縫」，此駒上仗此程力拚下第三，只是狀態未足，近期勤操有態才上征途，已擺明一副不好不出的態度，應可順利取勝。

第四場盃賽，「名利雙收」乃艾法誠揀騎，此駒的血統乃一匹越長越妙之馬，今仗二二三〇米更為合適，應為捧盃的正路人馬。

第五場則取冷馬，「飛行之星」今仗初配眼罩上陣，看動態已有搏殺之心，最佳冷門之材。

第六場則取「金戰士」，此匹沙網草地特佳之馬，近仗表現十分準繩，回戰谷中直路短更為有利其短衝刺，應可取勝。

爆欄 連贏或三重彩

第五場 ⑩一心一意 ①常山名駒 ②猛龍船 ⑤手袋之星

第六場 ③鋼力 ①幸運之寶 ⑦龍馬精神 ②國泰民安

阿叻提供

胡活士龍飛鳳舞
魯賓遜金戰士贏

快活谷今晚舉行六場草地夜馬，出馬踴躍，戲碼精彩。魯賓遜與胡活士兩位英國騎師經常出雙入對，關係密切，今次二人出馬多而實力强，可以左右大局，盯緊為要。本將軍心水提供如下：

獨贏三穿七

第二場③勁寶

第四場①龍飛鳳舞

第六場④金戰士

連贏位精選

第二場③勁寶 ⑦事百達 ②博得妙

第四場①龍飛鳳舞 ⑩大英靈駒 ②名利雙收

第六場④金戰士 ③鋼力 ②國泰民安

（長勝將軍）

富向冷中求

二場 天將軍

四場 喜上眉梢

五場 飛行之星

申力星提供

天衣無縫見歛口
鋼力鬥幸運之寶

馬性能

今晚賽果未知會否因天氣關係而轉吹冷風，不過各場賽事亦不泛有重心馬匹，第三場「天衣無縫」、第六場「鋼力」我認爲俱有坐三望一資格，值得睇好。

「天衣無縫」至今唯一頭馬在九七五米，此馬前速不快，但後勁強橫，十分合艾法誠檔子，最後試跑由艾單跳，步大力雄，搶口現象不見，收斂文靜，此乃佳兆，今晚同場快馬鬥放下，唯一後勁最強是牠，大可放留前鬥後，坐收漁人之利，待最後二三百米乘虛而入，直搗黃龍。

配腳方面，屬意「大老闆」及「叱咤風雲」，皆是路合馬勇分子，兼顧爲上。

至於尾場「鋼力」，上仗因上車踢傷腳而退出，但復課已見無恙，步勁身爽，狀態非常勇銳，快活谷千八米上季一出即勝，可知路有專長，強手押陣，可望再勝一場。配腳介紹「幸運之寶」及「利是達」兩匹，一放一追，可看高一綫。

第三場 ⑩天衣無縫 ①大老闆 ⑧叱咤風雲

第六場 ③鋼力 ①幸運之寶 ⑨利是達

倉口堅料

（場內孖T）

第四場 拔萃之威 小飛俠 係咁贏 跑得快 喜上眉梢

第五場 飛行之星 猛龍船 靈爵 永威龍

出擊後備補上戰意無疑
跑得快加緊琢磨勇
常山名駒可爭連捷

烽火台 超班

第一場 出擊近況頗勇，連課快試有進，此次以後備身份替出，仍由魯賓遜主策上陣，機會估計甚高，其次以騄駬及鑽石福星比較可取，冷門介紹一路威。

第二場 博得妙近況頗勇，配搭加強，中距離性能適合，此賽機會肯定甚高，其次以友好之星及香港財神比較可取，冷門介紹幸運狐。

第三場 大老闆連課已見特別加工，進展頗多，晨課以試閘為主，同時加插大跑道快操快磨，狀態甚勇，機會甚高，其次以安勝及天衣無縫比較可取，冷門介紹鑽石祥星。

第四場 跑得快質素頗高，連課已見試準，最後試跑由伯嘉主策，拍跳表現甚佳，此賽路程適合，機會較高，其次以拔萃之威及名利雙收比較可取，冷門介紹時時富裕。

第五場 常山名駒質素甚高，上賽勝來出色，此次試課仍勇，最後試跑表現甚佳，仍由伯嘉主策，機會較高，其次以手袋之星及自由勇士比較突出，冷門介紹猛龍船。

第六場 鋼力近況特勇，連課加工打磨，且特別邀請告東尼執韁，騎功有助，機會估計甚高，其次以風雷金剛及龍馬精神比較可取，冷門介紹金戰士。

班超提供

(一)③出擊 ②騄駬 ⑦鑽石福星

(二)②博得妙 ⑨友好之星 ①香港財神

(三)①大老闆 ③安勝 ⑨鑽石祥星

(四)⑦跑得快 ④拔萃之威 ②名利雙收

(五)①常山名駒 ⑤手袋之星 ⑥自由勇士

(六)③鋼力 ⑤風雷金剛 ⑦龍馬精神

博得妙當主力
好收入質高冷

驟馬集 金驥

今晚快活谷挑燈夜賽，由於出馬多關係相信投注人仕入場亦會爆棚，若天公造美馬會當局預可收個丁財兩旺，全晚出馬最多騎師魯賓遜，出足六場相信會有頭馬進帳，而昨朝亦絕早到場，突然轉勤咗，擺明今晚有料到，相反大哥大則六時後才見出現，似乎對今晚馬匹都不睇重，如成熱門捧場就要小心了，以慣例每逢停跑咗一輪草地或轉個另外一個場地，例必爆冷，所以今晚六場賽事要以半冷馬為重心。

今晚介紹各位買番條三串七Q過關，此乃第二場「博得妙」做胆，近見操練轉積極，毛色油潤，收身上力暗火湧現，配腳取「事百達」，此駒以往見成個大肚婆咁，昨朝已見收身，憑質可勝，大冷吼「友好之星」。

第四場「威采」爆冷勝出後，再出成熱門連倒兩次，今仗退熱後操足再嚟，狀態已回復贏馬時水準，跑長途搏你唔信，腳取「係咁贏」。

第六場「好收入」經一輪勤操力磨後，狀態已起甜仔騎冷馬特別精神，腳「多多寶」。

第二場(2)博得妙 (9)友好之星

第四場(5)威采 (8)係咁贏

第六場(10)好收入 (8)多多寶

手袋之星收復前失
國泰民安施回馬槍

專洩天機 阿叻

今晚第五場賽事，由第二班馬爭千八米，馬匹實力平均，應是一場最具剌激性的賽事。在這一組馬當中，歐厩的「手袋之星」再配艾法誠執韁，擺明車馬要再拚，此駒質新未見底，狀態冒起，跑適合的途程，應有爭勝之機。

對手方面，要留意伍厩「一心一意」，此駒已勇多時，亦爲此程好手，交馬輝執韁，配拾理想，對前駒威脅最大。

摩厩「常山名駒」及簡厩「猛龍船」有多少冷味，此兩駒亦爲長途好手，尤其是後者，質新馬，潛藏未露，有分頭，更宜盯緊。

第六場由二班馬跑千八米，夏厩「國泰民安」早有準備，狀態亦已在大勇之境，今次報跑此程，操練甚佳，未見底之馬也。

配腳方面，首要留意甘厩的「鋼力」，此駒實力亦不弱，聘用告東尼執韁，必會盡拚，路合態勇，有力爭一席之馬。

此外，洲厩「幸運之寶」狀態仍勇，此程亦合腳法，有分頭，亦宜兼顧。

摩厩「龍馬精神」越跑越接近，狀態冒起，質新未露之馬，最要提防。

中華民

九九金繼續上升

的二十七元五角，跌了兩角。成交為十二萬八千股。而「長實」昨天也跌了兩角，以十二元四角收市，成交三百一十九萬三千股。

有消息謂：中華造船廠承租於大圍之木上樂園，租約在今年三月底屆滿之時，港府乃有意將該地收回，然後公開拍賣，好使庫房的一筆較為可觀的收益。林淑話，如果這一幅官地公開拍賣的話，則地積比率會低一些，只為五倍左右而已，將來之樓面面積，乃為一百五十萬平方呎而已。按年近晚，二手樓之市道較為疏一的，可能因為要搵到年貲，方會有所計劃買樓。

證股認跌

收市價	升跌%
0.150	−25.00
0.136	−16.56
0.295	−14.49
0.020	−13.04
0.086	−10.41
0.170	−10.05
0.110	−8.33
0.231	−6.85
0.350	−6.66
0.285	−6.55

溢價%	行使價
139.22	1.22
50.75	0.75
36.00	10.20
88.95	3.59
45.98	0.65
56.91	0.70
89.41	2.73
188.19	4.16
109.26	1.13
24.12	1.02
44.31	2.89
21.13	1.72
21.65	1.03
−3.62	3.20
50.54	1.38
−0.54	14.92
29.85	0.87
78.00	0.89
25.47	4.05
18.84	0.53
52.89	0.64
72.45	0.84
118.98	1.07
27.73	2.81
121.43	1.55
118.29	0.84
134.55	0.91
218.71	1.24
33.37	1.17
157.01	2.24
29.05	0.14
134.91	0.25
18.18	0.29
205.29	0.47

現價息率
8.56
7.10
7.13
5.80

九九金繼續上升 三六三五有支持
港股一度失守三千大關

市場人士報導：中東局勢越來越緊張，全球金市亦見扳升，除了戰爭心態導致貴金屬上升之外，而且，在本港方面，也出現了補倉入市，提防一旦中東方面真個的打起來時，金價急升，來不及補倉而造成損失。

市場人士報導：本港九九金上日在跨越了「三六〇〇」的水位後，昨天繼續上升。開市時拍三六四五元，較上日收市的三六二二元，上升了二十三元。

開市後，好淡雙方互有爭持，最高曾一度見上升至三六五四元，而最低亦企在三六四五元的水位。交投一直至中午收市時，乃見在三六四五元的水位收市，較上日上升了二十三元。

午後，本港金市再開時，午前的補倉則看似是告一段落，因而，午後見有回吐，但是壓力不大，最後乃以三六三五元收市，仍較上日上升了十三元。

市場人士報導：外圍的爭持亦相當利害，上日紐約金現貨升八點二美元，收三九三點五美元。而二月期貨則升八點九美元，收三九六點二美元。

紐約市走勢頗爲反覆，上日在中段時，曾一度有回吐，市場回順，但在臨收市時，則見基金及散戶之止蝕盤亦入市，一時之間，乃見刺激起大市又再急升。

市場人士報導：除了黃金價格上升之外，其他貴金屬，如白銀、白金亦告上升。上日紐約白金之四月期貨升三點七美元，報四一七點一美元收市。而白銀則升十三點三美仙，收四點二八八美元。

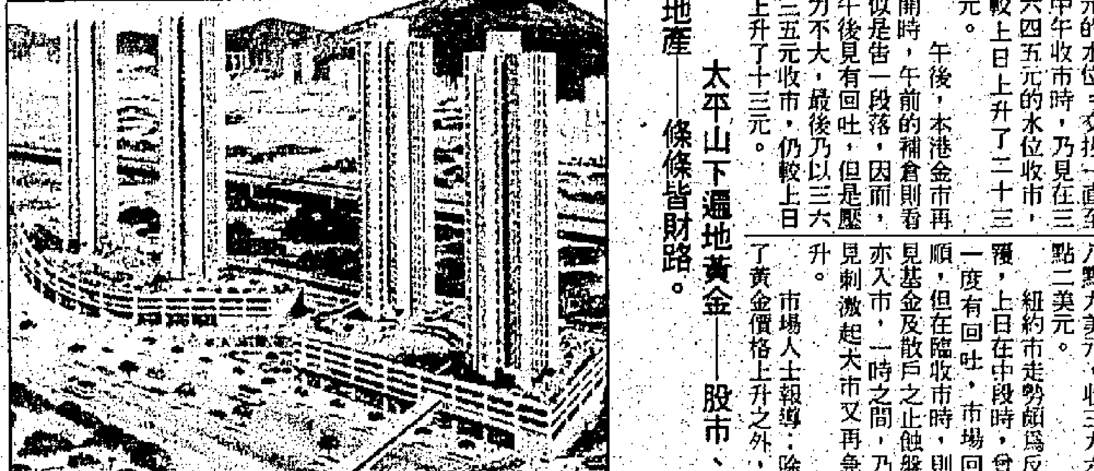
市場人士報導：在金價上升的同時，港股則相應地回落，昨天港股一度連「三〇〇〇」也失守，其後見有補倉入市，才見勉強回升上「三〇〇〇」的水位企住。

在昨天的市勢中，表現最佳的要算是「怡和」了。昨天「怡和」一度跌至二十七元一角，後來乃以二十七元三角收市，較上日收市的二十七元五角，跌了兩角。成交爲十二萬八千股。

而「長實」昨天也跌了兩角，以十二元四角收市，成交三百一十九萬三千股。

「新地」亦跌兩角，以十五元收市，成交九十二萬五千股。

在昨天的港股中，表現得較穩的，見有「嘉宏」，以上日之三元五角七仙半收市，成交七十六萬股。「置地」亦能以上日之七元收市，成交三百三十七萬九千股。「滙豐」則每況愈下，使捧場客心寒。



太平山下遍地黃金——股市、地產——條條皆財路。

軍事經濟成效不大

百家言 ●諸子儀

表面上開展了和談的第一步，今天（九日）美國與伊拉克在瑞士會談，商協有關中東之事。然而，實際上來講，仍爲是喊打喊殺。

布殊也好，侯賽因也好，仍爲互不讓步，在咀巴上，可硬極了，看來，這麼的下去，非打不可。

要打，可就慘！全球股市遭殃，不在話下。有一種意見則認爲如果打起上來，對於股市來講，乃是產生一種刺激作用，在稍跌之後，便會上升。其理由乃是每逢打仗，軍事工業一定發達，就業的機會提高了，社會經濟自然也就繁榮起來，在這情形下，則對於股市來講，自然也就會產生一種較佳的刺激，因而，在開仗後，股市稍一回落後，便會回升。

軍事工業的發展，無疑是可以造成很多的就業機會，但是，是否社會經濟便因而得到正常的，健康的發展呢！這一點，乃是值得研究的事。

軍事工業對於社會經濟繁榮的支持勢力，只是短暫而又是投機性的，缺乏穩定的基礎。因爲軍事工業乃是依靠戰爭作爲「主顧」。

衆所週知，中東這一仗，雖然百分之九十九的觀察家也認爲是在所難免。但是，其性質及時間，則不會是另一次的越戰，所以，這一仗的時間，會頗爲短促。而且，在第二次世界大戰後，除了越戰時間較長之外，其他之戰爭頗爲零星，但是，軍火的生產卻有增無減，這麼一來，就算是立刻開火，而世界各國所儲存之軍火，亦足以應付這一場戰爭，無須增產。這樣，其對經濟的助力，效果不大。

悶市切莫亂瞓身 提防愼會扑親

二十四橋 陳喬

大價股得個悶字，「長實」表現平常，且有大孖巴不時減磅，尾市十二元四毫立地成佛，卒之又跌兩毫，那邊廂「和黃」較爲穩定，以十二元一毫擁躉採睇餸食飯，未敢熱情瞓身，微失一毫。

×××

「中華船」一九三年新輪面世，高低價幅度唔低，高見三毫四仙，低位貿到二毫四仙，卒之收二毫九仙，有三百二十萬股出街，正股表現乏善可陳，六毫三仙散場時被掟到飛沙走石，跌四仙。

×××

「孫福記」中期宣佈派三仙半息，食息客聞風湧到，墟冚間掃上三元三毫二五收市，升三毫二五。牌下有幾單大嘢報板引起散客重視，第一單五十一萬股，跟住一單一百五十七萬同樣報三元三毫二五，收市後有單一百五十七萬，報三元三毫，有走勢派大孖巴謂，支持者鯨吞豪情唔簡單。

×××

二三線股有發市者舉目皆是。「怡和」牌下有短暫混亂場面，出入兩派人馬埋牙，尾盤活方人強馬壯，二十七元三毫，竟然有大鱷响口求出，跌三毫，「磡地」同一命途，低見六元九毫，幸好收市前瑞士佬，連番扣殺，掃回七元收市，冇上落，力保不失，搶家一額汗。

庄家力炒孫福記 觀其動靜卻似眞

力守三千

昨日股市一度跌破三千關，不過在基金力托下，這個關口終能失而復得，雖然美股跌了四十三點，日股也跌八百多點，但港股收市只跌十七點，報三〇〇九，並非以全日低價收市，可說抗跌力良好，亦說明港股之市底不弱，問題在於中東局勢會否有轉機而已。上升藍籌股爲隆豐，收四元一角二仙半，升二仙半，成爲明星股，成交雖不多，但只有一個大牌吸入，已經吃去所有回吐貨了，可見現在之沽盤絕對不大，買盤強一些，股價就可以上升。當然，能否持續是另一回事，也因爲局勢未明，所以基金及庄家雖然有心造好，也知道只是孤家寡人作戰而已，故還是淺嘗即止，靜待明朗化之後才部署行動。

不跌之藍籌不少，有：置地、恒隆、嘉宏、港燈、電訊、希慎、恒生，說明個勢仍屬穩健。中東局勢日日有發展，今日更是貝克與阿齊茲會見之期，大家自然要及買動態。老實說，除非雙方有多少彈性處理問題，否則個個按自己之「原則」，那麼會見的確可能五分鐘就玩完。故有否柳暗花明之拍案驚奇，一切看美伊的最後策略了。

策略 甘前

財中卦

阿尚

瑪姬得進董事局 占卜問卦看前程

既然是通過了改組董事局，瑪姬、洛克遜等人，自是得理不饒人。一不做，二不休；將董事局中司徒大班一人，差不多連根拔起，只剩下司徒大班一人仍保留在董事局內。瑪姬之所以這樣做，一方面是如果一旦全部更換，在上市法例上有所不能通過，而另方面就算董事之間的交替，也得有一段日子的摸索才可以熟習下來，[illegible]甚於私人的理由[illegible]瑪姬與司徒大班[illegible]有些念念不忘。洛克遜力主將司[illegible]全部清除出外，只[illegible]一些與司徒家族沒有關連的舊董事在內。但是，却爲瑪姬反對。在票數上來講，瑪姬仍多數，何況，瑪姬認爲本來已患有心臟病的司徒大班，經此打擊之後，難會振作起來，[illegible]爲將他留在董事局[illegible]也不會礙手礙腳。[illegible]權，坐上了董事[illegible]總經理，而洛克遜[illegible]可能[illegible]與司徒大班相處了[illegible]君子，因而，對於[illegible]卜之事，亦有問之。今番得以奪權之後，她便往找着一個頗有經驗之卦卜者，[illegible]自己成爲了集團主席[illegible]之後，將會有一些什[illegible]化，希望從中得到[illegible]啓示。這一位卜者乃爲瑪姬占了一卦，[illegible]「坤、六四」。卦[illegible]文爲：「六四：括囊，無咎，無譽。」「象曰：括囊無咎，愼不害也。」坤卦，本來是好卦，所謂：「元、亨、利牝馬之貞。君子有攸往，先迷後得，立利。西南得朋，東北喪朋。安貞、吉。」

水上樂園租約滿 港府有意作拍賣

樓市地產 郭全勝

有消息謂：中華造船廠承租於大圍之水上樂園，租約在今年三月底屆滿之時，港府乃有意將該地收回，然後公開拍賣，好使庫房的一筆較爲可觀的收益。

林叔話：如果這一幅官地公開拍賣的話，則其市值爲七億五千萬元左右，可能會在競投之下，殺到上八億元之水位亦唔奇。

大圍水上樂園之地盤，面積爲二十萬平方呎，另外有一個巴士站，約爲十萬平方呎，如果作爲商業的總面積爲三十萬平方呎，其地積比率乃可以爲九倍，換句話說，便是可以有二百七十萬平方呎之樓面出現。但是，如果發展住宅的話，則地積比率會低一些，只爲五倍左右而已，將來之樓面面積，乃爲一百五十萬平方呎而已。

按年話，二手樓之市道較爲疏一的，可能因爲要搵到平貨，方會有所斟酌買樓。

最近，鰂魚涌之「蔚蘭花園」，其中之雅蘭閣，一個中層單位，面積爲七百七十九平方呎，以八十二萬元轉手，平均每方呎之售價，只爲一千一百七十一元而已。而柴灣之富安苑，一個中層單位，面積爲一千零二十平方呎，以一百三十二萬八千元轉手，平均每方呎爲一千三百零二元而已。

五湖四海 高眺

台幫失意澳門馬會 被摒出局不足爲奇

台灣幫踏足香港股市，以去年最爲鼎盛，但時不我予，侯賽因突然揮兵吞併科威特，全球金融市場爲之動盪，股市暴跌，台灣那邊廂跌幅過半，爲全球股市最大跌幅，投入香港之資金市，雖然另有分開打算，但最後關頭，仍要「包旗」埋年，聞說台灣蔡炒幾隻股份「愛美高」、凱聯、天德等，就輸掉五億大元。

記得台灣黃七月宣佈狙擊愛美高，坊間早有傳聞，乃代表台灣蔡等向風扇劉作敵意收購，而所持之股份已達三成，仍要靠認購証及其他小股東絕大部份接受收購始能成事，果然風扇劉持股仍足夠控制權不受挑戰，加上市況不濟，台灣幫遂功敗垂成，以「大出血」終場。

事實上，去年對於台灣幫堪稱一個「黑年」，香港之後，投資澳門賽馬會之股偉集團亦慘敗收場，拱讓五成一控股權予港澳財團，以求賽馬會復賽。

但以轉讓市價計，已蝕掉十億元。知情人士估計，港澳財團日後必會透過供股集資拓展賽馬會，台灣幫能否供股已成疑問，果如是，台灣幫日後被淘汰出賽馬會，已非稀奇矣。

指數股中有弱勢股 去年滙豐跌幅頗大

股海風雲 ●郭楓

在三十三隻恒指成份股中，弱勢股有十九隻，而其中十四隻股價下挫，五隻升幅不及九〇年內恒指的升幅（百分之八點一）。

五隻跌幅最大的成份股，依次是港機工程（由二十一元七角跌爲十四元五角）、滙豐銀行（由六元七角三仙跌爲四元七角半）。這兩隻股份的價格跌幅分別是三成三及兩成九，由於滙豐的股份市值龐大，其下挫對恒生指數的影響十分之大。

新世界發展在九〇年內由十元五角跌爲七元八角半，股價下跌百分之二十五點二；列爲跌幅第三位。麗新國際的股價由一元九角五仙下跌爲一元四角六仙，股價跌去百分之二十五點一。

美麗華酒店在九〇年度由六元九角半下挫爲五元四角半，跌幅爲百分之二十一點六。

港機工程以往曾傳說私有化，故此升。後來因爲技術人員大量流失，加上日後機場搬遷的影響未知，沒有實質支持之下，股價遂有大幅回落。

滙豐銀行多年之前要發展海外業務，而美國海豐銀行的虧蝕似乎無窮無盡，所以股價大跌。對比之下，滙豐中期盈利首度報跌，對股民打擊至大。同期內，其最大之附屬公司恒生，股價卻能上升百分之十五點六，成爲強烈對照。

新世界發展中期業績亦退步，投資海外酒店，又舉巨債，蹉上了經濟發展放緩，有「頭頭踫着黑」之嘆。在投資方針上，既買入收益率不高的永安集小數股份，卻又賣去會展廣場寫字樓，故成弱勢。

麗新業績有進，股價如此跌法令人費解。大概是和新世界一樣，投資虧蝕的亞洲電視，令人不安！美麗華盈利青黃不接，酒店盈利減少，租金雖增亦未能彌補。如叫筆者選擇，當以麗新爲首選，滙豐守力亦强，可以考慮。

財經廣場

錢璐主編

是日也：壓力未消

紅 經紀裝

全世界俾一個侯賽因玩到盡，眞係天都有眼睇，可以容納一個現今地球上狂人响度耀武揚威，視天下一切如無物，眞係人神共憤，值得去之而後快，但現實就係咁殘忍，再搞落去，全球金融[illegible]經濟都會出現大亂，[illegible]晒通眞係[illegible]但將地球消[illegible]狂人消滅金融平，[illegible]世界至得和平也，股市已經俾但搞足成半年，都唔知要等到幾時至可以恢復正常，不過，多大諸金詐有抛售，反[illegible]不斷低價吸入，好似「[illegible]」[illegible]低十二個一彈上十[illegible]「和黃」由十一個[illegible]個二，其之如「隆豐」尾市[illegible]

清四個一毫二仙半，「置地」亦保持七蚊關，「九倉」僅跌五個仙，「太A」企穩、「怡和」微跌二毫，「滙豐」微跌二仙半，從市況睇嚟，大戶基金對後市又似乎唔係睇得咁淡。

二三綫就比較差，一來並有大戶基金垂青，二來短綫炒家不多，尤其是「高輪」，小部份貨源已經可以推低幾個價位，好似「新鴻基工業」輪收二毫八仙半，科技實業輪收三毫五仙半，各跌二仙，玫瑰跌半仙，但成交股數唔多，好似前兩者，由最高三毫子回三毫七跌落二毫八仙半回三毫五仙半，只不過係十幾廿萬股，成交不適承接力弱，沽家用急沽手法往往收[illegible]功倍之效。

牌底 寶至高

百利大改組仍欠佳 會發新股擴大股本

「百利大」前身是「怡[illegible]」，在八九年八月二十四日停牌，而估計其完成重組後，將會在短期內復牌。其停牌時的市值[illegible]，而復牌時，可能在六角左右。八九年六月「百利大」的資產淨值爲一億九千一百五十萬元，發行股數一億九千一百萬股，每股爲一元五角三仙。至九〇年六月底，先後發行新股一億零八百八十萬股（每股作價一元一角至一元一角二仙），其股數增至約三億股，但公司資產淨值卻反而下降至一億七千五百萬元，每股爲五角八仙，降幅高達百分之六十二。在八九年八月時，台資「麗斯集團」首建議以每股一元二角收購「百利大」，可惜未能成功。

雖然，「麗斯集團」已豁免提出全面收購「百利大」，但是，須向小股東建議發售舊股，每股售價六角四仙。小股東每持有一千股者，可向「麗斯集團」購入五百七十五股舊股。

「百利大」的資產，主要是本港山頂道十至十二號寶雲山住宅，其樓面面積爲八萬四千二百餘平方呎，再業估值爲一億九千萬元左右。另有長期投資五千四百萬元，包括在本港及泰國之物業投資。其銀行借款及股東資爲五千二百萬元，與股東資金一億七千五百萬元比較，借款比率爲百分之三十。「百利大」建議將法定股本增至五億元（十億股），這意味着會發新股。

香港股市行情表(二)

		普通股指數：1702.18	−11.02
恒生指數：3,009.42	−17.10	香港指數：1972.75	−11.50
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,755.12	−6.85	金融：1424.25	−5.64
公用：4,120.47	−10.63	公用：1908.97	−4.92
地產：4,806.32	−42.42	地產：2619.84	−22.77
工商：2,726.73	−18.24	綜合：2240.71	−14.39
成交股份：297	下跌股份：182	工業：1689.63	−14.05
上升股份：26	無變股份：89	酒店：1560.78	−19.97

十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	39,472,100
置地	23,513,600
和記黃埔	22,996,000
孫福記	15,960,830
新鴻基地產	13,923,248
恒生銀行	[illegible]372,063
匯豐銀行	11,464,386
中華電力	11,346,832
牛奶國際	9,744,795
怡和策略	9,287,142

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	39,380,000
華人置業W91	23,743,484
宇宙控股	7,380,000
港澳發展	7,020,000
第一華南	6,760,000
孫福記	4,828,200
信和置業	4,750,928
[illegible]科技W91	3,600,000
[illegible]	3,379,607
中華造[illegible]W9[illegible]	3,230,400

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
康力投資	0.420	+5.00
宇宙控股	0.106	+4.95
孫福記	3.325	+3.90
恒和珠寶	0.370	+2.77
萬邦航業	3.500	+2.19
安寧企業	0.560	+1.81
Grande	0.560	+1.81
羅氏國際	1.560	+1.29
八佰伴香港	1.800	+1.12
激成投資	1.830	+1.10

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
永發置業	2.075	−7.77
其士國際	1.100	−6.78
中華造船	0.630	−5.97
建生電子	0.850	−5.55
壽幸科研	0.870	−5.43
第一太平	1.320	−5.03
德利投資	0.600	−4.76
瑞菱國際	2.175	−4.39
中國印染	0.330	−4.34
[illegible]	1.110	−4.31

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
孫福記W92	1.930	+3.20
明輝發展W92	1.150	+1.77
宇宙控股W95	0.079	+1.28
海暉國際W92	0.234	+0.86
玉郎機構W98	0.138	+0.73

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
樂聲電子W91	0.150	−25.00
信和置業W91	0.136	−16.56
奔達國際W91	0.295	−14.49
華人置業W91	0.020	−13.04
永鴻基W92	0.086	−10.41
新系機構W93	0.170	−10.05
遠東發展W92	0.110	−8.33
奔達國際W95	0.231	−6.85
科技實業W93	0.350	−6.66
新鴻基工業W93	0.285	−6.55

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.201	0.20	0.196	0.196	−0.005	−57	442,000	99.59	1.28
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.54	0.53	0.53	0.53	−0.010	−89	70,200	34.33	1.61
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.126	—	—	0.126	—		—	235.93	2.25
475 賓力	01/07/88−30/06/91	2.56									
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.25	0.25	0.24	0.244	−0.006	−62	140,000	105.18	1.74
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.134	—	—	0.133	−0.001		—	59.71	2.76
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.345	0.315	0.30	0.295	−0.050	−4	100,000	30.96	1.34
665 奔達國際	01/01/91−30/30/95	1.60	0.248	0.245	0.23	0.231	−0.017	−10	1,122,600	79.51	1.83
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.25	0.25	0.237	0.25	—	—	150,000	14.80	0.56
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.112	—	—	0.112			—	249.23	1.36
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.51	0.495	0.495	0.495	−0.015	−47	10,000	22.24	1.66
502 [illegible]	03/08/88−30/06/91	2.78	1.20	—	—	1.20	—		—	180.50	3.87
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.199	—	—	0.199	—		—	133.51	0.90
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.25	—	—	0.25	—	—	425,000	41.36	1.55
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.023	0.022	0.018	0.02	−0.003	−5	23,743,484	22.02	2.05
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.153	—	—	0.153	—		—	86.46	3.13
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.135	—	—	0.135	—		—	118.56	3.67
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.26	—	—	0.26	—		—	62.52	1.06
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.01	—	—	0.01	—			341.32	3.09
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80									
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.214	—	—	0.214	—	—	1,564	42.84	0.48
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.107	—	—	0.107	—		—	85.05	0.62
672 中華造船	01/02/91−31/12/93	0.50	—	0.34	0.244	0.29	—		3,230,400	25.40	0.79
574 中信嘉訊	09/04/90−10/02/95	4.755	1.96	1.96	1.92	1.93	−0.030	−110	277,036	8.70	6.68
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.10	—	—	0.10			—	1033.33	5.10
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.105	—	—	0.103	−0.002		—	233.24	1.23
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.435	—	—	0.425	−0.010		—	13.24	1.54
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00									
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.22	—	—	0.215	−0.005		—	157.33	0.96
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.47	0.46	0.45	0.46	−0.010	−73	18,679	47.97	9.10
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.12	—	—	0.12	—		—	191.49	1.37
433 [illegible]發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.26	—	—	0.26	—		—	28.81	0.76
591 英皇地產	09/08/90−09/08/91	0.60	0.36	0.36	0.36	0.36	—	—	6,000	92.00	0.96
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90									
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.26	—	—	0.25	−0.010		—	102.13	3.80
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	0.20									
429 [illegible]發展	30/10/87−31/12/92	2.00	0.12	0.114	0.11	0.11	−0.010	−8	393,000	99.06	2.11
507 [illegible]投資	08/08/88−30/09/91	2.29									
642 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.49	—	—	0.49				27.20	1.59
215 第一太行資產	06/01/86−31/12/91	0.098									
640 福樺酒店	02/10/90−01/10/93	1.36	0.38	—	—	0.38				49.15	1.76
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
572 景福國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.195	0.186	0.186	0.186	−0.009	−21	40,000	142.35	1.24
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.224	—	—	0.224			—	71.21	3.00
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.076	—	—	0.073	−0.003		—	269.78	0.67
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.60	—	—	2.60				5.80	2.20
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.27	1.25	1.24	1.24	−0.030	−66	280,000	18.15	2.45
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.25	—	—	0.24	−0.010	−29	1,824	46.41	2.24
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	0.95	0.365	—	—	0.365	—		—	135.93	1.30
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.35	—	—	0.35			2,000	91.26	9.85
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65									
474 [illegible]科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.048	0.048	0.047	0.048			3,600,000	37.02	0.25
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	0.99	0.96	0.95	0.96	−0.030	−43	3,000	36.50	5.46
151 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	8.20		—	8.20				1.33	7.09
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.101	0.097	0.097	0.097	−0.004	−31	144,000	176.67	0.75
671 新系機構	28/12/90−31/12/93	0.60	0.189	0.176	0.17	0.17	−0.019	−7	713,708	90.12	0.77
414 嘉園置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.35	0.35	0.34	0.34	−0.010	−50	260,000	22.21	1.27
654 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.405			0.405				61.44	1.90
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.57	1.55	1.54	1.54	−0.030	−85	618,000	1.96	3.21
533 [illegible]國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.70	—	—	1.70				24.71	5.30
435 惠泰國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.67	—	—	0.67				71.16	1.39
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.13	1.12	1.12	1.15	+0.02	+9	23,750	20.44	2.75
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	0.90	—		0.90				97.14	6.90
284 [illegible]	07/09/90−30/09/92	1.10									
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.05	—	—	0.05			150,000	211.59	2.15
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.137	0.138	0.136	0.138	+0.001	+21	1,260,000	64.93	1.14
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	7.00	6.95	6.80	6.80	−0.200	−50	139,500	1.48	27.70
568 壽幸科研	31/01/90−31/01/93	1.34									
594 [illegible]國際	01/10/90−31/12/93	1.10									
649 建生電子	20/11/90−31/10/93	1.50	0.31	0.32	0.31	0.31	—		120,000	112.94	1.81
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.28	0.28	0.28	0.28			60,000	50.72	1.04
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60									
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.29	0.29	0.285	0.285	−0.005	−98	306,000	51.92	1.18
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.20	—	—	0.20				69.01	2.40
529 [illegible]實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.125	—	—	0.123	−0.002			134.26	3.30
590 華人地產	31/07/90−31/08/91	0.20									
377 [illegible]證券	01/09/87−31/12/92	1.18									

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
644 [illegible]	01/10/90−31/12/93	0.72	0.50	—	—	0.50	—	—	4,000	139.22	1.22
584 新濠國際	01/08/90−30/07/93	0.17									
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67	0.20	—	—	0.15	−0.050	−2	2,000	50.75	0.75
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00									
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	1.20	—	—	1.20	—		—	36.00	10.20
554 百樂門發展	19/01/90−29/12/92	0.80									
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.19	0.188	0.18	0.18	−0.010	−17	185,000	88.95	3.59
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.25	—	—	0.25	—	—	1,500	45.98	0.65
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.23	0.228	0.226	0.226	−0.004	−97	97,500	56.91	0.70
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.069	—	—	0.069	—		—	89.41	2.73
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.15	—	—	0.15	—		—	188.19	4.15
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77									
597 鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.47	0.465	0.45	0.45	−0.020	−25	213,800	109.26	1.13
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.305	0.305	0.30	0.30	−0.005	−104	520,000	24.12	1.02
564 [illegible]	26/09/89−26/09/91	6.40									
573 [illegible]	01/03/90−25/01/93	15.70									
560 [illegible]	13/10/89−13/10/92	4.875									
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.60	—	—	3.60	—		—	44.31	2.89
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.50	—	—	0.50	—			21.13	1.72
092 海暉國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.232	0.234	0.234	0.234	+0.002	+17	112,000	21.65	1.03
537 孫福記	01/11/89−30/09/92	1.45	1.87	1.93	1.87	1.93	+0.06	+4	28,200	−3.62	3.20
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.305	0.30	0.28	0.265	−0.020	−13	2,214,400	50.54	1.38
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	16.50	16.30	16.20	16.30	−0.200	−132	2,600	−0.54	14.92
659 [illegible]物業	15/11/90−31/12/92	0.55	0.33	0.325	0.32	0.32	−0.010	−43	544,000	29.85	0.87
588 [illegible]建築	31/07/90−31/08/91	0.50	0.39	—	—	0.39	—		—	78.00	0.89
512 信德集團	31/10/88−15/12/67	2.92	1.35	1.35	1.31	1.35	—	—	200,000	25.47	4.05
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.163	0.14	0.136	0.136	−0.027	−3	170,000	18.84	0.53
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.385	—	—	0.375	−0.010		—	52.89	0.64
504 [illegible]國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.19	—	—	0.19	—		—	72.45	0.84
643 [illegible]國際	01/09/91−31/01/93	0.85	0.223	—	—	0.223	—		—	118.98	1.07
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00									
634 大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.43	0.41	0.41	0.41	−0.020	−20	12,000	27.73	2.81
669 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.375	0.375	0.35	0.35	−0.025	−12	746,390	121.43	1.55
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.21	0.208	0.208	0.208	−0.002	−146	51,630	118.29	0.84
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.069	0.069	0.065	0.069	—	—	275,000	134.55	0.91
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.049	—	—	0.049	—		—	218.71	1.24
514 [illegible]	01/04/89−31/04/91	1.05	0.136	—	—	0.136	—			33.37	1.17
593 [illegible]國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.245	0.236	0.235	0.236	−0.009	−35	155,000	157.01	2.24
635 友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10									
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.186	—	—	0.165	−0.021			29.05	0.14
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.078	0.081	0.077	0.079	+0.001	+11	1,873,274	134.91	0.25
592 [illegible]	25/02/91−30/06/93	—	0.56	0.55	0.54	0.54	−0.020	−37	320,000	—	
660 [illegible]	23/11/90−27/11/92	—	0.495	0.485	0.485	0.485	−0.010	−78	340,000	—	
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.096	0.09	0.086	0.086	−0.010	−6	900,000	18.18	0.29
469 [illegible]實業	01/01/92−31/12/02	0.35	0.18	0.18	0.176	0.176	−0.004	−60	150,000	205.29	0.47

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	93.50			93.50	—	—	1	8.56
603 法國東方匯債券93	9.00								
605 法國東方牛債券93	4.00								
601 麗新債券95	6.25	88.00			88.00	—		—	7.10
609 地下鐵路債券95	7.00	98.125			98.125	—			7.13
610 Paribas牛匯債券92	7.00								
606 Paribas匯債券92	10.00								
608 Paribas牛債券92	4.00	69.00			69.00	—			5.80
611 [illegible]債券93	7.25								
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

航訊

日本至新加坡航線貨運表現佳
航商致力拓展市場
漸見船位過剩壓力

本報專訊　在亞洲區內各大航線中，日本至新加坡線在目前可算是最繁忙。雖然兩地距離只有不足三千哩，但貨運量卻相當可觀。據本港航運業人士表示，現時總共有廿六家船公司，每周開辦十八班日本至新加坡服務，而該廿六家船公司所提供的服務，有十九家中途以本港為靠泊港。換言之，本港付貨人將貨物商品南來北往運輸，既有充裕貨位，亦有相當高的選擇性。但在貨運時間及班次而言，就顯得較為參差，前者有從七天到廿一天，服務則由每三日一班到每月一班都有。業內人士表示，由於日本及新加坡兩地工業貿易蓬勃，新加坡工業民生所需大都依賴進口，而日本近年進口量亦顯著增升，令兩地貨運貿易蓬勃。據統計數字，近年雙向運輸量每年平均各有四十萬個廿呎櫃左右。

川航這兩港口而途經本港的船公司船隊，在完成亞洲區內航線後，一般皆繼續其美國或歐洲航程。這些船公司包括海星輪船、大阪三井、海陸聯運、陽明海運、韓進海運、朝陽航運、東方海外、中遠及東德輪船。提供的每周服務貨運時間由七至十一日不等。

業內人士指出，以目前該線貨運量而言，表現仍算理想，運費得以企穩。但部份船公司為加強市場佔有率，改以較大型貨櫃輪行走該線，部份船公司亦計劃拓展船隊，提高運力。航商強調，雖然該航線貨量依然強勁，假若船公司繼續加大運力，船位過剩危機難免。正如早年的遠東至北美及遠東至歐洲航線所經歷的一樣，過於激烈的競爭只會令運費下跌，船公司營利下降。行內人士估計，目前日本至新加坡線六成市場由十一家船公司壟斷，其餘四成貨量則由其他較小規模支線服務瓜分。雖然大船公司以貨運效率見稱，但為確保嚴謹的班期，亞洲區內服務靠泊港有限，若要進一步加強區內的服務，增加靠泊港，將會牽一髮動全身，甚為不化算。

無論如何，對本港付貨人而言，上述航線有更多班次，選擇性及彈性自然較大，而正因為有競爭，運費不致標升，又對付貨人有利。但以日本至新加坡線目前發展走勢而言，船位過剩似乎無法避免。希望各大船公司以遠東至北美及歐洲線經營慘況為戒，前車可鑑，暫且考慮航線市場拓展計劃之落實，業內不致又見殘市。

圖：遊客若從陸路由本州前往北海道，就有機會一覽青函隧道的風采。

交通講場　·飛老·
九一年輸美貨量問題太多難看好

上文提到，九〇年亞洲輸美貨量應該會出現負數，但係九一年，可能更加差。

輸美出口，由於受到經濟問題影響，九〇年頭九個月至會差成咁，雖然中東事件會有一定影響，但只係八月同九月兩個月嘅數字，唔足以反映全部實際情況。

中東危機嘅影響，應該會喺九〇年第四季陸續浮現，所以呢一季定會更曳。

仲有，美國經濟嘅問題同埋中東危機，影響面將會包括九一年上半年在內。因為美國買家見到形勢唔多對路，當然唔會買咁多貨，美國唔買貨，亞洲D出口又點會好，所以九一年上半年冇理由樂觀。

如果美國經濟繼續受中東事件困擾，美國買家亦會審慎，唔會大手入貨。

縱使中東問題獲得解決，但係美國嘅經濟認眞不濟，醫番啲藥費，起碼要等半年先至有機會好轉。

上半年唔清唔楚，美國入貨唔爽手，左拖右拖，又好容易去到下半年，只要呢兩個問題唔能夠解決，或中東危機解決得唔夠圓滿，九一年都會有好多陰影。

總之，美國個市，短期肯定唔會見到有起色，因為救得一樣，救唔到第二樣。（輸美貨量下跌之二）

旅遊信箱
希臘名勝古蹟甚多　愛琴海小島風光美

S.W黃：每年的一、二月，是希臘的冬季，氣候約由攝氏的五、六度至十二、三度之間，不會太寒冷，是港人可以接受的氣溫，但亦由於這段時間並非當地的旅遊旺季，安排住宿方面亦較為容易。

根據你來信所列的行程，你們計劃逗留在希臘的時間只有兩、三天，只能遊覽雅典附近的主要名勝，例如巴特龍神殿、古劇院、宙斯神廟、古代市集、博物館等，如果要去遠一點的遊覽點，特別是希臘最引人入勝的愛琴海小島風光，便會不夠時間，因此建議你最好更改一下行程，盡量在希臘多留幾天，最好是能在希臘的小島留上兩、三天，享受一下小島的風土人情，便更為理想。

要到希臘小島，在雅典附近的派盛港有不少大小客船前往多個小島，碼頭附近的旅行社比比皆是，可以代為安排船票及訂房。

較熱門的小島，包括THIRA、CRETE、CORFU等，你們可以選擇只去一個，或多去幾個，但最好預留一點時間。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

巴西航空屢獲殊榮

（特訊）向以殷勤待客而備受乘客讚揚的巴西航空公司，剛獲英國一份旅行雜誌的讀者，投票評選為「本年度穿梭南美、加勒比海及中美洲的最佳航空公司」。今年是該公司連續第五年奪得這項殊榮。由於不少首屈一指的歐洲航空公司，也提供這些航線的服務，因此，巴西航空能一連五屆得到該旅行雜誌的讀者擁戴，殊非僥倖。

巴西航空獲獎因素很多，準時固然是主要原因，而機艙內寬敞舒適、招待周到、班次頻密、良好的地勤服務等，也是該公司贏取讀者神聖一票的關鍵所在。

「迅航集團」今年底解散
成員另立噸位分配協議

（特訊）CGM、MISC及渣華輪船聯合宣佈，迅航集團將於今年十二月卅一日解散，而上述三家船公司，會另立一項「噸位分配協議」。

由明年開始，「噸位分配協議」合夥人將會聯合服務，但各夥伴會仍然保持其獨立的市場推銷經營形式，而他們將合作經營兩條每週定期的航線服務，一經往歐洲西北部與遠東之間，另一經往地中海與遠東，擁有大量的接駁船服務和代理商網絡，停靠航線一帶的主要港口。這一切服務管理由若干設立在歐洲和遠東的「噸位站」擔當。

各公司保證他們將來秉承迅航一向在航運市場上所擁有的高質素服務，並且肯定今次的轉變將會是平靜和順利的。

上述三家船公司亦都同意與迅航之合作結束後，與寶隆及邊行商討日後的合作，希望在航運貿易上達到最高效率及最高水平之服務。

圖：美國經濟放緩及中東危機，直接影響今年本港輸美貨運表現。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	多雲	十三度至十七度
澳門	多雲	十二度至十六度
廣州	薄霧	十　度至十八度
上海	薄霧	零下一度至　四度
北京	天晴	零下十一度至零下一度
台北	有雨	十一度至十五度
漢城	薄霧	零下十三度至零下四度
東京	多雲	七　度至十一度
馬尼拉	天晴	廿四度至卅一度
曼谷	薄霧	廿三度至卅二度
吉隆坡	天晴	廿一度至卅二度
新加坡	天晴	廿三度至卅二度
雪梨	天晴	十九度至廿七度
洛杉磯	薄霧	九　度至十七度
三藩市	有雨	八　度至十五度
紐約	有雪	零下一度至　三度
溫哥華	有雪	零下四度至零下一度
多倫多	天雪	零下十八度至零下六度
倫敦	有雨	四　度至　九度

海底車站設展覽館　資料詳盡音響逼眞

如前所述，海底車站平時本不停車，是為救災避難設置的。目前，鐵路公司為充份利用現有建築，廣開財源，將龍飛和吉岡兩個海底車站開放，供旅客參觀遊覽。通過隧道的十六趟「海峽」號列車中，有十一趟為旅遊服務，上下行列車分別在龍飛、吉岡站停車兩分鐘。旅客在海底車站遊覽一小時後，即可乘下趟列車離開隧道，很方便。

北海道一側吉岡車站的「海底世界」，這裡展覽的各種圖片、岩石標本、機械模型、施工現場模型，還有開挖隧道的模擬爆破音響及錄影設備。用諸多展品，將這座世界之冠的隧道當年艱鉅的建設情景，形象化地再現於遊客眼前，使人親臨其境，留下深刻印象。這裡還有個小型水族館，養著各種奇珍海洋生物。在展室內還備有潛望鏡，供旅客觀察洶湧海面以及綺麗的海岸風光。

青函隧道的管理事務所及隧道營運指揮中心設在地面。管理事務所除管理通風機、水泵、變電等設備以外，還負責測定斜井附近的風速風向、雨量雪量。這裡設有地震計，不間斷地測定斜井裡和地表部的地震情況。

青函隧道指令中心設在函館，離青函隧道五十四公里。所有經過隧道的列車，其運行狀況都由指令中心集中管理。各次列車行進的位置，設備狀況都被明確地表現在指示板上。列車司機任何時候都可用無線電話與指令中心聯系。隧道內所有防災設施的情報資料，都能自動送到指令中心，指令員即如發生意外，即可讓列車自動停車，並能讓滅火、排煙及照明等裝置開始滅火救災工作。大量的通訊工作都是由光學纖維負擔傳送的。萬一光纖發生故障，還可啟用後備微波系統。（青函隧道　四之二）

西北航空委要員

（特訊）西北航空公司宣佈擢升華金聲為香港及中國區經理，繼任[illegible]的職位。華氏於一九八四年十一月加入西北航空為上海區營業代表。八六年四月擢升為北京區的營業主任，期間成功地開拓了西北航空在中國的貨運服務，並開設了票務辦事處。八八年五月，華氏[illegible]香港及中國區副經理。華氏畢業於[illegible]大學理學士，主修[illegible]，他曾於上海的Normal University教授[illegible]年的普通話課程。

MitsuiO.S.K.　大阪商船三井船舶株式会社

船名	航線	到	開
LIKA I	往：利馬索	一月十日到	一月十日開
PACIFIC ARROW	往：美國及加拿大等埠。	一月十日到	一月十日開
SEA PIONEER	往：曼薩尼尤港、阿卡普爾、基特扎奧港、阿卡加他、聖羅倫佐、卡地亞港、科林多。	一月十日到	一月十一日開
ALLIGATOR VICTORY	往：（美國）。	一月十日到	一月十一日開
CAPE CHARLES	（美國東岸）往：薩凡那、紐約、洛克福。	一月十一日到	一月十二日開
OCEAN COMPETENCE	往：路易士港、達爾斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	一月十三日到	一月十四日開
ST. NIKOLAS I	往：吉布他、[illegible]、蘇丹港、亞力山大港、的黎波里	一月十五日到	一月十八日開
SLEVIK	往：荷迪達、塞得港、阿爾加拉斯。	一月十九日到	一月廿一日開
ATLANTIC CHALLENGER	往：路易士港、留尼旺、達爾埃斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	一月廿四日到	一月廿五日開
HIMALAYA MARU	往：諾角角、杜亞拉、阿巴巴、洛美、阿比姜。	一月廿四日到	一月廿五日開
CONCORD HAYATO	往：智利。	一月廿六日到	一月廿七日開
HAYAKAWA MARU	往：德班、伊利沙伯港、開普敦。	二月二日到	二月三日開
C.D. POINTE NOIRE	往：諾角角、杜亞拉、洛美、阿比姜、替馬。	二月八日到	二月九日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏愨道十八號海富中心第二座十九．廿樓
電話：五二九三一一〇．八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
海力	HAI LIH	PM	台中	深水埗	永隆
高華	GOWA	10 PM	新加坡	A	太平
沙嘉	NORASIA SHARJAH	4 PM	台灣	國際橋	歷信
東方榮譽	OOCL HONOUR	日間	高雄	國際橋	港郵
半島灣	PENINSULAR BAY	10 PM	歐洲	現代橋	太古
朝陽勝利	CHOYANG VICTORY	NN	高雄	海陸橋	朝陽
渣華范達文	NL. VAN DIEMEN	6 PM	新加坡	國際橋	渣華
雅那加	ACHLERGRACHT	11 PM	台灣	A	寶威
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	6 AM	美國	現代橋	川崎
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	7 AM	新加坡	現代橋	馬士基
海王	HAI WANG	6 AM	高雄	油蔴地	永裕
天耀	TIAN YUE	4 PM	天津	B	輝騰
國家	KUO CHIA	8 AM	曼谷	A50	欣洋
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	11 AM	台灣	A11	寶威
薌江	XIANG JIANG	7 AM	上海	油蔴地	輝騰
雅歐高	ARAUCO	8 AM	台灣	A24	天祥
通聯	MILD UNION	2 PM	上海	B	輝騰
浙鵬	ZHELI	2 PM	寧波	B	招商局
天笠山	TIANLISHAN	6 PM	蕪湖	西湖	海豐
亞洲迅航	SCANDUTCH	2 PM	基隆	國際橋	寶隆
海皇琥珀	NEP AMBER	11 PM	美國	國際橋	港恒
明運	MING FORTUNG	5 PM	澳洲	現代橋	華海

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
利樂	RAYA HAPPINESS	AM	台灣	B	昌宏
迪瀛武夫	NIKOLAY TIKHONOV	6 AM	歐洲	國際橋	華林
明順	MING PROSPERITY		台灣	國際橋	華海
柯華巴	AL. WAJBA	1 AM	台灣	現代橋	怡和
新的港	ZIM TRIESTE	8 PM	新加坡	現代橋	新興
金灣	GOLDEN BAY	9 AM	曼谷	西區	港興
太平洋勝利	ATLANTIC SENATOR	5 PM	歐洲	國際橋	怡和
華洋	SINO OCEAN		青島	B	太平
新海華	NEW HAIHUA	1 PM	上海	B	金發
嘉發	JIAFA	6 AM	大連	西區	華夏
海昇	MARINE SHINE	4 PM	曼谷	B	永隆
皖平	WANPING		上海	B	騰龍
魯裕	LUYU	9 AM	青島	B	華夏
海蓮	SEA LOTUS		台灣	海陸橋	海隆
泰勒總統	PRES. TYLES	AM	美國	國際橋	總統
羅斯馬士基	LAUST MAERSK	3 PM	歐洲	現代橋	馬士基
江少尉	KIANG REEFER	10:30AM	菲里曼特爾	現代橋	寶隆
長行	EVER GOING	8 PM	美國	國際橋	利達
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	5 PM	新加坡	國際橋	大三
海鋒	SEA PIONEEF		日本	A	日郵
東海六號	TUNG HAI6	AM	高雄	油蔴地	永裕
太平洋箭	PACIFIC ARROW	5:30AM	新加坡	國際橋	大三
長春	W.H. 203	6 AM	台灣	國際橋	海豐
加州土星	CALIFORNIA SATURN	8 AM	美國	現代橋	日郵
東方灣	ORIRNTAL BAY	2 AM	高雄	現代橋	太古
慶寧	XING NING	8 AM	曼谷	B	昌宏
通洋	MILD OCEAN	9 AM	上海	B	輝騰
天神	TIAN SHEN	11:30AM	天津	B	輝騰
明州十號	MING ZHOU 10	6 PM	寧波	油蔴地	華夏
五蓮泉	WU LIAN QUAN	8 AM	青島	B	華夏
福春	FUCHUN	AM	台灣	國際橋	海豐
和平東南	HP DONGNAM	5 AM	釜山	B	港興
	PRACA	3 PM	歐洲	A	華夏
通州	TONGZHOU	9 AM	上海	B	輝騰
新海河	XING HAIHE		澳洲	現代橋	遠運

※　※　※　※　※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
士必青	SPECO QUEEN		沙巴	十一	國光
國慶	AMALIA		新加坡	十一	欣洋
運翔	LUCKY HOVER		天津	十一	宏光
金奧利	GOLD ORLI		基隆	十一	新興
國偉	KUO WEI		台灣	十一	欣洋
	MAGLEBY MAERSK		美國	十一	馬士基
秀山	XIU SHAN		上海	十一	向大
海興	HAI XING		上海	十一	招商局
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II		馬尼拉	十一	新興
前進	ASIAN PROGRESS		檀香山	十一	日郵
海有	HAI YOU		台中	十一	永隆
	PRACA		歐洲	十一	華夏
馬士基探戈	MAERSK TANGO		台中	十一	馬士基
建華二號	KIEN HWA 2		高雄	十一	永裕
海有	HAI YOU		台中	十一	永隆
雅士蓮	ACX LOTUS		日本	十一	日郵
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE		美國	十一	川崎
自由	SL. FREEDOM		美國	十一	海陸
波堤馬	BALTIMAR SATURN		胡志明市	十一	港興
陶南九號	DONAM No. 9		巴生	十一	港興
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER		美國	十一	太古
和達華嘉	WATERDR AGER		新加坡	[illegible]	怡和
威利海皇	VILLE DE NEPTUNE		台灣	十一	[illegible]
阿詩雅	ALSIA		日本	十一	寶隆
希爾威他	SD. HELVETIA		日本	十一	寶隆
嘉澳灣	CARGO BAY		基隆	十一	港興
萊茵丸	RHINE MARU		地中海	十一	大三
新星加坡	ZIM SINGAPORE		台灣	十一	新興
海皇琥珀	NEP AMBER		美國	十一	港恒
新依力	ZIM EILAT		台灣	十一	新興
三江	SAN JIANG		上海	十一	輝騰
海恩	HAI IN		基隆	十一	永隆
長洋	EVER OCEAN		新加坡	十一	利達
通順	MILD SPLENDOUR		曼谷	十一	輝騰
蘇鶴	SUHE		南京	十一	華夏
先江	XIAN JIANG		鎮江	十一	鍾山
鱷魚希望	ALLIGATOR		美國	十一	大三
通順	MILD SUN		上海	十一	輝騰
南鵬	NANPONG		上海	十二	金發
波里安特	BORIS ANDREEV		新加坡	十二	華林
麗嘉一號	LIKA I		台灣	十二	ASPAC
長進	EVER ONWARD		台灣	十二	利達
阿祖卡船長	KAP. ARTJUKH		日本	十二	華林
東光	DONG GUANG		天津	十二	招商局
福他山度士	FROTASANTOS		新加坡	十二	豐利行
浙鶯	ZHE YING		寧波	十二	富春
馬士基翩桃	MAERSK PINTO		馬尼拉	十二	馬士基
超發	SUPER SEVEN		青島	十二	華夏
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER		台灣	十二	寶威
聯威	UNITEDWAY		青島	十二	聚華
瑪蓮娜	SL. MARINER		新加坡	十二	海陸
亞譚斯總統	PRES. ADAMS		美國	十二	總統
諾阿萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH		歐洲	十二	歷信
米哈諾夫	MAKSIM MIKHAYLOV		日本	十二	華林
邊拿芬	BENAVON		歐洲	十二	邊行
中華出口商	OOCL EXPORTER		美國	十二	港郵
	ST. NIKOLAS I		基隆	十二	日郵
大同	ASIAN COSMOS		日本	十二	川崎
銀快輪	SILVER EXPRESS		新加坡	十二	海運
馬嘉烈馬士基	MARGRTHE MAERSK		新加坡	十二	馬士基
亞士馬士基	AXEL MAERSK		西岸	十二	馬士基
天燕	TIAN YAN		天津	十二	輝騰
	CEYNOWA		泗水	十二	華夏
陶南八號	DONAM NO.8		基隆	十三	港興
亨伯橋	HUMBER BRIDGE		歐洲	十三	川崎
金尼斯基	KAP. KANEVSKIY		歐洲	十三	華林
南泰公主	NANTAI PRINCESS		基隆	十三	欣洋
敖江	AOJIANG		上海	十三	騰隆
茱蘭迪亞	JUTLANDIA		歐洲	十三	寶隆
巴黎	CGM PARIS		地中海	十三	寶隆
蘭芝堡	LANGEBERG		基隆	十三	怡和
漢城	HANJIN SEOUL		美國	十三	韓進
巴黎勝利	PARIS SENATOR		美國	十三	怡和
海民	OCEAN CROWN		基隆	十三	東宇
歌尼夫斯基	IVAN KOTLYAREVSKIY		澳洲	十三	華林
雲頓	WANTON		馬尼拉	十三	宏光
士必鉅	SPECO GIANT		沙巴	十三	國光
東富五號	TOYOFUJI NO. 5		日本	十四	東宇
海珍珠	SEA PEARL		日本	十五	太平

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
解放者	SL. LIBERATOR	NN	東西岸	海陸橋	海陸
長得	EVER GAINING	AM	歐洲	國際橋	利達
朝陽勝利	CHOYANG VICTORY	PM	歐洲	海陸橋	朝陽
東方榮譽	OOCL. HONOUR	PM	歐洲	國際橋	港郵
獵戶座	BALTIMAR ORION	PM	馬尼拉	國際橋	港恒
福興二號	FOO HSING 2	PM	高雄	油蔴地	永裕
易津	TRADE RELISH	PM	天津	西區	輝騰
青華	QINGHUA	PM	青島	西區	康威
蘭芝堡	LANGEBERG	1 AM	南非	現代橋	怡和
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	10 PM	日本	現代橋	馬士基
海洋皇后	OCEANIA QUEEN	PM	新加坡	B14	中航
環球橋	TRANSNORL BRIDGE	午夜	西岸	現代橋	川崎
浙雁	ZHEYAN	PM	寧波	A20	招商局
閩海三二九	MINHAI 329	PM	上海	潤發	金發

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
雅歐高	ARAUCO	1 AM	智利	A4	天祥
渣華范達文	NL. VAN DIEMEN	PM	加勒比．海南美	國際橋	渣華
東方灣	ORIENTAL BAY	PM	歐洲	現代橋	太古
沙嘉	NORASIA SHARJAH	AM	歐洲	國際橋	歷信
江少尉	KIANG REEFER	PM	菲里曼特爾	現代橋	寶隆
明運	MING FORTUNE	AM	澳洲	現代橋	華海
柯華巴	AL. WAJBA		阿拉伯灣	現代橋	怡和
利樂	RAYA HAPPINESS	PM	台灣	B	昌宏
天耀	TIAN YUE	PM	天津	B	華夏
太平洋箭	PACIFIC ARROW	PM	日本	國際橋	大三
通聯	MILD UNION	PM	上海	B	輝騰
長春	W.H. 203	PM	台灣	國際橋	海豐
海王	HAI WANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
國家	KUO CHIA	8 AM	台灣	A50	欣洋
金灣	GOLDEN BAY	PM	釜山	西區	港興
雅那加	ACHLERGRACHT	PM	南非	A	欣洋
福士貨櫃	BLRSS CONTAINER	AM	台灣	A11	保威
高華	GOWA	PM	日本	A	太平
迪瀛武夫	NIKOLAY TIKHONOV	PM	歐洲	國際橋	華林
半島灣	PENINSULAR BAY	PM	高雄	現代橋	太古
易勃	TRADE VIGOUR	AM	張家港	西區	鍾山
浙鵬	ZHELI		寧波	B	招商局
亞洲迅航	SCANDUTCH	AM	高雄	國際橋	寶隆
福春	FUCHUN	PM	高雄日本	國際橋	
海皇琥珀	NEP AMBER	7 PM	西岸	國際橋	港恒

※　※　※　※　※

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
海先鋒	SEA PIONEER	南美	十一	日郵
泰勒總統	PRES. TYLER	東西岸	十一	總統
加州土星	CALIFORNIA SATURN	西岸	十一	日郵
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	東西岸	十一	大三
高河	GAOHE	美加	十一	招商局
海皇琥珀	NEP. AMBER	西岸	十一	港恒
馬嘉烈馬士基	MARGRETHEMAERSK	東西岸	十二	馬士基
挑戰者	HYUNADI CHALLENGER	西岸	十二	太古
亞士馬士基	AXEL MAERSK	東西岸	十二	馬士基
前進	ASIAN PROGRESS	檀香山	十二	日郵
曼克頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西岸	十二	川崎
銀快輪	SILVER EXPRESS	南美	十三	海運

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
希爾威他	SD. HELVETIA	地中海	十一	寶隆
和達華嘉	WATER DRANGER	地中海歐洲	十一	港怡
阿詩雅	ALSIA	歐洲	十一	寶隆
新星加坡	ZIM SPORE	地中海	十二	新興
長進	EVER ONWARD	地中海	十二	利達
新依力	ZIH EILAT	歐洲	十二	新興
歌羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	十二	華林
波里安特	BORIS ANDREEV	熱那亞那不勒斯	十二	華林
娜斯馬士基	LARS MAERSK	歐洲	十三	馬士基
美遜謝夫	KAP. MEZENTSEV	梅爾辛伊斯坦堡	十三	華林
	CEYNOWA	歐洲	十三	華夏
麗嘉一號	LIKA 1	地中海	十三	ASPAC

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
阿祖卡船長	KAP. ARTSURH	新西蘭	十二	華林
米哈諾夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	十四	華林
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	十四	逸初

印．巴．中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
泰勒總統	PRES TYLER	阿拉伯灣	十一	總統
佳城	KOTA RATNA	阿拉伯灣	十一	太平
長進	EVER ONWARD	遮打	十二	利達
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	阿拉伯灣	十四	總統
海福	OCEAN BLESSING	科倫坡印巴	十四	大阪

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
	MAGLEBY MAERSK	新加坡巴生	十一	馬士基
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	馬尼拉	十一	新興
東方和諧	OOCL ACCORD	新加坡印尼	十一	港郵
新寧	XIN NING	曼谷	十一	昌宏
麥頓橋	MACTAN BRIDGE	曼谷	十一	川崎
通順	MILD SPLENDOUR	曼谷	十一	輝騰
嘉澳灣	CARGO BAY	胡志明市	十一	港興
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	十一	馬士基
海民	MARINE CROWN	曼谷	十一	永隆
自由	SL. FREEDOM	新加坡	十二	海陸
雅士蓮	ACX LOTUS	新加坡印尼	十三	日郵
陶南八號	DONAM NO.8	日惹新加坡巴生	十三	港興
大同	ASIAN COSMOS	沙巴山打根斗湖	十三	川崎
	DEJA BHUM	曼谷	十三	華洋行
	SIRIUS	新加坡巴生	十三	日航
海冠	OCEAN CROWN	馬尼拉印度新加坡巴生	十三	東宇
海龍	SEA DRAGON	新加坡印尼	十五	太平

內地．台灣．日本．釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
陶南九號	DONAM NO.9	釜山	十一	港興
閩海二二五	MINHAI 225	廈門	十一	華閩
波堤馬	GOLDEN BAY	釜山	十一	港興
天神	TIAN SHEN	天津	十一	輝騰
蘇鶴	SU HE	南京	十一	華夏
漱玉泉	SHU YU QUAN	青島	十一	華夏
閩海一〇五	MINHAI 105	福州	十一	華閩
運翔	LUCKY HOVER	天津	十一	宏光
錦江	JINJIANG	上海	十一	滿強
海達	HAIDA	寧波	十一	招商局
嘉發	JIA FA	大連	十一	華夏
薌江	XINAG JIANG	上海	十一	輝騰
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	十一	永裕
通順	MILD SUN	台灣	十二	輝騰
海洋玫瑰	MARINE ROSE	釜山	十二	港興
天笠山	TIANLISHAN	蕪湖	十二	海豐
魯裕	LU YU	青島	十二	華夏
魯裕	LU YU	青島	十二	華夏
亞士馬士基	AXEL MAERSK	日本	十二	馬士基
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	日本	十二	川崎
順江	SHUN JIANG	大連	十二	招商局
天燕	TIAN YAN	天津	十三	華夏
通州	TONGZHOU	上海	十三	輝騰
運豐	YUN FENG	大連	十三	華夏
東洋富士五號	TOYOFUJI NO. 5	日本	十四	陸洋

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
娜斯馬士基	LARS MAERSK	西非	十三	馬士基
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	十三	欣洋

國際投資

海外地產

去年英國樓宇跌幅高達一成半
利率高企衰退持續 今年樓市復甦不易
最高的希望是下半年才會止跌

由於人為阻力仍然存在，英國利率暫時難以下降，工商活動難以好轉，沉弱經年的房地產市況自然難以復甦，一些專家對全英樓宇止跌回升的今年下半年的預期是難以如願的。根據最新統計，去年英國樓價下跌百分十一，以專業估計實際跌幅約達十五巴仙之巨。

關於英國房地產市況的形勢，本報半年以前曾經發表過幾篇通訊和評論，在一年半以前經已指出英國樓宇購買力的大不如前，高利率窒直了承購與投機的力量，早就預料去（一九九〇）年全年將是樓價的低潮，以最新的跡象看來，英國樓價的沉弱最低限度還有半年的延續。

來自最新的倫敦報告，專業調查報告證實了一年來樓價低跌的事態，據英國建築業協會年報指出，在九零年，英國樓價下跌百分之十點七，創下近年來跌幅最大紀錄，但預料春季樓宇按揭利率調低，會令樓市復甦。

預料倫敦和英格蘭東南部樓市首先復甦，樓價復升百分之十，而英國全國樓價，預料會在年底前回升約百分之五。

在計算通貨膨脹因素後，英國現時樓價實際比八九年底低了大約兩成。

年報指出，由於樓價不斷下降，買樓收益與樓價的比例，下降到三點五九，是自從八六年以來的最低水平。九零年第四季樓價跌百分之四點一，是近年來跌幅最大一季。現時樓價最貴是首都倫敦周圍地區，平均賣七萬八千五百六十三鎊，最平是北愛爾蘭，平均樓價二萬八千六百八十六美元。傳統上，英國每年十二月和一月樓市呆滯，春季前銷售量不會大幅上升。

另一項全英物業市況評論指出，延續已近兩年的樓市，最近尚無好轉跡象，專業人士認為樓市已於去年末季達到最低潮，預料下半年間將會有百分五的回升。但將決定於息價將否迅變回跌。

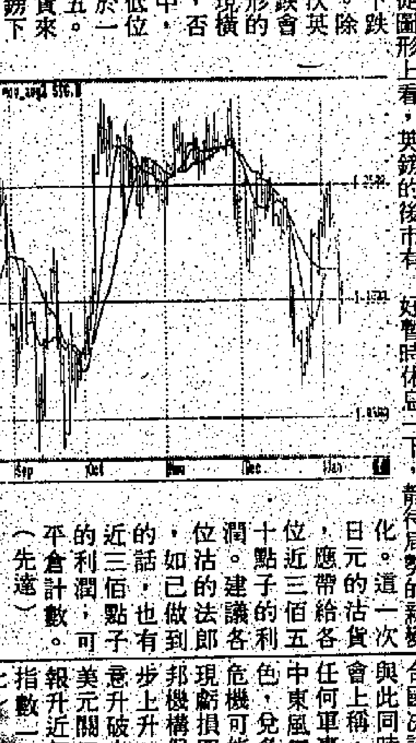
對於這種看法，我們並不樂觀而深信。相信全英樓價最快要在第四季才能回穩，其回升恐怕要等到明年第二季以後了。形成英國經濟好轉的機會，主要來自利率下降，工商活動強化。由於英國經濟持續衰退，利率高企（基本貸息十四厘之高），內爭激烈（保守黨分裂），看來英國房地產市道近期還是易降難升。估計今年全年英樓價將是掙穩的一年，易於下降於願已足。（大家利）

外滙技術分析

英鎊走勢圖顯示 後市進一步下跌

週一美元大昇，兌各外幣的昇幅比較來說是近期最大的，以英鎊為例，週一英鎊兌美元現貨竟跳空下跌，形成缺口就是一個例子。現貨圖上出現缺口可謂少見。

而從圖形上看，英鎊的後市有進一步下跌的機會。除非這一次英鎊的下跌會以三角形的情況出現橫向變化，否則短期的低位將不少於一·八六五。期貨來說，英鎊下



跌的情形就更明顯。如無意外，今日美、伊兩方面的會談也將不會有任何結果，並給美國市另一個抬高美元的因素。既使週五將公佈的美國生產物價指數也會對滙市有更大的影響。市場的主要注意力，將放在一月十五日的限期上。

個人認為，一月十日以後，中東的局勢就會進入戲劇化的階段，任何買賣的單都需要有較貼的止蝕盤。短線仍可持有美元的揸倉。已按照筆者建議平日元沽倉者，最好暫時休息一下，靜待局勢的新變化。這一次日元的沽貨位近三佰五十點子的利潤，建議各位沽出的法郎，如已做到，也位近的話，點子的利潤，可平倉計數。（先達）

貨幣之窗

經濟回緩利息跌
新加坡元銳氣消失
卻有利出口競爭力

在經濟背景良好與國內利息上升的刺激下，去年十一月十二日，新加坡元報升至一點七〇〇〇至一點七〇二〇兌一美元的歷史性高紀錄，外滙市場仍一片看好，認為在去年底前新加坡元可升至一點六五兌一美元的另一新高峯。然而，這個預期瞬即落空。自去年十二月中開始，美元的回堅，逐漸為新加坡元帶來壓力，加上市內持有過度的新加坡元多頭盤，在坡元未能再升下，回吐壓力亦相應增加，由去年十二月中至昨日收市一點七五八五兌一美元比較，坡元已下跌了四百五十點子，且下跌的勢頭還未有終止的跡象。新加坡元由高峯回跌，且今年坡元的前景亦被看淡，原因有幾點：㈠新加坡的利息已在過去兩個多月來回軟，該國三大銀行最近一次減息後，最優惠利率已回降至七厘，㈡去年該國的經濟成長據官方的預測達百份八點五，然而，官方估計今年經濟成長將回降至百份三至百份六左右，㈢聯合國決議要伊拉克在一月十五日前撤出科威特的最後限期日益迫近，而波斯灣區局勢更為緊張，美元近日再發揮避難所功能，㈣馬來西亞的投資市場活躍，吸引了新加坡資金外流往其鄰國。去年全年，新加坡元兌美元升值達百份十一，使新加坡的產品出口競爭備受削弱，而該國產品總出口中佔百份廿三是銷美國的。影響所及，去年下半年後該國外貿赤字趨增，例如九月赤字七億三十萬元，十月增至九億五千萬元。幣值回跌，使該國出口商鬆一口氣。（王長明）

貴金屬市銷情

海灣大戰迫在眉睫 金價升勢持續

上週伊拉克接受了美國於本週三在瑞士日內瓦談判的消息傳出後，金價先跌而後升，至昨日本地倫敦金最高曾達三九四點三五美元，收市三九二點三五美元。

在談判前夕，美伊雙方態度似乎較前段期間更為強硬，美國聲稱只是去日內瓦告知伊拉克只有撤軍或開戰兩條路，別無其他，美國並且在駐伊拉克使館內燒毀秘密文件，戰爭迫在眉睫。伊拉克則堅持要將巴勒斯坦問題帶到談判桌上，令人難以看到週三的談判會有任何結果，氣氛空前緊張，金價週一在美國市場大升八美元之多，其升幅較週一遠東市場更大。

不過，仍然有不少分析家認為中東危機是和是戰現時尚難下定論。法國特使與薩達姆和巴解領袖阿拉法會晤後，報據伊拉克準備談判，條件是安理會推翻其一月十五日撤軍期限。尼加拉瓜前總統奧爾特加突然代表薩達姆將一份和平建議遞交聯合國秘書長，薩達姆提出的條件是如果找到確保以色列從巴勒斯坦領土撤出的辦法，伊拉克就將撤出科威特。

但美國務卿貝克已拒絕了伊拉克要求，排除延長最後期限的可能性。即要戰爭或要和平是薩達姆的抉擇。布殊在致薩達姆的函件中也重申決不妥協。美伊雙方講話措辭均強硬，週三在日內瓦舉行的會談成功機會甚微，中東氣氛空前緊張。

美元及油價近日亦急升。前者上升對金價不利，後者則有利。究竟到時三者會有何表現，目前仍難預測。不過，一般相信是戰爭爆發時三者均會上升，甚或大升，傳統上美元上升抑低金價的理論，將會暫時失效。但當形勢穩定下來時，黃金價格將視乎美元的表現而調整，黃金將難逃出受限美元的命運。（柳橘）

海外股評

台股今年仍難擺脫頹勢
經濟不景雖有外資投入亦無濟於事
料投機活動應有所收歛

九〇年台灣股市可以用驚濤駭浪來形容，台灣加權指數高低波幅逾八成，以年底收市指數與年初對比也下跌達百分之五十三，轉入九一年首個交易天，台灣股市大跌二七一點二三，加權指數報四二五八點九三，以目前台灣股市表現而言，加上面對歐美經濟衰退、波斯灣危機未解決等因素，台灣股市今年要擺脫九〇年弱勢依然是不易的，而台灣今年開放外國資金可以直接投入台灣股市，也未必可以扭轉此基本形勢的。

九〇年台灣股市變化甚巨，投資者去年猶如坐雲霄飛車，急上急下損失慘重，其中最大的原因乃在於股價因人為炒作脫離本質太多，再加上政爭、治安敗壞，企業家移民出走，伊拉克進兵科威特可能引起美伊大戰等因素而走入熊市，今年股市是否能從疲態而轉趨活絡？其中尚有多項變數待觀察。

原因之一、波斯灣危機。如果美、伊爆發戰爭，短期油價會漲到何種價位很難預料，而戰爭又無法在很短的時間迅速解決的話，油田勢將波及，對全球經濟將造成嚴重打擊。

二、美國景氣。美國從一九八一年開始景氣明顯轉好並持續繁榮了八年，但從去年開始美國景氣已明顯走下坡，從美國的三大汽車製造廠嚴重虧損及銀行界掀起一片倒風，可知美國的景氣確實步入衰退期，如果今年仍無法自谷底復甦，勢將對全球經濟產生不利影響，且一向影響台灣股市甚巨的日本景氣也已明顯走下坡，這些均為未來的隱憂。

三、油價走勢。波斯灣問題解決後，油價會回到何種價位仍需觀察，據美國經濟專家評估，如果油價維持在每桶二十五美元以內的價位，美國的經濟成長率可維持在百分之一以上的成長；但如果油價漲至每桶三十美元，則美國的經濟成長率將轉為負成長。

四、蘇聯問題。戈爾巴喬夫掌權後對東西雙方的和諧關係向前邁進了一大步，美蘇多年的冷戰也正式解凍，然而蘇聯國內現正爆發嚴重的種族與經濟問題，經濟改革能否成功將影響蘇聯及東歐穩定，萬一失敗，保守勢力抬頭，對東西雙方將有不利的影響。

五、台灣景氣。雖然經建會從最近三個月的出口成長及廠商的接單情況判斷國內景氣已從谷底開始復甦，但在實際上仍需一段時間的觀察，且台灣不少企業負責人對今年景氣均不甚看好。

至於今年台股能否展開強勢反彈，基本上仍需視國際大環境而定；而影響今年股市的利多因素有：

第一，經建會已預估今年的經濟成長率將達百分之七以上。

第二，國外資金自今年開始，可直接投入台灣股市。

第三，台幣仍有升值壓力，熱錢仍可能流入。

第四，台灣政府將在今年投資台幣二千億元於公共建設，以彌補民間投資的不足。

綜觀以上種種政經理由，除波斯灣危機及油價無法逆料外，經濟形勢依然對今年台股反彈不利，因為歐美經濟放緩對台灣出口不利，而國際政經形勢也不利投資心理，因此台灣股市今年對外資開放，相信未必會吸引大量外資投入台灣股市，何況現時台灣股市的市盈率和週息率在國際股票市場也非吸引，開放市場功效會有限，幫助不大，反而台灣擴大公共建設，令內部經濟動力加強，可以緩和外圍政經不利因素衝擊。但總結台灣面對之內外政經因素和不明朗因素後，估計九一年台灣股市要擺脫九〇年弱勢依然是不容易的，而投機氣氛估計亦會稍為收歛的。（古植）

美股分析

華爾街每況愈下承接力脆弱
創兩月來最大單日跌幅
期趁低吸納者支持殘局

一月七日美國股市一二一低受不了重重壞消息困擾，大市市況每況愈下，整日難言有起色，造成這現象相信與市場承接力脆弱，投資者持信心瀕臨崩有關。杜鍾斯工業平均指數繼連跌三天後，七日續大幅滑落四十三·三三，收市報二五二二·七七。七日單日跌幅為百分之一·七，為九〇年十一月七日以來跌幅最厲害的一次。亦使四天跌市指數合計，共跌去近一百一十一點，跌幅達百分之四·二。短期去向將決定於杜工指數的二五〇〇關口的支持能力及九日美伊外長在瑞士日內瓦舉行對話接觸，是否會帶來意外的驚喜，指數從超賣區反彈至較高水平。唯一（令技術走勢分析人士感到欣慰的，是今天大跌市中，成交量反較去週五為少，希望短期市場拋售壓力傷除，但須能吸引較多候低價吸納的短線交易人士入市支撐殘局。

除市場人士對今次美伊對話失信心外，諸如：㈠週末美政府接管財政發生問題的美新英倫銀行。㈡通用汽車估計第四季將出現巨額虧損。㈢美元疲軟。㈣指數重要技術支持位（如二五八〇、二五五〇）等失守，加深今天大市下跌壓力，弱勢一時無法扭轉。（心雁）

國際公司動態

▲住友銀行（SUMI）透露該銀行會購入Ioman & Co. Ltd.'s的一個附屬部門百分之八十八點二股權，以協助這家公司減少負債，此外銀行附屬的物業及建築兩個部門，亦會購入Ioman集團擁有之價值六百八十億元物業，以協助這家公司重組其財政狀況，這些交易料可於九一年底前成，交易完成後Ioman可以減少七百七十億元有關物業方面負債。

▲日產汽車（Nsan）發言人表示，該公司於九一年一月一日在東京成立一家實驗室，研究將汽車運輸與社會結合的最協調方法，這實驗室將獨立於公司總部以外，亦是日本汽車業首次成立之類似實驗室。在日本，由九〇年一月一日至十二月廿七，有一萬一千零六十二人死於交通意外，八九年有一萬一千零八十六人。

▲島津製作所（Mazu）發言人表示，該公司將於九一年初在澳洲雪梨成立一家全資附屬公司，推銷分析儀器及醫學儀器，新公司資本額為三十萬澳元，並會在墨爾本設立辦事處。

▲石橋輪呔（Brit）的泰國附屬公司與三菱商事在泰國之分公司合作在泰國成立一家新公司，新公司主要銷售石橋泰國分公司生產之輪呔及有關產品，同時也銷售火石牌輪呔，新公司於九一年一月一日開始經營。

▲萬事得汽車（Mazt）發言人表示，該公司將擴大在東歐市場之維修服務站，例如在波蘭的維修服務站會由現時八個增至十五個，在南斯拉夫由五個增至二十個，並會將東德分銷商由現時九十七個增至二百二十七個，此外公司亦會擴大在匈牙利及捷克之銷售及維修服務站，公司此舉是配合未來有更多汽車銷往東歐市場所致。

▲佳士拿汽車（C）宣佈九〇年十二月下旬該公司在美國市場共售出二萬四千九百五十輛汽車，對上一年同期為二萬一千二百四十七輛。

▲通用汽車（GM）宣佈十二月下旬該公司在美國市場共售出九萬零一百六十七輛汽車，對上一年同期則為八萬三千二百一十七輛。

▲東洋尼龍（TORT）發言人表示，公司計劃解散公司旗下一個合資的藥物儀器公司，這家公司另兩個合夥人為富士電機（FUJE）及美國碧加國際公司，不過公司亦未決定何時解散此合資公司。

▲KENWOOD音響器材（TRIT）發言人表示，該公司設於馬來西亞的全資附屬公司，將斥資十億日元在當地興建一家工廠，生產汽車及家用音響器材，這些產品將主要出口往歐美市場，現時公司已在新加坡設有同類工廠，由於歐美市場需求增加，因此公司決定再在馬來西亞設廠生產，以提高產量。

國際公司評價

▲美迪紙業（MEA）九〇年每股盈利由估二點三元減為二點二元，九一年由估二點三五元減為二點一五元。可以持有，末季由估二十八仙減為十七仙，比對去年同期五十仙，各部門生意皆軟弱，白紙亦不佳，當股價下跌至二十三元左右才較有吸引力。

▲派拉蒙電影（PCI）九〇年每股盈利估二點一五元，九一年估二點五元，可以吸入，我們看過《教父第三集》，我們再度強調股價在四十五元可作獲利回吐。

▲派斯批發（PCLB）九〇年每股盈利估二點七元，九一年估二點七元，可以吸入，不要忽視新經營者的轉換和改組，和華爾街有更公開聯絡，資訊流動改善，會導致更高之市盈率。

▲麗確（RICT）宣佈截至九月三十日止上半年度公司純利為九十一億九千萬日元，較對上一年同期的八十七億二千萬日元增加百分之五點三，每股盈利由十四點三八日元減為十四點一六日元（期間發生股數增加），中期息每股仍派五日元，公司預期至九一年三月底止年度純利為一百六十二億日元，對上年度則為一百七十五億六千萬日元。

▲清水建設（SMUZ）宣佈截至九月三十日止上半年度公司純利為二百一十五億四千萬日元，較對上一年同期的一百零四億四千萬日元大增百分之一百零六點三，每股盈利由十三點四一日元上升至二十七點七日元，中期息每股仍派四點五日元，公司預期至九一年三月底止年度純利可由五月時估計的四百一十五億日元增至四百三十五億日元。

大衛論金

黃金大戶買盤紛至 挑戰四百大關

一月七日倫敦金市，中東局勢緊張程度加劇，進一步逼高金市，九日如昨天估計，美伊外長和談對話；市場人士多不感看好，展望有實質進展或結果的機會甚微。與會前，美伊雙方態度仍十分強硬，使一月份內爆發戰事的可能性大增。電訊報稱，美國務院表示美已開戰作好準備，今次對話祗傳遞美總統最後通牒。一月十五日聯合國決議伊拉克撤軍最後限期不可能再伸延。與此同時，伊拉克侯賽因在建軍七十週年紀念會上稱，伊亦作好長期作戰準備，誓言不會向任何軍事力量屈服，科威特是伊領土一部份。中東風雲湧現，使美元再扮演資金避難所角色，兌各主要貨幣全面報升。並忽略了美銀行危機可能帶來的衝擊。美新英倫銀行第四季出現虧損四億五千萬美元，負債纍纍，要被美聯邦機構保險公司接管，紐約金市——與美元同步上升，在基金大戶買盤源源吸納下，現貨有意升破上週阻力位三九四美元而上叩四〇〇美元關口，升勢強勁。七日美國原油價格亦報升近每桶二點三七美元，使美CRB商品期貨指數一天內上升二點五六點（二二二點六七），從去週低點大幅反彈。（大衛）

新界版

荃灣區會全體議員一致支持動議
反對減經費人手
指出將間接扼殺區會功能並影響為居民服務
要求勿修改政府人員出席維持代議政制角色
否則必重大挫折鼓勵參選窒礙官民溝通協調

政務專員表示經過爭取後 減撥款不超過一成
荃灣政務處將會削減人手十至二十名 預計均屬助理職系所以不致影響運作

（特訊）荃灣政務專員揚立門透露，港府在來屆區議會將會削減撥款經費，其幅度不會超過一成。此外，荃灣區議會一致反對港府大幅削減政務總署的財源和人手及區議會的經費。

荃灣區議會昨日討論地方行政發展及區議會的角色，二十位區議員出席，共有十五位發言。荃灣區議會主席周厚澄指出：近期，政府的一連串政策均有礙地方行政的發展和影響區議會的角色，對此市民和區議員紛紛表示關注。在過去兩年，政府制訂影響各區民生的政策之前，並未如往常一樣必定先徵詢區議會的意見。政府亦決定大幅削減政務總署的財源和人手。此外，政府又宣佈打算修改現時政府人員出席區議會的制度；除政務處人員外，其他政府人員只會應區議會要求出席會議。政府更明顯地有意進一步削弱區議會的功能，大幅削減區議會經費。

周氏續稱政府實施這些政策，會窒礙地方行政的發展和區議會發揮，尤其是在社區建設和環境改善方面。除非區議會秘書處是政務處獨立，否則削減資源會導致區議會秘書處人手減，而區議會是極為依賴區議會秘書處，才能有效運作的。

周厚澄認為，港府修改政府人員出席區議會會議的制度，會影響區議會與政府的溝通，而政府也難以對各區的需要作迅速的回應。同時，亦會令各政府部門處理地區問題時失卻有效的協調。

周氏續稱，假若現時的地方行政制和各區議會不能妥善地服務市民，政府所宣佈的發展代議政制政策，以及致力鼓勵市民參與九一年選舉的工作，勢必受到重大挫折。

各區議員均認為，政府還樣削減政務總署的經費和人手，將會間接扼殺區議會應有的功能。

荃灣政務專員揚立門表示，有關港府削減政務總署的經費及人手，經爭取後削減的幅度已大為減低。目前，荃灣政務處將會削減十至二十人，這些均是一些助理聯系，所以不會影響其運作。此外，來屆區議會經費撥款的削減幅度，將不會超過一成。

楊氏續稱，他個人認為港府在這時候削減經費及人手，不合時宜，擔心對九一年選舉會構成影響。

楊氏強調，政府仍十分依賴區議會，反映民意，們以其角色沒有改變。

荃灣區議會經過長達一時三十分的討論，最後全體區議員一致支持動議，反對大幅削減政務總署的財源和人手，影響為區內居民提供的服務和區議會的正常運作；並且反對修改現時政府人員出席區議會會議的制度，以及反對削減區議會經費。此外促請政府繼續履行其承諾，發揮區議會功能，維持區議會在地方行政和代議政制中的角色；不要推行任何足以削弱此等計劃的政策。（梅）

屯門六人齊參選區議員
表示服務居民意向相同
有陶錫源劉嘉偉唐錫平 李洪森陳秀雲及吳觀鴻

（特訊）屯門六名來自不同背景的區議會候選人，昨日集合在一起，齊齊宣佈參選今年三月的區議會選舉。

他們認為自己有着相同參與為市民服務的目的，意向相同，各列出他們相同的參選總綱，分別是：立根屯門，服務居民，建立一個和諧的社區，推廣公民教育，循步漸進地建立本港的民主政制，諮詢及確保新市鎮均衡發展，關注及致力培育青少年成長，監察輕鐵、爭取集體運輸系統接駁市區，關注及改善區內治安等。

六名候選區議員分別是：陶錫源（西北）、劉嘉偉（民景）、唐錫平（建生）、李洪森（安定）、陳秀雲（田景）、吳觀鴻（山景）。（棠）

(1)大澳鄉事會選舉後，主席余元熙（右四）、副主席李志峯（右五）、黎昌源（右二）與潘大平（右三）及李炯榮（右一）合照留念。(2)梅窩鄉事會選舉後，主席曾連（右三）與副主席王就福（右二）林吉勝（右四）與潘太平（右二）及李炯榮（右一）合攝留念。（本報攝）

大澳梅窩兩鄉會雖有競選 正副主席均獲連任
大澳選出三主席余元熙李志峯黎昌源
梅窩亦選出三主席曾連王就福林吉勝

（特訊）大澳和梅窩兩個鄉事委員會昨日分別舉行下屆執行委員會及正副主席選舉，結果兩會的正副主席俱由舊人蟬聯，大澳鄉事會由余元熙，李志峯，黎昌源分任正副主席，梅窩則由曾連，王就福，林吉勝分任正副主席。

兩會選舉均由離島政務主任潘太平主持監選，高級聯絡主任李炯榮，聯絡主任主管及各聯絡主任協助進行。

大澳鄉事委員會于上午率先選舉，廿三位成員全部出席投票，首先選出十一人為執行委員，其中有六人表示退出競選，經過投票後，結果由以下十一位當選：黎昌源、龍國輝、釋智慧、李志峯、黃珠濤、梁福勝、吳福、胡康根、余元熙、劉焯榮、黃來帶。

隨即選舉主席，余元熙在委員退出下自動當選。接着選舉首副主席，李志峯在各委員退出下自動當選。至于第二副主席，由于有黎昌源和龍國輝二人角逐，點票結果，黎昌源得票較多當選。

梅窩鄉事委員于下午舉行選舉，十七位成員中有十六人出席投票，首先選出十三人為執行委員，由于有四位成員表示退出競選，結果由餘下十三人自動當選：曾連、王就福、林吉勝、杜喜容、黃炳、蔡義、郭福勝、黃新發、袁偉、曾觀林、溫來福、溫萬、徐觀保。

跟着選舉主席，由以下四人參選：曾連、蔡義、王就福、林吉勝，結果曾連以十三票當選。

接着選舉首副主席，以下五人參選：蔡義、林吉勝、袁偉、黃炳、王就福，結果王就福以十三票當選。最後選舉第二副主席，由蔡義及林吉勝二人角逐，結果林吉勝以十二票當選。（新）

屯門良景邨各住戶 不滿漏水天花脫落
要求區會協助解決

（港訊）屯門良景邨各座有部份住戶之廁所及廚房露台出現漏水及天花脫落；而於上（十二）月間已向房屋署反影，在該期間內也安排了多戶居民與房署人員接觸，商討維修事宜。

但直至現時情況尚未解決，故此居民將於西北分區委員會會議上提出，並要求協助。

同時，位於屯門的田景體育館亦因天花脫落，以致要在月前關閉維修，使人對公屋及康樂設施樓宇結構產生懷疑。所以，有關部門應該關注屯門區的漏水快況，與及查證田景體育館及良景邨公屋的結構是否安全。

厦村鄉村長指有劫案爆竊 籲請警方加强冬防
另有投訴車禍頻生認為油站影響風水
要求修改建築藐符鄉會通過呈政務處

（特訊）厦村鄉鄉事委員會昨召開執委會議，村長鄧恒貴向來防的兩位流浮山正副署長馬卓賢及何貴彬投訴，邊及近日鄉境內發生劫案及爆竊案，懷疑是大陸偷渡來港者遊案，盼警方加强冬防。此外，該會又接受田心村民投訴，指近日車禍發生多宗車禍，其中兩宗且各有一人死亡，要求有關方面修改風水線及賠償鄉符費。

會議由主席鄧致祥主持，據鄧恒貴指出，日前有村民入黑回村，斜剎裡出現三名大漢，各持利刃指嚇，結果被洗劫數千元。事主在辨別三匪徒之外型及口音，斷為大陸偷渡客。因厦村毗連流浮山，相信匪徒從對岸華界潛入港境遊案。村代表並指出荔園枝一帶，菓樹稠密，匪徒容易擊上樹幹，候遠人經過下手，促警方特別留意。

警方兩署長允注意加密巡邏，以策冬防及歲晚治安，而祥降圍村代表鄧吉耀亦投訴月前村中發生爆竊案，但報案多時，未見警方人員到場辦案，請予改善。警方答謂，由於邊境地區遼闊，巡邏稍遜於市區，並提議村民報案可利用九九九，效果最快。

田心村代表陳添齊、陳植艮，投訴田廈路及屏廈路與李屋村一帶，近日車禍頻頻，雖然或因貨櫃車來往頻密，但自某外商油站設立後，車禍却大為增加。近期且有兩人被車死。老一輩的村民認為該油站有礙風水龍脈，非迅速修改建築物及藐符不可。會方乃通過呈函元朗政務處，向有關方面交涉，要求撥出費用藐符。此外，錫降圍亦要求加設馬路欄杆，以減少車禍。會方亦通過去函官方請從速辦理。

出席者有主席鄧致祥，副主席鄧天恩、鄧禮南執委鄧治平鄧偉雄、鄧鈞鐸、鄧恒貴、鄧興來、鄧植傑、陳添齊、陳植艮、鄧英齊、李火達、鄧吉耀、鄧植艮、鄧松桂、郭德和、麥福及新任村代表鄧添發、鄧平達等多人。（君）

沙田只有兩間診所不足夠 五十萬人應有五間
區會調查建議改善居民擔心醫費提高
醫官表示兩間將完成下週可派老人籌

（特訊）黃鑾堅議員昨日在沙田區議會衛生、教育及福利委員會關於醫療及衛生工作小組呈交的「沙田區醫療及基本衛生服務調查研究報告書」提出四項建議：

（一）目前的，沙田威爾斯親王醫院是要照顧新界東一百萬人，因此市民看病，輪候時間相當長，政府應設法改善服務的需求。其實醫院分不分區意義不大，反為增加新界東醫療服務比較重要，能不能將九龍醫院列入威爾斯親王醫院的附屬醫院？威院平均一千人使用一點五張病床，香港瑪麗醫院一千人使用六張病床。

（二）沙田增設診所。沙田診所不夠，只有兩間診所，十萬人應有一間診所，沙田有五十多萬人，應該有五間診所，希望短期內能增設三間。如能在馬鞍山等地設診所，可以方便居民應診。（三）老人使用公立醫院問題，例如大圍診所都有老人籌設施。（四）政府現階段不應該設立醫管局，不應該由一個獨立機構處理，應該由衞生署來協調。

新界東首席社會醫學主任醫生劉南章說，老人籌隨時都可安排，優先籌可從診所籌發出，市民方面會少些。下週可以實行。關於診所問題，他明白沙田不足夠，有改善之餘地。有個報告關於診所服務推廣。沙田將會建兩間診所，一間在馬鞍山，今年年中，馬鞍山將有一間臨時診所。另一間在威爾斯親王醫院旁邊，大巴站附近，可望於一九九一至九二年完成。

黃鑾堅議員說，「沙田區醫療及基本衞生服務調查研究報告書」是工作小組於一九九〇年九月聘請香港統計服務社就區內醫療及基本衞生進行調查，完成了一份七十頁的報告。被訪者多數人又擔心將來醫管局提高收費後難於支付。醫管局提供的最主要的服務是住院服務，在半年內，公立住院使用者的平均費用為二七六點六二元。若在未來半年內平均費用將會提高到三千元。這對於半數以上少於一萬元收入的家庭無疑是一個沉重的負擔。報告指出，市民對現時公立醫療設施最滿意的是收費，最不滿意是候診／排期時間。調查所知，公立門診的平均候診時間是私家醫生的兩倍。

事後，劉南章醫生接受記者訪問時說，用機器派籌，那種自動派籌機，現時仍在試驗階段。一間在北葵涌診所，一間在長沙灣診所。他說，老人籌並沒有在大圍實行，瀝源邨有一隊，讓六十五歲以上老人排隊。提前派老人籌問題，如有需要的話，下週一可以實行，打算上午派二十個，下午派十個籌。（傑）

區城市政局新建的沙頭角圖書館開幕禮，主持剪綵儀式的嘉賓包括（左起）區城市政總署署長鮑文、區城市政局主席張人龍、北區區委員會主席張樞和沙頭角鄉事委員會主席劉天福。

沙頭角圖書館啓用 加强區內借閱服務
石湖墟續計劃增設

（港訊）區域市政局沙頭角圖書館現已啓用，進一步加強區局在該區的圖書館服務。區局北區區委員會主席張樞昨午作上述表示。

張樞在開幕禮上致辭說，沙頭角圖書館面積有七十平方米，藏有各類中英文成人和兒童圖書五千多本，及三百盒錄音帶；並提供書籍及錄音帶外借、參考書籍、報刊雜誌及讀者諮詢等服務。

張氏說：「目前區局在上水及粉嶺設有兩間公共圖書館，並在打鼓嶺和聯和墟等地方提供流動圖書館服務。」

「上述各館提供的服務深受居民歡迎，在過去一年，從該三間圖書館借出的圖書館資料多達四十一萬項，而參與推廣活動的人數亦高達八萬六千人次。」

張氏續說，區局現計劃在石湖墟的區局大樓提供一間面積達一千六百平方米的地區圖書館，屆時北區的公共圖書館服務將會更趨完善及多元化。

希臘名勝古蹟甚多 愛琴海小島風光美

情，便更為理想。

要到希臘小島，在雅典附近的派盧港有不少大小客船前往多個小島，碼頭附近的旅行社比比皆是，可以代為安排船票及訂房。

較熱門的小島，包括THIRA、CRETE、CORFU等，你們可以選擇只去一個，或多去幾個，但最好預鬆一點時間。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

（特訊）CGM、MISC及渣華輪船聯合宣佈，迅航集團將於今年十二月卅一日解散，而上述三家船公司，會另立一項「噸位分配協議」。

由明年開始，「噸位分配形式」合夥人將會聯合服務，但各夥伴會仍然保持其獨立的市場推銷經營形式；而他們將合作經營兩條每週定期的航線服務，一經往歐洲西北部與遠東之間，另一經往地中海與遠東，擁有大量的接駁船服務和代理商網絡，停靠航線一帶的主要港口。這一切服務管理由若干設立在歐洲和遠東的「噸位站」擔當。

各公司定保證他們將來秉承迅航一向在航運市場上所擁有的高質素服務，並且肯定今次的轉變將會是平靜和順利的。

上述三家船公司亦都同意與迅航之合作結束後，與寶隆及邊行商討日後的合作，希望在航運貿易上達到最高效率及最高水平之服務。

Mits…
C.D.POINTE NOIRE
往：德班、伊利沙伯港、開普敦。
往：諾角角、杜亞拉、洛美、阿比贊、替馬。
二月八日到 二月九日開
總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏愨道十八號海富中心第二座十九，廿樓
電話：五二一九三一〇 八二三六八〇〇

今日入…

船名	西名
海力	HAI LIH
高華	GOWA
沙嘉	NORASIA SHARJAH
東方榮譽	OOCL HONOUR
半島灣	PENINSULAR BAY
朝陽勝利	CHOYANG VICTORY
渣華范達文	NL. VAN DIEMEN
雅那加	ACHLERGRACHT
環球橋	TRANSWORLD BRIDG
盛利馬士基	CECILIE MAERSK
海王	HAI WANG
天躍	TIAN YUE
國家	KUO CHIA
福士貨櫃	BLESS CONTAINER
湘江	XIANG JIANG
雅歐高	ARAUCO
通聯	MILD UNION
浙麟	ZHELI
天笠山	TIANLISHAN
亞洲迅航	SCANDUTCH
海皇琥珀	NEP AMBER
明運	MING FORTUNG

明日…

船名	西名
利樂	RAYA HAPPINESS
迪獲武夫	NIKOLAY TIKHONOV
明順	MING PROSPERITY
柯華巴	AL. WAJBA
新的港	ZIM TRIESTE
金灣	GOLDEN BAY
太平洋勝利	ATLANTIC SENATOR
華洋	SINO OCEAN
新海華	NEW HAIHUA
嘉發	JIAFA
海昇	MARINE SHINE
皖平	WANPING
魯裕	LUYU
海蓮	SEA LOTUS
泰勒總統	PRES. TYLES
羅斯馬士基	LAUST MAERSK
江少尉	KIANG REEFER
長行	EVER GOING
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTOR
海鋒	SEA PIONEEF
東海六號	TUNG HAI6
太平洋箭	PACIFIC ARROW
長春	W.H. 203
加州土星	CALIFORNIA SATUR
東方灣	ORIRNTAL BAY
慶寧	XING NING
通洋	MILD OCEAN
天神	TIAN SHEN
明州十號	MING ZHOU 10
五蓮泉	WU LIAN QUAN
福春	FUCHUN
和平東南	HP DONGNAM
	PRACA
通州	TONGZHOU
新海河	XING HAIHE

※ ※

船名	西名
上必貴	SPECO QUEEN
國慶	AMALIA
運翔	LUCKY HOVER
金奧利	GOLD ORLI
國偉	KUO WEI
	MAGLEBY MAERSK

華僑教育

公開進修學院公佈新學期收生名單
共接八千多份申請表格 逾百分之九十獲得取錄
新生最遲須本月廿一日繳費並回覆是否入學 六千八百舊生同獲得分派四月開課課程學位

（港訊）公開進修學院公佈，最近接獲的八千多份申請，已經電腦隨機抽選，共有七千六百三十名申請人獲取錄，在今年四月起修讀各科課程。

取錄名單定於今日（星期三）在華僑日報及英文虎報刊登。

學院已分別致函所有獲得取錄的申請人，他們最遲須於本月廿一日繳交學費並回覆是否入學。

學院採用開放入學政策，所有申請者不論年齡、履歷均獲同等機會。

是次派位若有餘額，學院將於本月下旬再作分派。

此外，另有六千八百名舊生，同時獲得分派選讀四月開課的課程。

公開進修學院院長司文同教授表示，今次申請者的入學機會比前大為改善，首輪抽選已有逾百分之九十人獲得取錄。

約有百份之七十的申請人選報商科課程。

他說學院目前的擴展速度遠較籌備委員會原定者為高。自八九年開辦以來，學院已先後向二萬四千人提供學位。

所有新生及舊生，若在本月十五日仍未接獲註冊通知函件，應於辦公時間內致電七八九六六〇〇至四查詢。

公開進修學院下次招生將於今年六月展開，司文同教授說各科學額將會繼續擴展，以達成所有申請者均可入學的目標。

中大辦學院開放日 邀請預科學生參觀
以深入了解最新情況及各學院課程 借助錄影帶座談會及資料展覽介紹

（港訊）香港中文大學訂於一月十二日（星期六）上午九時至下午五時首次舉辦該校學院開放日，邀請本港中六及中七學生到該校參觀，藉以深入了解該校的最新情況及各學院的課程。

當日中大文、理、社、商、醫五間學院，將借助錄影帶、座談會和資料展覽等活動向到訪學生介紹各所屬學系及其課程。同時部分學系亦將開放系內的實驗室、課室、畫室等設施。

中大已獲大學及理工教育資助委員會批准擴充現有學院及開辦建築、護理、藥劑、翻譯、日本研究、食物科學、系統工程環境研究等課程。該校希望藉一月十二日的學院開放日向到訪學生介紹上述新課程。

學院開放日五間學院的介紹活動各以不同地點為中心：文學院在崇基學院何添樓；理學院在科學館；社會科學院在崇基康樂室；商學院在邵逸夫堂；而醫學院則在李卓敏基本醫學大樓。屆時各學院屬下各學系的教師將在場與到訪同學會面，介紹個別學系的特色及解答同學的問題。

中大將在當日安排免費穿梭巴士接載到訪學生來往大學火車站、崇基學院及大學本部。

有關中大學院開放日詳情可致電六九五二三五九向該校新聞聯絡處李月婕女士查詢。

推廣中學生出版學生報
全港中學學生報比賽 本月卅一日截止報名
作品須為九零至九一年度出版任何一期 編輯委員會須校方認為並主要由學生組成

（特訊）中學出版學生報的同學和老師兩年一次的盛會——全港中學學生報比賽，將於一月三十一日截止報名。這項比賽的目的，在於推廣中學生出版學生報風氣，鼓勵中學生參與製作學生報及讓各中學學生有更多機會互相觀摩及藉此交流的機會，希望中學同學能「多想、多寫、多關心」。

比賽今年已經是第三屆，仍由香港新一代文化協會舉辦，過往兩屆都有四十多所中學參賽，第一屆八七年舉行之比賽由拔萃男書院勇奪冠軍，第二屆八九年的冠軍則由保良局姚連生中學奪得，今年花落誰家，相信其中必有一番龍爭虎鬥。

凡有學生報出版的學校均可參加該項比賽，參賽的學生報則須為九零至九一年度內出版的任何一期，而負責出版的編輯委員會須經校方認可並主要由學生組成。

比賽評判包括專欄作家阿濃先生、香港中文大學新聞及傳播學系陳韜文講師、香港大學課程學系鍾禎崇講師及香港新一代文化協會管理委員會主席黃志明。

評分標準為該參賽學生報的技巧和內容評分，並選出最高分的十份進行面試，以學生報的出版委員會的組織情況評出冠、亞和季軍。該項比賽將於一月三十一日截止報名，參加的學校可先報名，然後於七月卅一日前交上參賽作品，比賽結果將於九月廿八日的頒獎禮上公佈，報名及查詢可電五七六四六四二香港新一代文化協會。

偉倫教授公開講座 邀哥大朱家鯤主持
今第二講主題「計算工程學」

（港訊）美國紐約哥倫比亞大學著名學者朱家鯤教授刻在香港中文大學主持兩次偉倫訪問教授講座，主題是「計算工程學」。講題包括網格的生成、計算流體力學、優化學及靈敏度分析，有關的基本數學原理及實際應用等問題亦將在講座中討論。

該講座第一講經於昨天（一月八日）舉行。第二講將於今天（一月九日）下午四時卅分假中大邵逸夫夫人樓第四演講廳舉行。

朱家鯤教授自一九六三年任教哥倫比亞大學，一九六八年獲聘為講座教授，並於一九八二至八三年及一九八五至八八年出任哥大應用物理系系主任。他的學術研究包括應用數學、等離子體物理流體力學及大規模計算等。

朱教授訪問中大期間，將會與中大訊息工程學系、電子工程學系及電子計算學系教職員及學生會面，就共同興趣的題目互相研討。

一串思憶
竹本水原

微風輕吹，送來一陣清爽，這份清新感覺，喚起我在巴黎的絲絲記憶……

歐陸的夏夜，清涼而帶浪漫，獨坐塞納河畔，不知不覺的由黃昏坐至入夜，仰望晴空，金黃色的夕陽隨着繁星將至而消逝。四週遊人，亦由河畔的金綫，轉投覽紅深處。陶醉於這份優美的閑息中，不自覺的又到凌晨。

遙望莊嚴的聖母院，隨着人潮漸去，一切又重歸於平淡。反而在這片平淡，方可尋覓到宗教帶給心靈上的安寧。日間熙攘的人羣，在閃燈過後，又有幾多可感受到聖母的慈祥呢？唯有午夜，思綱良多之際，隨着一切歸於平淡，方可重投慈母的懷抱裡。

花都的浪漫，實在使人情難自禁。若有佳人相伴，自然嫣語情濃。縱如我一般孤身客途，亦難捨如斯景，不得不吟詠一番，以抒情懷。就在這個優美的環境裡，我把曾到的巴黎名勝，寫成詩一首。

〈巴黎行〉

凌雲鐵塔望無垠
羅宮水花牧繽紛
昔日帝王梵宮深
今夕自由思萬民
龐比度　獨鋼根
壯士墓　軍戲森
豪情揮刀凱旋行
紅磨坊內笑燒金
曾踏花都有幾人
聖母像前皆平等

吟詠再三，思憶叢生，但巴黎的日子，彷彿成過去，唯有夢中，方可重覓。我又再次在這清優寧靜處，沉沉睡去了。

學園前綫
華僑日報教育版主編

麻省理工白魯恂教授 中大講中國民族主義

（港訊）美國麻省理工學院政治學福特教授白魯恂教授（Professor Lucian W Pye）將在中文大學主持兩次偉倫訪問教授講座，主題為「中國民族主義與現代化」。

第一講今日下午四時卅分舉行，講題為「現代化對中國的民族認同之挑戰」；第二講於一月十一日（星期五）下午四時卅分舉行，講題為「處於世界與北京之間的海外華人？」兩次講座均於中大科學館銘澤堂第一講室舉行。

白教授是次訪問由中大偉倫訪問教授及訪問學人計劃資助，該計劃由偉倫基金會慷慨捐助成立，旨在邀請世界知名學人造訪中文大學並主持講座。

白魯恂教授是研究亞洲政治的權威，他專長於政治文化及政治心理學的比較研究，其中一項主要研究課題是現代化對傳統亞洲社會的影響。

白教授是研究亞洲國家的專家，尤其是中國大陸政治的權威。白教授又是美國政府的外交事務顧問，現任國家安全局及RAND Corporation顧問，曾任美國國際發展處處長顧問委員會及國務院中國問題小組成員。

白教授又是多個關乎美國與亞洲地區關係的組織的成員，對美國的亞洲研究方向有極大影響力，他於一九八八至八九年度獲選為美國政治科學協會會長，曾任亞洲學會執行委員、香港的大學服務中心顧問委員會主席、檀香山東西中心校董會主席及亞洲會董事。

白教授於一九四九年開始教學生涯，一九五六年加入麻省理工學院，至一九七二年獲聘為政治學福特教授。白教授以其傑出的成就，曾榮獲多項殊榮及獎項，包美國大學優秀生聯誼會（Phi Beta Kepp）獎、耶魯大學研究院Wilbur十字獎章及社會科學研究會輔助研究獎等。

白教授曾出版多本專書，並為專業學報及外交事務研討會撰寫很多論文。他的近作包括（The Mandarin and the Cadre: The Political Cultures of Confucianism Leninism）（一九八八）、（Chinese Negotiating Styles）（一九八二）及（The Dynamics of Chinese Police）（一九八一）。

兩次公開講座歡迎各界人士出席聽講。

黃兆光談科技大學。（本報攝）

紀念王粵生逝世一週年 中大音樂系辦學術講座

（港訊）香港中文大學音樂系中國音樂資料館為紀念粵曲導師王粵生逝世一週年，將於本月二十六日（星期六）下午三時至六時假該館舉行一項學術講座，介紹「中國戲曲研究計劃」在近一年間之各項粵劇研究工作。講座將配合幻燈片及錄影帶，由音樂系講師陳守仁博士主持。是日，中國音樂資料館館長曹本治博士及香港民族音樂研究會會長韋慈朋博士並將頒發由香港民族音樂研究會捐出之獎學金及獎品予去年音樂系修讀中國音樂及族音樂學成績優異之學生。獲獎之各位同學分別是鄧兆華、王玉、陳慶恩、何寶琴及王麗小桃。在講座及頒獎儀式之同時，資料館內將展出該館部份著作。是日各項活動全屬免費，歡迎各界人士參加。詳情請致電603 5098查詢。

學壇廣角鏡：
考試測驗何時了！
若嵐

對絕大部份學生來說，測驗和考試這兩樣東西在他們求學期間，就好像「幽靈」般無時無刻地纏繞着他們。從四、五歲時開始，他們便會被父母安排參加各種各類的入學考試，在他們心目中，那些考試只不過是一場「遊戲」，以他們小小年紀，根本是不會領略到「遊戲」背後的真正目的。

當他們在人生歷程中經歷過兩、三場「遊戲」後，便會漸漸領略到「遊戲規則」——優勝劣敗；大凡在「遊戲」中失敗的，都會面對被淘汰的厄運。亦因為這樣，學生們便開始走火入魔，中了這場「遊戲」的「毒」。一些學生腦海中只會記着在遊戲中擊敗別人，務求攀上高峯而免受淘汰；他們只會「讀死書」，漸漸忘卻了讀書和考試的真正意義。另一方面，一些基礎比較弱的學生，他們為了免被淘汰，就只會「死讀書」，有時甚至廢寢忘餐，都是為了不想成為「遊戲」中的失敗者。寫到這裡，忽然想起李後主的一首詞——虞美人，只要將詞的內容稍作修動，便很迎合那些「死讀書」學生的心態：

「考試測驗何時了，分數知多少。小弟昨夜又通宵，分數不堪回首手冊中。眼淚雖猶在，只是度數改，問君能有幾多愁，恰似一腔眼淚向下流。」

還有一部份學生，他們對考試缺乏信心，他們經不起「考試遊戲」的刺激性和在「遊戲」中被淘汰的滋味。有些便會在考試中作弊，而在公開考試中亦不乏這些例子。有些更嚴重的可能會因抵受不住考試壓力而自我摧殘，白白斷送了自己的生命。

說到這裡，人們大抵認為考試只會為學生們帶來煩惱和壓力，實有廢除的必要。自是考試真的被廢除的話，試問又有甚麼東西去衡量學生們的成績呢？其實人們不應硬把考試來決定學生的成敗得失，考試只應被用作來測試學生「知識面」的一種工具，好讓學生在考試測驗中發現自己的不足，從而得到改善。

隨着教育普及化及大專學位擴張，淘汰式的「考試遊戲」希望能夠被一步一步的取締，好使學生們不再受着測驗考試對他們的折磨和壓迫。

規定學生必須選修人文社會學院科目
科大學生事務處長黃兆光透露 首年取錄七百新生全獲配宿位

（特訊）香港科技大學學生事務處處長黃兆光表示，為了較全面性地培養學生，該校將規定學生必須選修人文及社會科學院的部份科目。

黃兆光昨日出席扶輪社午餐會時指出，由於政府決定擴充大專生的數目，未來大專生的水準備受關注。他認為大專生除了要具備應有的知識外，更應有獨立的判斷能力、組織力、領導能力及健康的品格。他又謂，科技大學為了較全面性地培養學生，將會規定理科、工科及工商管理科的學生選修非等屬於一等學位課程的人文及社會科學科的部份科目，選修部份約佔整個修讀課程的百分之二十左右。他又指出，科大的收生的語文要求是在高級程度會考中英語運用取得D級或以上，及另一科語文取得合格程度。若學生的語文水準有問題，可以由在科大的語文中心中作進修。黃兆光又估計，科大第一年將收取七百名學生，故全部都可獲宿位供應，到九七年，預計可收取七千至八千名學生，估計日後只有三成學生可獲宿位供應。（冰）

李越挺謂四號報告諮詢期限不會延長
私立大專制度並無不妥

（特訊）教育署署長李越挺昨出席香港電台介紹新節目「CYC城市智囊團」記者會後對記者表示，教統會第四號報告書的諮詢期將不會延期截止。

他指出：縱使教統會第四號報告書諮詢期間夾雜了聖誕及新年等多個公眾假期，但對有意表達意見的人仕來說，諮詢期長短對作出建議者，並沒有任何實際直接的影響。他亦就私立大專學院問題表示，認為現行的大專院校制度整體來說並無不妥，教育署未有考慮改變現有的政策。（端）

港大學生會辦慈善演唱大會

（港訊）香港大學學生會扶輪青年服務團將於本月二十六日（星期六）假座大專會堂舉行「心牽」慈善演唱會。表演嘉賓包括黎明、梁球、張立基、吳國敬、曾航生、倫永亮及FACE TO FACE；司儀是港台DJ羅啟生。全部收益除必要開支將撥捐香港痙攣協會。票價：分有六十元及八十五元兩種。售票處：田園書局、樂文書店。

公開進修學院 課程數量頗多 學生流失量大

（特訊）公開進修學院副院長鄧立直對近年出現的大量學生流失以及有學生認為課程繁重，表示其他的學生如果有毅力也可以完成課程。他指出香港人是非常特別的，除每天八小時工作外，還有四小時可以花在進修上。

浸會校外進修學院與澳洲雪梨大學合辦
護士學位課程 名額限收八十

（特訊）浸會校外進修學院與澳洲雪梨大學合辦的護士學位課程，自上月開始接受報名以來，反應良好。到十二月三日截止時，已有百多名註冊護士申請報讀。

由於兩所學院堅持以課程之學術地位及質素為首要原則，故此，不會考慮放寬每年限錄八十名學員之限額。

課程已於日前舉行多次面試。負責面試之一的浸會校外進修學院課程總監簡劉石卿女士表示，接受面試之學員均對電子郵訊教學及到澳洲攻讀此項課程最後一年的學位課程非常感興趣。簡女士指出，基於學員之反應，可以看出本港對同類型課程需求之適切以及學員對於課程內容的設計是否切合現代化教育水平之要求。

『CYC城市智囊團』本月十二日晚上播出
採用嶄新形式宣揚公益少年團精神 透過遊戲形式展現青年智力上潛能

（特訊）以嶄新手法，利用遊戲比賽形式，啓發思考的益智節目「CYC城市智囊團」，將於一月十二日晚上七時在亞視本港台播出。

香港電台教育電視於昨日介紹該項新節目稱：「CYC城市智囊團」是個共十三集的校際綜合比賽，內容分為「城市問答」、「城市論談」、「城市影像」及「城市迷宮」四個遊戲進行，希望以嶄新的遊戲形式，宣揚「CYC」公益少年團的精神，服務及認識社會。如家居安全、購物精明、環保、愛護郊野、好鄰居、服務老人、清潔香港及道路安全等。

他又謂，希望該節目透過遊戲過程，展現年青一代在智力及思考方面的潛能及體驗箇中樂趣。

共十三集的「CYC城市智囊團」邀得廿七所學校參與，節目分為九集初賽，三集複賽及一集決賽。最後勝出之參賽隊伍並可獲電腦一座。

比外，教育署署長李越挺在同場合表示，該署將於一月十三日（星期日），於維多利亞公園舉行一個名為「學校活動嘉年華」活動，歡迎市民參加，免費入場。（端）

聖類斯夜校　地利亞夜校

功課督導班

由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，温習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學 P.1-P.6　中學 F.1-F.3

上課地點：	香港西區第三街 179 號（聖類斯夜班）	546 0288
	香港鰂魚涌太古城（地利亞）	568 1134
	九龍官塘月華街 19 號（地利亞）	342 2289
	九龍官塘協和街 223 號（利瑪竇）	389 3289
	九龍美孚百老滙街 80 號（地利亞）	743 9313

上課時間：逢星期一至五　晚上 6:00-7:30 或 7:45 - 9:15
報名時間：星期一至六　上午九時至晚上九時

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票 電腦直接訂位快捷妥當
代訂各國酒店　代辦各國簽証
澳洲　紐西蘭　紐約　三藩市　洛杉磯　上海　北京　溫哥華　多倫多　滿地可　倫敦　法國　星加坡　馬來亞　台北　曼谷　東京　菲律賓
代辦新航星馬假期、美加大陸假期、歐洲跟團遊、昆明假期、地中海假期、澳紐轉運遊

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天＄1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 七天＄4450 逢週五出發
溫哥華團 五天＄8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天＄4130 天天出發
台灣簽證＄150 泰簽證＄140 美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店＄270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5254549-0
Fax: 8400204　註册牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代持香港CI人仕申請加拿大簽證＄180元　台證＄170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅游（香港）有限公司　旅行社牌照：350238
代理東南亞 美加、澳、歐洲 各地旅行團
專辦台証 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當

台北酒店、特價酬賓	單	雙
永安	280	310
利達	300	320
天成	390	400
一樂園	410	480
金府	400	520
富都	710	810
力霸	1050	1070
老爺	1200	1280
京王（高雄）	450	480
雅格（高雄）	340	400

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

岐關旅遊（香港）有限公司
特廉機票
—中西兼備●內外俱全—
上海●南京●杭州●北京●溫哥華●多倫多●西雅圖●三藩市●紐約●洛杉磯●廣州●東京●台北●曼谷●星加坡●馬尼拉●夏威夷●歐洲●澳洲●紐西蘭●
本公司採用ABACUS 電腦訂位●快捷妥當 730 4080
九龍尖沙咀梳士巴利道三號1224室 7300788

天天 尖沙咀 3113881　旺角 7711668
天天旅遊有限公司　牌照號碼：350894
專門代辦國內人仕往委內瑞拉、哥倫比亞、東加、菲濟、巴拿馬、百利茲及南美各國平機票$6,500起
＊代辦各國簽証及酒店＊

溫哥華	$3,400	三藩市	$2,950	曼谷	$1,550
多倫多	$3,800	羅省	$2,950	清邁	$2,450
滿地可	$3,800	紐約	$3,850	布吉	$2,450
卡加里	$3,700	紐西蘭	$4,250	星馬	$2,550
澳洲	$4,400	台北	$1,180	東京	$2,450
歐洲	$2,900	馬尼拉	$1,200	韓台	$2,250

尖沙咀：九龍尖沙咀樂道1號永樂大廈4樓（3字）
旺角：九龍旺角彌敦道610號荷李活商業中心1007室（10字）

遠洋旅遊（香港）有限公司 OCEANA TOURS(HK)LTD　牌照號碼：350482　歡迎查詢 3120622, 3120627
越南
●特快簽証只需3個工作天，
專人接機服務（包括越南出生人仕）
●代理全國各級酒店、旅遊、探親
●特設工商考察、全程專人服務
●代辦短期居留手續及住宿
●歡迎各機構委託組織員工獎勵旅行團
越南遊專線3120675
世界各地
・各大航空公司電腦訂位、售票
・各大特快旅簽証
・代訂各地酒店，機場接送，觀光套票
・歡迎各機構委託組織員工獎勵旅行團
●本公司擁有大量農曆年間越南探親機位，一經訂位，全程立即"O.K."
九龍尖沙咀中間道63號好時中心309-310室（自置物業）

域威旅行社 Licence No. 350945
專售 世界各地機票
酒店　旅行團　簽証
723-0628

永安旅行社（展達集團全資附屬公司）牌照號碼：350074　IATA

日本	東京、富士山、迪士尼五天	$6,390
	本州（大阪、富士山、東京迪士尼）七天	$7,990
	九州（鹿兒島、福岡、太空科幻世界）六/七天	$6,790起
	九本州（鹿兒島、東京迪士尼）八天	$8,990
	韓（漢城）、日（本州）八天	$8,890
	北海道（迪士尼）五/七天	$7,590起
泰國	金三角、清邁、清萊、曼谷、芭堤雅七天	$4,590
	布吉島、清邁、曼谷、芭堤雅八天	$5,190
	曼谷、芭堤雅、小人國、七岩五/七天	$3,690起
	布吉島、PEE PEE 群島五天	$4,190
	布吉島、蘇分島、芭堤雅、曼谷七天	$4,790
	布吉島、合艾、宋卡、芭堤雅、曼谷七天	$4,990
台灣	台灣南北（阿里山）五天豪華團	$3,580
	台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團	$4,480
	台灣四天豪華團	$3,080
星馬	馬星（吉隆坡、雲頂、丁加奴）七天	$5,590
	星馬（馬六甲、雲頂、怡保、檳城）七天	$5,590
	泰星（曼谷、芭堤雅）七天	$5,890
	星馬泰（布吉島）九天/十一天	$6,690起
	新加坡投資考察五天團	$4,580
菲律賓	馬尼拉、百勝灘四天豪華團	$2,890
	馬尼拉、麗濤灣、百勝灘五天豪華團	$3,290
	宿霧、馬尼拉、百勝灘七天豪華團	$4,790
韓國	漢城、溫陽、華克山莊四/五天豪華團	$4,390起
	濟州島、漢城、華克山莊四/五天豪華團	$4,590起
	韓（漢城）、台（台北）七天豪華團	$5,990

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九〇八三

華僑日報

中華民國八十年（一九九一）一月九日 星期三

梁朝偉電視！周星馳電影！

同是韋小寶無喱頭演繹者

命運安排各領風騷

看着梁朝偉在「沙灘仔與周師奶」中的演出，覺得因緣際遇之事是很奇妙的。梁朝偉在無綫訓練班時已被看好，一出道即與劉德華、黃日華、苗僑偉、湯鎮業被列爲力捧的五虎，金庸的武俠小說，化爲劇集就是由他們所擔演。

黃日華的郭靖，苗僑偉的楊康，劉德華的楊過，湯鎮業的段譽和梁朝偉的韋小寶到現在還是視迷們津津樂道的。

當然，梁朝偉是以「新紮師兄」成名的，不過韋小寶把他的地位拉得更高，進而向電影發展，可惜那些電影角色都未能爲他找出一條路，可能那些角色都是有血有肉的好角色，但不爲一般觀衆所接受，因爲沒有娛樂性，如「悲情城市」、「地下情」等，甚至「殺手蝴蝶夢」都是，電影獎也拿過了最佳男配角獎，但他就是在電影路上給後發先至的周星馳扒了頭。這不是命運是甚麼呢！

有人說周星馳是無喱頭文化的產品，但看「沙灘仔與周師奶」時，你會感覺那是時裝的韋小寶，不也是無喱頭的嗎？亦即是說無綫電視劇的「鹿鼎記」也是走了無喱頭路綫，韋小寶是一個識時務的人，在生死關頭時可以放棄原則，保命爲要緊，以後的事以後才算，也即是見一步行一步，不會硬稱英雄。那也是現在周星馳的角色而已。

故此看「沙灘仔」時，有人問究竟是周星馳學梁朝偉，或是梁朝偉學周星馳，那是使人迷糊的，如果翻查電視紀錄（那些劇集），當然是梁朝偉行先！無奈周星馳在電影吃開了這條水，於是只能說各領風騷了。

不過，究其根，梁朝偉與周星馳都是出在同一個師父，同一屆畢業於無綫訓練班，只是梁朝偉一出道就是主角，而周星馳在四三〇中與小朋友爲伍，做其反派頑皮的主持人，用他來對付那些頑皮不聽話的小朋友。

李修賢的「霹靂神探」本找梁朝偉演一個邊緣青年，但梁朝偉沒有檔期，於是周星馳執二攤，且以該片得了最佳男配角獎，就這樣像坐直升機般成爲一種旋風。

看着梁朝偉，想着周星馳，那也是一種樂趣，因爲上天是會作弄人的，能無感想嗎？

□麗莎

星聞

▶梁朝偉與吳孟達在「沙灘仔與周師奶」中担戲軍。

▶梁朝偉與吳倩蓮演情侶。

▶梁朝偉出道時有幾分似樊大偉。

◀梁朝偉、吳倩蓮、李子雄合映。

好友相聚應當爲社會多做些有建設性好事

五虎展開虎心行動 幫求助無門苦命人

劉德華、苗僑偉、黃日華、湯鎮業、梁朝偉最近合演「五虎將」之後，增加了相聚機會，五虎在拍戲之餘，大談往事，認爲由無綫到現在，五人的感情依然可以維持得良好，十分難得，既然五虎聚在一起，何不爲社會做一些有建設性的好事，苗僑偉帶頭要爲社會做公益事務，其他四虎大表支持和議，華仔提議成立五虎慈善基金，以五虎名義在銀行開一個慈善基金戶口，出師之名五人議論紛紛，最後決定以「虎心行動」命名，此名寓意爲撫心自問之行動，極之有意義。

五人提議先以「五」的慈善有關收益作爲慈善金的基礎，往後再斟酌籌款的方法，但肯定的是五虎會定期捐款給此基金，苗僑偉解釋此慈善基金屬私人性質進行幫助目標，希望以幫助在社會中被忽略的悲慘人，一般的出名慈善機構因爲已經有太多大團體、紳商幫忙，但有一些需要幫助而又被忽略的苦命人則求助無門，而虎心行動將透過各種方法幫助這些人士，且要秘密進行，但若遇到特別個案，需要大筆經援，他們就會透過自己影響力公開喚醒各界人士加以援手，又或者舉行一些大型籌款活動，劉德華亦願意在有需要之時，利用歌迷會爲「五虎行動」義賣T恤、獎券籌款，總之籌款方法十分多元化，五虎均認爲取諸於民，用諸於民，此行動很有意義。

吳君如榮陞事頭婆 與友合資日本菜館

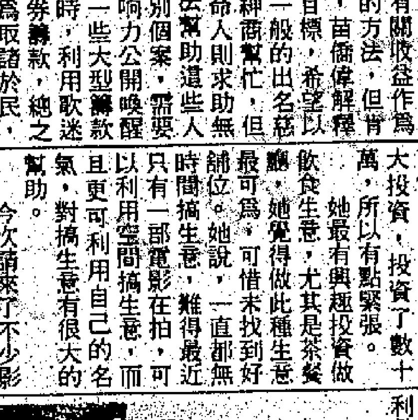
做膊頭黨邀影星剪綵 實行明熾不付酬

吳君如與朋友合資做生意，開設一間日本菜館，她以前已做過生意，與朋友合資開花店可惜無錢賺，而今次屬大投資，投資了數十萬，所以有點緊張。

她最有興趣投資做飲食生意，尤其是茶餐廳，她覺得做此種生意最有爲，可惜未找到好舖位。她說，一直都無時間搞生意，難得最近只有一部電影在拍，可以利用空閒搞生意，而且更可利用自己的名氣，對搞生意有很大的幫助。

今次請來了不少影星剪綵，她說每一個剪綵嘉賓都是拍膊頭，沒有收酬勞，吳君如樂說趁着與朋友的好關係，明「熾」他們做剪綵嘉賓，只會付他們一封小利是便算了，而與杜德偉更是好朋友，答應給他一份禮物，不過她仍未有時間揀禮物，她自言與對方太熟了，總之就有拖無欠。

▲吳君如投資開日本菜館



▲萬梓良不急做新郎。

張曼玉魅力沒法擋 傳有九位男士追求

短期內不想拍拖覺得單身生活很快樂

張曼玉將於本月十六日，赴美國拍戲，而她手頭上接了一部影片會在二、三月開拍，瑪姬打算拍完外景之後，留在美國旅遊，之後再返港拍戲。

最近有報導指她的魅力很犀利，招惹不少狂蜂浪蝶，追求者有九位之多，對此瑪姬坦承確有追求者，不過並非所說有九位男子追求，她表示在短期內都不想拍拖，而在衆多追求者之中，並沒有合適的對象。

瑪姬說與小寶分手後，至近期才有人追求，追求者以圈外人居多，不是圈中演員，雖然有追求者約會她，不過她並沒有應約，瑪姬覺得目前的單身生活過得很快樂，就當是放大假，先休息一段時間再算。

瑪姬稱擇偶條件一定要合眼緣，對象能夠映入眼簾，一定樣子不會太差，而她並不是要揀英俊樣貌的男子，年齡方面一定要比她大，最理想是年長三、四年，不可以比她年輕，但亦不可以比她年長數十年。

▲張曼玉到最近才有人追求

阿飛正傳成爲具爭論性電影

王家衛暫不願見人

張同祖稱拍藝術片是件苦事

王家衛執導的「阿飛正傳」成爲一部具有爭論性電影，張同祖與王家衛是好友，在家衛由美國回港之後，兩人曾通過電話，家衛的心情沒有太大變動，票房收入平平，他是有些少失望，但文藝片是不能要求太高票房，暫時他不願見人，祇想靜思檢討得失。

張同祖認爲「阿」片不收，最大原因是策略失誤，片名改錯了，如果不叫此片名，旗幟鮮明給人知道是什麼類型，影片可能會有更可觀票房，由於不是商業片，若此片先拿去參加各地影展，在宣傳重點告知外界是什麼類型影片，觀衆便不會戴有色眼鏡看此部片，而影片以六十年代爲背景，是一個關鍵問題，因爲香港要拍六十年代背景很困難，單就在美術、道具的開支已經不簡單，擺藝術片是一件苦事，又一証明，所以張同祖不會去擺藝術片，祇希望多拍一些能爲老板賺錢的電影。

有傾有講

教父第三集受矚目 金球獎獲七項提名

「金球獎嘅提名名單已經公佈，「教父第三集」、「人鬼情未了」獲得最多提名，其次尙有「夏灣拿」、「俄羅斯大廈」、「盜亦有道」等。」嘉禾機負責西片部的劉如玉說，有什麼西片的消息，她會第一時間提供。

「『教父第三集』獲得七嘢提名？」

「最佳男主角（阿爾柏仙奴）；最佳電影；最佳男配角（安迪加西亞）；最佳導演（法蘭西哥普拉）；最佳劇本；最佳原作音樂同埋最佳原作歌曲等，一共七項包括幾項大獎。」劉如玉說。

「咁『人鬼情未了』呢？」

「『人鬼情未了』獲得四項提名：包括最佳男主角（柏狄史威斯）；最佳女主角（美摩亞）；最佳音樂喜劇電影同最佳女配角（胡比高拔）等。」

「『人鬼情未了』唔係做左好耐，收左成千萬，都算犀利嘅。」

「係呀，做埋今日（八號）一共二十日，可以超逾一千萬，不過走勢非常勁，仲會一直做落去。」

「照你睇，呢幾部提名嘅影片裡面，你認爲邊部最受人矚目呢？」

「都係『教父第三集』最巴閉，呢部片聖誕節响美國開畫公映當天便已經收三百幾萬美元。只係比同日開畫嘅『幼稚園特警』少一啲，但是反應非常好，尤其是阿爾柏仙奴响片中以老教父之姿態出現，別有一種風采。」

陳加玲 躭心五通神 怕當作脫星

陳加玲對「聊齋艷譚」續集之「五通神」有點耽心，因爲，這是她首次改變戲路所拍的大膽三級片。

「五通神」的海報在戲院貼出，陳加玲極爲性感迷人，吸引了非常多的觀衆圍觀，證明這張海報，極具吸引力。

蔡瀾對陳加玲表示：她已經順利的過了第一關，人是會長大成熟的，「五通神」的海報證明她成熟了。

相信該片公映的時候，一定會吸引很多人捧場的。

不過，陳加玲則非常耽心，怕觀衆看了這部「聊齋艷譚」續集之「五通神」之後，會把她當作脫星。

陳加玲希望觀衆將「五通神」當娛樂性電影來睇，不要當作三級片。

嚴格說，「五通神」是陳加玲演藝事業上的大革命，希望有一個好的開端，還意味着今後她不僅只拍少女組的的影片，其他的文藝片，喜劇，甚至動作片與及有如「五通神」這一類較成熟的影片，都會接拍。

捧彈吹唱

盲年不宜談婚娶 萬子猴年始成家

春節決留港與家人共歎渡

萬梓良，昨參加綜藝影視娛樂製作公司新選新址的開幕酒會。

萬子現時在趕拍賀歲片，雖是第二檔映期，他連日仍要直落拍通宵戲，而稍後到澳門拍賽馬場實景。

較早時萬子陪着台灣的片商到韓國了解市場，他雖是沒有片在韓國上映，但韓國亦有不少影迷和電影界朋友，他順道也採訪當地片商。

他的女友在電視台拍特輯，萬子認爲小由還要多學習廣東話，才能做出形象來，第一輯播映後的反應算是不錯了。

記者問及他與小由的婚期？萬子表示：本想在羊年底辦喜事的，但老人家指羊年屬盲年，所以在猴年初才能實現，至於是否鋪張，或者是分台港兩邊設婚宴？現時仍未有具體計劃，還有一年時間去考慮，到了九一年尾才作確實。去年萬子只拍了五部片，因大部份時都在電視工作，他表示：今年一定要在香港渡春節，與家人歡叙，不打算出外登台了，何況女友亦留在港渡歲。

李碧華試過改歌路 終於發現自己長處

李碧華許久未在螢光幕露面，但這大半年裡，工作也沒有閒著，她的新唱片專輯早已完成，準備在今年初推出。在這段日子裡，她也曾出國散心，讓自己有機會靜下心來，清理思緒，爲自己的未來計劃一下。

對於歌唱事業，李碧華有心放慢腳步，以重質不重量的方式好好經營。在感情上，則採穩步發展。

李碧華在歌壇時間不短，起起伏伏的事也看得多，她認爲，最重要是如何找到最適合自己的表現方式。在「浮水印」時期，她溫柔婉約的歌路瘋靡了無數歌迷，在加入EMI之後，爲了適應潮流，她曾經嘗試過改變歌路，做一個「時尚女性」，但是反應並不如預期，因此在一番摸索之後，她決定回到以往的歌路上，把自己動人的長處再發揮。

「做自己，比刻意去改變自己適合得多，自自然然地唱，才能夠表達真正的自己。」李碧華說。個性戀家的她很開心有一段休息的機會，讓她理清思緒，再行衝刺。由於男友也從事音樂工作，因此一直與李碧華的歌唱事業的話題連在一起。可是，對於工作和感情，李碧華一直抱著「楚河漢界」的態度，她覺得兩者並不相干，也不應在工作觀念上受私人情愫的影響，所以，她強調自己的音樂事業，是有絕對的自主權。

寶島 櫻花

吳美英有藝術氣質 尋求突破擬演反派

吳美英是年青一輩的藝人當有藝術氣質的花旦，她在戲行中，似乎欠缺了一點運氣，但她還未灰心，仍然繼續努力的掙扎，總會有光輝的日子來臨。

九〇年吳美英演過十二台戲，拍檔的文武生有文千歲、陳劍聲、吳千峯、及梁漢威等。她很滿意去年的成績。

她大部份是在外圍演出神功戲，多年前她也擔當過「頌新聲劇團」的正印花旦，曾在新光戲院亮過相。九一年第一台戲吳美英參加了「金英華劇團」又再度在新光登場，戲迷對她不算陌生的。她特別要求演「紅菱巧破無頭案」一劇，是演反派角色，她嚐試演反派角色，尋求突破，因爲通常正印花旦都是演正派的，如演反派似乎怕戲迷不接受，又怕會破壞形象。吳美英表示：九十年代的粵劇藝人也應該有個轉變，不該太過墨守成規，演反派也是藝術性的表現。吳美英演罷「金英華」之後，本月中在西灣河文娛中心開鑼演出第一台。

戲園點滴

楊寶玲家有喜事 誕下十隻斑點狗

楊寶玲家有喜事，她的寵物斑點狗兒日前產下十隻小狗，可惜只有八隻活着。

楊寶玲表示：最近恰巧有時間在家幫助打理寵物，這些小狗實在太可愛了。她的新工作已安排好下月先到中山舉行演唱會，打算演唱三至五場，她表示：大陸中山縣一帶有不少認識她的影迷，因此娛樂商邀她到中山開演唱會，另外尚有歌星參加。

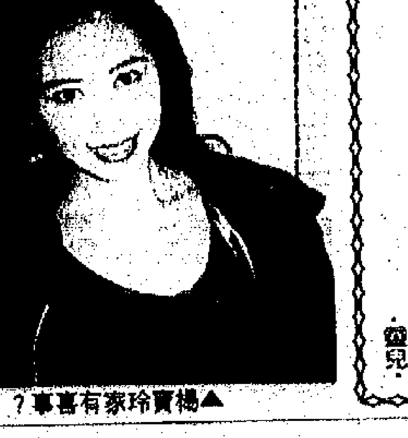
此外，她將與杜德偉和陳潔靈合作去美加登台，至於與「無綫」的合約是在本月廿號屆滿，續約問題尚在洽談中，但經理人則已另找一位女友負責。

她要有一位專門管理她的工作事務，也適合照顧她的人當經理人。

最近有新片約在斟洽中，但劇本有點色情成份，她認爲不大適合她而推辭了。

目前楊寶玲忙於練歌，在聖誕、元旦期間多在派對中唱歌，但很奇怪每唱情歌，現場就有不少小朋友到台前獻花，很有滿足感。

楊寶玲簽了綜藝影視公司三部片約，拍了一部還有兩部，新年過後就繼續開拍新片了。



▲楊寶玲家有喜事？

論 葉蘊儀應祈求 年年都咁細粒

葉蘊儀本星期日誕辰，不過，泛亞當局，日前提前爲旗下幾位女星慶祝。

葉蘊儀照例有生日願望，一般人除咗望世界和平，身體健康，工作順利，賺多啲錢之外，就係希望找到一個白馬王子，可以享受戀愛之樂趣。不過，葉蘊儀之生日願望，除上述各項外，還有一項最大之心願，乃係望能快高長大，因爲，佢自覺較同年齡之人矮細，即使買增高鞋墊亦作用不大。至於感情方面，可能亦與佢之高度有關，葉蘊儀透露：雖然接觸之男仔甚多，不過，大家都把她當作是小妹妹，雖然痛錫萬分，却無觸電感覺。幸而目前，葉蘊儀要以事業爲快，感情問題，過幾年至算，但深信姻緣天註定，一切講緣份，將來一定可以找到一位理想之對象，可能佢所找到之白馬王子，係其他人搵唔到者，恨到佢唔來也。阿炳認爲：既然係咁，葉蘊儀何必要求增高呢？但如今之樣子，極討人喜歡，大家都當佢做小妹妹，事事加以照顧，即使做錯咗事，亦有人會怨佢，好可能佢將來之白馬王子，就係鍾意佢這麼可愛之小妹妹形象也，且喺仔喺妹亦鍾意佢如今個樣也。

阿炳信箱

任達華有外地緣

到處受熱情款待

任達華在香港的發展很不俗，但他卻表示有外地緣，無論世界任何一個國家，認識他的人固然是熱情款待，甚至一些不認識他的，對他亦十分之親切友善，令華仔有溫暖的感覺。

他表示：「每個人的命運不同，我可能是有些向外的緣份；我並不要求十個人全部喜歡我，但求十個人當中有一半是友善對我，已好開心，而我的朋友不單止對我好，還很幫助我。」

「你是演員，多人認識，他們當然是對你好啦！」

「但要分清楚，在外國，有中國人的埠，例如唐人街之類才有人認識我，受歡迎，但一些長居外國的洋人，待我很友善，視爲真正朋友一樣。」

「有沒有女影迷經常故意親近你？」

他堅決的說：「我是不會跟女影迷拍拖的，這個我分得很清楚。」

華仔希望影迷不單止喜歡他在電影上的形象，也喜歡他本身的人就最好不過。「現在的觀衆很聰明的，演戲就是演戲，縱然我演奸角，觀衆不會因此而不喜歡我，電影中的角色不可以斷定一個人的性格，演得迫真，只是劇情需要而已。」

鏡射傳真

本港新聞

香港芭蕾舞團嶄新姿態上演 「仙凡之戀」及「特洛伊競技」

（港訊）香港芭蕾舞團將於一九九一年二月二十六日（星期二）至三月三日（星期日）晚上八時正及三月二日至三日下午三時正假演藝學院歌劇院隆重上演浪漫舞劇鉅作『仙凡之戀』及表現男性雄健舞姿的『特洛伊競技』。

『仙凡之戀』是十九世紀極具影响力的舞劇製作，丹麥編舞家奧吉斯特選擇了挪威作曲家哈爾曼的作品爲配樂而編排的版本於一八三六年十一月二十八日在哥本哈根首演。

若論舞蹈技巧，「仙凡之戀」乃首納廣泛運用足尖技巧及運用長白裙爲舞衣的芭蕾舞劇。

整套舞劇的情節依據蘇理‧諾迪亞的故事改編，描述一段疑幻疑眞，仿於夢境中發生的浪漫愛情，香港芭蕾舞團亦會於一九八七年演出此劇，今次再度重演，將以嶄新姿態與舞迷會面，由兩位舞團首席舞蹈家劉燕玲及落合惠利子輪流扭演女主角艾菲，她們均是首次演出這個要角。

加上白奕洪的舞台設計及極具吸引力的傳統服裝配搭，全新「仙凡之戀」定能帶給觀眾清新的視聽享受。

另一齣舞蹈『特洛伊競技』則由羅拔‧諾夫編舞，故事以拿巢古代武士精神爲骨幹，舞蹈員隨着急速的南美民族鼓聲展開激烈而精彩的舞蹈競賽，從而展示男性剛猛矯健的雄風，洋溢輕鬆愉快的氣氛。

『仙凡之戀』及『特洛伊競技』之門票已於一月二日開始供郵購預訂，並由一月二十九日起在各城市電腦售票處公開發售。夜場票價分HK$150、120、90及50四種，日場則分HK$120、90、60及40四種。小童（四至十四歲）、學生及團體（十人以上）購票均可獲折扣優待。

旅行團收據蓋印花 方可獲得基金保障

（港訊）平日工作繁忙，假期在即，最好出外旅遊，舒展身心。懷着興奮的心情辦妥報團手續，繳交團費後，你又有否留意旅行團收據蓋上了印花未有？

香港旅遊業議會爲旅遊人士設立一個消費者保障計劃，規定每家舉辦旅行團的旅遊代理商須將團費的百分之一存入香港旅遊業議會儲備基金。一旦有旅行社不幸破產或潛逃，受影響的旅客便可向基金領取團費七成的特惠補償。

爲了確保旅遊人士獲得是項保障，香港旅遊業議會規定旅行社在收取團費及訂金時，必須發出有關收條予顧客，並在收據上蓋印香港旅遊業議會印花，印花銀碼相等於顧客所繳付的百分之一。旅行團收據蓋上印花，消費者方可獲得基金保障。

這印花費必須是在團費內扣除，而非旅行社額外向團友收取。假設旅遊人士發現旅行社所發出的旅行團收據沒有蓋備印花，應即與該旅行社澄清，或致電八六八二七三八香港旅遊業議會查詢。

區議會及明愛社區中心合辦 綠色環保在觀塘 呼籲市民重環保

觀塘區的區議會與區內六間明愛的社會工作服務合作，在上月起主辦了一連串名爲「綠色環保在觀塘」的環保教育活動，昨天爲節目高潮，在德福商場舉行展覽，並在德福廣場辦嘉年華，介紹環保綠色生活常識。

是項系列活動分別邀請得綠色力量、德福花園業主會和綠田園農場及觀塘區星報協辦。昨天更邀得觀塘區政務專員黃漢豪太平紳士主禮。區議會主席林衍輝太平紳士、社會福利署觀塘區總福利主任李陳□英女士、觀塘區議會環境改善委員會主席黃炳權議員、香港明愛安老服務署理協調總監黎碧芳女士、牛頭角社區中心顧問委員會委員陳鑑林議員頒發各項獎品及紀念品，並由籌委員黎永年議員致謝辭。

當天節目十分豐富，包括環保歌曲及各類表演，環保教育遊戲及再造紙示範攤位，綠色名人輕談淺唱話環保，綠色環保辯論賽等。

其中「綠色名人輕談淺唱話環保」環節，更邀得綠色力量周兆祥博士，一週刊徐少華，官塘區議員李華明及洪松勁議員分享他們對環保的意見。

香港管弦樂團太古廣場新春獻技 維也納舞曲大匯演

（港訊）香港管弦樂團爲慶祝一九九一年的來臨，特與太古廣場聯合主辦一個以維也納圓舞曲及波爾卡爲主的大型音樂會，歡迎各界人仕出席，欣賞史特勞斯的作品如「皇帝圓舞曲」、「維也納森林的故事」、「藍色多瑙河」、「春之聲」及「雷電波爾卡」等名曲多首。

是次音樂會將於明日（一月九日）下午一時至二時假金鐘太古廣場一樓舉行，並由香港管弦樂團駐團指揮葉詠詩執棒及担任曲目介紹。美妙旋律令人印象難忘，請勿錯過是次精彩演出。

市政總署管制街頭小販 寶靈街劃爲小販認可區

（特訊）在油麻地新官涌街市啓用後，仍有近百名小販在街市附近擺賣，爲了改善新街市四周的環境，市政總署除了對街頭小販採取更嚴厲的管制，又建議將白加士街及上海街一段的寶靈街劃爲小販認可區。

市政總署代表利家彥昨日出席油尖區會議時作出上述表示，他又說，由於在設計新官涌街市時，是考慮到供求問題的，因此，新官涌街市內只有二百個檔位，若檔位數目過多便會影响到小販的營業額，由於檔位數目有限，實難把街市外的小販同時安置，唯有將一段寶靈街劃爲認可區，這樣才能更好地管理小販。

他表示，市政總署正就此事建議在憲報公佈將該段寶靈街劃爲小販認可區，藉此將那些在有流動小販牌的持有人，升格爲固定攤位牌照持有人。

對於一些在七〇年調查中未有登記的小販，如能提出證據，如阻街擺賣的檢控傳票，證明在寶靈街一段的固定地點長期經營，則市署會樂意考慮將這些小販納入新官涌街市尚餘的小量空檔位。

他又說，新官涌街市小販史無前例地獲得兩個月的免租期。此外，市署又聯同新聞部製作一些海報掛貼到已丟空的舊街市，讓市民知道去那裏找到他們習慣「幫襯」的攤販。

他又說：爲了宣傳新街市，市署已設計了一些月曆，膠袋及小禮物，配合在農曆年時派送給市民，藉此吸引市民利用新街市及改善小販的營業狀況。（薇）

本報救童助學運動 各界繼續熱心響應

華僑日報第卅四屆讀者救童助學運動，昨（八）日續收到各界熱心捐款响應，芳名如下：香港潮商互助社一千元，CANOSSA HOSPITAL 五百元，黃品瑩、黃品瑛小姐五百元，劉鈞澤先生四百元，蘇宗義先生三百元，張濟森先生一百元，葉再生先生一百元，萬儀祥先生一百元。

合計共銀三千元正。

各界捐款救童助學如用支票支付，「請寫華僑日報救童助學」並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字爲荷。

香港潮商互助社捐一千元

香港潮商互助社對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款一千元，以响應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

CANOSSA HOSPITAL 捐五百元

CANOSSA HOSPITAL素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，鼎力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百大元，作爲响應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

黃品瑩、黃品瑛小姐捐五百元

黃品瑩、黃品瑛小姐對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款五百元，以响應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

讀者來函

揭露時弊‧仗義直言‧論壇公開‧歡迎投訴。來函請附眞實姓名地址電話

龍福樓居民橫過正德街有問題

編輯先生：

黃大仙下邨的重建計劃已經接近尾聲，新型的大廈日漸落成，取替簡陋的七層公屋，在生活環境與質素上有明顯的改善，但並非所有的社區設施也有相應的改善。我們收到居民的投訴，住在黃大仙下邨龍福樓的居民，經常在龍吉樓、龍盛樓的位置，要橫過正德街返回龍福樓的方向時，難以觀察到路面上行車的情況，橫過馬路時構成生命危險。

由於正德街是雙綫單程行車，路面非常彎曲，而且右面行車綫的大部份路面被劃成貨車停車位，經常停滿了大小型的貨車，行人要在龍吉、龍盛樓的方向過馬路看路面的行車情況，每每被路旁的貨車阻礙了視綫，他要越過貨車，在路中心伸頸極力地看是否有車駛至，我們認爲這情況對行人是非常危險的。

爲此，我們對龍福樓的住戶進行了一次「龍福樓居民橫過正德街問題居民意見搜集」問卷調查，在三六〇戶住戶中共收回有效問卷一八二份（佔百分之五十點五六），我們相信上述的收回比例是可眞正反映居民對橫過正德街問題的意見。其調查結果發現：超過八成（百分之八一點三）的被訪者表示經常需要由龍吉樓、龍盛樓之間的入口，橫過正德街，返回龍福樓；只有百分之二‧二的被訪者表示不會在上述地方橫過馬路，其中包括有表示因太危險而不在該處橫過馬路。

而超過九成（百分之九〇‧一）的被訪者認爲橫過正德街是有危險的；只有百分之一‧六的被訪者認爲是沒有危險的。至於改善上述問題的辦法，超過七成（百分之七五‧八）的被訪者認爲應取消阻碍行人視綫的貨車車位，接近一半（百分之四七‧三）被訪者認爲應設立行人過路設施，百分之十四點三的被訪者認爲應設凸反光鏡，來觀察行車情況，只有百分之二‧七的被訪者表示行人不應由該處橫過馬路。

根據上述的調查結果，反映出居民對橫過正德街的問題非常關注，並希望能有眞正解決上述問題的措施。我們認爲上述問題已經是不容忽視和要立即進行改善，我們並依據居民的意見，要求有關部門立即予以正視，取消阻碍行人視綫的貨車停車位，該處大約可停泊六至七輛貨車，我們認爲取消這少量的車位並不會對貨車停泊處的需求有太大的影響，但對行人的生命有了更大的保障，在衡量行人生命與貨車車位之間，我們認爲人的生命實比八位重要的多。而且取消六至七個貨車停車位並不會影響政府大量的財政收入，所以政府如認眞關心市民的生命，就應立即對上述問題進行改善。

莫應帆 市政局議員
黃大仙發展服務中心
辦事處 謹啓
（A二七三）

在長龍阻塞交通情況下 兩區的士理應分開 居民乘車更爲方便

敬啓者：

我們是爲永根社區服務處及曾廣源區議員辦事處，就屯門市中心（近八百伴）的的士站問題，提出意見，希望有關當局能加以注意，並儘速解決。

居民向我們反映，現時屯門市中心的的士站顯示有二個問題需要解決：

（一）新界的士與市區的士在大排長龍，影响居民上落的士的不便，根據現時的法例，當在的士站輪候的的士，必須先坐上排前頭的的士，後面的的士才可乘搭乘客，因爲屯門屬於新界區，居民當然不願付出較貴車資乘搭市區的士，形成紅色的市區的士便大排長龍了，亦由於市區的士要在的士站輪候很長時間，造成新界的士未能埋站，車龍便在街中出現。

（二）由於的士大排長龍，的士往往由站頭一直延至轉彎處，形成當處的交通非常混亂，亦對居民橫過馬路造成嚴重的安全影响。

永根社區服務處和曾廣源區議員辦事處經實地視察後，發覺上述情況實在有必須改善之處。我們建議：

（一）將屯門市中心巴士總站側之的士站，闢作爲市區的士停泊車，而市區的士不應再在近八佰伴的的士站停車載客，以使近八佰伴的的士站只容許新界的士停泊，這才能使當處的交通更流暢。

（二）警方多注意該處的交通路面情形，以減少該處路面混亂的情況出現。

屯門西北屋邨居住環境欠佳 提出14項例證

編輯先生：

唐錫平服務處於月前曾進行了一次社區改善的問卷調查，其內容主要是圍繞現時屯門西北屋邨，包括建生邨、澤豐花園、田景邨、兆畦苑、良景邨、新圍苑等居民對其居住環境衛生、治安、交通、康樂設施及教育等問題的意見，現收集問卷後歸納居民對其居住環境不滿的綜合意見調查報告，希望能給予改善的問題如下：

（一）居住環境欠清潔

邨內走廊、樓梯及電梯內常有垃圾棄置，很不衞生，甚至樓下大堂亦經常有垃圾棄置，渠口亦十分不清潔，天氣稍熱，則發出陣陣臭味，容易滋生蚊虫。

（二）垃圾站必須改善。

垃圾站內垃圾隨處堆積，臭氣沖天，又沒有蓋好桶蓋，容易滋生蚊虫，傳播病菌，而且太近民居，做成對居民的影响很大。

（三）非法泊車及無停車場。

因邨內無停車場，及故做成很多違例泊車事件，阻碍行人通道，十分不便。

（四）走火通道阻塞。

部份缺乏公德的住戶，常將大件的無用傢具或廢物棄置於走廊或樓梯轉角處，做成阻塞，若有意外或火警發生，會十分危險。

（五）信箱維修

邨內信箱時有損毁情況出現，但亦未能及時維修。

（六）走廊及樓梯欄杆太矮。

屋邨在設計上出現了問題，容易引致兒童的攀爬，爲保障居民的生命安全，應予重新設計。

（七）交通不便

現時邨內巴士站及的士站仍未完全開啓，居民出外非常不便，而且沒有直接聯繫市區的交通綫，往往要轉車，非常費時失事。

（八）行人通道設施不完備

居民行往鄰近的地區，沒有正式的行人通道，現時只能採用崎嶇不平，泥濘不堪，爬高爬低的臨時荒徑行走，又未有適當的照明系統，非常不便。

（九）噴水池沒有圍欄

小朋友在玩耍時，容易發生危險，墮落池中。

（十）康樂設施不足

邨內並無圖書館，溫習室，青少年中心，足球場等，令邨內青少年沒有正常的文娛康樂活動。

（十一）缺乏生活設施：商場、街市、食肆及洗手間等急須設施，邨內亦無商場，市場及酒樓洗手間，居民需要使用時，買餸及吃飯之類，均要乘車往隣近市區，十分不便。

（十二）原有設施保養不足。

籃球場的籃球架損毁多時，仍未有維修而搖搖板及鐵索橋在搖動時發出很大的聲响，對附近居民做成滋擾。

（十三）高空擲物。

部份不顧公德的居民，在窗戶隨手拋下垃圾，或小童不小心將玩具拋出窗外，禍已害人，宜加強宣傳及教育，避免再發生同類事件。

（十四）高速公路噪音

本區主要對外聯接的高速公路，每天都有很多大型的貨櫃車高速行駛，做成一定的噪音，日夜不停的滋擾着居民，應予設計上重新安排，令居民更安居樂業，希望綜合以上意見所得，有關部門能體察民情，正視問題的存在，從速儘快予與解決，做福居民，使我們得以安居樂業。

屯門社區服務處唐錫年啓
（A二七五）

開放海外投資股市‧開放設立商業銀行 一九九一年台股市走勢 行家大多保持審慎樂觀

儘管去年台灣股價指數跌幅逾五成，但對於今年股市走勢，島內行家大多持審慎樂觀態度。一般預料，今年台灣股價指數最高可達八千點，最低約爲三千點。

台灣股市自八六年起，因經濟回升，持續了四年好光景。尤其是自八七年開放外匯管制，允許民衆赴大陸探親之後，有近五百億美元的熱錢流入當地股市，致使三年間股價暴漲十一倍。但去年台灣股價指數雖曾一度飆升至一萬二千六百八十二點，但八月份重挫至二千四百多點，其間股價指數跌幅達百分之八十，而全年的成交金額爲十八‧一兆三千五百八十四億餘元，亦較前年減少百分之十六點八一。因此馬年股市的滑坡已引起島內投資者對新一年股市走勢的關注。

預料今年台灣股價指數最高可攀上八千點的樂觀人士認爲，從整個市場面來分析，今年有若干有利因素。

一是開放海外機構直接投資台灣股市，預料可引進二十五億美元左右的資金。目前美國、日本、香港、泰國等十幾個國家和地區的證券界人士對台灣股市均有濃厚興趣，而這些海外機構多以長綫投資爲主，所以開放海外法人投資，將不僅爲台灣股市引進一筆可觀資金，同時亦可平衡島內過盛的投機風氣。

二是商業銀行開放設立。目前已有十九家新銀行正待批准開業，而這些銀行暫交的股款共計新台幣七百一十二億九千萬元。預料今年四月這些新銀行核准後，其這筆原凍結的銀行內資金再釋出，對股市資金的充實應有所助益。

此外，中東局勢將較爲明朗亦有助於台灣股市的穩定；而政府開放證券投資信托公司的設立和允許證券商辦理融資融券業務，不僅可爲股市引進新的資金，同時信用交易更加頻繁，亦可增大市場盤的成長空間。

不過，一些證券商認爲，今年台灣股市利多、利空對半分。其主要不利因素在於：政府加速推動公營事業民營化，將釋出大量官股；爲籌措未來六年建設計劃資金，政府上半年將發行八千億元左右公債，此舉勢必使證券市場的可用資金將部份流入債券市場；此外，台灣今年政治變數仍多，此對投資者市場心理具相當影響。因此年上半年台灣股價指數亦可能再度滑落至三千點左右。

國家中醫藥管理局新聞官稱 大陸中醫中藥事業 近五年獲持續發展

中國中醫藥事業近五年得到持續發展，進入解放以來最佳階段。這是國家中醫藥管理局新聞發言人邢思邵近日對去年完成的中醫藥「七五」發展計劃的評價。

他用五個方面的事實論證這一評價：

——中醫醫療機構穩步發展，醫療保健體系正在形成。到去年底大陸中醫醫院已達二千一百七十所，其中縣中醫醫院一千四百五十六所，比一九八五年增加了六百八十五所；大陸中醫病床已達十九萬六千張，平均每年遞增百分之八點六。全國衛生機構擁有中醫藥人員共五十六萬人，每五千人口便擁有一位中醫師。

——中醫教育加強，隊伍素質提高。大陸現在高等中醫藥和民族醫院校三十二所，在校本、專科生三萬一千人，研究生一千六百人，中等中醫藥學校五十七所，校生三萬人。五年來共培養各類專業生近五萬人。

——中醫藥科技工作有了新進展。全國一百七十所中醫藥科研機構開展了對常見病、多發病以及危急重症、疑難症的臨床研究。除對骨傷、肛腸病、急腹症、病毒感染性疾病有顯著療效外，對心腦血管、惡性腫瘤、免疫性疾病、骨髓炎、燒傷等治療也有較大提高；對深入；針刺麻醉、青蒿素治療瘧疾的研究以及艾滋病的治療研究有所針灸、正骨、推拿等傳統治療方法仍處世界領先地位。

——中醫藥的國際交流與合作日益擴大。中國已與一百三十個國家和地區建立了中醫學術交往和中藥貿易，培養了一批外國留學生和針灸人員。世界衛生組織在中國命名的七個傳統醫學合作中心工作已全面展開。

——中藥的種植和生產提前完成「七五」計劃。全國中藥材種植面積達四百八十八萬畝，藥材年收購量四十八萬噸。去年全國中成藥總產量有十九萬噸，總產值五十一億多元人民幣，提前兩年完成「七五」計劃。五年來中藥出口累計換匯十三億美元。此外國家中醫局還完成全國中藥資源普查，建立了全國五十個省、區、市二千多個縣的中藥資源普查系統資料，爲合理開發利用中藥資源提供了科學依據。

濟南軍區總醫院 新法治肝癌見效

山東省廣饒縣五十八歲的農民陳士海，三個月前確診爲晚期肝癌，日進食不足百克，生活已不能自理，被醫生判了「死刑」。當他抱着一綫希望住進了濟南軍區總醫院，接受CT引導激光治療肝癌的新療法後，竟取得了神奇的療效。肝區痛感明顯減輕，食量增加，能下床行走，生活已能自理。

臨床應用

CT引導激光內照射治療原發性肝癌新療法，是濟南軍區總醫院放射科與山東大學通力合作，結合中國醫學科學院腫瘤研究所基礎理論成果，經過近一年的反覆研究，於近期正式投入臨床應用的。

這種新療法是先給患者進步靜脈注射血卜啉，在CT引導下對肝臟癌變部位穿刺定位後，採用激光內照射的方法殺傷癌細胞。這種治療方法無需進行手術，患者痛苦小，對正常肝臟細胞幾乎沒有損傷。目前，這家醫院已爲五位晚期肝癌患者採用這種新療法，均取得明顯效果。這項治療肝癌的新的醫療技術，經國際醫學科技情報中心檢索證實，尚未見應用於臨床的報道，係世界首例。

兩岸訊息

深圳打擊黑社會 已取得明顯效果

由於深圳特殊的地理環境，以及比較寬鬆的社會環境，深圳市黑社會活動頻頻出現，已引起各政府部門和社會的關注。一段時期以來，深圳警方協同工作，嚴厲打擊黑社會活動，取得了明顯的效果。

據有關部門透露，近年來，深圳各地警方就採取了三次大規模打擊黑社會及帶黑社會性質幫派的專項行動。在一九八九年九月到十二月，深圳市就查獲黑社會和帶黑社會性質幫派組織六十個，抓獲各類犯罪份子二千四百餘人，破獲與此有關的犯罪團伙二百餘個，刑事案件一千八百餘件，其中重特大案件近千宗。目前深圳的黑社會組織，經常有境外黑社會組織滲入，參與各種違法犯罪活動，搶劫、勒索、走私、販毒組織偷渡，有的還控制賣淫團伙，逼良爲娼，有的操縱賭博鬥毆，盜竊殺人等等，自去年深圳市警方開展一系列嚴厲打擊犯罪活動以來，除查出各種深圳市的黑社會組織以外，還抓獲了一批境外黑社會滲透進來犯罪的黑社會份子。據悉，由於深圳警方採取一系列措施嚴厲打擊黑社會活動，目前這類活動已有所減少，由此引起的犯罪案件也有所下降。一九九〇年深圳市的刑事案件據估計比八九年下降了百分之十三，犯罪活動得到了有力的遏制。

中國空軍安全飛行 已居世界先進行列

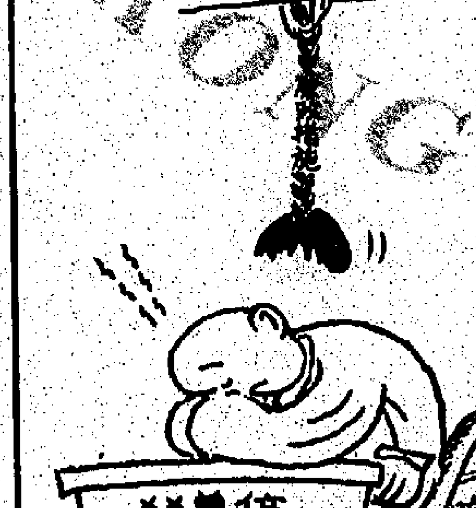
據中國人民解放軍空軍訓練部門透露：中國空軍安全飛行創歷史最好水平並居世界先進行列。

中國空軍的嚴重飛行事故萬時率（每飛行一萬小時所發生的嚴重飛行事故）已連續十一年保持在較低的水平綫上，先後有百分之四十的航空兵師和飛行學院連續保持安全飛行五年以上，一半以上的飛行團已連續保持安全飛行十五年以上，去年飛行事故降至歷史最低點。

從事飛行安全工作的專家指出，飛行安全是困擾世界各國空軍的難題，它是一個國家空軍各項工作的綜合反映，是和平時期空軍戰鬥力的重要標誌。

據介紹，飛機在高速飛行中撞上一隻二兩重的小鳥，就相當於挨了一發二萬公斤衝擊力的炮彈；飛機上數以萬計的鉚釘和焊接點只要一處鬆動，就可能導致機毀人亡。空軍各級領導以提高飛行員隊伍素質爲重，以高度的責任心彌補裝備，維護手段之不足。某運輸團機械師張斌，連續二十二年維護飛機無任何差錯。廣州空軍一名飛行員，在一次飛行中，把一架損毀掉三分之二的殲擊機安全飛了回來。他說：「我們加強了空中特情處置訓練，這在平時很枯燥，關鍵時刻還眞管用。」據統計，去年一年，中國空軍飛行人員正確處置空中險情二百餘起，地勤人員排除故障隱患近千起，飛行保障優質均次率達百分之九九點九以上。

有關專家說，目前外國空軍保持飛行事故萬時率最低水準者，爲美、日等發達國家，而中國空軍去年以現有條件保持的萬時率，已與之相當。



1991 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

History (15)

J. Lui

The Self-Strenthening Movement

Introduction

- China began the movement only after she suffered a lot of national humiliation.
- China was defeated twice by great powers.
- China noticed the strength of the West by Taiping suppression.
- So, although unwillingly, she began the movement.

Background History

The Self-Strengthening Movement began with the **Tongzhi Restoration.**

What was the Tongzhi Restoration?

Restoration means to restore the social order of the government. When Tongzhi became the emperor of the Qing Dynasty, China faced a lot of internal and external problems.

1. **Externally,** she suffered from the First and the Second Anglo-Chinese Wars.
2. As a result of these wars, China not only suffered from **national humiliation** but had to pay **huge indemnity** as compensation to the victorious powers.
3. Besides, due to the encroachment of the western powers, Chinese society had underwent a series of social and economic changes.
4. However, the Qing government found it hard to cope with such changes.
5. **Internally,** she was torn by a series of social unrests. They were the Taiping, the Nien and the Muslim rebellions.
6. These rebellions **endangered** the Qing court so much that some enlightened officials found it necessary to strengthen their government.
7. Without foreign help, the Qing court might have wiped out by the Taipings. So, enlightened leaders hoped to strengthen China by copying western military models.

Who were the leaders of the movement?

— The important leaders were Prince Gong, Zeng Guofan and Li Hongzhang.

— They were leaders close to the court.

Why did the above-mentioned leaders carry out the movement?

1. The military supremacy of the west surprised Chinese officials.
2. As far as Prince Gong was concerned, he was responsible for negotiating peace with the western powers.
3. Thus, he was impressed by the military power of the west.
4. Besides, Li Hongzhang and Zeng Guofan were convinced to use military technology to strengthen China because **they had used western weapons in successfully suppressing the Taiping Rebellion.**

What was the objective of the movement?

1. Aimed at strengthening the defence of the Qing Dynasty by building up national defences against foreign aggression.
2. But the leaders intended to retain the socio-economic values of China, and mistakenly believed that China could be strengthened only by military build-up only.

Points to consider:

1. Due to the limited understanding of the west, the leaders of the Self-Strengthening Movement envisaged that the greatness of the west lay with military supremacy.
2. Therefore, the leaders of the movement **put a heavy emphasis on the development of heavy industries**, such as shipbuilding, textiles industries and the setting up of arsenals, etc.
3. Thus, throughout the decades of the movement, they set up a number of dockyards and machine factories.
4. However, they had neglected to make socio-economic development in accompanying with such changes.
5. In other words, the leaders of the movement **were not prepared to turn China into a modern state.**
6. Thus, important changes, such as industrialization and modernization of the government, were not stressed.
7. As a result, **China remained a weak and agrarian country.**
8. All in all, the goals of the movement were limited and the tempo of it was slow.
9. If we take the objective of the movement as the criterion in judging whether **the movement was a** success or not, we can easily conclude that it was a **failure** because China could not defend herself in the First Sino-Japanese War, 1894-95.
10. **Other causes leading to the failure of movement.**
    a. The movement remained a provincial reform, which lacked central support.
    b. The conflict between the leaders and the Empress came when the allocated fund to buy British Fleet was used to build Winter Palace.
    c. Education, as a means to educate people the importance of the reform, was not widely stressed.
    d. Lack of co-ordination amongst the leaders.
11. China was defeated in the war and she signed the Treaty of Shimonoseki, 1895.
12. Although we can conclude that because of the limited vision of Chinese officials at that time, the Self-Strengthening was doomed to failure.
13. In fact, there were other reasons which hindered the success of the movement:
    a. China was too big to strengthen overnight.
    b. Economic tempo of China remained weak.
    c. China lacked middle class who could give clear direction and lead other class to reform.
    d. Unlike Japan. China needed more time to be strengthened.

中華民國八十一 華僑 廣告 本報分類廣告，歡迎各界來稿登刊 半日幼師 誠聘幼師 中心導師 幼稚園聘 急聘幼師 沙田區 觀塘津小 誠聘幼師 誠徵女友 誠徵男友 徵男 誠徵男伴 安全托兒 成人英語 仁濟護老 護老 東方縮放 專業清拆 晒圖 失物待領 醫藥 立成會計

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字數如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）啓事，遺失，鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

補習導師 深水埗區聘請補習導師中五程度佳電7201534

教師總務 九龍基督教小學聘教師總務各一會考合格有意請電7773679洽

聘女文員 深水埗區年18至25歲中五程度無須經驗良好英文懂打字請電7448064張洽

津中校工 體健耐勞有禮無不良嗜好懂中文具經驗優先有意電4676672或4676393陳小姐

旺角下午 津小聘選修音樂甲級教師一月八日到職請將履歷近照寄本報信箱1232號

急聘兼職 誠聘辦公室助理返五日月薪仟餘三小時半工作學生爲佳電7707349洽

鋼琴教師 六級或以上程度星期六下午兼職無經驗亦可電3942336萃韻琴行洽（旺角）

誠聘幼師 鰂魚涌區幼稚園急聘經驗教師一名有意請電五六八八二九六杜小姐洽

屯門津中 誠聘實驗室技術員，會考五科合格包括英、理科，另聘中文代課有意請電4674548

輕度弱智 學校觀塘區聘普通科代課教師二月尾到職有意請電3488866

誠聘幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師及工友有意者請致電：4255321約見。

請女文員 中學程度識打字優薪有意請電七一五七七三洽或到彌敦道564號5字B座

琴行聘請 多名兼職或全職補習導師沙田區有意電6060820

補習導師 沙田區補習中心誠聘補習導師多名全職兼職均可電6060820或6417711

誠聘幼師 上水區幼稚園誠聘上午班幼師經驗或無經驗均可有意請致電6727880洽

青衣區 聘半日幼師及助教工作時間上午八時半至一時有意請電4332303或4972432

夜中教師 聘中英數理化生物打字會計經濟中史文學教師經驗優先電5681134甘小姐洽

中區化驗 請①助理化驗員中五理科程度②文員懂打字簿記以上職位經驗不拘電5232445

幼稚園聘 中學教師畢業請親臨尖沙咀彌敦道136號A或電3113883約見

元朗津中 聘中一至中三級中文及中史科文憑或學位教師有意請電4794168洽

屯門下午 津小急聘二月到職英文兼中文甲級教師函劉德容紀念小學或電4611772

元朗津中 聘會計文員有電腦知識優先考慮薪酬按資歷計算有意請電4794168洽

津小代課 土瓜灣區聘中高年級英文體育代課教師由二月底至六月底止有意請電7121543

津小上午 地鐵站對面聘英文體育教師二月一日到職函履歷照黃大仙正德街102號校長收

大埔津小 新校聘各科教師數名二月一日到職函履歷照電函大埔運頭街十號天主教聖母聖心小學

大埔津小 聘文憑教師二月到職函履歷近照寄大埔大元邨吳禮和小學下午校或電6672111

誠聘幼師 九龍區幼稚園聘經驗幼師12週或二年制師訓畢業者優先錄用有意者電3808384

東區助護 西醫聘助護乙名隔日上班本報信箱412號

托兒補習 班聘全日小學女導師年齡經驗不限二月到職電3456025觀塘區晚3892451

急聘 急需上午兼職補習導師一名北角區中五程度請電5100121

幼兒中心 急聘註冊工作員深水埗區政府資助基督徒或懂琴者更佳電7259292林主任

半日幼師 深水埗幼稚園誠聘能琴經驗幼師基督徒已受訓者優先另聘助教佳膳早電7790106

誠聘幼師 荃灣市區誠聘全日幼師供午膳薪優日電4921109晚電4922429

西醫診所 誠聘下午三時至九時女登記員不拘經驗略識英文有意請電話7800151

津中代課 屯門聘數理科學位或文憑代課教師一月中至月尾請寄藍地內明書院

津小代課 黃大仙區誠聘新啓導班中英數代課教師由二月底至六月底止有意請電3203301

聘請幼師 葵涌沙田區聘全日及半日幼師有經驗薪優請電葵涌4205904沙田6050296

聘請幼師 屯門湖景邨聘請全日幼師經驗薪優請電4669887主任

補習導師 西環區全職或兼職中五或以上程度有意者二時後電8197227

琴行誠聘 全職或兼職文員青衣荃灣區工作識鋼琴優先考慮電話4327043 4940589

補習導師 女中學程度無須經驗有愛心下午兼職中西區工作5417613

北角津小 下午校請英文科教師二月一日到職有意附履歷近照電話函本報郵箱1668號

聘請幼師 已受訓或具經驗二月份到職黃大仙區工作電3514259

聘請幼師 聘有經驗或有註册幼師及助教各一有意請函華僑日報1511信箱

上水津中 近火車站誠聘物理兼數學學位教師乙名2月25日到職有意請電6727395洽

兼職技工 北角區學校誠聘兼職技工略懂木工或水電每週工作約三天半或半天電5785887

聘請教師 新界葵涌按額津貼中學聘請英史學位教師請電6717495洽

急聘代課 輕弱智津校聘言語代課二月至六月任職木工工場導師履歷照葵盛邨10座側三水學校

誠聘導師 深水埗區補習社急聘全職或兼職中學或小學組導師多名歡迎教師兼職7882048

聘請幼師 屯門區幼稚園請教師及助教有意者辦公時間致電四六三三八五八接洽

聘請幼師 大埔區幼稚園請上午助教或教師有意者在辦公時間致電六六一零二二七接洽

誠聘幼師 旺角區聘全日經驗幼師及助教二月到職有意親到通菜街227號1樓電3809223

西區助教 經驗不拘有意者請電5460513校長洽

葵涌津中 聘英文學位教師壹名九一年4月1日到職有意請電7448031

補習全兼 中五以上程度時間地區任擇薪優有意電7970635洽

中心導師 上下午組屯門上門補習四時後臨屯門河旁街美基樓2字K面洽電4589025

幼稚園聘 觀塘區教會幼稚園誠聘上午基督徒兼職校務中五畢業3446776蘇主任洽

招請校工 觀塘瑞和街71號聖巴拿巴堂幼稚園請女校工年50以下有意請電3894218校監洽

清潔女工 屯門區某幼稚園請清潔煮飯女工上午半日或全日均可電4501719

新校幼師 屯門區某幼稚園聘幼師校務員教中學畢業基督徒優先電4501690

誠聘幼師 上環基督教幼稚園誠聘幼師新酬視學歷及經驗而定應徵者請電5484935約見

琴行誠聘 兼職鋼琴電子琴補習教師多名紅磡區工作有意請電7661206洽

代課教師 荃灣津中急聘G.M.級高班西史代課老師電4920226

急聘教師 小學英數教師幼稚園教師多位電三八一〇四五二

留宿女傭 不拘年齡居住環境佳工作清閒成人待遇合理最合單身女性電3261363黃洽

兼職幼師 將軍澳幼稚園急聘兼職幼師，電黃校長7052211

新界津小 中英文文憑教師四月九日到職附履歷相片函新界沙頭角郵箱22號合則面洽

補習導師 港西環區聘全日或兼職導師及幼稚園助教供午膳薪優有意請電5471573

屯門津小 下午校增聘甲級教師數名二月一日到職有意者電4611968

觀塘津中 急聘男工友年40以下健碩耐勞無不良嗜好有意請電3480103

聘請幼師 誠聘全日或半日教師數名中學程度F3至F5有意者請電4957084或4331360洽

4500 補習 本中心急聘全職導師，屯門區工作，中五程度，請電4588098

徵聘導師 元朗新辦補習社聘全職及兼職優有意請下午電4751612洽談

誠聘幼師 元朗區幼稚園聘教師二月份到職有意者於辦公時間電4752168校長洽

學校文員 中五程度年青女性全兼職均可北角區工作有意下午薪優電5650562

急聘幼師 九龍區誠聘幼師數名有經驗受訓者優先有意請電3254254張主任或校長洽

幼園助教 港東區幼稚園聘下午班中五畢業需跟校車有意請明電568 0181洽

請女幼師 葵涌區園請女教師依新級點幼有經驗均可辦公時間電4230191約洽

聘請幼師 九龍區經驗受訓幼師薪優有公積金獎金供午膳二月到職電7785556主任洽

急聘幼師 牛頭角區急聘幼師須註册有意者請電7577460接洽

急聘幼師 葵涌區某幼稚園急聘全日幼師一名有意請電4296669杜

急聘幼師 大埔區誠聘經驗幼師已受訓優先二月到職有意請電6652286

港島東區 津小全日誠聘甲級教師二月一日到職有意者請將履歷附近照函本報信箱1512號

津小代課 青衣校急聘甲級英數代課一月尾到職有意請電4976073保良局陳區小學

觀塘津中 聘請西史科學位教師（4月4日到職）有意者附近照函觀塘郵箱6995號

幼兒工作 政府資助幼兒中心聘經驗註册工作員二名九龍城區福利好合請電7128648

誠聘幼師 沙田區幼稚園聘教師及助教辦公時間內電6491128約見

將軍澳津小誠聘 英音體普通科教師多名二月初到職請親繕履歷電話近照函將軍澳景林邨景林天主教小學校長收或電7030499合則約見

誠聘主任 將軍澳沙田及大埔區幼稚園誠聘主任需受訓十二周或二年制課程另聘教師及助教多名薪優有意請電3628379約見

助理文員 鴨脷洲區幼兒中心聘女文員壹名懂簿記月薪4200元起一月初到職有意者請電5547591伍主任洽

誠聘幼師 葵芳區幼稚園誠聘幼師有意者辦公時間電4262745

雜務 中環道教通善壇聘女雜務一名60歲以下供膳宿薪優威靈頓街77號三樓電五四一一九四三余洽

誠聘女教師 九龍又一村區某天主教私立小學聘英文女教師需會考五科合格，英文良好有意者請電三八一六三六一或三八〇六五八一洽。

幼園主任教師 觀塘將軍澳區誠聘幼園主任具二年制師訓另聘教師及助教各一名有意辦公時間電7027728

英文教師 九龍中學聘請英文教師一名請附履歷近照及電話函華僑報942信箱洽

沙田區 幼兒中心急聘教師無須經驗有意電6473760陳主任洽

嚴重弱智學校 聘請女宿舍家長年21會考五科合格需輪班薪金$5515-10465年假21天有意請電4276311或函葵盛東邨13座地下葵盛兒童訓練中心校長收

幼稚園教師 黃埔花園幼稚園誠聘已受訓經驗教師助教薪優有意請電7741669

誠聘幼師 鴨翠竹花園大型幼稚園擴班聘請幼師及助教有意請電：3262363 3262368校長洽

幼稚園教師 上水區非牟利教會幼稚園誠聘經驗教師乙名有意請電日6735088夜4761198校長洽

$3500 聘請看更 年齡不超過60歲體健男士每日工作10小時要輪班當值有假期有意每日下午7至10時電5490882唐先生接洽

會計文員 無須經驗中學畢業打字快捷初級簿記銀行假期到歷要求待遇寄新界葵涌大連排道48號東海大廈B座二樓日本食品或電4286431曾生洽

元朗區 ★★★★★ 誠聘經驗幼師有意者請電4796716校長洽

聘請幼師 柴灣（近地鐵站）非牟利幼稚園聘二月到職全日教員，中五程度，已受訓或未受訓均可，薪優，供膳電557 5622校長洽

盧峯琴行 聘下午班女文員全職或兼職均可需返星期六日略懂音樂優先及急聘鋼琴小提琴電子琴結他及中樂各科導師有意請電7931801

幼兒工作員 荃灣幼兒園聘半日及全日工作員已註册者優先有意者請電4137320洽

社團文員 元朗聘文員中五懂打字中英文書信來往字體秀麗優先有意請具履歷近照寄元朗郵箱18號

觀塘津小 上午校誠聘音樂教師壹名可兼體育優先考慮二月到職，請附履歷近照電話函本報信箱1434號

元朗津中 誠聘留宿校工體健無不良嗜好懂水電維修優先薪金面議附履歷相片寄華僑日報信箱502號

元朗幼兒中心 聘註册幼兒工作員幼師會計文員薪高福利多半職亦可有進修機會歷照寄美孚蘭秀道44A14樓

誠聘幼師 屯門區聘二月到職全日或半日教師數名薪優公積金有意者請電：4580796或4622949校長洽

英專教師 九龍某英專聘下午及夜班教師薪優應徵者請註明欲教下午，夜班或全日制（即下午及夜班）連同相片履歷電話函本報1262箱

中區出入口商行 誠聘會計及文員有意請寄履歷待遇電話華僑日報信箱414號

幼兒工作員 屯門幼兒中心誠聘幼兒工作員及女工多名有意請電4592099洽

津小書記 旺角津小誠聘書記一名中五畢業曉簿記打字優先二月到職親函履歷近照寄大角咀櫻桃街18號沙崙學校或電3920221合即約見

津校教師 嚴重弱智特殊津校誠聘教師壹位應徵者請函九龍深水埗明愛樂仁學校校監收

特殊學校 聘檢定教師助理言語治療教師物理治療師及宿舍部聘助理書記宿舍家長需會考五科合格附履歷函九龍深水埗廣利道19號校長收

兼職教師 香港仔明愛成人教育中心夜校誠聘英文及電腦教師各一名，有意請電5524211內線26江主任約見

誠聘幼師 基督教小天使幼稚園誠聘基督徒幼師一名（三月到職）薪優福利好申請者請繕履歷附近照九龍灣麗晶花園21-22座地下校長收

兼職作者 誠聘兼職西史科作者編寫會考西史參考書須具歷史主修學位及三年或以上教會考班經驗有閱卷及文字處理經驗更佳彈性工作時間薪優免費提供電腦編輯技術有意者每晚八時後電6950623劉洽

幼兒工作員 誠聘幼兒工作員一名荃灣區工作已註册薪高午膳全日及半日均可有意請電4133270

急聘幼師 太陽島英文幼稚園新界、九龍區分校急聘半日及全日女幼師；須中三至中五程度，薪優，假期多，有意請親臨九龍荔枝角荔灣花園地下太陽島英文幼稚園總辦事處洽。

西區女幼師 西環區幼稚園急聘全日及半日女幼師多名，中三至中五程度，薪優，假期多，有意請親臨九龍荔枝角荔灣花園地下太陽島英文幼稚園總辦事處洽。

聘家長與替假家長 嚴重弱智津校聘女家長及替假家長年21或以上會考五科合格或同等學歷須輪班又替假日薪240宿舍家長月薪5515至10465有薪年假21日有意者請電6670911大埔南坑松嶺村第二校林校長

聘請文員 某大文化機構，聘請文員乙名，男女均可，中五程度，年十八至廿五，無須經驗，薪優，供午膳，有意者請函華僑日報信箱362號或於辦工時間電5462511曾先生洽

徵求

徵友信箱 締結良緣知心朋友珍惜機會月費便宜九龍中央郵局信箱70443號保密

誠徵女友 男40端健旺角仕免誠徵女友年齡不拘歡場女郵箱79107

徵男友 女42品貌賢淑誠徵正職殷實無不良嗜好中年男士爲伴共慰晚年幸福誠意函電本報937箱

徵男友 女30貌美溫文正職徵有事業基礎有物業善良男士爲友有意請電3849722金太詳談

徵伴 女單身大學出身良好徵57上忠厚端健無惡嗜有良好事業基礎之男仕函電照本報940箱無照不覆

天註良緣 民伴難求形勢困擾何不尋求移民良緣合緣請電3285354洽

誠意徵友 男卅餘斯文不煙賭健康徵年齡相若女性爲友純樸清秀爲相附電照函本報935箱

碩士 有42萬數材身某中學校長未婚貌佳徵女友詳歷電話近照地址K7449信箱

誠徵女友 中年廠商生活基礎良好徵28至45歲女性爲友請備近照簡歷寄觀塘郵箱68101

誠徵女友 男35歲高大俊朗解溫柔學歷佳徵33歲下女友共享人生來函電照華僑信箱1667號

誠徵女友 中年大學正職徵適情達理女友年齡身份不拘函機利士路郵箱86389號

徵客家女 男51函職不煙酒上不煙賭，高健徵40以上女士居深圳亦可電照函本報946箱

誠徵女伴 徵退休老師女工年45至50左右如有誠意請寄相片地址電話寄本報947信箱洽

求知音 女53喪偶單身人品好求男70下溫厚老實易相處生活穩絕講情義陪伴終身詳歷電本報948

徵婚 女38深圳文職，粵籍1.59失偶端賢淑有物業覓50下品貌好男侶電函本報945箱

誠徵女伴 男五十有五物業和事業基礎徵四十歲失婚女士略胖不拘請電照本報936信箱洽

徵友 女39貌端40誠徵正職以上中年男士爲友先友後婚有意函電本報949信箱洽

誠徵女友 粵男商人年貌端高健誠徵50下女性爲友請函電華僑日報1259信箱洽

徵求鋼琴 牌子價錢新舊不拘

誠徵女友 男29未婚日3903903夜3946522

誠徵女友 事上商職貌端品良勤儉有物業求26下賢淑女士歷電照本報1673箱

代朋徵伴 女57貌端正經商徵64至68男仕儀表高尚大方體健誠意本報1663箱無電照不覆

美籍港男 大學專業商職高俊斯文徵近卅歲女仕專業或相貌佳高尚誠意電照本報411箱

誠徵婚友 男32國內大專畢業正職品純自置居所誠徵30左右品純女子爲友先友後婚本報1258

誠徵男友 女34至40歲有事業基礎女文職某大機構淑德有誠意賜照片通訊寄本報1664信箱

誠徵女友 男40未婚境富裕有樓營商家5呎7貌端徵34下5呎3上女友函電照本報943號

徵男友 女28數好貌... 婚... 成熟... 請電（字迹模糊）

夕陽雖好 可惜近黃昏，應珍取你每分秒姻緣，勿失良機，請電3880193 3880408

徵男友 女數28貌好大專文職未婚徵大專畢業健康甚佳男友函電照詳歷本報1234箱

張漪鋒 掌相世代相傳神算易占改運合婚中外命理分析書準確接批驗收費特平電7884602

誠徵男友 女37失婚40誠徵正職貌端誠懇有經濟基礎之誠人男子有意函...信箱

誠徵男友 女徵男友失離好不良受好有點九無不照不覆本報信箱

誠徵男伴 女43貌端正有愛心45-50有意函本報信箱1674

誠徵男友 女36深圳大仕畢業徵健離異有經濟基礎男仕有意函照寄深圳水花園27幢301室

徵男友 上海女31未婚純潔貌美1.6高中畢業全職徵38下1.7米上體健品佳寄GPO BOX 5415

誠徵婚伴 女靚品良徵貌俊有教養物業斐音樂整潔溫文42上高薪文職男士電歷照本報415

誠徵婚姻 25貌娟純樸溫文商中識國語徵有愛心斯文善良經濟事業基礎電照不合退回1675箱

誠徵男友 女45正職徵求正職不良愛好函電照本報1260信箱

徵男婚友 女32歲年1.59米，未婚，大專，誠實溫柔重情貌佳徵正職50歲下男士爲侶誠意者信照寄深圳南華村15號307室李小姐深圳電話366990

誠徵男友 女中等身材正經45至40徵男40－45正職無婚姻糾紛請函觀塘郵箱62270無照不覆。

誠徵男友 年24歲未畢業預科7寸5呎高婚徵有事業經濟基礎爲友有意請電照本報1255箱

前海軍26 未婚不煙內向勤儉55"誠正職賭酒30以下小女爲友請函電照本報1666信箱

徵男婚友 女32未婚自觀中五正直徵40下未婚正直男友合電照寄觀塘郵政信箱62313

誠徵男伴 女39品貌純樸徵45－50有事業無不良嗜好男仕爲友誠意電歷照本報1251信箱

徵男婚友 女45歲樂觀老實健談徵50-55歲生活安定無不良嗜好男士爲婚友寄本報1257號

美滿婚姻 鳴謝TVB專訪收費平成功快保密自置彌敦道242號立信大廈9字J 3120877

誠徵女友 台灣來港商人誠徵女友需禮貌誠實預科以上程度才有能力相幫業務，有現成豐厚紅利分享，不論離失未婚，無孩爲合，請詳履歷電話函本報信箱1247號，必覆及守秘

加男徵婚 加國洋人34，徵20至30東方女性，須重婚姻有經濟力，可移民，附相覆 PO BOX 127 PORT MODY B.C. CANADA V3H 3E1

徵女友 誠男50營商體健品良實徵中年女賢良慰寂寞照本士誠意電址爲互友信箱1240報必覆

婚姻事業 顧問輔導中心 挽救婚姻 解決疑難 成功率高 婚姻撮合 收費特廉 辦公時間11點-7點通菜街11號三樓 3880408，3880193

鍾誠婚姻 本公司現有20歲至60歲男女朋友做文員公務員會計教師工廠做小生意或離婚失婚不拘現有大可陸或印尼女仔結婚後者在香港定居，有誠意者到彌敦道385號平安大廈地下32號舖7704857

徵男 本人28歲未婚正職無貌佳良嗜好不喜小孩徵經濟不佳無兒女男士結婚不生子1168212 call 1244

知己電腦婚姻 世界集團有限公司 3320088 世界集團聯營歷史悠久香港總公司並設美加澳分行傳真電腦操作花車婚紗攝影公司贊助成功蜜月旅行優待誠懇準確介紹鳴謝傳播界訪問彌敦道580號彌敦中心1902室

國際電腦婚姻 享譽國際專業電腦婚姻撮合遍全球 鳴謝TVB及亞視訪問成功率最高 謝成功夫婦接受電視專訪好評如潮 免費甄選 8921282 灣仔軒尼詩道166號享寧商廈8樓

聯合電腦婚姻 ☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚 免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介 謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

幸福婚姻服務有限公司 轉眼新年即將至，終身大事勿再遲 1973年成立尖沙咀河內道2號五樓 每日11-8時電3689986 傳真3665857 優秀客萬千電腦爲您即時選 撮合遍世界彩視錄影助客擇 香港婚姻商會成員穩健可靠 謝傳播三百餘次推介美加澳設分行

東亞電腦婚姻協進會 鳴謝電視 時事追擊 財源港俊專訪 政府註冊專業人仕主理電腦及電視錄影助選成婚率高本港外埠優秀會員衆多★資料絕對準確詳細保密歡迎諮詢預約8336302 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

戀愛捷徑 8332938 先友後婚 ★★鳴謝天天日報11月21日專訪好評如潮★★ ★★專業電腦化撮合遍世界全港規模最大★★ ★★政府註册資料準確現代電腦婚姻協會★★ 銅鑼灣軒尼詩道473號建國豐商業大廈903室

徵求親密 女朋友年齡由廿二至廿九歲間樣子甜美斯文品貌端正中等學歷五呎四吋以下本人爲一年青商人爲人勤奮無不良嗜好如有意電1168938叫690機

誠徵男伴 年36失婚單身文職貌娟善良有外國護照無不良嗜好誠徵36以上誠實略有經濟基礎事業穩固中年男士爲友離失有孩不拘守秘玩弄勿試誠意請函電華僑報950信箱洽

招生

樂理班 樂理八級班逢星期六下午三至四時一月開課7449607

英法日國德 移民升學兼中小學補習尖沙咀赫德道一號利威七樓近地鐵7213913洽

提琴鋼琴 學院歐氏純教學非琴行歷史久成績保送考試月220電實3678360旺7710794

加拿大 如何獲取遙距文憑MIL大學學位ACCA專業會計6517938 4522690

英文 文法作文會話書信英國文學個別授課時間任擇不限年齡銅鑼灣5762101

港九德法烹飪學校 袁石師傅教授各式各樣中西烹飪、適合各移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓 7806427 7800110

英語小組 太子道141長榮11/FB恒生銀行上3819952彌敦道96美敦3/B唯當代圖書上3686720 英美加籍 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

海燕藝術學院 古箏 素描水彩 兒童畫 鋼琴 樂理 小提琴班 歌唱 ·師資優良·學風純正· 彌敦道242號立信大厦3/F佐敦站7224845 7226987

安全托兒 灣仔幼稚園二歲方便收費廉全日派升名校電來面洽學額無多5275592

私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各業移民學生升學等3804361

補習

專上畢業 誠替中小學各級全科親臨或上門尤精英數時間任擇教電腦港島區電8872225伍洽

英文補習 英皇F7文教師替中學生補習英文晚上六時至十一時電請7892822洽

上門補習 英皇教育中心備有大量上門導師爲閣下子女補習功課中小學均可5100121

理工學院 畢業男誠補F3 F4數理化5479713

優質補習 港大畢業生及師範廿餘年經驗教補F6以下中小學各級全科齊啓發盡責5713478

註冊教師 英國大學畢業（誠補預科化學及中小學理科及英文可授）語教授一請電3880701

上門補習 中小全科字號老安排快免手續費師資優良男女導師時間任擇歡迎查詢366-2586

現職經濟 預科教師港大畢業精補中四至中七經濟保合格優良個別小組均可電6064081

數 數學系畢業數學分析力學純數附加數理化英卅年經驗港九1168898叫9959機

經驗補習 會考班教師大學畢業廿餘年精補各級各科請電4656786洽

港大畢業 現職教師多年經驗誠補中四至七數理科電7501678

大專畢業 誠替九龍區小一至中三學生於早或晚補習電1128682叫1238劉洽

中大理科 現任補習名校會考生數理化加數計精益同考生牛均時數科俊1168923叫4878

中大畢業 現職教師誠替中一至中五學生補習高級數學及大精數理晚六時後電7800739洽

聖瑪利 預科畢業誠替初中小學生補習各科深水埗區均合有意請電3873892何洽

上門補習 在職教師大專生負責任替各區中小學生擇優補習4123726

英數補習 誠中小學各級補英數各科推理請電3444604洽

上門補習 導師到府輔導學生功課新界各區均可不收手續費港九隨時請電7114368

精補英文 F.1至大學 英文文法作文 港大畢業廿年經驗精補F.45會考HKUCUG CE文法作文閱讀理解翻譯至極高水準學生成人可早午晚3810752

假髮 3621566

商業

遺失 B/L NO.HK/SH/508 issued by SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION LTD.per MILD VICTORY 9037 covering 20' containers-88 packages of OFFICE EQUIPMENT has been lost & hereby declared null and void. Shipper: COUNTRY LINE DEVELOPMENT LIMITED.

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安僱業大廈1104室 3856177.

主恩之家 基督教主恩社慈善機構辦 無依老病食住護理不論貧富市區單人雙人房及床位移民獨居。生養死葬 5787374 有求必助

華泰護老院 大坑道19號一樓設備完善環境閒靜註册西醫食宿一流 8903723 5763745 虎豹別墅側經驗護士收費特平

鴻圖老人院 九龍城福佬村道92號一樓全層電話：3822503

名揚護老 收殘病驗西醫護士主辦代資伸援助價廉尖沙咀地道38號按4字3115687

康寧護老院 銅鑼灣百德新街交通便經驗護理好另請有愛心經驗護士早晚5768007

平安護理 西註册醫診經驗護士護理境清靜可教行路打老環道124D地下3368573

仁濟護老 物理治療醫護九龍塘界限街108號G座環境清雅二樓電3386366

護老

發現財物 於一九九〇年十二月十四日下午大約二時四十二分在香港機場C馬發現一筆日圓及其他物品。申領者請與機場警署聯絡（電話7671445）。

啓事

夜冷漂染廠 大批染桶拉缸脫水機吹布摃100匹上點轆爐及一切生財用具一律大平賣牛池灣西村地段1323號由龍翔道入電話3200077趙洽 地鐵彩虹站上

移民出讓 補習及進修中心 元朗市中心教署註册補習及進修中心，3500呎十多個課室，多部電腦，設備齊全，已營業三年，有固定學生，地點設備全區之冠。有意請電1168388-3333

招標承購 編號L385/90，黑白電視光板電話等，表格及詳情請向香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十一字樓索取查貨日期一月十日截標日期一月十一日上午十一時正。

古玩廉讓 本人藏有張大千任伯年趙子昂名畫多幅及稀世珍品多件名貴鼻煙壺古玉古瓷等成批或件出讓有意請電6066576洽

國畫名家 中興山月梁雄才吳作仁泛黃賓虹真跡八幅出讓請電4736973洽

補習社讓 規模補習社頂讓全新修連學生枱椅有意者請電1168986叫6644伍仲

補習社頂 九龍東學生充足穩定枱椅盈利中即可營業有招牌廣告電1128238叫2386洽

出讓 什項

鍾應堂 相命風水精批命運中外名家姓名相學點到判斷獨秘前途指導好轉能運積德事業高宏華中外命理接批227四樓約電7305928

包通渠廁 大小住宅渠廁浴缸水沙井迎接工程電話3600518 7353980

專業清拆 負責舊建築物清拆工程鐵閘雨篷花架天台頂部拆修補欄杆磁磚 5個月拆卸 電話...（字迹模糊）

東方縮放 影印建築機器電腦或照相原大翻新曬圖二樓彌敦道六七四K950355

曬圖

中菜廚師 覓職凡學校銀行及洋行欲爲你之僱員提供精良膳食需具備廚房及用具傳統美食均不採用味精製作40人以下爲合誠意請電7253488黃洽

待聘 各業

離職啓事 由一九九〇年十二月廿八日起黃庚子君（MR WONG KANG CHEE）辭去董事職位，以後黃庚子君在外一切行動，華洋轇轕，概與本公司無涉，特此聲明。 協豪整染廠有限公司啓

離職啓事 由一九九〇年十二月廿八日起黃庚子君（MR WONG KANG CHEE）辭去董事職位，以後黃庚子君在外一切行動，華洋轇轕，概與本公司無涉，特此聲明。 巧豪漂染廠有限公司啓

催收租 茲催促Coreluxe Developments Limited收取以下物業之壹玖玖零年拾月份至拾貳月份租金，物業地址爲在九龍土瓜灣木廠街壹號C貳樓和叁樓租金已備請早日派代表到取爲荷 貳樓貳房東陳國海 叁樓貳房東葉增英同啓

離職啓事 本公司營業部經理盧進坤先生已於一九九一年一月八日正式離職自行創業，此後其在外一切華洋轇轕，概與本公司無關。 陶然公司香港上環德輔道中上街3號裕利大廈6號舖

離職啓事 本人彭智笙自一九九一年一月七日始已向當國（香港）有限公司辭退市場總經理之職，今後公司之一切事務與本人無關。

失物待領 於一九九〇年十二月廿四日凌晨二時十分在荷蘭碼頭拾獲無綫電對講機壹部。希物主與水警北水域分區總部聯絡（電話：6563843內線16）

失物待領 於一九九〇年十二月八日早上在坪洲永安街42號地下拾獲港幣二千六百五十元正。希物主與梅窩警署副指揮官聯絡（電話：9848251）

美容旺舖 沙田區1438呎大埔區550呎元朗區1200呎每間招頂有客底靚裝修貨品連儀器租約長每間都在營業中移民急頂讓誠意者查詢9080553陳小姐

髮型招頂 沙田區700呎靚裝修或合式請電9080553陳小姐

油麻地千呎 62萬梯口讓三樓有電梯號向廣東道壹號拾電7715740

出讓 九龍

廠房平租 荃灣華基工業中心千餘呎全新裝修高中廚光猛實用間可使用交通便利業主自洽電4932791

廠房出租 荃灣橫窩仔街有大小單位全新裝修光猛實用巨型電梯六部每呎四元五角業主自洽電4932791

荃灣地廠 橫伍街高樓位貨車出入交通便利裝修有電業主招租四五七九三三七

勝利道 560呎三房一廳14號高層六九號物業電話...（字迹模糊）

租賃 九龍

中聯 搬運有限公司 563 5157 363 2345 562 7022 333 3532

搬運

男子的福音 11月27日亞視活色生香曾作專訪播出的一種受到國際上重視的獨特的最先進的男子功能康復儀問世了歡迎請詢3853222利民康復治療中心

物理治療 針灸推拿美容減肥瘦身早九晚十推拿班超生電駐女醫生診療7861271

北京護士 北京上門外出推拿有意早九電1139922叫9597

醫藥

立成會計 專理退稅上門登帳月結年結稅報三八四〇七二一六六五設計帳制度稅務

（右側鄰頁殘文） 香港新聞 兩岸訊息

黃品瑩、黃品瑛小姐捐五百元 CANOSSA HOSPITAL 熱心公益，對華僑日報救童助學運動，匯回大力支持，迄爲此項善舉，慈善深長，功在社會，昨特捐助五百大元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。黃品瑩、黃品瑛小姐對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款五百元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

兩岸訊息

1991

校園動態

雙日刊　主編　譚秀牧

比比誰的肚子大

（荃灣裘錦秋書院）王小芬

今年夏天，大姐帶了小外甥來我家小住。小外甥今年三歲半，長得聰明又淘氣，雙眼滴溜溜一轉，即刻計上心頭，不知又想出什麼鬼主意來，每趟總弄得一家哭笑不得。但是只要有他出現的地方，那就一定充滿了他天真爛漫的笑聲；因此他是全家的寵兒。大姐嘛，還是她的老樣子。不！細看之下，那小肚微微隆起，我知道我又將做姨姨了。

這天，艷陽高掛，人們都懶得往外跑。我照例地端杯冰凍的可樂躲在冷氣房中尋找我的樂趣。奇怪的是我那鬼精靈的外甥竟不在房內，平時，在這個時候他總是和我一起躲在冰涼的房裏，拿着他的玩具槍在床上跳來跳去，說是打壞蛋，又或是躺在我身邊滔滔不絕地問：爲什麼天上有星星和月亮？爲什麼你是女、我是男？……問的都是這些教人不知如何回答的問題。可是今天他竟一反常態，呆坐在那拱得人發瘋的廳裡，托着腮幫子，兩眼直愣愣地瞪着那拍着大肚兜正在自斟自酌的外公，腦中像是疑惑著什麼不能夠解決的難題似的。未幾又轉頭看看挺着大肚子正在廚房中忙碌的媽媽，一臉迷惘的神色。如是，又揉揉眼睛看看公公，又看看媽媽，兩眼不停地溜。

哈！小鬼頭，這次可將你考起了；可不是嗎？只見這小傢伙竟歎起氣來，嘿！還是想不通。於是垂着頭默然地走到公公身邊瞪了他老半天，終於沉不住氣伸手摸摸他的大肚兜，然後又摸摸媽媽的肚子，摸來摸去，還是摸不出所然來。於是垂頭喪氣地獨坐一角，繼續思索著。

良久，小外甥廢然地放棄他的沉思，背着手在廳中來回踱步。唉！又一聲歎息，摸摸自己的肚子，好像就是不明白：爲什麼只有公公和媽媽有大肚子，而自己可沒有呢？他在廳裡踱來踱去，忍無可忍之下，終於憋不住氣叫道：「媽！媽！你快出來和公公比比，看誰的肚子大？」這下我笑得彎了腰，但姐姐又好氣又好笑地告訴他：「當然是媽媽的肚子大，媽媽的肚裏是妹妹。」小外甥恍然大悟地「噢」了一聲，忽又不明所以地說道：「那公公肚裏的又是不是妹妹？」哈！好傢伙，真虧想得出，弄得我將下咽的可樂噴了出來，嗆得胃也疼了，我抱着枕頭笑着滾在床上，大姐也撐着腰，摸着肚子大笑。至於老父嘛，瞪了外甥一眼，摸摸肚子也笑了。小外甥還是沒頭沒腦地站着，目光仍舊注視媽媽和公公的肚子發呆。

中學生做兼職

（長沙灣官立中學）周健嫻

「兼職」這名字對於現今的中學生，非常熟悉。大部份中學生往往在放學後和空閒時出來工作，賺取一些額外的金錢；有些爲了幫補家計和生活擔子，更有些爲了日常生活的花費而兼職，這情況在香港非常普遍。

其實兼職對中學生來說是有好有壞的，對於我而言，不能立刻下判斷，說出兼職的好與壞，只能在兩方面作出比較，加以分析。

兼職能使中學生有更多的工作經驗，是將來投身社會工作的起步點。他們能學習書本以外的知識，體會到工作的辛苦和意義，使眼界大開，人生經驗也因此而豐富。中學生可從兼職中，尋到工作的樂趣，結交更多的朋友，生活圈子亦會變得廣泛一些，也能發現自己的興趣，替將來工作奠定好基礎。

有些中學生因爲家庭較爲貧困，家中成員又比較多，於是要爲生計出來兼職，幫補家用，使父母的負擔減輕一些，使拮据的生活改善一些。日常生活的開支也是中學生出來兼職原因之一，他們爲了有更多的物質享受和滿足感，便出來兼職賺取更多的金錢，養成獨立的性格。

但反過來說，兼職亦能使中學生忽略讀書溫習的時間，而將大部份時間放在工作上，使學業成績日漸退步。其實在中學階段，是學習的最好時期，不須顧慮太多，只要用功讀書便成了。但若在此時缺乏了讀書的興趣，到將來就會後悔莫及，所謂「書到用時方恨少」。

有一部份中學生往往在兼職中認識一些損友，以致學會了吸煙、賭博等不良嗜好，而且誤入歧途。但是只要他們帶眼識人，也能結交知己朋友。另一方面，他們在金錢上的花費太多了，而且注重物質享受，不切實際，改變中學生以往的樸素節儉習慣，變得非常奢侈。

綜合而言，兼職對一部份中學生來看是好的，但有一部份卻剛剛相反。這是一個很主觀的個人問題，不能強迫中學生去追隨，在我這方面卻覺得兼職壞處多於好處，可能我認爲讀書很可貴，你的答案又是怎樣呢？

歡迎投稿

一、本版園地屬於同學們，歡迎大家投稿。題材不拘，不限形式：小說、生活隨筆、散文、雜感、詩、讀書心得……都歡迎。

二、本版不負責退稿。

三、來稿必須附眞姓名地址及校名，發表時可用筆名。

四、來稿刊登後，略致薄酬。

五、來稿須用原稿紙，字體須清楚，勿一紙兩面書寫。

六、來稿請寄：香港荷李活道一二六號華僑日報「校園動態」編者。

二十年後的生活

（英華女校）周允寧

我清早起來，穿好衣服，準備到廚房裏做早點，不料機械人阿超比我起得更早，已把早餐弄好了。我坐下來一看，桌上的是一塊麵包和一杯清水。唉，現在每個人都是商業或工業奇才，那會有人去耕田？還是不能要求太高了。再加上近年來世界天氣反常，一時乾旱成災，一時洪水爲患，一時又空氣污染，農作物收成自然不好了。

我匆匆吃過早餐，收拾好東西，戴上口罩和氧氣筒，還要戴上頭盔。因爲聽說太空上的一些人造衛星碎片，會在這幾天跌落香港的，所以不敢頭盔實在是太危險了。我跳上車子，阿超已在裏面了，我還未坐好，他便開動引擎，車子在平坦的公路上飛馳，一路上，我看見很多人匆忙地在電動行人路上跑着，他們都與我一樣，戴上了頭盔、氧氣筒和口罩。不到三分鐘，我便到達辦公室了，我的桌子上堆放着十多個公文夾，繁忙的一天開始了。我搖着筆，不停地寫，寫，寫。天呀！爲什麼我做得那樣慢？我連午餐也不吃了，以最快的速度，不停地做、做、做。直至機械人宣佈放工時間到了，我才提起公事包，衝出辦公室，跳上車子，回家去了。「家」，只不過是一百多尺的地方罷了。香港地少人多，每個人的家也是迷你型。我回到家，一邊吃飯，一邊收看迷你電視。新聞報導今天有一個人被人造衛星的碎片打死了。美國的核電廠發生洩漏事件，還有中國發生旱災……。這一切，我感到非常可怕。但願人類能夠早日醒覺，愛護地球上的一切，做每件事前，懂得想想後果會怎樣就好了。

大學歲月

恩天

科學與信仰（六）

物質是否從無中生有，或是自古永遠的存在，也並沒有抵觸到基督教的創造論和神觀，物質從能而生，這種能是從神而來，而這一種衍生的方法，就可算是一種無中生有的現象，相反的，自古永有的物質解釋論也是真確的，因爲所有物質皆是來自上帝的大能，而上帝也是自古永有的存在着的。

在中國的道教思想之中，認爲宇宙是由太極所生成的，生兩儀、四象、八卦，但太極卻沒有解釋到太極的存在，而只有在聖經之中，清楚的說明：「起初，上帝創造天地。」（創世記一章一節）。在中國的古聖先賢之中，也對宇宙的創造運行有着一個相類似基督教神觀的概念，例如在老子的中心思想之中，就以一個「道」字概括下來。老子認爲道是一切現象背後活動的大原理，是使各種形式的生命興起的、抽象的大原理。它像流注到每一個地方，滋益萬物而不居功的偉大的水。道是沉默的，瀰漫一切的，不可見的，但卻是無所不能的。它是萬物的原始，同時也是一切生命所顯示的形式最後還原的原理。「有物混成，先天地生，寂兮寥兮，獨立不改，周行而不殆，可以爲天下母。吾不知其名，字之曰道。強爲之名曰大，大曰逝，逝曰遠，遠曰反。」

多謝惠顧（上）

心絮集　·愛華生

記得文史資深教師吳汝寧先生，曾經感歎地說過：恨自己不是左手寫字的人，因爲如果是左撇子，就可以無論橫直行，都方便地由右邊寫往左邊，兼且可以保存中國傳統的寫字習慣。

本文暫未打算跟大家討論中文字橫寫和直寫的問題。吳先生的歎息，正好比襯地說明，筆者幸好不是用左手寫字的人，只因本人左手食指，於一九九一年元旦，下午三時二十七分，在北角近巴士總站的一間超級市場內，被一男經理（據他自言與電視的開心果同宗）用力扭傷了，麻痛的感覺，直到六時四十分，還沒有完全消失。

經過是這樣的：

筆者進入該超級市場（英文字母最多的那間），提取了一袋「金稻米」，袋上貼着該市場的$25.90標簽紙（筆者一向選購的是「金香米」，另一超級有售，今天貪圖方便，順手買了「金稻」，並不知道$25.90一袋「金稻」是平是貴。）

我提着米走到收銀處輪候付款，又買了一孖「金霸王」鹼字大電芯，價值$14.50。筆者把那袋米連同電芯放在窄窄的收銀機的木板上，掏錢包出來，抽了一張百元大鈔交給收銀的女職員，其時收銀機上的綠色數字是$58.60（這是找贖給顧客的銀碼），筆者因爲心算差，又因時間短促，只好接過找贖的錢和單據紙，將那袋米和電芯放在長長的木枱上才查看，發覺單據紙上印的不是$25.90，而是$26.90，於是提起那袋米，回頭請那位收銀小姐看看米袋上$25.90的標貼。我說：「小姐，你收多咗我一文喎！」

那位小姐答我說：「打錯咗吖嗎！」

我想：是收銀小姐打錯嗎？抑或是理貨員在米袋上打錯標簽紙呢？（這個疑問，一直到我的左食指被人扭傷了，都沒有答覆。）

忽然，那小姐向店內高呼：「經理呀！」一位矮而瘦穿着羊毛背心的男士來了。她對他說：「佢話我收多佢一文喎！」

「打錯咗唔！」男的對我說。

至此，並無一位職員向我道歉。我指出他們第一點錯：打機時沒有向顧客指出米袋上的價錢印少一元；第二點錯：沒有及時撕去印錯的標貼。我說完方欲提米離去，怎料隔籬一位高瘦的女收銀員，竟放下她的工作走來，指責我多事，又不明事理。

評介「中國文學欣賞舉隅」

（培英中學）林曉齡

在現時香港的教育制度下，造成了兩種極端的人。第一種人，他們由於在升學的壓力下，被迫讀書。因此，當他們畢業離開校園後，便不願再接觸任何的書籍，甚至連每天花費三、五分鐘看報的時間，都吝嗇於付出。而第二種人，他們卻恰恰相反，他們在學生時代，便了解到讀書的重要性，他們懂得享受讀書的樂趣；因此，他們即使在沒有任何壓迫的情況下，仍然會養成讀書的習慣。而這也就是爲什麼會有成功與失敗之別的原因了！

藉着文字的發明，使得人類的生活經驗能夠一代傳一代。展開中國文學史來看，從詩經直至今日的白話文學，其中有各式各樣、五光十色的文學作品，而每一個朝代就會有不同的文學形式崛興。透過這些文學作品，我們不但可以了解到古人的生活習性；更可以從中吸取更多的知識及經驗，對於前人所犯過的錯誤，我們可以避免再犯，前人走過而認爲是錯誤的路，我們可避之，節省更多的時間去探索其它的路子。由於我們閱讀文學作品的機會並不多，我們在文學方面的知識非常有限，因此，對於一個剛接觸文學的人來說，如何提高欣賞古文的能力？實在是當務之急啊！

在傅庚生先生著的「中國文學欣賞舉隅」中，傅先生以二十六篇來告訴我們如何欣賞古文及寫作必須注意的事項。

在「情研與達詁」一文中，傅先生說明了「創作在能『刻劃入微』，而欣賞在能『體貼入微』。」因此，在欣賞任何的文學作品時，都要細心體會，字字咀嚼，慢慢欣賞，才能真正的領會到作者的真義。

在「眞情與興會」一文中，傅先生略述了「眞情」的重要性——蘊眞情乃有至文，非矯飾可躋也。由習無文章，而陶淵明的「歸去來今辭」以眞情流露見稱，可知此言並不虛假。

在「聯想與比擬」一文中，作者訴說了善用聯想及比擬的重要性。對於一些較抽象而不具形體的道理，如果用普通的文字直叙，是很難引起讀者的共鳴的。這時如果能夠透過一些寓言或典故來描述，那麼，就更能夠達到寫作的目的。同時，在欣賞作品時，亦能夠揣摩出作者的眞意，進一步了解作者當時的心靈交融。

在「自然與藻飾」一文中，作者更指出所謂的自然，並非「以俚語爲真」，一篇好的文章縱然要講究自然；但是，文章也要注意鋪排的功夫。文字不夠簡鍊，結構不夠嚴整，很容易會令人有一盤散沙的感覺。正如蘇東坡所言「外枯而中膏，似淡而實腴」正是我們努力的目標。

「剪裁與含蓄」一文中，更進一步的說明寫文章時剪裁的功夫。自從有文字以來，只要不是文盲都會寫文章。但是，能夠流傳千古的文章卻非常有限。所以，寫文章並非一件容易的事，我們並不能只是一股腦兒把自己的見聞平鋪直述的寫出來，這樣的文章不但雜亂無章；同時，更不能吸引讀者。因此，剪裁可以說是一件極爲重要的一項工作，只要有恰度的剪裁技巧，那麼，相信便能盡物盡其用之效了。同時，文章亦會顯得更充實，更具說服力。

傅先生在「中國文學欣賞舉隅」一書中，不單只提供了我們許多關於寫作及欣賞文章的技巧。同時，傅先生在每一篇文中，都會引用一些文學批評家的評論供我們參考，這不但使我們對文章的好壞有更進一步的認識，更增加了我們對各種文學形式的了解。

在每一篇文中，傅先生更會選用許多的文章作爲例證，當我們讀了之後，便更容易了解；另一方面，我們更能夠借着這個機會多欣賞一些文學作品；如此一來，無形中便會我們的學習機會又大大的增加了。

至於有很多同學在看過「中國文學欣賞舉隅」一書之後，會覺得傅先生用文言方式寫這本書，而令自己不能完全明白及了解其真義，而感到遺憾。但是，仔細想一想，如果我們能夠利用這個機會，細心咀嚼傅先生的文意，那麼，我們對文學欣賞方面的能力，又可以再提升一層。況且，傅先生使用的文言並不十分深奧，大部份的詞彙都是我們以往就學過的，如果我們能細心體會，慢慢咀嚼，那麼，我們不但可以吸取更多寫作的技巧，又可以溫故知新，更能增進我們對詞彙方面的認識和運用，不是一舉兩得嗎？

廣豐村

校園隨筆　郭康健

今次聖誕節到中山、順德一遊，其中一個行程是廣豐村。此項節目是某國營旅行社獨家增遊的節目云云。那裡是廣豐村，以前少有人知道。原來是八〇年香港亞洲電視拍攝「大地恩情」一劇曾在此取景，因而被利用爲宣傳，作爲一新旅遊點。我在未到此地一遊前，根本認爲只是一條窮鄉村，不值一遊，但遊後發覺仍有可取之處。

廣豐村其實一如附近其他村落一樣，你可從陸路前往，亦可乘船漫遊。那間國營旅行社特別爲推廣此地而設置了一隻大型的遊河船，你可安坐船內飽覽沿途風光。我爲了爭取觀賞兩岸美景，選擇了站立在船頭的甲板上。流經廣豐村的河道不深，情況就如泰國湄南河水上市場段一樣。行駛的船隻多屬平底船。

兩岸村屋林立，有樹、有艇，構成優美的水鄉情調。河道除了作爲航行之外，亦作爲洗衣、及食水供應之處。在河道兩旁的村屋，村民就在岸邊洗濯。如果說此河清潔適合飲用，我以現代衛生標準看則認爲大有問題，因爲河水呈深色，有泥土及其他污染物在，如不經沉澱過濾便食用，不習慣者可能有腹瀉現象產生。

值得一提的是附近的村屋規劃，它們全採用廚房及廁所與用作居住的主屋被一條大路分開的設計，而廚房及廁所全在河邊，而主屋則在大路的另一邊。可能把廚、廁與主屋分離是不欲弄污居所，此種設計廣泛見於鄰近的鄉村屋宇。但此設計一大缺點是使如廁及進膳時不大方便，故新建的樓宇已不再採用此規劃。

在約十五分鐘的航程，我們被送往一間小小的茅舍進膳。茅舍是倣古設計，採用的裝飾全是鄉間隨便可得的東西，坐的也是在大排檔用的木凳，雖然坐得不舒服，但頗有特式，亦頗配合整條村附近的環境。在茅舍內被安排每人一份的火鍋，既可品嚐火鍋美食，又不怕各人有口水弄污食物，此安排頗合衛生。因爲是火鍋的關係，根本沒有什麼技術可言，有魚、有肉、有菜，吃來頓覺豐富。如果仍覺不夠，亦可自費加餸。我們加購了鱔一條，用作火鍋之用別有風味。聽說在夏天沒有火鍋時，此餐廳則提供風味餐。我發覺此新增的旅遊點頗有構思，其特點是化腐朽爲神奇，其他一條普通的村落亦可效法，這可增加短線遊的新鮮感。

高價收購
不交吉樓交吉亦可
全幢分層或一批樓
舖大小更佳即成交
中港投資公司
7898928（8線）
彌敦道655號胡社生行2006室（滙豐總行側）

購收租舖
天祥地產
成交最快　免費估價　佣金照付　行家來盤　分層·均合　全幢·收租
九龍上海街136號閣樓　7802293-4
九龍旺角上海街346號Q地下　7709918　（假日照常）

財團徵求
即時付款
不交吉樓　交吉亦可　全幢分層
毋須看樓
免費估值港九均合
7809676　金山行

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批·大小樓舖
港九均合·無須睇樓
即日成交·免費估價·歡迎查詢
3928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下　水務局對面

購收租舖
全幢分層　交吉亦可
出價最高　成交最快
港九鋪位　免費估價
創立發展公司
5448143（專線）
94846838（假日及晚間熱線）

收購不交吉
全幢舊樓　交吉亦可　無須睇樓　大量買家
分層樓舖　出價最高　免費估價　即日成交
假日及晚間電話：94846833
測量師·估價師　助產代理　忠誠
5412282

租讓
旺舖　華富村華富閣228尺租5000售48萬
跑馬地電車總站　尺租2000尺租38000
1200尺租800　灣仔道舖　上海街舖位　三房兩廳　租8800
兩房一廳　600尺78萬　1200尺連車位　賣　兩房　一廳　3000
跑馬地　170萬　1700尺　蟠龍道連車位280萬
衞城道　美麗閣千尺連車位　新樓　萬花園　86萬
148萬　灣仔峽道　雅麗　5752833麥生

出讓　港香
德輔道西　德輔大廈　25拾號十六字A座　均可交吉年期九九租售　5594911　5438101
沙田區　西班牙式　新屋　租陸仟元有電話　6483367　李太洽

收購各區樓舖
成交快交吉或不交吉
浩棧地產接洽
中環結志街24號地下
電話　5443955
電話　5453381
傳眞機　8505610

物業
德成行
地產
代理地產物業
買賣按揭業務中環元益大廈901室
5223815　9759

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請攜收據來取

荷李活道總社信箱號碼：42、93、109、119、126、134、147、153、211、229、238、242、290、301、302、306、311、313、316、322、326、337、341、342、344、346、348、352、354、358、359

佐敦道分處信箱號碼：902、903、910、911、913、916、921、922、923、925、926、927、930、931、932、934、937、938、939、940、941、942、943、944、971、976、978、979、980、982、985、999

中區分處信箱號碼：401、403、404、405、406、407、408、409、410、449、451、458、463、466、470、472、475、479、480、481、487、491、493、495、498、500、550

旺角分處信箱號碼：1169、1170、1171、1174、1180、1181、1182、1183、1195、1200、1201、1202、1203、1204、1206、1210、1211、1214、1227、1230、1231、1234、1236、1237、1238、1239、1240、1242、1243、1246、1248、1249、1250、1251、1256、1401、1403、1408、1412、1416、1417、1418、1419、1426、1427、1431、1432、1433、1752、1755、1756、1758、1759、1760、1764、1766、1771、1774、1776、1781、1782、1783、1785、1786、1787

北角分處信箱號碼：1504、1506、1507、1508、1509、1594、1596、1510、1615、1616、1623、1625、1626、1634、1642、1645、1651、1653、1655、1656、1657、1658、1661、1662、1665、1664、1668、1676、1678、1682、1684、1687、1613、1621

博覽旅遊有限公司　旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行142h-1428室　7351861　7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）　5217205　5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）　8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室　3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室　4920248　4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室　7973023
票務專線：7369383　7369400

泰國·清邁·布吉島
多增遊：蘇梅島、PHI PHI羣島，成本最高。
曼谷、七岩、麗榕渡假村、芭堤雅五天、七天　$3610起
曼谷、布吉島、素叻市、蘇梅島、芭堤雅五天、七天　$4290起
曼谷、布吉島、PHI PHI羣島、芭堤雅五天、七天　$4090起
曼谷、布吉島、芭堤雅五天、七天　$4090起
直航布吉島、芭堤雅五天、七天　$4090起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天　$3890起
＊曼谷住豪來登及最新落成之假日大酒店
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店。
＊乘搭國泰，早去晚返，天天出發（可延期返港）
＊布吉島設有多種行程，住宿兩晚或三晚

泰星馬·星馬
馬星（檳城、浮羅交怡、吉隆坡）七天　$5590
馬星（檳城、怡保、世外桃源之邦咯島、馬六甲）七天　$5590
馬星六天　$5210
馬來西亞（沙巴）七天　$6990
馬來西亞（檳城、怡保、世外桃源之邦咯島）六天　$4690
馬來西亞（檳城、浮羅交怡、吉隆坡）五天豪華團　$4390
馬、泰（布吉島）、星八天　$6270
馬、星（檳城、馬六甲）、泰九天　$6650
新加坡五天　$4550
＊行程種類最多，成本最高。
＊乘國泰、星航、馬航，早去晚返，天天出發（可延期返港）

日本·韓國
本州七天豪華團　$7990
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊
本州五天、六天　$6390起
九州本州廸士尼聯遊七天八天　$8590起
東北日光廸士尼六天、七天　$7690起
東北、北海道廸士尼七天　$9090
日本北海道六天、七天　$8790起
韓國本州七天、八天　$8290起
韓國九州八天　$8690
韓國溫陽四天、五天　$4320起
＊天天出發，回程可停東京、大阪或台北。

台灣　獨家安排蒙古烤肉　台北住最高級之統一大酒店
台北四天　$3040
台灣環島六天　$3980
台北花蓮四天　$3140
環島阿里山七天　$4450
台北花蓮高雄六天　$3980
環島阿里山八天　$4920
多增：(1)秀姑巒溪　(2)台東　(3)楓港　(4)木柵動物園　(5)孔雀園　(6)九族文化村
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

印尼·椰加達
印尼、峇里島五天　$5490
印尼、峇里島、椰加達五天　$5490
印尼、峇里島、日惹、椰加達七天　$6490
印尼、爪哇島九天　$7290
＊暢遊椰加達、峇里島、日惹、梭羅、泗水、芒果城等名勝。
＊採用內陸航機，行程舒適。
＊住宿豪華大酒店：椰加達SAHID JAYA大酒店　峇里島KUTA PALACE大酒店。
＊品嚐魚翅、燕窩及印尼特式食品。
＊夜遊著名婆羅摩活火山、觀賞日出奇景。
＊安排兩晚豪華夜總會，包括全東南亞最大之皇朝夜總會。
＊參觀世界七大奇景之一的婆羅浮屠佛塔。
＊乘搭嘉魯達印尼航空公司　＊可延期返港。

星晨旅遊 MorningStar

馬來西亞、印度
馬來西亞、沙巴五、七天豪華團　$4,790起
沙勝越、古晉、達邁五天豪華團　$4,790
浮羅交怡、檳城五天豪華團　$4,390
沙勝越、沙巴六天豪華團　$6,590
印度八天豪華團　$7,980

泰國、印尼
布吉、PP羣島五天豪華團　$4,090
曼谷、芭堤雅（麗榕）五、七天豪華團　$3,690起
布吉島、曼谷、芭堤雅七天豪華團　$4,790
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅七、八天豪華團　$4,290起
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團　$6,190
印尼爪哇島九天環島遊　$6,990

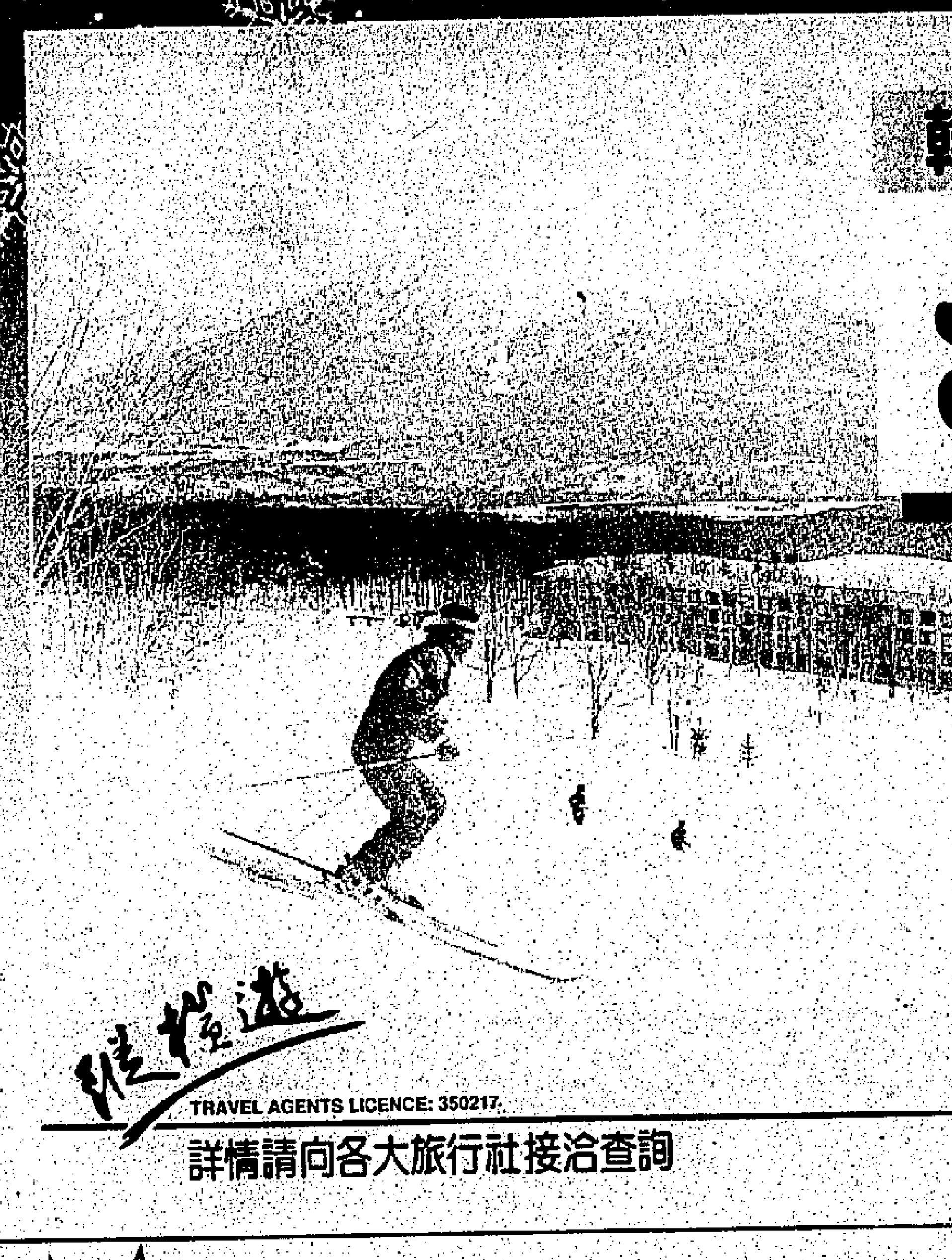
菲律賓、馬星泰
馬尼拉、碧桃源（蘇碧灣）五、六天豪華團　$3,250起
馬尼拉、宿霧（碧桃灣）五、七天豪華團　$3,790起
菲泰七天豪華團　$4,390
馬星七天超級豪華團　$5,590
馬星泰九天豪華團　$6,690

中國
北京六天豪華直航團　$3,890起
桂林五天豪華直航團　$2,390起
海南島五天豪華直航團　$1,990
華東七天豪華直航團　$4,090
昆明四、五天豪華直航團　$2,490起
西安、鄭州、洛陽八天豪華直航團　$3,690
福建、武夷山五天豪華直航團　$2,790

省內短綫
中山、珠海二、三天團　$358起
深圳、小人國二天團　$338起
清遠、小三峽、小人國三天團　$590
肇慶、雲浮、凌霄岩三天團　$598
潮州、汕頭、玄武山惠州五天團　$1048
南昆山、從化溫泉、廣州三天團　$598起

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值團　每位$540起
澳門酒店十船票　每位$430起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店　請查詢：736 9111
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：735 0333
獨立包團，請查詢：735 4846
★星晨萬事達咭世界通行，免首年年費，請即申請，查詢電話：842 6111

●九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）736 8368（9線）
●香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室　521 8161（9線）
●荃灣地鐵總站南豐中心1613室　416 5473（6線）
●九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）332 0955（8線）
●銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）890 7233（5線）
●香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室　885 4481（6線）
●觀塘裕民中心地下18號　341 2001（4線）
●澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室　339122
●機票部熱線電話：735 0333（6線）、524 3068（4線）
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號350018



韓國北海道五、六天團

北國之旅

$6,690起

- 早機去晚機返
- 品嚐人參雞/成吉思汗烤肉
- 乘大韓廣體客機
- 住宿漢城皇宮，札幌華盛頓酒店
- 逢星期二、四、六出發

KOREAN AIR
We're honored to serve you around the world

IATA

縱橫遊
TRAVEL AGENTS LICENCE: 350217.
詳情請向各大旅行社接洽查詢

日本遊

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅

日韓六天 (逢星期五出發) $7190

本州北陸金沢七天 (逢星期五出發)	$8390
南北九州七天 (逢星期四出發)	$7790
九州、鹿兒島六天 (逢星期一出發)	$6990
北海道東京迪士尼六天 (逢星期日出發)	$8990
北海道五天 (逢星期日出發)	$7590
名古屋全本州七天 (逢星期四出發)	$7990
名古屋、東京五天 (逢星期三出發)	$6390
東京五天 (逢星期一、三出發)	$6390

東京(3晚4日)機票+酒店
$5600起 天天出發
住宿：京王/太陽城太子/新宿太子酒店

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話 3676719

KOREAN AIR　ANA　CATHAY PACIFIC　JAL

宇宙觀光社 電話：7305441 2線　安達觀光 電話：7321133, 5266421　電話：8107272, 3900421　電話：8105633　電話：3906611, 8911161　電話：4794110, 4792231-2　電話：7236676 10線　電話：3922273 6線

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No. 350022
Goodie 大觀遊

韓國
*獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。
*參加人數全港之冠，團團依期出發。

漢城4/5天	$4390起
濟州、漢城4/5天	$4490起
韓國、台灣6天	$5390
韓國、日本8天	$8790

越南
*售價全港最平，行程最充實。
*保証依期出發。

越南5天 (胡志明市、頭頓)	$5590
越、泰8天 (胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅)	$6290

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $2290 五天直航豪華團
—次遍遊桂林、柳州、陽朔
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號 連卡佛大廈 1907室　8101333

麗新
旅行社牌照：350641
3922273 三線
旺角彌敦道655胡社生行1512室
專售各地平價機票
移民、學生、旅遊、探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美、加、歐洲、泰國、馬來西亞簽證

金門
平價機票 771 9151
旺角運輸署樓上登打士中植裕大廈20字
農曆新年各線旅行團鐵定加幅

★夏威夷、美加西東岸7-16天	1000-1300
★歐洲、西葡、中南歐、東歐10-16天	1000
★澳洲、澳紐7-13天	2700-3200
★地中海、尼羅河10-13天	1000
★星馬、星馬泰6-10天	600-1700
★印尼、巴里島7-9天	1000-1700
★曼谷、芭堤雅5-8天	500-1500
★日本本州、九州、韓日、北海道5-8天	1000-1500
★韓國4-8天	500-800
★台灣4-9天	400-500
★菲律賓、馬尼拉、宿霧5-7天	400-700
★中國桂林、昆明、北京、福建、華東、海南島4-8天	100-600

Magaling 洲際遊踪
請向港澳各大旅行社查詢及訂位(大量精美行程備索)
旅行社牌照No. 351104

泰國

曼谷拜神團4天	$3270
曼谷、芭堤雅5天	$3610
芭堤雅、羅勇6天	$3950
華欣、七岩、芭堤雅7/8天	$4290
布吉、芭堤雅 7/8天	$4760

*布吉增遊P.P.羣島

韓國

漢城4天自由渡假團	$4320
漢城4天	$4320
漢城5天	$4850

*全程住宿五星大酒店
*特別增遊樂天夢幻樂園(包節目套票)
*參團加送團體照

菲律賓

馬尼拉3天	$2400
蘇碧灣、愛濃嘉坡6天	$3480
碧瑤、碧桃園7天	$3840

*全程住宿假日大酒店
*全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴 (SEA FOOD MARKET)

利華 LEE WAH
7703288 越南專線
旅行社牌照 350362
代辦越南、柬埔寨、寮國簽証、代訂機票酒店
郵包 僑滙 租車　越柬寮　旅遊 探親 商務
柬埔寨、金邊探親團11天$6990
越南簽證+機票+平治車接送$4590 天天出發 三天出證
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX 35128 OTOHK　FAX 7822285

星輝
3320408-0
3325513-5
牌照號碼：350926
電腦直接定位，價錢公道絕不取巧

韓國 $4130起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

泰國 $3170起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰、台韓、美加專線、機票特平、快證

菲航假期
熱線：5263011 Licence No.350307

馬尼拉、碧瑤灣四、五、七天團	$2860起
馬尼拉、宿霧五、六、七天團	由$3690起
菲泰聯遊七、九天團	由$4490起

*住宿國際知名五星級大酒店
*行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

四海旅行社
IATA
牌照號碼：350161
·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

8682823　7226112　7802237　5232065　4112668

金輪賓館·新興旅社
得其利附屬機構 牌照號碼240188
本港住房
大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全
單人套房160元
雙人套房180元 220元
圖文傳真FAX：(852)7802223
①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座 ☎3928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室 ☎3850027
集團經營，套房百間，歡迎華僑、台灣、大陸客

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5447821　5447301
牌照號碼：240094 中環永樂街85號2樓
春節各地旅行團

菲律賓假期馬尼拉，波拉克島， 百勝灘六天豪華團	$3980
(雙程內陸機)馬尼拉、麗清灣 七天豪華團	$3220
漢城溫陽四天豪華團	$4230
全台灣六天豪華團	$3990
MAGALING HOLIDAY 泰國五、七天團	$3510
印尼千島樂園七天豪華團	$6499
印尼探親團二十八天	$4400

印尼簽證，商務多次證
特快台證，平價機票，酒店

第一
388 2121　332 1188　890 1186　380 8080
電腦操作專業代訂世界各地特廉機票
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷$2900	來回機票+酒店(4天3晚)	東 加$7350
洛杉磯$3180	台 灣$1860	歐 洲$3100
三藩市$3180	泰 國$2350	澳 洲$4380
西雅圖$3700	韓 國$2840	紐西蘭$4100
紐 約$4380	星加坡$3180	越 南$3390
溫哥華$4040	菲律賓$1950	*往國內各地機票即訂即有*
多倫多$4730	馬來亞$3490	*歐、美、加澳旅行團全部特價優待*
各地均屬諮詢	日 本$4000	

1. 九龍旺角砵打士街56號柏裕商業大廈1209室 (天天服務)
2. 香港銅鑼灣怡和街19號京華中心10樓1006室(鄰近三越旧址)

駿達旅遊
12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
特快6天移居台灣(含中華民國永久居民身份證 特快5天移民團，出證後始收費)
台北機票+3晚天成飯店$1880，特快10天出台證$150
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大厦1010室　TEL: 3323567-0

加拿大特快移民
加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢　傳呼機：1168883叫755　7717083
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：3882803
香港移民顧問公司　九龍彌敦道363號恒成大厦1005　假日及星期日照常服務
電話：7717083(上午九時至晚上十一時駱先生)

NORRAY 歐美旅行社
牌照號碼：350149
7393398(18綫)

台北 $1260	星加坡 $2400	紐西蘭 $4600
曼谷 $1700	三藩市 $3500	澳洲 $4140
東京 $2600	羅省 $3500	溫哥華 $3940
韓台 $2420	紐約 $4300	多倫多 $4800
馬尼拉 $1300	歐洲 $3600	夏威夷 $2700

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室(渣打銀行樓上)

康泰旅行社
上環 5448833 旺角 3322301
中環 5240061 官塘 3440222
銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101
尖沙咀 7306111 沙田 6959933
牌照號碼：350070

星加坡移民考察四·五天團 $4550起
本移民考察團專為已通過SMC成功申請移民新加坡，或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋、政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港，華人佔大部份76.5%)，香港人絕不會有二等、三等公民之感受，而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。
逢三·四·五·六

台灣專綫 KTS 金滿假期
政府註册牌照號碼No.：350389　電話：7703392　3320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座
台北來回機票 $1250　台証全次套多收僅 $111
專售各地平價機票*電腦訂位快捷妥當*美加歐澳特廉機票
台灣 四至八天團$3000起　全台灣平價訂房中心
專售 台灣學生機票一年效期 只售 HK$1,300

高價不交吉樓 全幢分層 舖大小更
中港投 7898928 彌敦道655號胡社生行

財團高 不交吉樓 全幢或一批 港九均合 即日成交·免費 3928102 九龍旺角洗衣街

博覽 有限公
九龍尖沙咀星光行1426-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大厦 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室
旺角彌敦道636號銀行中心903
荃灣地鐵站南豐中心721室
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137
票務專線：736938

馬來西亞
馬來西亞、沙巴五、七天豪華團
沙勝越、古晉、達 五天豪華團
浮羅交怡、檳城 五天豪華團
沙勝越、沙巴 六天豪華團
印度八天豪華團

多謝惠顧(上)

記得文史資深教...
先生，曾經感歎地說...己不是左手寫字的人...果是左撇子，就可以...行，都方便地由右...邊，兼且可以保存中...寫字習慣。
本文暫未打算跟...中文字橫寫和直寫的...先生的歎息，正好...明，筆者幸好不是用...的人，只因本人左手...一九九一年元旦，下...十七分，在北角近巴...一間超級市場內，被...(據他自言與電視的...宗)用力扭傷了，...覺，直到六時四十分...完全消失。
經過是這樣的：
筆者進入該超級市場(英文...的那間)，提取了一袋「金稻米...貼着該市場的$25.90標籤紙(...選購的是「金香米」，另一超級...天貪圖方便，順手買了「金稻」...道$25.90一袋「金稻」是平是貴...
我提着米走到收銀處輪候付...了一孖「金霸王」鹼性大電...$14.50。筆者把那袋米連同電芯...的收銀機的木板上，掏錢包出來...張百元大鈔交給收銀的女職員...機上的綠色數字是$58.60(這是...

本港新聞

豐澤勁減嘉年華 23分店同時舉行

「豐澤電器」現正推出勁減嘉年華，廿三分店同時舉行，勢必哄動。減價期間，「豐澤電器」推出逾千種家庭電器及音響器材，每星期更有不同的精選貨品推出，減價低至三折，機會難逢，絕不容錯過。

減價期間，「豐澤電器」更舉行幸運大抽獎，由即日起至二月廿八日止，凡於任何豐澤分店購物，即可自動參加每週舉行一次之抽獎，每期憑發票抽出一百八十位幸運顧客，每人獲贈百佳禮券一百元，如未中獎，更可保留發票參加二月底的大抽獎，大獎名額四三八個，獎品總值逾一百三十八萬，頭獎為總值逾六萬元之電器禮品，請及早選購以便參加抽獎，贏取雙重中獎機會。

忠誠測量師委執行董事

忠誠測量師有限公司鄭永銘先生（圖）榮升為公司執行董事，並獲邀加入董事局。鄭永銘先生畢業於香港大學，其後赴英國威爾斯大學攻讀城市規劃碩士，現為英國皇家城市規劃師學會會員。他於八七年加入忠誠測量師有限公司，致力拓展物業估值、拍賣、代理及物業管理等業務，對公司建樹良多。

帝苑酒店選出模範員工

帝苑酒店十二月份模範員工頒獎禮已於日前舉行，各得獎員工皆獲贈獎狀乙份，現金獎及免費享用酒店碧翠臺自助午餐。十二月份模範員工為楊啟昌（公關部）、傅偉如（飲食部）及阮季良（飲食部）。

帝苑酒店關百雄（管家部）發現客人遺留港幣六千元、信用咭、機票及護照，隨即交由部門主管處理。為表揚此拾遺不昧精神，酒店總經理金漢德先生特頒發獎狀予以嘉許。

圖：帝苑酒店十二月份模範員工及拾遺不昧獎（前排左起持獎狀者）阮季良、傅偉如，酒店總經理金漢德、楊啟昌及關百雄及所屬部門主管合攝於頒獎禮後。

嘉佳證券擴展業務 喬遷永安集團大廈

嘉華銀行全資附屬股票行嘉佳證券有限公司最近擴充業務，喬遷德輔道中永安集團大廈七〇一及七〇二室，新址比原來的擴大一倍，并增加各項先進設備。

圖為嘉佳證券有限公司喬遷茶會上，嘉華銀行總裁曹允祥，高級副總裁王昌業與董事經理余啟謀，業務經理彭錦培合照。

石硤尾市政局辦 歌唱聯歡慶區節

（港訊）石硤尾坊會與市政局合辦「歌唱聯歡慶區節」開幕禮主禮長官南山政務分處主任歐浩華、區議員郭昌主禮後與理事長溫浩根、副理事長劉榮、許若志、連永茂等合照。

讀者文摘大抽獎 亞洲小姐添姿采

一九九〇年度亞洲小姐冠軍與綺莉日前與亞亞施綺蓮及季軍楊玉梅在銅鑼灣興利中心當眾抽出超級大獎得主——馬來西亞柔佛市的MS SHAMSIAH NOH——一個人獨得價值四十六萬八千元金幣。讀者文摘將提供機票使她可親自來港接受獎品。太古城的黃俊華先生獲得額外獎——一部全新的日產手度汽車價值港幣二十萬元。第三及第四獎由香港居民奪得；而第二及第五獎則由新加坡人奪得。讀者文摘的抽獎部總監譚志良先生表示：「這正好將本年度大抽獎的地區性反映出來。

大抽獎是讀者文摘全年直得項目中重要的一環。讀者文摘乃一名國際出版商及最成功的直銷郵售商之一。今年的大抽獎已經是第七屆在遠東區舉行，而且更是首次集合菲律賓、馬來西亞、新加坡及香港四區同時舉行。

讀者文摘副董事總經理董利偉表示：「一直以來，大抽獎都是讀者文摘在世界各地直銷市場重要策略之一；而且大抽獎亦被證明是一個非常有效的方法，來吸引更多人注意我們的產品，雜誌及公司。」

除了抽出各大獎得主外，尚會在背景海讀者文摘的辦事處內，由核數師的監督下，抽出其餘二千四百九十五位禮券得獎者。所有得獎者會於一月十八日領取其應得獎的獎品。

圖：亞洲小姐冠軍與綺莉為讀者文摘一九九〇大抽獎抽出超級巨獎。

九龍會十四週年會慶

九龍攝影學會九〇年度第十四屆週年會慶聯歡晚會，定於九一年一月十三日（星期日）晚上六時正假座彌敦道三六三號聯邦大酒樓舉行，屆時邀請攝影家鄭鈞濤、藍建民主持及影視紅星名媛閻秀造像，並舉辦3R攝影比賽及幸運大抽獎，各項獎品由各大攝影器材公司贊助，席券每位一百三十元正，售票處，旺角亞皆老街龍翔攝影器材公司及荃灣禾笛街豪[illegible]公司。

庸社行友五九年 第六回馬鞍頭尾 六日霧中登遊石屋牛耳 二月三日小組聯誼活動

庸社行友第五十九年第六回旅行節目（馬鞍頭尾），定一九九一年元月十三（星期日）上午九時卅分在西貢大網仔路沙角尾村路口集合起行。預定約於下午四時卅分經樟木頭出泥涌完畢行程。（近來天寒雨霧，到時或改行程。）

注意事項——（一）路綫：行鄉徑經隔坑墩上黃竹洋村，兩組分途：登峯組行麥徑第四段上山凹，北登馬頭（馬鞍山主峯，七〇二公尺），落鞍高過馬尾（牛押山，六〇六公尺），沿尾脊北坡落樟木頭。行程山高路長，部份崖陡坡峭，約行五個半鐘頭，敢具堅強體魄氣力，宜量力參加。中綫組不登峯，行車路落海濱，漫遊企嶺下海十四鄉，行程中距，明整綴順。（二）筌備粮水。（三）交通參考：集合地點接近西貢巴士總站；完程地點有巴士往沙田及西貢，但班期甚疏。

特約專車——在土瓜灣海心公園之順風街入口處附近登車，八時卅分開往集合地點。回程時，由泥涌接載返紅磡碼頭，往返車費每位十四元，孩童全票，乘車券發至十二日星期六正午止（車有限額，額滿提前止截），由下列兩位服務行友辦理發券：（一）葉葆荃：旺角廣華街十四號廣華書店。（二）陳觀池：官塘駿業里十號業運工業大廈六樓H座冠華印刷公司。

聯誼活動——本屆服務行友發起，舉辦「歷屆服務行友及考勳行友暨第五十八屆社慶工作行友聯誼活動，郊遊素齋午餐」，擬定辦法如下：日期定一九九一年二月三日（庚午年十二月十八）星期日，秩序分三段進行。（一）正午在香港蓮社午春園素餐，每位卅五元，地點在大埔城錦山路，大埔火車站有專綫小巴前往，請自籌交通。（二）上午步遊，十時在大和火車站售票大堂集合，步遊僑村新區，同往午春園。（三）午餐後，自由活動，或再組隊遊覽近郊，午餐歡迎行友偕同家人參加，報名請於元月廿一日（星期一）前與葉葆荃，黃敬禮聯絡，交款報名。

屋樟牛耳——六日旅行節目「屋樟牛耳」，參加行友百四十人，在風寒細雨濃霧中，分地結隊起行，高綫組在涌沙頂山凹集合，十時結隊起行，沿郊徑級登山，縱走石屋東脈山脊，上到老虎騎石，已入霧幕，一片白茫茫，視界不足百呎。一路連走峰巒，上高落低。十一時卅分過四八二公尺主峰，山徑斜落，正午後十五分到樟上高原，停留大休，共進午餐（四十五分中綫組到達會師），一時十五分結隊再行，走訪四四七公尺之牛耳石山，霧中探尋左右耳。再沿山徑落北潭凹，二時卅分落到車路完程。中綫組在白沙澳路口結集起行，半小時到荔枝庄沮水坑山均對休。再上蛇石坳，沿新開之郊徑緩順上行，山徑迂迴入谷出岬，高度穩升。正午稍後，上到海拔約三百四十公尺高處。爲此行之最高點，接近霧幕邊沿，仰望濕雲凝聚成濃霞，鎖封山頭，遠眺山下景物，山巒海嶼村落，佈綴如水墨畫圖，回顧來時路徑，黑白分明，幸臨兩宿濕山火湖炭爐，灰塵不揚。繞山斜落樟上高原，十二時五十分與高綫組會師，殿後部隊亦於半小時後到齊，同進午餐。二時集隊再行，後隊遲十五分起步，三時前後，陸續到港下黃石兩路交岔完程，高綫組亦由北潭來會，完畢行程。三輛專車，先後接載返紅磡碼頭。

行友題名——黃珮玲、黃珮茵、黃珮姮、蘇麗冰、蘇球基、莫可、凌鈞鵬、楊深銘、何樂怡、黃健敏、李愛霖、翁武奎、羅惠芳、羅佩珍、關鈺明、余十、王偉、霍英梅、孫若瑟、孫傑恩、張思卿、胡氏仁、胡東、胡德光、謝奕達、鄺玉堂、鄺炳、周植培、蔡光怡、馮淑如、馮棋、陳詠芳、陳樹成、陳國馨、李鳳珍、李兆、李聯滑、李金菊、李倩瑜、黃炳楷、黃翠卿、劉錫坤、劉福銓、劉玉梅、馬華、馬潔琴、傅豪、楊百才、楊義護、楊海、哈秀玲、鄧永泰、鄧映笑、邱瑞泉、鄔煒成、潘少初、潘達文、潘勝、潘月卿、蘇基、岑奕添、羅應龍、陳冠雄、葉卓元、葉萬昌、葉鳳娟、葉仙根、吳秋順、吳雨根、周友昌、王蕎庚、楊綱秀、余漢芳、何祺添、羅廣球、黎惠芳、梁嘉安、莫善卿、趙伯偉、梁松基、朱紹源、雷活、徐梓焯、譚錦芬、鄭仕雄、林爾香、曾繼芳、陳漢民、鍾寶珍、徐秋蓮、李珍。（以下服務行友）楊錐錦、殷蘇、陳觀池、李福源、張炳鴻、黃松樱、徐活衛、譚鑑標、林安、周志餘、程友祥、劉汝新、鄺盛、何本、麥雪珍、麥雪文、張公南、程偉明、黃萬里、劉世坤、葉永洪、楊華錦、黎富滿、沈德華、易志聯、胡民勝、潘秉焜、李厚生、譚綺蓮、馮炳培、余錫年、林植生、劉綺雲、葉葆荃、黃志強、吳玉蓮、張子華、廖允中、羅華、黃敬禮。常委會顧問：胡靜娟、馮世鴻、馮劍霞、陳海山。

UA金鐘 8690322：人鬼情未了／殭屍至尊／怒火龍拳／情迷六月花
UA黃埔 3031040：賭俠／鐵拳無敵／風月俏佳人／龍在中國／怒火龍拳／天地玄門
UA沙田 6980228：天地玄門／怒火龍拳／賭俠／鐵血戰士續集／人鬼情未了／鐵拳無敵
屯門巴黎倫敦紐約①②③ 4522123：明最後映賭俠、洛奇五集怒火龍拳／天地玄門／龍在中國　交齊紋淫玲、重屍早廉。勁妹探瓏水地家塲價
尖東華懋廣場①②③ 3113000：龍在中國／明最後映賭俠、霸王卸甲／明最後映鬼幹部、沙灘仔與周師奶
屯門利多域 4572795：今最後賭俠　明獻映霸王卸甲
海城①② 7356915：今天五場 龍在中國／情迷六月花（三級）
長沙灣·荔枝角站 新麗①② 7857763：洛奇第五集怒火龍拳／賭俠　明獻映霸王卸甲
皇后、皇都、華盛頓：最後五場 賭俠 張周劉敏馳星華德
好運、紅磡、嘉禾城①②、嘉禾大古城、嘉禾華 5670421：最後今天 賭俠 張吳向周劉 孟華星德 敏達強馳華／賭俠 明獻映霸王卸甲／天地玄門 林正英、王祖賢、午馬、黃秋生／賭俠　明獻映之理斯衛霸王卸甲／人鬼情未了
華豪①② 旺角道4號：選映新寶中西名片 快將開幕
翡翠、文華、黃金、寶聲：天地玄門 黃秋生 許紹雄 林正英 王祖賢 勁料不銳可擋
新都、新寶、影都、新樂、凱都2、金門、新聲、凱都2：今天五場 殭屍至尊 林正英 黃錢小豪 大鷹 更驚
美都、雅都、富都、寶石、凱都1：最後五場 鬼幹部 梁家輝 王祖賢 午馬 林正英 明天映沙灘仔與周師奶
龍華、福星：漫浪的挑逗／鬼幹部 梁家輝 王祖賢 午馬
龍都①②、油麻地、屯門：最後五場 我在大鷄的日子／今天五場 殭屍至尊／鬼幹部／天地玄門
利港①②：今天五場 殭屍至尊 林正英 錢小豪／最後今天 鬼幹部 梁家輝 王祖賢
金聲、總統、民樂、樂聲：最後今天獻映 鬼幹部 梁家輝 王祖賢 午馬 林正英 明天映沙灘仔與周師奶
鴻基、金鴻基、鴻聲、華聲：最後今天獻映 鬼幹部／尚格雲頓主演 鐵拳無敵 招狠毒招
海運：今天五場 人鬼情未了
凱旋、海濱：今天五場 殭屍至尊 林正英 黃錢小豪 主演
銀星、新樂宮：月風俏佳人／天地玄門／風月俏佳人 四點三級片
ABC、泰國：賭俠 劉華德 周星馳／怒火龍拳／天地玄門
國際、香港仔：最後今天 賭俠 張吳向周劉敏達強馳華
國都①②：今天五場 天地玄門 林正英 王祖賢
碧麗宮：最後兩天 野性的心 康城影展最佳大獎片／無映期 豪放麥莎91
大淘、淘大花園：今天最後 洛奇五集 怒火龍拳 史泰龍 宜不童兒
新華·普慶①②：今映 亦盜有道 羅拔狄尼路新作
普慶①、敦倫：今映 洛奇第5集 怒火龍拳／今映 飛越時空、震撼宇宙 天地玄門
京華①②③：龍在中國 2級／賭俠 2級／天地玄門 2級
百老滙 3 2 1：洛奇第5集 怒火龍拳 2級／龍在中國 2級／賭俠 2級
康城①②：今映 殭屍至尊 2級／天地玄門 2級／龍的故鄉
新光①②：最後兩場 情定威尼斯／最後六場 怒火龍拳 史泰龍主演
南昌、樂宮：今天五場 天地玄門／今天五場 鐵血戰士續集
南華①②、利舞台、珠江、銀都①②：最後今天 賭俠／再世紅梅記／賭俠 明天獻映 霸王卸甲／鐵血戰士續集
快樂、百樂：最後兩天 不容錯過 地下擂台決戰擂台老虎 鐵拳無敵 尚格雲頓
京都①②：即日五場 龍尊 龍在中國／今場五 殭屍至尊 林正英 錢小豪 黃鷹

本港新聞

三院黃大仙籤檔開幕 曹廣榮政務司親主禮

（特訊）東華三院屬下位於黃大仙廟之簽品哲理中心昨（八）日舉行開幕典禮，政務司曹廣榮CBE、CPM太平紳士親臨主禮。

三院主席李振強於典禮上致詞時稱，倡建東華三院黃大仙簽品哲理中心的構思始自一九八四年，當時黃大仙廟外園小販攤檔及價簽檔雲集，引致多方面環境問題，需要進行一項全面清拆計劃。多個政府部門及社會團體因應改善區內環境及清拆非法攤檔成立工作小組，成員包括房屋署、地政署、市政總署、警務處、黃大仙政務處、黃大仙區議會、嗇色園及東華三院。清拆工作於八七年完成，東華三院共耗資約一千五百萬元。

黃大仙簽品哲理中心於一九九〇年五月投入服務，樓高兩層，設解簽檔一百六十一個及簽品檔四十六個共二百零一個，其中七十個供受清拆影響的檔位競投，其餘皆分配給原簽檔之合法檔戶，每月租金由八百元至二千元不等。（天）

圖為政務司曹廣榮CBE、CPM太平紳士於東華三院黃大仙簽品哲理中心開幕典禮上主持醒獅點睛儀式，旁為三院主席李振強。

兩大物業顧問公司 聯手推廣企業廣場

嘉里發展有限公司宣佈，委任第一太平戴維斯及香港威格斯有限公司為現時於九龍灣興建中之甲級商業樓宇「企業廣場」之聯合市場代理。

嘉里發展集團總經理許端明表示，第一太平戴維斯及威格斯均屬物業推廣之翹楚，嘉里發展集團擁有部份權益的萬國寶通廣場，與企業廣場的發展類似，亦是委任第一太平戴維斯為市務代理，而威格斯在九龍區早已建立穩固市務網絡，故兩者均屬經驗豐富，必能成功推廣今次的發展計劃。

企業廣場位於發展迅速之東九龍商業區，落成後將會是該區首座精心設計的玻璃幕純商業用途綜合大樓。

第一太平戴維斯董事總經理黎志強表示，企業廣場的設計水平及建築用料均屬極高質素，將會成為東九龍最優秀之寫字樓物業。

企業廣場位於九龍灣商業中心，總樓面面積達六十五萬四千一百平方呎，樓高二十一層，全屬寫字樓用途。低層可作零售商舖及酒樓，並有停車場設施。

大廈設計獨特，可提供用家地盡其用，靈活間格供日後擴展。例如用家可選擇貫通三座而全層達三萬七千平方呎的寫字樓，或僅用一座全層超逾一萬二千平方呎的空間，但仍具備獨立單位之優點。

香港威格斯有限公司董事倪建雄指出，企業廣場比一般甲級寫字樓更優勝，將會是寫字樓市場中極具吸引力的一項發展。

企業廣場的位置交通極為便利，前往尖沙咀只需約十分鐘車程，啟德國際機場、地下鐵路、東區海底隧道及未來的觀塘幹線，近在咫尺，方便前往港九新界各地，而廣場地下更是計劃中興建的巴士總站。另一方面，現時亦在正興建中的貿易展覽中心及計劃興建的豪華酒店，更是促成東九龍成為本港及海外商家匯聚之新商業及高科技工業中心。

圖：嘉里發展有限公司委任第一太平戴維斯及香港威格斯有限公司為九龍灣最新之企業廣場作聯合市務代理。簽約儀式上：（左起）第一太平戴維斯副董事總經理梁志強、執行董事布森馳、嘉里發展集團總經理許端明、香港威格斯董事韋理信及倪建雄。

為各位媽媽準備下午茶講座 如何輔導子女功課 教導子女良好行為

提起孩子的功課及頑皮行為，每令做母親的感到非常煩惱，原因是在嚴厲的督促下，孩子很多時仍然散漫，以致成績未如理想；同樣地，孩子在行為上亦會時常犯錯，例如：說謊、發脾氣、兄弟姊妹之爭等，每令母親束手無策。

香港遊樂場協會伊館青年中心及青少年服務處家庭生活教育部就因應孩子的學業及行為上的問題，為母親們舉辦一個媽媽下午茶講座，協助掌握正確的管教方法，歡迎有就讀小學子女的母親參加。日期是一月十六日（星期三）及一月廿三日（星期三），下午二時半至四時半，假旺角染布房街十號地下伊館青年中心舉行，每位收費五元正，查詢及報名可到伊館青年中心或電三八八一九九一。

深水埗文藝會主辦 第三屆社交舞大賽 馮國強署長等分別參加主禮

（特訊）深水埗文藝協會主辦第三屆全港公開社交舞大賽，昨晚假香港會議中心舉行，大會由主席陳茂發主持。

敦請署理港九政務署長馮國強，深水埗區議會主席戴東蘇，政務專員馮建光，深水埗警區指揮官傅理，市政局議員范錦平、區節統籌委員會主席周敏、顧問鄭寶康、區議會員子強、贊助人張永森、郭昌、蔡宏豪、關銘、廖金祺、梁祺祐等分別主禮頒贈紀念品及獎品。馮署長致祝賀詞後，由大會首長分別向主禮長官議員致送紀念品。繼由籌委會主席兼大會贊助人陳茂發致謝詞：大會除響應深水埗區節而舉辦外，社交舞更能增進友誼及公共關係，促進健康。他並藉此致謝各界支持，使賽會能夠順利進行。頒獎後比賽隨即展開，計有拉丁舞、探戈、華巴舞等。與會嘉賓有官紳名流、各界社團代表，議員、社區首長及坊眾等達千人，場面充滿着熱鬧氣氛。（突）

深水埗文藝協會主辦第三屆全港公開社交舞大賽，主席陳茂發、周敏與馮署長等合照。（本報記者攝）

黃兆光指出大專生就業 要從多角度作客觀分析

（特訊）亞太區學生事務協會會長，香港科技大學學生事務處處長黃兆光碩士，昨（八）日在九龍東區扶輪社午餐會就「大專學生的就業準備」為題演講。午餐會由社長應新傑主持。

黃氏指出大專生的培訓工作，除了學術技術知識之外，尤要着重個人的品格培養，使能有健康的人生觀及能分辨是非。除所修學科外，能對香港社會及其他事產生興趣。能從多角度，觀看事物及作出客觀的分析，培養好領導及組織能力，除了自己謀生技能外，還要帶領及組織別人參與及改良生產，及解決社會其他問題。

最後他表示除了大專正統教育外，大專的培訓，向賴各界支持。（天）

利園酒店獎勵模範員工

（利園酒店於日前宣佈十二月份之模範員工為栽縫陳燕倫小姐、及二級廚師吳斯奇先生。他們分別獲贈自助晚餐餐券四張及模範員工獎狀一份。

圖左起利園酒店副人事部經理尹志航；吳斯奇；利園酒店總經理容世賦；陳燕倫及利園酒店行政管家吳雄。

為迎接羊年新歲 BIF特別酬賓

農曆新年快將來臨，中國人習慣為居室大掃除，送舊迎新，BIF傢俬為酬謝顧客的熱烈支持和愛護，藉着迎佳節的好機會，所有傢俬由六折起特價發售，與此同時，由意大利直接入口的各款名貴傢俬，一律以七折起優惠價酬賓，減價貨品包括各種用途居室，辦公室及商用傢俬，定能滿足到顧客的不同需要。

BIF傢俬在香港行銷踏入第十一個年頭，六間陳列室分佈港九新界，服務口碑載道，深受顧客歡迎，而為了加強迎合高標準要求人士的需要，特別于尖沙咀新世界中心商場一樓開設BIF ITALIA傢俬中心，為追求獨特品味和高尚格調的專業人士帶來貴族式舒適選擇。

事實上，BIF現時在銅鑼灣賞金廣場及灣仔海港中心分別開設了意大利傢俬中心和廚櫃中心，希望能夠為顧客提供更多選擇。

香港至容奇航綫 順水號投入服務

（港訊）為加強香港至容奇航綫的客運服務，由順港客運聯營有限公司經營，珠江客運有限公司總代理的「順水號」大型豪華雙體快速客輪，將於本年元月二十三日正式投入服務。「順水號」雙體快速客輪是按現代國際標準和採用先進科技建造而成，價值達五百萬美元。

訂於一九九一年一月二十三日（星期三）上午十時至中午十二時假尖沙咀中港城中國客運碼頭內「順水號」客輪上舉行慶祝酒會，並於下午二時舉行香港至容奇的首航儀式。

藝穗節演出「鄉謠之夜」

雖然鄉謠音樂在香港並不流行，但有一羣年青人却熱衷於欣賞及演奏鄉謠音樂。他們稱自己為水銀樂隊（MERCURY），並已籌備了一個鄉謠音樂會，選曲會取自鄉謠歌星如EMMYLON HARRIS、DOLLY PARTOR、OLIVIA NEWTON JOHN等等。

MERCURY已成立多年，現時組員有七位，包括兩位主音女歌手及玩結他、低音結他，小提琴和曼佗林的多位伴奏樂手。他們經常於本地的音樂會亮相，早已在業餘民歌界為人熟識。

在本年的藝穗節，MERCURY便會為大家表演一個「鄉謠之夜」，時間是一月二十七日下午七時卅分，地點為中環下亞厘畢道二號藝穗會，票價為卅五元，有興趣者不容錯過。

上圖：香港科技大學學生事務處處長黃兆光在九龍東區扶輪社午餐會演講，旁為社長應新傑。（本報攝）

美蘇高峯會議突然押後 蘇聯國內可能發生巨變 黃學海認為局勢極不尋常

國際政治分析家黃學海教授，就波斯灣緊張時刻，美國總統布殊可能壓後與蘇聯總統戈巴切夫的高峰會議，事態有點不尋常，因為美伊外長今天在瑞士的會晤，關鍵到戰爭或者和平的抉擇，美國極需要蘇聯的支持，目前的發言人雖然否認，問題已經出現，有兩項重要的因素：（一）蘇聯不會贊成開戰，即使談判破裂？（二）戈巴切夫的地位可能動搖？以上兩點因素對美蘇關係都會帶來不利的影響，在布殊來說，當然希望會晤老戈，但蘇聯的高層情形若發生巨變？美國是無能為力的，目前只有一點可以確定，蘇聯副總統亞納耶夫今後對西方的政策和國內的問題勢必逐步恢復強硬的路線，蘇聯傘兵突然開入七個加盟共和國，搜捕逃避兵役的青年，美國駐蘇聯大使經已會晤仍在留任的外交部長謝瓦納澤，最關注的焦點應該是想進一步瞭解蘇聯的國情和總統的處境，然後決定是否如期舉行布戈峰會？美國顯然意識到新上任的副總統亞納耶夫在克宮的權力，正在高漲，先會著手處理國內問題，現已證實，他獲軍方全力支持，正在接掌患病的總理雷日科夫的政府，亦足以證明雷日科夫的政治生涯已經結束，對傳聞謝瓦納澤可能擔任外長的說法？果真出於副總統亞納耶夫的建議？蘇聯政局短期內將會出現另一次高層人事調動？總統顧問委員會的成員必須增加新的面孔，取代目前原有的名單，老戈的權力逐步削弱，謝瓦納澤留任，主要是扮演重量級的副總統和總統之間的「平衡木」，屆時被西方國家視為克姆林宮的戈巴切夫將會是大權失落的「獨木舟」，這就是現外長被迫要留任的政治因素，更可以察覺到謝氏和老戈之間的關係，不為情義深厚，畢竟他是一位歷史教授，知識份子的本質和美德。

美國表示布戈峰會可能推遲？是因為老戈較早前向美國提議，有關兩國停止地下核試的協議未完善，甚至老戈的提議未能對布殊事前所作出的承諾，那是因為老戈目前已身不由己，當制於軍方，對美國的幫助不大，甚至可以說美國和蘇聯今後不再是國際上核武談判的東西方陣營代表國。

從以上的情況觀察，蘇聯目前正在全力對付國內加盟國分裂的危機，根本無力再兼顧有關波斯灣的問題？布殊而清楚戈巴切夫的處境，中國雖然有力量出兵，但已表明不贊成用武，法德兩國正在高舉歐洲共市的皇牌，對美國來說，今天在日內瓦的美伊外長對話既沒有蘇聯的支持，而未獲中國的贊成（和武），伊拉克已經掌握了以上的外交情報，所以外長阿齊茲的表現非常冷靜，而美國國務卿貝克和英外相，韓達德共同出席記者招待會時，貝克相當激忿，韓達德仍不失為外交老手，舉世都注目美伊外長今天面對的波斯灣問題？認為樂觀的不多，但時間將會證實，和平是有希望的，但路途是遙遠的，艱巨的談判現正揭幕！

飲食生活

梁楓主編

食在港九

蕃萃三種不同國度菜式 湄南河海鮮菜館有特色

大非

出現在紅磡黃埔花園十一期的「湄南河海鮮菜館」，便是一間同時供應潮州、泰國和越南三種不同國度菜式的食肆，我們上月曾應邀去吃過一頓晚飯，嘗到那三種菜式，令人詫異的是，每一種菜都造得非常正宗，把不同的風味，一爐共冶，喜歡口味多樣化的人，爲之擊節的。有關這一路菜，我在本報「彩虹新頁」版已介紹過，最近再去訪問，並認識了他們的行政總廚曾世寶師傅，同時又探得了有許多值得介紹的出品。

當然你可以隨自己的喜愛而多選擇任何一種菜式，假如你想避免點菜麻煩而同時又想吃到三種不同國度的菜，「湄南河」已為你準備了好數款精選套餐，可以為你解決。其中有兩款是供四位用的，最經濟實惠的一款只賣二六八元，菜式有越泰拼盤（紫肉沙律、越南春捲）、潮南河生魚、河上魚餅、滑過蝦餅、豬肉雜豆腐、多蔭功或牛丸湯、泰式煎魚、甜品。較名貴的一款賣五二八元，菜式是竹笙燉雞包翅（每位上）、潮泰越拼盤（紫肉、牛柳粒、炸墨魚丸、鵝肉雜）、湄南河生魚、泰式沙爹菜、精美點心。

有兩款可供六至八位用，賣五八〇元的一款菜式有潮泰越拼盤（鵝肉雜、河上魚餅、紫肉沙律、越南春捲）、紅燒金銀翅、碧綠川椒雞、咖喱牛尾煲、梅子豉汁蒸烏魚。賣八三〇元的一款菜式自然更名貴，先上越式拼盤（越南春捲、法式牛柳粒、紫肉沙律、炸墨魚丸）、鹵水鵝肉雜、酸辣海鮮翅、金華竹笙紹菜、豆象拔蚌、家鄉椒鹽白鱔球、家鄉炒飯、精美甜品。

假如你喜歡自己點菜，要吃得高貴，潮菜中的大鮑翅、焗官燕、都會令你稱心滿意。三十頭的鮑皇麻鮑，隻只賣一三〇元，非常可貴。潮式小菜有酥炸蝦棗、梅子明爐烏魚、碧綠川椒雞、仔煎蛋、荔茸香酥鴨、菜甫煎蛋等，都屬精選。泰國小菜越出越精，已經迎頭趕上，可與越南菜並駕齊驅了。「湄南河」的泰式小菜有河上魚餅、清邁蝦餅、香草包雞、玉帶酸辣鳳爪、沙香草辣椒海鮮、咖喱炒蟹、泰式明爐蒸魚等。如果你愛吃辣，最好泰國冬蔭功海鮮湯。至於越南式小菜，最名貴的是湄南酸辣翅，其次是越式龍蝦鮮果沙律，蒜茸焗大頭蝦、椰青蟹、椰青燉乳鴿、香露椰青生魚鍋、法式牛尾煲、香燒蔗蝦、香茅台豬排等。

甜品，點心與麵食，潮、泰、越式均備，潮式的銀杏芋泥和銀杏馬蹄豆，泰式的芒果糯米飯，以及越式的椰汁黑糯米麥米，海底椰西米凍椰盅，都是極佳的甜品。

午市供應精美點心，如迷你竹蔗蝦，堤岸燒吊桶，椰青脆帶子、潮汕鳳眼糕、綠豆鹹晶包等，別有風味。

異鄉風味

常熟叫化雞

風三

最近，朋友在他報撰「乞兒雞」一文，這位廣東先生摑吳語「叫化雞」譯爲粵語！又說「乞兒雞」是杭州菜。

四十年代末，香港九龍吳淞街出現杭菜館「天香樓」，首先賣「叫化雞」。「天香樓」早已遷至柯士甸路，仍售正宗杭菜，又有「叫化雞」，但已改名為「教化雞」了，此肴本非杭州本地菜，是吸收了常熟菜。「天香樓」又以原罈紹興酒聚客。

常熟在江蘇的有兩大食肆，位城內者是「山景園」，名菜是「叫化雞」；位城外面對著名的虞山者即鄉下飯店「王四酒家」。杜牧「江南春」詩：「水村山郭酒旗風」，目前情形我不知，四十年代末，「王四酒家」可以當之，那邊用酒樓而常熟城牆直到虞山腳下呢！該肆以「黃雞白酒」馳譽。

我的乳娘是常熟人，我十四歲時，她始離我家回常熟，我對常熟直有親切感，也曾過常熟多次。當然要在「山景園」與「王四酒家」果腹了，「山景園」曾在上海設分店，大賣「叫化雞」，比常熟老店更好，祇為上海雞質高而已，却經營不善，很快停業。

就我所知今日常熟仍有「山景園」與「王四酒家」兩名店呢！

炸釀燕窩換口味

包有魚

韶華逝水，記得銅鑼灣金島燕窩潮州酒樓開張的時候，老闆王得穀曾以珍藏的靚窩藏與一班老友記共享，魚翅做海，菜軟作墊，昔年名噪一時的撚手菜「龍船鮑魚」重現眼前，座上客無不讚好。

今年仍然是美食家梁玳寧做知客，金島集團的王政洪安朗，與王老闆同樣健談好客，一班飲食界的朋友如沐春風，融洽愉快盛會也。

擱棄了老套的拼盤，首先以「竹笙紅鱘筒」上桌：把紅鱘、蝦膠、蟹肉用竹笙包裹，放熟圈繞着翠綠的西蘭花，勝在清爽，堪稱醒胃的前菜。「黃金鳳翼燕」則把雞翼去骨，釀進燕窩炸至金黃色，下酒最佳，香口滋味。

金島既賀「燕窩」成名，專業蒐集，各款鹹甜燕窩，皆有一定水準，俱臻上乘，吃起來夠份量兼對胃口。藏筍鳳翼炸至香酥，更別饒風味，給予食客創新的感覺。吃膩了酒家蒸的海魚，大師傅動腦筋把石斑用枝竹、蒜子、大蒜……同炆，煲仔上，味道比清蒸濃郁，賣相雖略遜，但友好或……傳統的「肘子燉翅」，道兒做得出色，翅身與肘子因爲滑熟……

家人小敘不妨一試。另一款煮得很惹味的「芥蘭煲」，老少咸宜，與潮州馳名的玫瑰茶菜煲有異曲同工之妙。菜脯蛋、蘿蔔絲炒基圍蝦，梳菜肉鬆：四款潮州小碟送白粥，乃不會虧待腸胃的尾食；刻上個人名字的男女裝衣，更是值得長留紀念的好禮物。

饕客萍蹤

由懷舊酒會談到一人火鍋

魯夫

目前，乘着參予壽來登酒店舉行的一個懷舊酒會之便，順便到該酒店中菜部「天寶閣」小坐，頗覺此間環境優美，恬靜舒適，雖然是一個商務酬酢或私人敘會之所，天寶閣雖然附設於高級酒店範圍之內，但消費卻很中肯，一般小菜由五十五元起，例如：「雪耳紅腐乳蒸菜膽」五十五元，「荔芋柳粒」六十五元，「冬筍銀芽炒鴨絲」八十元，「咖喱牛腩煲」五十五元。而供六位用有五菜一湯的和菜亦只售五百九十八元，供四位用有四菜一湯的和菜三百九十八元，在一流酒店享用一頓午膳，能不覺有超值之感嗎？

最近饕餮到黃埔花園多了不少各式各樣的食店，有泃沙里洲菜館，有提供日本料理的伊豆長，有泰式風味的可口火鍋，有阿里山台灣菜館，有漢陽樓經營韓國燒烤，有潮州麵等，另有一間位於第十一期地庫之湄南河菜館，由大非先介紹了，本人在此從略。泰式辛辣菜式雖然不大着迷，但亦不妨偶然一試，由於前曾在普慶戲院廣場地庫，名爲「她」的泰國菜館過一頓不錯的泰菜，對適中的辛辣亦已接受，側聞「她」又在中港城開設分店，爲夫必定前往一試。

香港餐務管理協會假座灣仔羽香閣素食軒舉行叙會，身爲該會永遠會長的魯夫，當日儘管抱有微恙，亦決然參加，正因當日不但爲了食素而來，而是專誠請了一位德高望重的法師前來主講，更由多寶齋廚老闆并成能居士陪同之下，講解素食對人體之益處，才知素食除了可以減少膽固醇和脂肪過多之外，亦含有如肉類所有的營養成份，如若不信，請君看牛隻，牠們只吃草，也能如此壯健可見一斑了。當晚素食軒所烹的素菜實可與多寶齋廚比美。

目前，敦煌集團董事經理楊位醒之尊翁壽辰，假北角敦煌大宴親朋，我夫有幸叨陪末席，除感染了當時熱鬧高興氣氛之外，亦欣賞到，席非常得考的佳餚，我夫對銀絲燉中蝦，敦煌一品鍋，古法蒸鯇魚及豬柱扒頭瓜，淮杞蚵螺頭老鴿特別好感，有人話：「自己人在自己公司，擺酒當然好啦」，「唔係嘛」，前幾天，我夫又到沙田的敦煌晚飯時，所嘗到的一樣咁好，故深信是管理得法才能臻此吧。

今年天氣欲暖還暖，火鍋生意略有影響，不過，如果經營手法靈活，業績一定不弱，就以龍島火鍋爲例，此間除了以火鍋爲主之外，午間所提供的小菜和點心亦出色，且價錢不貴，小點由八元起，中點十元，大點十二元，特點則賣十五元，以魚翅灌湯餃，水晶蝦餃皇，香麻叉燒酥，香滑奶皇飽最受歡迎，而我夫所嘗到的小菜，則以牛油焗明蝦，蒜茸焗大蝦，沙嗲串燒鮮魷，龍島海鮮湯等最為飽美，龍島火鍋位於尖沙咀漆咸道，正舖則設在灣仔修頓球場側，經營手法相同，這裏還設有一人火鍋之設，何妨到此解饞。

美岸海鮮廳推出 加州早午混合餐

尖沙咀北京道華美達新酒店推出加州式「家庭日早、午混合自助餐」；讓閣下在星期日共聚天倫的時光享受一頓豐富美食，愜意而輕鬆的早午混合餐。

美岸海鮮廳的星期日早午混合餐，依照美國傳統爲所有家庭提供多款自助餐菜饌，美味而別緻。爲閣下在「飲茶吃點心」以外，提供另一種飲食樂趣。

所有自助餐的食品設於美岸海鮮廳上層，十三個美食站提供超過十三種味覺刺激，閣下可隨意選擇適合口味的食品。美岸海鮮廳的廚師更會即席爲閣下烹調各式麵條及蛋類食品，以保持食物新鮮味美。十三個美食站提供的食品包括各式鮮果，沙律，冷肉，海鮮，熱盤，墨西哥式薄餅，各式芝士及美味甜品，當然還有少不了的燒烤肉精選如燒牛肉及烤羊腿等。

爲使閣下能順利完成十三個美食站的食品，美岸海鮮廳特別印製一張指引網頁，當你成功完成所有的食品，更會獲頒發證書，以茲證明閣下已成功挑戰「家庭日早午混合自助餐」的壯舉。

早午混合餐逢星期日上午十一時卅分至下午三時供應。成人每位收費港幣一百六十五元，小童每位收費港幣九十元，另加一服務費。訂座請電三一一三三一一，內綫二〇七〇。

麒麟集

一條鯇魚吃五層

陳非

原來南海魚生把一尾鯇魚分成五層食用：一、魚皮，二、魚腹肉，三、魚白肉，四、魚腸，五、魚腸及肝（江南菜的秃肺），理論如下：皮及腹肉最多肝虫，故不能生吃。所以，一斤重的魚，只能剔出三兩白肉，以此類推。

魚白肉單片薄而透明——適跟順德魚生的刀法相同，惟潮州魚生則起雙飛——平鋪在七寸鵝春型碟子上，觀其形制，應是以每位作算服甚數，多出另點須再付賬。上述配料加豉油，熟油在六碟裏，蘸魚生而食，頗爲鮮脆，值得一試。剩來，那是二、三斤重的大鯇魚，且經養水吐泥，宰後不洗，吊風，方有些佳績。

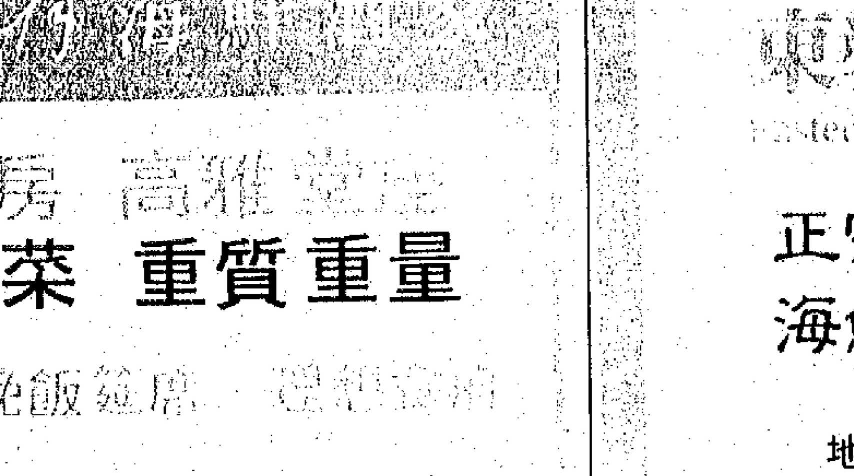
魚皮是蝦眼水拖熟，過鹼，啤水的方法，跟雁鵝的一樣，魚腹肉、頭、骨讓大窩滾水白粥，清湯可喜。魚腸煎蛋。

大快朵頤之後，肉乃同學結賬，不使冊價錢。愛吃魚生，粥的人，何妨去一趟。

龍標產品真材實料

（龍標罐庄燕窩）
●龍標野山花旗泡參冰糖燕窩 ●龍標純正冰糖燕窩
●龍標高麗參冰糖燕窩 ●龍標高級禮品盒（3罐庄）

（龍標罐庄魚翅）
●干貝江瑤柱魚翅 ●紅燒魚翅
●蠔皇大鮑翅 ●冬菇雞絲魚翅



龍標燕窩及魚翅 各大辦館、百貨公司均有售

本品不含人造色素或防腐劑

香港總代理：信裕有限公司 SUEN YUE COMPANY, LIMITED
香港文咸西街 48—48A
48—48A Bonham Strand, West, HONGKONG.

EL 東海海鮮酒家

貴賓廳房 高雅堂皇
海鮮粵菜 重質重量
名茶美點・晚飯筵席・[illegible]

荃灣店：沙咀道307號 電話：0～4981681
香港店：銅鑼灣興發街68號 電話：5～8073328
九龍店：牛頭角道165號 電話：3～7963232

東寶閣潮州酒家
Eastern Palace Chiu Chow Restaurant

正宗潮菜 精美點心
海鮮晚飯 貴賓廳房

地址：尖沙咀奧麗香港酒店三樓
電話：3-7306011

碼頭 灣仔
北京水餃
韮菜肉水餃 白菜肉水餃
品種繁多
每盒21元（30隻）
本品榮獲亞洲電視、商業電台、星晚周刊、飲食雜誌及各大報章撰專文讚許，謹此鳴謝！
免費送貨 香港五盒 九龍十盒
8388038 5751669 8921209
香港灣仔交加街13號地下

娛樂圈

愛情難有永恆‧工作才是動力
黎明妙喻追女仔 沒有興趣做愚公

黎明出道至今一劇接一劇，從未停過，有問他這麼忙應沒有時間拍拖？他坦言正因如此，所以至今尚未有女友，而他喜歡什麼類型的女孩子，及會否同圈內人拍拖？黎明稱圈外圈內都沒有所謂。

因爲愛情是沒有分界限的，若緣份來到時，他可能會愛到發燒，總之愛情這回事就很奇妙，故他同甚麼人拍拖都有可能，（包括影迷或圈中人），但他就絕對不會選一些已有男友的女孩子，原因追女仔本來已是一件很浪費時間和辛苦的事，假如對方已有男友，追求起來有如多了座山，會更花時間和困難，由於他不想做「愚公」，所以他情願專情於工作。

他又覺得愛情是沒有永恒的，就算愛得多燦爛，始終也會轉淡爲感情，相反工作只要有機會和挑戰，他就能不斷的有衝勁，刻下他就忙拍「今生無悔」，二月將到美國登台。

談到今年，「最受歡迎新人獎」以他的呼聲最高，黎明聲稱就算他得獎與否，他都會繼續努力，若得獎的話當然開心，他透露週五他將推出第二張個人大碟，而今年他會花三、四個月在唱歌方面發展。

黎明擇偶不分界限，一切由緣份安排。

亞視收視全面報升 富貴冤家觀眾三成
周一港產片逾五成人收看

亞洲電視昨日公佈十二月廿四日至三十日之收視資料。根據AGB調查結果，該段期間亞洲電視周一至周日黃金時間之收視率全面上升。周一至周五之平均收視點十，收視率佔百分之廿五。周六平均收視點九，收視率佔百分之廿五。周日平均收視點十三，收視率佔百分之三十二。其中處境喜劇「富貴冤家」之最高收視點爲十一，觀眾達百分之三十。綜合節目「開心繼續笑」十三點，收視率佔百分之四十五，「玄機妙算頭神通」收視點十二，收視率佔百分之卅六。「活色生香」收視點八，收視率佔百分之四十九。周一港產片「聖誕奇遇結良緣」最高收視點十八，收視率百分之五十三。此外新開節目「時事追擊」及資訊節目「壽西斯古禁宮秘史」亦廣受歡迎，前者收視率佔百分之卅五，後者收視率高達百分之四十四。周六之「蠔面超人一九九一」平均收視點十，收視率佔百分之卅六。

該台將會繼續安排精采的資訊、綜合節目和港產片以饗觀眾。此外「富貴冤家」之劇情發展將進入一個新階段，沈殿霞與董驃化敵爲友，共沐愛河，翁虹、梁思浩、邵傳勇發生三角戀愛，均爲此喜劇帶來更多戲劇性的趣味。

袁潔儀將演出 中華英雄續集 近日秘密練兵

袁潔儀最近接到亞視通知，參加清潔香港之遊藝會演出，與一班亞姐們同表演時裝，同時還要參加「中華英雄續集」演出，飾演啞女，是一位打得的女子，故此袁潔儀爲了應付「中華英雄」的動作戲，最近已去秘密練功及做跑步練氣等準備工作。

袁潔儀表示，稍後數天，將陪着姊姊前往美國領獎，因爲在航空公司任職的姊姊，獲得公司頒贈全年最佳服務獎，要前往美國領獎，家中成員她是唯一最快獲得美國簽証，所以由她陪着姊姊赴美領獎。

袁潔儀對於過去一年在娛圈的發展感到滿意，至於九一年新希望，她希望能考獲駕駛執照，身體健康，事業順利。

陳珩與男友感情很好。

有人願出數百萬包起 陳珩不貪錢保清白身

陳珩在大除夕那天，本來與男朋友一齊往澳門旅行，早已相約在港澳碼頭集合登船。由於陳珩遲到，其男友惟有單獨乘船前往澳門，陳珩迫於自己另購船票赴澳會男友，盡一日之遊，即晚乘船返回香港，沒有與男友在澳門一同渡宿。

陳珩表示，沒有與男友在澳門玩通宵然後返港，主要是自己保守，母親也十分保守，對自己管教很嚴，從不給她隨意在外過夜，男友也很愛錫她，互相尊重，不會在婚前亂做出男女之間的事來。

對於目前的男朋友，陳珩坦言非他不嫁，已定了他可以寄托終生，嫁給他後也不會離婚，大家有信心能白頭諧老。可是目前無意結婚，等待大家事業有成就才結婚也未遲。陳珩透露，自己入電視圈後，曾有人願出數百萬元包起她，她覺得這些人太無謂，自己也不希望貪取那些見不得光的錢財，故不接受公子哥兒的追求，反而喜歡白手興家的男朋友。

袁潔儀將陪姊姊去美國領獎。

在外間拍攝錄映帶 羅慧娟遭無綫追究 否認秘撈友誼演出

羅慧娟近日忙演出「歡樂今宵」，早前她就接到無綫的信，就她在外拍攝錄影帶的事展開查詢，她表示初時都擔心拍錄影帶的事會同公司合約有抵觸，但想想下她無簽部頭約的，加上她今次只是純友誼式幫朋友拍攝，沒收分文，固相信不成問題。

最近她又簽約了一間新經理人公司，除了她還有元彪、陳麗威等藝人，由於該公司與日本藝能界有聯絡，所以經理人公司方面會安排她拍一輯相片送去日本，睇下她在日本有否發展機會，有言日本流行性感女星，她會否爲此改變形象，羅慧娟言不會，因爲她認爲形象最重要是配合自己的性格，所以她都是適合走些自然，舒服的路綫。

此外她又忙拍港台「小說家族」，戲中與杜德偉合演情侶，後因男友事業如日方中，大家產生不少誤會，她而走上自殺路，有人笑言這情況十分似她，而現實生活中她又會否爲情自殺，羅慧娟答道不會，原因自殺是需要很大的勇氣，且是一種喪失理智的行爲，但暫時來講她都沒有遇到任何事令她有這樣大的勇氣。

嘗試新配搭爲觀眾受落 鬼做你老婆獲好評 演員往黃大仙酬神

亞視新劇「鬼做你老婆」已於兩週前開始在本港台播映，由於全體演員皆是好戲之人，且爲觀眾所熟識，因此大獲得好評及取得優異成績，監製李愛瓊有見及此，特於昨日下午與全體演員往黃大仙酬還神。昨參與還神的劇中演員有：歐陽珮珊、邱月清、賈思樂、陳珩、羅清活、莫家堯、袁潔儀、鄧淑儀、蔡善如、吳聲發、陳植槐、龐秉豐、丁櫻、高思雅、駱達華和甘山等。

「鬼做你老婆」此次獲得一致好評，監製及演員都感到非常鼓舞。該劇嘗試新的配搭爲觀眾受落，例如歐陽珮珊扮演的女鬼和賈思樂的師奶型，都非常成功。

歐陽珮珊在劇中亦是莫家堯、袁潔儀和高思雅的母親，充份表露母愛的一面，是位令人敬愛的媽媽。該劇共二十集，逢週一至週五在本港台「七點鐘劇場」播映。

歐陽佩珊、蔡善如同往黃大仙酬神。

中午的劇集

‧阿富‧

框眞裏眞

很多是爲人所忽視的兩個劇集，那是亞視中午所播的「公關小姐」，和無綫的「天若有情」。

中午所播的劇集，一般都不爲人所重視，因爲這一段時間，上班的上班，上學的上學，只有少數的人會在家觀看。所以，在這一段時間所安排下來的節目，多是適合家庭婦女所觀賞的。

很是意外，一部由廣州所攝製的「公關小姐」，從題材到演員的演出，給人以一種新的感覺，全不像過去所特有的「灰調、低調，和硬繃繃」那樣。

這個劇集寫的是港人在廣州五星級大酒店，一些港人在國內搞公關的經過。那些酒店的公關小姐，不論是在服飾上，化粧上，都令人刮目相看，它圍繞着一些人事上的糾紛，感情上的問題，寫出這樣一個較爲「軟性」的劇集，也給人一種較爲眞實，親切的感覺，比起老是說道理的好。

無綫的「天若有情」故事雖落俗套，由於有陳敏兒、吳岱融、黃秋生、鮑方這些演員的演出，不要管故事的是否舊瓶新酒，它也有吸引人之處。每星期五天的中午，有這樣的劇集，算是難得。

顧紀筠、張國強和麥麗紅在單元劇中合作愉快。

香港電影金像獎頒獎禮四月舉行
無綫將作現場直播
盧大偉獲解凍稍後復出

無線助理總監吳雨，香港影業協會副主席梁李少霞昨日爲第十一屆「香港電影金像獎頒獎典禮」之電視轉播權及製作權，舉行簽約儀式。

席上吳雨表示「香港電影金像獎頒獎典禮」定於四月廿一假文化中心舉行，屆時無線會現場直播，至於頒獎嘉賓及製作方面問題，則稍後開會再傾。

對於何家聯早前表示亞視將會製作一個類似「EYT」的大型節目，有言這樣會否對無線構成威脅及競爭？吳雨聲言一個綜合節目最重要是有歌星同藝員，雖然亞視是挖了不少前「EYT」的舊藝員，但若再做的話感覺只會是「EYT」的翻版貨，反之現今觀眾就愛看新事物。

提到盧大偉，吳雨直言不諱早前盧大偉因爲同公司鬧得不快，而被公司雪藏，但大家在傾談後，現時已沒有事，且公司已通知了對方返回「EYT」，不過對方因忙於私人事務，所以要做完後才可復工。

歐陽佩珊十年如一日相敬如賓 與郭鋒不望夫婿富貴

歐陽佩珊拍完「鬼做你老婆」後，暫時未有開新劇，該劇最近播映深獲好評，收視很高，歐陽珮珊感到很高興，認爲藝員落力演出有代價，但也還需要好劇本，然後吸引觀眾欣賞。歐陽珮珊透露，郭鋒目前爲澳廣視拍演一部添貨劇，要待二月時是否以夫婦檔作，但時至今未知，在農曆年，她與郭鋒決定往日本旅行，然後返亞視開工。

對於近年娛樂圈中情侶或夫妻，如果有一方事業發展成功的話，倆人的感情定會破裂或分手，歐陽佩珊覺得很可笑，可能是潮流興，或者那些情侶或夫妻發達的一方，易受外人煽動，導致雙方感情變化，主要是人要堅定，不可受外人影響，保持感情同生活下去。

歐陽佩珊自認與郭鋒結婚已十多年，一直以來大家相敬如賓，大家拍完戲返家，也共同研究演出角色，互相勉勵，同爲藝術而工作，不可以說誰優誰劣，自己也夠堅定，保持不被外人言語「騷擾」，心安理得，大家共同生活。

歐陽佩珊透露，十多年前與郭鋒結婚時，曾有人對她說，妳可以嫁一個有錢的人，也有人對她說郭鋒的人。也有人對她的婚姻估計一星期內會分散，或者三五天會分手，她聽了後一笑置之，結果那些人事後都認輸家。歐陽珮珊自認不會幻想郭鋒大富大貴，常說目前比上不足，比下有餘，同在平淡中心安理得生活於願已足。

歐陽佩珊自認與郭鋒結婚十多年，生活快樂，圈中人雖然沒有稱頌，過去星加坡有關方面，曾頒贈「模範夫妻」名銜給她們，她亦有「實至名歸」之感。

張國强顧紀筠 互摑戲NG多次 兩人打到手掌痛

張國強早前爲亞視拍完「三個女人一只鬼」單元劇後，現在未有新的工作，本來亞視有意安排他演出「中華英雄」續集，但因他早前剛簽了一年頭部合約，是以公司另有新的安排給他。

在「三」單元和顧紀筠、麥麗紅、何穎兒，何美美有不少對手戲，他笑稱拍此劇很開心，可說是艷福不淺了，不過，由於此單元內他是扮演一只鬼，經常要輕化粧，又要配帶不同顏色的隱形眼鏡，所以也很辛若的。

另外，片中有一場他和顧紀筠互摑劇，NG了幾次，他們都分別掌摑了對方三十多次，不單皮肉受苦，而手也打到手痛哩！

周弘自言獻醜不如藏拙。

雖擁有魔鬼身材 周弘拒拍三級片

周弘雖擁有魔鬼身材，但她卻未想走三級女星路綫，早前曾有三級片斟她演，片酬不錯，以首部電影的片酬高出幾十倍，但她仍然推卻。恐怕要負出的代價太大。有指利智也因知名度下跌，近期也作性感的打扮，結果知名度回升。問她可曾考慮穿性感的衣服來提高知名度？她自覺圈中女輩，不少女星的身材也比她好，既然獻醜不如藏拙，所以都是適可而止算了。

幸運星劇團月中響鑼 阮兆輝郭鳳儀擔綱

由阮兆輝、郭鳳儀擔綱的幸運星粵劇團，將於本月十六日起一連五天六場在香港大會堂演出，劇目包括「雙仙拜月亭」、「紅菱巧破無頭案」、「販馬記」、「梟雄虎將美人威」、「鳳閣恩仇未了情」及「風流天子」等。

郭鳳儀學戲多年，戲班出身，也曾主演過電視劇，今次是她初度夥拍阮兆輝組班擔正印，其他台柱還有新劍郎、任冰兒、賽麒麟、簫仲坤、吳雪兒、葉文茄、文少峯、鄧榮燊等。卡士、配搭及劇目均不俗，值得捧場！

圖：郭鳳儀與阮兆輝是一對嶄新配搭。

粵劇虹霓關排場從京劇引進
陳非儂與老馬經手

‧朱侶‧

「平西虎將戲蠻花」，應是一個新派傳統粵劇，因它每一場都是戲肉，也是演出上身段唱口很是豐富，少些體力都難應付的。羅家英已是過四的年紀，所以不趁這幾年還是身強力壯多作些演出，再過多幾年可能應付不來的了。

第一場點將，日前已說過，第二場的二幕前遊將扮樵夫點焦廷貴進入鄒善國，正場則是狄青連過三關，鄒國雙陽公主迎敵，雙陽公主得高人指點，又有八寶公主之稱，亦即是說他是有八件八寶的，但在戲劇處理八寶的技術還未到家，所以在劇中我們亦沒有見他有什麼八寶，只是在這一場中安排了有唱有打的「虹霓關」排場。

「虹霓關」排場，如果讀者們看過陳非儂的「粵劇六十年」都知道它的出處。原來粵劇以前是沒有這個古老排場的，是因陳非儂要與馬師曾演「佳偶兵戎」，於是他就從京劇引進了這個排場，於是以後有凡有戰場招親都有這個排場出。如「蟠龍令」、「樊梨花」、「穆桂英」、「劉金定」、「佘賽花」等。這樣的排場不只粵劇用，連京劇也常在不同的劇目中也用的，已不只於「虹霓關」了。

「虹霓關」其實是一個寡婦看中王伯當的故事，所以有點賣弄風情，挑逗敵將的舉動，這些舉動如果配在賊如劉金定、穆桂英、番將如樊梨花和雙陽公主也適合的。朱侶且岔開一筆，不說「平西虎將戲蠻花」，說京劇「虹霓關」的故事，使讀者們了解這個故事爲什麼會出現一個排場的。

故事說秦瓊攻打虹霓關，守將辛文禮出戰，爲王伯當射死，辛妻東方氏爲夫報仇，指名要王伯當。當然，如果有人能打敗東方氏或是把她殺了，於是故事便發展不下去，無奈東方氏太強，無人能敵，只好王伯當出馬了。東方氏在陣前見王伯當英偉不凡，於是諸多挑逗，要王伯當以身代其夫，後把王伯當擒回關內，「洞房」夜王伯當把東方氏羞辱一番，指其對夫不貞，且嫁於殺夫仇人爲不當，東方氏遂自殺，「虹霓關」且因而得破。不過京劇多只演「對陣」一場，而不演「洞房」。

圖爲：羅家英、吳美英排「虹霓關」排場時。

任達華認爲兩台皆不足 資訊性節目 只有港台做得好

任達華認爲九〇年代的觀眾，對資訊節目的需求增加了，但兩台的資訊節目仍然不足，反而港台在這方面卻做得很好。

華仔說：有時拍夜戲，都會隨身攜帶一架小型電視機，但扭開電視，不是粵語長片便是國語長片，幸好亞視卻有一個CNN節目，但也可以製作一些服務社會的節目；無線以前也有做的，但近年則沒有了。有指無線是因爲近兩年收視下跌，所以都以製作娛樂節目賺錢爲主。以無綫的人力物力，反而不及亞視嗎？

華仔認爲製作多些資訊節目，對建立一間電視台的形象是很重要的。賺錢之餘，華仔覺得這樣更應建立形象，因爲全世界的電視台，都是朝着此方向走，製作大量的資訊節目以迎合觀眾日益增加的需求。

電視節目

無綫翡翠台
6:00 香港84／香港早晨
9:10 魔鏡魔鏡
9:35 閃電傳眞機
10:25 粵片：女黑俠血戰黑龍黨
11:55 家有嬌妻
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:20 天若有情／城市故事
3:50 故事小寶盒
4:15 相聚一刻
4:40 閃電傳眞機
5:40 莎莉變變變
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經／五稜鏡
6:30 新聞及天氣
7:00 議事論事
7:25 人在邊緣
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組／K 100 及專業典範點將錄
9:15 新聞簡報
9:20 奇幻人間世
10:20 歡樂今宵
11:35 新聞／財經／五稜鏡
12:10 香港傑出運動員選舉
12:25 殭屍奇兵
1:20 健力士紀錄逐個捉
1:50 粵片：陣陣爐魂
3:20 國片：宏緣

亞洲本港台
6:30 大力水手
6:45 晨早直播室
9:05 釣魚郎
9:35 飛虎隊
10:05 司機大佬
11:00 粵片：天堂兒女
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 公關小姐
2:05 下午茶
3:05 浴血太平山
3:50 新虎太郎
4:20 飛虎隊／大鼻B
5:15 青蛙小癩精
5:45 電腦警察
6:15 新聞／天氣／經濟
6:50 五稜鏡
6:55 放眼世界
7:00 鬼做你老婆
8:00 霹靂
8:30 富貴冤家
8:55 快拍一路八
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 中華之最
10:05 香港奇案
10:35 時事追擊
11:35 活色生香
12:05 新聞／經濟
12:20 夜馬賽果
1:25 議事論事
1:50 粵片：血掌奪魂兒

無綫明珠台
7:30 CBS EVENING NEW
8:00 教育電視
7:15 新聞
7:50 國寶精華
7:55 明珠快訊
8:00 時裝快訊
8:30 臥底
9:30 新聞簡報
9:35 畢業生
11:35 Music motion
11:40 明珠快訊
12:00 國寶精華
12:05 議事論事
12:20 寶主風情畫
12:45 世界紀錄逐個捉

亞洲國際台
12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
6:00 新聞／淨華世家
6:35 鬥氣老表
7:05 國際新動態
7:35 外甥不似舅
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 動運縱橫
10:30 摩洛哥旅遊特輯
11:00 鬼馬螢光幕
11:15 新聞
11:30 律政風雲
12:30 男人四十笑嘻嘻
12:55 C N.N 衛星新聞

六合彩

近期旺門號碼：
4 6 13 20 22 28

十期盲門號碼：
5 10 16 18 21 36 37 41 44 45

各號碼與上次開出距離期數

1	8	15	22	29	36	43
3	7	3	3	4	14	4
0	9	11	1	1	16	21
0	12	0	1	3	2	22
2	7	31	6	6	1	
20	0	7	2	2	0	
1	1	0	0	4	15	
8	7	29	5	8	2	

最近十期各號碼開出次數

1	8	15	22	29	36	43
2	1	2	3	1	0	2
1	1	0	1	3	0	0
1	0	3	2	2	1	0
3	1	0	1	1	2	
0	2	2	2	1	2	
4	4	4	2	3	0	
2	1	0	3	1	3	

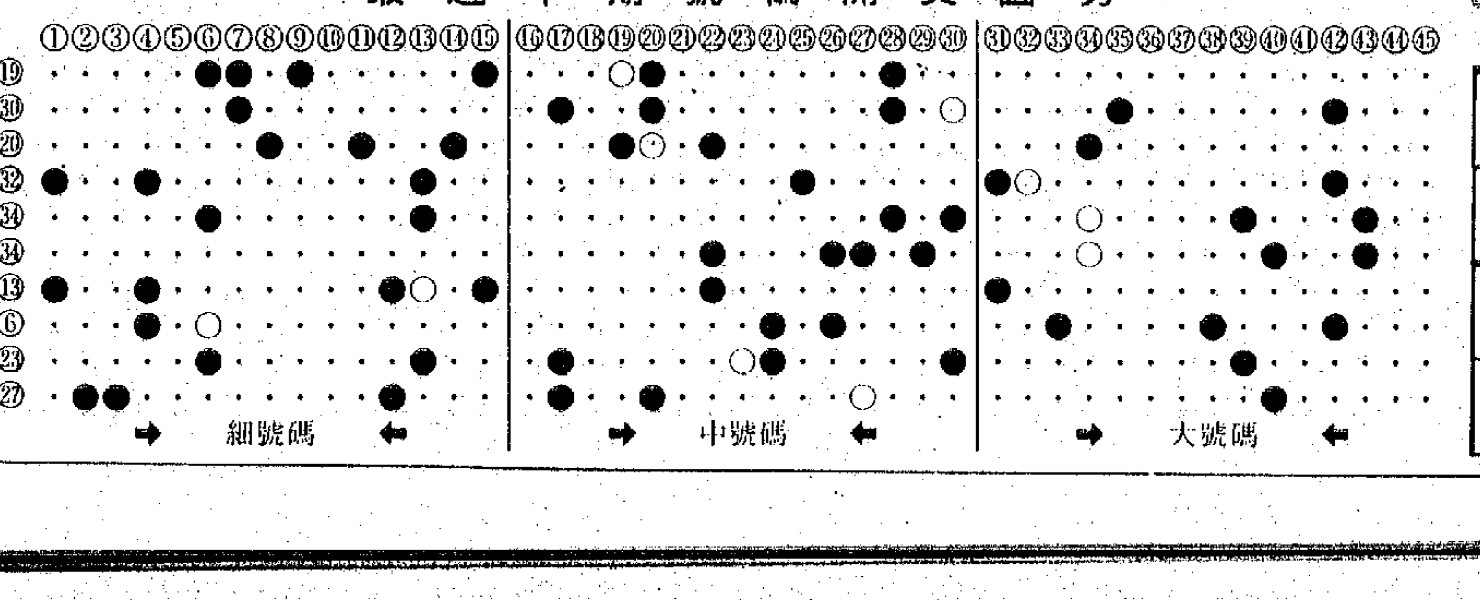
自90年以來各號碼開出次數

1	8	15	22	29	36	43
14	18	20	14	20	16	10
14	17	14	11	17	13	13
17	13	18	16	20	17	9
22	19	10	11	14	19	
12	18	20	15	13	14	
19	12	23	14	20	18	
17	16	12	19	23	13	

最近十期開獎紀錄

第93期	十一月廿九日：	⑥⑦⑨⑮⑳㉘·⑲
第94期	十二月四日：	⑦⑰⑳㉘㉟㊷·㉚
第95期	十二月六日：	⑧⑪⑭⑲㉒㉛·⑳
第96期	十二月十一日：	①④⑬㉕㉛㊷·㉜
第97期	十二月十三日：	⑥⑬㉘㉚㊴㊸·㉞
第98期	十二月十八日：	㉒㉖㉗㉙㊵㊸·㉞
第99期	十二月廿日：	①④⑫⑮㉒㉛·⑬
第100期	十二月廿七日：	④㉑㉖㉝㊳㊷·⑥
第1期	一月三日：	⑥⑬⑰㉔㉚㊴·㉓
第2期	一月八日：	②③⑫⑰⑳㊵·㉗

最近十期號碼開獎圖勢



昨日開出號碼 ②③⑫⑰⑳㊵·㉗

綜合分析

九一年第二期六合彩昨晚攪珠，開出號碼亦是三門齊但整個形勢已有所轉變。

細號碼已躍升首位，明晚料可追捧，其中①⑥⑬三個最佳，⑧可作爲副搭。

中號碼㉒㉖及㉚屬首選之材，其次可揀㉓㉙，如要博冷，⑯乃最佳選擇。

大號碼㉞㊷較有機會，㊹亦可一博(港)

心水介紹	最佳熱胆
6 22 42	13 30 34
精選冷胆	最佳配脚
10 16 44	7 29 43

商 銀 經

港物業市場環境佳 仍爲投資者所眷戀

遊 TRAVEL PAGE 星期三出版

南丫島渡假酒店的奧林匹克標準泳池。

瑞士芝士火熇食品節 冬日暖流與班戟組曲

華僑日報 中華民國八十年（一九九一）一月九日 星期三

商廈欠佳發展商另覓新目標
銀座式商場乘勢崛起
經濟放緩推廣工作將遇阻力

銀座式商場崛起，對街舖會否構成威脅。

環顧去年的地產市場，其中有一項「新產品」，就是銀座式的商場，熱潮方興未艾，新計劃不斷醞釀，不論在市區或新界區，皆有這類物業興建的消息公佈。雖然現在已落成或正在招租中的銀座式商場並不算多，但已動工興建，或由寫字樓改建，甚至在計劃中的項目數量卻為數不少。

這分熱潮的形成，大抵可能是由羅氏地產發展的元朗開心廣場及鷹君地產所發展的普慶廣場與倫敦廣場，皆獲得良好反應所引起。加上近一年來，寫字樓市道表現卻強差人意，令發展商存有戒心，遂將部份有潛質的地盤，改為建銀座式商場。例如信和集團屬下的金馬倫廣場，及位於旺角彌敦道前四五陸大廈的地皮等，皆由原先構思的寫字樓物業，轉變為銀座式廣場，部分則將寫字樓樓面面積縮小，轉而提高作零售之用的樓面面積。例如恒基本擬在荃灣大河道發展一幢樓高二十二層的寫字樓物業，現已準備將商場樓面提高至十四層，寫字樓祇得八層。而該公司位於元朗同樂街的一個住宅地皮，亦改為發展銀座式商場。

現時一般銀座式商場樓上的租金約為三十至五十元一平方呎，視乎地點而定，但通常都比寫字樓略高，但在計劃中或動工興建的數量則不少，而且大多集中在今年或明年左右落成，在當前經濟呈現放緩的隱憂下，未來這些銀座式商場的市務推廣，將會遇上較大阻力。但估計假若發展商能在設計上花些心思及在招徠租客之時，能有較好的租戶組合配搭，這類型發展仍是不難成功。但有一點需值得留意，就是發展商不能一窩蜂集中在同一區域內興建銀座式商場，因為畢竟商場並不同於寫字樓，市場是否能夠一下子在鄰近地區內容納這麼多的商場，實屬一大疑問？但總括而言，銀座式商場在香港人多地少的環境下，應是有一定吸引力。綜合來說，發展銀座式商場也一如發展其他類型物業般，其坐落之地點是非常重要的，銀座式商場不必一定要位於市區，但它必須坐落於該區最繁盛之地點，如元朗的開心廣場，荃灣的娛樂廣場便是如此。最好能提供一般零售商店及食肆之外的其他消閒性選擇，例如迷你戲院或遊樂場。有停車位供應當然更好。最理想的設計除了上述種種外，還需加上有快速方便的垂直運輸系統。因為銀座式商場基本是向高空發展，缺乏快速的垂直運輸設計，將大大削弱了較高層單位的叫座力。最後，銀座式商場的特點應是全幢物業皆是作為零售消費及娛樂之用。位於最低層是作商場之用，較高層則可安排迷你戲院或其他娛樂場所。食肆則會被安排在最高層數。

各區商舖最新成交案例

大廈名稱	地區	建築面積（呎）	售價（百萬）	每平方呎（元）	成交日期	入伙日期
樂都大廈	北角	539	1.300	2412	90/11	80/07
信和中心	旺角	574	1.100	1916	90/11	79/10
聯合廣場	太子	268	0.743	2772	90/10	——
永安廣場	尖沙咀	1772	10.000	5643	90/10	81/03
友誼大廈	跑馬地	883*	4.500	5096	90/10	75/—
星月閣	灣仔	288	0.750	2604	90/10	82/03
永寶大厦	北角	339	0.925	2729	90/10	89/09
金輝大厦	油蔴地	161	0.398	2472	90/10	——
金安大厦	屯門	131	0.225	1718	90/11	81/12
翠屏花園	大埔	277	0.405	1462	90/11	86/02
富來花園	元朗	336	0.488	1452	90/11	87/12
葵涌廣場	葵涌	330	1.800	5455	90/10	90/03

*爲實用面積

基建展開有利發展 荃灣樓市值得關注

最值得注意的是荃灣區，八九、九〇年升幅平均每年有百分之十九，在很多方面和它類似的觀塘區竟然有百分二十九升幅。觀塘區因東區海隧通車的刺激，以及九〇年麗港城和滙景花園兩個受矚目的大盤所帶動，新盤訂價才節節上升得如此厲害；相對而言，荃灣區則因過去幾年新盤供應過多，以致買家多選擇而拖慢了新盤樓價的調升。踏入九一年，新機場工程展開，連帶龐大的連接交通道路網，必然惠及荃灣區的整體發展，屆時荃灣的樓價一定追及觀塘與它看齊。

現時觀塘新樓造價千八至千九元一平方呎，而荃灣區則為千六至千七元一平方，頗有折讓，到九一年，觀塘區的新盤訂價升幅會有百分之十二左右，而荃灣區好可能有接近兩成的升幅。

最後要提的是筲箕灣區，本來筲箕灣區被看作跟北角和鰂魚涌有距離，但現在有了東區走廊和東區海隧，地位已日益和北角鰂魚涌拉近。現時鰂魚涌和北角的新樓普遍取價超過二千元一呎，筲箕灣則在千八至千九元一呎之間，八九、九〇年北角和鰂魚涌新盤訂價升幅平均每年有百分二十至二十四，遠勝於筲箕灣的百分十三。

展望九一年，筲箕灣可望追貼其餘兩區，估計屆時北角和鰂魚涌會有百分十三至十五的升幅，而筲箕灣亦會接近此升幅。

港物業市場環境佳 仍為投資者所眷戀

近期本地地產市道除住宅物業外，其他地產投資仍處於膠着狀態，令不少投資人士趑趄不前。而投資者在未決定將手上的資金作某項部署時，都會經過深思熟慮後，始作決定，而目前的本港投資物業方面，已不再局限於本地之地產市場，進而拓展到其他投資區域如東南亞、英、美、加拿大、澳洲及歐洲等地。

就以馬來西亞及印尼為例，兩地被認為是亞洲區未來迅速增長的地區，故此現時入市是最佳時機，因為其物業價格仍然十分吸引。而泰國地產則已非常昂貴，加上其基本設施不足，引起不少問題。至於菲律賓發展亦相當迅速，加上住宅物業售價低廉，是吸引一定投資者垂青。

最近由印尼及菲律賓財團合資在菲島馬尼拉市發展的「香港村」，目前已接近完工階段。至於「香港村」的由來，主要是本港近年移民潮掀起，不少海外物業在港推出發售，而中國人大多喜歡聚居一處，故「香港村」便針對這方面的市場需求。而日本及台灣資金等亦表示有意購入「香港村」住宅作僱員宿舍。

「香港村」發展共三個屋苑，分別為伊利莎伯苑共五十個三層高住宅單位，維多利亞苑共七十七個五層高單位及歷山苑共二十四個四層高單位。首批單位面積約二千平方呎，約售十四萬美元（折合港幣一百零八萬元）。

而購買香港村住宅人士可享有永久居留權，而家庭成員在二十一歲以下的子女亦可受惠。而按照當地法例，五十歲以下人士欲享有居留權需先在當地投資七萬五千美元，款項可存入當地銀行，而置業者由於已先作出以上投資，故購買「香港村」時只需繳付樓價餘下之六萬五千美元。若置業人士欲在當地辦理樓宇按揭，息率達三十厘之高，但由發展商安排透過當地保險公司辦理有關手續，息率只為二十厘。而對小額投資者而言，本港仍是亞洲區最佳的選擇，因其無物業增值稅，出租物業的稅率低，法律文件清楚而簡單，而且容易安排貸款。

香港地產市場處調整階段。

地產

上水區發展潛力大 樓價料有不俗表現

中、小型住宅方面，上水區是有上升潛力，八九、九〇年平均每年升幅只有百分之八，只因為初時新樓盤開價直逼大埔，壓抑了升勢，這區新供應極少，除了來自市區遷入的人的需求，本區的原居民亦構成很大的需求，這批原居民經濟普通富裕，大多數都想換新屋，所以九一年上水的新盤訂價一定跟隨沙田和大埔。估計沙田和大埔於九一年會有成半至兩成的升幅，當然上水區亦有同樣的升幅。

相反，粉嶺區發展上始終不及上水，加上又面向和合石墳場，所以樓價升幅始終是鐵路沿綫各新市鎮最小的，這種相對頹勢到九一年相信亦難望扭轉。

另一個值得提的區域是旺角區，八九、九〇年有極之好表現，平均每年升幅達三成，基於地點是市區黃金地區，需求非常大，到九一年新盤訂價升幅仍會起碼超過兩成，可借未來幾年新盤將會極多。

內外地產

港富商渣甸山建豪宅 門前一柱擎天氣勢大

劉鑾雄自擊退台灣富商黃週旋後，最近意氣風發，除質低愛美高及華置股份，使黃陽明受更重創外，並且在渣甸山建築其新別墅。

據悉，劉鑾雄在渣甸山興建之豪宅，斥資數千萬元，資金是否公司或自己支出，就不得而知，但其別墅外型就甚突出，其正門更特別，通常別墅門兩側是起兩條柱，以外型壯觀，但大劉今次興建只有一條柱，而且由遠方歐洲運來，單是此柱，其價值已不菲。而大劉對此已有名稱，命名為「一柱擎天」，以配合自己的個性，究竟「一柱擎天的稱號，是取自商業決定，或是自己呢，就不得而知矣！

激成投資向來是投資澳門地產，在去年十一月却在葡萄牙購一幅地皮，進行地產發展。購入價約一千多萬元，正計劃興建住宅樓宇，明年開始動工，可望於九三年完成。計劃中，是興建四座樓面，約四十住宅單位左右，屬於多層式物業。

激成過去都是看好澳門地產市場的前景，今次轉移目標，向九九年前的統治國進軍地產業，此舉是否分散投資風險？但要減輕投資風險又不一定要在葡萄牙投資地產。或許利用透過在澳門的附屬公司投資葡萄牙可以獲得一些優惠也說不定。目前激成在澳門、新加坡及本港均有地產投資。

市場分析

投資者入市態度審慎 對優質物業興趣較大

九〇年本港物業市場價格及租金受個別類型物業的基本因素所決定而出現不同的走勢。區區感到隨著九〇年過去，九一的來臨，是應該總結一下過往幾年來的地產市道，而展望今年的情況。

區區認為，由於八七至八九年間各類物業租售價格大幅上升後，去年的增長經已放緩。中小型住宅價格上升是促成整體指數升幅動力，去年內中小型住宅價格升幅為百分之十六，中型住宅百分之十二，而大型住宅則為百分之四。

工業樓宇全年有百分之六的價格升幅，當中百分之五為下半年增長。另一方面，寫字樓價格下降百分之七，而租金則下降百分之二十三。這個差別是由於將寫字樓出租的收益仍然較優惠利率為高，因此業主拒絕割價出售。但隨著租金跌幅減少，這個差別將會逐漸消失。

去年的租金大幅回落是八七至八九年間租金大幅上升的結果，該兩年的累積升幅達百分之一百四十四。現時租戶趨向選擇租金較廉的地方及節省寫字樓面積，導致業主提供優厚的條件以吸引租戶續訂租約。

此外，今年及明年間將有一千四百萬平方呎寫字樓落成。相等於歷年平均需求量的兩倍，因此促使租金持續下降。但一般相信，明年租金水平將會令到需求量超過歷年的平均數，一如以往寫字樓低潮期所出現的現象。

今年下半年由於港府實施新的公務員置居所計劃，因此價格在二百萬元左右的住宅成交轉趨活躍，預計此情況將會在今年持續。至於投資物業方面，投資者對供過於求的寫字樓及豪華住宅的前景持審慎態度，所以只對優質、全部租出及受歡迎的物業感興趣。海外投資者仍視本港為理想的投資地點，但大多要求有高回報率或其上升潛力的物業。現時住宅的回報率為八厘半，而商業大廈則為十厘半。此外，為買家提供九厘至十厘保證回報率的安排亦頗普遍。

土地成交價是市場前景看淡的指標，但一般地價已回軟，尤其是在次級地區的工業用地。至於優質住宅用地的需求仍然殷切，但發展商出價已變得審慎。

新市鎮的住宅地價仍然維持在高水平上，因為預料樓宇落成時價格將會在現時的水平或以上。

未來半年間整體物業價格將會維持在現時的水平。但寫字樓的租值，價格及豪華住宅的價格將繼續偏軟。假如波斯灣危機能和平解決，則需求或會增加而刺激價格上升，但無論如何，經濟周期將會定未來市道的決定因素。

旅遊
TRAVEL PAGE
逢星期三出版

澳洲遊記之三 昆士蘭酒店房間（上）

·宋潔瑜·

富利沙島渡假區一景。

八月四日，我參加了一個由澳洲AAT KING'S旅行社舉辦從布里斯本北上開恩斯的十二天遊覽團，行程包括富利沙島（FRASER ISLAND）、洛威頓（ROCKHAMPTON）、南慕尼島（SOUTH MOLLE ISLAND）、湯士維（TOWNSVILLE）和開恩斯（CAIRNS），各地皆在昆士蘭省，共住過五間酒店，今按個別特色，略作介紹。

富利沙島的裕朗海灘度假屋（EURONG BEACH RESORT）是旅行社為我們安排的第一個旅館，位於該太沙島南部的東岸。我們全團數十人分住兩座相距約數十碼的度假屋，我和一些團友入住汽車酒店式的單位，是外型簡單的三層高建築物。室內設有小型廚房，簡潔的佈置以綠色為主，衣櫥採用開放式。

從露台外望，可見這度假區一些樹叢中出現數幢A字形建築的旅舍，還有三數供出租的拖車（CARAVAN），同時可眺望藍天白雲下的南太平洋。當你在大清早醒來時，又可躺在牀上欣賞窗外天空那些瞬息變幻的雲層。朝暉晚霞，是你在煩囂的都市裏忽略了的大自然景色。

度假酒店的餐廳、酒吧、小店及泳池都設於海濱，營業時間有規定。我們每次用膳，必須經過一大片草地，才能前往餐廳，所所飯後不愁沒有散步的機會。

在這海灘度假屋留宿，就算你睡前忘記關燈，也不會浪費能源，因為區內的電力供應每天只由上午六時至晚上十一時，所以酒吧很早就休息，而我們的房內又不設電視機，大家只好實行早睡早起了。

在富利沙島度過兩晚，我們便回到澳洲大陸，略遊洛威頓之後，轉往YEPPOON的山羊角國際度假酒店（CAPRICORN INTERNATIONAL RESORT）住宿一宵。這個度假區又叫CAPRICORN IWASAKI，後面一字是一家在澳洲的日本公司名字，兩個名稱並用，我不知道原因，也沒有去深究。

CAPRICORN IWASAKI其實是一個很適合喜愛戶外活動的旅遊人士的度假村，位於「山羊角海岸」（CAPRICORN COAST），佔地寬敞，我們在當天傍晚到達時，先由酒店職員發車帶領和介紹我們巡視區內的設備。除了三座共設二百八十八個客房的酒店之外，還有六個餐廳，供應日本菜，國際及澳洲菜自助餐，更包括咖啡室和池畔燒烤餐廳。酒吧也有四個，包括一個的士高和一個夜總會。至於戶外運動的範圍更廣闊，分別設有活動中心和海灘中心。佔地最大的當然是哥爾夫球場，分為十八洞及廿七洞。此外，騎馬、騎駝旅行、乘腳踏車、打網球和草地滾球等也各有場地。不過，參加這些活動，都要另外付費用。海灘中心的節目亦很多，其中有各種滑浪風帆、海灘垂釣和深海捕魚等，也是要花錢的玩意。

該度假村內還設有直昇機場、桑拿和礦泉浴室。你也可以借用中國或西洋象棋、紙牌、乒乓球、麻雀牌、西洋骰子遊戲等玩具，到自己的房間內娛樂一番。

我們旅行團入住的另一座擁有一百零八個客房的汽車酒店——MELALEUCA MOTEL，在設備而言，這個度假區實在遠勝富利沙島的裕朗海灘度假區，單說在我的房間內，雖然沒有小廚房，但多了空氣調節、電話和電視機，就更為實用。

山羊角國際渡假酒店的小泳池。

翌日大清早，我們又上路，繼續北行，下午到達SHUTE港，乘船往充滿熱帶風情的南慕尼島，當晚下榻於該島的度假區酒店——SOUTH MOLLE ISLAND RESORT，這是島上惟一的度假區，建於北方的月光灣（MOONLIGHT BAY）。

事實上，我們在經過洛威頓的回歸線（南緯廿三度廿八分）標誌之後，就已踏入南半球的熱帶區，所以，南慕尼島其實是個熱帶島嶼，棕櫚是島上隨處可見的樹木，當然還滿佈鮮艷動人的花草。

船一泊岸，酒店職員即來迎接，並派給我們每人一張地圖，上面印着這個國立公園的步行徑位置，各種客房和度假酒店設備的所在地，我們可以按門匙號數找尋所住房間的方向，非常方便。

酒店客房多數是平房式（BUNGALO STYLE），其中租金最貴是降靈日單位（WHITSUNDAY UNITS）的四十四個房間，大概因為它們座落於游泳海灘，在度假區的中部，面對降靈節島嶼的出入口。

我所住的客房位於非游泳區的海灘畔，名叫BEACHCOMER單位，共有廿五個獨立平房式的房間，每單位各有不同的名稱，我那一間七號是POOROONA，可能屬土語罷，使我覺得既新奇，又特別。房外有露台可觀賞美麗的海景，房內可供三至四人同住，我一人獨佔，每晚要補付三十澳元，雖然比上述兩度假酒店稍貴，但環境與設備卻好得多。

此外，該度假區內還有波里尼西亞式（POLY-NE-SIAN STYLE）單位、礁石單位（REEF UNITS）、可供二人住的哥爾夫球單位和六人住的家庭單位，四種單位共有房間一百零五個。

南慕尼島度假酒店的房租也包括早午晚三餐膳食，「島嶼」餐廳及雞尾吧是供應佳餚美酒的地方，一切飲品當然要自費，你可以選擇自助式或由侍者服務，前者揀選食物後，可帶到外面的泳池旁坐下來，慢慢享用。每逢晚膳時間，更在池畔的西南關一角，讓廚子大顯身手，烹調主菜，食客按宣佈號數自行領取所選菜式。

這個長方形的露天清水泳池是根據奧林匹克尺寸的大小而建成，不喜歡海浴的住客，可以隨時來這裏暢泳。下午時間，泳池南端的小舞台上會有歌舞節目或夏威夷音樂演奏，妮妮動聽，大家圍繞池邊，坐着欣賞，一樂也。

度假酒店內還有三個酒吧和一間咖啡店。住客如果要光顧點菜的「珊瑚房」餐廳，可以得到九折優待，我和團友們卻不願意另外再花錢了。（未完，下期續）

南慕尼島渡假酒店的奧林匹克標準泳池。

星藝旅行團

一月十三日行程旅遊「港島徑精華遊」，是日上午九時在尖沙咀北京道口三越百貨正門，乘舒適航空座椅豪華車出發，首遊港島徑第七段大潭內港，漫步海濱蓮村銀坑，東丁青，欄泥灣，原途波光帆影，山明水秀景緻醉人。（中午漁村酒家豐富粵菜叙餐，席間幸運抽獎增添歡樂氣氛。）續遊高信山黃泥涌水上公園，布力徑繞細環迴叢林區，順道參觀展品珍貴警察博物館。全日旅程老幼咸宜每券九十元。券站中環大道中一五一號英記茶莊，北角碼頭渠行街五十一號金輝藥房，旺角道與彌敦道交界英記茶莊。電話五六五八六九一：六七三七九四一。

基督城花香處處聞 花節盛事蔚為奇觀

位於海港山（Port Hill）下的基督城，是紐西蘭南島最大的城市，從一望無際的太平洋，以至瑰麗的坎特布里平原及南阿爾卑斯山，在這裏皆能盡收眼底。基督城內由浪漫富麗的騎馬車、穿梭城市街巷的腳踏車手、樹蔭夾道的園林大街，富綺麗色彩的籬笆，以至沿着雅芳河蜿蜒而行的篙船，都充滿着英國風味，怪不得很多人認為基督城是「英國以外最具風味的城市」。

世界上很少地方像基督城一樣，四季是如此分明的。春夏秋冬的景色形成了強烈的對比，這從成千上萬的樹木及花草中可反映出來。因此，基督城被冠為「花園城市」誠是當之無愧。

比起世界上其他城市，基督城付諸公共或是私人花園的時間和心血，真是有過之而無不及的。城內每隔3.2公頃便是公共花園、保護區或休憩場所，到處花團錦簇，蔚為奇觀。其中的植物公園更種植了紐西蘭大部份的奇花異卉。

基督城居民對於照顧園林花草方面，也是引以為傲的。每一年基督城市政議會都舉辦一個園藝比賽，不單吸引了無數個別人士踴躍參加，甚至整條街的園藝同道者也趨之若騖，為爭取「最佳街道獎」的榮譽而傲視同儕吧！

除了園藝比賽之外，「基督城花節」也是一項大型盛事，這個「花節」由「花園城市基金會」統籌，現時已招募了三千名市民義工協助推行，下一屆的「花節」將於一九九一年二月十五日起舉行。

由商界及社區團體精心設計的船舫，綴滿鮮花，造型獨特，可算是紐西蘭，甚至可能是世界上最別緻的船舫。這艘「花舫」將在雅芳河停駐六天，讓數以萬計的市民在維多利亞廣場的河岸日夜觀賞。

另一項，基督城的傳統節目是地氈展覽，在露天場地的樹底下舉行，為期五天。地氈的圖案，採用金盞草、菊花、葵片等鮮花質葉，砌出各種生動可愛的卡通人物及童話故事的主角，顏色絢麗，造型獨特。基督城內有四十七個社區組織及園藝興趣小組，日以繼夜設計出不同款式的地氈，準備在牛津草坪上公開展覽，爭妍鬥麗。

「花節」的另一特色是為基督城教堂進行插花，將鮮花鋪設在哥德式建築教堂的中央走廊上，教堂內各處可見「花」樣百出的設計及花環串連的柱子，均由鬱金香、玫瑰、劍蘭及其他花種組砌而成，真教人賞心悅目，留連忘返。這項規模龐大的裝飾工程，原來是基督城插花藝術者總動員的心血傑作哩！

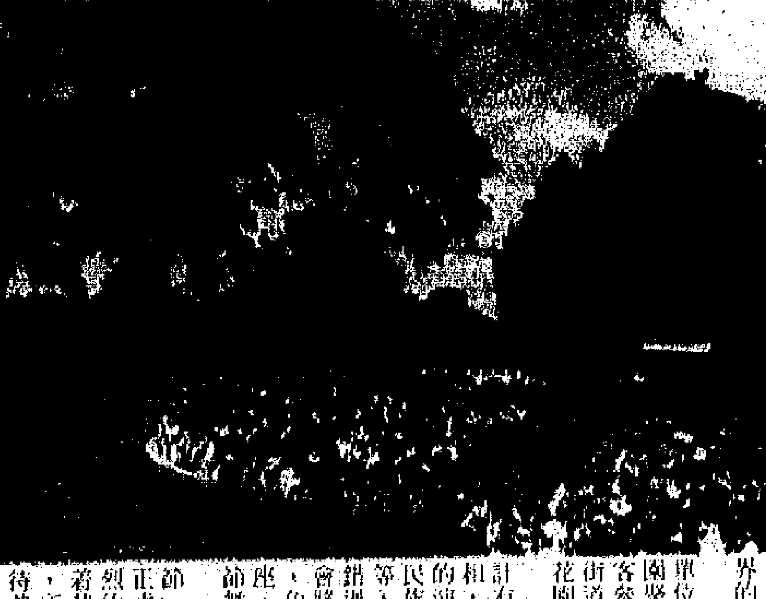
此外，基督城大大小小的購物商場也推出多項以「花」做主題的推廣活動，門店裝飾及購物者特惠介紹，令整個城市洋溢着花卉的芬芳氣息。

基督城的鮮花業所以有蓬勃的發展，原因是坎特布里平原的優良氣候及泥土環境所致，「鮮花」亦因而成為紐西蘭出口的重要一環。基督城將舉辦「市集乾花博覽會」，展出豐富多姿的乾花品種及流行的農場工藝品，令市民有大開眼界的機會。

另一方面，主辦單位亦安排盛大的花園聚會，讓市民及遊客參觀獲獎的花園或街道，一嘆極級私人花園的清新氣息。

其他精彩的節目計有邀請名人官紳亮相，市內優秀合唱團的演出，音樂演奏、民族歌舞團的演出等等，盛況空前，不容錯過。與此同時，大會將選出二十名少女，角逐「花后」的寶座，嘉冕儀式定於花節舞會中舉行。

雖然「基督城花節」尚有一段日子才正式來臨，不過，濃烈的節日氣氛已籠罩着基督城每一個角落，所有市民均熱切期待着這個盛大節日的來臨！



瑞士芝士火鍋食品節 冬日暖流與班戟組曲

皇家太平洋酒店繼去年成功舉辦芝士火鍋食品節後，瑞士餐廳於今年一月七日至二月九日再度舉辦一年一度之瑞士火鍋食品節。

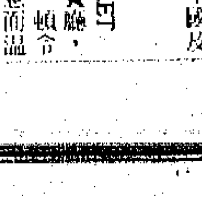
CHALET以其傳統瑞士菜式馳名，廚師MAX LIECHTI及PETER FRAUCHIGER更為這次火鍋食品節特別創製多款精美的芝士火鍋，全部款式均以傳統瑞士烹調手法巧製。

芝士火鍋源自瑞士，但在考究此菜式的起源卻是眾說紛紜。其中一種說法是古時瑞士村民發覺在嚴冬時食糧不足，於是他們唯有以手製的食用材料自創食譜，村民便採用芝士、酒及麵飽作為主要材料而創出火鍋食譜。但因芝士在貯存期間變硬，村民便把這些變硬了的芝士加些酒放在鍋內煮熱，與自製的麵飽一起食用。至於芝士火鍋（PONDUE）一詞則來自法文的FONDRE，意指「融化」。

瑞士餐廳之廚師更提供多款精心泡製的肉類、芝士、海鮮及巧克力火鍋，有特別的蘋果酒、香檳及紅酒火鍋。

為了迎合東方主題，廚師更創製出中國及東方火鍋以供選擇。

在這寒冷的冬季，最好的禦寒方法便是試臨這個受大眾歡迎的CHALET瑞士餐廳，享受一頓令人愜意而溫暖的瑞士芝士火鍋。



為寒冷的冬日添一份暖意，奧麗馬哥孛羅酒店法式小館林柏軒，由一月十一日至廿七日推出別出心裁的冬日暖流菜，於午餐及晚餐時份供應。

酒店大廚韋爾德特別設計的「冬日暖流」菜譜，採用冬天的時令蔬菜及肉類，以法式的傳統烹調手法，泡製出多款佳餚，值得一試的大盤如布根地紅酒燴牛尾及紅酒燴野鴨，味道香濃，還有甜品如熱薄荷乎厘等，均是大廚的精心傑作。

又酒店的梧迪斯茶座，於今個月份推出「班戟組曲」，在每日下午二時至晚上七時供應。

「班戟組曲」包括一系列的法式班戟，讓賓客挑選後由廚師即時泡製，保証新鮮美味，各式班戟包括軟綿綿、甜蜜蜜的巧克力毛巾卷、香滑可口的車厘子雲呢拿忌廉班戟及鮮忌廉士多啤梨班戟，可有一款合你心意。

富蘇格蘭情調的先鋒酒吧，於一月份全日供應八款含酒精及不含酒精的熱飲，味道各有千秋，當為最佳的禦寒飲品。

值得推薦的熱飲包括「列治大山」—以冧酒、紅茶、檸檬汁及黃糖精調而成；「過冷士」—以冧酒、薑糖、熱水加牛油調製而成，「一百零三」—以拔蘭地酒、熱鮮奶加黃糖精調成，與及不含酒精的「熱果露」。

有人願出數百萬包起 陳珩不貪錢保清白身

天，本來與男朋友一齊往澳門旅行，早已相約在港澳碼頭集合登船。由於陳珩遲到，其男友惟有單獨乘船前往澳門，陳珩迫於自己另購船票赴澳會男友，晚乘船返回香港，沒有與男友在澳門一同渡宿。陳珩表示，沒有與男友在澳門玩通宵然後返港，主要是自己保守，母親也十分保守，對自己管教很嚴，從不給她隨意在外過夜，男友也很愛錫她，互相尊重，不會在婚

離婚，大家有信心能白頭諧老。可是目前無意結婚，等待大家事業有成就才結婚也未遲。陳珩透露，自己入電視圈後，曾有人願出數百萬元包起她，她覺得這些人太無謂，自己也不希望貪取那些見不得光的錢財，故不接受公子哥兒的追求，反而喜歡白手興家的男朋友。

來。對於目前的男朋友，陳珩坦言非他不嫁，已定了他可以寄托終生，嫁給他後也不會

配合自己的性格，所以她都是適合走出自然，舒服的路線。

此外她又忙拍港台「小說家族」，戲中與杜德偉合演情侶，後因男友事業如日方中，大家產生不少誤會，她而走上自殺路，有人笑言這情況十分似她，而現實生活中她又會否為情自殺，羅慧娟答道不會，原因自殺是須要很大的勇氣，且是一種喪失理智的行為，但暫時來講她都沒有遇到任何事令她有這樣大的勇氣。

外人言語「騷擾」，心安理得，大家共同生活。

歐陽佩珊透露，十多年前與郭鋒結婚時，曾有人對她說，亦可以嫁一個有錢的人，靚過郭鋒的人。也有人對她的婚姻估計一星期內會散，或者三五天會分

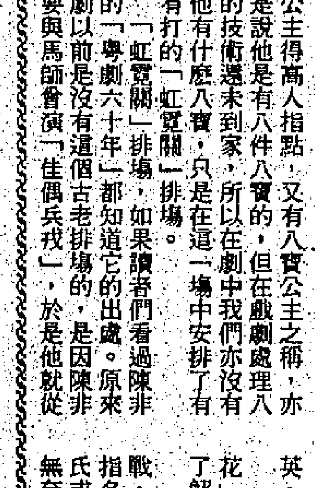
陽公主得高人指點，又有八寶公主之稱，即是說他是有八件八寶的，但在戲劇處理八寶的技術還未到家，所以在劇中我們亦沒有見他有什麼八寶，只是在這一場中安排了有唱有打的「虹霓關」排場。

「虹霓關」排場，如果讀者們看過陳非儂的「粵劇六十年」都知道它的出處。原來粵劇以前是沒有這個古老排場的，是因陳非儂要與馬師曾演「佳偶兵戎」，於是他就從

英、番將如樊梨花和雙陽公主也適合的。

朱侶且省開一筆，不說「平西虎將戲寶」，說京劇「虹霓關」的故事，使讀者們了解這個故事為什麼會出現一個排場的。

故事說秦瓊攻打虹霓關，守將辛文禮出戰，為王伯當射死，辛妻東方氏為夫報仇，指名要王伯當。當然，如果有人能打敗東方氏或是把她殺了，於是故事便發展不下去，無奈東方氏太強，無人能敵，只好王伯當出



六合…

近期旺門號碼

十期盲門號碼

5 10 16 18

最近十期

第93期	十一月廿九日
第94期	十二月四日
第95期	十二月六日
第96期	十二月十一日
第97期	十二月十三日
第98期	十二月十八日
第99期	十二月廿日
第100期	十二月廿七日
第1期	一月三日
第2期	一月八日

羣英會

看寶島 ●游子

處理港澳問題甚感棘手

中華民國高官雖多次表示歡迎香港同胞回台定居，若香港將來出現問題，港人受到壓迫，國府會安排到台灣居住。但國府一直沒有公布明確的措施，也沒有任何方便香港人申請到台灣定居的方法，部分人遂表示不滿，認為國府並非真正關懷香港人。

其實，中華民國政府處理港澳問題甚感棘手，因為不能確知港、澳兩地未來發展如何，亦不能控制各項有關因素，處於被動位置，故未能訂出明確的政策。

國府只能搜集有關資料，研討各項可能出現的情況，制訂相應的對策。又恐怕中共知悉其對策遭破壞，所以擬訂的策略不能公開，故香港人有所誤會，提出責難，也難以清楚解釋。

當然，中華民國政府不宣布接納全體香港人到台灣定居，一方面恐怕港人真的蜂擁起移居台灣，帶來強大的壓力，另一方面，又怕中共利用港人移居台灣的方法，進行滲透，從事破壞。

此外，國府實在不希望香港淪為中共管制的地方，失去原有的民主，自由氣息，因此期望香港人能留在香港，繼續爭取民主、自由，達到港人治港，甚或以香港影響中國大陸，將民主、自由的種籽帶到內地，生根，萌芽，開花，結果。

老實講，大部分香港人亦不願意離去，只要香港仍能安居樂業，他們均會留下。

台灣雖為中國國土，不若移民外國般寄人籬下，但港台兩地仍有許多差異之處，部分香港人亦不大願意到台灣定居。

李天機語錄：以前廚房中用爐灶，所以風水學認為灶門上入柴之門不可與居宅房門相對，以免火光入房形成大凶。現代雖然不用柴灶，廚房門仍不可與睡房門相對，甚至客廳亦宜有屏障。

浪子手記 ●兆蔵

生春宮

聽治遊前輩說，過去，城寨還有真的性愛表演，俗稱「生春宮」，但我沒看過。「生春宮」的男主角，綽號高佬森，是有名的小電影皇帝，聽說他那地方足有九吋長，所向披靡。

余生也晚，並沒看過高佬森主演的小電影，真可謂失諸交臂。六十年代末期，香港真的有生春宮表演，地在尖沙咀漢口道一幢大廈。我是朋友帶去參觀的，一個大房間，擺了個大床褥，男女就在其上做愛以饗好色者，觀眾只是站着看，但似也不在乎吃力與否，只要男女落力表演就行了。

「生春宮」每場收十元至二十元不等，別輕看這十塊錢，當年吃一碗雲吞麵也不外是一元，坐電車巴士，一毛錢就有交易，的士起錶也不外是一元五角而已。

十塊錢，不便宜的了。「生春宮」的表演者，有中外兩種，香港的，大多數是那些染上毒癮的舞孃與道友，縱有精壯者，亦不多見。至於外國的，那就完全不同了，男的魁梧英俊，女的婀娜玲瓏。

掛劍集 ●蘇賡哲

生死無所謂

幾日前，本欄曾抨擊過三毛，指如此不可愛的人，居然說做漢奸無所謂，想不到今天凌晨，她已在台北自縊身故。

那篇蕪文的最後一句，意思是咱們拭目以待三毛的無所謂吧。因為我認為，日本會在相當時日後再次侵華，那時儘可以看看她怎樣無所謂地去當她的漢奸。詎料在這個無所謂前另有一個無所謂，無所謂於生死。

中國人是擅長造神的民族。

昨日還在拌咀爭執的人，今日死了，立即就可以去刻一個神主牌來，倒身便拜，祈福禳災。不過我想，和漢奸思想劃清界綫，是不以個人生死而移易的。同樣是無所謂，天安門廣場上與絕食學生談話的趙紫陽，就遠比三毛值得懷念，雖然一個尚未蓋棺，一個已可定論。去年，曾與胡茵夢談到三毛。大抵是一些靈魂出竅，靜思冥想之玄談。其實正是思想感情苦無出路的表徵。當時覺得，香港的才女界以人事鬥爭解決苦悶，畢竟比台北才女界以玄學找尋出路低了幾籌。現在看來，卻是同樣失敗。小聰明的靈魂與平凡的軀殼，渴望大智慧美人才能擁有之福氣，這就是三毛的悲劇。

周遊列國 ●旅遊葉

雅芳園社區

雅芳園（AVON PARK ESTATES）坐落於佛羅里達州高地縣，佔該地北部之大部份區，地處埃文柏克市西南部四哩。那裏是個四季皆宜的樂園，盛產西柚和橘橙。此外尚出產有肉牛、乳牛、蔬菜、養蜂等，都是高地縣主要的農業及工業經濟。

至於休閒生活方面，靜態的有釣魚（鯛魚、鱸魚和翻車魚等）刺激的有滑水和狩獵（野鴨、火雞、小鹿和野豬等），其他方面則有游泳、划船、網球、高爾夫球等，均可各適其式，全在雅芳園十四哩之內。

為了進一步瞭解實際情況，我在參觀完雅芳園社區之後，再從雅芳園公司（AVON PARK ESTATES CORPORATION）發展商方面，探悉了若干較為重要的資料，包括：

㈠出售地段：雅芳園出售之全部地段共計四百五十九幅，均供作住房用地，該產業現時乃列為農務區域，其中規定作住房建築用地不得少於一畝。

㈡土地用途：是次公開發售之土地，已於佛羅里達州高地縣公共土地冊中登記，登記日期分別為一九七二年七月十八日及同年十月三日。買方在該產業之使用上並不受任何限制。

㈢區內設施：區內設有警察、消防、學校、醫院、教堂及高爾夫球場等。

㈣公共設施：包括電話、電力、煤氣等各項供應。交通方面則有公車、火車、計程車等。最接近雅芳園之定期班機航綫機場，乃佛羅里達州之奧南度（ORLANDS），離雅芳園約七十六哩。

據同行的雅芳園發展商香港區代表趙張翠芳女士對我說：AVON PARK 雅芳園置地投資計劃最近在港澳及台灣推出後，反應不俗。但是否能夠獲得厚利，那就要靠投資者的運氣了。

（美洲紀行之九十九）

十年一覺黑獄夢 ●吹[illegible]

有睾丸可生育

A醫生繼續為我打鏈黴素，頸部的腫消了，背上的傷口尚未痊愈。有一天，我問A醫生：「我陰部的腫雖然好了，但是兩個睾丸一個大一個小，不知道是否是病？」他替我檢查後，笑道：「你不用緊張，一個睾丸壞了，用刀切除也不怕，祇要有一個睾丸便能生育。」我愕然地凝視着他。他說：「你是香港來的？」

我趁機訴苦：「A醫生，我真真冤枉，我一點罪也沒有，卻關了很多年了，我自己都不知道關了多少年。如果我在這裡得病死了，多麼不值得啊！」他似信非信地看看我，默不作聲，便把話題引到其他方面：「你太太呢？」我搖搖頭：「我還沒有結婚，我就是因為回上海結婚才被抓起來的，現在我的未婚妻一定嫁人了，對於這些，我並不介意，我只求能夠生存，有機會伸冤。剛才你說我能否生育，我是想也不會想呢。人生真是一場可怕的夢。」他同情地點點頭：「你在香港做什麼工作的？」我說：「我在電影界做事。」他端詳着我：「從你的鼻子看，中間有個很大的節骨，顯示你有大難，你逃過了這個大難，運氣會轉好的。」我興奮地說：「A醫生，希望你的話靈驗，如果我不能出獄，根本就談不上運氣不運氣。」當我離開診室前，他語重心長地給我一個訊息：「你放心，你的病我保証會替你治好，有了健康，才能談將來，不要悲觀，人生總是有法術的。好，你走吧。」（一〇〇）

政治正論怪論 ●倫雨

豺狼當道

祖國領導人大噢四個現代化已有多年，實際上做出些甚麼成績來，不用倫雨細說，各位應心中有數。對了，最有卓越成就的正是「思想腐化」這第五化，簡直可說遍及全國每一個角落，不論高幹、低幹、軍隊、公安以至普通人民，個個均只懂得向錢看，馬列精神早已拋諸腦後，在他們心目中，馬列思想還不如吉列豬扒那般值得回味。

向錢看絕對不是罪過，弊在他們妄想一步登天，希望在最短的時間來以最低的勞力來賺最多的錢，若要達到這個願望，當然只有作奸犯科一途。故此，大陸公安人員暗中包庇犯罪分子，甚至親身參予活動，早已是公開之秘密，香港政府天真至與大陸合作打擊犯罪活動，真是笑死人有命賠。

本來，大圈幫一直只對打劫銀行、金舖或偷汽車這類大茶飯有興趣，這對香港升斗市民之影響只是有限，大不了避開銀行、金舖及做其無車階級。然而，近日省港旗兵覺明白密食當三番，山大斬埋有柴之道理，連火煱店的一萬幾千元亦照殺，更出動到紅星、黑星這類猛料；它日進展至光天白日之下當街行劫小市民絕對不奇？若只是損失三五百元，那是閑事，慘的是省港旗兵習慣了殺人滅口，不但要錢，還要命，以免事主日後變成証人。

治亂世，用重典，本來對付這類狍賊之最佳辦法是學習大陸一貫手段，捉到便槍決，可是英國佬仁義蓋世，連狗也捨不得劏來吃，又怎會執行死刑？我輩小市民該如何自保？（上）

●倫雨

三子隨筆 ●陳書孖 ●李彥子 ●呂敬子

東拉西扯

回溯早期拍攝的電影「大班」，是描寫香港初期海盜販毒，經營茶葉貿易及航運等情況。它告訴世人，後期的所謂「世家」，原來他們的祖先就是這樣發跡的，例外發跡的風雲人物也只是少數。香港的命運，向來是由這班巨商名流所掌握。聲譽、財富及權力，也是他們所擁有。然而，卅年風水輪流轉，這種狀況業已發生了根本性的變化。他們「世家」的傳統優越性，隨着時代的變化而逐漸消失了。過去在馬會餐廳談生意，彷彿是特權階層人物出入的場所，現在卻有大批新貴出現。形勢的轉變，顯示出全港大家族的經濟實力，已每況愈下。早期的「新聞周刊」報導：四位香港世家代表人物馮、趙、董、郭等，均陷入經濟危機。這究竟是什麼原因呢？難道是個人的命運、氣數所致？抑或是有更大的內在規律？從經濟的角度分析，家族企業之沒落乃歷史之必然。因為社會結構不斷變化，國際經濟發展不斷衝擊家族企業，憑個人智慧、經驗的企業管理，已暴露出它的弱點與不足，而這批得天獨厚的世家子弟，除了追求個人高度享受外，很少人願意埋頭去研究社會（商務）的適應性。財富不會永遠停留在一個水平上，稍一不慎，它便要向下滑跌。特別是對於國際形勢分析，如無清醒的頭腦及專家指導，同樣會迷失於倒退的斜道上。

比如世界性的航運業，曾一蹶不振，包玉剛爵士看得深一層，馬上分批賣船脫手求現，而趙從衍和董氏集團，就沒有這樣做，以致由於貸款過多而出現無力償還的負債。總之，父傳子、子傳孫的封建思想，以及用人唯親的錯誤觀念都跟時代脫節。

●陳薈子

不是新聞 NEWS ●野馬

各界仍重視區議會選舉

今年三項選舉，各界焦點自然集中於九月舉行的立法局選舉，亦為競逐主力所在。

但率先在三月三日舉行的區議會選舉亦肯定不會冷落。正如政務司曹廣榮所說，各政治團體將以區議會選舉為試驗場，作為立法局選舉的前奏曲。因為今年立法局實行直選，改選後的區議會再沒有選舉立法局議員的機會，但各政治團體仍要爭取區議會議席，一來作為熱身，亦可樹立勢力，以爭奪立法局議席。

魯平表示，九五年的區議員不管民選或委任均可過渡九七，而且沒有國籍限制，亦將吸引一批有意留港在政壇發展的人士競選。

雖然港府似有漸不重視區議會的感覺，仍然積極舉辦今次區議會選舉，且第一次定於星期日舉行，希望能吸引更多選民投票。

今年十九個區議會的民選議席，亦因為人口增長有所變動，由二百六十四個增至二百七十四個，故競選必較熱鬧。

估計區議會選舉一如立法局選舉，仍由中方背景人士，民主派及其他人士合成三大勢力。

表面看來，民主派勢力最大，可贏取較多議席，關鍵在於各民主派團體能否協調，若因衝突自行火併，則將自削實力。中共雖說可動員大量人手參選及投票，但各人是否言聽計從實屬疑問。中共支持者能否當選，有待事實証明。

市井文學

塞頓開

熊希齡、毛彥文成婚，曾有謔聯：

熊希齡雄心不死

毛彥文茅塞頓開

「熊」與「雄」同音，「毛」與「茅」同音。而且，「雄心不死」與「茅塞頓開」都是成語，對得巧妙之極。「心不死」、「塞頓開」也是「鹹濕」到極，令人不禁會心微笑也。不文對聯，引人入「性」。

●鄧小閒

足不出戶 ●喬之

死謎

三毛結束了她傳奇的流浪生涯，手法是傳統而悽厲的上吊。深信有陰間陽域的她，此際終與分隔了十多年的荷西團聚，那段罕見深濃的夫妻恩情，總算有個延續。

她的突然求解脫，是撲朔神秘的。為情、為病、為突破？一字的遺言也不留麼離世，說去就去。

沒有人說她的尋死是愚蠢之舉，因為她是個大作家，她要做什麼必然有她的理由，我們尋常百姓未敢妄加批評。還有人將三毛的自殺比作海明威、川端康城、三島由紀夫等文豪——「在不能按照自己理想活下去時，乾脆不再活下去」。

換上是其他人或女明星自殺，大家的意見便不一樣了。常人都應該「面對現實，勇對困難、向自己珍貴的生命負責，不逃避感情、衰老和疾病」，而三毛這朵文壇奇葩則可以豁免上述人生責任，作出什麼驚世事來都有她的好理由。包括了結束自己的生命？

覺得，三毛本來就有很重的明星氣質。她曾說出一些很救人深記的話：「我相信碟仙，碟仙可憐我與荷西陰陽相隔，常助我們互通心聲。」

有分析，她自盡是因為自己的年代已過去；何況一個如此重情的人，竟沒有家庭、兒女、愛情去宣洩感情。但旁人還是不解：一個熱愛生命如三毛的人，怎會生無可戀？

臉譜一〇八 ●徐行

臉譜一〇八：儒俠

十年前，在報上看到張文達的「牛棚雜憶」，深覺其文詞婉約瀟洒，行文傷懷而不掩華麗。當時我便對文友說：「此梁啟超之筆也。」友深然吾說。

越兩年，得識張老先生，見其一副君子之貌，儒雅而具書卷之氣，香江添此巨筆，更使人痛恨共黨之暴政，簡直係埋沒人才也。

張老先生是內地名記者，大陸易手之後，便即擱筆，一擱就三十年，直至八〇年來港，始重新握管，筆鋒辛未鈍也，人生經歷更使其帶着濃濃的感情，讀之誦之再三，猶有回甘。

他在「倒影」一書序言中說：「我寫的是雜文，亦即隨感。縱覽世態之妍，撫觀天下之變，興之所至，率爾命筆。大題小做，小題[illegible]做，隨手拈來，敲敲打打，成鐵成鋼，非所計也。」他的文章，不理是成鐵成鋼，但是上佳的鐵與絕好的鋼也。何況，他曾與張老先生合搞一份雜誌，他是顧問，我是執行主編；那一段日子裡，他着實拉了不少好稿，如徐東濱的、黃維樑的、何錦玲的、翁澤[illegible]的……短短兩三年間，他便在文林崛起，[illegible]他所惑的不是「南來絕似[illegible]」，我只有一枝破筆，在大陸淘闖了三十一年，而今雖有重拾之歡，但古人有言：「雕蟲小枝，壯士不為，」又曰：「行有餘力，則以學文。」正是這「破筆」下的「雕蟲小技」，使他揚威立萬於香江。

閒時，張老先生愛打網球，是健將，是網球界中之儒俠也。

他有筆名曰林洵，洵矣也，正是他人生追求的境界。

風情 ●林可風

閒話花草

一首叫做「勁草嬌花」的歌，把花形容得又嬌美又柔弱，而勁草雖然沒有花的美麗外表，但有堅強生命力，經得起考驗。

一直以來，花與草在人們心目中的分別大抵都是這樣，而這亦的確是不爭的事實。

不管是花或是草，亦和人一樣，是生命，而各以不同的形態個性生存於世上。

不一定所有花都嬌妍美麗，亦不一定所有草都缺乏麗質。但正如基本上上天是公平的，世上沒有十全十美的東西，也沒有必然永恒的美與醜！

有如人一樣，弱智的人可以找到伴侶，彼此愛慕，傷健的人亦可以得到機會，受到欣賞，不論貌醜貌妍，為人好壞，也總有人對他（她）鍾情，傾慕。

有的人如嬌艷欲滴的花，誘人萬分，最能吸引蜂蝶蝶；有的人如青翠青葱的草，一樣可以吸引那些喜愛原野，喜愛自然的人傾慕者，各人頭上一片天，各有因果，實在不必比較，不須胡亂羨慕。

帶刺的花會傷人，兩邊鋒利的草亦會令人的手易被割傷，即使花草這樣的小生命，亦有保護自己的本能和殺傷力。人之中有張牙舞爪渾身豎起刺針的，也有含蓄忍耐而婉約的，每一生命總有自己的一套生活意識形態！

華僑文化

英國「秤不離砣」劇團下旬訪港 為本屆香港藝術節演出「王子復仇記」

（文化消息）英國劇團向來競爭激烈，一個劇團能夠在人才輩出的環境下立足，並於英國劇壇闖出一個令人刮目相看的名堂，成就決非僥倖。英國劇團「秤不離砣」（Cheek by Jowl）是少數的成功例子。

導演狄加蘭，當尼寧設計九號，奧馬洛無異是「秤不離砣」的靈魂，加上一群獨當一面的演員，使劇團出道兩年便贏得（羅蘭士．奧利花最具前途新人獎），自此更創下連串令人羨慕的獲獎記錄，尤其是戲劇界引以為榮的（羅蘭士．奧利花）獎項、當尼寧亦於一九八七年與揚名國際之導演如彼得．賀爾爵士、蜷川幸雄等一同被提名，爭取奧利花最佳導演獎，終於載譽而歸。他更於本年度再次勇奪奧利花最佳設計獎。

「秤不離砣」被譽為八十年代英國劇壇最具影響力的劇團，向以創新的手法與大胆的風格見稱。劇團由十數人組成，憑著匪夷所思的想像及創意，源源不絕的精力和扣人心弦的演技，把觀眾帶進舞台上悲歡離合的世界。也正因為劇團很具青春的活力和成熟的造詣，其製作往往節奏明快朗麗，自有一股瀟洒流暢的特質。

當尼寧執導之《王子復仇記》被英國劇評人譽為「才情洋溢、動感盎然，前所未見」的製作，曾應邀參加在日本舉行之「英國九零藝術節」。劇中王子哈姆雷特是一個血氣方剛的少年，因父皇屍骨未寒，深仇未報，母后已改嫁弒君奪位的叔父而心靈蒙受重創，在復仇的過程中對「生亦何歡，死亦何懼」疑慮重重。由馬菲斯加飾演的王子，每一個眼神、動作、行徑、衣飾、處處都反映激烈的內心掙扎，而嘉芙蓮．伯莎邵飾演的奧菲利亞，則溫婉純良之餘，也流露人性愈掙扎的一面。導演當尼寧處理劇中人物面臨生死抉擇之間的態度反覆，和設計與馬洛對比鮮明的人物造型，更配合得天衣無縫，令《王子復仇記》這個文壇瑰寶帶給觀眾一個全新的體驗。「秤不離砣」將於今年藝術節期間，由一月廿七至卅一日於利舞台演出（王子復仇記）五場。是次節目由英國文化協會主辦，節目詳情刊於節目單張及藝術節節目指南，現已於各城市電腦售票處派發。門票分 $80、$120、$160 及 $200，票房訂票現已開始。電話訂座：734 9009 信用咭訂票熱線：[illegible]

老戈開放．畫家解禁 蘇聯現代繪畫首次在港展出

（文化消息）置地公司現正舉辦一項在西方國家難得一見之蘇聯當代畫展。名為蘇聯當代畫家名作之展覽，乃一九九一年香港藝術節項目之一，由一月八日至二月二十四日在交易廣場中央大廳舉行。是次為首次蘇聯現代平面藝術展覽，展出作品屬現任意大利駐港總領事伯樂騏先生之部份私人珍藏，伯氏曾經派駐蘇聯數年，對當地藝術文化有相當認識。

他表示：「在一九八六至八八年逗留蘇聯期間，我有機會認識不少蘇聯畫家，並搜羅得一批畫作和大量平面藝術作品。」

伯樂騏先生乃首位擁有第二次世界大戰後創作之蘇聯繪畫、蝕刻畫及其他平面藝術作品之收藏家。其珍藏中包括布魯斯京、微爾哥夫、南姆軒、斯坦伯格等多位畫家之作品，均會在今次展覽中公諸同好；而同時展出者還有若干油畫及多件非平面藝術作品，該批藝術作品，現時在歐美極受歡迎。

對很多世作會遭受禁制之蘇聯畫家而言，戈爾巴喬夫之崛起及其所實行之重建與開放政策，不但使他們之藝術成就重新獲得認許，更令他們有機會到海外展出其作品。

伯氏指出：「對任何藝術家，尤其是被迫與國外藝術界隔絕之畫家而言，有機會與同業切磋技藝及彼此交流心得乃極為重要之經驗。「蘇聯畫家可向西方藝術借鏡之處很多，而我們亦有不少地方可向他們學習，因為蘇聯是一個多元民族，有極豐富及珍貴之文化傳統。」

水鄉大澳（水彩）（香港）錢中

關心學生語文水 商務舉辦多項講座 推動本港語文教育

（文化消息）近年來，香港學生的語文水平每況愈下，這種現象令許多教育界人士擔憂。有鑒於此，商務印書館將在未來數月舉辦一連串的語文教育講座，值此推動本港的語文教育。

第一個講座之講題為：「變異與應變——談當前中國語文問題」，講者為當代中國著名的漢語社會語言學家陳原先生。陳原先生曾任中國社會科學院語言文字應用研究所所長；並曾主持中國文字改革委員會和國家語言文字工作委員會工作，現任北京商務印書館董事長。他在國內是有系統地研究現代漢語社會語言學的先行者，對語言規範的工作有所貢獻。是次講座，主要是探討中文變異因素，變異現象的分析：如書面語／口頭語、方言／普通話、繁體字／簡體字、古文／白話文、共時／歷時，變異之正負面影響及對策等問題。

講座將於一月十二日上午十時三十分至十二時三十分假座於尖沙咀麗晶酒店宴會廳一至四室舉行。歡迎各位踴躍參加，如有意參加者，請致電商務印書館學校及社團服務部林國泰先生留座（565 1371）。

簡訊

●書畫文物展覽●

△梁子彬國畫展：香港大會堂八樓。

△圖書館海報設計比賽優勝作品展：駱克道公共圖書館。

△中國大地科學考察展：銅鑼灣商務印書館。

△現代書畫精選展覽：名家藝術中心。

△根雕及石畫藝術展：中國文物展覽館。

△庚午年藏畫展：香港藝苑中心畫廊。

△「天趣風箏」展：三棟屋博物館

△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

●文娛表演●

△掌中木偶：元朗水邊圍邨廣場，晚八時。

△管樂五重奏：香港文化中心大堂，下午一時十分。

上述節目，全部免費

文壇擷英

母親之歌

●蘭心

美麗

曾經，你是那樣的美麗。揚子江的浪花蕩漾着你，在江南三月的春風吹拂中，你恍如一朵清新淡雅的白蓮。

一幀幀褪色的照片，掩藏不住南國少女的風華。白晰的臉龐線條柔美，細細長長的丹鳳眼上，一副無邊的銀絲眼鏡，更襯托出你的俏麗端莊。

從我記事起，就看到書房的牆壁上，鏡框裏鑲着的一幅放大的黑白照片。那是在紫金山下，鬱鬱葱葱的叢林前，你挽着父親的手臂，穿一件黑色的絨線衫，亭亭玉立，婀娜多姿。那時這世上還沒有我，你和父親的臉上，都蕩漾着年輕而燦爛的笑容。

美麗的風景、美麗的人物，總是令人激賞，來我家作客的親友，看到這幀照片，無不讚美。我的心靈裏，此時總是充盈着欣喜，卻又伴隨着一絲小小的不忿：「為甚麼我不像媽媽般美麗？」

憂患

不知何時，那美麗一分一寸地消褪；而風霜，却毫不容情，一層層地覆蓋上你的前額，昔日動人的眼角旁，密密地，鋪滿了細細的網絡。

歲月，總是帶給你憂傷。你拒絕了後母給你安排的嫁入豪門的婚事，甘願陪伴兩袖清風的熱血青年，勇往直前地譜寫錦繡篇章。

怎知道，風起雲湧，你走着的原是一條憂患之旅。

媽媽，我很少看到你流淚，無論是在風雨如磐的日子，還是黎明前的黑暗，你永遠都是默默地、不發一言。我總是奇怪，以你如此文靜的身軀，如何能夠承受一次次沉重的打擊？

但是，我從沒有見你開懷地笑過，是的，如此艱難的人生，你的微笑，永遠揉和了絲絲傷感。

春暉

儘管生命灰濛，你對人生仍然執着。你決不吝嗇愛的分享，也許你不能給兒女豐裕的物質，但那無盡的愛，卻是金錢所不能比擬的。

我常想那冬日淒冷的黃昏，剛回到家裏，你給我盛上一碗滾燙的粥；夏日炎熱的午後，你煮了一大鍋綠豆湯，切兩片浸在涼水中的西瓜放在桌子上。

你是職業女性，本不大擅作家務，因了生存的艱難，你為我們車衣、學習裁剪；某些家庭用品損壞了，你也嘗試修理。

永不能忘記，當兒子出生時，你送我入院，接我出院。裏裏外外，前前後後地張羅，奔波。兒子滿月後，你終於不支病倒了？至今我的眼前閃動着的，仍是離去時你疲弱的身影。時光似水流淌；流不去的，是融融的親情。

媽媽，你的愛是無微不至的，你對我精神上的鼓勵卻更綿遠悠長。當冰雪覆蓋大地，是你的輕聲絮語，迎來了溫煦的陽光，何去何從的迷茫中，你沉靜的面影，帶領我走出深谷，邁向未來。

雖然，歲月剝奪了你外表的美麗，但當我變得成熟的今天，我才洞悉到你心靈之美；水晶般透明的情懷，煥發出愛的光華，永恒地留在人間。在絲絲的白髮間，飄拂着永不衰竭的青春。

祝福

年年歲歲，一踏入五月，小城洋溢起濃濃的溫情，盛開的鮮花簇擁出一片愛的海洋——謳歌母親的季節來臨了。

媽媽，我遠在數千里之外，我不能送上一束康乃馨，用鮮花表達我的情意；我不能買上一盒精美的蛋糕，送到你的手上；我不能用首飾、時裝、海味、生果作節日的禮物，我只能奉上小小的一瓣心香。

多少次了，我在夢中憧憬：你勞碌了一生，晚年我要帶你周遊世界。在白雪皚皚的富士山下流連，蕩舟於風情迷人的威尼斯水鄉，登上艾菲爾鐵塔俯覽塞納河的旖旎風光，坐在維也納的歌劇院欣賞巴伐諾堤的演唱會……

而你，在戀戀風塵的旅途上，心力交瘁，終於倒在牀上，不要說萬里遊蹤，就是去年我要接你來港小住，你因不能承受舟車勞頓，而終未成行。

風裏雨裏數十載，你應享有兒孫繞膝的幸福晚年。如今，你卻疾病纏身，兒女又遠在天涯，你只能與爸爸相伴。

看到人家侍母為孝，心頭總有深深歉疚。藍天晴朗寬廣，一旦雛鷹長成，各自展翅飛翔，如何報答生我養我的母親？

我只有心中時刻銘記，你的美麗、你的憂患人生；我只有用不懼風雨的勇氣回報你的春暉。昨晚打長途電話回去，爸爸說你身體好轉，被鄰家的青年用自行車推着去做氣功，心頭頓時掠過一道陽光。媽媽，誠心祝福你一天天康復。那一天，當我們幸福地重逢時，晚霞將會燃燒得更加瑰麗！（選自蘭心著「坐看雲起時」，繁榮出版社有限公司出版。）

溪畔人家（台灣）高雅芬

二胡名家王國潼率領 中央音樂學院民樂團 將在香港大會堂獻技

（文化消息）由十多位中國器樂大師組成的中央音樂學院民樂團，將由二胡演奏家王國潼教授率領，在香港藝術節中獻技，音樂會在一月廿五及廿六日於大會堂音樂廳舉行。

北京的中央音樂學院是孕育中國優秀音樂家的搖籃，該院的一些講師如二胡演奏家王國潼、敲擊樂演奏家李真貴和揚琴演奏家黃河等，於一九七九年組成這隊民樂團，除發揚傳統曲目外，亦創作及演奏當代音樂作品。既然每一位團員都能獨當一面，可想而知他們合作演奏的效果一定非同凡響；事實上該團先後到過歐美各重要城市巡迴演奏和參加國際藝術節，推介中國傳統音樂，每到一處都引起極大迴響，已故指揮大師卡拉揚更稱讚他們「是用心靈來演奏的」。

現任中央音樂學院民樂團藝術指導是著名二胡演奏家王國潼，他曾到訪多個國家講學和示範，足跡遍及歐美亞三洲，除與二十多個國家的樂團協奏外，他亦曾跟香港中樂團和香港管弦樂團合作；他所灌錄的多張唱片，更確立他傑出演奏家的地位。

中央音樂學院民樂團在一月廿五及廿六日的音樂會主題分別為「中國傳統音樂」和「中樂新聲．名曲滙萃」，節目包括大合奏、琴簫合奏、敲擊樂、彈撥樂、江南絲竹以及揚琴、塤、琵琶、古琴、二胡、嗩吶、笛子及墜胡獨奏。

音樂會在晚上八時開始，門票分九十元、七十五元、五十五元及四十元四種，學生票為廿二元及十六元，現已在各城市電腦售票處發售，信用咭訂票：八二三零二二零，電話留座：七三四九零零九，查詢電話：八二四二四三零。

團體訂票十至十九張獲九折優待，二十張以上獲八折優待，只限同一場演出及同一票價，欲訂購團體票請電八二四二四二零。

華聲民樂團演奏 粵語片配樂精華 下旬在元朗一場

（文化消息）華聲民族樂團將於本月二十日，在元朗大會堂舉行一場「粵語片配樂精華」音樂會，演奏及演唱著名廣東音樂和粵曲。

音樂會由吳汝洲和李子高指揮，陳子平琵琶獨奏「十面埋伏」、尹才協獨唱「禪院鐘聲」、姚德敏、范淑櫻演唱「帝女花」之「庵遇」和「香夭」。此外，樂團亦會合奏「將軍令」、「錢塘江畔」、「關將令」、「東海漁歌」、「大開門」、「小開門」及「一錠金」等廣東音樂。

華聲民族樂團於七八年成立，團員約四十多人，經常舉行演奏會；目的是發揚中國傳統音樂，為市民提供欣賞中樂機會。「粵語片配樂精華」音樂會門票一律二十元，現已在城市電腦售票網發售，日校學生及年滿十六歲的觀眾可獲半價優待。訂票請電七三四九〇〇九。

亂花飛

關於「冬暖」的隨感

車公子

早起，落街買報紙。一、二、三，沿梯直降，疾如奔人：

當然是奔人，落樓梯那有疾如奔馬之理！但若說「奔犬」「奔貓」，要開本身玩笑也不必自虐到這個地步。車公子以「勞爾」上落十幾層樓梯作爲「實用或晨運」，行之有素，並已似見微功，至少腰圍未繼續劇增焉。

落樓梯時放眼回望，是個大霧迷漫的天氣。時維舊曆十一月中旬，應屬「數九寒天」，朔風處處之日，卻有「薰風自南來，頓覺生微涼」之感。

冬季大霧，是南風天的現象。南風天是溫暖天氣；「冬暖」一本是個可愛的名詞，不過，有時又似覺有些「天時不正」。

氣溫該高而不高，該低而不低，足以使百業無所適從，市民若有所失。

失甚麼？失去寒暑循環的常規，雖然人在「故土」，卻彷彿移民到了外地。

氣溫該高而不高，使人覺得彷彿移民到了美、加，寒季停留人間太長久；該低而不低，又使人覺得彷彿移民到了星、馬、泰、越等地區，不知冰霜爲何物。

到外頭轉轉，無論走到何處，無數櫥窗裡的無數皮外衣爭着飛入眼簾，揮之不去！它們花樣實在多，又實在便宜，無論如何，一般收入的人誰都買得起。

當然，一般收入的人買一般的貨色，難道學那位以爲自己係銀行家的行員，妄向「霸級」人馬動腦筋耶？

買件皮外套等閒事，車公卻敢看而不敢動手，因買衫容易貯衫難，車府裡雜書太多，本來擺衣櫃的地方改爲書櫃，客家佔地主，衣服買了回來，往往有「繞室三匝無棚可依」之苦。雖然兩件皮衫都已太舊又太窄，但是橫豎天氣暖，撥歸明年預算項下可也。

買家對寒衣的問題容易解決，店家對問題則不那麼輕鬆。

如今聖誕已過，店家當然把銷貨希望改寄於舊曆年前。但氣溫是否會聽話，在人們給它劃好的界線下驟降，促使一眾市民湧去搶購寒衣？這就得望天打卦矣！

冬暖冬寒，實在不關車公子事。因爲以前冷地方暖寒地方都住過，衣著不成問題，上述只是一些隨感耳。

雙魚小品

使人懷念的六合公司

在林擒的作品中，可以看得出他的堅強鬥志，不屈不撓的個性，殘而不廢，甚至比一般健康的人幹得更出色。

他是此地最早搞電影宣傳的人，多少今天走紅的明星，不是由他培養的？嘉玲、謝賢、江雪、南紅、梅蘭……那一個不是曾得到擒叔的培植，雖然亦多由他們自己的努力。

三十年代，林擒與黃素民、張作康、古龍耕、鄭樹堅、俞亮等合組六合公司于華人行八樓，爲各大電影公司搞宣傳工作，多少電影由六合公司大力推廣，而創票房紀錄。擒叔，數十年來都被圈中人推之名「宣王」，宣傳之首席。

今天，這六位老友已先後謝世了，最早是古龍耕，最後是林擒，前些、鄭樹堅才去世于美國的一間老人院中。

林擒一生，大部份爲電影工作，書畫是業餘了，爲了是業務，更能揮寫自如，抒發感情，天馬行空，不受羈縛，讀他的作品，可以想象他的爲人。

熱情奔放，豪邁勇往，不畏艱苦，都在他的筆觸中得之。

他在市美時習西畫，晚年以書畫自娛，他並沒有刻意去臨摹什麼碑帖，他身有殘疾，揮寫運筆也有局限，而國畫方面，也沒有師承，他寫自己所要寫的，寫自己的激情，也常借古以諷今，他愛寫什麼便什麼，也不拘泥於形式。

他的頑強鬥志，是使人敬佩。他從不自餒，他要比一般人幹得出色，也幹得更好。

他的殘疾，是與遺傳有關的，他的兄妹也有若干程度的關節炎，只沒有他的嚴重而已。

記得他病發的一天，我與他在一起。

中午，我與他應梁晃兄之邀，到石澳海灘游泳，我還與他在灘邊競走，晚上，參加歡迎漫畫家張光宇多位來港，港中友好設宴於威靈頓街萬國酒樓，這一晚南北和，相見甚歡，散席後，我送他返家，不料，翌日他便病倒了，不能起床。（九十八）

焦點人物

「毀家詩鈔」女角訪台

史正

三十年代中國文學家郁達夫前妻王映霞近日訪台，成爲兩岸新聞。當年兩人戀愛史，曾轟動一時。其後很多書刊亦以郁王戀情爲題材，由於部份寫得不眞確，爲了澄清事件眞相，王映霞寫了自傳，現在台灣也有出版。當年王女士與郁達夫關係理不清，郁達夫發表了「毀家詩鈔」。兩人生活幾經轉折，最後且以離婚收場。

不過這些恩怨，俱往矣。現在王映霞已是八十四歲高齡，大有往事不堪回味之感。當年一位知名作家夏丏尊曾稱她爲「絕代尤物」。

王映霞出生於杭州，曾在文壇盛贊西湖之美，這回她到台灣，希望有機會到日月潭一遊。

她現在居住在上海，四年前受聘爲上海文史館館員。此次係以「大陸傑出人士」的名義前去台灣訪問。

卅一歲那年她與郁達夫離婚（一九四〇年），因未獲得六個孩子撫養權，乃獨自從新加坡返回重慶，進入外交部工作，並於一九四二年與任職中華航業局經理的鍾賢道結婚。共同生活了卅八年，王映霞認爲「他實在是一位好丈夫、好父親、好祖父、好外公。」

鍾賢道於一九八〇年去世後，王映霞與姪女同住上海，暇時看書，散步與老友談往事，並完成「王映霞自傳」。她不喜歡打太極拳運動，強調八十餘歲仍身心健康，最大原因是「心情開朗」。

王映霞與郁達夫所生六個兒子，目前分別在上海、杭州及雲南，各有兩個孩子，並且有孫子了。

她與鍾賢道育有一子一女，其子鍾嘉陵現任深圳大學副教授，和其同事建立了「中國第一個大型的多功能的名著紅樓夢自動檢索系統和中國第一個唐詩自動檢索系統」。

其獨女名鍾嘉莉在杭州的浙江建築工業學校任講師，教授數學。

（圖：王映霞女士在女兒鍾嘉莉陪同下到台灣訪問）

北斗　酒經

一瓶酒倒多少杯？

一瓶標準庄的葡萄酒（七十五CL），可以斟酒多少杯呢？這個問題乍眼看來並不重要，皆同飲完可以再添，再另開一瓶便是。如果屬於酒身輕快的白酒，又或者如保組利新酒之類，當然不是問題，但是，陳年佳釀的紅酒，必需要在事先開瓶予其呼吸，甚至因爲有沉澱而必需「過瓶」的品種，就必然留意到這個問題了，否則在不夠飲的情形之下，忽忽「補飛」，就影響到享受與情趣。尤其是在大型的場合中，事先準備多少才夠飲用，這就是學問。事實上，這還得注意到酒杯的配合問題。

常用的酒杯，都是在五安士（十四CL）及六安士（十七CL）容量之間，習慣上白酒杯亦較細小，就以此標準杯來斟用，以半杯容量計（超過六成就算略爲失儀），一瓶標準庄的葡萄酒，約可斟白酒九至十杯，紅酒七至八杯。但在實際的情形下，特別是陳年紅酒因爲有沉澱而過瓶，損失了多少，因此可以用七杯來計算。另一個計算方法，是以平均每個人的飲量來計算，一瓶酒約供四人飲用，而通常宴會約供酒三至四款，這反而無需計較多少杯，就以人數除以瓶數作爲標準，再每款多準備一成的瓶數便是，故此，識得計數，可省回一點無謂的浪費，特別是屬要事先開瓶抖氣的紅酒爲然。

君子佩玉

看國寶級古玉

張君默

中國各省的博物院，是科學院考古專家的據點。各個博物院的考古工作都有傳統分工，比如北京故宮博物院，重點在於書畫考古，南京博物院的考古重點在於古玉器，因此全國古玉考古專家雲集，中國最權威的古玉專家陳福鋒，便是在南京博物院長駐，一直參與着野外工作。

我們夫妻和另外幾位朋友，造訪南京博物院，時維八月底，實在運氣好，遇到古玉專家錢鋒剛好從野外趕回博物院做工作報告，再過幾天，又得回到野外去主持一座新石器時代的古墓發掘工作。

當時，錢鋒展示給我們看的，是在一九八七至八九年，由他主持發掘兩座古墓其中一座出土的全部玉器，共有八十多件，在我們觀看之前，一直未有在博物院展出過，因爲這些國寶級玉器太重要了，基於保安問題，他不放心陳列在博物院展覽廳，只有其中四件，去年底曾經應邀運送到日本展出過一陣子，馬上又給送回來，其後當中一件，又借出給故宮博物院作研究用。當時我們所看到，僅是少了一件。

這幾年，由南京博物院主持，發掘了六十多座長江以北的古墓，位於泰山以南，淮河以北，在古玉出土地域來說，是屬於乾燥的西土，年代是距今五至六千年的大汶口文化層的花廳，相當於南方的良渚文化的前期。

以柔制剛拖字求勝

方佳

今天大榕樹下的口水族話題是「估吓美伊會否？」行街安主戰派也，他道：「十九打成，今距聯合國決議之一月十五日，只餘三數天。撒旦姆以及其手下的人，尚牙擦擦一味話科威特是他的領土，此念頭不改，完全不顧事實，頗見要硬下去，這樣就構成必打的條件。」

房口包亦道：「撒旦姆如退出科威特，他的政治生命亦將完蛋。伊拉克反對撒旦姆的勢力，一定趁其失敗的時機，發動種種打擊此獠的力量，趁機將他打倒。此種後果，撒旦姆完全知道，是以他要維持其統治權力，是不可以撤出科威特的。且以他與伊朗之戰爲例，只需纏死美軍數月，便有美軍在越南頭露的形勢，其時掀起美國人的反戰，伊拉克就可以拖死美軍，而越戰之局亦可重演了！」

何長頸聽其二人之言後，「呸」一聲道：「絕對拖不出越戰局面來的，若炮聲一響，不出數日，伊軍便全軍覆沒。以卵擊石，伊軍水過水豆腐，乃無得揮者。戰啓，伊拉克軍方的反撒勢力蜂湧而起，撒旦姆有如喪家之狗走逃往也門，再奔往亞爾及利亞，投靠卡達飛了。」

二叔道：「我看伊拉克是完全沒有能力招架美軍的。撒旦姆所靠者是個拖字，拖得一日過一日，又畫趾牙擦擦倒果爲因。到了最後的日子，美軍要動武了，撒旦姆不難一聲宣佈：哈辛總統爲了不想美軍在沙場上喪命，決意接受和平，將逐步將守軍撤出科威特，至於要多少時日方完全撤去呢？那就是後話了。吖又拖其二三個月，試問美軍死未？」

學苑趣憶

善哉

弘三

「先生買支旗吖。」

「好。」

星期六賣旗，化一個幾毫換一張貼紙，做一點小小的「善事」。通常貼紙由得人貼，從沒有理會上面印的是甚麼。因爲印甚麼都沒有關係。亦不覺得這是做善事，一元兩元做得幾多善事。

集腋成裘！現今百物騰貴，不過百萬怎算得上是「錢」。

買張貼紙貼在胸前有時有一種「買一個方便，省一個麻煩」的不良心態。

從來難以拒絕彬彬有禮，穿上校服的少男少女。

但亦不想三步被人截一截、五步被人停一停，於是乎買左佢，買張「通行証」昂首闊步於各「關卡」之間。每有問「先生買支旗吖」，便笑笑口，用手指指胸前，表明「對唔住！善事已經做左嘞！」

這種心態是不是很不要得。要籌「大」錢，莫過如請個外國大歌星在大酒店開個「波」。實行賣位政策，由闊佬包枱。回饋是保証團體的歡樂笑容於至一份報紙的社交版出現。要出彩色照，無問題。

一日幾十萬，一晚可以籌到，再義賣演唱唱出來的一兩件物件，又可多二三五十萬。

辭款團體當然是開心，能「呼風喚雨」的名士及委員啦，如果唔係，揾人咪你都幾難，好似連本都蝕埋。

呢個世界都係要錢搵錢先至搞喎。

旗腰繼續賣。俾機會的學生仔接觸下個社會都是好事。

馬語劇場

不經之談

「不經之談」，不經：不正當的，不合乎常規道理的。指一些荒唐透頂的無根據的言論。晉代羊祜《戒子書》：「無傳不經之談，無聽毀譽之語。」意謂：不要傳揚那些荒誕無稽、不合常理的言談，不要去聽那些敗壞人名譽的說話。宋代孫光憲《北夢瑣言．逸文》卷四：「雲安縣西有滴湯溪……此溪龍與雲安溪龍親……此乃不經之談也。」例句：「對於這些荒唐到可笑程度的傳言，你怎麼也相信呢？這種不經之談，我是絕對不相信的。」

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

旅遊眼

世界著名博物館

黃天

喜愛旅遊的人士，每到一個地方，都會參觀一下當地的博物館。事實上，這些地方如果細心欣賞的話，大概也可領略不少，甚至翌日再去觀看也未嫌煩呢！

博物館是一個國家的文化、風俗及歷史等代表性遺產的收藏地，能夠對一個國家的民俗深切了解，此確實是一個捷徑而且趣味性甚濃的。大前則之下，這些博物館大都要付出代價。不過，旅遊作家而且又申請到國際旅遊作家的証件，則所有的博物館均可以免費入場呢！

世界各地有很多的博物館，逐一參觀當然不可能，皆因時間許多之故。不過，如果有機會的話，不少世界著名的博物館均值得一去，比如法國巴黎的羅浮宮、英國倫敦的大英博物館、英國倫敦的國立博物館、羅馬的梵蒂岡美術館、德國明享博物館、西班牙馬德里的布拉多美術館、荷蘭阿姆斯特丹的國立博物館、丹麥哥本哈根的特巴生美術館、西班牙畢加索美術館……等，還可以趁歐遊之時逐間參觀。

美洲地區，美國紐約市立博物館、墨西哥的國立人類博物館，又是非常值得欣賞，而其他地區，如埃及開羅的博物館、希臘雅典的國立考古博物館、耶路撒冷的PALESTINE考古學博物館、德黑蘭的民族博物館等，又是非去不可。至於回到中國，北京故宮與台北的故宮博物館，當然應是中國人不可不去的地方了。

至於其他小規模的博物館，更多如恒河流沙，這都是屬於地區性旅行時順道參觀的所在了。

COME

西蒙

COME

動詞。來，到，到來，及，到達，分輕重，開始，發生，變得，成爲，（用作驚嘆詞）喂，哎，嗨。

WHY DON'T YOU COME WHEN YOU KNOW YOUR DINNER'S READY?

你既然知道晚餐弄好了，爲什麼還不來呢？

I'VE COME TO SAY GOOD-BYE.

我是來告別的。

I'LL COME TO SEE YOU TOMORROW.

我明天將到府上去看你。

THE TRAIN SLOWLY CAME INTO THE STATION.

火車緩緩地進站。

UNCLE'S BIRTHDAY IS COMING SO WE MUST REMEMBER TO GET HIM A PRESENT.

叔叔的生日快到了，我們要記得買一件禮物給他。

THE WATER CAME UP TO MY NECK.

水深及到我的脖子。

MY WIFE COMES FIRST, MY CHILDREN SECOND.

我太太最重要，子女次之。

IN TIME I CAME TO LOVE HER.

我開始愛上她。

I'M READY FOR WHATEVER COMES.

我已準備面對任何會發生的事。

IT COMES EASY AFTER A TIME.

過些時候就會變得容易些了。

MY DREAM HAS COME TRUE!

我的美夢成眞了！

NOW, COME; BE PATIENT.

哎，耐心點。

會英咀華

衰老和疾病」，而三毛這朵文壇奇葩則可以豁免上述人生責任，作出什麼驚世事來都有她的好理由。包括了結束自己的生命？

覺得，三毛本來就有很重的明星氣質。她會說出一些很教人深記的話：「我相信碟仙，碟仙可憐我與荷西陰陽相隔，常助我們互通心聲。」

有分析，她自盡是因爲自己的年代已過去；何況一個如此重情的人，竟沒有家庭、兒女、愛情去宣洩感情。但旁人還是不解：一個熱愛生命如三毛的人，怎會生無可戀？

不管是花或是草，亦和人一樣，是生命，而各以不同的形態個性生存於世上。

不一定所有花都嬌好美麗，亦不一定所有草都缺乏麗質。但正如基本上上天是公平的，世上沒有十全十美的東西，也沒有必然永恆的美與醜！

有如人一樣，弱智的人可以找到伴侶，彼此愛慕，傷健的人……因果，實在不必比較，不須胡亂羨慕。

帶刺的花會傷人，兩邊鋒利的草亦會令人的手易被割傷，即使花草這樣的小生命，亦有保護自己的本能和殺傷力。人之中有張牙舞爪渾身豎起刺針的，也有含蓄忍耐而婉約的，每一生命總有自己的一套生活意識形態。

·文娛表演·

△中國名趣：香港中國紅棉路……文物館地下。

△掌中木偶：元朗水邊圍郵廣場，晚八時。

△管樂五重奏：香港文化中心大堂，下午一時十分。

上述節目，全部免費

……角旁，密密地，縫滿了細細的網絡。歲月，總是帶給你憂傷。你拒絕了後母給你安排的嫁入豪門的婚事，甘願陪伴兩袖清風的熱血青年，勇往直前地譜寫錦繡篇章。

怎知道，風起雲湧，你走着的原是一條憂患之旅。

媽媽，我很少看到你流淚，無論是在風雨如磐的日子，還是黎明前的黑暗，你永遠都是默默地、不發絲怨言。我總是奇怪，以你如此文靜的身軀，如何能夠承受一次次沉重的打擊？

是離去時你疲弱的身影。時光似水流淌，流不去的是融融的親情。

媽媽，你的愛是無微不至的，你對我精神上的鼓勵卻更綿遠悠長。當冰雪覆蓋大地，是你的輕聲絮語，迎來了溫煦的陽光，何去何從的迷茫中，你沉靜的面影，帶領我走出深谷，邁向未來。

雖然，歲月剝奪了你外表的美麗，但當我變得成熟的今天，我才洞悉到你心靈之美；水晶般透明的情懷，煥發出愛的光華，永恆地留在人間。在絲絲的白……

我只有心中時刻銘記，你的美麗、你的愛護；我只有用不懼風雨的勇氣回報你的春暉。昨晚打長途電話回去，爸爸說你身體好轉，被鄰家的青年用自行車推着去做氣功，心頭頓時掠過一道陽光。媽媽，誠心祝福你一天天康復。那一天，當我們幸福地重逢時，晚霞將燃燒得更加瑰麗！（選自勵心著「坐看雲起時」，繁榮出版社有限公司出版。）

人間記事

能知馬語可大發

貝莎

香港賽馬狂熱，每次投注總數以千萬元計。且名堂甚多有火雞馬、賀歲馬。而日昨孖T爆大冷，派彩達一百多萬，而三重彩亦有逾五十萬元派彩者，若非運氣特別好，幾難中也。

李太話若識睇馬，知道能跑第一者就發矣！但西門仔曰：「都未必有絕對把握，若幾只馬都咁好，故亦非絕對可靠。」李太曰：「然則識聽馬語又如何？」

王老師曰：「是則機會更大，馬與馬之間是互有言語者。」貝莎曰：「眞嘢抑或是流嘢！」

王老師話以下是古籍中載馬語之人：

廣漢有陽翁偉，乘馬車出游，駕車馬有一腿跛。半路上，車在曠野，前有一馬立於路旁，離陽翁偉之馬有三里路，該馬便高聲嘶叫起來，陽馬亦高聲回應，彼此不停嘶叫。陽翁偉對趕車者道：「你知道牠們在說什麼嗎？」趕車人答不知道。陽道：「牠們正互相對罵。前邊的馬罵我的馬是跛馬，我的馬也回罵那馬是瞎馬。我相信那馬是瞎了一目的，不信你去看看。」趕車人不信。驅車上前細看，那馬果然瞎了一眼。

還有個叫李南者，策一紅馬上路，走到半路，見路邊繫着一匹白馬。白馬一見紅馬，就嘶叫起來，紅馬跟着也叫。李南聽後，對僕人道：「那白馬和我的紅馬是老相識，牠告訴我的馬說：前面不遠有一匹黃馬，左眼盲了，牠是我的兒子。你去告訴他，快來這裡和我相見。」僕人以爲荒謬，他能懂得馬的話？便繼續向前走約二里多路，居然發現一匹黃馬，左眼眞是盲的。李南的紅馬對黃馬嘶叫，黃馬也回應着，且向來路奔去。僕人向馬主打探，原來黃馬確是白馬所生。

這兩件事都見于宋人高以孫的「緯略」，也見于宋初編集的「太平御覽」。世上也許眞有這種人，若生在今日，此人必然發到唔恨。

貝莎曰：詩人徐訏有一書名「鳥語」，所寫一能懂鳥語的少女，因懂鳥語，鳥兒都願親近她。

勾奇錄

四貓戰鼠

福臨

杯子從平柜上滾下來，掉在地上，「啪」的一聲打了個粉碎。朋友大怒，剛想起身，忽見貓沖進廚房門，迅速撲上平柜，而恰在貓剛撲上平柜的瞬間，那老鼠「啪」的一下從平柜上掉下來，背靠地，肚朝天，四肢抱肚，頭朝着貓的方向，躺在地上一動不動。那貓見老鼠滾下地，也一個轉身撲了下去，就在貓剛要咬老鼠，還沒有咬到的時候，那老鼠率先躍起，死死咬住貓的喉嚨。但見那貓掙扎片刻，便不再動彈，一場交鋒，終於以老鼠戰勝貓而結束。而我朋友也驚呆了。原來貓咬老鼠是咬老鼠的身子，並不咬老鼠的頭，而當貓撲過去咬它肚子的時候，它一躍而起正好咬住貓的喉嚨。「後來怎樣？」我問朋友。後來，這件事被他的朋友知道，他的這位朋友幾經週折，給他找來一隻黑貓。那黑貓的個頭並不大，但毛色烏亮。晚上看到的那場戲，使他無論如何還想再看一遍。晚上，朋友照例打開室內暗燈，躲在暗處觀察。老鼠終於又出現了，在平柜上走着。黑貓瞧見，立即撲上平柜，老鼠故伎重演，掉到地上，黑貓返身撲下平柜。

「完了！」朋友暗暗叫苦，正想上前助戰，就在這時，情況發生了變化。那黑貓撲到老鼠面前，並不去咬它，而是蹲在地上，看着它。一忽兒伸出前右爪，去碰碰老鼠，那老鼠身子在貓爪子的撥動下，一會兒轉過來，一會轉過去，雙方僵持着。終於，老鼠耐不住了，翻過身來就跑，黑貓一個箭竄，咬住老鼠。至此，朋友才鬆了一口氣，連聲叫「好貓」！

南風

發明的啓示

孜申

自從路德創作出這種瓶子以來，到現在爲止，將用過的瓶子全部排列起來的話，其長度足夠從地球到月球間來回一百三十次。

僅僅一張新式樣事物，竟成爲龐大的怪利權，使路德這個年輕人一躍而變成億萬富翁。

刮臉引出的發明：這事發生在一八九五年的夏天，推銷員吉利特要到波士頓出差。他因爲過度疲勞，往床上一躺就酣睡不醒，第二天終於起床遲了。爲了保持外務員應有的儀表，他還是刮了胡子，這時，旅館的女侍告訴他：「火車快要開了。」他慌張起來，以致把臉上刮傷了好幾處。

吉利特回家之後，就去買鐵板和銼刀，想要造出一種可以刮掉胡子，但是不會傷到皮膚的安全刮胡刀來。但他雖然絞盡腦汁，然而，還是無法造出不會傷害皮膚的刮胡刀。

有一天，他到理髮店去。偶然間看鏡子，映入他眼簾的是把剪刀壓在梳子上剪髮的場面，頭髮透過梳子，伸到上面來，要剪的是梳子上的頭髮，因此用不着耽心會傷着皮膚。這時，他的腦海像閃電似的閃亮──梳子帶着薄刃的安全刮胡刀就這樣產生了。

他立刻向專利局提出申請，並且得到鐵板製造工程師尼卡生的協助，終於成功地把安全刮胡刀企業化，每年獲得約等於十六億二千萬元的純利。

尋根究底

金粉浮世繪

難續前緣

胡姬

陳亦方剛之年，不擇飲食，且嗜鹹牛扒炸大蝦，以致十分燥熱，每於下班之時，便去二嬸間公記涼茶舖，飲杯涼茶，將燥熱消除，便有三數日的精神奕奕，行步路都輕鬆許多。今下班之際，陳亦又摸去公記。二嬸笑說：「方少，阿珍有親戚自廣州來了，她要休息幾日。我叫阿芸給你看看如何？」阿芸亮相於房門口，陳亦點頭，她入房去了。阿芸不大說話，乃問句答句的人。但好聽話，叫她做乜便做乜。陳亦好滿意，另予賞錢一張紅底。阿芸雖未有笑容，但亦說聲「多謝」。兩日後，陳亦再去找過阿芸一次。陳問她做什麼工作的？阿芸說過去做過工廠，現在失業。陳亦說：「何不搵番份正當職業？」阿芸說：「你介紹我嗎？」陳亦問學歷，她說只讀到中三，成績不好皆因無心向學。陳亦想多些了解她，阿芸說：「將來至話你知啦！」

陳亦有事，隔了十日才去找她。二嬸說：「阿芸都沒有來。」陳亦問可否找她？二嬸說她沒有留下電話地址。此後陳亦便將此少女忘記了。

大概事隔半載，陳亦在飲午茶，眼前一亮見到阿芸，而阿芸亦望向她。陳亦堆笑站起來向她走去，阿芸卻扭頭將視線移向門外。龍與人招呼。一個男人在她的枱前坐下，陳亦方向走進洗手間。未幾，男人行開打電話，侍者遞給阿芸一張字條，她打開了，上有陳亦的電話，並寫着：「希望你俾個電話俾我。」

阿芸看過字條之後，望陳亦淡淡地一笑。陳亦揚揚手。陳亦懷了盼望阿芸會找他的念頭，一個星期過去，陳亦對事亦放下了。一日，陳亦突接電話，阿芸說：「陳先生，可以幫幫我嗎？借五百元給我。」

陳亦略一沉吟說：「好，六時你在二嬸那裡等我，我下班便帶錢去。」阿芸應過。

陳亦在二嬸那裡等到七時許，阿芸沒有依約而來，他亦走了。

名士風流

天下帝王皆風流

太子森

天下帝王皆風流，前談過毛伯伯晚年時，身邊的張玉鳳，他的護士和孟錦雲，到底是眞名抑或是假名，太子森沒有時間去考據，縱然是在喪禮的治喪委員會中，有出席的名冊，亦是一個字。這一個女子的眞實姓名，一定便是孟錦雲。

反正，在中共內，很多人的名字與他（她）的完全不同，姓名無須跟族譜，老子姓陳，兒子姓李，孫子姓張，排下去的陳、李、張、黃、何，這就作爲破舊立新。實際上乃是不知所謂。

日前，有位讀者來函，問及這一本講及毛伯伯晚年的書，記憶中亦已買到……

讀畢，對於這一位讀者亦已買得此書，亦應該有一個了解。這裏，我將一個近年來，在中國大陸十分流行的傳說，告訴這位劉姓的讀者。（可能不是姓劉，因爲事忙，忘記了這讀者的名字，如有記錯，請見諒！）

便是在「張玉鳳」家中，有兩個「小太陽」，江青爲此而大發雷霆，而文革時「張玉鳳」差點兒過不了關。而這位「張玉鳳」是否便是「孟錦雲」，有待再去追溯根源！

青蔥集

法海心態

西多

好多與他們不相干的事情，這這不好，那那不對，要禁，要罰。

八卦雜誌八卦事，純屬私人的感情事，與誰都沒有關係，如說同性戀，人家兩個成年人你情我願，也沒有影響，你駡人個甚麼？

人性嘛，在現實生活裡，又或者女郎們打扮暴露，個人形象而已，有人喜歡端莊，有人偏愛狐媚，有人寧願賣弄聰明，有人選擇賣弄性感，各有各的自由呢，你批評些甚麼？不高興，別過頭不望好了。

看「白蛇傳」時世人不同情那蛇妖素貞的嗎，怎麼一個個的扮演着法海和尚呢？

少爺日記

是日也　億翁搓的是衛生麻雀

庭張

在億翁俱樂部與世叔伯們聊天，總不是味道，事關好難插咀。

在這等富貴場合，叔伯之前，必定要守十分講究禮節，在世界是在賓桌上，中外也不一樣禮節焉，大家守禮，吃得開心，如不然，便給人家認爲「冇家教」矣，這一點，我們蒲家風之人還能保持多少，新一蓋後生仔，便好似失禮，無他們，他們半新半舊而已。

假如全受西方教育，亦必定好守禮，雖然，禮教中西有別，但對個一蓋的飲仰，是其也有一定限度矣，要保持多少尊嚴也。

我落樓去花園中散步，億翁俱樂部佔地甚廣，成個山頭也是花園，有球場有泳池還有桑拿室，有健身房……

我對此亦有乜興趣，說到桑拿室，公子俱樂部沒有，也不打算弄，闆，地方不夠也，公子俱樂部畢竟不同億翁俱樂部，前者多是靚仔父母過水，而後者則自己大把水焉，要如何使如何。

在花園中散步，有一些億翁拖住個少妾在花徑中談天，有如拖個孫女矣，老而風流是蕎微，他們都以此自許。

在億翁俱樂部聽世叔伯們聊天，一會也便離去，無他，有個世姪在旁，他們也不敢講得過份放恣，縱然粗口……

億翁之衛生麻雀搓四圈約花三小時，事關億翁打牌，每次打五毛一元，打臨睡幾希，他們摸了一隻牌，好似要拿上牌過，然後才打出來，輕兩悶殺人也。（五二二）

醫案隨錄

鼻燥之症

張濟森

因爲方藥多屬潤燥之劑，我便問他一向服中藥的情況，是否服藥時有所好轉，但停藥後症復如常呢？

他點頭說：「張醫師說得不錯，頭服一二劑中藥後都覺有點療效，但過後又像差不多了！」他是慕名求診的，希望立一良方以便經常服用，還問我要服幾劑才好呢？我答他說：「此方仍屬清燥之劑，不過佐以酸辛之藥。平燥之後，即當養精活血，你鼻病多年，經常有風邪、寒邪由口鼻入，肺開竅於鼻，肺喜潤而惡燥，其實這種外燥之症，與體內津液精血枯少有密切關係，潤燥乃標治，養血益精才是治本之法呢！」病人領悟說：「怪不得我照原方多吃幾劑時，又覺得沒有甚效了！」

何先生經過月來的精神治療，鼻乾燥症已癒，嗅覺漸漸恢復，他很注意我的轉換湯藥方法，其實治燥之法，除清熱潤燥外，還應以宣潤、溫潤、苦以溫之，宜補則應養佐，非一法便能治燥病也。（下）

西洋幽默

大誤會

男：「嫁給我，好不好？」

女：「要問過我阿媽先。」

男：「如果佢應承，豈不是好弊。」

女：「怎解？」

男：「佢咁老，我邊度有幸福。」

另有所見

晚上，一雙情侶在公園喁喁細語，

男說：「你是我的太陽，我的月亮，我的星星。」

女說：「不如看遠一點，我是你的銀河。」

初夜情

校花

白玲

孟正坦言，林虹主動上門求見，並且約會表示有事待商，必有內情。

本來，舊同學敘敘舊，十分平常，但別人也想起當年林虹不把孟正放在眼內，今日主動求見，確有耐人尋味的內情，因而舊同學頗助一臂之力，替他搜索較眞實的資料。

舊同學還說：「不論搜索有無收穫，通過這一次恢復聯絡，我們應該約齊了所有同學，今後定期敘會，大概也算是意外收穫吧。」

孟正就許下諾言：「我們確當組成校友會，以後經常保持來往，我會抽空做發起人，一切費用由我負擔，大家到時可以暢敘共話巴山夜雨了。」

得舊同學朱倫之助，終於找到了和大家失去聯絡的同窗洪珊，洪珊搬屋後結婚生子，但她的丈夫曾和林虹共事，一直有來往，對林虹的近況知道得最詳細。

星期五，朱倫帶了洪珊和丈夫去見孟正，離開學校的日子雖然不長，見面之下也有恍如隔世之感。

四個人在一家酒樓的貴賓廳，起先自然是興高彩烈的互談生活近況，又在回憶學校生活之逍遙自在，不禁引起一陣嚮往，爲了無牽無掛的學校生活已一去不回而有點悵。

在談到了林虹時，大家不期然談着這朵校花曾令所有男同學神魂顛倒，並且引起男同學之間不少競爭和鈎爭，總算話入正題，洪珊卻忽然有點感慨的說：「不知是否就叫做紅顏薄命呢，漂亮又有什麼用，她實在不很快樂呢。」

祝君健康

病毒性肝炎

張仕

病毒性肝炎的臨床表現頗爲複雜，目前診斷依然是根據流行病學的資料，臨床症狀，體徵及實驗室檢查。並結合病人的具體情況及動態變化，進行綜合分析，然後才可以確診。

現代醫學對肝臟疾病的檢查方法很多，也很進步，必要時還作肝活體組織檢查，對肝細胞組織有實質性診斷價值。

病毒性肝炎分甲型及乙型，由甲型病毒引起甲型肝炎，乙型病毒引起乙型肝炎。臨床上這兩型的肝炎相當常見，在症狀和病理變化方面很難區別，其主要不同點是乙型肝炎的潛伏期較長，較爲慢性或遷延性者較多，病情經過也較爲嚴重。

病毒性肝炎是一種全身性傳染病，主要累及肝臟，傳染源是病人和帶病毒者，通過日常生活接觸而傳播，其他可通過輸血、預防接種、注射血液製品等而傳播。

據統計：一般成人約有乙型肝炎，而甲型肝炎則以兒童爲多。

肝炎病毒侵入人體後，人體一般可將病毒消滅而不發病，如病毒得以生存繁殖，此時，肝臟便起炎症、水腫壞死；慢性期細胞變性，或壞死再生；肝臟假小葉形成，因自身免疫反應各異，肝臟的綜合征也各有不同。

其主要臨床表現多爲乏力、食慾減退、肝脾大和黃疸。病毒性肝炎的症狀輕重與肝細胞受損有直接關係。

因感染上肝炎病毒的人很多，大多數也是病毒攜帶者，如無肝炎症狀及血清肝功能正常的，一般可無需用藥。目前亦沒有特效療法，只可作乙型肝炎疫苗注射作預防。

如一旦發展爲肝炎，症狀日漸明顯，則應及早在醫生指導下治療，切不可濫自用藥，注意勞逸結合，適當增加營養。

中醫藥無病毒性肝炎之稱，但對「陰黃症」、「陽黃症」、「脅痛」和「積聚」等的描述，都很有臨床經驗，符合現代醫學的急性黃疸型肝炎和慢性肝炎。中藥對病毒感染的治療，效果也是不錯的，一定……

化文會英彙　日四廿

將以區議會選舉試驗場，作爲立法局選舉的前奏曲。因爲今年立法局實行直選，改選後的區議會再沒有選舉立法局議員的機會，但各政治團體仍要爭取區議會議席，一來作爲熱身，亦可樹立勢力，以爭奪立法局議席。

魯平表示，九五年的區議員不管民選或委任均可過渡九七，而且沒有國籍限制，亦將吸引一批有意留港在政壇發展的人士競選。

……估計區議會選舉一如立法局選舉，仍由中方背景人士，民主派及其他人士合成三大勢力。

表面看來，民主派勢力最大，可贏取較多議席，關鍵在於各民主派團體能否協調，若因衝突自行火併，則將自削實力。中共雖說可動員大量人手參選及投票，但各人是否言聽計從實屬疑問。中共支持者能否當選，有待事實證明。

前程新頁

熱線電話：5467933

各區收件處：
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳真：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5231637　5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

基本面積
2格×2.75吋
收費HK $150.

超越此面積
收費以HK $45.-方吋計
（不折不扣）

津小校工

男性50歲以下略懂電器
需留宿有意者請電 4503128
林小姐約見

津中誠聘文憑教師

任教初中，中文兼體育科，二月一日到職（或以代課形式亦可）有意請繕履歷寄華僑日報信箱 1788 號

新辦幼稚園
誠聘上午幼師

校址：粉嶺區
待遇：2464 元至 6633 元（視乎學歷）
福利：醫療津貼、制服、公積金
電話：6750012 洽
二月到職

實驗室助理

北角區工作，應徵者需具F.7資格。起薪$4,500/m。五天工作，每日8:00am-3:30pm。有意者，請電 5668515 楊小姐約見

急聘津中臨時會計員

葵涌津中急聘經驗臨時會計員，一月中上任至四月中，有意請電 4294051 李兆基中學安排約見。

甲級教師

聖保羅書院小學誠聘英文中文數學教師到職日期面議詳履歷電話函香港般咸道六十九號聖保羅書院小學校長

補習學校誠聘
九龍澤安邨或沙田禾輋邨工作

(1)全職導師：F.5程度，五天半工作，薪$4500，無須經驗，專人指導，有年假，醫療，公積金及雙糧等福利。
(2)兼職導師：F5程度，下午五天工作，薪$2500。有意請電 3516912 洽

工作員

新界幼兒園聘工作員，
跟政府薪津，
基督徒，
請電 6416338。

書室同工

尖沙咀區工作，基督徒中五程度，靈活、喜閱讀及與人交往。
請具履歷近照寄：
香港讀經會　九龍彌敦道 138 號
聖安德烈基督中心三字樓　369-3384

藝術設計學院急聘

急聘日夜校校務文員，男女均可，年20-30，字體端正，銅鑼灣區工作。
日校工作時間：8:30a.m. - 5.:30p.m.
夜校工作時間：5:30a.m. - 10:00p.m.
有意請致 8060228，日校：戴小姐洽，夜校：崔先生洽。

沙田非牟利幼稚園

誠聘幼師
(1)正教——需具經驗或已受訓十二週課程優先
(2)助教——全日及半日，中學畢業，具愛心，有晉升機會
有意請電：6972162 約見

家庭兼職男護士或有醫學常識陪人

高尚家庭急聘照顧正常健康男士外出遊覽，在本港每週工作三天。如出國旅行則全職，薪優，請繕履歷及近照地址電話寄華僑日報信箱 413 號，即面晤洽談。

港澳信義會老人院聘請職員

院主任（SSWA）
一、認可社會工作文憑及五年有關工作經驗
二、年齡廿四歲以上基督徒優先
文員（CO II）
一、中學會考五科合格包括中、英（課程乙）及數
二、年齡十八歲以上懂打字基督徒優先
以上職位薪酬按社署規定港島南區工作請繕履歷近照寄九龍黃大仙親仁街8號錫安樓林小姐收

船務見習

中環船公司誠聘有意晉身航運工作者，中五程度，提供訓練，年尾雙糧，年假及醫療等福利，請電 5453911 林小姐洽

嗇色園主辦非牟利可德幼稚園

擴班增聘(一)幼師需中學畢業，曾完成兩年制或十二週幼師訓練課程或擅琴勞美舞蹈者優先(二)助教需中學畢業具教學經驗者優先薪金均依照教育署建議之標準薪級及視資歷而定應徵者請詳履歷近照函九龍黃大仙竹園北邨松園樓地下合則約見恕不退件

九龍塘津貼中學聘二級書記乙名

中學畢業中英文良好經驗不拘受聘者獲電腦操作訓練來函附履歷及照寄九龍牛津道1D

商科文憑教師

荃灣津貼職業先修中學誠聘商科文憑教師乙名需四月一日到職有意者請電 4121899 約見

轉職輔導教師（S.G.O.）

某大保險公司誠聘輔導教師（S.G.O.）轉職為專業、保險從業員。極佳前途與福利，完善培訓及晉升制度。工作成就感強，收入與付出相稱請找緊事業發展機會，致函尖沙咀郵箱 92582 號。

生物科教師

北角受助中學急聘高年級生物科教師二月初到職電 5663705 張洽

誠聘教師

大埔區中學誠聘美術科教師，申請人請電 6653459 黎小姐預約時間

夜校教師

夜中學聘中五中國文學教師，深水埗區工作。有意者請親攜履歷到青山道 339 號恒生銀行大廈3字樓 361-6809 譚先生約見。

月薪 5,500 起

九龍、新界、將軍澳等補習機構誠聘小學全職小組教師公司福利優厚，醫療津貼，花紅及在職訓練等。電 7958360 或 7968419 人事部洽
＊另晚上五晚兼職初中小組教師＊
＊另全職行政文員＊

聘請幼師

柴灣浸信會呂明才幼稚園，柴灣區不牟利幼稚園聘基督徒幼師壹名，二月到職有意請電 5580299 主任洽

NORTON

①女校務員
②中心主管 CENTRE IN CHARGE（女性）
③F.5-6 英文、數理化、西史、中文、中史教師
④電腦商科教師（電腦、速記、簿記、會計、經濟、商管、打字、CIF、法律）
⑤初中級英文，文法，拼音教師
⑥中小學各科補習
⑦普通話教師
港九電腦商專即聘上述全職或兼職多名
有意者請電 770-2986　893-4945

某文化機構聘請記者

須大專畢業或同等學歷，有經驗者優先考慮有意者請書寫學歷及聯絡電話來函華僑日報信箱 358 號

實驗室技術員

觀塘津中急聘實驗室技術員，
應徵者需具中七程度，
有意請電 3455633，
合則約見。

英文教師

白田津中誠聘學位／文憑英文教師乙名。有意者請詳繕履歷附電話近照函九龍南昌街 298 號校長收

誠聘幼師

九龍塘區梨木樹區香港南區聘請全日或半日經驗幼師，二月到職，有公積金有意請電
3383262 文主任
4217410 楊主任
5500768 陳主任洽

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚上九時半至十一時。電：五四九一一八一內線 30 號容先生洽。

中文電腦打字員

上環某出版社請生熟手電腦打字員，熟手倉頡、生熟手筆形輸入法。
中班：3:00 PM 至11:00 PM
夜班：8:00 PM 至 2:30 AM
熟手薪優，生手培訓，有意請電：5470190（下午 3:00－11:00）
李先生洽

聾童津校誠聘

1. 1月，2月及4月到職（音樂／體育／勞美／數學／家政）臨時教師
2. 代課教師
3. 2月到職校工（懂園藝及修理優先）
凡有興趣者請函葵芳興盛路89號

聘請文員

某大文化機構，聘請文員乙名，男女均可，中五程度，年十八至卅五，無須經驗，薪優，供午膳。有意者請函華僑日報信箱 362 號或於辦工時間電 5462511 洽

荃灣／屯門區

誠聘下列職位
(一)教師：十二週在職幼師訓練班畢業
(二)助教：中學畢業或具有關工作經驗者優先
(三)書記：中學畢業
起薪點視經驗及學歷而定，有意者請電 4625728 羅小姐或陳小姐洽

中文教員

職業先修中學誠聘中文教員乙名，學位或文憑均可，有意請電 7968323 黃小姐約見。

兼職派咭員

1. 有經驗（學生或年青人）
2. 早上7:15分至8:15分或下午3時至4時
3. 時薪$35元起
4. 油麻地地鐵站附近
有意者請電：（下午2時後）3851798 或 3851850

教育機構

誠聘任教中三、五中國語文兼中史學位或文憑教師，一月廿八到任。有意請詳繕履歷函官塘郵箱 69577

津中校工

男性五十歲以下負責花木栽種月薪約四千八百餘元有意者具履歷及電話致函九龍新蒲崗樂善道 161 號樂善堂王仲銘中學校長收

元朗津中

急聘高年級中文CM或GM教師有意請寄履歷元朗安信街元朗信義中學校長收

聘請文員

中學畢業，懂英文；打字，兩年以上工作經驗，工資$5,000 至 5,500 元，有意者請函中、英文履歷相片、聯絡電話寄灣仔港灣道26號華潤大廈4508 號關小姐收

幼稚園文員

九龍塘區幼稚園聘請文員一名，中學程度，月薪由$4,285 起，按年遞增至$7,105，試用期滿，有醫療津貼，有意者具履歷函華僑日報信箱 1787 號

華僑日報
中華民國八十年（一九九一）一月九日 星期三

醉眼看香江

情義兩長的利智

陳玉書

做人，是很難的事，應該說做人，比做事更難。做人的技巧亦大有學問。有些人，心底好，對人也好，由於表達不得法，也會被人批評。

有人有這樣一種論點：對方不管他幹甚麼，對社會對朋友怎麼樣，祇要他對自己不錯，就認爲是好朋友。這話不無道理。至於香港人情，其實一向不薄，當然也有部分薄情寡義之人，我們不能一竹篙打一船人。最近報紙猛讚利智，說她情義多，對有恩於她的人，永銘於心。

前亞視董事局主席邱德根，近來身體日差，利智便十分替他擔心。她表示：「我們一班亞姐都是邱生栽培出來的，如果沒有他創辦亞洲小姐選舉有我們嗎？」所以她希望其他的亞姐，有空應往醫院探望邱生。

利智覺得邱生年紀已過花甲，不幸又有官非牽纏，可嘆的是，利智本人又幫不了忙，只能盼望關於他的麻煩事可以早點結束，讓他的精神不必受困擾。

請看，利智如此心腸，多麼富有側隱及情義。人，應該互相關懷互相幫助，人不會永遠在樹上叫的（地方諺語），當他遭遇着困難的時候，特別需要朋友支持和鼓勵，安慰及關懷。利智對於選拔她在電影界發展的新藝城老闆——黄百鳴，是念念不忘的。作協第二屆理事就職典禮，她就應黄兄之邀，前去捧場，就從這一點上看，她是點滴情義留在心上之人。

最後的金粉王朝

五九：盛宴再開

這嘹亮的歌唱聲，響徹了宮城，又似陳叔寶盛時光景，往日沈皇后在求賢殿時，相隔得遠，也可以隱隱聽到，現在到望仙閣暫時存身，相隔得近，便覺有響遏行雲之勢，忍不住走過來，開留椅檻而望，這就清清楚楚地見到結綺閣前，麗集着宮女，正在大唱特唱，不知是怎麼回事。不料大太監李善度來了，說晉王在結綺閣，效舊日皇上的長夜飲，張宴奏樂，請皇后過去坐。沈皇后不敢違命，也沒多問，匆匆地跟着走，也四個宮女隨侍。懷着一團疑惑，可是快到結綺閣時，歌聲停了，『玉樹後庭花曲』已經唱罷。

李善度引了沈皇后從側門進閣，正是先時楊廣進去時的側門，轉到閣前，驀然見到閣前的盛景，不免一怔，難道陳叔寶還在作長夜飲的盛宴？李善度引沈皇后見過楊廣，這才瞥見陳叔寶和各大臣都坐在下邊席上，而張貴妃等人，則盛裝豔服，站在中間的地毯上，歌舞方罷，正行立候命。

「皇后來了，請在這邊坐。」楊廣身旁已設有座位，讓沈皇后座下，沈皇后不敢不坐，謝了一聲，便即坐下。楊廣說：

「皇后向在求賢殿，諒沒見識到結綺閣的盛會，也不曾見識到名聞天下的歌舞，小王今日才得一聆雅奏，自忖盛會難逢，皇后也不好錯過，不妨也來飲一杯酒。請。」

楊廣竟然舉杯勸飲，沈皇后也不好辭，李善度早已斟好了酒，於是沈皇后說聲「謝王爺」，舉杯一飲而盡。

「好，可以奏第二曲了，是『臨春樂』吧？」

「是『臨春樂』。」

陳叔寶說着，拍了幾下手，樂聲初起，歌聲隨之，張貴妃等又唱又舞。

沈皇后不好不聽，不好不看，只是眼睜睜地坐着。在輕裘緩帶，華服鮮麗的楊廣元帥旁邊，坐着一個布服無華，沒有脂粉的女人，而面對着這些艷麗的妃嬪，歌聲衝進她的耳朶，閣外也在交響，恰似猛烈的潮水，衝擊着她的心。覺得有些暈眩。加之側眼又看到了陳叔寶，見他正十分欣賞這場歌舞，沈皇后有不欲觀之之意。

幾曲演奏完畢，楊廣又勸大家喝酒。沈皇后起身告辭說：

「罪妾體弱，不慣飲宴歌舞，請准告辭。」楊廣立即仍着大太監李善度送回望仙閣。但是結綺閣的飲宴仍未完結，整整地鬧了一更方散，把陳叔寶等送回居所去。周飆對尚書令江總說：

「我眞是欲哭無淚啊！」

「老朽也是欲哭無淚啊！」江總說。

（二九一） •高旅•

微言集

數數日子

羅隼

有了一個時期，喜歡數日子，等待那天到來，兒童時代等待過年，因此常數日子，從中秋數起，希望過年到，因爲那的確是個快意日子，所以穿新衣，戴新帽新鞋，又有壓歲錢，食物也比平時豐富，只是總覺得日子過得很慢，但有另一種心情，是擔着生活擔子的人，則覺得時日如梭，一轉眼又是一年了。

多年前，香港決定於一九九七年七月一日實行一國兩制，當時有人印了一本九七月曆，看來，過渡現已去了一半，到了那日來臨時可能覺得只是轉眼間事而已。

香港人倒數九七，目的一個，就是那時香港英國旗降下，五星旗升起，但心情却因人而異，有的人可能歡欣鼓舞，認爲雪了百年恥辱，也有人黯然神傷，依依不捨那過慣的生活。自然也有人表面一套，內心又一套，表面歡欣內心悄然，同樣也有表面不捨，而暗中歡喜的。不過九七離現在還有六年半，日子有二仟三百柒拾多天。但目前全世界人們擔心，而數着的那個期限——一九九一年一月十五日，那是聯合國限伊拉克撤出科威特的最後時間，而這一天因這篇小文見報時，距離的日子即使不能算間不容髮，其實也是近在咫尺而已，那一天來臨，會發生什麼事呢？是伊拉克乖乖的撤走呢！還是雙方兵戎相見，屍首枕藉，血流成河，世界走入災難中呢？全世界的人希望這一天到來，世界以和平的歌聲，而不是戰鼓刀槍聲響。

數着，數着，希望一月十五那一天像過年，而不願悲慘的血，流遍波斯灣……

私奔

一、輸牌

呂陽

二十圈麻雀完場。

主人家林太是大贏家，李太、何玉芳是大輸家，她輸掉一千元。林太既是贏家，便循例說：「還玩不玩？」輸掉六百元的簡太說：「再打八圈吧！」另一個沒有結婚的張蘭說：「打不打應由李太作主，他輸得多。」

林太本就不想再打下去，她說：「輸五六底牌，算得什麼啊！李太又不是輸不起。」

李太輸了錢，怎會不知林太這話的意思，便說：「我是輸不起的，雖然再打八圈亦不一定能贏回來，我偏要打下去！十二圈也奉倍。」

簡太馬上接口說：

「那就打下去，」她已經搓牌了。可是林太說：「八圈爲限，打完八圈不再打下去了。要吃點東西嗎？叫瑪利亞弄點麵你們吃。」張蘭應說：「這就最好！」

瑪利亞是菲傭，聽主人林太吩咐便入廚泡麵。

續打八圈，何玉芳手風好轉，第二舖牌就胡了滿貫，接着是疊庄，兩番、三番的。到了南圈尾，輪到張蘭旺，到了西風，旺的人是簡太。這時電話響了，菲傭將電話端到林太跟前，女兒林敏告訴她，一家人到了酒家，等她一同去吃晚飯，那是林敏的女兒曼雲生日。林太說：「我不去了，明天補個紅包……。」

林敏說：「打牌是小事情，玩意天天有，快來。」

林太放下電話對雀友說：「對不起了，推不掉。」李太沉了面說：「訂明八圈怎可以腰斬的。」

林太說：「你輸了多少，我還給你，沒有輸吧！剛才你胡了滿胡三番！」何玉芳說：「講過八圈就要打完才收場。」

香江雜詠

狂歡後

聖誕新年假期之後，竟有三十多少女赴家計會求助者。

正是：

一夕狂歡留手尾，
醒時求助亦堪憐，
甜言蜜語耳邊散，
孽種留來心內煎。

情網集

生孩子結婚不是遊戲 男友不是財富多無益

葉玲女士主持
爲君解答信箱

廖讀友：

來信傾訴：自十八歲開始，一直有兩位男友，也一直作實際體會那一位值得去愛，於是常和這兩位男友有性接觸。信中告訴，已有兩個月沒有月事了，去看過中醫，他認爲可能有喜。問我，應如何解決？是否告訴男友？卻描寫了這一句：如眞有孕，不知胎兒是誰的？故此，應告知那一位？除此之外，信中也有一段，就算他們之一願承認，此子是否交給他？雙方應保持甚麼關係？今後如何來往？

讀完了你的信，我才恍然，原來，你雖有男友，卻不願結婚，也眞的未能下定論愛那一位。

讀完信也恍然，你是個有豐富的收入的女郎，生活不愁，因此，我了解到：你想自食其力，不靠男人供養的女郎。

因此，我體會到你雖不想於此時結婚，但，卻不想此時生育子女。

顯然，你是想嘗試婚姻，未生過子女的人，於是，很想一嘗試，但，又不願眞的去結婚。

我認爲，你是抱住存心玩愛情的人，[illegible]你想玩愛情遊戲，以愛情作爲消遣，以愛情作爲娛樂之道。

在你還年輕時，在你經濟能力強盛時，你具有一切活動力時，大可玩完再玩的，[illegible]當你年華漸老時，活動力稍差時，經濟力衰退時，形勢不會那麼妙了，更難處處心想事成了。

對你的處境，我建議你及忠告你，既然無法知道孩子是誰？則分別都告訴對方，看他們的反應。

那一位願承認，則是孩子的父親，你也不妨考慮和他結婚。

或者，考慮和他過共同生活的同居，再過一段日子，大家也能接受了，然後才正式註册，這是漸進方式，亦是進一步的實驗。

海隅走筆

敵對時代的悲劇

談「苦藏的戀情」

王方

這是由福建製片廠攝製的一部故事片，背景是一九六五年福建閩南沿海的一條村莊，故事反映了大陸、台灣兩個政權敵對時期所出現的悲劇。

這個悲劇揭示出，中國與台灣長期分裂，中共與國府長期敵對，受苦受難的始終是平民百姓，特別是被壓在下層的勞動婦女。

片中的主角是一名少婦月芳，她新婚不久，正當着魚水之歡，不幸的却是丈夫陳當貴在出海捕魚時，被國民黨軍隊擄走了，一去十二年。在長長的歲月中，月芳一直與家姑相依爲命，後來連家姑女認爲兒子不會回來了，勸媳婦改嫁，可是，月芳却一直堅守下去，就依靠那隻狗大花與她的後代小花的幫助，退潮時捉跳跳魚（泥鰍）售賣，以維持生活。

在一個月黑風狂的深夜，陳當貴突然回來，這對久別的夫妻雖免履行敦倫的責任，不料這麼一來，月芳珠胎暗結。但她這個胎是見不得光的，村人都知道她的丈夫被國軍捉走，而她却突然大了肚。一時之間，村人疑雨疑雲，都懷疑石匠大憨是她的情夫。

十多年來，大憨一直在暗戀月芳，甚至在月芳大肚之後，他也不惜食死貓，願意娶月芳爲妻，却遭到月芳激烈的拒絕。大憨深心不忿，深夜守在月芳屋外，企圖捉到奸夫。果然，天公不負有心人，在一天深夜，一個男人離開月芳家門，就給他捉住了，看清楚，原來那人是陳當貴。

這是兩個政權敵對的年代，去了台灣的人，或去了金門馬祖的人，都被中共當作敵方的人，身處大陸的人，同樣被國府當成敵方的人，陳當貴潛返家鄉，會妻，不敢公開活動，同樣的，他也不敢把妻子月芳帶回台灣，就這樣，月芳腹中的胎兒，變成了兩個敵對政權的一段悲劇導火線。月芳，大憨，陳當貴都成了受害者。

時至今日，中國大陸與台灣已分裂了四十一年，海峽兩岸人民，雖然由於鄧小平推行開放政策，得以解除了返回大陸探親的禁制，但分裂的局面仍未改變。

現在，雙方當政首腦已漸漸看到，一國同胞實不應長久隔絕，一國兩地實應早日和平統一。其實，不論一國兩制也好，一國兩府也好，都是名稱上的爭執，人民盼望的是祖國能早日統一，三通能盡快實行。

看到了「苦藏的戀情」這樣的悲劇，和平談判，祖國統一，更應及早進行。黑貓白貓，會捉老鼠的就是好貓；中共國府，能使人民幸福的就是好政府，勉之！

萬象

京華感舊錄

且說惠州李家拳

周簡段

報載，廣東惠州有名的李家拳在本港辦起了武術館，實爲可喜可賀。

李家拳屬於南拳，是廣東五大名拳（洪、劉、蔡、李、莫）之一。該拳的創始人李義是惠州人。生於清朝乾隆年間，自幼隨父闖蕩江湖，一次遇難，被北方拳師陳荀直搭救，並教他習北派拳術。陳老返北方時，將李義拜托給友人，鳳陽的一位武師，鳳陽武師將李義招贅爲婿，教以成武功。李義學藝成功後，攜妻回歸故里，集南派功夫之扎實硬朗，北派功夫之快捷利落，創造了獨樹一幟的李家拳，並在惠州、河源、花縣、新會、惠陽、寶安等地傳播。到清同治年間，李家拳的第三代傳人李國輝開始在香港和新加坡設館習武，使李家拳名揚海外。當時，有一名曾環游世界，打敗過不少國家的名拳師的英國馬戲團大力士，在新加坡擺下擂台，揚言要專打「東亞病夫」。李國輝携同何道清、何八、李觀壽等人毅然前往打擂。結果，用李家拳把英國大力士打下了擂台，爲中國人爭了光，一時在東南亞傳爲盛事。

李家拳的特點以單肩側身，虛步爲主，以靈活多變見稱，共分爲拳術、器械、對練三大類。拳有八卦拳、三門拳、散手拳等七種，器械以棍、刀、耙、鐵尺、鐵鞭爲主。其中著名的鐵尺軟鞭共有四節，每節長三十公分，開鞭時如短棍，收鞭時如鐵尺，能攻善守，是南方兵器之一。李家拳的靈活多變特點主要表現在：能剛能柔，能疏能密，進[illegible]，退似鴻毛，剛如利劍，柔似[illegible]，[illegible]密難插針；攻若脫兔，守[illegible]不露形，靜能斂勢；弱似鳳鶴，強如猛虎下山林。這樣的拳術可防身，又可健身，是南方久負盛名的武術技藝。[illegible]李家拳代代相傳，在國外習李家拳者[illegible]數千人。據悉，現在李家拳第四代傳人[illegible]仍健在，也仍居惠州，雖然年[illegible]，但雄風猶在，打起拳來如蛟龍出海，猛虎下山，打完一路拳下來氣不覺喘，面不改容，可見他身上功夫的精湛。

事關心

輕判

暖西

最近，北京市中級法院對去年參加「民運」的九名人士進行「公開宣判」，除二人士獲「寬大處理」免予刑事處分，其餘七名分別被判處二至四年有期徒刑。

外電引述北京大學一名學生話說：「從公正的立場來看，他們根本就不該被判刑；但從中共體制的立場來看，這次的宣判是非常輕的。」

什麼是「公正的立場」呢？北京大學那位學生沒有說明，自然也無從知道他所指的「公正立場」是什麼。

不過，這位學生說的「從中共體制的立場來看，這次的宣判是非常輕」，那倒是眞話。

據新華社報導，北京市中級法院「認定這九名犯罪分子在動亂和暴亂中有的公開煽動顚覆人民政府，推翻社會主義，有的組織、指揮堵截和襲擊執行維護社會治安任務的戒嚴部隊，有的聚衆破壞公共交通秩序，嚴重擾亂社會治安。他們的行爲觸犯了『中華人民共和國刑法』」。而七名被判刑的，有六名被「剝奪政治權利一年」。顯然，這是以「反革命罪」進行判決的。因爲中國刑法規定：「對於反革命分子應當附加剝奪政治權利；對於嚴重破壞社會秩序的犯罪分子，在必要的時候，也可以附加剝奪政治權利。」上述的「民運人士」，不是以「嚴重破壞社會秩序」治罪，因爲期刑不長。所謂「剝奪政治權利」是指刑滿後，仍不能享有「公民權利」，即除憲法規定的之外，還有不能在國家機關職務，不能擔任企業事務團體領導職務。根據以往的記錄，中國法院極少以二至四年的刑期判處「反革命分子」的。

這恐怕就是北京大學那位學生說的「非常輕」吧。

僑樂村

東洋小故事

賣春少女

亦雄譯

隨着那警察出來的，是那個少女，兩者並沒有招呼，卻是那個少女，而她更沒朝他那方向望望，瞧着自己的鼻子，便逕自沿着長長的廊下走了。當他打從他的前面走過時，從她側面的輪廓，他依稀還見到她那道纖細的眉毛，仍舊是那麼的幼微，他不禁又升起了一陣遐想。

「是不是證明不到她賣淫？」

「不是……」那警察在他旁邊坐下，點着一支煙捲，然後又遞給他一支，說出他們已經逮捕了美琪的店主和另外幾名少女，她也是其中之一，只是她另有內情。

「但是，她的確曾經問我要一萬圓和我上床的……」

「錯了——」那警察搖搖頭，吐出一條煙龍，在煙龍中，夾雜着無限的感慨。「這眞是一個恐怖的時代。」

「如果說她賣淫，倒不如說是你賣淫哩。」那警察繼續說。

「我？」他不解地反問。

「一點不錯，你曾經問過我，像她這樣的女孩子要這麼多的錢幹嗎？原來就是……」

他…反應，完全是因爲他不明白那警察說的是什麼意思。

「可惜得很，我不能因爲你偷了她兩萬圓而把你拘捕。現在你並沒有犯了任何罪行，雖然你曾經擅自取了她兩萬圓，但你實在用不着這樣去偷偷摸摸的。她說她本來準備洗完了澡便付錢給你。最初她打算給你一萬圓的，但沒想到你是那麼勁的，逗得她很開心，所以最後決定給你二萬圓，待她洗完了澡從浴室裡出來便給你，但沒想到那時候你已經從她的儲值車票夾子裡，把你自己的『代價』已自動拿走了……」

「不用我付錢，還準備付錢給我？」

他想起了在美琪最初認識她的時候，她向他兜搭，曾經豎起過兩隻指頭，後來又縮回一隻。在他的想像中，原以爲她就心他覺得價錢太貴，無法談得攏來，所以自動割價，原來並非如此的。（二四）

拉雜談

死而復生

上一篇，我說的眞人眞事「人去屍還」，這一篇寫的卻是發生在香港的又一件眞事：「死而復生」。

一九九〇年，十二月十二日，荃灣發生一宗車禍，導至一個十二歲女童王施韻因大腦嚴重受傷，而昏迷不醒。在昏迷期間，醫生形容她形況惡劣，恐怕要變成「植物人」，而且甦醒的機會甚微。

但是，在是月二十日，卻有一件令人感到怪異的奇跡發生了。

一個記者，帶了一份砌圖的禮物，到瑪嘉烈醫院的病房中，採訪這個奇跡中的人物王施韻小妹妹，探索她「死而復生」的經過。

王施韻的母親，是個三十多歲的女人，她正在女兒的病榻前弄東西給女兒吃。

看那病榻上的王施韻，她雖張開眼睛，卻是困倦無力，右眼肚依然瘀黑一片。

問起了王施韻的撞車整個過程，身爲母親的王太說女兒發生意外時，主要原因是她和丈夫[illegible]，身爲女兒的她，希望父母間的問題有挽回的餘地，自己跑到荃灣的四面佛那裡的求拜，誰知撞車的慘事就發生了。

事後，據說王施韻由救傷車送到醫院的途中，救護人員曾說王施韻已斷了氣。但當抵達觀麟趾醫院時，醫護人員不斷搶救，給她作人工呼吸，終於把她的命搶救回來了。

後來王施韻被送到瑪嘉烈醫院，卻足足昏迷了九天，醫生也認爲她可能變成「植物人」。

在苦無計可施下，王太就跑遍了各處的寺廟拜神、祈福、許願。每一天，她都到一處寺廟去跪拜，直到第[illegible]天，她到九龍城的某寺廟，一位蔡太太對她說：「妳的女兒只是被嚇親，她的魂魄被嚇走。十二月二十日早上十一時左右，她會醒過來。」果然，王施韻就在這一天，這個時候醒轉來。而且健康也在恢復中。如果不是時、地、人都在香港，而以親身去接觸到，誰會相信這等事，一定會指責阿妹「鬼話連篇」。不過，雖是事實，我卻找不到解釋。

阿妹

一曲難忘

七六：第一次玩手法

「不懂跳舞，絕不成問題，一邊做一邊學好了，我們這裡和一流大舞廳同一作風的，小姐條件夠，高貴大方就行，這裡客人都是上流人物，誰希罕跳舞，談談說說打發時間罷！至於條件，一律四六分賬，「我們龍鳳閣老闆，是有名慷慨的」他吹牛的一大套。

「我初次出來做，不願陪客人到外面應酬的，如晚飯，消夜，也決不去的，我要借二千元上期，沒有擔保，假如你們不同意，我就不再打擾了，黃先生再見。」她說完不待答覆，便站起來要走的樣子，她第一次作狀，她第一次玩小手法。

「不，不！請妳坐下來再談，本來嘛，以江小姐條件借一千元絕不成問題，但從未登過場新小姐，老闆規定，最高條件小姐也祇借二三百元，還要有擔保的。好吧！讓我打電話去請示老闆。」他也急不及待的踱進去。

迎面而出來的是一個二十多歲的女子，清清瘦瘦的相當好看，她微笑的望着媚媚點頭，黃佐治也含笑的出來介紹。

「這是珍妮，我的內子，這是江小姐。」

「江小姐，」珍妮熱烈好感。

「黃太……」媚媚回報微笑。

「不，妳喚我珍妮好了，我在這裏做事，江小姐妳眞漂亮，不出兩三個月，妳會很紅的了。」珍妮貪婪的看着她。

「妳客氣，珍妮小姐，妳纔漂亮，啊！不早了，我又得走了。」

翠瑩

新聞故事

傷人案

•梁悅意•

相反地，受傷的方焯生被人以擔架床抬出，送上白車時，却無此哄動。

老劉起解時，一臉笑容，像一個戰士，接受人們的英雄式敬禮。

關於劉X中向鍾氏陳述的內情，XX公司的負責人認爲有不符事實處，非予澄清不可。於是，該公司曾開記者會，發表聲明。

劉X中被帶返警署後，馬上錄取口供，但不久則表示感到身體不適，要求入院檢查。他的要求得接納，在黃昏時分，由警車送入瑪麗醫院。當值醫生檢驗後，認爲有心臟病，需入院長期治療，暫不宜出院。

至於中彈受傷的方焯生，因彈頭尚在腹中，需施開刀手術取出彈頭。同時，他失血太多，體質虛弱，需吊生理食鹽水。最後決定只做其他急救措施，暫時不能動手術取出彈頭。

這是幾位醫生會診的決定，認爲彈頭留在體內，對傷者日後的健康沒有壞影響，即是說，就算不取出也沒關係。

劉X中用來行兇的自動手槍，零點三六口徑，屬「伯利特型」，體積較警方一直使用的[illegible]小，[illegible]，在二十呎內，它的殺傷甚強。

劉氏向警方供認，此手槍是多年前在泰國購得，後秘密携回太平山。他很珍惜它，從不在人前亮過相，連他的太太也不知道他有此槍的。

據軍火商透露，伯利特手槍，是意國製造的，在太平山甚少人會用它，就算行家也不喜用，因太近玩具手槍，先減低其威勢。或許，劉氏也知此槍有這個弱點，故在露械時，也特地退出子彈，再進槍膛，向人表示，此乃眞槍，絕非玩具。

八月二日，劉X中的病雖然還未痊癒，但已被警方控以開槍意圖謀殺方焯生罪名。警方表示，這只是第一階段，將來還有別的罪名加控的。

被告劉X中，四十六歲，廣東省東莞縣人氏，居於九龍塘XX道某號地下，報稱包伙食商人。

當日他被押往西區裁判署，辦理提堂手續後，官諭押後一周再訊。他以心臟病關係，送回醫院羈留病房，由警方看管。

法官曾問他有何要求時，他搖搖頭，口也懶得開。（七）

旅遊記趣

遊罷孔林再上泰山

步行人

孔林離孔府較遠，乘車前往，抵步後才曉得是孔家的家族丘塲，入口場牌坊高企，內裡則樹木參天，果是氣派不凡，下車步行，如入山陰道左，不過經過千年以上，丘墓帶點淩亂，雖有管理，然歷代子孫繁衍，亦無可如何。

由於孔氏後人，死後得葬孔林，引以爲榮，於是僅足以容葬的角落，也變了山丘，獨孔夫子的丘墓，還保持原有豐範，它位於孔林最深處，有碑上寫「大成至聖……」之墓，範圍內世代子孫不能侵犯。

還有一座，墓前豎有華表，在封建時代，這也殊不簡單，非有爵祿不能竊用，却原來不知孔子那一代的子孫，曾貴爲駙馬，由是獲得特殊尊榮，至於其他的丘墓，不過一般。

陪同說每逢春秋三祭，孔林最爲鬧熱，一點不錯，他不是提過曲阜境內，姓孔十之八九嗎？至於移居外地的，亦不可勝數。

遊罷了孔林，途經另一座古墳，年代比孔林還要遠得多，不過這座丘墓經過現代化修葺，作金字塔型，遊人還可以攀登上去，反覺得淡然無味。

由山東旅遊局安排，下一站是泰山，先在山下渡宿一宵，賓館設備足與其他地方比美，我開玩笑的問陪同，泰山上還有沒老虎，因幼年曾讀「孔子過泰山側」，孔子曾提到老虎來，事實上當然不會有，而且我又是重遊了。

新建成的吊車，由中天門直透南天門，只消十八分鐘便可抵達，可是我們都不願乘搭，由於缺乏登泰山的眞正風味，何況陪同表示：每逢節日樓足的善信，一步一拜得上山頂去俗廟參神，我們又何肯示弱呢！

長鏡頭

此何字也有否出錯 查查字典弄個清楚

圖．文．森溪

係乜嘢字？「橫」？似乎你錯了，似乎你還未看清楚。做到老學到老；當圖片沖放出來之後，有人就問過我，我當然衝口而出，滿有信心還大聲地叫「橫」字！他只對我笑笑，說：「細佬，番去查下字典啦」！此字乃手字旁，而不是木字旁。

村中人語

打得成否

我們難以預料，中東這一場仗打得成否，事關這幾個月來，雙方都在磨拳擦掌，調兵遣將，而且又有了時限，到了一月十五日，便非打不可。可是又陸續有消息，說雙方又有秘密外交，這一方面說可以談，而暗地乃在談。世界上的事情便是如此，表面一手，內裏又一手，枱面沒有交易，枱底卻有交易，看來中東局勢也是如此。大家都在作打狀，但又說要用談判解決。幾十年前便流行這麼一個笑話，蘇州人嗌交聲勢兇，磨拳擦掌，連外衣也脫掉，似乎非打不可，但到頭來，互相吵鬧了大半天，還是穿回衣服各自散去。要是當眞打架，一聲不響便打起來，殺個措手不及才是。

都市風情

新一代

區荔紅從產房出來，送回房間時，周啓明與楊美珍都十分關心。看到區荔紅喜悅之情，她二人都十分喜悅。

產後的區荔紅，當然要丈夫及死黨姊妹多所照應，直到深夜十二，周啓明與楊美珍然後離去。

由於過份緊張與興奮，兩人連晚飯也忘記吃了，此時鬆了一口氣，才感到肚子餓。

周啓明道：「我們上店子，吃了東西才回家罷。」

楊美珍道：「如今上店子，衹有夜店，我不想去這些地方。」

周啓明道：「不如買東西回我家一起食罷，時在深夜，你一個人回家不大安全。」

楊美珍認爲說很有理，點了點頭。

兩人到了夜店，買了一些食物，連同飯盒，一起回到周啓明家中。

兩人實在太興奮了，周啓明從酒櫥中，拿出了一枝香檳，說要賀一賀自己初爲人父。

楊美珍說：「香檳等荔紅出院回來，才一起慶祝罷。」

周啓明認爲說來有理，既然不開香檳，倒不如改飲酒，他拿了一瓶紅餐酒開了。

楊美珍將美食擺開，兩人對座共食，也共飲餐酒，兩人的話題，圍繞着那初生的孩子，和初爲人母的區荔紅，兩人都十分興奮。

一瓶紅酒飲完了，又開另一瓶，漸漸，兩人都有些醉意了。

（八） •匡成•

夜來風雨

一七四：她是我的女秘書

•信華量•

這一句：「你是我什麼人？」陸棠已表白小美與自己是什麼關係了，不過是同居而已，合則留，不合則去，並沒有法律縛束。

可憐小美突然給陸棠推倒，變起須臾手足無措，又聽到陸棠這一句分明是反臉無情，如何不驚，這些日子，兩情相悅，雖然沒有海誓山盟，但也說了許多情話，甜言蜜語，可是今天陸棠突然說：「你是我什麼人？」這句話便似晴天霹靂向頭上劈下來，又似是分開了頂門骨，倒下了一盆冰冷水。這使王小美也突然清醒了過來，自己在對方心中，佔的是什麼位置。

她倒在地上，一時爬不起來，她也不能爬起來，倒下來時，腰部碰上了椅子，在發痛，她只本能地向後退，靠在牆上，沒有向她，還好陸棠沒有再發狠，可是陸棠還是上前一步，指着她的臉說：「我告訴你，李小姐已是我的秘書，我要去外國考察，去接頭生意，你這個人，字也不多識幾個，英文更連字母也不懂，如何能與我在一起。」他再又狠狠的說：「你聽到了沒有，我要與她一起去環遊世界。」

這幾句話有如利箭穿心，到這時候，小美應該知道是什麼的一回事了，一男一女，出外同遊，考察是借口，遊玩是真的，何況是同行一個月，只怕回來時，未曾返家，已先進教堂了。

「你，你……」小美想說：「你怎樣安置我？」或者說：「你這個負心人。」可是話還未出口，陸棠已先說了，這個字如斬釘截鐵的說：「我出發之日，便是我們關係終結之時。」

路經猶他州

觀浪客

從北加州駕車往阿利桑那大峽谷國家公園，到內華達州賭場拉斯維加斯住了一晚，次晨再驅車起程。看地圖，內華達與阿利桑那毗鄰，應可直接前去，但實際上却需要繞道猶他州，沿州際公路而行。這麼一繞了個小圈，倒也可以順便一覽猶他州的風景。猶他州是美國摩門教的「大本營」，這個州的宗教氣氛也比其他州更濃，據說全州信奉摩門教的人比例甚高，州府鹽湖城有一個全世界最大的摩門教寺院，建築十分宏偉，可以容納八千多人。在歷史上，猶他曾屬於墨西哥的版圖，一八四八年美墨戰爭，美國從墨西哥手上取得了這塊土地，次年在此定居的美國摩門教徒宣佈成立了一個「蒂蟀州」，但由於摩門教奉行多妻制，聯邦政府卻不予承認。直至一八九九年，猶他才成爲美國的一州，這期間，猶他州的摩門教徒曾分別與印第安人及美國聯邦政府軍隊發生過戰爭，後一戰事亦被稱爲「摩門之戰」。

我們車子進入猶他州後，在沿路城鎮中可以看到一些建築得頗爲別緻的摩門教小寺院，這個州不但宗教氣氛較濃，並且也顯得頗爲整潔，風景亦佳。由於摩門教教義的影響，據說這個州是全美五十州中治安最好的一州，居民也很少有酗酒的。前些時美國有家報章刊載美國各州近年的罪案發生率，猶他州的犯罪率亦是全國最低的。

猶他州地理環境與阿利桑那州有點相似，部份地區是沙漠，高原，氣候乾燥，溫差較大。阿利桑那有著名的大峽谷，猶他州也有些面積頗大的國家公園可資遊覽。

在往大峽谷途中，繞道猶他州，不順便參觀一下猶他州的國家公園，可能是一項「損失」。我們一行人驅車在進入猶他州後，有人提議到「西安公園」遊覽一番。從香港來的人如我，乍聽倒有點奇怪，怎麼美國有個「西安」？原來「西安」也者，却是ZION的音譯，說的人把之唸成「西安」倒也十分「中國化」。不過我回加州後查閱資料，這個ZION也有人譯做「錫安」的。

錫安國家公園也是猶他州名勝之一，這個「公園」最大的特點是崖岩到處都是奇巖峭壁，頗有鬼斧神工之勝，據說此地原是冰河遺址，若干千萬年前，冰河滾滾，巨大冰塊把岩壁切削成如今的樣子。這裡的岩壁，有些像一尊尊雕塑。

日四廿月一十年午
津小…
男性50歲以下…
需留宿有意者請…
林小姐約見
甲級…
聖保羅書院小學誠…
教師到職日期面議…
港般咸道六十九號…
校長
沙田非牟…
誠聘幼師
(1)正教——需具經…
課程優先
(2)助教——全日及…
具愛心，有晉升機…
有意請電：697216…
九龍塘…
聘二級…
中學畢業中英文…
獲電腦操作訓練…
龍牛津道1D
夜校…
夜中學聘中五中…
區工作。有意者…
339號恒生銀行…
譚先生約見。
實驗室…
觀塘津中急聘…
應徵者需具中…
有意請電 345…
合則約見。
聾童…
1. 1月，2月及4…
育／勞美／數學…
2. 代課教師
3. 2月到職校工…
先）
凡有興趣者請函…
教育…
誠聘任教中…
兼中史學位…
月廿八到任…
歷函官塘郵…

中華民國八十年

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一○號

一月 10 庚午年十一月廿四日

第二二九○八六號
出紙七張半 零售
發行及承印 華僑日報
總社地址：香港荷李活
電話 總社：五四
中區分處：五二
北角分處：五六
旺角分處：三八
台灣內銷總經理處 電話：三
台北市桂林路一四九
中華民國內政部登記證內版臺誌字第五○九六號

疑拒黑幫勒索「利是」

車行遭爆竊縱火焚燬

鴨脷洲第二條大橋

（特訊）政府傾向選取第九號路綫興建鴨脷洲第二條大橋，由於財政上限制，這項工程要延遲年半至九三年一月才動工，預計在九五年年中完成。

運輸署官員解釋，需要興建第二條大橋是爲了應付不斷增加的交通需求。自從第一條大橋在一九八○年三月開放通車以來，鴨脷洲的人口已增至6800人，至一九九六年九月，油庫及發電站地盤的重新發展，會另外再增添32400人，希望新橋的開放通車時間會和一九九三年底油庫地……

（Ⅲ）鴨脷洲橋道（在擴闊後）的南面進路：

他指出，這些巴士專綫將會使巴士可以超越過大橋各條進路的任何交通擠塞地點，並且因而爲乘客提供可靠、快捷和不會受阻的服務，故此，如果居民準備乘搭巴士的話，進出鴨脷洲應該是沒有問題的，在繁忙時間駕駛私家車的人士可能會被阻延。

除了改善巴士服務外，亦會考慮提供連接中環和鴨脷洲的額外渡輪服務，當局將於適當時候將有關的調查結果……

英鎊兌港元計 本港支付軍費額外

（特訊）立法局財務小組，將討論有關防衛費用協定的事宜，一向以來，駐港英軍的費用，百份之六十五爲香港支付，其中部份以港元計算，部份則以英鎊計算，但英鎊與港元兌換率，短短在六個月之……

時裝廊

彭少軒前衛設計 熱褲裝性感誇張

時裝表演除了顯示衣着的潮流趨向，也顯示設計師的個人風格和創作特色，有些以大膽前衛見稱，有些則以實用華麗取勝，然而觀眾在欣賞的角度而言，則喜歡觀看一些別開生面、有趣而創新的設計。

如彭少軒這一系列作品，極富性感魅力，誇張中顯出其嫵媚，細緻中表達其大膽創意，整個系列取材於中國傳統服飾，錦緞、刺綉、捆邊、花鈕是很中國化的復古裝飾。

然而款式設計却令人有耳目一新感覺，前衛得叫人難以置信，他採用黑色底中國絲綢料子設計成迷你短、密實裙、夾克外套和熱褲等，可以互相配搭，手法大膽鮮明，尤其一套像肚兜式的熱褲裝，圍上黑紗披肩，婀娜妙曼，容易令人想入非非。

、既裝飾是東地長裙，但高高的裙叉和露肩低胸的式樣，都極具誘人魅力，令人看得目不暇給。（武）

九一香港皮草時裝設計比賽

今假麗晶酒店舉行 四十六名好手角逐

一九九一年香港皮草時裝設計比賽將於今（九）日下午五時半假麗晶酒店舉行，本港各大學院共四十六名設計學生屆時將一顯才華，以角逐全場總冠軍，以贏取獎學金前往丹麥世家皮草設計中心，攻讀爲期十五天的皮草訓練課程。

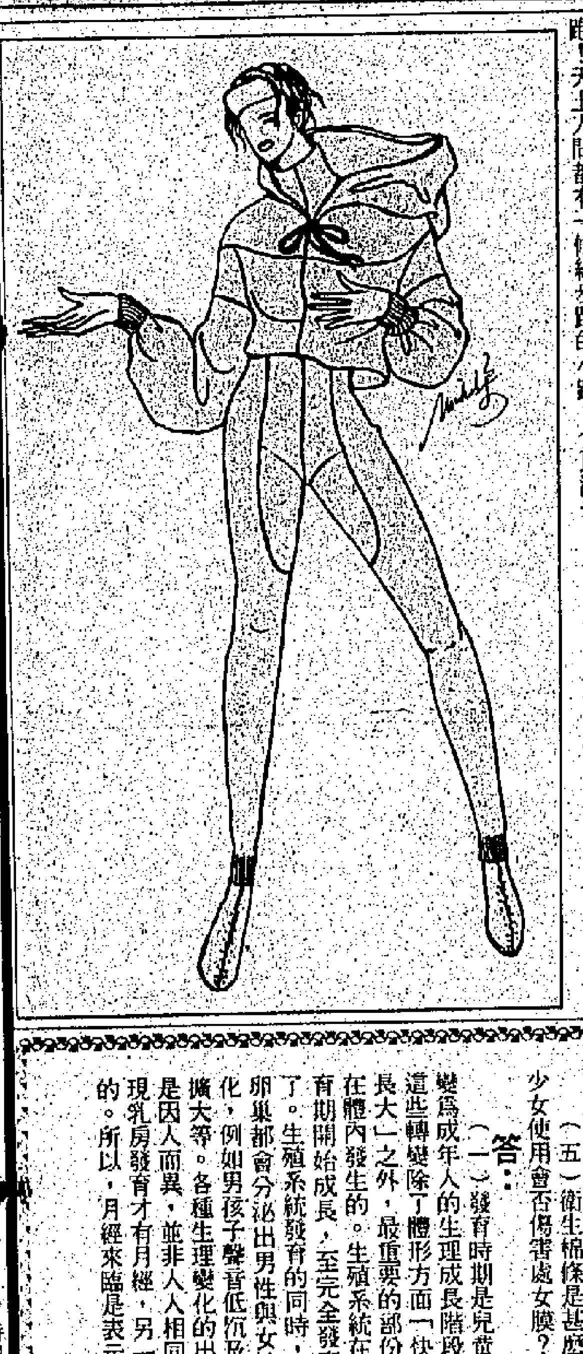
所有參賽者均爲香港理工學院屬下太古設計學院和紡織及製衣業學系，及沙田工業學院的設計學生。

今日展出的貂皮及狐皮時裝共五十二件，其中二十八件是「晚裝組」參賽作品，另外廿四件爲「便裝組」。兩組參賽者中總分最高的學生將獲頒贈獎學金。

是項比賽在去年十月接受報名，得到各大設計學院的學生踴躍參加，大會共收集得三百多份皮草時裝設計草圖，經初步評審後，挑選其中五十二件，由毛皮廠商聯會的成員按照圖樣製成時裝，作最後總決賽。

香港皮草時裝設計大賽今年已是第五屆，是由香港毛皮廠商聯會屬下君委會主辦，目的爲提高本港皮草時裝設計水準，以及發掘潛質優厚的設計學生。這項比賽在過去四年來成功地吸引大量年青設計師加入皮草業，對本港皮草業的發展有重大貢獻。

至於今次比賽評判團成員包括：本港著名時裝設計師楊遠振、時裝及珠寶設計師陳錫儀、香港貿易發展局高級時裝編輯朱寶露斯、「流行通訊」雜誌編輯李韡玲、「WOMEN'S WEAR DAILY」編輯JANE SINGER、香港毛皮廠商聯會主席陳逸敏，及副主席陳偉民。



·冷蕭蕭的寒氣·

天空一片灰白，寒風冷凝空間，緩緩地在山間小徑上跑着，感到周圍的一片蕭剎，冷蕭蕭的寒風，不斷熾熄心中剛燃起的火燄，叫妳不要舊事重上心頭。穿着厚厚的運動裝，逆風而上，妳提起急步，風奔的狂跑，讓心內的火種猛烈燃燒，讓火花擦起回憶，舊事一一記上心頭。那年的冬天，妳跟他一起在這小徑上緩步跑，帶着背囊，帶着笑聲，慢步跑上一段人生路途。笑中有淚，因爲跌倒擦傷，痛入心痒；淚中有笑，因爲他的關懷照顧，苦中作樂。今年，妳獨自緩跑，沒有背囊的沉重，卻背上了苦痛回憶的包袱。同是去年的一條小路，爲何祇築在人間，要妳獨自上路？真想念他在天堂上緩跑！天上人間都有一條緩步跑的小路。（民港）

大專聯校歌唱比賽

二月九日假香港文化中心舉行

邀請歌星張立基黃翊蒞場助慶

一九九一年「大專聯校歌唱比賽」將於二月九日八時正假香港文化中心音樂廳舉行。主辦的組織包括香港大學音樂社、中文大學新亞書院民歌團、理工學院音樂學會、城市理工學院音樂社及樹仁學院的樂韻社。

每年，每間大專院校均會舉行歌唱比賽，優勝者便有資格參加「大專聯校歌唱比賽」。除上述五間主辦學校外，還邀請了嶺南學院和浸會學院的代表參加比賽，因此比賽水準實不用置疑。

「大專聯校歌唱比賽」之誕生，是爲了啓發大專學生對唱歌的興趣和潛質，還有激發起音樂的文化。最重要的是，能夠促進各大專院校的聯繫和友誼。

上一屆的比賽於九零年二月廿四日在大專會堂舉行，當時全場一千五百位入場觀眾均聽得如痴如醉，掌聲如雷貫耳。所有門劵收入除必要開支外，全部撥捐「亞洲無喉者聯會」轄下的「新聲會」。至於今屆的門劵盈餘，將會撥入「大專聯校歌唱比賽基金」，以支持將來籌辦活動之用。

爲了令比賽更添色彩，大會更邀請了著名歌星張立基和黃翊表演助慶。門劵一律四十五元，現已在城市電腦售票網公開發售，查詢電話：5479567（MUSIC CLUB-HKUSU）

你也可以計劃人生

介紹一本袋裝書教你如何走一條適合自己的路

新春之始，總叫人懷着無限的希望，對於過往的一年，無論得失，都已經成爲過去，對於未來，人類又總是帶着無限的遐想，但是，人們可以真正掌握的都是現在。因爲過去是不可再現，未來又遙不可及，只有現在，才是可以把握的。

人，只可以活一次，所以每一個人都應該知道自己活着的目標，以自己有限的年數去完成這個目標，如此，才不會枉然爲人，也可以在年紀老邁時，回首前塵，說一句：「我對青春無悔！」

在計劃你的人生時，可能會茫然沒有頭緒，且讓大家來讀一本書，以幫助青少年朋友確定自己想走的路。

一本名爲《你也可以計劃人生》的袋裝書，是蔡元雲著作，由突破出版社出版。從八六年初版至現在，已經印行了五版，可以知道此書頗受歡迎。

這本書分爲四部份，分別是「爲誰，爲什麼而活」、「你聽從什麼聲音」、「香這勇於摘星星的人」、「人生目標的再思」。

作者在第一部份引用尼采的一句話：「知道爲何而活的人，能夠在任何情況下生活。」他開宗明義地向讀者申明確定有目標的人生是何等重要的事，而且更應是從今天就開始計劃的事情。

而第二部份則讓讀者明白，今天你所訂出的人生目標，其實是受到父母、朋輩、成功的形象等外來的聲音所影響，但是，亦不可以忽略來自自己內心的呼喊，在這眾多的聲音中，究竟你聽從了什麼聲音？且在這本書中找尋答案。

對於一個有理想的人來說，要達到自己的理想，必須要評估自己的實力，計劃應該要做的事情以達至目標，而且必然會冒險。人生目標是長遠的計劃，但是長期計劃是由許多短期計劃累積而成的。本書的第三部份就是提供讀者思考這個問題。

最後一部份，是以反省現況爲出發點，同時總結以上三部份，以幫助讀者爲自己的人生目標定下長期及短期的計劃。

誠如本書作者所言，這是一本認真但不枯燥的袋裝書。這書的特色是一本作者與讀者互相合作的書。因爲此書除了作者著作部份外，更有習作供讀者反省、評估之用。所以它是一本供你反省與計劃的書，此書的四個習作，均幫助讀者釐清自己所思想的，以及讓讀者真正在計劃前；可以有更多的自我評估。

由於它是以袋裝書形式出版，故此攜帶方便，文筆寫來平實；且舉出不同人物的事例，使讀者可以別人的經驗作爲借鏡。

事實上，透過這本書，你會發現人生目標不再是那麼抽象，而理想也不是那麼不能堅守，但是，在通往這個目標時，你必須清楚自己爲何而活，而且知道如何訂定計劃，自己究竟又適合走那一條路，而這本小書，在閱讀及思考時，的確會耗去你的時間，不過，在經過這番思考後，你會知道，所花的時間絕不會浪費的。

拉芙蘭 流行花絮

共同邁向新理想

新年快樂之聲，仍繞耳際。回想除夕那夜披一件金綫間棉外衣，紫紅T恤，黑色緊身褲，穿一對金綫綉花磨砂麂皮短靴，拿着香檳和你在尖東海濱公園倒數至九一的剌激時刻。

10、9、8、7、6、5、4、3、2、1，新年快樂！手炮拉得噼啪響，香檳流瀉一地，散發醉甜的香氣，迎接新年的時刻使人興奮難忘，何況有你作伴，共同邁向新理想。

青年生活信箱

青春期的疑問

發育遲或早因人而異 不必過於憂慮「標準」

珊君問：

（一）是不是月經一開始就發育完畢？

（二）今年十五歲，是否已經發育完畢？

（三）身高一五七厘米，體重一二六磅，是否過肥？波至多少磅才標準？

（四）胸部很平坦，是否發育不良？有沒有方法補救？

（五）衛生棉條是甚麼？少女使用會否傷害處女膜？

答：

（一）發育時期是兒童轉變爲成年人的生理成長階段，這些轉變除了體形方面「快高長大」之外，最重要的部份是在體內發生的。生殖系統在發育期開始成長，至完全發育成熟時便與成年人一樣了。生殖系統發育的同時，男孩子的睪丸與女孩子的卵巢都會分泌出男性與女性荷爾蒙，引起身體的變化，例如男孩子聲音低沉及長出鬍鬚，女孩子乳房的擴大等。各種生理變化的出現時間和先後次序，其實是因人而異，並非人人相同的。例如有些女孩子先出現乳房發育才有月經，另一些人則先來經，都是正常的。所以，月經來臨是表示生殖系統已發育至開始發揮功能的階段，距離發育期結束尚有一段時間。

（二）前面已提過，各人有自己的發育進度「時間表」，因此在發育初期成長較快的人，一般稱爲「早熟」，而在初期沒有特別進展，到後來才急起直追的人，則稱爲「遲熟」，雖然兩者的進度不同，但在發育期結束時都一樣。所以，單憑年齡是不能判斷發育進度的，十五歲的年紀仍在發育期內。

（三）發育期間的體形祇屬過渡階段，所以不必過於憂慮是否「標準」。目前最重要是注意保持健康，例如從各種有益食物吸取營養，有適量運動和充足休息，便會有良好的發育。

（四）體形主要受遺傳因素影響，器官的大與小並不影響本身的功能，所以不必計較大小。而且，十五歲仍在發育時期，暫時不必過於憂慮。

（五）衛生棉條又稱爲內用衛生巾，與一般衛生巾的分別是在行經期間放於陰道內，吸收排出的經血，而不是經血從陰道排出時才吸收，所以在行經期間戴用衛生棉條，可以游泳而不會有經血滲出。有些人以爲使用衛生棉條會弄傷陰道，其實在正確使用下不會有影響，而使用時同樣要注意勤換和保持清潔。

本欄歡迎讀者詢問，來信請寄香港灣仔軒尼詩道一三○號修頓中心地下，八至十樓香港家庭計劃指導會「青年生活信箱」主持人收。

發掘潛質推廣藝術

「香港：東西方交匯點」

本屆PC現代藝術比賽主題二月起接受參賽者報名

PHILIPPE CHARRIOL現代藝術基金會由二月一日開始第六度舉辦現代藝術比賽，接受參賽者報名，而今年的比賽主題是：「香港：東西方交匯點。」

P.C.現代藝術基金會成立於一九八五年，爲一非牟利組織，宗旨是發掘有潛質的藝術家和推動本港藝術活動發展。

每年一度的現代藝術比賽共分現代畫和現代雕塑兩組，每組頭三名得獎者除可獲現金獎和精美禮品外，第一、二名還可到巴黎旅遊十天（連住宿）。同時，評判團還會從每組的三十名入圍者中，選出一名最有潛質獎得主，他們各可獲得港幣五萬元獎學金，到世界著名藝術學院深造。

由五月至十月期間，所有入圍作品將於港九多處地方巡迴展覽，其中包括海運大廈、太古廣場、太古城中心、新城市廣場和荃灣廣場，除了每組的頭三名外，所有入圍作品將於今年年底在君悅酒店公開拍賣，所得款項全部撥歸基金會所有。作爲最有潛質獎得主的獎學金和推動本港藝術發展之用。去年基金會共籌得六十萬元。

今屆比賽的主題是「香港：東西方交匯點」，評判團成員包括畫家陳餘生、新球强、KARIN LODDERS，雕塑家文樓、麥顯揚、黎日晃、施養德、法國領事館文化參贊JEAN-FRANCOIS VALETTE，藝術收藏家謝俊興、林偉，和基金會創辦人夏利豪。參加表格可於下列地方索取：教育司署藝術部、大一設計學院、藝穗會、香港藝術中心、香港大學校外課程進修部、香港中文大學校外課程進修部，香港設計師協會、傳藝學校、香港正形設計學校，理工學院太古設計學院、明愛白英奇專業學校、法國領事館文化部，沙田工業學院、香港藝術館、中華文化促進中心、QUART SOCIETY、浸會學院藝術系，香港中文大學藝術系、李惠利工業學院、香港大學藝術系，利來達公關公司。所有參賽者須於四月廿五日前將作品交到法國領事館文化部，詳情可電八零七一式七二二查詢。

區局野外定向訓練

有興趣學習野外定向人士，年齡在十六歲以上的男女，不宜錯過區域市政局於一月份在西貢戶外康樂中心舉辦野外定向訓練班。

野外定向運動是參加者利用地圖及指南針徒步在郊野尋找路向，並以最快捷的路徑到達預先選定控制點，這項運動是極具挑戰性，參加者須運用機智及體力，才能完成任務。

野外定向訓練班共分六節，其中三節爲理論課程，在一月十、十七及廿四日，連續三個星期四晚上七時至九時在西貢戶外康樂中心舉行，由專人講解地圖閱讀知識，等高綫計算和地形的認識等。

參加上述訓練者，可向西貢萬年街西貢政府合署五樓，區域市政總署康樂事務組索取報名表格，費用方面，十八至五十九歲每位爲六十元，十六至十七歲則收四十五元。

學習自我照顧

△唐姨姨△

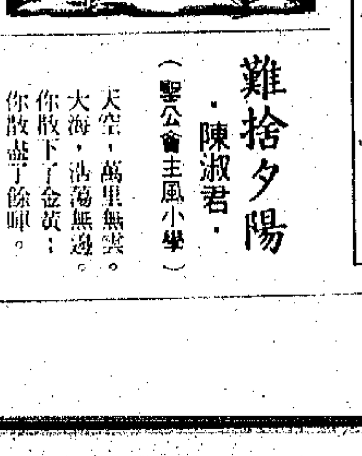
有些小朋友被家長看管得十分嚴格，放學後不准獨自外出，在家做些甚麼也要先問父母，生活很有規律。可是部份小朋友剛好相反，他們家中所有大人一早上班去，父母留下購買早餐和午餐的錢，又將大門鎖匙交給孩子，可以隨便出入。這些小朋友擁有最多的自由，也是一般小朋友所羨慕的。

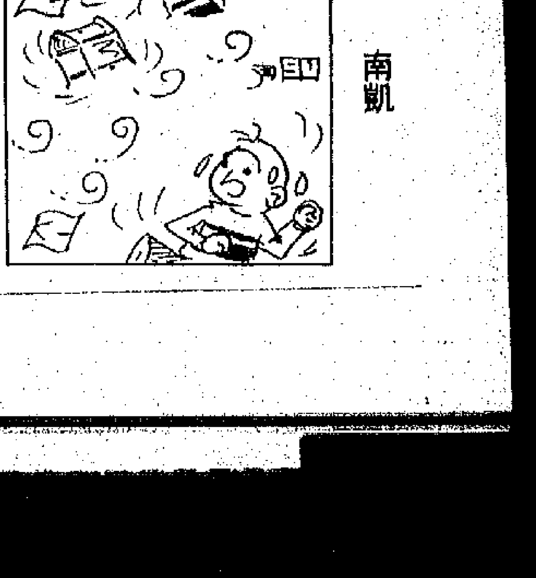
由於媽咪外出工作的關係，小朋友放學後獨自在家，需要自我照顧的愈來愈多了。假如你是其中一份子，得到父母相信你有自主能力，放心你一個人看家。那麼，你就不要令父母失望，應做得好好給父母看。

可惜，我知道有少數小朋友，不懂得珍惜家長給予的自由。他們放了學到處逛，在遊戲機中心，球場，戲院遊蕩，因而被壞人引誘去做壞事。

或者，他們回到家裡只顧看電視玩耍，無心溫習課本和做功課。又不選有營養的早餐和午餐，只買喜歡的零食和汽水，影响身體健康。如果你們不自愛，試想父母多麼難過?!

我希望小朋友可以訂一個每天作息時間表，不管大人在家不在家，也照着去做。離開學校後請快快回家，平日除非參加健康的課外活動，或到圖書館，要不然，街上和公共場所，還是不宜小朋友流連的哩！





好兒童 大風吹 南凱

談交友

譚潔萍（瑪利諾神父教會學校）

我們究竟爲什麼要交朋友呢？就是因爲一個人不能獨自生活；不能獨自生存，所以我們一定要過羣體的生活。在這個社會裏，交朋友是一定要的，要不然我們便會生活得很寂寞，有快樂沒有人和你分享，有心事不知道向誰傾訴，有困難又沒有人去幫助，但是，如果你有一個知心的朋友，情形就不同了，你一定會生活得更快樂。

我們應該怎樣對待朋友呢？應有什麼態度呢？我們應該體諒朋友，尊重朋友，信任朋友，並且盡心盡力地幫助朋友。一對好知己在快樂的時候，大家一起分享，在有困難時，就必須同心協力地解決困難。所以交得一個好朋友是很難得的。古語說：「求得一個知己，死而無憾。」這名話說得很對。所以我們一定要交一個真正的朋友。

其實，我們選擇一個正當的朋友，千萬不要選擇一個壞的朋友，要不然就不堪設想了，因爲他會帶壞我們，使我們墮進罪惡的深淵，那時你後悔也來不及了！

柔道 劉至欣（嘉諾撒聖心小學）

跟媽媽去買菜

·劉昇浩·（仁愛堂劉皇發夫人小學）

前兩天是爸爸的生日，剛剛又是星期天，親人們都來祝賀。媽媽說要燒多幾味好菜，怕一個人在街市拿不來，於是便找我這個好幫手。

去街市途中，媽媽警告我：「在街市又滑又擠又人多，走路時要留神，不好到處張望，否則會被踩倒的！」

到了街市，果然人山人海，擠滿了人羣。嚇死人！在那裏擺檔的人，有的在和顧客們討價還價，有的爲了爭顧客而相罵，或打起架上來，場面就像遊樂場般混亂。突然間，我聽到一聲很大的叫聲：「借開呀！讓開呀！」原來是一個推着手推車的無牌小販，迎面向我飛快般衝來，正當千鈞一髮的時候，媽媽拉我一拉，才能保住我的安全。

如果下次再要我幫手買菜的話，我也要三思了。

難捨夕陽

·陳淑君·（聖公會主風小學）

天空，萬里無雲。
大海，浩蕩無邊。
你散下了金黃；
你散盡了餘暉。
× × ×
大海，掀起了微波；
小河，泛起了漣漪。
向你歌頌；
向你歡呼。
× × ×
花兒，滴下淚來；
草兒，垂下頭來。
因你而失望；
因你而悲哀！
× × ×
夕陽——
雖是短暫的；
給人苦悶的，
但我仍說：
夕陽是可愛的。